Holy Bible

Aionian **Edition**®

Dombe Bible

Holy Bible Aionian Edition ®
Dombe Bible

CC Attribution ShareAlike 4.0, 2018-2024
Source text: eBible.org
Source version: 7/13/2024
Source copyright: CC Attribution ShareAlike 4.0
DUBE MAKEYI S, et al, 2020

Formatted by Speedata Publisher 4.19.18 (Pro) on 7/19/2024
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
AionianBible.org

Published by Nainoia Inc
https://Nainoia-Inc.signedon.net

We pray for a modern public domain translation in every language
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

Dombe at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Take the time to understand these eleven words. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read online at AionianBible.org, with Android, and TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal… and purple is the color of royalty!

History

Dombe at AionianBible.org/History

04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 135 languages.
05/01/24 - 371 translations now available in 151 languages.

Table of Contents

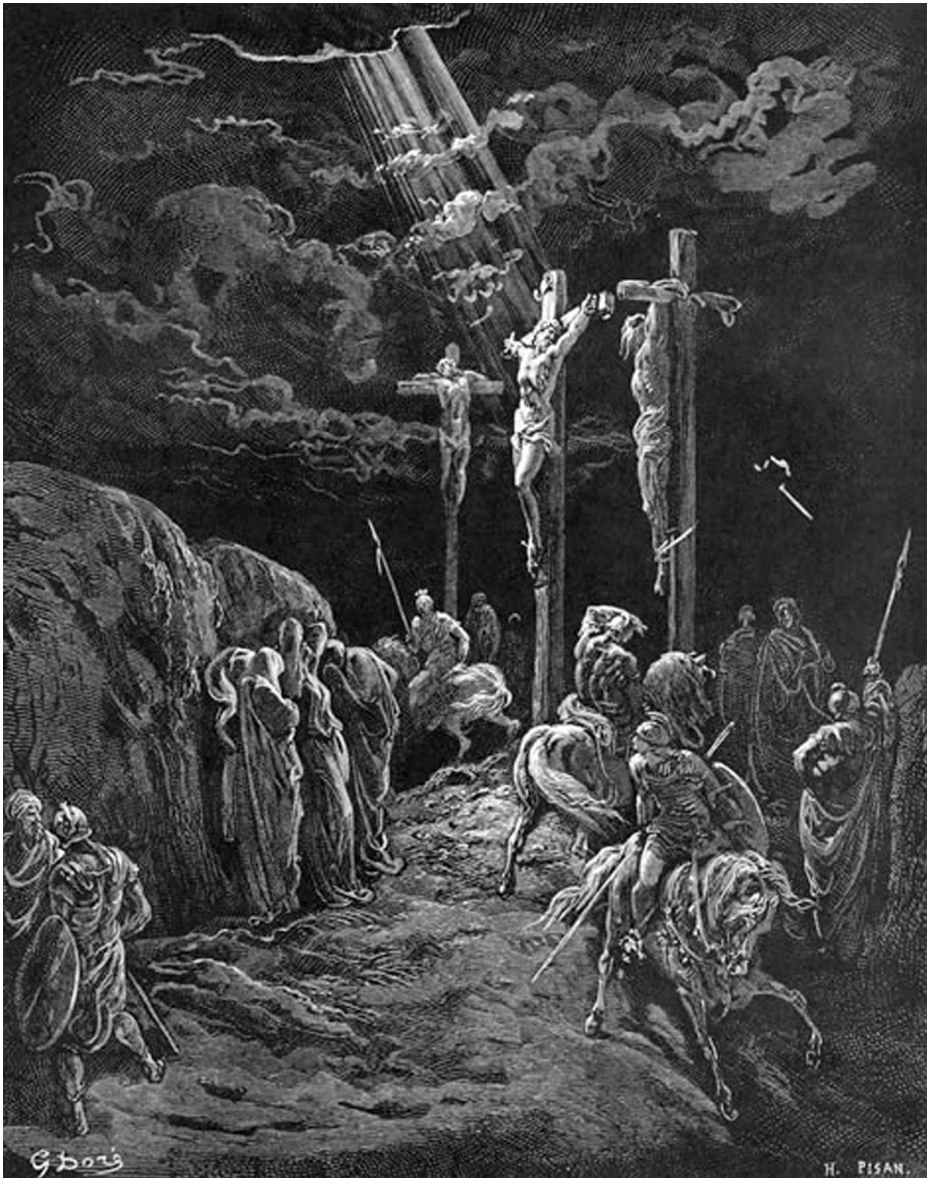
NEW TESTAMENT

Mateyo 1
Makko 28
Lukka 45
Joni 74
Nchito 95
Ba Loma 124
1 Ba Kkolinto 135
2 Ba Kkolinto 146
Ba Galatiya 154
Ba Efeso 158
Ba Filipi 162
Ba Kkolose 165
1 BaTesalonika 168
2 BaTesalonika 171
1 Timoti 173
2 Timoti 177
Tayitasi 179
Filimoni 181
Ba Hibbulu 182
Jemusi 191
Pita Mutaanzi 194
Pita Wabili 198
1 Joni 201
2 Joni 204
3 Joni 205
Judi 206
Chiyubunuzyo 207

APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

NEW TESTAMENT



Jesu wakati, “Ndeende, balekelele, nkaambo tabazizi nzibachita.”
Mpawo bakawuma chisilo kabaabana zisamo zyakwe.
Lukka 23:34

Mateyo

1 Ibbuku lyabansiku ba Jesu Kkilisito, mwana wakwe
Devidi, mwana wakwe Abbulahamu. **2** Abbulahamu
wakali wisi wa Ayizeki, alakwe Ayizeki wisi wa
Jakobu, alakwe Jakobo wisi wa Juda abakulana
bakwe. **3** Juda wakali wisi wa Pelezi a Zela kuli
Tamala, Pelezi wisi Hezelani alakwe Hezelani wisi
wa Lamu. **4** Lamu wakali wisi wa Aminadabbu,
Aminadabbu wisi wa Nasoni, alakwe Nasoni wisi
wa Salumoni. **5** Salumoni wakali wisi wa Bbowazi
kuli Lahabbu, Bbowazi wisi wa Obbedi kuli Lute,
Obbedi wisi wa Jese. **6** Jese wakali wisi wa Mwami
Devidi Mwami, Devidi wisi wa Solomoni kuli muka
Uliya. **7** Solomoni wakali wisi wa Lehobbowamu,
Lehobbowamu wisi wa Abbija, Abbija wisi wa Asa.
8 Asa wakali wisi wa Jehosiafati, Jehosiafati wisi
wa Jolamu, alakwe Jolamu ngusikale wa Uziya. **9**
Uziya wakali wisi wa Jotamu, Jotamu wisi wa Ahazi,
Ahazi wisi wa Hezekkiya. **10** Hezekkiya wakali wisi
wa Manase, Manase wisi wa Amoni, alakwe Amoni
wisi wa Josiya. **11** Josiya wakali sikale wa Jekoniya
antomwe abakulana bakwe kuchindi chakutolwa
kubuzike ku Bbabbiloni. **12** Musule lyakulonzegwa
kutolwa ku Bbabbiloni, Jekoniya wakali wisi wa
Sialitiyeli, Sialitiyeli wakali sikale wa Zelubbabbeli. **13**
Zelubbabbeli wakali wisi wa Abbiyudi, Abbiyudi wisi
wa Eliyakkimu, alakwe Eliyakkimu wisi wa Azola. **14**
Azola wakali wisi wa Zadoki, Zadoki wisi wa Akkimu,
alakwe Akkimu wisi wa Eliyudi. **15** Eliyudi wakali wisi
wa Eliyazali wisi wa Matani, alakwe Matani wisi wa
Jakobo. **16** Jakobo wakali wisi wa Josefa mulumi wa
Meli, oyo wakazyala Jesu ooyo utegwa Kkilisito. **17**
Woonse mazyalani kuzwa kuli Abbulahamu kusika
kuli Devidi akali mazyalane ali ikkumi aane, kuzwa
kuli Devidi kusika kukulonzegwa kwabo kutolwa ku
Bbabiloni mazyalane ali ikkumi aane, alimwi kuzwa
kukulonzegwa kutolwa ku Bbabbiloni kusikila kuli
Kkilisito mazyalane ali kkumi aane. **18** Kuzyalwa
kwa Jesu Kkilisito kwaka chitika munzila itobela.
Banyina, Meli bakatangilwakuti bakwatwe a Jozefu,
pesi kabatana kuswanana, wakajanika kuti wakali
mintide kumuuya uusalala. **19** Pesi Jozefu, mulumi
wakwe, wakali mwalumi ululeme alimwi tewakayanda
kumufwisya bweeme pe chaantanganana, aboobo
wakayeya kumuleka chuumunizi akusiya chizuminano
chabo. **20** Awo mpakali kuyeeya ezi zintu, mungelo
wa Mwami wakaboneka kulinguwe muchiloto,
waamba kuti, "Jozefu mwana wa Devidi, utayowi pe
kubweza Meli kuti abe mwanakazi wako, nkambo
oyo umintidwe mulinguwe umintidwe a Muuya
Uusalala. **21** Uyozyala mwana mulombe, alimwi
uyomuzika izina lyakuti ngu Jesu, nkambo uyofutula
bantu bakwe kuzwa kuzibi zyabo." **22** Zyonseezi
zyakachitika kuzuzikizya zyakaambwa a Mwami
kwinda kubasinsiimi, wamba wati, **23** "Amubone, ooyo
musimbi uzominta uzotumbuka mwana mulombe,
mpawo izina lyakwe bazomuzika kuti ngu Imanuwele"
- elyo lipandululwa kutegwa, "Leza ulandiswe. **24**
Jozefu wakabuka kuzwa kukoona kwakwe wachita
mbuli mungelo wa Mwami mbakamulayilila, mpawo
wakamubweza waba mwanakazi wakwe. **25** Pesi
takwepe nakamuziba kusika watumbuka mwana
mulombe. Elyo wakamuzika izina kuti ngu Jesu.

2 Nikwakamana kuzyalwa kwa Jesu muBbetelehemu
waku Judiya mumazuba a Mwami Helodi, balumi
bayiide bazwa kujwe bakasika mu Jelusalema
kabamba kuti **2** "ulikuli ooyo wakazyalwa kali
Mwami waba Juda? Twakabona nyenyezi yakwe
kujwe alimwi twaza kuzomukomba." **3** Awo
Helodi Mwami nakamvwa eechi, zyakamukatazya
abantu boonse mbakali abo mu Jelusalemu. **4**
Helodi wakabeta amwi boonse bapaizi bapati
alimwi abalembi babantu, mpawo wakababuzya,
"Nkukuli Kkilisito nkwayozyalilwa?" **5** Bakaamba
kuti kulinguwe, "Mu Bbetelehemu wa Judiya,
nkambo oobu mbubo mbukwakalembwa amusinsiimi,
6 Pesi iwebo, Bbetelehemu, chisi cha Judiya
tamuli banini pe akati kabendelezi baJuda,
nkambo kuzwa kulinduwe kuyozwa uyowendelezya,
uyoyembela bantu bangu Izilayeli." **7** Mpawo
Helodi chakusisikizya wakiita baalumi bayiide kuti
abuzye kuti nchiindinzi loko inyenyezi niyakaboneka.
8 Wakabatuma kuBbetelehemu, wati, "kamuya
mukamulangule chabusongo, mwana munini. kuti
naa mwakumujana, mundetele mazembe ambebo
inga ndilabola kuzomukomba. **9** Nibakamaninsya
kumvwa Mwami, bakeenda anzila yabo, alimwi
inyenyezi njibakalibwene kujwe yakabazulwida kusikila
yayimikila awo mwana munini mpakalibede. **10**
Aboobo nibakabona inyenyezi, bakabotelwa alukondo
lupati. **11** Bakanjila mung'anda bamubona mwana
munini antomwe a Meli banyina. Bakawidaansi
akumukomba. Bakavununa buvubi bwabo mpawo
bamupa izipo zyangolida, tununkilizyo atwa mili.
12 Leza wakabachenjezya kumaloto kuti batajokeli
pe kuli Helodi, aboobo bakajoka kunyika yabo
anzila imbi. **13** Nibakabuka akwenda, mu ngelo wa
Mwami wakalibonia kuli Jozefu muchiloto wamba
wati, "Buka, bweza mwana munini abanyina, uchijile

ku Ijipita. Ukkale mumo kusikila ndikwambile, nkambno Helodi uyomulanguula mwana munini kuti amuzimaazye." **14** Mansiku ngawo aayo Jozefu wakabuka wamubweza mwana munini antomwe abanyina mpawo wanyampuka winka ku Ijipita. **15** Wakakkala nkukoko kusikila lufu lwa Helodi. Eechi chakazuzikizya eecho chakaambwa a Mwami kwiinda kumusinsiimi, "Kuzwa mu Ijipita ndamwiita mwana wangu." **16** Mpawo Helodi, naakabona kuti weenwa abalumi bayiide, wakanyema kapati. Wakatumina akujaya boonse bana balombe bakali mu Bbetelehemu azisi zyoonse zizyungulukide bakaala minyaka ibiili kaziya ansi yakuzyalwa kakwendelana a chiindi mbuuli mbwakaziba kubaalumi bayiide. **17** Lino chakazuzikizya chakaambwa kwiinda kumusinsiimi Jelemiya. **18** "Ijwi lyakamvwigwa mu Lama, kulila a koomoka, Lakkeli ukwilila bana bakwe, alimwi wakkaka kumbulizigwa, nkambo tabachiwo." **19** Elyo Helodi nakaafwa, langa mungelo wa-Leza wakaboneka muchiloto kuli Jozefu mu Ijiputi akwamba kuti, **20** "Buka akubweza mwana a banyina akuya kunyika ya Izilayeli, nkambo abo bakalikuvwima buumi bwamwana bakafwa." **21** Jozefu wakabuka, wakabweza mwana a banyina, akuboola munyika ya Izilayeli. **22** Pesi nakamvwa kuti Achelawusi wakali kwendelezya atala a Judiya abusena bwawisi Helodi, wakayoowa kwiinka nkuko. Nakamana kumuchenjezya Leza muchiloto, wakazwa wayakuchisi chaba Gilili **23** alimwi wakinka wakukkala mudolopo pati litegwa Nazaleta. Echi chakazuzikizigwa chakaambidwe kwinda kubasinsimi, kuti uyoyitwa kutegwa mu Nazaleta.

3 Mumazubayo Joni mubbabbatizyi wakasika kakambawuka munkanda yaku Judiya kawamba kuti, **2** "Amusanduke, nkambo Bwami bwakujulu bwaba afwifwi." **3** Nkambo oyu ngonguwe iwakambwa amusinsimi Isaya kuti, "Ijwi lyayooyo uwompoolola mulusaka munkanda, Ámululamike inzila ya Mwami, muchite kuti nzila zyakwe zilulame." **4** Lino Joni wakalikusama boya bwa nkamela abbanti lyachikumba muchibuno chakwe. Kulya kwakwe zyakali nsozi abuchi bwamulusaka. **5** Mpawo Jelusalema, Judiya yonse, azilikiti zyoonse zizyungulukide mulonga wa Jolodani zyakayinka kulinguwe. **6** Bakabbabbatizigwa anguwe mumulonga wa Jolodani, kabalyamba izibi zyabo. **7** Pesi nakabona kuti ba Falisi bayingi abasimulawu kabeza kulinguwe kuti ababbabbatizye, wakabambila kuti, "Inywe nizyalani lyabachipile, ngwani wakamuchenjezya kuchija bukali buza. **8** Amuzyale michelo yelela kusanduka. **9** Mutayeyi kamwamba kuti akati kanu, 'Tula Abbulahamu wamataatesu. Nkambo ndamwambila kuti Leza ulakonzya kubusya bana ba Abbulahamu nikuba kuzwa kumabwe. **10** Kabikwa kale kaleba kumiyanda yaminsamu itazyali michelo mibotu ulagonkwa akuwalilwa mumulilo. **11** Ndamubbabbatizya amanzi kuti musanduke. Pesi oyo uuza musule lyangu ulenguzu kwiinda ndime, alimwi tandelede nikuba kunyampula manyatela akwe. Uyomubbabbatizya a Muuya Uusalala amulilo. **12** Ipanga lyakwe lilimumanza akwe kuti akukule lubuwa lwakwe akubungania witi mungánda yachiyobwedo. Pesi uyowumpa buungu amulilo kuti obo butakonzeki kubikwa anze." **13** Mpawo Jesu wakasika kuzwa ku Galili akuya kumulonga wa Jolodani kuti akabbabbatizigwe a Joni. **14** Pesi Joni wakasyezye kumukasya, kaamba kuti, "Ndiyanda kubbabbatizigwa anduwe, ani wasika kulindime biyeni?" **15** Jesu wakamuvwiila wati, "chizuminine lino, nkambo kulelede kuti swebo tuzuzikizye bululamiboonse. Mpawo Joni wakamuzumizya. **16** Nakamana kubbabbatizigwa Jesu wakazwa mpawawo mumeenda, amulange, majulu akajulilwa nguwe. Wakabona Muuya wa Leza kuuseluka ansi mbuli inziba akukkala alinguwe. **17** Amulange, ijwi lyakazwa kuzwa kumajulu kalyamba kuti, "Oyu ngu Mwana wangu ngundiyandisya. Ndilabotelwa anguwe.

4 Mpawo Jesu wakazulwidwa a Muuya kuya munkanda kuti akasunkwe asimwaba. **2** Lino nakalyimya mazuba makumi aane amansiku ali makumi aane, wakaba enzala. **3** Sikusunka wakasika akwamba kuti kulinguwe, "kuti koli mwana wa Leza, layilila mabwe aya kuti abe chinkwa." **4** Pesi Jesu wakasandula akwamba kuti kulinguwe, "Kulilembedwe kuti Muntu takoyopona achinkwa luzutu, pes ajwi lyoonse lizwa kumulomo wa Leza." **5** Mpawo simwaba wakamutola kuchisi chisalala akumukkazika aatala ansonge yangánda ya Leza, **6** akwamba kuti kulinguwe, "Na koli mwana a Leza, liwalile aansi, nkambo kulilembedwe kuti uyolayilila bangelobakwe kuti bakubambe; alimwi, bayokubaka mumaanza abo, kuti utakalyumpuni abbwe." **7** Jesu wakabambila kuti, "Alubo kulilembedwe kuti, utasunki Mwami Leza wako." **8** Alubo simwaba wakamutola kukalundu kalamfu akumutondezya Bwami boonse bwanyika abulemu bwayo bonse. **9** Wakamwambila kuti, "zyonse zintu eezi ndiyokupa, kuti wandivundamina akundikomba." **10** Mpawo Jesu wakamwambila kuti, zwaawa, siluuni! Nkambo kulilembedwe kuti, uyokomba Mwami Leza wako, akukutawukila nguwe luzutu." **11** Mpawo simwaba wakayinka, Amubone bangelo bakaza akumukutawukila. **12** Lino Jesu

nakamvwa kuti Joni wakaabwa wakazwa waya ku Galili. **13** Wakazwa mu Nazaleta akwinka kuyokkala muKkapenawuma, ilikumbali lyalwizi lwa Galili mumasena a Zebbuluni a Nafutali. **14** Eezi zyakachitika kuti kuzuzikizigwe zyakaambwa amusinsiimi Isaya kuti, **15** "Chisi cha Zebbuluni achisi cha Nafutali kaziya kulwizi, luli kunembo lya Jolodani, Galili wabamasi! **16** Bantu bakalikkede mumudima babona mumuuni mupati, akulibaabo bakalikkede muchilikiti amumwenzule walufu, alimbabo kwanyamuka mumuuni." **17** Kuzwa kulecho chindi Jesu wakatalika kukambawuka akuti, "Amusanduke, nkambo Bwami bwakujulu bwasika afwifwi." **18** Nakali kwenda ambali lyalwizi lwaGalili, wakabona bana bakwabo babili, Sayimoni utegwa Pita, a Endulo mukulana wakwe, bakali kuwala tuzamba mulwizi, nkambo bakali bazubi babaswi. **19** Jesu wakati kulimbabo, "amuze, munditobele, alimwi ndiyomuchita kuba bazubi babantu." **20** Mpawawo bakasiya tuzamba bamutobela. **21** Jesu nakali kuyabwenda kuzwa mpawawo wakabona bambi bana bakwabo babili, Jemusi mwana a Zebbedi, a Joni mukulanakwe. Bakali mubwato awisi Zebbedi kabali kusuma tuzamba twabo. Wakabayita, **22** Alimwi mpawawo bakasiya bwato awisi akumutobela. **23** Jesu wakiinka mu Galili yoonse, kayobuyiisya muzikombelo, kakambawuka makani mabotu a Bwami akusilika misyobo yamalwazi amachise akali mubantu. **24** Impuwo atala anguwe yakamwayika mu Siliya yoonse, alimwi bantu bakeeta boonse bakali kuchiswa misyobo-misyobo yamalwazi amachise, abaabo bakanjidwemyuuya mibi, basimasuntu, abayuminide mibili, Jesu wakabasilika. **25** Makamu makamu abantu akamutobela kuzwa kuGalili, Ba Dekkapolisi, Jelusalemu, aku Judiya, akuzwa kunembo lya Jolodani.

5 Jesu naakabona makamu makamu aabantu wakatanta aatala aachilundu. Akkale biyo, baskwiiya bakwe bakaswena kulinguwe, **2** eelyo wakabbanuna mulomo wakwe, wakabayiisya kuti, **3** "Bali achoolwe bachete mumuuya, nkaambo bwami bwakujulu mbubwabo. **4** Bali achoolwe aabo balila, nkaambo bazowuuzigwa. **5** Bali achoolwe aabo balibombya, nkaambo bazoovuba nyika. **6** Bali achoolwe aabo bafwa nzala yabululami anyota yambubo, nkaambo bazookkuta. **7** Bali achoolwe beetelezi, nkaambo mbobonya bazooyetelelwa. **8** Bali achoolwe aabo basalala mumoyo, nkaambo bazoobona Leza. **9** Bali achoolwe basikutontozya, nkaambo bazootegwa bana ba Leza. **10** Bali achoolwe aabo bapenzegwa nkaambo kubululami, nkaambo bwami bwakujulu mbubwabo. **11** Inywe muli achoolwe nibazoomutukila akumupenzya akumutamikizya zintu zibi zyoonse zyakubeja nkaambo kandime. **12** Amukombe akusekelela, nkaambo bulumbu bwanu bwakujulu mbupati, nkaambo mbubonya oobo mbubakapenzya basinsimibakali kunembo lyanu. **13** Ndinywe munyo wanyika, pesi munyo kuti, wasampuka ulungwe buti tuuchikwe mulimo pesi kuswewegwa buyo akulyatawilwa abantu. **14** Ndinywe mumuni wanyika. Muunzi uyakidwe aatala achilundu tukonzyi kusisigwa. **15** Alimwi bantu nibamunikalampi tabalibiki munsi lyalusuwo, pesi balalibika aachibikilo kuti limunikile boonse bali mung'anda. **16** Mbubonya oobo mumuni wanu umunike kunembo lyabantu kuti babone milimo yanu mibotu, balemeke wuso wanu ulikujulu. **17** Mutayeeyi kuti ndeza kuzoojaya mulawu nibaba basinsimi. Teensi kiujaya nkuzidide pe, ndizide kukulondola. **18** Nkaambo ndamwaambila chakusinizya kuti julu anyika zyoonse zilakonzya kumana, pesi tachikonzeki kuti kamane kabala nikaba komwe nikaba kazila komwe kamumulawu mane lumwi zintu zyoonse zikachitwe. **19** kaako umwi awumwi usotoka nikaba kanini akati kamilazyo eeyi, alimwi ulayiisya bantu mbubonya oobo, ooyo uzotegwa muniini mubwami bwakujulu, pesi umwi awumwi uyiilomya, alimwi ulayiisya ooyo uzootegwa mupati mubwami bwakujul. **20** Nkaambo, ndamwaambila kuti, bululami bwanu kabutayindi bululami bwabalembi abwaba Falisi, tamukanjili mubwami bwakujulu. **21** bantu bakalekale mbubakaambilwa kuti, utajayi, umwi amwumwi uujaya uleede kubetekwa. **22** Pesi mebo ndamwaambila kuti, umwi awumwi uukalalila munyina uleede uleelde kubetekwa. Alimwi umwi awumwi uusampawula munyina uleelede lubeta lupati, pesi umwi awumwi utukila uleelede mulilo wa Gehena. **(Geenna g1067)** **23** kaako kuti kuli mukutuula chipo chako nkukonya ooko kunembo lyachipayiliilo, uye ukasangune kuyanzaana amunyoko, **24** kosiya chipo chako kunembo lyachipayililo, akwiinka kunzila yako. Lutaanzi koyanzaana amunyoko, mpawo usike akuzootuula chipo chako. **25** Fwambaana kuzuminana asinkondo nyokwe nochili aawe munzila, kuti sinkondo nyokwe atakutoli kumubetesi, alkwe mubetesi atakutoli kumupolis, alakwe mupolisa atakubiki muntolongo. **26** Kasimpe ndamwaambila kuti tokoozwa oomo mane ukaliye nikaba kasyaalizi **27** Mwakamvwa mbukwaambwa kuti, 'utachiti bumambi.' **28** Pesi mebo ndamwaambila kuti, umwi awumwi weemuuzya mwanakazi wamuchitya kale bumambi mumoyo wakwe. **29** Na liso lyako lyalulyo lyakulebya, uligwisye

ulisowe nkaambo kulakubotela kuti ufwidwe chipanzi chomwe kwiinda kusowelwa mu Gehena mubili wako woonse. **(Geenna g1067)** **30** Alimwi kuti jaanza lyako lyalulyo lyakulebya, ulikosole ulisowe, nkaambo kulakubotela kuti ufwidwe chipanzi chomwe kwiinda kusowelwa mu Gehena mubili wako woonse. **(Geenna g1067)** **31** Alimwi kwakaambwa kuti, umwi awumwi uuleka mukakwe amupe lugwalo lwakulekana. **32** Pesi mebo ndamwaambila kuti, umwi awumwi ulekede mukakwe kutaamba kuti nkaambo kakuvuulakuluumbi, wamuchitya bumambi alimwi umwi awumwi ooyo mwanakazi uleledwe wamuchitya bumambi. **33** Mwakamvwa bantu bakalekale mbubakaambilwa kuti, utakombi chakubeja uchitile Jehova mbubonya oobo mbuwakakonkezya. **34** Mebo ndamwaambila kuti, utakonki pe nikuba bunini, nikuba kujulu nkaambo nchichuuno chabwami bwa Leza. **35** Nikuba kunyika nkaambo nchichuuno chamawulu aakwe, nikuba ku Jelusalemu, nkaambo ngumuunzi wamwami mupati. **36** Alimwi utakonki kumutwe wako, nkaambo tokonzyi kusandula kasusu nikaba komwe kati katube na kasiye. **37** Kwaamba kwanu akube, Ii ii, na pe, nkaambo nzyoonse ziyungizigwa zilazwa kumubi. **38** Mwakamvwa mbukwakaambwa kuti, liso kuliso lino kulino, **39** mebo ndamwaambila kuti utamutontekki muntu mubi pesi muntu umwi awumwi ukuuma seya lyalulyo **40** Alimwi uuli buti uyanda kukubika kaambo akunyanzya chikobela chako, mulekele achalo chibaki chako. **41** Alimwi ukusungilizya kuyumuna musinzo omwe, musindikile musinzo yobile. **42** Umwi awumwi ukumbila kwako umupe, mpawo umwi awumwi kukolota kwako utamufutatili pe. **43** Mwakamvwa mbukakaambwa kuti yanda mweenzinyokwe, pesi sinkondo nyokwe umusule. **44** Mebo ndamwaambila kuti amuyande basinkonyokwe mubakombele bamupenzya, **45** kuti mube bana bakwe uso wanu uli kujulu nkaambo ulapusuzya zuba lyakwe kubabi akubabotu, ulawisizya mvulakuli boonse baluleme abataluleme. **46** Kuti kamuyanda aabo bamuyanda ino mbulumbuunzi mbumujisi? sa abalo basimutelo tabachiti mbubonya oobo? **47** Na mwazuminina bakwanu, muchita buti ziinda kulibamwi? Sena abalabo bamasi tabachiti mbubonya? **48** Nkaambo kaako amulondoke mbuli uso wanu uli kujuliu mbwalondokede

6 Amuchenjele kuti mutachiti milimo yanu iluleme kumeso abantu kuti mwebelwe ambabo. Mwachita obo, tamukwe bulumbu kuli Uuso wanu uulikujulu. **2** Nkambo kaako chindi nchowabila bantu izipo utasibi imwembo kubusyu bwabo mbuli mbubachita basikuupawupa ameso muzikombelo amumigwagwa, kuti batembawulwe kubantu. Nchobeni ndamwambila kuti balijene kale bulumbu bwabo. **3** Pesi webo, ichindi nchowabila bantu zipo ijanza lyako lyakululyo litazibi mbulichita lyakuchimwensi. **4** Kuti zipo zyako zibe kumbali, lino Uuso ubonena kumbali uzokulumbula. **5** Alimwi chindi nchomukomba mutabi mbuli basikupawupa amenso nkambo balayanda kukomba bwimvwi muzikombelo amuzyooko zyamigwagwa mipati kuti babonwe kubantu. Nchobeni ndamwambila kuti balijene kale bulumbu bwabo. **6** Iwebo chindi nchokomba njila muchimpetu chako ulijalile kumulyango ukkombe kuli Uuso uubonena kumbali uzokulumbula. **7** Alimwi mukukomba kwenu mutayindululi mbuli mbubachita bamaasi, nkambo balayeya kuti balaswililwa kukubwanta kwabo. **8** Nkinkaako, mutakozyani abo nkambo Uuso wanu ulikujulu ulizi zintu zyonse nzimubula kamutana kumubuzya **9** mbuboobu mbumwelede kukomba: 'Taata wesu ooli kujulu, alilemekwe izina lyako, abuze bwami bwako. **10** Aluchitwe luyando lwako, ansi aano mbubonya mbuli kujulu. **11** Utupe sunu zilyo zitwelede. **12** Utulekelele milandu yesu, mbubonya mbuli mbutu balakelela aswe bali amilandu kuli ndiswe. **13** Utatwenzyi mukutempawulwa. Utuvune kumubi, nkambo bwami mbubwako anguzu, abulemu, mane kukabe kutamani. Ameni. **14** Nkambo mwalekelela bantu milandu yabo alakwe Uusowanu ulikujulu ulamulekelela anywebo. **15** Pele mwatabalekelela bantu milandu yabo anywebo tamukoyolekelelwa. **16** Alimwi chindi nchomulyiimya kulya mutabi mbuli basikuwupawupa amenso, nkambo balo balawungumana, balabisya masyu aabo, kuti baboneke kubantu mbubalyimya kulya. Nchobeni ndamwambila kuti balijene kale bulumbu bwabo. **17** Pele chiindi ncholyimya kulya webo, ubotye mutwe wako akusamba kumenso aako. **18** Kuti kulyiimya kwako kutaboneki kubantu pele kuli Uuso uuli kumbali lino Uuso uubonena kumbali uzokulumbula. **19** Mutaliyobwedi lubono aansi ano mpaabisya mapempe ankalaya ababbi mpobatulula kuti babbe. **20** Amuliyobwede lubono lwakujulu nkwatabisyi mapempe ankalaya, ababbi nkubatatululi kuti babbe. **21** Nkambo lubono lwako nkulubede nkukonya oko nkubede moyo wako. **22** Ilampi lyamubili ndinso nkambo kaako linso lyako kuti kalili sibuuya mubili wako woonse ulazula mumuni. **23** Anukuti linso lyako kalili abutavu mubili wako woonse lino mumuni mulinduwe wakali mudima. Mudima wayo ulasiya mbi. **24** Takwe muntu ukonzya kumanina baami bobile milimo nkambo ulasula umwi ulayanda

umwi na ulakakilila umwi akusampawula umwi. Tamukonzyi kubelekela Leza antomwe alubono. **25** Nkambo kaako ndamwambila kuti, mutalibilikili kubuumi bwanu kuti tukalyeenzi? Nikuba kumibili yenu kuti, tukasamenzi? Buumi bwenu tabwiindi zilyo awalo mubili sa tuyindi zyakusama? **26** Amulange bayuni bakujulu nkambo tababyali tabatebuli, tabayoboli mumatala, nekuba boobo Uusowanu ulikujulu ulabasanina. Sa inywe tamuyandiki kwinda mbabo? **27** Ngwani akati kenu ulibilika ukonzya kukomezya chiimo chakwe nikuba kakokola komwe? **28** Alimwi nkamboonzi mulalibilikila zyakusama? Amuyeye masamu amusokwe mbwamena, tabeleki, takonzyi kuluka, **29** pele ndamwambila kuti naba Solomoni mubulemu bwakwe boonse takakonzya kusama mbuli limwi akati kanzizyo. **30** Lino kuti Leza kasamika boobo maani amusokwe, aaliko sunu pele ijunza alasowelwa muchikko, sa takayindi loko kumusamika anywebo nobasilusyomo lunini. **31** Nkambo kaako mutalibiliki akaamba kuti tukalyeenzi? Tukanyweenzi? Tukasamenzi?' **32** Nkambo kazeezi zyoonseni nzibayandula bamaasi, alimwi Uusowanu ulikujulu ulizi kuti eezi zyonse zilayandwa kulindinywe. **33** Pele amusangune kuyandula bwami bwa Leza abululami bwakwe eelyo zintu ezi zyoonse mulaziyungizizigwa azyalo. **34** Nkambo kaako mutalibilikili zyejunza, nkambo bwejunza bula lilibilikila bwini. Buzuba bwasunu bulizulide mapenzi abo bwalo.

7 Mutabeteki, nkambo muzobetekwa. **2** Alubeta ndomutakabeteke alo muyobetekwa aandulo, achelesyo nchimuyoyelesya, muyokuyelesezegwa anchicho. **3** Nkambonzi nulanga katanda kali mulinso lyamukulana wako, pele wasiya itanda lili mulinso lyako? **4** Chilakonzeka na kuti utedi kumukulana, leka ndikugusye katanda kali mulinso lyako; kakuli tanda mulinso lyako? **5** Inywe nobasikuupaupa! Tanguna kugusya itanda lilimulinso lyako, alubo ulakonzya kubona kabotu katanda kalimulinso lyamukulana wako. **6** Mutapi zisalala kubankala, alubo mutasoweli zibi kumpela angulube. Ulabona zyalyatuulwa aansi amawulu, alubo zilasanduka akumudabula mutu fwapufwapu. **7** Amukumbile, alubo muyopegwa. Amuyandawule, mulajana. Amukonkomone mulajulilwa. **8** Nkambo umwi awumwi ukumbila ulatambula, alakwe uyanduula ulajana alakwe uukonkomona ulajulilwa. **9** Nguli muntu akati kenu uupa mwanaakwe ibbwe, amukumbila insima? **10** Alimwi, kuti wakumbila imuswi, sa ulamupa inzoka? **11** Lino mbuli bmumuzi kupa bana benu zintu zibotu, inywe nobabi, alakwe Wuso wenu ulikujulu sa tazoyindi loko kupa zintu zibotu kulibaabo bamukumbila? **12** Nkaambo kaako zintu zyoonse zili buti nzimuyanda kuti bantu bamuchitile, anywebo amubachitile nzizyoonya, nkambo mbuboobo mbuwamba mulawo abasinsimi. **13** Amunjile mumulyango umanikide, nkambo mulyango ukwazamukide anzila impati njiitola kukunyoonyoka, nkabela abo banjila mulinjiyo mbanji banji. **14** Pesi mulyango umanikide anzila ipatide njiitola kubuumi, nkabela abo banjila mbache. **15** Amuchenjelele basinsimi babeji beeza kulindinywe basamide zyakusama zyambelele, anukuti mukati lyabo mbawumpe babutambo. **16** Michelo yabo njiiti muzibye mbubabede. Sa kulachelwa masansa kumuunga niziba inkuyu kumutubatuba? **17** Mbubonya obo musamu umwi awumwi mubotu ulazyala michelo mibotu, alimwi musamu usampawukide ulazyala michelo mibi. **18** Musamu mubotu tukonzyi kuzyala michelo mibi, alimwi musamu usampawukide tukonzyi kuzyala michelo mibotu, **19** Musamu umwi awumwi utazyali michelo mibotu ulatemwa akusowelwa mumulilo. **20** Aboobo michelo yabo njita muzibye mbubabede. **21** Boonse bandambila kuti, Mwami, Mwami, teensi mbabo bayonjila mubwami bwakujulu, ngooyo uuchita luyando lwa-Taata uli kujulu. **22** Kubuzuba obo banji banji bayondambila njako alimwi sa teensi kuzina lyako nkutwakatanda madayimona Sa teensi kuzina lyako nkotwakachita milimo mipati myiingi?' **23** Lino nzobaambila kuti, nsimuzi pe, amuzwe kulindime inywe nubamuchita zibi!' **24** Nkambo kaako umwi awumwi uuswilila majwi aangu aya akwachita uzokozyanisigwa amuntu uchenjede iwakayaka ing'anda yakwe atala amwaala. **25** Lino imvula yakawa nyingi, milonga yakeeta, amyuuwo yakawunga, yakawuma ang'anda eyo, nekuba boobo teyakawa pe, nkambo yakatalikilidwe aamwala. **26** Pele umwi awumwi uuswilila majwi aangu aya akutachita uzokozyanisigwa amuntu mufuba fuba iwakayaka ing'anda yakwe amusele, **27** lino niyakawa imvula milonga yakeeta, myuuwo yakawunga, yakawuma ang'anda eyo, elyo yakawa, nkabela buwe bwayo bwakakomena. **28** Lino Jesu nakamana kwamba majwi aya oonse, makamu makamu abantu aka kankabala kukuyiisya kwakwe, **29** nkambo wakali kubayiisya chabwami kutakozyenie abalembi babo pe.

8 Chiindi Jesu nakaseluka kuzwa muchilundu makamu mingi akamutobela. **2** Eelyo, sichinsenda wakasika kulinguwe alimw wakamufugamina, wakati, “Mwami na kuzumina ulakonzya kundisalazya. **3** Jesu wakatambika kuboko kwakwe alimwi

wakamwampa, wakati, “Ndilazumina. Salala.” Mpawawo wakasalazigwa kuchipele. **4** Jesu wakati kulinguwe, “Utakambili muntu naba umwi” Ulitondezye kumupayizi, alimwi ukape chipo kuli Mozesi nchakakulayilila, kuti bukabe bukamboni kulimbabo.” **5** Awo Jesu nakanjila mu Kapenawuma, silutwe wempi wakaza kulinguwe, wakamulombela. **6** alimwi wakati, “Mwami, mubelesi wangu ulilede kungánda, uliyuminide akumvwa machise mapati.” **7** Jesu wakati kulinguwe, “Ndilasika alimwi ndizomuponye.” **8** Silutwe wankamu wakasandula alimwi wakati, “Mwami, tandeelede kuti unjile mungánda yangu pesi amba ijwi alimwi mubelesi ulapona. **9** Ngambulindime lubo ndili muntu usalidwe mubwendelezi, alimwi ndilabasilumamba balimunsi lyangu. Ngandati kuloyu, 'Koya' alimwi ulenda, alimwi akulumwi, ngandati, 'Sika' alimwi ngawaza, akulumbi mubelesi, ngandati, 'chita echi; alimwi ulachichita.” **10** Chindi Jesu nakamvwa ezi, wakagamba alimwi wakati kuli abo bakali kumutobela, “Nchobeni ndamwambila kuti takwe pe ngundakali ndajana ulalusyomo luli obu mu Izilayeli. **11** Ndamwambila, bingi bayozwa kumbo alimwi akujwe, alimwi bayolya atebuli a Abbulahamu, Ayizeki, a Jakobo, mubwami bwakujulu. **12** Pesi baana babaami bayotandilwa anze mumudima, chindi nikunoli kulila akuluma ntwino.” **13** Jesu wakati kulinguwe, “Enda! mbuli mbuwasyoma, aboobo achichitwe kulinduwe.” Alimwi mubelesi wakapona mu hola ndilelyo. **14** Chindi Jesu nakasika mungánda ya Pita, wakabona banyinazyala a Pita kabachisidwe ntuntumanzi. **15** Jesu wakajata kuboko kwabo, mpawo ntuntumanzi yakamana mpawo bakabuka alimwi bakatalika kumukutawukila. **16** Elyo nikwakaba mangolezya bantu bakamwetela Jesu bakanjidwe amadimoni. Wakitanda myuuya mibi ajwi alimwi wakaponisya boonse bakali kuchiswa. **17** Munzila eyi zyakazuzikizigwa ezyo zyakambidwe amusinsimi Isaya, wakati, “Nguwelwakwe ubweza machise esu akunyampula malwazi esu oonse.” **18** Lino Jesu nakabona makamu kamuzyungulukide, wakabalayilila kuti bazubukile mutala eliya lyalwizi lwa Galilaya. **19** Mpoonyawo mulembi wakasika kulinguwe alimwi wakati, “Mwiiyi, Ndiyokutobela kufumbwa nkoya.” **20** Jesu wakati kulinguwe, “Bamwaba balijisi mapako, alimwi tuyuni twakujulu tulazizumbo, pesi Mwana a Muntu takwe ampalazika mutwe wakwe.” **21** Umwi wabasikwiiya wakati kulinguwe, “Mwami, ndizumizye saansi kuti njiinke alimwi ndikavwikke ndeende.” **22** Pesi Jesu wakati kulinguwe, “Nditobele alimwi usiye bafwide bazikkane lwabo.” **23** Lino Jesu nakanjila mubwato, basikwiya bakwe bakamutobela alimwi. **24** Elyo kwakaba iguwo ipati mulwizi, lumwi bwato bwavumbwa amayuwe. Pesi Jesu wakali winkilila koona. **25** Basikwiya bakaza kulinguwe alimwi bakamubusya, bakati, “Tugwasye, Mwami; twamba kumana kufwa!” **26** Jesu wakati kulimbabo, “Nkamboonzi nomuyowa, inywe nobalusyomo lunini? Mpawo wakabuka alimwi wakawumuzya iguwo alimwi alwizi. Mpoonya kwakaba kumuuna kupati. **27** Bantu bakagamba alimwi bakati, “musyobonzi wamuntu ulibobu, kuti nikuba iguwo alimwi alwizi zilamulemeka?” **28** Lino Jesu nakasika kulubazu lumbi alimwi kubantu bakkala kuchisi chitegwa Gadala bantu babili bakanjidwe madimoni bakaswanana anguwe. Bakali kuzwa kuzibunda alimwi bakali abukali alubo tebakali kuyanda muntu winda munzila eyo. **29** Elyo, bakoompolola bakati, “uyandaanzi kulindiswe Mwana wa Leza? Wasika okuno kuti uzotufwabye nkachitanasika chiindi chibambidwe. **30** Lino sikwembela wabutanga bwangulube wakaliwo kalikucheezya, katali kule loko ambabo. **31** Madimoni akaliswini kukombelezya Jesu alimwi kati, 'Na watutanda, tutumine kubutanga bwangulube.” **32** Jesu wakati kulimbabo, “Kamuya! Madimoni akazwa akiya mungulube, alimwi zyoonse ngulube zyakafwambana kukunkulikila mujenga zyanjila akufwida mumanzi. **33** Abo bakali kwembela butanga bwengulube bakachija alimwi bakaya mudolopo alimwi bakamba zyoonse, kapati loko azyakachitika kumuntu wakanjidwe dimoni. **34** Mpawo, Lyoonse dolopo lyakasika kuti baswanane a Jesu. Nibakamubona bakamukombelezya kuti azwe muchisi chabo.

9 Jesu nakanjila mubwaato, wakazubuka, alimwi wakasika kudolopo lyakulimbaabo. **2** Amubone, bata kulinguwe muntu ulebukide kaleede aabulo. Nakabona lusyomo lwabo, Jesu wakati kumuntu ulebukide, “Mwana mulombe, sungwazigwa zibi zyako zyalekelelwa.” **3** Amubone, bamwi balembi bakati kulilwabo beni,” “Imuntu oyu ulatukila.” **4** Nkabela Jesu wakaziba miyeeyo yabo, elyo wakati, “Nkambonzi nimuyeeya buubi mumyoyo yenu? **5** Nkambo nchichili chuuba kwamba kuti, Ízibi zyanu zyalakelelwa, na kwamba kuti, Nyampuka alimwi uyende'? Pesi mulelede kuziba kuti Mwana a Muntu ulanguzu ansi zyakulekelela izibi, ...”Nyampuka, bweeza bulo bwako, **6** alimwi uyinke kungánda yako” Mpawo mwalumi wakanyampuka alimwi wakeenda kungánda yakwe.” **7** Mpawo mwalumi wakanyampuka alimwi wakeenda kungánda yakwe. **8** Chiindi makamu makamu nakabona eechi, bakayoowa alimwi bakatalika kulumbayizya Leza, wakapede inguzu

ziliboobu kubantu. 9 Mbubonya Jesu nakayinda kuzwa awo, wakabona mwalumi utegwa Mateyo kakkede aziyako zyabasimutelo wasikuti kulinguwe, “Nditobela.” Wakanyampuka alimwi wakamutobela. 10 Mbubonya Jesu wakakkala ansi kuti alye mungánda, amubone, basimutelo biingi abasizibi bakasika alimwi bakasusula a Jesu abasikwiiya bakwe. 11 Lino baFalisi nibakachibona echi bakati kuli basikwiya bakwe, “Nkambonzi muyisi wenu ulalya abasimutelo alimwi abasizibi?” 12 Eelyo Jesu nakamvwa echi, wakati, bantu basimide mubili tabayandi musilisi, pesi abo bachisidwe. 13 Mulelede kwinka akuyoyiiya kuti ezi zyambayi. Ndilombozya luzyalo alimwi zitali zipayizyo.' Mbulikuti ndakasika, kuti nditazoyiti balulami kuti musanduke, pesi basizibi.” 14 Eelyo basikwiya ba John bakasika kulinguwe alimwi bakati, “Nkambonzi iswe antomwe abaFalisi nitulyiimya, pesi basikwiya bako tabalyiimyi pe?” 15 Jesu wakati kuli mbabo, “Ani bana basimusa balakonzya na kulila nibachili asibwinga? Pesi mazuba ayosika elyo sibwinga nayobwezegwa kuzwa kuli mbabo, alimwi bayolyimya. 16 Takwe muntu ubika chisamo chipya atala a jansi kkulukulu, nkambo chigamba chiladeluka kuzwa kujansi, alimwi ibbanga elyo lilayindilila kukomena. 17 Nekuba kuti bantu babika wayini mupya muzibikilo zikulukulu zyewayini. Na bachita boobo zibikilo zilakwamuka. Wayini ulatika alimwi zibikilo zyawayini zilanyonyonwa. Anukuti, babika wayini mupya muchibikilo chipya cha wayini, alimwi zyoonse zilalondokeka.” 18 Alimwi Jesu nakali kwamba eezi kulimbabo, amubone, mwendelezi wakasika alimwi wakkkotama aansi kulinguwe wakati, “Mwana wangu musimbi wafwa lino, pesi sika alimwi uzobike ijanza lyako alinguwe, alimwi uyopona.” 19 Mpawo Jesu wakabuka akumutobela, alimwi mbubakachita basikwiiya bakwe. 20 Amubone, mwanakazi wakali kufwabisigwa akalobola kwaminyaka ili kkumi ayibili wakeza musule lya Jesu alimwi wakajata moombe wejansi lyakwe. 21 Nkambo wakali walyambila lwakwe mwini, “kuti na nkajate chisamo, ndiyopona.” 22 Pesi Jesu wakachebuka mpawo wakamubona, alimwi wakati, “Musimbi, koba mukozu, lusyomo lwako lwakuponya. Mpawo mwanakazi wakapona muchindi ncicheecho. 23 Chiindi Jesu nakeza kungánda yamwendelezi, wakabona bakali kusobana mutetele alimwi makamu makamu akali kuyowela. 24 Wakati, “Muzwe awa, nkambo musimbi tafwide pe, pesi ulilede. “Pesi bakamuseka chakumuniaka. 25 Kuchindi makamu nakazwa anze, wakanjila mungánda alimwi wakamubweza akuboko, alimwi musimbi wakanyampuka. 26 Makani atala azezi akazulila munyika yoonse. 27 Mbubonya Jesu nakayinda kuzwa oko, bantu babili boofu bakamutobela. Bakali koompolola alimwi kabati, “Tufwide luzyalo Mwana wa Devidi. 28 Chiindi Jesu nakeza mungánda. bantu boofu bakasika kulinguwe. Jesu wakati kuli mbabo, mulasyoma na kuti nga ndilachichita eechi? Bakati kuli nguwe, “Iyii, Mwami.” 29 Mpawo Jesu wakajata menso abo akwamba kuti, “achichitike kulindinywe mbuli lusyomo lwenu,” 30 alimwi meso abo akajulika. Mpawo Jesu wakabalayilila akwamba kuti, “mubone kuti takwe uumbi utakazibe atala azezi.” 31 Pesi bantu babili bakeenda biinka alimwi makani akakuzulila munyika yoonse. 32 Mbubnya bantu abo babili nibakayobwenda, muntu uutambuli kazwide muuya wadimoni wakeetwa kuli Jesu. 33 Dimoni nilyakagwisigwa, muntu utaambuli wakaambula. Makamu makamu akagamba, akaamba kuti, “eezi tazinakuboneka mu Izilayeli!” 34 Pesi ba Falisi bakali kuti, “Mubwendelezi bulama dimoni, ulagwisya dimoni.” 35 Jesu wakenda kumadolopo woonse akumagunzi wakendelela anembo kayobuyiisya muzikombelo zyabo kakambawuka makani mabotu abwami, akuyobuponia zilwazi zyonse zyamisyobo misyobo amachise woonse amisyobo misyobo. 36 Lino nakabona makamu makamu, wakaba aluzyalo kuli mbabo, nkambo bakali kupeekezezegwa akunyansigwa. Bakali mbuli mbelele zitakwe mweembeli. 37 Wakati kuli basikwiiya bakwe, “Butebuzi bwavula, pesi batebuzi mbache. 38 Nkabela amukombe chakufwambana ku Mwami wabutebuzi, kuchitila kuti atuume batebuzi mubutebuzi bwakwe.

10 Jesu wakayita basikwiiya bakwe boonse ibali kkumi ababili alimwi wabapa inguzu aatala amyuuya mibi, kuti bayitande. Akuponia zilwazi zyamisyobo isiyene amachise amisyobo isiyene. 2 Lino mazina abatumwa balikkumi ababili ngaya. Wakusanguna, Sayimoni (oyo ngwakiita kuti Pita), a Endulo mukulana; Jemusi mwana wa Zebbedi, a Joni mukulana wakwe; 3 Filipu, a Bbatolomyu; Tomasi, a Mateyo simutelo; Jemusi mwana wa Alufiyasi, a Tediyasi; 4 Sayimoni mu Ziloti, a Judasi Sikaliyoti, oyo wakali sikuyomwaba. 5 Aaba bali kkumi ababili Jesu mbakatuma wakabalayilila akwamba kuti, “Mutakayinki kunyoika kukkala bamaasi alimwi mutakanjili kufumbwa dolopo lyaba Samaliya. 6 Kamuya kumbelele ziswekede zyang'anda ya Izilayeli. 7 Alimwi nimuyoyinka, mukakambawuke akwamba kuti, “Bwami bwakujulu bwaba afwifwi. 8 Mukaponie bachiswa, mukabusye bafwide, musanzye basizinsenda, akuyotanda madimoni. Mwatambula

kakutakwe muliyo, anywebo amukape katakwe muliyo. 9 Mutakabwezi ingolida, nsiliva, nikuba kkopa muzibbeeke zyenu. 10 Mutakabwezi zibbeeke zyamulwendo mukwenda kwenu, nikuba zibaki zibili na insangu, na inkoli, nkambo simulimu uyolijanina chakulya. 11 Kufumbwa muunzi ngumuyonjila, mukalange kuti ngwani uyelede, kuti mukkale alinguwe manedo mukeende. 12 Mbubonya mwakunjila mung'anda, mukiijuzye. 13 Kuti ing'anda kiyelela, akube kuti luumuno lwenu lukabe mulinjiyo. Pele na kitelede lumuno, luumuno lwenu ngalubwede kulindinywe. 14 Kuli abo batakabule kumutambula nikuba kumutelela kumajwi enu, nimutakazwe mung'anda na mudolopo, mukakunkumune lusuko kumawulu enu. 15 Nchooncyo ndamwambila kuti, kuyoba kulansya moyo kunyika ye Sodomu a Gomola mubuzuba bwalubeta kwinda kwamudolopo elyo. 16 Amulange, Ndamutuma mbuli imbelele akati kabawumpe, nkenkaako amuchenjele mbuli inzoka alimwi mube basalali mbuli inziba. 17 Amukabalangisisye bantu! bayomutola kumbeta alimwi bayomutanda muzikombelo zyabo. 18 Mpoonya bayomweta kunembo lyabendelezi akubaami nkambo kangu, bukabe bukamboni kuli mbabo akuli bamaasi. 19 Kuchindi nibayomujata akumwaba, mutakalikatazyi kuti mbobuli nakuti tuyowambula katutyeni, nkambo izyakuyowamba muyozipegwa nywebo muchiindi echo. 20 Nkambo teensi ndinywe nimuyowambula, pesi kuti Muuya wa Wuso ngutakaambule mulindinywe. 21 Mukwesu uyowaba munyina kulufu, alimwi wisi uyowaba mwana. Bana bayobukila bazyali baabo alimwi akuchita kuti bajayigwe. 22 Muyosuligwa abantu boonse akambo kezina lyangu. Pesi oyo ukakatila kuyosika kumamanino, imuntu oyo uyofutulwa. 23 Chindi nibayomupenzya mudolopo elyo, mukachijile kuli liimbi, nkambo zyamasimpe ndamwambila, tamukoyo yenda mukati kamadolopo a Izilayeli Mwana a Muntu katanakusika. 24 Sikwiiya temupati kwiinda muyiisyi wakwe, nikuba mulanda talimupati kwiinda simalelo wakwe. 25 Zilelede mbuli sikwiiya kuti aabe mbuli muyiisyi, alimwi mulanda mbuli simalelo wakwe. Na bayita mulanda wang'anda ya Bbeluzebbulu, zilaba kazyindilila byeni mbuli mazina ngibayita bamwi babeleki bang'anda yakwe! 26 Nkinkakako mutakabayoowi, mbulikuti takwe chisisikene chitakaleke kuzwa entanganana alimwi takwe chisisikene chitakaleke kuyozibinkana. 27 Nzendikumubuzya mumudima, muzyambe mumumuuni, alimwi nzimumvwa kanonono mumatwi enu, mukaziluule aziluli zyamaanda. 28 Mutayoowi abo bajaya, mibili pesi kabakachilwa kujaya muuya. Anukuti mwelede kuyowa oyo ukonzya kujaya muuya a nyama mugehena. **(Geenna g1067)** 29 Sena tuyuni tobile tatuulwi a kkobili? Takwe naba omwe wabo uuwa aansi katakwe luzibo lwa Wuso. 30 Pesi nikuba masusu mumutwe yenu woonse alibalidwe. 31 Mutayowi. Mulayandika kwinda tuyuni twiingi. 32 Nkinkakako kuliwoonse ulisola kulindime kunembo lyabantu, andime ndiyolisola kuli Taata ulikujulu. 33 Pesi oyo undikkaka kunembo lyabantu, Ambebo ndiyomukkaka kunembo lya Taata uli kujulu. 34 Mutayeeyi kuti ndakeza kuzoyeta lumuno ansi aano. Tindakazida kuzoyeta luumuno, pesi ikafulo. 35 Mbulikuti ndakazida kuzokazyanisya mwana awisi, alakwe mwana musimbi abanyina, alakwe mukamwana abanyinazyala. 36 Nkabela basinkondonyina bamwalumi mbimbabo beng'anda yakwe. 37 Oyo uyanda wisi na banyina kwinda ndimeteelede kulindime, oyo uyanda mwanakwe mulombe na musimbi kwinda ndime teelede kulindime. 38 Oyo utabwezi chiingano chakwe alimwi atobelele musule lyangu telede kulindime. 39 Oyo uyanda buumi bwakwe uyobuswekelwa. Pesi oyo uswekelwa buumi bwakwe akambo kangu uyobujana. 40 "Oyo ukutambula utambula ndime, alimwi oyo unditambula alimwi watambula ayoyo iwakandituma. 41 Oyo utambula musinsimi muzina lyamusinsiimi uyojana mpindu yamusinsiimi, alimwi oyo utambula bululami bwamuntu muzina lyabululami bwamuntu uyojana mpindu yabululami bwamuntu. 42 Kufumbwa uupa kulumwi wabaaba banini, nikaba kanywido kamaanzi atontola kuti banywe, nkambo ngusikwiiya, chamasimpe ndamwambila, takwepe nayobula impindu yakwe."

11 Nichakaba kuti Jesu wamaninsya kulayilila basikwiya bakwe balikkumi ababili, wakazwa nkukonya oko wakuyisya akukambawuka mumadolopo aabo. 2 Lino Joni nakamvwa muntolongo atala anchito zya Kkilisito, wakatuma basikwiya bakwe 3 ajwi elyo bakati kulinguwe, "Nduwe na ulokuza, na kuti tuchilangilila uumbi?" 4 Jesu wakasandula akwamba kulimbabo, "Mwinke mukaambe kuli Joni nzimwabona akumvwa. 5 Bataboni balikutambula kubona, zilema zilenda, balezipele balokusalazigwa, batamvwi balokumvwa lubo, bafwide balokubusigwa lubo kubawumi, amakani mabotu alokukambawukwa kubachete. 6 Alubo ngusicholwe kufumbwa utabilizigwi andime." 7 Lino aba bantu nibakeenda munzila yabo Jesu wakatalika kwamba kumakamu atala a Joni, "Mwakayinka kuya

kunkanda kuyobonanzi - ityetye lizunganisigwa aguuwo? 8 Pesi mwakayinka kuya kuyobonanzi - muntu usamide ziteete? Mbukubede, abo basama zisamo ziteetete bakkala mumaanda abami. 9 Pesi mwakainka kunze kuyobonanzi - musinsimi? Iyi, ndati kulindinywe, akwinda musinsimi. 10 Echi nchenchicho nguchakali kulembeledwe obu. 'Bona, ndinokutuma mutumwa wangu kunembo lyabusyu bwako, uyokubambila nzila kunembo lyako. 11 “Ndamba kulindinye nkasimpe, takukwe nikwakabukide akati kabaabo bazyalwa abanakazi unga ulaba mupati kwinda Joni mubbabbatizyi. Nekubaboobo, munini muntu mukolondo kubwami bwakujulu mupati kwinda nguwe. 12 Kuzwa kumazuba a Joni mubbabbtizyi kusikila lino, bwami bwakujulubulokufwabisigwa alupyopyongano, lino bantu balupyopyongana balalubweza changuzu. 13 Mbukunga boonse basinsimi amulawu wakali kusinsima kusikila kuli Joni. 14 Elyo nawayanda kuzumina kuchitambula, oyu ngu Elija, nguwe wakali kuzosika. 15 Kuliyoyo ulamatwi akumvwa, ngamvwe. 16 Kuli chili nchindinga ndilayezyanisya azyalane lyasunu? Chili mbuli bana basobana kuchisambalilo, bakkala akwita umwi awumwi, 17 akwamba, 'twakakulizizya muteetele, aboobo tewakazyana pe. Twakayeema, pele tewakalila. 18 Aboobo Joni wakasika katalyi chinkwa nanka kunywa masansa, elyo bakati, Uladimoni. 19 Mwana amuntu wakasika akulya akunywa elyo bakati, Langa, mwalumi sindya amukolwi, muzolwani abasimutelo abasizibi!' Pesi busongo bulalulamikwa anchito zyakwe.” 20 Elyo Jesu wakatalika kukalalila madolopo omo mwakachita malele akwe manji, nkambo tebakeempwa. 21 “Maawe kulinduwe, Kkolazini! Mawe kulinduwe, Bbetisayida! Kansinga malele akachitwa ku Taya a Sidoni akachitwa kulindinywe, ninga bakeempwa kale kuchindi chakayinda muzisamo zyamasaka amudyota. 22 Pesi kulakuyandika chakwindilila kubuzuba bwalubeta kwinda nduwe. 23 Webo, Kapenawumu, uyeeya kuti uzosumpulwa kujulu? Peepe, unoyoyetwa ansi kumulindi utagoli [Hadesi]. Nikwali kuti mu Sodomu mwakachitwa malele akachitwa mulinduwe, ninga mwachili asunu. **(Hadēs g86)** 24 Pele ndati kulinduwe chiyobachubila kunyika ya Sodomu mubuzuba bwalubeta kwinda nduwe.” 25 Kuchindi echo Jesu wakati, “Ndilikutembawula Taata, Mwami, wakujulu anyika, nkambo wasisila basongo abamvwisya, akuyubunwida bana banini: 26 Iyii, Taata, Eechi chakalikubotezya kumeso ako. 27 Zintu zyonse zyakapegwa ndime kuzwa kuli Taata. Elyo takwe umwi uzi mwana kunze kwa Taata, mpawo, takwe uzi Taata kunze kwamwana aboobo kuloyo mwana ngwasala kuti amuyubununе. 28 Amuze kulindime, moonse nimukatede animulemenwa ndiyomupa kulyokezya. 29 Amubweze ijokwe lyangu lili alindime akwiiya kulindime, nkambo ndilimubombe akuba mutete moyo, eelyo muyojana kulyokezya kwmyuuya yanu. 30 Nkambo ijokwe lyangu niteete alubo ndiguba amukuli wangu tulemi pe.”

12 Kuchindi echo Jesu wakayinka mubuzuba bwakulyokezya wayinda mumyunda yazilyo. Basikwiya bakwe bakafwa anzala eelyo bakasanguna kukulula mayila nkwalikumpela akwalya mituutu. 2 Pesi baFalisi nibakabona oobo bakati kuli Jesu, “Bona, basikwiya bako bachita zitali mumulawu kuchitwa mubuzuba bwakulyokezya.” 3 Pesi Jesu wakati kulimbabo, “Takwe nimwakabalide Devidi mbakachita nakaba anzala, abaabo balumi mbakali aabo? 4 Wakanjila mungánda ya-Leza akulya chinkwa chakutwa, chitensi kumulawu kuti alye alubo chitali kumulawu akulabo mbakali abo, pesi kazili kumuawu kupela kubapayizi. 5 Tamubalide mulawu kuti mubuzuba bwakulyokezya bapayizi muchikombelo balataluka mulawu wabuzuba bwakulyokezya pesi tabakwe mulandu? 6 Pele ndati kulindinywe umwi mupati kwinda ngánda yaLeza ulaano. 7 Namwakalizi echi nchichalikwamba, 'mebo ndiyanda luse pepe chipayizyo; temwalikubapa kambo batakwe mulandu. 8 Eelyo mwana amuntu ngu Mwami wazuba lyakulyokezya.” 9 Mpawo Jesu wakazwa oko akwinka kuchikombelo. 10 Amubone, kwakali muntu wakalinyanide kuboko. Bafalisi bakabuzya Jesu, bakati, “sena chililuleme kusikila mubuzuba bwakulyokezya?” Ikuti bamutamikizye kubisya. 11 Jesu wakati kulimbabo, “Inga ulaba mwalumi biyeni akati kanu, ngwani, na wali ambelele imwi, aboobo, na imbelele eyi yawida mudindi mubuzuba bwakulyokezya, takonga ulijata na akwigusya aanze? 12 Chiinda bulemu biyeni, eelyo kumuntu nekuba kumbelele! Aboobo chililuleme kuchita chibotu mubuzuba bwakulyokezya.” 13 Mpawo Jesu wakati kumuntu, 'Tandabika kuboko kwako.” Wakatandabika, alubo lwakabwedezegwa mukupona, mbuli kwenzinyina kuboko. 14 Pesi ba Falisi bakayinka bakubamba mbubonya kabalikumuvwiya. Bakali kuyandula mbubanga balamujaya. 15 Mbuli mbwakaziba Jesu, wakazwa oko. Bantu banji bakamutobela, lino wakabasilika boonse. 16 Wakabalayilila kuti batachiti kuti azibinkane kulibamwi, 17 zikazuzikizigwe, zyakambwa muli Isaya musinsimi, kuti, 18 “Bona, mulanda wangu ngundakasala;

Muyandwi wangu umwi, oyo muuya wangu ngundibotelwa. Ndiyobika muuya wangu alinguwe, eelyo uyobakambawukila bululami kulibamasi. **19** Takoyojana buyumuyumu na kukulililisya; nikuba umwi kumumvwa ijwi lyakwe mumigwagwa. **20** Takwe nayotyola limwi ityetye lyakapwayulwa; takwepe nayozima kamuni kasuka kamulilo, kusikila wendelezya bululami mukuzunda, **21** Abalabo bamasi bayoba bulangizi muzina lyakwe." **22** Eelyo umwi muntu utakuboni katambuli, wakanjidwe adimoni, wakeetwa kuli Jesu. Wakamusilika, azezyo zyakazwa kuti utambuli muntu wambula akubona. **23** Makamu wonse akagamba akwamba, "ooyu muntu ngaulaba mwana wa Devidi na?" **24** Pesi baFalisi nibakamvwa malele aaya bakati, "Ooyu muntu tatandi madimoni kunze kwa Bbelezebbulu, mupati wamadimoni." **25** Pele Jesu walizi miyeyo yabo mpawo wakati kulimbabo, "Bwami boonse bukazyania lwabo, buyomwayisigwa, alubo kufumbwa dolopo niba ng'anda ikazyania lwayo tikayimikili pe. **26** Ikuti satani watanda satani, unoli ulikulikazya lwakwe. Bwami bwakwe nga bulimikila byeni? **27** Lino na ndilatanda madimoni a Bbelizebbulu, ani batobezi banu batandyanzi? Nkambo kachechi, bayoba babetesi banu. **28** Pesi do katwatanda madimoni a muuya wa Leza, mpawo bwami bwa Leza bwasika akati alindinywe? **29** Alubo kulibiyeni kuti umwi anjile mung'anda yamuntu usimide akubba makwebo akwe katamusungide muntu usimide chakusanguna? Elyo uyobba makwebo akwe kuzwa mungánda yakwe. **30** Umwi utali andime ukazyanya andime, alubo ayoyo utabungani andime ulamwayula. **31** Aboobo ndati kulinduwe, chibi choonse akusampawuula bantu bayolekelelwa, pesi kutukila muuya takukwe kulekelelwa pe. **32** Kufumbwa uwambula ijwi atala amwana muntu, ooyo uyolekelelwa. Pesi kufumbwa uwambula bubi atala a Muuya Uusalala, oyo takoyolekelelwa, na munyika eyi, na kuleeyo ichizosika. **(aiōn g165)** **33** Chita musamu ubote ayala michelo yawo ibote, na kuchita musamu kuba mubi, amuchelo wayo ubije, mbuli kuti musamu uboneka amichelo yawo. **34** Nywebo nubana banzoka, mbomunga muli babi, ngamulamba buti izintu zibotu? Kuzwa mumoyo mulizinji mulomo nzuwambula. **35** Muntu mubotu kuzwa kuzintu zibotu zyamoyo wakwe ulagusya nzizyonya, pele muntu mubi wakuzintu zibi zyamoyo wakwe mulazwa bubi kupela. **36** Ndati kulinduwe mubuzuba bwalubeta bantu balakupa bupandanuzi kuli alimwi ijwi litali kabotu ndibakaamba. **37** Kuzwa kumajwi ako uyolulamikwa, akumajwi ako uyopegwa mulandu." **38** Elyo balembi bamulawu bamwi, abaFalisi bakasandula akut, "Muyiisi tuyanda kubona chitondezyo kuzwa kulinduwe." **39** Pesi Jesu wakasandula akuti kulimbabo, kufumbwa bubi abumambi kuzukulu lyasunu lyabayandula chitondezyo. Pesi tokwe chitondezyo pe chiyopegwa kunze kwachitondezyo cha Jona musinsiimi. **40** Mbanga Jona wakali amazuba atatu mubula bwamuswi mupati, alakwe Mwana Muntu uyoba amazuba atatu amansiku atatu mumoyo wanyika. **41** Bantu baku Ninivu bayoyimikila kunembo lyalubeta azukulu eli lyabantu aboobo liyopegwa mulandu. Nkambo bakeempwa mukukambawuka kwa Jona, lino amubone, umwi mupati kwinda Jona uli aano. **42** Mwami mwanakazi wakumusama uyobuka kulubeta abantu bakwe bazukulu eli lyabantu akulipa mulandu. Wakazwa kumajinkilo anyika kuti azomvwe busongo bwa Solomoni, alubo bona, umwi mupati kwinda Solomoni ulaano. **43** Na muuya mubi wazwa kumuntu, wakwinda mukati kamasena atakwe maanzi akuyandula kulyokezya, pesi tawubujani pe. **44** Mpawo lyakat, "Ndiyobweda kungánda yangu nkundakazwa; Nilyakabwed, lyakujana ng'anda eyo yakakukulwa akubambwa obotu. **45** Elyo lilayinka akubweza bweza imbi myuuya ili musanu ayibili mibi kwinda nguwo, lino ilasika kuzokkala omo. Abobo bubi bwamuntu kumamanino bwakabisisisya kwinda kumatalikilo. Mbukuyoba mbubobo kuzukulu lyabubi eli." **46** Nakachili kwambula Jesu kumakamumakamu, amubone, banyina abakulana bakwe bakayimikila aanze, kabayandula kuti bambule anguwe, **47** Umwi wakati kulinguwe, "Bona banyoko abanike bako balimvwi aanze bayanda kwambula anduwe." **48** Pesi Jesu wakasandula kuliyoyo wakamwambila, "Mbani baama bangu alubo mbaani banike bangu?" **49** Eelyo wakatandabika kuboko kwakwe akutondeka basikwiya bakwe mpawo wakati, "Bona, mbabo baama abanike bangu! **50** Nkambo kufumbwa uchita luyando lwa Taata ulikujulu, muntu oyo mukulana wangu, muchizi wangu, mbebaaba bangu."

13 Mubuzuba obo Jesu wakazwa aanze ang'anda akukkala ambali alwizi. **2** Inkamu mpati yakamubunganina achakumuzyunguluka, lino wakanjila mubwato akukkala mukati, inkamu yoonse niyakachimvwi kunkomwe. **3** Elyo wakamba zintu zyiingi kulimbabo muzikozyanio. Wakati, "Amubone, mulimi wakaya kunze kukuyobyala imbuto. **4** Nakayobubyala, Imwi imbuto zyakawida ambali lyamugwagwa, mpawo bayuni bakasika akuzilya. **5** Imwi imbuto yakawida anyika ilamabwe, kwakati kwakatali muse mwingi. Mpawo mpawo zyakamena

nkambo imuse tewakali abulamfu kukuyaansi. **6** Pesi izuba nilyakatenta, zyakawuumpwa, nkambo tezyakali amiyanda, aboobo zyakayuma. **7** Imbuto zimwi zyakawida mumaamvwa. Maamvwa akakomena mpawo akazisyanikizya. **8** Zimwi imbuto zyakawida mumuse mubotu mpawo zyakazyala zilyo, zimwi mwanda umwi windulwidwe chakuvula, zimwi makumi musanu alimwi, mpawo zimwi makumi aatatu. **9** Ooyo ulamatwi muleke amvwe." **10** Basikwiya bakasika mpawo bakati kuli Jesu, "Nkambonzi nowambula makani aya muzikozyanio?" **11** Jesu wakasandula akwamba kuti kuli mbabo, "mulipedwe mwenya wakumvwisisya zisisidwe zyabwami bwakujulu, pesi kulimbabo tabapedwe pe. **12** Nkambo kufumbwa ujisi uyopegwa zyingi, alimwi uyoba azyindilide zyingi. Pesi utakwe, nekuba anchalacho chiyobwezegwa kuzwa kulinguwe. **13** Nchenchicho nchingambulaabo muzikozyanio: nekuba banokubona, pesi tababonesesyi pe; alubo nekuba balamvwa, pesi tabamvwisisisyi, nekuba kumvwisisisya. **14** Kulimbabo chisinsimicha Isaya chili zuzikizizigwe, echo chamba kuti, "Nekuba kumvwa mulamvwa, pesi takwe abunini nimuyomvwisisya; nekuba kubona muyobona, pesi takwepe nimuyobonesesya. **15** Nkambo myoyo yabantu aaba yaba mifubafuba mpawo miyumu kukumvwa, alubo bakajala meso aabo, kuti bataboni ameso aabo, nekuba kumvwa amatwi aabo, nikuba kumvwisisisya amyoyo yabo, kuti basanduke lubo, alubo ndikabaponesye.' **16** Pesi alongezegwe meso anu, nkambo alabona. **17** Nkasimpe ndati kulindinywe kuti basinsimi bayingi abantu baluleme bakayandisya kubona zintu ezyo nzimubona pesi tebakazibona. Bakayandisya kuzimvwa zintu nzimumvwa alimwi tebakazimvwa. **18** Lino ngamuswilile kuchikozyanyo chamulimi wakabyala imbutozyakwe. **19** Na umwi wamvwa ijwi lyabwami bwakujulu pesi talimvwisisisya, mubi umwi wasika akubweza chakabyalwa mumoyo wakwe. Eyi nimbuto yakabyalilwa ambali lyamugwagwa. **20** Chakabyalwa anyika ilamabwe muntu umvwa ijwi elyo mpawo mpawo wakalitambula akukondwa, **21** nekubabobo takwe miyanda mulinguwe nkambo mpawo ulakakatila chabunini. Nikuba makatazyo akupenzegwa kaabuka ankambo kajwi, ulafwambana kuwa. **22** Chakabyalwa mumuse ulamamvwa, oyu muntu umvwa ijwi, pesi misaalo yenyika abongelezyi bwabuvubi bwasyanikizya ijwi, elyo ulaba utachizyali michelo. **(aiōn g165)** **23** Imbuto yakaminzwa mumuse mubotu, ooyu muntu uumvwa ijwi akulimvwisisisya. Ulazyala michelo akuleta zilyo, kakutebulwa uumwi myanda, amuli umwi makumi musanu alimwi, amuli umwi makumi aatatu akayindululwa mbubonya mbozyakabyalwa. **24** Jesu wakababikila chimbi chikozyanyo kuli mbabo. Wakati, "Bwami bwakujulu bulimbuli mwalumi wakabyala imbuto imbotu mumuunda wakwe. **25** Pesi ibantu nibakachili koona, sinkondonyina wakasika elyo mpawo wakabyala masokwe akati ka wiiti mpawo wakiinka. **26** Mpawo masoonso nakazwa akuzyala bana balamuseke, aboobo isokwe lyakaboneka alyalo. **27** Babelesi bamukamuunda nibakasika mpawo bakati kulinguwe, 'Taa,' temwakabyala imbuto mbotu na mumuunda wenu? Nkambonzi nikwaba masokwe?' **28** Wakati kulimbabo, 'Sinkondoma nguwakachita echi.' Babelesi bakati kulinguwe, 'Mpo mulayanda na kuti twinke tukazinonkole?' **29** Mwini muunda wakati, 'Pee. Nkambo mwanoli kamunonkola masokwe, ngamuyononkokezya a wiiti. **30** Muleke zikule antomwe kusikila kukutebula. Elyo kuchiindi chakutebula ndizoti kubatebuzi, "Chakusanguna amunonkoole masokwe akwawanga misunta kuti akawumpwe, pesi mubunganisye wiiti mubutala bwangu." **31** Elyo Jesu wakabika chikozyanisyo chiimbi kulimbaabo. Wakati, "Bwami bwakujulu buli mbuli inseeke yalubangulamuntu njakabweza akwiibyala mumuunda wakwe. **32** Inseke eyi nindini loko kunseke zyoonse. Pesi na yakomena, inga yabampati kwinda misamu yamuchilili. Ngayakomena kwinda ziziki zyamuchilili, ngayaba musamu wakuti bayuni bawuluka basike akuyaka zizumbo mumitabi yayo?" **33** Alimwi Jesu wakabambila chimbi chikozyanyo. "Bwami bwakujulu buli mbuli bumena bwamwanakazi bwakabweza akuswanizya zimpanzi zitaatu zyabusu bwa wiiti kusikila zyafufumuka." **34** Zyoonse ezi zintu Jesu wakazyaamba muzikozyanio kumakamu; aboobo takwe nchakamba katambide muchikozyanio. **35** Echi chakalibobo kuchitila kuti chakambwa kwinda mumusinsimi chizuzikizigwe, Awo mpakamba kuti, "Ndiyojula mulomo muzikozyanisyo. Ndiyowamba zintu zyakasisikene kuzwa kumatangunino anyika." **36** Jesu wakasiya makamu makamu akuya mungánda. Basikwiya bakwe bakeza kulinguwe akwamba kuti, "Tupandulwide chikozyanio chamasokwe amumuunda." **37** Jesu wakabasandula wamba elyo wakati, "Ooyo ubyala imbuto mbotu Mwana a Muntu. **38** Muunda ninyika; mpawo imbuto mbotu, aba mbana baLeza bamubwami. Imasokwe mbana bamubi umwi. **39** Lino sinkondo wakabyala ngudyabulosi. Butebuzi ngimamanino achiindi, mpawo batebuzi mbaangelo. **(aiōn g165)** **40** Nkinkako mbuli masokwe mbabunganigwa akuumpwa amulilo, aboobo mbukuyooba kumamanino achiindi. **(aiōn**

g165) 41 Mwana amuntu uyotuma baangelo bakwe, elyo bayobunganisya aanze abwami bwakwe zintu zyoonse zyakali kuchita kuti kube ababo bakachita zitelede. 42 Bayobawalila mumabanga banga amulilo, nkubanoli kabakwila akuyoluma intwino. 43 Elyo kuyoba bantu balume kabamweka mbuli zuba mubwami bwa Wisi. Ulamatwi, ngamvwe 44 Ibwami bwakujulu buli mbuli buvubi busisidwe mumuunda. Muntu wakabona akubusisa. Mukukondwa kwakwe wakinka, wakawuzya zintu zyoonse nzyakali azyo, akuyowula munda oyo. 45 Alubo, Bwami bwakujulu bulimbuli muntu musambali uyandula ngale imbotu. 46 Nakijana imwi ngale imbotu, wakeenda akuzya zyoonse nzyakalazyo zintu akuyoyiwula. 47 Alubo bwami bwakujulu buli mbuli kazamba kakawalwa mulwizi, mpawo kabungania baswi bamisyobo yoonse. 48 Nikakazula, bazubi bakakabweza, bazubi bakakakwelela aanze kunkomwe. Elyo bakakkala ansi akubungania imbotu muzibikilo, pesi zyakatali kabotu bakazisowa. 49 Kuyoba obo kumamanino achindi. Baangelo bayosika akuyowandanya babi kuzwa kubaluleme. (aiōn g165) 50 Bayobawalila mumabangabanga oko nkubayokwila akuyoluma intwino zyameno. 51 "Mwazimvwa na zintu eezi zyoonse?" Basikwiiya bakati kulinguwe, "Iyii." 52 Mpawo Jesu wakamba kuti kulimbabo, "Aboobo woonse mulembi wamulawu waba sikwiya kubwami bwakujulu ulimbuli muntu mwiningánda, ugwisya aanze zintu zyakwe zikulukulu ezipya kuzwa muzibikilo zyakwe." 53 Abobo nichakaba kuti Jesu wamaninsya zikozyanio ezi, wakazwa kubusena oobo. 54 Eelyo Jesu nakanjila kuchisi chakwe akuyiisya bantu muchikombelo chabo. Chakazwa chakuti bakagamba akwamba kuti, "Muntu oyu ubujana kuli busongo bwakwe anguzu zyamalele aaya? 55 Oyu muntu teensi mwana wamubezi na? Sena banyina tabitwi kuti Meli? Sena bana bakwabo tabali ba Jemusi, Jozefu, Sayimoni a Judasi? 56 Sena bachizi bakwe, tabali akkati kesu? Uzijana kuli zintu zyoonse ezi?" 57 Bakalimvwa kabali amulandu anguwe. Pesi Jesu wakati kulimbabo, "Musinsimi takwe bulemu kunze akuchisi chakulimbabo amumpuli yakwe." 58 Alubo takwe pe nakachita malele miingi nkuko akambo kakutamusyoma kwabo.

14 Kuchindi echo, Mwami Helodi watamvwa makani atala a Jesu. 2 Wakamba kuti kubazike bakwe, "ooyu ngu Joni mubbabbatizyi; wabuka kuzwa kubafu. Nkinkaako nguzu eezi zilikubeleka mulinguwe." 3 Nkambo Helodi wakali wajata Joni, wamwanga akumubika muntolongo nkambo ka Helodiyasi, mukamwanike wakwe Filipu. 4 Nkambo Joni wakambide kuti kulingu, "Tachili mumulawu pe kuti umukwate." 5 Helodi wakali kukonzya kumujaya pesi wakayoowa bantu, nkambo bakali kumuyeyela kuti musinsiimi. 6 Pesi buzuba bwakuzyalwa kwa Helodi nibwakasika, mwana musimbi wa Helodiyasi wakazyana aakati kabo akubotezya Helodi. 7 Mukusandula wakasyomezya aachikonke chakuti uyomupa kufumbwa nchayokumbila. 8 Musule akulayililwa abanyina, wakamba kuti, "Mundipe aano, mundyido, mutwe wa Joni mu Bbabbatizyi." 9 Mwami wakawusa kuchikumbizyo chakwe, pesi nkambo kachikonke chakwe alimwi akambo kabaabo mbakali kususula aabo, wakalayilila kuti kuchitwobo. 10 Wakatumina kuyodunsulwa kwamutwe wa Joni muntolongo. 11 Mpawo mutwe wakwe wakaletwa mundyido akupegwa kumwana musimbi oyo wakutola kuli banyina. 12 Mpawo basikwiya bakwe bakasika, babweza mutunta akuyowuzikka. Kwinda kwachechi, bakiinka akuyowambila Jesu. 13 Lino Jesu nakamvwa eechi, wakazwa mpawo awo, wakunjila mubwato kubusena buli kumbali. Makamu nakamvwa aanchicho, akamutobela amawulu kuzwa kumyunzi. 14 Mpawo Jesu wakasika musule lyabo akubona makamu mapati. Wakabaluzyalo kulimbabo eelyo wakaponya bachiswa babo. 15 Nilyakaba goko, basikwiya bakasika kulinguwe akwamba kuti, "Oobu busena mbwankanda, alimwi chiindi chamana. Mwayisya makamu kuti bayinke kumyuunzi mpawo bakalyulile chakulya kwabo." 16 Lino Jesu wakabambila kuti, "Tabelede kumwayika. Amubape chimwi nchibatalye." 17 Bakamba kuti kulinguwe, "Aano tuli aazinkwa zili musanu biyo answii zyobile. 18 Jesu wakati, "Amuzilete kulindime." 19 Mpawo Jesu wakalayilila makamu abantu kuti akkale aansi mubwizu. Wakabweza zinkwa zili musanu answi zyobile. Walanga kujulu, wazilongezya akukwamuna zinkwa mpawo wazipa kuli basikwiya, alimwi basikwiiya bakapa makamu. 20 Boonse bakalya akukkuta. Mpawo bakabwezelela bufwefwelenga bwakachaala bwechakulya - nsangwa zizwide zili kkumi azibili. 21 Aabo bakalya bakali zyuulu zili musanu zyabaalumi, kutaamba abanakazi abaana. 22 Mpawo mpawo wakachita kuti basikwiya banjile mubwaato akwinka kunembo lyakwe kuli bumwi busena, mbubonya mbwakachili kumwayisya makamu makamu. 23 Nakamana kumwayisya makamu, wakatanta achilundu kuyokoomba. Nilyakaba goko wakali aalikke. 24 Pesi lino bwato bwakali bwabakule aanyika. Kabuchundwa amayuwe, nkambo muuwo wakali kuunga kuubakachizya. 25 Muchiindi chane mansiku Jesu wakabasikila, keenda aatala aalwizi.

26 Basikwiya nibakamubona kayobwenda ataala alwizi, bakakatazika akwamba kuti, “Musangu,” mpawo bakalila chakuyowa. **27** Pesi Jesu wakaamba kuli mbabo aawo akuti, “Amube bakozu ndime! Mutayowi.” **28** Pita wakamusandula akwamba kuti, “Mwami, na nduwe, ndilayilile kuti ndize kulinduwe atala amaanzi.” **29** Jesu wakati, “Kweza.” Mpawo Pita wakazwa mubwato akweenda aatala aamanzi kayinka kuli Jesu. **30** Pesi Pita nakabona muuwo mupati, wakayoowa. Mbwakatalika kubbila biyo, wakalila akwamba kuti, “Mwami ndifutule.” **31** Mpawo mpawo Jesu wakatandabika kuboko kwakwe, wajata Pita, akwamba kuti kulinguwe, “Nusilusyomo luniini, nkambonzi nodoneeka?” **32** Mpawo Jesu aa Pita nibakanjila mubwato, muuwo wakiimikila kuunga. **33** Mpawo basikwiiya bakali mubwato bakakomba Jesu akwaamba kuti, “Nkasimpe uli Mwana wa Leza.” **34** Nibakazubuka bakasika kunyika yaku Genesaleti. **35** Bantu bakubusena oobo nibakaziba kuti ngu Jesu, bakatumina makani konse muchisi choonse chizyungulukide, alimwi bakaleta kulinguwe woonse wakali kuchiswa. **36** Bakamukumbila kuti bajate moombe wajansi lyakwe, alimwi biingi bakuujata bakapona.

15 Mpawo bamwi ba Falisi abalembi bakasika kuli Jesu kabazwa ku Jelusalema. Bakaamba kuti, **2** “Nkamboonzi basikwiya bako nibakazyania aziyanza zyabapati? Nkambo tabasambi pe mumaboko nibalya chinkwa.” **3** Wakasandula akwamba kuti kulimbabo, “Alimwi nywebo - nkambonzi nimukazyania amulawu wa Leza nkambo kaziyanza zyanu? **4** Nkambo Leza wakamba kuti, “Lemeka wuso abanyoko, alimwi ooyo wambula bubi kuli wisi na banyina nkasimpe uyoofwa. **5** Pesi mwamba kuti, kufumbwa lugwasyondunoli watambula kuzwa kuli ndime lino nchipo chipegwa kuli Leza,” **6** Ooyo muntu telede kulemeka wisi. Munzila eyi mwawubula ijwi lya Leza. Malembe mabotu aachindi ali aajwi lya Leza aamwi malembe aachindi ali aamulawu. Nkuyumu kusalula chibalo chibotu. Nkambo kachiyanza chenu. **7** Nywebo nobasikuwupawupa! Isaya wakachita kabotu nakasinsiima aatala andinywe nakamba kuti, **8** 'Bantu aba balandilemya amilomo yabo, pesi myoyo yabo ilikule andime. **9** Balandikomba chabuyo, nkambo balayiisya milawo yabantu mbuli njiisyo zyabo.” **10** Mpawo wakiita makamu kulinguwe mwini akwamba kuti kuli mbabo, “Amuswilile akumvwisya - **11** Tachiwo chinjila mukanwa chisofwazya muntu. Pesi echo chizwa mukanwa, eechi ncheenchicho chisofwazya muntu.” **12** Mpawo basikwiya bakasika akwamba kuti kuli Jesu, “Ulizi na kuti ba Falisi bakalebwa nibakamvwa makani aaya?” **13** Jesu wakasandula akwamba kuti, “Zizikki zyoonse ezyo Taata wakujulu nzyakatazikila ziyononkolwa. **14** Amubaleke aabalike, mbeenzyi boofu. Na moofu weenzya moofunyina, boonse bayowida mukkomba.” **15** Pita wakasandula akwamba kuti kuli Jesu, “Pandulula kalabiko aaka kulindiswe.” **16** Jesu wakaamba kuti, “Anywebo aambuli sunu tamumvwisisyi na? **17** Tamumvwisisisyi na kuti kufumbwa echo chinjila mukanwa chilayinda mwida mpawo chilazwa aanze mpawo chilasowegwa mukkomba? **18** Pesi izintu ezyo zizwa mukanwa zilazwa mumoyo. Nzenzizyo ezyo zisofwazya muntu. **19** Nkambo kumoyo kulazwa miyeyo mibi, bujayi, bumambi, bwamu, kubba, bukamboni bwakubeja, akulengelela. **20** Eezi nzenzizyo eezyo zisofwazya muntu. Pesi kulya amaboko atasambie pe takusofwazyi muntu pe.” **21** Mpawo kuzwa awo Jesu wakazwa ooko akwinka kuzisi zyakumyunzi yaku Taya aku Sidoni. **22** Amubone, mwanakazi mu Kkenani wakazwa kuchisi echo. Wakoompolola akwamba kuti, “Ndifwide luzyalo, Mwami, Mwana wa Devidi! Mwana wangu musimbi ulijisi loko dimoni. **23** Pesi Jesu taakwe jwi ndyakamusandula pe. Basikwiiya bakwe bakeza akumukumbila, bakati, “Mutande, nkambo uli koompolola musule lyesu.” **24** Pesi Jesu wakasandula akwamba kuti, “Nsitumidwe nikuba kuli umwi pesi kumbelele ziswekede zyakungánda ya Izilayeli.” **25** Pesi wakeza akuvundama aansi kunembo lyakwe, wati, “Mwami, ndigwasye.” **26** Wakasandula akwamba kuti, “Tachili kabotu pe kubweza chinkwa chabana akuchisowela tunkala.” **27** Wakati, “Mbukubede, Mwami, pesi aatulato tunkala tulalya tumwi twatufwefwelenga ooto tuuwa kumatebule abasimalelo aato.” **28** Mpawo Jesu wakasandula akwamba kuti kulinguwe, “Yo mwanakazi, lusyomo lwako ndupati; akuchitwe kulinduwe mbubonya mbuli mboyanda.” Mwana wakwe musimbi wakaponesegwa kuzwa kuchindi echo. **29** Jesu wakazwa kubusena oobo akwinka kumbali aalwizi lwaku Galili. Mpawo wakatanta akukkala nkuko. **30** Makamu makamu abantu mapati akeza kulinguwe. Bakaza abalema, boofu, basyataambi, abantu batyokede, abamwi bayingi bakali kuchiswa. Bakababika kumawulu aa Jesu, mpawo wakabasilika. **31** Eelyo makamu makamu akagamba nakabona bantu batambuli kabambula, batyokede kababakabotu, balemene kabeenda, aboofu kababona. Bakalumbayizya Leza wa Izilayeli. **32** Jesu wakaiita basikwiya bakwe akwamba kuti, “Ndafwaluzyalo kumakamu nkambo bakkala aandime

kwamazuba ataatu kale mpawo tabakwe achakulya. Tandiyandi kubamwayisya kabatalyide, nkambo ngabayowizuka munzila." **33** Basikwiya bakati kulinguwe, "Nkukuli nkotunga tulajana zinkwa zizulila kubusena bwankanda buliboobu kuti zikkutye makamu makamu mapati aalibobu?" **34** Jesu wakati, "Mujisi zinkwa zyongane?" Bakati, "musanu azibili, atuswi tuchebiyo." **35** Mpawo Jesu wakalayilila makamu kuti akkale aansi aanyika. **36** Wakabweza zinkwa zili musanu azibili answi, mpawo nakamana kulumba, wakakwamuna zinkwa akuzipa kuli basikwiya. **37** Basikwiya bakazipa kumakamu. Bantu boonse bakalya mpawo bakakkuta. Mpawo bakabunganisya nsangwa zili musanu azibili zyabu fwefwelenga bwakachaala. **38** Aabo bakazilya bakali zyuulu zyone zyabaalumi, kutabala abanakazi abaana. **39** Mpawo Jesu wakamwayisya makamu makamu abantu akunjila mubwato mpawo wakaya kuchisi chaku Magadani.

16 Ba Falisi aba Sadusi bakeza mpawo bamusunka akumubuzya kuti abatondezye chitondezyo chizwa kujulu. **2** Pesi wakasandula akwamba kuti kuli mbabo, "Nikwasiya, mwamba kuti, 'Kuyoba kunze kubotu, nkambo ijulu lilasalala.' **3** Nikuba chifuma, mwamba kuti, 'Kunze kunoli kubi, nkambo ijulu lilasalala alimwi lilivumbidwe. Mulizi kupandulula bwime bwakujulu, pesi tamukonzyi kupandulula zitondezyo zyazyiindi. **4** Izyalane ibbi abwamu lilangula chitondezyo, pesi takwe chitondezyo chiyopegwa kulindilyo kutaamba chitondezyo cha Jona." Mpawo, Jesu wakabasiya akutozya kumbi. **5** Basikwiya nibakasika mutala, bakalubide kubweza chinkwa. **6** Jesu wakati kulimbabo, "Amubone akuchenjela kubumena bwaba Falisi aba Sadusi." **7** Elyo basikwiya bakabuzyanya akwamba kuti, nkambo tetwabweza pe chinkwa." **8** Jesu wakaziba achechi mpawo wakati, "Nywebo nubasilusyomo lunini, nkambonzi mulabuzyania lwanu mpawo mulati nkambo tetwabweza pe chinkwa? **9** Tamuna kuziba na kwibaluka zinkwa zili musanu kulibali zyuulu zili musanu, alimwi kuti mwakabungika nsangwa zyongane? **10** Na zinkwa zili musanu aazibili kuzyuulu zine, alimwi kuti ninsangwa zyongane nzimwakabungika? **11** Ino nkambonzi kuti tamumvwisisyi kuti tendakalikwamba kulindinywe aatala achinkwa? Aamubone akuchenjela kubumena bwaba Falisi aba Sadusi." **12** Mpawo bakamvwisya kuti takali kubambila kuti bachenjele bumena bwakali bwachinkwa pe, pesi kuti bachenjelele injisyo zyaba Falisi aba Sadusi. **13** Lino Jesu nakasika kuzisi zili kufwifwi aa Kkayisaliya Filipi, wakabuzya basikwiya bakwe, wati, "Ino bantu bati Mwana aa Muntu ngwani? **14** Bakati, "Bamwi bakwamba kuti nduwe Joni mubbabbatizyi; bamwi bati, Elayija; alimwi bamwi bakuti, Jelemiya, na umbi wabasinsimi." **15** Wakati kulimbabo, "Pesi nywebo mundamba kuti ndimeni?" **16** Sayimoni Pita wakasandula wati, "Nduwe Kkilisito Mwana wa Leza uupona." **17** Jesu wakasandula akwamba kuti kulinguwe, "Uli aacholwe, Sayimoni mwana a Jona, nkambo nyama abulowa teensi nzizyo zyakuyubunwida eezi, pesi Taata wangu uli kujulu. **18** Alimwi ambebo ndamba kuti kulinduwe nduwe Pita, mpawo aatala amwaala ooyu ndiyoyaka mbungano yangu. Milyango yazibunda tikozokuzunda. **(Hadēs g86)** **19** Ndiyokupa zijaluzyo zyabwami bwakujulu. Kufumbwa nchotakaange aansi chiyosungwa akujulu, alimwikufumbwa nchotakangununе aansi chiyosungununwa aakujulu." **20** Mpawo Jesu wakalayilila basikwiya kuti batakaambili naba umwi kuti wakali Kkilisito. **21** Kuzwa kuchindi echo Jesu wakatalika kwambila basikwiya bakwe kuti welede kwinka ku Jelusalema, kuyopengela zinti zyingi kumaanza abapati abapayizi bapati abalembi, kujayigwa, akubusigilwa kubuumi kubuzuba bwatatu. **22** Mpawo Pita wakamubweza akumutola kiumbali akumuchibula, wati, "Eezi azibe kule anduwe, Mwami; eezi zitazochitiki kulinduwe." **23** Pesi Jesu wakachebuka akwamba kuli Pita kuti, "Zwaawa kusule lyangu, Satani! Uli chilebyo kulindime, nkambo toyeeyi atala azintu zya Leza, pesi ataala aazintu zyabantu." **24** Mpawo Jesu wakati kuli basikwiya bakwe, "Na muntu kayanda kunditobela, aalilube lwakwe, abweze chiingano chakwe mpawo anditobele. **25** Nkambo kufumbwa uyanda kufutula buumi bwakwe uyobuswekelwa, alimwi kufumbwa uswekelwa buumi bwakwe nkambo kandime uyobujana. **26** Nkambo chigwasyanzi kumuntu kuvuba nyika yoonse pesi akaswekelwe buumi? Ninzi nchakonzya kupa muntu muchibaka chabuumi bwakwe? **27** Nkambo Mwana muntu uyoboola mubulemju bwa Wisi abangelo bakwe. Mpawo uyolumbula muntu umwi awumwi mbuli milimo yakwe. **28** Chakasimpe ndamwambila kuti, mpubali bamwi benu bayiimvwi ano batakwe nibayolabila lufu mane lumwi bakabone Mwana aa Muntu kaboola mubwami bwakwe."

17 Nikwakayinda mazuba aali musanu abumwi Jesu wakabweza Pita, Jemusi a Joni mwanike wakwe, akubatola atala achilundu chilamfu abalikke. **2** Wakasanduka kunembo lyabo. Busyu bwakwe bwakabalama mbuli zuba, azisamo zyakwe zyakaba

mbuli mumuuni. 3 Amubone kwakaboneka Mozesi a Elija balaambula awe. 4 Pita wakasandula akwamba kuti kuli Jesu, “Mwami, nchibotu kuli ndiswe kuti tube aano. Kuti koyanda, ndilakuchita matumba aatatu - chimwi chibe chako, achimwi chibe cha Mozesi, achimwi chibe cha Elayija.” 5 Elyo kachili mukwambula, amubone, ijoba libalaama lyakabavumba, mpawo amubone, kwakazwa ijwi mujoba, lyakati, “Ngoyu Mwanangu ngundiyandisya, muli nguwe mundibotelwa. Amuswilile nguwe.” 6 Lino basikwiya nibakalimvbwa, bakavundaama aansi, akuyowa loko. 7 Mpawo Jesu wakaza, akubaguma akwamba kuti, “Mubuke mutayowi.” 8 Mpawo bakalanga kujulu pesi takwe ngubakabona kunze kwa Jesu luzutu. 9 Lino nibakali kuseluka achilundu, Jesu wakabalayilila, wati, mutambili muntu chilengano eechi kusikila mwana amuntu akabuke kubafu.” 10 Basikwiya bakwe bakamubuzya, bati, ino nkamboonzi balembi bamulawu balaamba kuti Elija welede kusanguna kuza?” 11 Jesu wakasandula wati, “Elayija nchoonzyo uleza akubukulusya zintu zyoonse. 12 Lino ndamwambil, Elayija wakasika kale, pesi tebakamuziba pe. Kwinda kuchita nchibakali kuyanda kuli nguwe. Munzila njiiyo, Mwana amuntu uyofwaba mumaboko aabo.” 13 Mpawo basikwiya bakamvwa kuti wakalikwambambuula ambabo atala a Joni Mubbabbatizyi. 14 Eelyo nibakasika kunkamu, mwalumi wakaza kulinguwe, wafugama kunembo lyakwe akwamba, 15 “Mwami, komufwida luzyalo mwanawangu, mbuli mbwali sichisuntu ulokufwaba loko. Nkambo ukkala kawida mumulilo na mumaanzi. 16 Ndali mwetede kuli basikwiya bako, pesi tebamuponia pe.” 17 Jesu wakavwiila akwamba kuti, “Izyalane litasyomi akukakatila, ndiyooba achiindi chilamfu biyeni kandikkede andinywe? Ndiyoba andinywe kusika lili? Mumweete okuno kuli ndime.” 18 Jesu wakalayilila dimoni, mpawo lyakazwa mulinguwe, amulombe wakaponesegwa kuzwa muhola eelyo. 19 Mpawo basikwiiya bakeza kuli Jesu kumbali akwaamb, Nkaambonzi nitwakachilwa kulitandila aanze?” 20 Jesu wakati kulimbabo, “Nkambo kalusyomo lwenu lunini. Nkambo ndamwambila kasimpe, kansyonga mulijisi lusyomo niluba lunini mbuli nseke yembuto yamusitada, nga ulambila chilundu eechi, Eenda kuzwa ano kuya okiiya, alimwi chiyoyeenda, takukwe chiyokachizya kuli nduwe.” 21 Malembe mabotu achindi tajisi pe. Pesi oyu musyobo wadimoni tuyendi akuzwa kunze kwakukomba akulyiimya. 22 Kabachikede mu Galili, Jesu wakati kuli basikwiiya bakwe, “Mwana amuntu uyopegwa mumanza abantu, 23 alimwi bayomujaya, amubuzuba bwatatu uyobusigwa.” Basikwiya bakawusa kapati. 24 Elyo nibakasika ku Kapenawuma, ibalumi ibakabweza zipanzi zibili zyamali yamutelo bakaza kuli Pita akwamba, “Sa muyiisi wanu tagwisyi zipanzi zyamali yamutelo? 25 Wakati, “Iyii ulatela.” Pesi Pita nakanjila mungánda Jesu wakaamba wati kuli nguwe chakusanguna akuti, “Uyeyaanzi, Sayimoni? Kuzwa kuliini bami baansi nkubabweza mutelo na bulumbu? Kuzwa kubana baabo na nkubeenzu?” 26 Pita mpaakati, “kuzwa kubeenzu,” Jesu wakati kulinguwe, Pita wakasandula. “Lino bana bangununwa,” Jesu wakaamba. 27 Pesi kuti tutachiti basimutelo kuti bachite chibi, koya kulwizi, mukawaale kalobyo, akugwisya aanze inswi eyo itakazwe kutanguna. Na wajula mulomo wayo, ulajana Ishekkeli. Wibweze akwiipa basimutelo njiyangu ayako.

18 Kuchiindi eecho basikiiya bakaza kuli Jesu akwaamba kuti, “Ngwani mupati mubwami bwakujulu?” 2 Jesu wakayiita kana kanini kulinguwe wakakkazika aakati kabo, 3 akwaamba kuti kasimpe ndamwaambilamkuti ado musanduke akuba mbuli kana kaniini takukwe nimunga muyoonjila mubwami. 4 Nkaambo kakaako, kufumbwa ulibombya mbuli mwana muniini nguumupati mubwami bwakujulu. 5 Kufumbwa utambula kana kaniini mbuli oobu muzina lyangu wambula ndime. 6 Pesi kufumbwa utuka umwi wabaaba baniini bamusyoma ulabalebya, chilabota mbubo kulinguwe kuti aangwe ndomba lyabbwe munsingo yakwe, akubbizigwa aakati kalwizi. 7 “Maawe kunyika nkaambo kazilebyo! Aboobo kuleelede kuti zilebyo zibe, pesi maawe kuli yooyo muntu weeta zilebyo! 8 Kuti luboko lwakp na chituta chako chikupa chilebyo, chigonke ukuwaalila kule anduwe, kuli mbubo, kunjila mubuumi koli chilema na kotyokede kwiinda kuowelwa mumulilo utamani koli aamaboko aabili na mawuulu aabili. **(aiōnios g166)** 9 Na liso lyko likuchita kuba chilebyo, ulidadule ulisowele kule aanduwe. Kuli mbubo kuti unjle mubuumi aliso limwi kwiinda kusowelwa mubbila lyamulilo koli ameso aabili. **(Geenna g1067)** 10 Amuchenjele kuti utasmpawuuli umwi wabaaba baniini. Mbuli mbundaamba kulindinywe kuti kujulu kuli baangelo lyoonse balanga kubusyu bwa Taata uli kujulu. 11 Malembe mabotu achi Giliki taajisi munchali ooyo ulaabupanduliuzi bujanika muli bumwi, nkaambo Mwana aamuntu wakaza kuzoofutula eecho chakasweekede. 12 Uyeeyanzi? Kuti umwi uli aambelele mwaanda, mpawo iimwi yasweek, takonzyi kusiya zili makumi aali musanu aane azili musanu azine aatala aakalundu akuya kuyooyanduula

eeyo isweekede? 13 Na wayijana, ndamwaambila kasimpe, ulabotelwa kwiinda eezyo zitasweekede. 14 Munzila ikozyene, teesi kuyanda kwa Taata uli kujuliu kuti umwi wabaaba baniini kuti batafwidilili. 15 Kuti munyoko wakubisizya, koya ukamutapatile aakati kako anguwe luzutu. Na wakuswiilila, ulajana munyoko. 16 Pesi na takuswiilili, bweza umwi na bambi babili kuti milomo yababili na baka, mboni batatu lyoonse jwi lilazuminika. 17 Lino kuti wakaka kubaswiila, ambila mbungano, kuti wakaka alimwi kuswiilila mbungano, muleke aabe mbuli muhedeni akuba mbuli simutelo. 18 Ndamwaambila kasimpe, kufumbwa zintu nzimwaanga ansi zilaangwa akuju; lu, akufumbwa zyaangununwa ansi zilaanguunununwa akujuliu. 19 Alubo ndamwaambila na babili bazuninana atala achimwi nchibakumbila balachichitilwa a Taata uli kukulu 20 . Aawa ali kobile na kotatu mpubabungene aamwi muzina lyangu, akooko ndinooli aakati kabo. 21 Eelyo Pita waza akwaamba wati kuli Jesu, “Mwamio tungee mukwesu kandisizya nzyentimulekelele? Kusikila tuli musanu atubili! 22 Jesu wakati kuli nguwe, “Tandimwaambili tuli musanu atubili, kusikila kumakumi musanu aabili katupetedwe kusika kumusanu atubili. 23 Nkaambo kaako bwami Bwakujulu bulikozyene awumwi Mwami wakayanda kubamba makani aababelesi bakwe. 24 Mbuli mbwakasanguna kubamba, umwi wababelesi wakaletwa kuli nguwe iwakapedwe kkumi lyazyuulu zyamataalenta. 25 Pesi mbwatakajisi chakuliya, Mwami wakwe wakamulayilila kuti awuzigwe, antoomwe amwanakazi wakwe abana azyoonse nzyakaliya kuchitwe. 26 Mpawo mubelesi wakawida ansi, wavundama akwaamba wati, “Mwami ndikkazike moyo, lino ndilakuya yoonse. 27 Lino Mwami wamubelesi mbukunga wamufwida wamufwida luzyalo wamwaangwida mpawo wamulekelela chikoloto. 28 Pesi mubesi ooyo wakeenda akujana umwi mubelesi wamunyina wakalijisi madinali mwaanda, wakamubweza, watalika kumusina akwaamba kuti ndiliye nzwakabweza kuli ndime. 29 Mpawo mubelesinyina wakawida ansio wamukumbila wati, “Ndikkazikile moyo, ndilakuliya. 30 Pesi mubelesi mutaanzi wakakaka. kwiinda, wakaya wakuya kuyoomuwalila muntolongo kusika akaliye nzyakali mupede. 31 Lino babelesinyina nibakabona zyakachika, bakawusa loko. Bakasika akwaambila mwami wabo zyoonse zyachitika. 32 Mpawo mwami wamubelesi wakamwiita wati kulinguwe, iwe numubesi mubi, ndakakulekelela chikoloto choonse nkaambo wakandikumbila. 33 Waleleede kumufwida luzyalo mubelesinyokwe, mbuli mbundakakufwida luzyalo? 34 Mwami wakwe wakanyema akumupeda kuli basintolongo kusikila akaliye zyoonse nzyakabwezede. 35 Mbuboobo alakwe Taata wakujulu mbwayoomuchitila na temwalekelela munyoko kuzwa mumoyo.

19 Kwakaba kuti Jesu amane majwi ay, wakazwa ku Galili waya kuchisi cha Judiya mutala amulonga wa Jodani. 2 Makamu makamu akamutobela, mpawo wakabaponia nkukoko. 3 Ba Falisi bakaza kuli nguwe, bamusunka, baamba kuli nguwe, “chili mumulawu kuti mwalumi aleke mwanakazi wakwe, katakwe kaambo. 4 Jesu wakasandula akwaamba, “sa temwakabala kuti oyo wakabalenga kuzwa kumatalikilo wakabalenga baalumi a abanakazi?” 5 Alubo oyo iwakabelnga wakati, 'Nkambo kaako Mwalumi uyosiiya wisi abanyina akukakatila kumwanakazi wakwe, aba bobile babe nyama imwi. 6 Lino tabachili babili, pesi nyama imwi. Nkinkaako echo Leza nchakaswaniizya, kutabi muntu uchipambukanya.” 7 Bakati kulinguwe, “Nkaambonzi elyo Mozesi wakatulayilila kuti apegwe lugwalo lwakulekana mpawo amuleke?” 8 Wakati kuli mbabo, “Nkaambo kabuyumu bwamyooyo yenu, Mozesi wakamuzumizya kuleka banakazi benu, pesi kumatalikilo tekwakali munzila eyo pe. 9 Ndamwambila, kufumbwa uleka mwanakazi wakwe, kunze kwamakani abuvule, akuyo kwata uumbi, wachita bumambi; amwalumi ukwata mwanakazi wakalekwa wachita bumambi.” 10 Basikwiiya bakati kuli Jesu, “Na kuti ntwaambo twamwalumi amwanakazi wakwe, tachili chibotu kukwata.” 11 Pesi Jesu wakati kuli mbabo, “Teensi bonse batambula kaambo aka, pesi kuli baabo luzutu bapedwe. 12 Nkambo nkubali bazibe bakachitwa bazibe abantu, alimwi mpubali bazibe bakalichita bazibe lwabo beni nkambo ka Bwami bwakujulu kuli ooyo ukonzya kutambula injiisyo eyi, muleke ayitambule.” 13 Lino bana baniini bakaletwa kuli nguwenkuti abaampe amaboko akukomba, pesi basikwiiya bakwe bakabakasya babakalalila. 14 Pesi Jesu wakaamba wati, “Amuzumizye bana banini, mutabakasyi kuti baze kuli ndime, nkambo Bwami bwakujulu mbubwabo bali boobu.” 15 Wakabika maboko aakwe alimbabo mpawo wakabasiya. 16 Amubona, mwalumi wakaza kuli Jesu akwamba kuti, “Muyiisi, nchichili chintu chibotu nchindinga ndilachita kuti ndibe abuumi ibutamani?” **(aiōnios g166)** 17 Jesu wakati kuli nguwe, Nkamboonzi niwandibuzya atala chitegwa nchibotu? Kunze kwachintu chimwi, pesi na koyanda kunjila mubuumi, baamba milayizyo.” 18 Oyu mwalumi wakati kuli nguwe, milayizyo nzi?” Utajayi, utachiti

bumambi, utabbi, utapi bukamboni bwakubeja, **19** lemeka wuuso abanyoko akuyanda ngoyakilene anguwe mbuli lwako omwini." **20** Mwalumi mukubusi wakati kuli nguwe, "Zyoonse ezi zintu ndakazilemeka. Ndichiyanaanzi?" **21** Jesu wakamwambila wati, "Na koyanda kuti ulondoke, koya, ukawuzye lubono lwako, akuyopa bachete, mpawo uyooba abuvubi kujulu, lino uboole, unditobele." **22** Pesi eelyo mwalumi mukubusi nakamvwa Jesu nzyakaamba, wakayinka kawuside, nkambo wakalijisi imbono nyiingi. **23** Jesu wakaambila basikwiiya bakwe, "Kasimpe ndamwambila, nchiyumu kumuvubi kuti akanjile kubwami bwakujulu. **24** Alimwi ndamwambila kuti, nkutete kunkamela kunjila muliso lyaneleti kwinda kuti muvubi anjile mubwami bwa Leza." **25** Lino basikwiiya nibakamvwa oobo, bakagambilwa loko, akwaamba kuti, "Ino ngwani ukoonzya kuyofutulwa?" **26** Jesu wakabalanga akwaamba kuti, 'kubantu tachikonzeki, pesi kuli Leza zintu zyoonse zilakonzeka." **27** Mpawo Pita wakavwiila akwamba kuti "Langa, twasiya zintu zyesu zyoonse twatobela nduwe. Ani mpawo tukajanenzi?" **28** Jesu wakati kuli mbabo, "Ndamwambila kasimpe kuti, muchiindi chiza Mwana a Muntu nayokkala achuno chakwe chabulemu, inywe nimwakanditobela muzokkala azyuno zilikkumi azibili, mukabeteke misyobo ili kkumi ayibili ya Izilayeli. **29** Woonse oyo iwakasiide maanda, babunyiina, bachizi, wisi, banyina niiba myuunda nkambo kazina lyangu uyotambula tuli mbuli mwanda umwi akukona buumi ibutamani. **(aiōnios g166)** **30** Pesi bataanzi baanji bayoba bakumamanino, abakumamanino bayoba batanzi.

20 "Nkambo bwami bwakujulu buli mbuli mwanimunda wakazwa kuseni loko kuyotamba basikubeleka mumuunda wakwe wamasansa. **2** Nikwakamana kuzuminana abasimulimu kudinali lyomwe abuzuba, wakabatuma kumunda wamasansa wakwe. **3** Alubo wakenda chindi chamahola atatu mpawo wakabona bamwi basimilimu kabayimvwi kabatakwe nchibachita kubusena bwakuuzizya. **4** Kuli mbabo wakati, 'Anywebo, kamuya mumuunda wamasansa alubo ndilakumupa zilikabotu.' Nkako bakayinka kumulimu. **5** Alimwi wakiinka kunze muhola lyamusanu alimwi amuhola lyamusanu aane, akuyochita chikozyenie. **6** Limbi lubo kusika kuhola lyakkumi alimwi wakazwa alimwi wakujana bamwi balimvwi katakwe nchibalikuchita. **7** Wakati kulimbabo, 'nkambonzi nimwimvwi awa kamutakwe nchimulikuchita zuba lyoonse?' "Kulinguwe bakamba kuti, 'nkambo takwe pe watutambila mulimo.' "kulimbabo wakati, ánywebo lubo mwinke mumunda wamasansa." **8** Lino nilyakaba golezya, mwani muunda wakati kumupati wamulimo, 'Yita basikubeleka alubo ubape bulumbu bwabo, utangune abasyalizi umane akumutaanzi.' **9** Eelyo basimilimo bakanjila ahola lyakkumi alimwi bakeza, awumwi wabo wakatambula dinali. **10** Nibakeza basimulimo batanzi, bakalikuyeya kuti balatambula zyiingi, pesi abalabo bakatambula dinali lyomwe awumwi. **11** Nibakatambula bulumbu bwabo, bakasyoloka atala mwanimunda. **12** Bakati, 'Aba basimulimo basyalizi babeleka biyo hola lyomwe, pesi mwabachitila bvukozyenie andiswe, iswebo nitwaminwa buzuba bonse alubo muzuba lyuumpa obu.' **13** "Pesi mwanimunda wakavwiila umwi wabo wati, 'mwenzuma, takwe chibi nchindamuchitila. Temwazuminene andime na ku dinali lyomwe? **14** Amubweze zyanu mwende enzila yanu. Ndasala kupa basimulimo basyalizi zikozyenie azyenu. **15** Tazili mumulawu na kuchita mbuli m bwenjanda achintu changu? Wabasibbivwe na nkambo ndimwabi?' **16** Nkinkako musyalizi uyoba mutanzi, amutaanzi uyoba musyalizi." Malembe aansiku mabotu takwe banji bayitidwe, pesi basalidwe mbache. **17** Lino Jesu nakalikuya ku Jelusalema, wakabweza abalikkumi ababili kumbali, alubo munzila wakati kulimbabo, **18** "Amubone, tuyobuya ku Jelusalema, alubo Mwana Muntu nkwayowabwa mumaboko abapayizi bapati abalembi basimulawu. Bayomutama kusikila kulufu **19** alubo bayomutola kuli bamasi kuti bamuniake, akumuuma, akuyomubambula. Pesi mubuzuba bwatatu uyobusigwa." **20** Mpawo banyina babana balombe ba Zebbediya bakaza kuli Jesu abana babo. Wakafugama aansi kunembo lyakwe alubo wakakumbila chimwi chintu kulinguwe. **21** Jesu wakati kulinguwe, "Niinzi ncholombozya?" wakati kulinguwe, "Layila bana bangu aba kuti bakkale, umwi kululyo umwi kulumwensi lwaluboko, mubwami bwako." **22** Pesi Jesi wakasandula wati, "Tochizi nchokumbila. Ulakonzyana kunywa mukanywido nkindaamba kunywa?" Kulinguwe bakamba kuti, "Tulakonzya." **23** Wakamba kuti kulimbabo, "Kanywido kangu mulakonzya kunywa. Pesi kukkala kululyo lwangu akuchimweensi tendime uupa pe, pesi nzizyabaabo bakabambilwa a Taata." **24** Elyo basikwiya bamwi balikkumi nibakachimvwa echi bakanyema kapati abaaba babunyina babili. **25** Pesi Jesu wakabita kulinguwe akwamba kuti, "mulizi kuti bendelezi babamaasi balabendelezya, abalabo bapati baabo babulemu bezyanisya nguzu zyabo alimbabo. **26** Pesi tazyelede kuti kube anzila eyo akati kenu. Anukuti, kufumbwa ulomboozya kuba mupati

akati kenu abe mulanda wenu, **27** alubo kufumbwa ulombozya kuba mutanzi akati kenu welede kuba mulanda wenu, **28** mbuli Mwana Muntu mbatakazidide kukutawukilwa, pesi kukutawuka, akupa buumi bwakwe mbuli muulo wabingi." **29** Nibakazwa ku Jelikko, inkamu mpati yakamutobela. **30** Kwakali balumi babili boofu bakakkede kumbali lyamugwagwa. Elyo nibakamvwa kuti Jesu walikwiinda, bakompolola, "Mwami, Mwana Davida, ba aluzyalo andiswe." **31** Mbungano yakaba kalalila, bababuzya kuti bawumune, pesi bakakwila chakwindilila, "Mwami, Mwana Davida, ba luzyalo kulindiswe." **32** Mpawo Jesu wakayima alubo wakita kulimbabo wati, "ninzi nchimulombozya kuti ndimuchitile?" **33** Bakaamba kuti kulinguwe, "Mwami, kuti meso esu ajulike." **34** Mpawo Jesu, kali wasungilizigwa aluzyalo, wakabaguma meso aabo, mpoonya awo bakatambula kubona akumutobela.

21 Awo Jesu abasikwiya bakwe nibakasika ku Jelusalema alubo bakakusika ku Bbetipegi, kukalundu ka Olivusi, mpawo Jesu wakatuma basikwiya bakwe bobile, **2** wakati kuli mbao, "Kamuya kumunzi ulikunembo, alimwi muyofwambana kubona donki lyangidwe nkuko, alubo akana kelyo. Mwawangunune mwalete kulindime. **3** Kuti kwaba utabe achakwamba atala angawo, mukambe kuti, 'Mwami ulayanda,'alimwi oyo muntu uyofwambana kumupa ngawo. **4** 'Lino kwakaba kuti ezyo zyakali zyambwa kwinda kumusinsimi zizuzikizigwe. Wakati, **5** "Ambila mwana musimbi we Zioni, 'Langa, Mwami wanu ulaza kulindinywe, Ulibombede alimwi ulitantide a donki, Akukana ka donki, mwana we donki." **6** Mpawo basikwiya bakinka bakuchita mbunya Jesu mbwakabalayililide. **7** Bakakuleta donki akana alubo bakabika zikobela zyabo a donki, alimwi Jesu Jesu wakakkala ajulu azikobela. **8** Makamumakamu manji akayala zikobela zyabo mumugwagwa, alimwi bamwi bakagonka ntabi zyamisamu akuyobuyala mumugwagwa. **9** Mpawo makamu akenda kunembo lya Jesu alubo abaabo bakali kuyobutobela kabayobompolola, "Hosana kumwana wa Davida!" Ulongezezegwe ngoyo uuza muzina lya Mwami! Hosana kuli simajulu!" **10** Elyo Jesu nakasika ku Jelusalema, idolopo lyoonse lyakali lyanyonganisigwa akwamba kuti, "Ngwani oyu?" **11** Makamumakamu akasandula, "Oyu ngu Jesu musinsimi uzwa waku Nazaleta mu Galili." **12** Mpwo Jesu wakanjila mungánda ya Leza. Wakaandilanze boonse abo bakali kuula akuuzya mungánda ya Leza, alubo wakasandamuna matafula abasikuzizya mali alubo azikkalo zyababo bakali kuzya nziba. **13** Wakati kulimbabo, "Kulilembedwe, 'Ngánda yangu iyowambwa kuti ngánda yakukambya; pesi mwayichita kuti ibe chikkalilo chababb." **14** Mpawo mofu achilima bakeza kulinguwe mungánda ya Leza, alubo wakabaponya. **15** Pesi elyo bapayiza bapati alubo abalembi bamulawu nibakabona zintu nzyakachita, alubo elyo nibakamvwa bana balompolola mungánda yaLeza alubo balamba, "Hosana kumwana a Davida, "bakaba akunyema kupati. **16** Bakati kulinguwe, "Ulibamvwide na kuti balikutyeni Jesu wakati kulimbabo, "Iyii! Pesi takwe nimwakabalide, 'kuzwa kumilomo yabana banini atunyonka wakabamba intembawuzyo'?" **17** Mpawo Jesu wakabasiya alubo akuzwa mudolopo lya Bbetani akumana busiku nkuko. **18** Lino kuseni wakayinka nakali kujokela kudolopo, wakali waba anzala. **19** Nakabona mukuyu munsi lyamugwagwa, wakayinka kulinguwo akujana kakutakwe chintu kuli nguwo kunze kwamatu. Wakaamba kuti kulinguwo, "Kutakabi kuti kukabe michelo lubo kuzwa kulinduwe alimbi," alubo mponya awo mukuyu wakapusama. **(aiōn g165)** **20** Elyo basikwiya nibakawubona, bakagamba akwamba bati, "Ibiyeni mukuyu wapusama mpawonyaawa?" **21** Jesu wakasandula akwamba kulimbabo, "Masimpe ndamba kulindinywe, na mulijisi lusyomo alubo kamutadoneki, tamukwe nimuyochita zyakachitwa amukuyu biyo pe, pesi muyowamba nikuba kuchilundu echi, 'Zyukuka akuwalwa mulwizi; alubo ziyochitika. **22** Kufumbwa nchimuyolomba munkombyo, chakuzumina, muyozitambula." **23** Elyo Jesu nakasika mungánda yaLeza. Bapayizi bapati antomwe abapati babantu bakasika kulinguwe kali mukuyisya basikuti, "Anguzu nzi nzyochitya zintu ezi, alubo ngwani wakakupa nguzu ezi?" **24** Jesu wakasandula akwamba kulimbabo, "Ambebo ndilamubuzya mubuzyo umwi. Na mwandambila, ndiyomwambila kuti nkunguzunzi nzindichitya ezi. **25** Lubbabbatizyo lwaJoni - nkukuli nkulwakazwa? Lwakazwa kujulu na kuti nkubantu?" Bakambuzyania akati kabo, bakati, **26** "Na tutedi, Luzwa kujulu,' Ulamba kuti kulindiswe, 'Nkambonzi mpo nimwakatamusyoma?'Pesi na tutedi nkubantu,'tuyowa nkamu yabantu nkambo boonse babona Joni mbuli musinsimi." **27** Mpawo bakasandula Jesu alubo bati, "Tatuzi pe." Wakamba alimwi kulimbabo, "Nsikwe nensikamwambile ambebo kuti ninguzunzi nzindichitya azyozintu ezi. **28** Pesi muyeyaanzi mwalumi wakali abana balombe babili. Wakaya kumutanzi alubo wakati, "mwanangu, koya ukabeleke sunu mumunda wamasansa. **29** "Mwana wakasandula wati, "Tandiinki, pesi mukuya kwachiindi wakasandula mizezo yakwe wakinka.

30 Mpawo mwalumi wakaya kumwana wachibili akwamba chintu chikozyenie. Wakasandula wati, 'Ndilayinka, 'Ta; pesi takwe nakinka pe. 31 Nguuli mubana babili aba wakachita kuyanda kwawisi?" Bakati, "Mutanzi." Jesu wakati kulimbabo, "Masimpe ndaamba kulindinywe, basimutelo abasimamambe bayonjila mubwami bwa Leza kamutana kunjila. 32 Nkambo Joni wakeza kulindinywe minzila yabululami, pesitemwakamusyoma pe. Pesi basimutelo abasimamambe bakamusyoma. Pesi nywebo, nikuba elyo mwakazibona ezi, temwakeempwa mukuya kwachindi alubo temwakamusyoma. 33 "Amuswilile kuli ambi mambilambali. Kwakali umwi mwalumi, mukamwini munda wakabyala masansa, wakayaka lubaya alinguwo; wasikusya chikandilo mukati kawo, wayaka ngánda yamujulu, alubo wakayiboleka kuli basikulima masansa. Mpawo wakaya kulichimwi chisi 34 Elyo chiindi chakutebulwa kwamasansa nichakasika, wakatuma bamwi babelesi kuli basikulimina masansa kuti bakabweze michelo yakwe. 35 Pesi basikulimina masansa bakabweza babelesi bakwe bawuma umwi, bajaya awumwi, alubo bamutulula mabwe. 36 Alubo, mwanimunda wakatuma bambi babelesi bayingi kwinda batanzi, pesi basikulimina masansa bakabajata zikozyenie. 37 Kwiinda awo, mwanimunda wakazotuma mwanakwe kulimbabo, kuti, 'Bayo mulemeka mwanangu. 38 "Pesi elyo balimi bamasansa nibakabona mwana, bakati akati kabo, 'Ngoyu sikukona. Mubole, muleke tumujaye akubweza lukono. 39 'Nkinkako bakamubweza, bamusowela kunze amuunda akumujaya. 40 Lino elyo mwanimunda asika, ninzi nchayochita abo balimi bamasansa?" 41 Bakati kulinguwe, "Uyonyonyona abo baalumi babuyo muli imwi nzila njumu, alubo uyobatandila aanze amuunda akubika bambi basikulimina masansa, bantu bayomupa chabilo chazilimwa kuchiindi chakuyebula." 42 Jesu wakati kulimbabo, "Sena temwakabala mumalembe, Íbbwe bayaki ndibakakaka lyakachitwa munsemo. Echi chakazwa ku Mwami, alubo zilagambya mumeso esu'? 43 Nkinkako ndamba kuti kulindinywe, bwami bwa Leza buyobwezwa kuzwa kulindinywe akuyopegwa kuchisi chiyopanga michelo yacho. 44 Kufumbwa uwida atala abbwe eli ulakutyoka kuba tumpanzi, pesi umwi ngulitawide atala ulakupwasuka." 45 Elyo bapayizi bapati aba Falisi nibakamvwa mambilambali akwe, bakamvwisisisya kuti wakalikwamba ataala ambabo. 46 Bakayandula kumwanga, pesi bakayoowa makamu abantu, nkambo bantu bakali mujisi mbuli musinsiimi.

22 Jesu wakambula lubo kulimbabo mumambila mbali wakati, 2 "Bwami bwakujulu buli mbuli umwi mwami wakabambila ipobwe lyakukwatana lyamwanakwe. 3 Wakatuma babelesi bakwe kuyoyita abo bakatambidwe kuti baze kupobwe pesi tebakasika. 4 Alimwi mwami wakatuma bambi babelesi, kuti, bambile aabo batambidwe, "Mulange, ndabambilila chisusulo chabasune bangu angómbe zyangu zinenede zyajayigwa, alubo zintu zyoonse zyabizwa. Muze kupobwe lyalukwatano." 5 Pesi tebakaswilila pe alimwi bakainka, umwu kumunda wakwe mupati, awumwi kumakwebo akwe. 6 Bamwi bakajata babelesi ba Mwami, bakabajata enzila ifwisya nsoni, akubajaya. 7 Mwami wakanyema, akutuma basilumamba bakwe akuyonyonyona aabo bajayi akubawumpila dolopo lyabo. 8 Mpawo wakati kubabelesi bakwe, kuswanizigwa kwazulila, pesi abo bakatambidwe tebakali kwelela. 9 Aboobo kamuya mumanzanino anzila akuyotamba bantu banji kupobwe lyakukwatana mbuli mbimutajane.' 10 Babelesi bakayinka enzila akubunganya antomwe bantu boonse mbibakajana, bonse babi ababotu. Nkinkako ngánda yepobwe lyakukwatana yakazozula abantu. 11 Pesi Mwami nakasika mukati kuzolanga batambidwe, wakabona kakuli mwalumi wakatazwete zizwato zyapobwe lyalukwatano. 12 Mwami wakati kulinguwe, Mwenzuma, wanjila byeni omuno kotasamide zizwato zyapobwe lyalukwatano?'Pesi mwalumi wakabula alyakwamba. 13 Mpawo mwami wakati kubabelesi, 'mumwange mwalumi oyu kumaboko akumawulu, alubo mumusowele aanze mumudima, oko kunoli kulila akuluma ntwino.' 14 Nkambo mbingi bantu batambidwe, pesi mbache biyo basalidwe." 15 Mpawo baFalisi bakinka akuyobamba mbubatamuche Jesu kuzwa kungambwido yakwe. 16 Mpawo bakatuma kulinguwe basikwiya babo, antomwe abaka Helodiya. Bakati kuli Jesu, 'Ómuyisyi, tulizi kuti uli wakasimpe, alubo kuti uyiisya nzila yaLeza mubwini. Tomvwi miyeyo yawumwi pe alubo totondezya kusiyanisya pe akati kabantu. 17 Mpo kotwambila, uyeyanzi? Zili mumulawu na kubbadala mutelo kuli Siza na pe?" 18 Pesi Jesu wakamvwisisisya bubi bwabo wakati, "Nkambonzi nimundisunka, nywebo nobasikuupawupa? 19 Munditondezye mali yabbwe yamutelo." Mpawo bakamwetela dinali kulinguwe. 20 Jesu wakati k ulimbabo, "Ngwani ulachechi chikozyanisyo e zina?" 21 Bakasandula kuti, "nzizya Siza." Mpawo Jesu wakati kulimbabo, "alimwi amupe Siza zintu zya Siza, alubo kuli Leza zintu zya Leza." 22 Elyo nibakazimvwa, bakagamba. Mpawo bakamusiya akwenda. 23 Mubuzuba oobo bamwi ba

Sadusi, abo baamba kuti takwepe bubuke bwabafu, bakeza kulinguwe. Bakamubuzya, **24** kabati, 'Muyisyi, Mozesi wakatedi, “Na mwalumi wafwa, kataside bana, mukulana wakwe welede kukwata banakwe akumujanina bana mukulana wakwe. **25** Kwakali bakulana bali musanu ababili. Mutanzi wakakwata mpawo wakafwa katasiide bana, wakasiya mwanakazi wakwe kumwanike wakwe. **26** Alimwi alakwe mwanike wachibili wakachita chintu chikozyania, mpawo awatatu, mulongo woonse kusikila kuli wamusanu ababili. **27** Kwinda kwabo boonse, mwanakazi wakazofwa. **28** Lino kububuke bwabafu, ngwani utakabe mwani mwanakazi mubakulana bali musanu ababili? Nkambo boonse bakali mukwete.” **29** Pesi Jesu wakbasandula akuti kulimbabo, “Nywebo muliswekede, nkambo tamuzi malembe naa inguzu zya Leza. **30** Nkambo mububuke bwabo takwe nekuba kukwata nikuba kukwatisigwa. Anukuti, bayoba mbuli baangelo bali kujulu. **31** Pesi atala abubuke bwabafu, temwakabala na zyakaambwa kulindinywe a Leza, kuti **32** Ndime Leza wa Abbulahamu, Leza wa Ayizeki, alimwi Leza wa Jakobo'? Leza teensi Leza wabafwide, pesi waba pona.” **33** Eelyo makamu nakamvwa eezi, bakagamba kunjiisyo zyakwe. **34** Pesi ba Falisi nibakamvwa kuti Jesu wakawumuzya ba Saduki, bakalibungania lwabo beni antomwe. **35** Umwi wabo, uyiide zyamulawu, wakamubuzya mubuzyo, kumusunka - **36** “Muyiisi, nguuli mulayizyo mupati mumulawu?” **37** Jesu wakati kulinguwe “Yanda Mwami Leza wako a moyo woonse, alubo amiyeyo yako yoonse.' **38** Oyu ngomulazyo mupati alubo ngomutanzi. **39** Alimwi awabili mulayizyo ulimbuli oyu - Ýanda mwenzinyokwe mbuli mboliyanda lwako.' **40** Amilawu eyi ibili mpokuzulila mulawu woonse abasinsimi.” **41** Lino ba Falisi nibakachibungene antomwe, Jesu wakababuzya mubuzyo. **42** Wakati, “muyeeyanzi aatala a Kkilisito? Mwana wani?” Bakamusandula, “mwana wa Devidi.” **43** Jesu wakati kulimbabo, “Biyeni mpo Devidi mumuuya ulamwiita kuti Mwami, kaamba, **44** 'Mwami wakati ku Mwami wangu. “Kkala kuluboko lwangu lwachilisyo, kusikila ndayita basinkonyokwe chikkalilo chamawulu ako”? **45** Kuti Devidi wakiita Kkilisito kuti 'Mwami,' nkambonzi nali mwana wa Devidi?” **46** Takwe wakakonzya kumusandula jwilyomwe, alubo takukwe wakachili kuyanda kumubuzya imbi mibuzyo kuzwa elyo zuba.

23 Mpawo Jesu wakambuula kubbunga lyabantu alimwi akuli basikwiiya bakwe. **2** Wakati, “Balembi aba Falisi bakkala muchuno cha Mozesi. **3** Nkiinkako kufumbwa nchibamulayilila kuchita amuchite nzizyo akuzibeleka. Pesi mutakatobelezyi inchito zyabo pe, nkambo baambula zintu nzibatachiti pe. **4** Iyii, balabamba mitolo miyumu kukwinyampula, alimwi balabikkala amakkuko aabantu. Pesi bo lwabo tabanyampuli pe kanwe kabo kuti banyampule. **5** Balachita zyoonse nzibachita kuti babonwe abantu. Balalichitila zipati alimwi balakomezya myoombe yezibaki zyabo. **6** Bayanda zyuuno zyabapati kumapobwe alimwi azyuuno ezyuuno zyabapati muzikombelo, **7** alimwi bayanda injuzyo zilikabotu muzisambalilo, alimwi akwiitwa kuti 'Mwami'abantu. **8** Pesi inywebo tamwelede pe kwitwa kuti 'Mwami' nkambo mulijisi umwi alimwi nywebo moonse mulibabunyina. **9** Alimwi mutayiti muntu anyika ansi aano kuti Taata, nkambo mulawe omwe Taata, alimwi ulikujulu. **10** Nikuba kuti ngamulategwa muyiisi, nkambo mulijisi muyisi umwi luzutu, Kkilisitu. **11** Pesi oyo mupati akati kenu uyoba mulanda wenu. **12** Nikuba nabaani ulisumpula uyofwinsigwa, alimwi nikubaani ulifwinsya uyosumpulwa. **13** Pesi maawe kuli ndinywe, nobalembi alimwi abaFalisi, nobasikuupawupa! mulajala abwami bwakujulu kubantu. **14** Nkambo tamunjili pe nywebo, alimwi tamukwe nimubazumizya aabo abayanda kunjila kuti banjile. **15** Maawe kulindinywe, nobalembi alimwi nobaFalisi, basikuupawupa! nkaambo muulya zintu zili mumaanda abamukabafu kamukomba nkombyo ndamfu. Muyotambula mulandu mupati. Maawe kulindinywe, nobalembi alimwi nobaFalisi, basikuupawupa! Nkambo mulayinka akulwizi alimwi akunyika kuti mukasandule muntu umwi, alimwi na waba oyo umwi, ngamwamuchita tubili kuba mwana wegehena mbuli ndinywe. **(Geenna g1067)** **16** “Maawe kuli ndinywe, nobeenzyi baboofu, inywe nimuti, “Ooyo ukonka antempele takwe pe. Pesi ooyo ukonka angolida zyantempeli, ulangidwe kuchizuminano chakwe. **17** Inywe noboofu bafubafuba! Niinzi chipati, ingolida nikuba ntempeli eyo ichita ngolida kuti isalale? **18** Alimwi, óyo ukonka kuchipayililo, takukwepe. Pesi ooyo ukonka echo chili achipayililo, ulaangidwe kuchizuminano chakwe. **19** Inywe nobantu boofu, Niinzi chipati, ichipo nikuba chipayililo eecho chichita kuti ichipo chisalale? **20** Eelyo, ooyo ukonka kuchipayililo ukonka nchiicho alimwi azyoonse ezyo zili alinchicho. **21** Ooyo ukonka kuntempeli ukonka njiiyo alimwi ayooyo ukkala mukati. **22** Alimwi ayooyo ukonka akujulu ukonka achuuno chabulemu bwa Leza alimwi ayooyo ukkala alinchiicho. **23** Maawe kulindinywe nobalembi alimwi anoba Falisi basikuupawupa! Nkambo mulapayizya chakumi chazisyu zyachinsyungwa abbonko akanyansya,

pesi mwasiya akutachita zintu zipati ezyo zyaamba mulawu- bwendelezi bubotu alimwi aluzyalo mpawo alusyomo. Pesi eezi mwalelede kuti naka mwazichita alimwi akutasiya nikuba chimwi chanzizyo. **24** Inywebo nobasikwenzya boofu, mulatingwa akawuka pesi mumena inkamela! **25** Maawe kulindinywe, nobalembi alimwi aba Falisi, basikuupawupa! Nkaambo musanzya inkomeki kunze kwayo mpawo andyido, pesi muzili mukati zilizwide kutangala akutayendelezegwa kabotu. **26** Inywe noba Falisi boofu! Musanzye muzili mukati nkomeki sansina amukati kandyido, kuchitila kuti kunze kusambe akulako. **27** Maawe kulindinywe, nobalembi aba Falisi basikuupawupa! Nkaambo mulimbuli tubanda tulambidwe amilambo ituuba, eezyo zilangiika kubota anze, pesi mukati zizwide mafuwa abantu bakafwa alimwi azyoonse zyamudima. **28** Munzila njiyeeyo, anywebo aanze kwanu muli mbuli bantu baluleme kubantu, pesi mukati mulizwide kuupawupa ameso alimwi abubi. **29** Maawe kulindinywe, nobalembi aba Falisi, basikuupawupa! Nkaambo mulayaka tubanda twabasinsiimi alimwi akubotezya tubanda twabaluleme. **30** Mwamba kuti, "Kwanoli twakaliko mumazuba abamataata, nikuli tetwakabape mulibaabo bakatila bulowa bwabasinsiimi.' **31** Nkinkaako mulalyaamba nobeeni kuti muli bana babaabo bakajaya basinsiimi. **32** Alimwi mwazuzikizya bulemu bwabamawuso. **33** Inywe nobazooka, inywe nobana bachipile, muyokuchija biyeni kubetekwa kwagehena? **(Geenna g1067)** **34** Nkambo kako, amubone, ndamutumina basinsimi abalumi basongo alimwi abalembi. Bamwi babo muyobajaya akubagankamina, alimwi bamwi muyobakwipawula muzikombelo zyenu alimwi muyobatanda kuzwa kumunzi akumunzi. **35** Impindu njakuti andinywe kuyozwa bulowa boonse bwabataluleme oobo bwakatika enyika, kuzwa kubulowa bwa Abbelu mululami, domane kubulowa bwa Zakkaliya mwana wa Bbelekkiya, ooyo ngumwakajaya akati kantempeli achipayililo. **36** Kasimpe ndamwambila, zintu eezi zyoonse ziyozida aabo bapona sunu **37** "Jelusalema, Jelusalema, inywe nimujaya basinsiimi alimwi akudonkola aabo batumwa kuli nduuwe! Ndakaliswini kuyanda kubunganya bana bako antoomwe, mbuli inkuku mbifukatila twana twayo munsi lyamababa ayo, pesi tewakazumina pe! **38** Amubone, ngánda yenu yachaala kulindinywe yaba mbulitongo. **39** Alimwi ndamwambila, tamuchizondiboni pe kuzwa lino dokusikila mukaambe kuti, uulachoolwe ooyo uuza muzina lya Mwami."

24 Jesu wakazwa aanze achikombelo weenda. Basikwiiya bakwe bakeza kulinguwe kuzomutondezya mayake achikombelo. **2** Pesi wakabasandula wati kulimbabo, "Tamuzibwene pe zintu eezi zyoonse? Nkasimpe ndamwambila, takukwe ibbwe liyochala atala alimwi litakwe kuyobwalwa aansi." **3** Nakachikkede atala lyechilundu cha Olivusi, basikwiiya bakamusikila kumbali bati, "twambile, ndilili nikuyochitika zintu eezi? Ninzi chiyoba chitondezyo chakuboola kwaako alimwi amamanino anyika?" **(aiōn g165)** **4** Jesu wakabasandula wati kulimbabo, "Amuchenjele kuti kutabi umwi umusowa. **5** Nkaambo kuyozwa bayingi muzina lyangu. Bayowaamba kuti, 'ndindime Kkilisito, álimwi bayosowa bantu bayingi. **6** 'Muyomvwa nkondo azyaambo zyankondo. Amukalange kuti zitakamukatazyi pe, alimwi eezi zintu zyeelede zichitike; pesi mamanino katanakuba pe. **7** Nkambo inyika iyobukila nyikanyina, alimwi bwami abwaminyina. Kuyoba nzala alimwi amuzuzumina wenyika mumabazu asiyene siyene. **8** Pesi zintu ezi zyoonse matangunino biyo amachise amuntu sikutumbuka. **9** Elyo bayomutola kukwezegwa akuyomujaya. Muyosulwa enyika zyoonse akambo kezina lyangu. **10** Eelyo bantu bayingi bayobukilwa, alimwi akwaba umwi awumwi akusulana umwi awumwi. **11** Basinsiimi bayingi babeji bayoza akuzosowa bayingi. **12** Nkambo bupapi buyovula, luyando lwabayiongi luyotontola. **13** Pesi oyo uyokakatila kusikila kumamanino uyofutulwa. **14** Ayamakani mabotu abwami ayokawukwa munyika yoonse mbuli bukamboni kumanyika oonse. Eelyo mamanino ayosika. **15** "Lino, nimuzobona chisesemyo chisisidwe, chaakambwa a Daniyele musinsiimi, kayiimvwi mubusena busalala" (ooyo ubala amvwisisisye). **16** Amuchite kuti aabo balimuJudiya bachijile kuzilundu, **17** ooyo uli achiluli changanda ataseluki aansi kuzobweza nikuba chimwi chintu chilimungánda, **18** alimwi amuchite ooyo ulimumuunda aleke kujokela kuzobweza chakusama chakwe. **19** Pesi maawe kubabo bamintide akuli baabo banyonsya bana mumazuba aayo! **20** Amukombe kuti kuchija kwenu kutakabi muchindi champeyo nikuba mubuzuba bwasabata. **21** Nkambo kuyoba mapenzi mapati loko, aayo atana kubonwa pe kuzwaida kumasangunino anyika kuzosikila lino, pe, takwe nikuzoba zili mbubobu pe. **22** Nakuti mazuba aayo pesi afwinsigwa, tekwali kunooba naba muntu walikuzofulwa. Pesi nkambo kabasale aayo mazuba ayofwinsigwa. **23** Lino kuti umwi muntu wamba kulindinywe kuti, 'Langa, ngoyu Kkilisito!'mutakamuzuminini pe akuzisyoma. **24**

Nkambo baKkilisito bakubeja abasinsimi babeji bayosika akuchita malele mapati azigambyo, kuti baleesye, nikuba, aabo basale. **25** Amubone, ndamwambila kazitana kuchitika pe. **26** Lino kuti baamba kuti kulindinywe, 'Mulange, ulimunkanda, 'mutakayinki pe oko kunkanda. Nikuba kuti, 'mulange, mwali mungánda zyamukati, 'mutakasyomi pe. **27** Mbuli lulabi mbulumweka kuzwa kubuzwezuba alimwi lulamvwikkila koonse kusikila kububbila, oko kuyoba nkuboola kwa Mwana Muntu. **28** Oko kuli munyama ufwide, nkukubungene makubi. **29** Pesi mpawawo kwakumana mazuba amapenzi aya izuba liyosiya, mweezi tuchiko kuyopa mumuni pe, inyenyezi ziyoowa kuzwa kujulu, alimwi manguzu ejulu ayotikinisigwa. **30** Lino chitondezyo cha Mwan a Muntu chiyoboneka mujulu, alimwi misyobo yoonse iyolila. Bayomubona Mwana a Muntu kalikuza atala lyamayoba akujulu anguzu alimwi abulemu bupati. **31** Uyotuma baangelo bakwe akulila kwamweembo, alimwi bayobunganya antomwe basale bakwe kuzwa kumabazu aane, kuzwa kumpela imwi kuyosika kumpela yomwe yakujulu kusikila kuliimwi. **32** Amwiiye chiiyo kuzwa kumukuyu. Aawo mutabi nuuba muteete akusyuuka matu, ngamwaziba kuti mayiinza abafwifwi. **33** Lino zilikozyenie, naa mwabona zintu ezi zyoonse, mweelede kuziba kuti waba afwifwi, amulyango loko. **34** Nchobeni ndamwambila, izyalani eeli talikoyomana pe kazitanachitika pe zintu eezi. **35** Ljulu anyika ziyomana, pesi majwi aangu takwe natakamane pe. **36** Pesi takukwe uuzi buzuba nikuba chiindi niziyochitika eezi, nikuba baangelo bakujulu, nikuba Mwana a Muntu, pesi Taata alike. **37** Mbuli kumazuba a Nowa, mbukuyooba kubola kwa Mwana a Muntu. **38** Mbuli kumazuba kakutana boola zambangulwe bakali kulya alimwi akunywa, kabakwatana akukwatanisigwa kusikila kubuzuba Nowa mbwakanjila mubwato., **39** alimwi takukwe anchibakalizi pe kusikila izambangulwe lyabatola - lino mbukuyoba kusika kwa Mwana a Muntu. **40** Eelyo bantu babili banoli mumuunda - umwi akati kabo uyobwezegwa, alimwi umwi uyosiigwa. **41** Banakazi babili banoli kabaziiya aziiyo - umwi akati kabo uyobwezegwa, alimwi umwi uyosiigwa. **42** Nkinkaako amuchenjele, nkambo tamuzi pe buzuba Mwami wenu nayoboola. **43** Pesi amuzizibe eezi, kuti kwanoli mwani ngánda walizi chindi akati kamansiku sikubba namusikila, walikuno lindide alimwi talikunoleka ngánda yakwe pe kuti itululwe. **44** Nkinkaako anywebo mulelede kulibambila, nkambo Mwana Muntu uyobola muchiindi nchimutalangilide pe. **45** "Lino nguuli mulanda usyomekede alimwi kalimusongo ooyo wakabikwa asimalelo wakwenkuti abaambe ngánda yakwe kuchitila kuti abape chakulya kuchiindi cheelede? **46** Uli achoolwe ooyo mulanda uyojanwa kachita oobo. **47** Nkasimpe, ndamwambila kuti simalelaakwe uyomubika kuti akabambe zintu zyoonse. **48** Pesi mulanda mubi kuti waamba eezi mumoyo wakwe, 'Simalelaangu wanonoka, **49** alimwi akatangune kuuma balanda bakwe, alimwi kulya akunywa azidakwa, **50** lino simalelaakwe ooyo mulanda uyosika mubuzuba ooyo mulanda mpatalibambilide pe alimwi achindi nchatazipe. **51** Simalelaakwe uzomugonkola goonkola akumwaaba kubusena kuti bakabe aamwi abasikuupawupa, ooko kuyoba kulila akuluma ntwino.

25 Lino bwami bwakujulu buyokozyanisigwa abasimbi balikkumi bakabweza malampi aabo alimwi bayinka kuyochinga simusa. **2** Balimusanu baabo bakali bafubafuba alimwi balimusanu bakali basongo. **3** Aawo basimbi bafubafuba nibakabweza malampi aabo, tebakabweza pe mafuta aabo. **4** Pesi basimbi basongo bakabweza mafuta aabo muzibikilo. **5** Lino simusa wakanonoka, boonse bakaguna alimwi bakoona. **6** Pesi akati kabusiku kwakamvwigwa ikongolola, Ámulange, simusa! Amuzwe aanze alimwi mukamuchinge akumutambula. **7** Éelyo basimbi boonse bakabuka alimwi bayasya malampi aabo. **8** Bafubafuba bakaamba kuti kubasongo, 'mutwabile amwi mafuta aanu nkambo malampi esu azima.' **9** 'Pesi bo basongo bakasandula kuti, 'mbokunga takotukwanina swebo andinywe, amwinke kuli baabo basambala alimwi mukalyulile eenu nobeni. **10** Áawo nubakachili kukuyowula, simusa wakasika, alimwi aabo bakalibambilide bakayinka aawe kupobwe, alimwi imulyango wakajalwa. **11** "Kumane boobu bamwi basimbi abalabo bakaboola alimwi baamba kuti, "Simalelo wesu, Simalelo wesu, tujulile.' **12** "Pesi wakabasandula alimwi wakati, 'Nchobeni ndamwambila, tandimuzi pe. **13** Nkinkaako amuchenjele, nkambo tamulizi izuba nikuba ichindi. **14** "Zyakozyania amwalumi wakali afwifwi akuya munyika iimbi. Wakayita balanda bakwe alimwi wabaabila buvubi bwakwe. **15** Umwi wakamupa matalenta alimusanu, mpawo umwi wakamupa aabili, alimwi umbi lubo wakamupa limwi talenta. Umwi awumwi wakatambula eecho chendelana ambuli mbakonzya, mpawo mwalumi ooyo wakeenda mulweendo lwakwe. **16** Ooyo wakatambula matalenta alimusanu wakeenda wakubuka akwabelesya mpawo wakabbindawuka ambi alimusanu. **17** Mbuboobo, oyo wakatambwide aabili alakwe wakabbindawuka wajana aambi aabili.

18 Pesi oyo mulanda wakalalimwi wakeenda, wakusya kkomba mulubuwa, alimwi wakasisa mamali asimalelaakwe. **19** Lino mumazuba simalelo wabalanda aaba boonse wakaboola wazolangalanga myeelwe yabuvubi antomwe ambabo balanda bakwe. **20** Mulanda oyo wakatambwide matalenta alimusanu wakaboola alimwi weeta aambi alimusanu. Wakamba kuti, 'Simalelo wangu, Langa, ndakakubbindawuka aambi alimusanu. **21** "Simalelaakwe wakati kulinguwe, 'wakachita kabotu, iwe nomulanda mubotu alimwi usyomeka! Walikusyomeka muzintu ziche. Ndiyokubika kuti ukeendelezye zintu zyiingi. Njila mubusekelezi bwasimalelaako.' **22** "Ooyo mulanda wakatambwide matalenta aabili wakaboola waamba kuti, 'Simalelo wangu, wakandipa matallenta aabili. Langa, ndakabbindawuka aambi abili lubo. **23** "Simalelo wakwe wakati kuli nguwe, 'wakachita kabotu, iwe numulanda mubotu alimwi usyomeka! Walikusyomeka muzintu ziche. Ndiyokubika kuti ukeendelezye zintu zyiingi. Njila mubusekelezi bwasimalelo wako.' **24** "Eelyo oyo mulanda wakatambwide talenta lyomwe wakasika alakwe wati, 'Simalelo wangu, ndilikwizi kuti ulimwalumi ukalala. Ulatebula mpotabyalide, alimwi ulatebula mpotakwe niwamwaya. **25** Ndakayoowa, lino ndakeenda mpawo ndakusiisa talenta munyika. Langa ndeeli lyako ndabozya. **26** "Pesi Simalelaakwe wakamusandula wati kulinguwe, Íwe nomulanda mubi alimwi mutolo, wakaziba kuti ndilatebula aawo mpondatabyalape alimwi ndilatebula aawo mponditamwayide pe. **27** Nkiinkaako wakeelede kupa mamali kulibasikulondola, alimwi kukuyobola kwangu ndakati kunobweza aangu antoomwe ayaayo alikunozyalwa. **28** Nkiinkako amumubwezele talenta alimwi mulipe ooyo mulanda ulamatalenta alikkumi. **29** Mpawo kuli umwi awumwi weeta zyiingi uyopegwa, alimwi uyooba azyiingi. Pesi kuliyooyo utayeti chintu, uyonyanzigwa nikuba eecho nchajisi. **30** Mumubwale mumudima ooyo mulanda utakwe anchabede, omo mulikulila alimwi akuluma ntwino.' **31** "Eelyo Mwana a Muntu nayoboola mubulemu alimwi abaangelo bakwe boonse, uyokkala achuuno chakwe chabulemu. **32** Kuyobunganisigwa misyobo yoonse, alimwi uyopambula bantu umwi akulumwi, mbuli mwembeli mbwapambula imbelele kuzwa kumpongo. **33** Uyobika mbelele kuchilisyo chakwe, pesi mpongo kuchimweensi chakwe. **34** Eelyo Mwami uyowamba kuli zeezyo zitanoli kuchilisyo kuti, 'Muze, inywe nimulongezezegwe a Taata, amujane bwami oobo mbumwakabambilidwe kuzwa kumatalikilo anyika. **35** Nkaambo ndakali enzala alimwi mwakandipa chakulya.' ndakali enyota alimwi mwakandipa chakunywa.' ndakali mwenzu alimwi mwakandinjizya mungánda.' **36** ndakali chintanda alimwi mwakandisamika.' ndakali kuchiswa alimwi mwakandisilika.' ndakali mujele alimwi mwakandiswaya.' **37** Éelyo baluleme bayosandula alimwi kabati, 'Mwami, ndilili nitwakakubona koli enzala alimwi twakakusanina? Nikuba nyota alimwi twakakupa meenda? **38** Ndilili nitwakakubona koli mwenzu alimwi twakakutambula akukunjizya? Nikuba chintaanda alimwi twakakusamika? **39** Alimwi ndilili nitwakakubona kochiswa nikuba muntolongo alimwi twasika kulinduwe?' **40** "Eelyo Mwami uyosandula alimwi uyoti kuli mbaabo, 'Nchobeni ndamwambila, nzimwakachitila kumunini wabakwesu, mwakazichitila ndime.' **41** Eelyo uyoti kuli baabo batanoli kuchimweensi chakwe, 'Muzwe kuli ndime, inywe nimutukidwe, munjile mumulilo utamani ooyo ubambilidwe Satani abaangelo bakwe, **(aiōnios g166)** **42** nkambo ndakali enzala, pesi temwakandipa pe chakulya; ndakali enyota, pesi temwakandipa pe meenda; **43** ndakali mweenzu, pesi temwakandinjizizye pe mungánda; ndakali chintanda, pesi temwakandisamika pe; ndakali kuchiswa alimwi nikuba nindakali muntolongo, pesi takwepe nchimwakayeeya andime.' **44** "Mpawo abalabo bayosandula alimwi kabati, 'Mwami ndilili nitwakakubona koli enzala, nikuba nyota, nikuba koli mwenzu, nikuba chintanda, nikuba kochiswa, nikuba koli muntolongo, alimwi twakaleka kukubelekela?' **45** "Eelyo uyobasandula kuti, 'Nchobeni ndamwambila, nzimwakatachitila abo banini babaaba, temwakazichita pe kulindime.' **46** Aaba bayonjila muchisubulo chitamani, pesi baluleme bayonjila mubuumi ibutamani." **(aiōnios g166)**

26 Lino chakaba kuti Jesu nakamana majwi aya oonse, wakati kuli basikwiya bakwe, **2** "Mulizi kuti kwayinda mazuba abili pobwe lyakwindilila ngalyasika, e; yo Mwana Muntu waabwa kuti akagankaminwe." **3** Mpawo mupayizi mupati abapati bamwi babantu bakali bungene aantomwe mungánda yamuapyizi silutwe, wakalikutegwa ngu Kkayafasi. **4** Bakalangula inzila isisikene kabali antomwe kuti bamwange Jesu chakumubba akuyomujaya. **5** Nkambo bakali kwamba kuti, "kutabi chiindi chapobwe litakwe bumena, kuti kutabi kunyongana akati kabantu." **6** Lino Jesu nakali mu Bbetani mungánda ya Sayimoni sichinsenda, **7** Nakalikulya atafula, elyo kwakasika mwanakazi wakajisi cinkuli wamafuta adula, elyo wakatila Jesu amutwe **8** Pesi basikwiya bakwe nibakaziba, bakabilila alimwi bakati, **9** "Ninzi

chapa kuti aanyonyone obu? Ayaa alikuzigwa amali inyingi akuyopa bachete." **10** Pesi Jesu nakaziba echi wakati kulimbabo, "Nkambonzi nimumukatazya mwanakazi ooyu? Nkambo wandichitila chintu chibotu. **11** Bachete mulaabo chiindi chonse, pesi tamukoyooba andime pe chindi choonse. **12** Nkambo mpatila mafuta aya amubili wangu, wazichitila kuzikwa kwangu **13** kasimpe ndamwambila kuti kufumbwa nkwayokambawukwa makani mabotu, munyika yoonse echi nchaachita mwanakazi oyu chinoyowambwa kuti bakamwibaluke. **14** Mpawo umwi wabali kkumi ababili, wakali kuteghwa Judasi sikaliyoti, wakayinka kumupayizi mupati **15** Alimwi wakati, "Ninzi nchimuyanda kundipa kuti ndimwabe kulindinywe?" Bakazuminana makumi ataatu ansiliva kuti bamupe. **16** Kuzwa kuleechochindi wakalangula mwenya wakumwaba kulimbabo. **17** Lino mubuzuba butaanzibwachinkwa chitakwe bumena basikwiya bakaza kuli Jesu akumwambila kuti, "Nkukuli nkoyanda kuti tukakubambilile kuti ukalye pobwe lyakwindilila? **18** Wakamba kuti, "Ngamwinke mumyuunzi kuli umwi mwalumi akumwambila kuti, "Muyisi wati, "chindi changu chaba mumaanza. Ndiyobamba ipobwe lyakwindilila kungánda yako abasikwiya bangu. **19** Basikwiya bakachita mbuli Jesu mbwakabalayilila, alimwi bakakubamba kulya kwapobwe lyakwindilila. **20** Lino nichakaba chindi chagoko, wakakkala aansi kuti alye abasikwiya balikkumi ababili. **21** Awo nibakali kulya, wakabambila kuti, "Nkasimpe ndamwambila kuti umwi wanu uyondaaba." **22** Bakawusa kapati, elyo umwi wakatalika kumubuzya kuti, "Zyanchonzyo tendime na Mwami?" **23** Wakasandula kati, "Ngumwi oyo unika kuboko kwakwe andime mukabbavu ngonguwe uyondaaba. **24** Mwana Muntu uleenda, mbuli mbukulembedwe atala anguwe, pesi maawe kulooyo muntu uwaaba Mwana a Muntu! Chalikubota kuloyo muntu natakazyalwa." **25** Judasi oyo wakali wakayanda kuyomuuzya wakati, "Ndime na, Mwami?" wakamwambila kuti, "walyambila olikke." **26** Kabalimukulya, Jesu wakabweza chinkwa, wachilongezya, akuchikwamuna. Wakachipa basikwiya akubambila kuti, "Mubweze, mulye. Ooyu ngomubili wangu." **27** Wakabweza nkomeki akulumba, alimwi wakabapa akwamba kuti, "Munywe, moonse. **28** Nkambo obumbulowa bwangu bwachizuminano butililwa bayingi kuti balekelelwe zibi. **29** Pesi ndimwambila kuti, tandi koyonywa limbi muchelo wamasansa, kusikila mubuzuba obo mbwintakanywe bupya andinywe mu Bwami bwa Taata." **30** Lino nibakazwa kwimba lwiimbo, bakayinka kuchilundu chama oliva. **31** Mpawo Jesu wakabambila kuti, "moonse muyolebwa mansiku aano nkambo kandime, nkambo kuli lembedwe kuti, Ndiyowuma mwembeli alimwi butanga bwambelele buyomwayika.' **32** Pesi musule ndakubusigwa, ndiyomusangunina kuya mu Galili." **33** Pesi Pita wakati kulinguwe, "Nekuba boonse balebwa nkambo kanduwe, mebo andike tandikoyolebwa pe." **34** Jesu wakamwambila kuti, "chakasimpe ndakwambila kuti, busiku mbubobuno, mukombwe katana kukokolika, unoli wandikaka tutaatu." **35** Pita wakamwambila kuti, "Nikuba kufwa anduwe ndilakonzya, nsikoyokukaka pe. "Boonse basikwiya bakamba chomwe. **36** Mpawo Jesu wakinkabo kubusena ibutegwa Gesemane alimwi wakati kuli basikwiiya bakwe, "Amukkale aano ninchiya kukukomba." **37** Wakabweza Pita abana ba Zebbedi babili antoomwe anguwe alimwi bakatalika kuba amawuse aku katazika. **38** Mpawo wakati kuli mbabo, "Muuya wangu wawusa kapati, nikuba kusikila akulufu. Amuchale ano alimwi mulindile." **39** Wakayinka anembo kulekule, wakakotamika busyu bwakwe, akukomba wakamba kuti, "Taata, na chakonzeka, nkomeki eyi ngindiinde. Pesi, kutabi kuyanda kwangu, pesi kube kuyanda kwako. **40** Wakaboola kuli basikwiya akubajanabalimukoona, alimwi wakati kuli Pita, "Niinzi, sa tamukonzyi kulindila andime hoola limwi? **41** Amulindile akukomba kuti mutanjilinmukusunkwa. Nchoonzyo Muuya ulayanda, pesi mubili wezuuka." **42** Wakayinka lwachibili akuyokoomba. Wakamba kuti, "Taata, kuti echi tachikonzeki kwinda kumbali kwakuti ndinywe, kuyanda kwako kuchitwe. **43** Wakaza lubo wazobajana balikoona, nkambo meso aabo akali alema. **44** Wakabasiya lubo, wakayinka akuyokoomba kachitaatu, kayindulula majwi omwe. **45** Mpawo Jesu wakeza kuli basikwiya akubambila kuti, "Muchoona na akulyokezya? Amulange, hola lyaba mumaboko, alimwi Mwana Muntu waabwa mumaboko abasizibi **46** Mubuke, twinkeAmulange, oyo sikundaaba waba afwifwi." **47** Nakachili kwambula, Judasi, umwi wabali kkumi awumwi, wakasika, wakaaza amakamu makamu abantu kuzwa kumupayizi mupati abapati babantu. Bakeza amafulo enkoli. **48** Lino oyo mwalumi wakali kuyanda kuuzya Jesu wakali bapede chitondezyo, chamba kuti, "oyo ngwensikamyonte ngonguwe. Mukamuvumpile." **49** Mpawawo wakasika kuli Jesu akwamba kuti, "Wapona, Omuyisi!" akumumyonta. **50** Jesu wakamwambila kuti, "Mweenzuma, chita echo nchwazida kuzochita." mpawo bakasika, babika maanza ali Jesu, akumuvuntila. **51** Amulange, umwi wababo bakali a Jesu wakatandabika janza

lyakwe, wasomona kafulo, akuma muzike wamupayizi mupati, akumudyunkula kutwi kwakwe. **52** Mpawo Jesu wakati kulinguwe, “Bwedezya kafulo kako muchibikilo chako, nkambo boonse abo babweza tufulo bayolobesegwa atufulo. **53** Muyeeye kuti tendali kukonzya na kwiita Taata, alimwi walikunditumina baangelo bayinda myuya mibi ilikkumi ayibili? **54** Pesi alikuyo zuzikizigwa biyeni malembe, “kuti echi chichitike?” **55** Kuleecho chindi Jesu wakati kumakamu abantu, “Mwaaza azifulo enkoli kuti muzondivuntile mbotatedi ndimubbi? Mazuba oonse ndakali kuyiisya mungánda ya Leza, alimwi tamwakandaanga pe. **56** Pesi zyoonse eezi zyachitika kuti malembe amusinsimi azuzikizigwe. “Mpawo basikwiya boonse bakamutakata akuchija. **57** Abo bakamuvuntila Jesu bakamutola kuli Kkayafasi muapayizi mupati, oko balembi abapati nkabakabungene. **58** Pesi Pita wakamutobelela kule kule kusikila mulubuwa lwamupayizi mupati. Wakanjila mukati akukkala aansi abasikulinda kuti abone chitachitike. **59** Lino mupayizi mupati abankuta boonse bakali kulangila bukamboni bwakubeja aatala a Jesu kuti bakonzye kumubika kulufu. **60** Takwepe nchibakajana, nekuba kuti bakamboni bakubeja bakeza. Pesi nichakaba chiindi babili bakasika. **61** Akwamba kuti, “Oyu mwalumi wakali kuti, 'Ndilakonzya kumwayula ngánda ya Leza akwiyakulula mumazuba ataatu.” **62** Mupayizi mupati wakimikila akumwambila kuti, “Tukwe nsandulo na?” Niinzi zyoonse eezi nzibalokukukwambila atala anduwe?” **63** Pesi Jesu wakawumuna. Mupayizi mupati wakamwambila kuti, “Ndakulayilila muli Leza upona, twambile na nduwe Kkilisito, Mwana a Leza.” **64** Jesu wakamuvwiila kati, “wamba nduwe omwini. Pesi ndakwambila, kuzwa lino uyoobona Mwan Muntu kakkede kukuboko kwachilisyo kwenguzu, akuyoboola mumayooba akujulu.” **65** Mpawo mupayizi mupati wakadelula zisamo zyakwe akwamba kuti, “wambula masampu! Nkambonzi nituchiyanda bukamboni? Amulange lino mwamvwa masampu. **66** Muyeyaanzi? Bakasandula akwamba kuti, “Welede lufu.” **67** Mpawo bakamuswida kumeso akumuuma, akumuvatula mabbayi, **68** akwamba kuti, “Tusinsimine, webo Kkilisito. Ngwani wakuuma?” **69** Lino Pita wakalikkede aanze mukati kalubbaya lwankuta, elyo mulanda musimbi wakasika kulinguwe akumwambila kuti, “wakalawe Jesu mu Galili.” **70** Pesi wakazikaka kunembo lyabo boonse kaamba kati, “tandizizi pe eezyo nzyolikwamba.” **71** Lino nakazwa anze amulyango walubaya, awumwi musimbi mulanda wakamubona akwambila abo mbakalabo, “Ooyu mwalumi wakali awe Jesu waku Nazaleta.” **72** Wakakaka lubo chakukonka, “tandimuzipe me mwalumi ooyu.” **73** Musule lyakayindi abo bakalimvwi bakasika akwamba kuti kuli Pita, “Nchamasimpe uli umwi wabo, nkambo nzila njowambula ayo ilakwamba.” **74** Mpawo wakatalika kutukila akukonka, “tandimuzi pe mwalumi oyu,” alimwi mpawawo mukombwe waka kokolika. **75** Pita wakayeeya majwi Jesu ngakaambide, “mukombwe katana kokolika uyonditama tutatu.” Mpawo wakaya aanze wakutalika kweema.

27 Lino nikwaba kuseni, boonse bapayizi bapati abapati babantu bakalangula inzila mbubanga balamubika kulufu Jesu. **2** Bakamwaanga, akumutola aanze, akumusisya kuli Payileti mwendelezi. **3** Mpawo Judasi, wakamuuzya, nakabona kuti Jesu wapegwa mulandu, wakasanduka akujosya mali yansiliva ili makumi atatu kubapayizi bapati akuzuluzi, **4** alimwi wakati ndabisya akwaaba bulowa butakwe mulandu. Pesi bakati, “Niinzi echo kulindiswe? Libonene olikke.” **5** Mpawo wakasowela aansi tumpanzi twansiliva mungánda ya Leza, akwinka, alimwi wakaya anze wakulisina. **6** Mupayizi mupati wakatubweza tupanzi twansiliva akwamba kuti, “tachili mumulawu pe kuti eechi chibikwe muchiyobwedo nkambo muulo wabulowa.” **7** Bakambuuzyania antoomwe, alimwi bakawula muunda wamubumbi muzikkilwa beenzu. **8** Nkambo kacheechi, oyo muunda wakategwa, “Muunda wabulowa.” kusika lino. **9** Mpawo echo chakambidwe amusinsimi Jelemiya chakazuzikizigwa, chaamba kuti, “Bakabweza tumpanzi tulimakumi ataatu twansiliva, muulo wakabamba abana ba Izilayeli, **10** alimwi bakawupa kuti muunda wamubumbi, mbuli Mwami mbakandilayilila. **11** Lino Jesu wakayimikila kunembo lyamwendelezi, alimwi mwendelezi wakamubuzya, “Uli Mwami waba -Juda na?” Jesu wakavwila kuti, “wamba mbubo.” **12** Pesi nakatamikizigwa amupayizi mupati abapati, takwepe nakasandula. **13** Mpawo Payileti wakamwambila kuti, “Sa totumvwide twambo ntubalo kukutamikizya?” **14** Pesi takwe nakasandula niliba ijwi lyomwe, awo mwendelezi wakagamba kapati. **15** Lino kupobwe mbuli bwakali mulawu wamwendelezi kuti bagwisye umwi mwaange wasaluzigwa abantu. **16** Kuchindi eecho kwakali mwaange wakale mpewo utegwa Bbalabbasi. **17** Lino nibakabungana antomwe Payileti wakabambila kuti, “ngwani ngumuyanda kuti ndimwangunwide? Bbalabbasi na Jesu utegwa ngu Kkilisito?” **18** Wakalizi kuti bapeda Jesu kulinguwe nkambo kakwemuzya. **19** Awo nakakkede achuuno chabbetekelo, mwanakazi wakwe wakamutumina

ijwi elyo lyakati, “utachiti chintu kumwalumi oyo utakwe kaambo. Nkambo ndakatazigwa loko sunu nkambo kaziloto nzindalota atala anguwe.” **20** Lino bapayizi bapati abendelezi bakasungilizya makamu abantu kuti bakumbile Bbalabbasi, akupegwa Jesu kuti akajiigwe. **21** Mwendelezi wakababuzya kuti, “Nguuli akati kababili ngumuyanda kuti ndimwangunwide?” bakaamba kuti, “Bbalabbasi.” **22** Payileti wakababuzya kuti niinzi nchinjelede kuchitila Jesu utegwa ngu Kkilisito? Bakamuvwiila boonse bakati, Ngagankaminwe.” **23** Mpawo wakamba kuti, “Nkambonzi, mbubiinzi mbwaachita?” Pesi bakompololesya kapati, “Mumugankamine.” **24** Lino Payileti nakabona kuti takwe chintu nchakali wajana, pesi kuti kunyongana kwakali kwatalika, wakabweza maanzi wasamba maboko kunembo lyamakamu abantu, akubambila kuti, tandikwe pe mulandu kubulowa bwamwalumi oyu. Amulibonene lwenu.” **25** Boonse bantu bakati, “Mbubo bulowa bwakwe abube kulindiswe abana besu.” **26** Mpawo wakabaangunwida Bbalabbasi, pesi wakawuma Jesu achimboko akumupeda kulimbabo kuti akagankaminwe. **27** Mpawo basilumamba abeendelezi bakabweza Jesu akumutola mukati kangánda yabwendelelezi bapati akubungania nkamu mpati yoonse yabasilumamba. **28** Bakamuzwatununa akumusamika bbaki lisalalisya. **29** Bakaluka musini wamvwa akumuzwatika amutwe wakwe, akumubika mufunko kukuboko kwakwe kwalulyo. Bakafugama aansi kunembo lyakwe akumuniaka, kabamba kuti, “Mwalemekwa Mwami waba Juda!” **30** Bakamuswida mate, alimwi bakabweza mufunko akumuuma mumutwe kabalokwindulula. **31** Lino nibakamuniaka, bakamuzwatununa bbaki lyabo akumuzwatika zisamo zyakwe, akumutola kuyomugankamina. **32** Awo nibakazwa aanze, bakajana mwalumi uzwa ku Sayilini utegwa Sayimoni, ngubakaangila kuti beende aamwi kuti anyumpule chiingano chakwe. **33** Bakasika kubusena butegwa Gologota, kachamba kuti, “Mbusena bwatupepe twamitwe.” **34** Bakamupa wayini uvwelene andulwe kuti anywe. Pesi nakalabila wakakaka kunywa. **35** Lino nibaka mugankamina, bakabaana zyakusama zyakwe akuuma chisolo, **36** alimwi bakakkala ani kabali kumulinda. **37** Atala amutwe wakwe bakabikka bulembo bumubeteka, bwamba kuti, “Ooyu ngu Jesu Mwami waba Juda.” **38** Kwakali basikubba bobile mbakagankaminwa aabo, umwi kuchimweensi aumwi kuchilisyo chakwe. **39** Aabo bakali kwinda enzila bakali kumutukila, kabatikinia mitwe yabo **40** kabamba kuti, “Iwe nuyomwaya ngánda ya Leza akwiyakulula mumazuba ataatu, lifutule omwini! do kuli Mwan a Leza, seluka achingano aawo!” **41** Munzila ikozyenie abalabo bapayizi bapati bakali kumuniaka kabala balembi abapati kabamba kuti, **42** wakali kufutula bamwi, pesi we takonzyi pe kulifutula. Ngu Mwami wa Izilayeli. Ngaseluke aachingano, alimwi tuyomusyoma. **43** Wakali kusyoma Leza, Leza ngamuvune lino, na Leza kayanda kumwangununa. Nkaambo wakali kwamba kuti ndimwana a Leza.” **44** Munzila ikozyenie abalabo basikubba mbakagankamidwe aabo abalabo bakamutukila. **45** Lino kuzwa kuchindi chahola lamusanu alimwi mudima wakasikila nyika yoonse kuyosika kuhola lyamusanu aane. **46** Nichakaba chiindi chamusanu mwaane, Jesu wakoompolola ejwi pati kaamba kuti, Eli, Eli, lama, sabakkatani?” Kazyamba kuti, Leza wangu Leza wangu, nkambonzi niwandisiya?” **47** Lino abo bakiimvwi mpawo bakazimvwa, bakaamba kuti, “ulikwiita Elayija.” **48** Mpawo umwi wakachijana akuyobweza nsisa akwizuzya awayini ulwela, wakisekka kumufunko, elyo wakamupa kuti ayinywe **49** Bayingi boonse bakati, mumuleke alikke, Tumubone na Elayija uleza na kuzomufutula.” **50** Mpawo Jesu wakalila lubo ajwi pati elyo wakapa muuya wakwe. **51** Amubone, chisitilizyo changánda ya Leza chakanduka muzimpanzi zibili kuzwa kujulu kusika aansi, anyika yakandendema, amabwe akaanduka. **52** Tubanda twakavunuka, amibili yabasalali bakali boona yakabusigwa, **53** Bakazwa mutubanda musule lyakubuka kwakwe, bakanjila mugunzi lisalala, akuboneka kubayingi. **54** Lino silumamba mupati abaabo bakali kulinda Jesu bakawubona muzuzumo azintu zyakachitika, bakayoowa baamba kuti, “Chamasimpe ooyu wali Mwana a Leza.” **55** Banakazi biingi bakali batobela Jesu kuzwa ku Galili kuti bamukutawukile bakali kulanga alaale. **56** Akati kabo kwakali Meli Magadalini, Meli banyina ba Jemusi a Jozefa, abanyina babana ba Zebbedi. **57** Lino nilyakaba goko, kwakasika mwalumi uzwa ku Alimatiya, utegwa Jozefu, wakali sikwiiya wa Jesu. **58** Wakayinka kuli Payileti akuyokumbila mutunta wa Jesu. Mpawo Payileti wakalayilila kuti awupegwe. **59** Jozefu wakabweza mutunta, wamuzambilila mulembo utenteema, **60** wakulazika mukabanda kakwe kapya nkakali wafokola mubbwe. Mpawo waka kkunkulisya ibbwe pati wasinka amulyango wenda. **61** Meli Magadalini amumwi Meli bakaliwo, bakalikkede kulubazu lyakabanda. **62** Buzuba bwakatobela bwakali buzuba bwinda bwakulibambila, bapayizi bapati abaFalisi bakali bungene antomwe a Payileti. **63** Bakali kwamba kuti, “Mwami, tuchiyeeya ulya silweno nakachili kupona, wakaamba kuti, “kwinda mazuba ataatu ndiyobuka alubo.' **64** Nkinkaako layilila

kuti kabanda kakwe kalindwe kusikila kubuzuba bwatatu. Chimwi chindi ulabona basikwiya bakwe basika bazomubba akwambila bantu, 'Kuti wabuka kuzwa kubafu.'Alweeno lwakumamanino ngalulayinda lwakusanguna." **65** Payileti wakabambila kuti, "mwinke mukalinde mbuli mbumukonzya." **66** Mpawo bakiinka akuyochita kuti kabanda kalindwe, bakazilulula abbwe akubikka basikulinda.

28 Lino niyakayinda isabata, kakuya kubuchedo mubuzuba butanzi bwamviki, Meli magadalini awumwi Meli bakaza kuzolanga chibunda. **2** Amulange, wakaba muzuzumo mupati wanyika, nkambo angelo wamwami wakaseluka kuzwa kujulu, wakaza akukunkulisya ibbwe, akukkala alindilyo. **3** Chiiwa chakwe chakali mbuli lulabi, azyakusama zyakwe zyakalikutuba mbuli buluba bwatonje. **4** Balindizi bakandengenda akuyowa alimwi bakaba mbuli bantu bafwide. **5** Mu angelo wakazibya banakazi akwamba kuti kulimbabo, "Mutayowi, ndilizi kuti mulangula Jesu, wakagankaminwa. **6** Tawope okuno, pesi wabuka, mbuli mbwaakamba. Amuze mubone abusena Mwami mpakalilazikidwe. **7** Mwinke chakufwambana alimwi mwambile basikwiiya bakwe, 'wabuka kuzwa kubafu. Amubone, ulikunembo lyanu kuyaku Galili. Ámulange, ndamwambila." **8** Banakazi bakazwa mukabanda chakufwambana kabala akuyoowa akukondwa kupati, alimwi bakachijana kuyowambila basikwiya bakwe. **9** Amulange Jesu wakabaswania akubambila kuti, "Mwapona!" Banakazi bakaza, bajana mawulu akwe akumukomba. **10** Mpawo Jesu wakabambila kuti, "Mutayowi. Amwinke mwambile bakwesu kuti bayinke ku Galili. Nkuko nkubayondibonena." **11** Lino awo banakazi nibakalikwenda, Amulange, bamwi babalindizi bakayinka mugunzi akuyowambila bapayizi bapati zintu zyoonse zyakachitika. **12** Lino bapayizi nibakaswanana abapati akuyooma aabo ikkani eeli, bakapa mali nyiingi kuli basilumamba **13** akubaambila kuti, "Mwambe kuti kuti bamwi, 'Basikwiiya ba Jesu basika mansiku akubba mutunta wakwe nitwachilikoona. **14** 'kuti na makani aya asika kumwendelezi, tulamukombelezya akugwisya makatazyo alimulindinywe." **15** Mpawo basilumamba bakabweza mali akuchita mbuli mbubakalayililwa. Aya makani akamwayika kapati akati kama Juda alimwi akeendelela anembo nikuba asunu. **16** Pesi basikwiiya ibalkkumi awumwi bakayinka ku Galilii, kuchilundu oko Jesu nkwakabalayilila. **17** Mpawo nibakamubona, bakamukomba, pesi bamwi bakadoneeka. **18** Jesu wakaza kuli mbabo akwaambula abo akuti, "Nguzu zyoonse ndakazipegwa kujulu aansi. **19** Aboobo amwinke alimwi mukachite basikwiiya bamisyoobo yoonse. Mukaba bbabbatizye muzina lya Taata, lya Mwana, alya Muuya Uusalala. **20** Mubayiisye kulemeka zintu zyoonse nzindakamulayilila, amubone, ndilandinywe chiindi choonse, nikuba kusikila kumamanino." **(aiōn g165)**

Makko

1 Aya ngingawo matalikilo a makani mabotu a Jesu Kilisito, Mwana wa-Leza. **2** Mbuli mbukulembedwe kuli Isaya musinsimi, “Mulange, ndatuma mutumwa kunembo lyabusyu bwake oyo ulololamika nzila yako. **3** Ijwi lya oyo uwompolola munkanda, “Mubambe inzila yaMwami; mululamike inzila yakwe”. **4** Joni wakasika, kabbizya munkanda alimwi kakambawuka lubbizyo lwakusanduka. Akulekelelwa izibi. **5** Ichisi choonse cha Judiya abantu boonse baku Jelusalemu bakayinka kulinguwe. Bakabbizigwa anguwe mumulonga utegwa Jodani, bakalyamba zibi zyabo. **6** Joni wakali kuzwaata zizwaato zyaboya bwankamela alukumba lwachikumba muchibuno chakwe, nkabela wakali kulya insozi abuchi bwalusaka. **7** Wakambula wati, “Oyu uza musule lyangu ulanguzu kwiinda ndime, lukole lwambatata zyakwe nsikwe chelelo chakukotama ansi akuzyangununa. **8** Ndamubbizya amanzi, asi we uyomubbizya a Muuya Usalala”. **9** Zyakachitika mumazuba ayo Jesu wakazwa ku Nazaleta ya Galili, alimwi wakabbizigwa a Joni mumulonga utegwa Jodani. **10** Kachizwa biyo Jeso mumanzi, wakabona ijulu kalyanzana akujulika **11** alimwi Muuya kuseluka akukkala atala anguwe mbuli nziba. Ijwi lyakazwa kujulu kalyamba kuti, “Ulimwana wangu. Ndiboteledwe kapati anduwe”. **12** Nkabela Muuya wakamusungilizya kuya munkanda. **13** Wakali munkanda mazuba makumi ane, kalokusunkwa aSatani. Wakali abanyama balusaka, alimwi bangelo bakamugwasizya. **14** Lino musule Joni kalimwangwa, Jesu wakasika muGalilaya kakambawuka makani mabotu aLeza. Wakamba kuti, “Ichindi chazuzikizigwa, **15** alimwi bwami bwaLeza bwaba afwifwi. Musanduke musyome makani mabotu”. **16** Nakalibwenda kumbali alwizi lwaGlili, wakabona Sayimoni a Andilaya muzyalwanyina wa Sayimoni kabawala kanyandi mulwizi, nkambo bakali bazubi babaswi. **17** Jesu wakabambila kuti, “Kamuzuba, munditobele, alimwi ndilomuchita bazubi babantu”. **18** Akufwambana bakasiya tunyandi twabo mpawo bamutobela. **19** Elyo Jesu nakachilikuyobweda kuya kunembo, wakabona Jakobo mwana wa Zebbediya amuzyalwanyina wakwe Joni; bakali mubwaato kabaluka tunyandi. **20** Wakabayita alimwi bakasiya wisi Zebbediya antoomwe ababelesi mubwaato mpawo bamutobela. **21** Lino bakasika kuKkapenawume, alimwi kabuli bunsi bwaSabata, Jesu wakanjila muchikombelo wakuyisya. **22** Bakagamba kunjisyo yakwe, nkambo wakali kuyisya mbuli muntu ulanguzu utali mbuli balembi pe. **23** Mpawo awo mwalumi wakali amuuya mubi wakakwiila muchikombelo, kati, **24** “Tulanzi anduwe, Jesu waNazaleta? Waza kuzotunyonyona na? Ndilikwizi kuti nduwe ni. Nduwe Usalala Mwana wa-Leza!”. **25** Jesu wakakalalila dayimona kati, “Tedi zwa alimwi uzwe mulinguwe!” **26** Idayimona lyakamuwalila ansi mpawo lyazwa mulinguwe akukwiila kupati. **27** Bantu boonse bakagamba, akubuzyanya, “Kuti ninzi eechi? Ninjisyo impya ilanguzu Ukonzya kutanda madayimona na amuswilizye” **28** Alimwi mpuwo yakwe yakazula muchisi choonse chaGalilaya. **29** Musule lyakuzwa muchikomelo, bakayinka kunganda yaSayimoni a Andilaya, kabali antoomwe a Jakobo a Joni. **30** Lino banyinazyala baSayimoni bakalikuchiswa intutumanzi, alimwi bakamwambila Jesu atala amukayintu oyu. **31** Wakaza wakamujata aluboko, wamubusya; intutumanzi yakazwa, mpawo watalika kubakutawukila. **32** Igolezya izuba kalili lyabbila, baketa kulinguwe boonse bachiswa abakanjidwe amadayimona. **33** Ibantu bamunzi boonse bakabungana amulyango. **34** Wakaponya boonse bakalamalwazi asiyene-siyene akutanda madayimona miingi, asi takazumizya madayimona kwambula nkambo akalimuzi. **35** Wakabuka kuseni, kakuchisiya; wakayinka kusisikene kuyokomba. **36** Sayimoni ababo bakali anguwe bakamuyandula. **37** Bakamujana bamwambila kabati, “Bantu boonse balokukuyandula”. **38** Wakabambila wati, “Ngatuye kumbi, anze kumadolopo alafwifwi, kuti ndikakambawuke akulako. Ncindazwide anze obu”. **39** Wakayinka kuGalilaya yoonse, kakambawuka muzikombelo zyabo akutanda madayimona. **40** Sichipele wakasika kulinguwe. Kumukumbila; wakafugama wamba wati, “Kuti kuyanda, ulakonzya kundisalazya”. **41** Wakazula luzyalo, Jesu wakatandabika kuboko kwakwe wamuguma, kamba kuti, “Ndilayand. Kopona” **42** Mpawo awo chipele chakayinka, mpo wasalazigwa. **43** Jesu wakamulayilila changuzu mpo wamuti yinka. **44** Wakamwambila kuti, “Ube asimpe lyakuti tubuzyi naba omwe muntu, asi kuya, ukalitondezye kumupayizi, ukapayilile nkambo kakusalazigwa kwako, mbuli Mozesi mbwakalayilila, mbuli bukamboni kuli mbabo”. **45** Asi wakiinka watalika kwaambula kangunukide kamwaya ijwi, zyakachitisya kuti Jesu takachili kukonzya kunjila idolopo kangunukide, asi wakakkala anze mumyunzi. Nikuba bobo bantu bakachili kusika kulinguwe kabazwa kumasena asiyene-siyene.

2 Nakabola kuKkapenawumi nikwakiinda mazuba mache kwakamvwika kuti Jesu mwali mumunzi. **2** Bantu bingi bakabungana kwakuti takwe nikwachili

busena, munganda nikuba kumulyango, Jesu kali kukambawuka ijwi kuli mbabo. 3 Kwakasika balumi bakanyampwide mwalumi wakayuminide mubili; kanyampwidwe abalumi bone. 4 Nibakabula mweenya wakuswena afwifwi anguwe nkambo kakuvula kwabantu, bakavumbula kaluli awo Jesu mpakabede nibakavumbula bakaseluzya bulo bwawaka yuminide mubili mpakabede. 5 Nakabona kusyoma lwabo, Jesu wakati kuli wakayuminide mubili, “Omwana, zibi zyako zyalekelelwa”. 6 Lino bamwi balembi bakekkede, bakayeya munyono yabo, 7 “Nkambonzi mwalumi oyu nambula obu? Utuka Leza alikke?” 8 Chakufwambana Jesu wakaziba mumuya wkwe nzibakali kuyeya mumyoyo yabo. Wakati kulimbabo, “Nkambonzi nimulikuyeya ezi mumyoyo yanu? 9 Nchechili chuuba kwamba kuti kumulwazi, “Walekelelwa zibi, na kuti bweza bulo bwako weende?” 10 Asi kuti muzibe kuti Mwana aMuntu ulamanguzu ano ansi enyika kulekelela zibi, wakati kuliwakayuminide mubili 11 “Ndati kulinduwe nyampuka, bweza bulo bwako, uye kunganda yako”. 12 Wakanyampuka chakufwambana wabweza bulo, wakazwa munganda kunembo lyabantu boonse, abobo boonse bakagamba bapabulumbu kuli Leza, bati, “Ezi tatuna zibona pe”. 13 Wakayinka lubo kunkomwe yalwizi, makamu abantu akamutobela, mpawo wakabayiisya. 14 Kayabweenda, wakabona Levi mwana wa Alufayewusi kakkede mutente lyabasimutelo wakati kulinguwe, “Nditobele”. Wakanyampuka wamutobela. 15 Jesu wakali kulya munganda yaLevi, abasimutelo abasizibi bakali kulya awe abasikwiiya bakwe, kwakali biingi abobo bakamutobela. 16 Balembi, bakali baFalisi, nibakabona Jesu kalikulya abasizibi, bakati kuli basikwiiya bakwe, “Nkamboonzi nalya abasimutelo abasizibi?” 17 Jesu nakamvwa obo wakati kulimbabo, “Bantu baponede mumubili tabayandi musilisi; asi bachiswa, mbibayanda musilisi. Tendazida kwiita baluleme asi basizibi”. 18 Lino basikwiiya ba Joni abaFalisi kali kulyimya kulya. Bamwi bantu bakasika kulinguwe, “Nkambonzi basikwiiya baJoni abaFalisi balalyiima, asi bako tabalyimyi pe?” 19 Jesu wakati kulimbabo, “Nkujana basikutambwa kubwinga balyiimya na sibwiinga nkalabo?” Nkachilabo sibwiinga, tabalyimyi. 20 Ayosika mazuba sibwiinga akubwezegwa kuzwa kulimbabo, ayo mazuba bayolyiimya. 21 Takwe usuma chigamba chamulembo mupya achizwato chikulukulu, chigamba chilakonzya kudeluka, chipya kuzwa kuli chachiindi, chiyodelukisya. 22 Takwe ubikka wayini mupya munkomo yachiindi wabona wayini ulabbalula inkomo mpawo zyoonse wayini a ziyonyonyoka. Wayini mupya ubikwa munkomo mpya. 23 Musabata Jesu wakayinda mumunda wamayila, basikwiiya bakabweza mayila. 24 Mpawo baFalisi bakati kulinguwe, “Langa nkambonzi basikwiiya nibalikuchita zintu zityola mulawo abuzuba bwaSabata?” 25 Wakati kulimbabo, “Temwakabala na kuti Davida nakabula akuba anzala - we abalumi mbakalabo - 26 mbakanjila munganda yaJehova Abbiyata nkali mupatiyizi mupati, akulya chinkwa chabukamu, chitazumizigwi kuligwa amuntu kupela kunze kwabapayizi, wakapa abalabo mbakalabo?” 27 Jesu wakati, “Sabata lyakalengelwa bantu, pepe bantu kulengelwa Sabata. 28 Aboobo, Mwana aMuntu Mwami, ku Sabata”.

3 Jesu wakanjila lubo muchikombelo, wakajana mwaalumi wakakokonyene kuboko. 2 Bantu biingi bakamulangisisya kuyanda kubona kuti ulamuponisya na mubuzuba bwa Sabata bamupe mulandu. 3 Jesu wakaambila mwaalumi wakakokonyene kuboko kuti, “Nyampuka uyimikile aakati kabantu aaba.” 4 Mpawo wakati kubantu, “Ncheechili chibotu, kuchita chibotu na chibi mubuzuba bwa Sabata; kuvuna buumi na kujaya?” Pesi bakawumuna. 5 Wakabalanga chakunyema, alimwi kawuside, nkaambo kakuyuma kwamyoyo yabo, wakati kumwaalumi ooyo, “Tandabika kuboko kwako.” Mpawo wakatandabika, elyo kuboko kwakwe kwakaba kabotu. 6 Lino ba Falisi bakazwa aanze mpawo, antoomwe aba Heloda bakatanguna kulanguula nzila mbubanga balamujaya. 7 Mpawo Jesu, wakasosoloka abasikwiiya bakwe baya kulwizi, elyo makamu makamu abantu kuzwa kuGalilii, aku Judiya akabatobela. 8 Lino nibakamvwa nzyakali kuchita, bantu bayingi bakeza kuli nguwe kuzwa ku Jelusalema, Idumiya azisi zilimutala a Jodani azyeengelede Taya a Sidoni. 9 Nkaambo kamakamu aabantu wakaambila basikwiiya bakwe kuti bamubambile bwaato buniini afwiifwi, kuti akonzye kusosoloka aakati kabantu. 10 Nkaambo wakalikusilika bayingi, aboobo bakali aamalwazi balikuchundana kabaya kunembo kuti bamugume. 11 Kufumbwa myuuya mibi niyakamubona yakawida aansi kunembo lyakwe akoompolola, kuti, “Nduwe Mwana wa Leza.” 12 Alimwi wakayilayila changuzu kuti itamudomboli kuti ngwani. 13 Wakatanta achilundu akwiita aabo mbakalikuyanda, alimwi bakeza kulinguwe. 14 Wakasaluuzya balikkumi ababili; (aabo mbakati mmbatumwa) kuti bakabe aamwi anguwe, alimwi kuti akabatume kukukambawuka, 15 akubapa ngunzu, zyakutanda myuuya mibi. 16 Aaba mbimbabo bali kkumi ababili mbakasaluuzya: Sayimoni, oyu wakamupa zina lyakuti ngu Pita; 17 Jemusi mwana wa Zebbediya, aJoni mwana wakwabo wa Jemusi, aba

wakabawuzika kuti mba Bbowanejesi, nkukwamba kuti bana ba ndabi; **18** Andulo, Filipo, Bbatolomiya, Matayo, Tomasi, Jemusi mwana wa Alifasi, Tediyasi, a Sayimoni munkutwe **19** a Judasi Sikkaliyoti, nguwe wakazomuuzya. **20** Mpawo wakabweeda kumuunzi, alimwi makamu aabantu akamubunganina, aboobo basikwiiya bakwe anguwe tebakachili kujana chiindi chakulya pe. **21** Lino bang'anda yakwabo nibakamvwa zyalikuchitika, bakamulanguula, kabaamba kuti "Wapenga." **22** Balembi bakazwa kuJelusalema bakaamba kuti, "Unjidwe muuya mubi utegwa Bbelizabbeli," akuti "Alimwi nguzu nzyatanzya myuuya mibi nzizyakwe Bbelizabbeli mwami wamyuuya mibi." **23** Jesu wakabayita mpawo watanguna kwaambula ambabo muzikozyanio, "Satani ulakonzya biyeni kulitanda? **24** Na bwaami kabupambukene, bwaami oobo tabukonzyi kwiimikila. **25** Alimwi na tekwaba kumwvanana mung'anda, eeyo ng'anda tikonzyi kwiimikila. **26** Alimwi na Satani walikazya elyo kanzeene, takonzyi kwiimikila; nkokuti mamanino aakwe asika. **27** Pesi taakwe muntu ukonzya kunjila mung'anda yamwaalumi singuzu kuti abbe lubono lwakwe, atatanguna kumuzunda akumwaanga ooyo mwaalumi singuzu. Awo mpanga ulakonzya kubba lubono mung'anda eeyo. **28** Ndamwaambila kasimpe, zyoonse zibi akusampawula kwabantu kulalekelelwa, **29** pesi kufumbwa muntu usampawula Muuya Uusalala takonzyi kulekelelwa; ulaamulandu wachibi chitamani." **(aiōn g165, aiōnios g166)** **30** Jesu wakabaambila eezi, nkaambo bakalikwaamba kuti, "Ulaa muuya mubi." **31** Mpawo banyina abakwabo bakasika. Kabayimvwi aanze, bakatuma umwi kuti amwiite. **32** Bantu bayingi bakalikkede kabamubunganide, alimwi bakamwaambila kuti, "Banyoko abanike bako balaanze baliikukulanguula." **33** Wakabasandula wati, "Baama abakwesu mbaani?" **34** Lino wakalanga aabo bakakkede kabamuzyungulukide wati, "Bakwesu abaama mbaaba! **35** Kufumbwa uuchita kuyanda kwaLeza nguumukwesu wangu abaama."

4 Alimwi Jesu wakatalika kuyiisya kali kumbali aalwizi. Inkamu yabantu bakamuzyungulukide yakali mpati loko zyakuti wakanjila mubwaato, kuchitila kuti akonzye kusosolokela mumaanzi akukkala, bantu boonse bakalitobezezye lwizi kunkomwe. **2** Mpawo wakabayiisya zintu zyiingi kabelesya zikozyanio, alimwi mukuyiisya kwakwe wakati, **3** "Amuswiilizye, mulimi wakaya kukumiza mbuto yakwe. **4** Awo naakali kumiza mbuto, imwi yakawida munzila, mpawo tuyuni twakasika twiilya. **5** Imwi yakawida amwaala, aatakwe muse mwiingi. Yakamena kufwambaana, nkaambo muse wakali muche. **6** Pesi zuba nilyakabala yakapya, mpawo yakayuma nkaambo kamiyanda yakatabbide. **7** Imwi mbuto yakawida mumaamvwa, maamvwa akakomena asyanikizya matu aayo, aboobo teeyakakonzya kuzyala. **8** Imwi mbuto yakawida mumuse uvubide. Yakamena, akukomena mane yazyala michelo, imwi makkumi otatwe, imwi makkumi musanu alimwi, imwi mwaanda." **9** Lino wakati, "Ooyo ulaamatwi aakumvwa, ngamvwe." **10** Lino Jesu naakaba alike, mbakali aabo antoomwe abasikwiiya bakwe balikkumi ababili bakamubuzya aatala azikozyanisyo eezyo. **11** Wakabaambila wati, "Insiswa ya bwami bwa Leza ilipedwe kuli ndinywe. Pesi kuli bamwi biyo bali kunze, zyoonse zyaambwa muzikozyanisyo, **12** kuchitila kuti, lyoonse kababona pesi kabatabonesesyi, alimwi kabamvwa lyoonse, pesi kabatamvwisisisyi; kansinga balikumvwa balikunosanduka kabalekelelwa zibi zyabo." **13** Lino wakati kuli mbabo, "Ani sena tamulokumvwisisisya na chikozyanisyo eechi? Na kakuli boobo nga kulakonzeka biyeni kuti mumvwisisisye zimwi zikozyanisyo? **14** Mulimi uumiza mbuto nguwe uumiza jwi. **15** Bamwi bantu bali mbuli nzila, aawo mpulimizidwe jwi. Mpawo mbubalimvwa biyo, Satani wasika wabweza jwi lyali lyamizwa muli mbabo. **16** Bamwi, mbuli muse ulaamwaala mpuyakamizwa mbuto, balalimvwa jwi, mpawo, akufwambaana balalitambula chakubotelwa. **17** Pesi nkaambo tabajisi miyanda ibbide, balajata kwachiindi chiniini biyo. Nikwasika mapenzi nikuba kusyonsegwa nkaambo kajwi, balafwambaana kuwa. **18** Alubo bamwi, mbuli muse ulaamaamvwa muyakamizwa mbuto, balalimvwa jwi, **19** pesi masukusyo aanyika, kweenwa aabuvubi aziyandisyo zyazimwi zintu zyabuyo zilasika zyasyanikizya jwi, zyachita kuti litabi aamichelo. **(aiōn g165)** **20** Bamwi, mbuli muse uuvubide muyakabyalwa mbuto, balalimvwa jwi, balitambula, akuzyala michelo imwi makkumi otatwe, imwi makkumi musanu alimwi, imwi kusika mwaanda." **21** Jesu wakati kuli mbabo, "Sena nga mweeta lambi kuti mulitibbike alusuwo, na kulibika muchinkuma chabulo? Ani nga tamulibiki atala aachibikilo chalyo na? **22** Nkaambo zintu zyoonse zisisidwe ziyooyubununwa, alimwi choonse chitibbikidwe chiyotibbulwa. **23** Kufumbwa ulamatwi akumvwa ngamvwe." **24** Wakaya kunembo akubaambila kuti, "Amuchenjele loko nzimumvwa. Cheelesyo nchimubelesya anywebo muyoyelesegwa anchicho, nikuba kwindilila kulindinywe. **25** Nkaambo kufumbwa uujisi uyoopegwa zyiingi. Ooyo uutajisi, niziba nzyalaazyo uyoonyanzigwa." **26** Alimwi wakati, "Mbobubede oobu bwami bwa Leza mbuli muntu

uumiza mbuto aansi. **27** Mpawo uloona mansiku akubuka nibwacha, pesi mbuto ilamena akukomena, nikuba kuti tazi mbozichitika. **28** Muse awulike: ulamezya nseke zyamayila kusaanguna munsonga, kakutobela miyungi, mane miyungi yatuba. **29** Mayila mbaatuba biyo, ulabelesya chakunenzya, nkaambo chiindi chakutebula chasika." **30** Alimwi wakati, "Sena niinzi nchitujnga tulachikozyanisya abwami bwa Leza, nakuti tubelesye chikozyanisyoonzi kubupandululu? **31** Buli mbuuli mbuto itegwa musitada, ni mbuto ndiini loko njobyala aansi. **32** Pesi niyabyalwa, ilakomena kwiinda zilimwa zyoonse zyamumuunda, kilaamitabi mipati izyakuti tuyuni tulakonzya kukala mumweenzule wayo." **33** Jesu wakabaambila jwi kabelesya zikozyanisyo zyiingi mbuuli mbubalikumvwa, **34** mpawo taakwe nchaakabaambila pe katabelesezye chikozyanisyo. Pesi nakaba alike abasikwiiya bakwe, wakapandululu zyoonse. **35** Oobo buzuba, nilyakaba goko, wakati kuli mbabo, "Atuzubuke tuye mutala." **36** Bakasiya makamu makamu aabantu musule, bakamutobela, mubwaato mwakabede Jesu. Amwi maato akaliwo aalawo akamutobela. **37** Mbubakendeenda biyo kwakawunga guwo pati, alimwi mayuwe akalikukupila maanzi mubwaato, mane bwaato bwakasizule. **38** Jesu wakalilede kasegede musego, kusule mubwaato. Basikwiiya bakamubusya alimwi bakati kuli nguwe, "Omuyiisyi, sena tokwe nolikataazya nikuba kuti twaamba kufwa?" **39** Wakabuka, wakalayilila guwo, alimwi wakati kumayuwe, "Umuna! Batama!" Mpawo guwo lyakuumuna, mayuwe akayosa, kuumuna kuti zii! **40** Wakati kuli basikwiiya bakwe, "Nkamboonzi nimuyoowa boobu? Sena ambuli sunu tamunaba lusyomo na?" **41** Bakayoowa loko alimwi bakabuzyania bati, "Ani ngwani ooyu, nkaambo guwo amayuwe zilamumvwa akumuswiilila?"

5 Bakazubuka lwizi baya kuchisi cha Jelasenesi. **2** Mpawaawo Jesu nakazwa mubwaato, mwaalumi wakanjidwe muuya mubi kazwa kuzibunda wakaza kuli nguwe. **3** Ooyu mwaalumi wakali kukkala kumawumbwe, alimwi katakwe naba umwi wakachili kukonzya kumwaanga, nikuba kuti wabelesya nsimbi. **4** Nkaambo chiindi chiingi wakanoonga waangwa nsimbi kumaboko akumawulu, pesi wakanoonga wazipasuula akutyola zyoonse nzyakanoonga waangwa aazyo. Takwe naba umwi wakali anguzu zyakumuzunda **5** Chiindi choonse sikati amansiku wakali kukwiila kumawumbwe amuzilundu akulichubbulula amabwe. **6** Lino naakabona Jesu kulekule, wakachijaana wakuwa bufugeme munsi lyamawulu aakwe, kunembo lyakwe. **7** Wakoompolola ajwi pati wati, "Uyaandanzi kulindime Jesu, Mwana wa Leza Mupati Kampatila? Ndakumbila muzina lya Leza kuti utandipenzyi pe!" **8** Nkaambo Jesu wakali wati kuli nguwe, "Zwaa mumwaalumi oyu iwe nomuuya mubi!" **9** Lino Jesu wakabuzya kuti, "Nduweni izina lyako?" Wakasandula wati, "Izina lyangu ndime Ligiyoni, nkaambo tulibayiingi." **10** Wakakombelezya Jesu kuti atabatandi pe kuzwa mubusena oobo. **11** Kwakali butanga bupati bwangulube bwakali kuchela aakalundu kali afwiifwi, **12** myuuya mibi yakakombelezya Jesu yati, "Tutandile mungulube; utuzumizye kuti tunjile mulinzizyo." **13** Wakayizumizya, elyo myuuya mibi yakazwa yaakunjila mungulube. Mweelwe uli zyuulu zibili wabutanga bwa ngulube zyakagwilimina kujenga zyaaliwalila mulwizi zyanikila **14** Aabo bakali kweembela ngulube bakachijanina kuyowaamba kudolopo amumyuunzi, lino bantu bakayinka kuyobona chakali chachitika. **15** Lino nibakasika kuli Jesu, bakamubona mwaalumi wakanjidwe ligiyoni wamyuuya mibi. Wakalikkede, kasamide, amizeezo yakwe yakali yaba kabotu. Eelyo bakayoowa. **16** Abo bakazibona bakaambila bantu azyakachitika kuli ooyu mwaalumi wakanjidwe muuya mubi, bakapandululu azyakachitika kungulube. **17** Mpawo bantu bakatanguna kumukombelezya Jesu kuti azwe muchisi chabo. **18** Lino Jesu nakaanjila mubwaato, mwaalumi wakanjidwe muuya mubi wakamukumbila kuti beende amwi. **19** Jesu wakamukakila, pesi wakati, "Kuya kumuunzi kuli bakulindinywe ukabaambile Mwami nzyaakuchitila, ambaakufwida luzyalo." **20** Eelyo mwaalumi ooyu wakeenda wakwaambila baku Dekkapolisi nzyakamuchitila Jesu. Mpawo bantu boonse bakagamba. **21** Lino Jesu naakazubuka lubo abwaato kuya mutala alwizi, bantu bayingi bakamubunganina kali kunkomwe yalwizi. **22** Lino umwi mweendelezi wachikombelo utegwa Jayilosi, wakaya nkukooko. Naakabona Jesu, wakawida kumawulu aakwe. **23** Mpawo wakamukombelezya chamoyo woonse wati, "Mwanaangu musimbi waamba kufwa, wenche kuza umubike maboko, ulasilikwa apone." Lino Jesu wakeenda awe. **24** Bantu bayiingi bakamutobela bamubunganina bamubika aakati. **25** Mpawo awo kwakali mwanakazi wakali kuchiswa kalobola kwaminyaka ilikkumi ayibili. **26** Wakafwaba kapati loko mukusilikwa abasilisi bayingi, alubo wakamana lubono lwake loonse. Nikuba boobo taakwe nakapona pe, bulwazi bwakayindilila. **27** Kali wamvwa impuwo zya Jesu, wakasika wanjila munkamu kusule lya Jesu wajata

chisamo chakwe. 28 Nkaambo wakayeeya kuti, “Kufumbwa ndaguma chisamo chakwe ndilapona.” 29 Mpawo awo bulowa bwakagama, alimwi wakamvwa mumubili wakwe kuti wapona bulwazi bwakwe. 30 Mpawo awo Jesu wakamvwa kuti nguzu zyamana mumubil wakwe. Wakachebukila musule wabuzya wati, “ani ngwani waguma chisamo changu?” 31 Basikwiiya bakwe bakasandula bati, nga ulabuzya biyeni kuti, “ngwani wandiguma?” Kubwene bantu bayiingi balikubunganidile bakubikkide akati. 32 Pesi Jesu wakachiliswini kalanguula oyo wakamuguma. 33 Lino mwanakazi olya mbwakalizi zyoonse zyakachitika alinguwe, wakaza kuli Jesu wawa kumawulu akwe, kazazama mukuyoowa, wamwaambila choonzyo chakachitika. 34 Lino wakamwaambila kuti, “Mwanaangu lusyomo lwako lwakuponia. Kuya muluumuno, waangunuke kuzwa mumafwabi ako.” 35 Lino Jesu kachaambula, kwakasika bamwi bantu bakazwa kung'anda yaJayilosi Muzulwidi wambungano bati, “uchimukatazizyaanzi Muyiisi,” teemwanaako musimbi wafwa kale?” 36 Jesu tatambwide pe ezizyakali kwaambuulwa, wakaambila Jayilosi kuti, “Syoma utayoowi pe.” 37 Wakeenda aPita, Jemusi aJoni mukulana waJemusi, tewakazumizya bantu bayiingi pe. 38 Lino nibakasika kung'anda yamweendelezi wachikombelo, Jesu wakabona kunyongana, akuchundaana kwabantu balila akomooka kupati. 39 Mpawo wakanjila mukati wabaambila kuti, “Nkaambonzi nimunyongana akoomoka, Mwana tafwide pe uledebiyo?” 40 Mpawo bakamuseka. Lino naakamana kubatandila anze boonse, wakabweza wisi amusimbi abanyina abasikwiiya mbakali abo, wanjila omo mwakali mwana. 41 Wakajata luboko lwamusimbi wamwaambila kuti, “Talita kkumi!” (chaamba kuti, kasimbi buka!”) 42 Mpawo awo musimbi wakanyampuka, weendeenda (wakali aminyaka ilikkumi ayibili). Alizeezi, bantu bakagambwa loko. 43 Wakabaambila malayilile mayumu akuti bataambili muntu atala azyakachitika, mpawo wakati amumupe chakulya.

6 Wakazwa awo mpawo waya ku chisi chakulimbabo, mpawo basikwiiya bakwe bakamutobela. 2 Lino buzuba bwa Sabata nibwakasika, wakatalika kuyiisya muchikombelo. Bantu bayiingi bakamumvwa kayiisya bakagamba. Bakabuzya kuti, “Ooyu mwaalumi wakazijana kuli njiisyo eez? i” “Mbusongoonzi mbwapedwe?” “Maleele alibuti aaya ngachita amaanza aakwe?” 3 “Ooyu teensi nguwena mubezi mwana wa Meli? Mwana wakwabo waJemusi, Josefa, Judasi aSayimoni? Bachizi bakwe teensi mbabo aaba mbitulabo na? Mpawo bakamubijilwa Jesu. 4 Jesu wakati kulimbabo, “Musinsimi tajani bulemu pe, kunze kwamuchisi, amung'anda mwazyalwa aakati kabasinzubo zyakwe.” 5 Tewakakonzya pe kuchita malele, kunze kwakukumbila biyo bachiswa akubabikka maboko akubasilika. 6 Alimwi kutasyoma kwabo kwakamugambya. Wakeendeenda mugunzi eelyo kayabuyiisya. 7 Mpawo wakayita bali kkumi ababili wabatuma babili babili akubapa nguzu zyakuzunda myuuya mibi, 8 mpawo wakabaambila kuti tababwezi chintu mulweendo lwabo kunze, chakulya niiba nkomwe niiba mali mumikumba yanu kunze amufunko, 9 pesi basame nsangu pesi batabwezi zisamo zimbi. 10 Mpawo wakati kuibabo, “Nimuyoonjila mumuunzi mukkale mumo omo lumwi do mukazwe mugunzi eelyo. 11 Na kulibusena nkubakaka kumutambula nikuba kumuswiilizya, nimuyozwa mubusena oobo, mukasansamune lusuko kumawulu anu bukabe bukamboni atala lyambabo.” 12 Bakazwa baya kukukambawuka kuti bantu basanduke. 13 Bakaanda myuuya mibi miingi mpawo bakananika bachiswa bayiingi amafuta alimwi bakapona. 14 Mwami Helodi wakazimvwa eezi, nkaambo zina lya Mwami Jesu lyakali lyazibikana loko. Bamwi bakati, “Amwi ngu Joni Mubbabbatizyi wabusigwa kuzwa kubafu, nkikaako nguzu zyamalele nzizilikubeleka mulinguwe.” 15 Bamwi bakati, “Ngu Elayija”. Alimwi bamwi bakati, “Musinsimi, nguumwi wabasinsimi bachiindi.” 16 Pesi Helodi naakamvwa obu wakati, “Joni mwaalumi oolya ngundakadunsula mutwe wakabusigwa kuzwa kubafu.” 17 Nkaambo Helodi lwake ngwakali wapa nguzu kuti Joni aangwe, alimwi wakaangwa akubikwa muntolongo nkaambo ka Helodiyasi (muka Filipi mwanana wakwabo) ngwakali wakwata. 18 Nkaambo Joni wakanoonga waambila Helodi kuti, “Tachili chibotu kuti ukwate mukayintu wamwana wakwenu.” 19 Lino Helodiyasi wakalijisi mfwindilili yakuyanda kujeya Joni, pesi tewakakonzya pe, 20 nkaambo Helodi wakali kumuyoowa Joni; wakalimwizi kuti muntu ululeme kali musalali, aboobo wakali kumutabilila. kumuswiilila kwakalikumunyongania loko, pesi wakalikumumvwa chiindi choonse kawangunukide. 21 Lino mweenya wakaba awo Helodi naakachita pobwe lyakuzyalwa kwakwe mpawo wakachita pobwe pati kachitila bapati abasilumamba bakwe, abeendelezi bapati bamu Galili. 22 Mpawo mwana musimbi waHelodiyasi nakasika wazyana, zyakabotezya Helodi abeenzu bakatambidwe kupobwe. Lino Mwami wakati kumusimbi, “Ndikumbile kufumbwa nchuyanda, ndilakupa.” 23 Mpawo wakamusyomezya achikonke

wati, “Kufumbwa nchuyokumbila nichiba chipanzi cha bwami bwangu, ndilakupa.” **24** Wakazwa waya kuli banyina wakwaamba kuti, “Ngandilakumbilaanzi?” Banyina bakati, “Mutwe wa Joni Mubbabbatizyi” **25** Mpawo aawo wakanjila akufwabaana kuMwami achikumbilo chakwe wakwaamba wati: “Ndiyanda kuti lino, undipe mutwe waJoni Mubbabbatizya mukasuwo.” **26** Nikuba kuti eechi chakamuchisa loko mwami, pesi nkaambo kachikonke achikumbizyo, antoomwe abeenzu bakwe taakayanda kumukakila pe. **27** Mpawo wakafwambaana kutuma silumamba kuti akeete mutwe waJoni. Lino wakeenda wakudunsula mutwe waJoni muntolongo, **28** mpawo wawuleta mukasuwo wamupa musimbi oyo, mpawo musimbi, wakatola kuli banyina. **29** Nibakamvwa oobo, basikwiiya baJoni bakaza kuzobweza mutumba akuubaamba muchibunda. **30** Mmpawo baTumwa, bakamubunganina Jesu, bamwaambila zyoonse nzibakachita akuyiisya. **31** Lino nkaambo kakuti bantu bayiingi bakalikuza kabeenda kabatakwe nibajana chiindi chakuti balye, wakati kulimbabo, “Muzide okuno kusitikide mulyookezye.” **32** Bakeenda muli chabochabo mubwaato bazubuka baya kutakwe bantu pe. **33** Lino bamwi bakababona nibakazubuka bakabaziba mpawo bakeenda amawulu kuzwa mumyuunzi yoonse bakubatangunina kusika. **34** Lino nibakasika kuchito Jesu wakabona makamu makamu abantu, wakabafwida luzyalo, nkaambo bakali mbuli mbelele zitakwe mweembeli. Mpawo wakatanguna kubayiisya zintu zyiingi. **35** Lino muchiindi eechi lyakali lyaba goko, basikwiiya bakwe bakaza kuli nguwe bakati, “Okuno nkubusena butakwe chintu, alubo chiindi chamana. **36** Baande bantu aba baye mumyuunzi izyungulukide munyika oomu bakalyulile chakulya.” **37** Pesi wakabasandula wati, “Mubape chakulya ndinywe.” Bakati kuli nguwe, “Nga tulayinka na tukawule mikamu yachinkwa yiita myaanda yobile yama denari kuti tubape balye?” **38** Wakababuzya wati, “Mujisi zinkwa zingane? Mwiinke mukalange.” Nibakalanguula bakati, “Tujisi zinkwa zili musanu abaswi babili.” **39** Wakabalayilila kuti baambile bantu boonse kuti bakkale muzibumga zibumga abwizu butete. **40** Mpawo bakakkala ansi muzibunga; muzibunga zyamyaanda azya makumi musanu. **41** Wakabweza zinkwa zili musanu abaswi babili, mpawo wakalanga kujulu, wakapa kulumba elyo wakakwamuna zinkwa mpawo wazipa kuli baikwiiya kuti bape bantu. wakakwamuna baswi babili mpawo wabapa boonse. **42** Bakalya boonse bakkuta. **43** Bakabwezelela bufwefwelenga bwazinkwa, abaswi bwakachala bazuzya zisuwo zili kkumi azibili. **44** Imweelwe wabaluumi bakalya wakali kusika kuzyuulu zili musanu. **45** Mpawaawo wakaambila basikwiiya bakwe kuti banjile mubwaato bazulule baye mutala, ku Betisayida, wakaambila bantu kuti bamwayike. **46** Nibakeenda, wakaya kuchilundu kuti akakombe. **47** Lino nilyakaba goko, bwaato bwakali akati kalwizi, we wakachaala alikke kunze. **48** Wakabona kuti kuti balokuzundaana aluuwo, nkaambo luuwo lwakabalwanisya. Achiindi chamansiku wakeenda atala ameenda, kaya kuli mbabo. Wakali wamba kubayinda kumbali. **49** Pesi nibakamubona keenda atala alwizi, bakayeeyanga ncheelo, bakoomba, **50** nkaambo boonse nibakamubona bakayoowa. Mpawo awo wakabaambuuzya wati, “Mujate moyo! Ndime. Mutayoowipe!” **51** Elyo wakatanta mubwaaato ambabo, mpawo luuwo lwakamana. Bakagambwa loko, **52** mbokunga tebakamvwisisisya pe atala azinkwa; myoyo yabo yakayumisigwa. **53** Lino nibakazubukila mutala, bakasika ku Jenesaleti bakaanga bwaato kunkomwe yalwizi. **54** Kabachizwa biyo mubwaato bantu batalika kumuziba Jesu. **55** Bakachijaana chisi choonse alimwi bakabweza bachiswa amalo akubatola oko kufumbwa nkubakamvwa kuti nkwabede. **56** Lino kufumbwa kumyuunzi nkwakaya, kumadolopo naanka kumabazu anyika bakalikubikka bachiswa muzisambalilo. Bakamukumbila kuti bajate chisamo chakwe, abaabo bakajata bakaponesegwa.

7 BaFalisi abamwi bayiisyi bamulawu bakali bazwa ku Jelusalema bakamubunganina **2** Mpawo bakabona bamwi basikwiiya bakwe kabanikulya chakulya amaboko “atasalali,” nkukuti, atasambide. **3** (BaFalisi abaJuda boonse tabalyi chakulya kabatasambide maboko pe mbuli kuchiyanza chabo, nkaambo bajisi mbuli tunsiyasiya twabapati. **4** Nibazwa kuzisambalilo ba Falisi tabalyi pe kabatasambide. Balalondola atumwi tunsiyansiya twiingi, tuli mbuli kusanzya nkomechi, nongo zyameenda azilongo nzikbalida.) **5** Lino baFalisi abayiisyi bamulawu bakabuzya Jesu bati, “Nkaamboonzi basikwiiya bako nibatalondoli tunsiyansiya twabapati, balalya kabatasambide?” **6** Wakabasandula wati, “Isaya wakasinsima kabotu aatala andinywe nibasikuupawupa; mbuli mbaakalemba kuti: 'Aba bantu bandilemeka amilomo yabo, pesi myoyo yabo ilikule andime. **7** Nkombyo zyabo tazikwe nchizyaamba, bayiisya milawu yabantu aziyanza zyabo.' **8** Mwakalekezya milawu yaLeza, mpawo mwajatisya ziyanza zyabantu.” **9** Mpawo wakabaambila wati, “Mujisi nzila inembene

yakusunzulusya mulawu waLeza akuubikka kumbali kuti mulondole kabotu tunsiyansiya twanu! 10 Mozesi wakati, 'Lemeka wuso abanyoko,' akuti 'kufumbwa muntu utukila wisi abayina, weelede kujeegwa.' 11 Pesi nywe mulati, 'Na muntu waamba kuli wisi abanyina, kuti "Kufumbwa zilibiyeni nzimwakagwasigwa kulindime ngu 'Kkobbani' (nkukuti, 'Nchilumbyo cha Leza',) - 12 elyo tamumuzumizyi kuti achitile wisi abanyina chimwi chintu. 13 Mulalobya ijwi lya Leza nkaambo katunsiyansiya twanu ntumwakabamba. Alimwi mulachita zintu zyiingi zili mbuli eezyo." 14 Mpawo Jesu wakayita makamumakamu abantu wati kulimbabo, "Amundiswilizye, moonse, mumvwisisisye. 15 Takwe chili kunze amuntu chikonzya kumuninaania kuti chanjila mulinguwe. Chininaania muntu ncheecho chizwa mukati mumoyo wamuntu nchimuninaania." 17 Jesu kali wasiya makamumakamu aabantu akunjila mung'anda, basikwiiya bakwe bakamubuzya atala achikozyano eechi. 18 Jesu wakati, "Tamunaaba akumvwisisisya pe?" Tamubwene na kuti taakwe chinjila mumuntu chili kunze kwamuntu chinga chilamuninaania chanjila mukati mulinguwe, mbukunga 19 tachinjili mumoyo wakwe pesi muubula biyo mpawo chazwa kunze." Mukwaamba oobu Jesu wakasalazya zyakulya zyoonse. 20 Wakati, "Chizwa mumuntu nchichita kuti aninaane. 21 Nkaambo mukati ka myoyo ya bantu, muzwa mizeezo mibi, buyangwe, kubba, bujayi, 22 bwamu, bwaanka, luuni, lweeno, cheendwe, ibbivwe, kusinga, kulipunayizya abufubafuba. 23 Zibi eezi zyoonse zizwa mumoyo nzizininaania muntu." 24 Wakanyampuka aabusena oobo akuya kuchlikiti cha chaTaya a Sidon. Wakanjila mung'anda alimwi tewakayanda kuti azibinkane kuti mpali amuntu naba omwe, nekuba boobo wakakachilwa kuyuba kuti bantu batamuboni. 25 Mpawaawo umwi mwanakazi wakali amwana wakanjidwe muuya mubi, mbakamvwa biyo aatala aJesu wakaza wawida kumawulu aakwe. 26 Mwanakazi oyu wakali wamusyobo waba Gilikki wakazyalilwa kuSiliya Fonisiya. Wakakumbila Jesu kuti atande muuya mubi uzwe mumwana wakwe. 27 Wakamwaambila wati, "Weelede kulekela bana kuti balye saansi. Nkaambo tachili kabotupe kubweza chakulya chabana mpawo usowele bankala." 28 Pesi wakamuvwiila wati, "Iiyi, Mwami, nekubaboobo alabo bankala balabwezelela bumbulumbulu bulosya bana munsi lyatafula." 29 Mpawo wakamwaambila kuti, "Mbwasandula obo, enda biyo, muuya mubi wazwa kale mumwana wako." 30 Mpawo wakajoka kung'anda wajana mwana ulilede abulo, muuya mubi kali wazwa kale. 31 Lino Jesu wakazwa kubusena bwaTaya wakeenda wayinda muSidoni, katozya kulwizi lwaGalili mpawo wanjila muchilikiti chaDekkapolisi. 32 Ooku, bamwi bantu bakamweetela mwaalumi musinkematwi kali sichilimilimi, mpawo bakamukumbila kuti amubikke luboko lwakwe amuponisye. 33 Wakamubweza wakamugwisya mubantu biingi wamutola kumbali, wakamunjizya minwe mumatwi. naakaswida wamudompa alulimi. 34 Mpawo wakalungumana walanga kujulu, woompomoka wati kulinguwe, "Efata," nkukwaamba kuti, "Sinkuka!". 35 Nizyakachitwa eezi mwaalumi oolya akasinkuka matwi aakwe, lulimi lwakwe lwakaangunuka mpawo watanguna kwaambuula kabotu. 36 Wakabalayilila kuti bataambili bantu. Pesi nakanoonga wabalayilila oobu, bantu nibakayindilila loko kwaambuula azyakachitika. 37 Bantu bakazula kugamba kabaamba kuti, "Uchita kabotu loko muzintu zyoonse ulaponia basinkematwi abasichilimilimi."

8 Kumazuba ayo, kwakaba alubo bantu bayingi loko, alimwi kabatajisi nekuba chakulya. Jesu wakayita basikwiya bakwe mpawo wakati kulimbabo, 2 "Ndamvwa lweetelelo amakani nkaambo bakendelela kunembo kabali ambebo kale kwamazuba otatwe alimwi kabatakwe nchebakalya. 3 Na ndabambila kuti kabaya kumyuunzi yabo katakwe nchebalya, bayoowizuka munzila. Bamwi babo bazwa musinzo mulamfu". 4 Basikwiiya bakwe bakamusandula, "Nkukuli nkotuyojana chinkwa chizulide mubusena buyuminide buyokkutya bantu aba?" 5 Wakababuzya, "Mujisi zinkwa zyongane?" Bakamba kuti, "Musanu azibili". 6 Wakalayilila makamu kuti akkale ansi. Wakabweza zinkwa musanu azibili, wakapa kulumba alimwi wakazikwamuna. Wakapa basikwiiya bakwe kuti babikke kunembo lyabo, alimwi bakabikka kunembo lyamakamu. 7 Aboobo bakala answi ziche, nakamana kupa kulumbila mbabo, wakalayilila basikwiiya kuti baabe azezi lubo. 8 Bakalya pele bakakkuta, pele bakabwezazelela bufwefwelenga bwakachala, insuwo mpati zilimusanu azibili. 9 Kwakachibe zyuulu zyoone zyabantu. 10 Mpawo wakabatuma kuti beende. Nibakamana bakanjila mubwaato abasikwiiya bakwe, alimwi bakaya kuchisi chaku Dayimanuta. 11 Mpawo baFalisi bakasika anze kumukanza. Bakakumbila zitondezyo zyakujulu, kuti bamusunke. 12 Wakagamba kapati wayoyela mukati wamba wati, "Nkambonzi izyalane eli niliyandula zitondezyo? Nchobeni ndamwambila kuti, takwe chitondezyo nchiyopegwa kuzyalane eli". 13 Mpawo wakabasiya, wabweeda mubwaato lubo, akwiinka kulubazu lumbi. 14 Lino basikwiiya bakaluba

kubweza chinkwa beni. Tebakachilikwe chinkwa nikuba chomwe mubwaato. **15** Wakabalayilila wakati, “Mube akulangila alimwi muchenjele kubumena bwama Falisi akubumena bwa Heloda”. **16** Basikwiiya bakabonisyana umwi awumwi, “Nkambo kakuti tatukwe chinkwa”. **17** Jesu wakaziziba ezi, wakati kuli mbabo, “Nkambonzi nimulikubonisyana akubula chinkwa? Sa tamuna kubona? Sa tamuna kumvwisya? Sa myoyo yanu ichilimiyumu? **18** Mula ameso, tamuboni na? Mulamatwi, tamumvwi na? Sa tamuyeyi? **19** Nindaka kwamuna zinkwa zilimusanu mumwelwe wamusanu wazyuulu, nzingane nsuwo zyakazwide zyabufwefwelenga bwazinkwa nzimwakabwezelela? Bakati kulinguwe, “Ikkumi azibili. **20** “Nindakakwamuna zinkwa zilimusanu azibili mumwele wazyuulu zine, nzingane nsuwo zyabufwefwelenga bwazinkwa nzemwakabweza?” Bakati kulinguwe, “Musanu azibili”. **21** Wakati, “Sa tamunakumvwisya na?” **22** Bakasika kuBetisayida. Bantu bankuko bakamwetela umwi mwalumi mofu alimwi bakakumbila Jesu kuti amugume. **23** Jesu wakajata mwalumi mofu ajanza, akumutola kumbali agunzi. Nakasikaswida aansi wakanda bulongo wakamunanika kumeso akwe akumubikka janza lyakwe, wakamubuzya, “Kuli nchwabona na?” **24** Wakalanga kujulu wakati, Ndabona balumi balangika anga minsamu ilokweenda. **25** Alimwi wakabikka lubo maanza atala ameso akwe, aboobo mwalumi wakabona, meso akwe akabweda, akubona zintu zyoonse chaantanganana. **26** Jesu wakamutuma wakati koya kumunzi wanu, “Utakunjili mudolopo”. **27** Jesu wakiinka abasikwiiya bakwe mugunzi lyaKayisala Filipo. Kabachili munzila wakabuzya basikwiiya bakwe, “Bantu bandamba kuti ndimeni?” **28** Bakamusandula bakati, “Joni muBbizyi. Bamwi baamba kuti Eliya, abamwi, nduwe umwi wabasinsimi”. **29** Wakababuzya, “Pele nywebo mundamba kuti ndimeni?” Pita wakati kulinguwe, “Nduwe Kilisito” **30** Jesu wakabachenjezya kuti batambili nikuba umwi atala anguwe. **31** Wakasanguna kubayiisya atala akuti Mwana Muntu uyofwabisigwa muzintu zyingi, alimwi uyokukakwa abapati akuba payizi bami akubalembi, akuyojayigwa, pele mumazuba atatu uyobuka. **32** Wakamba makani aya chaantanganana. Mpawo Pita wakamutola kumbali akumukalalila **33** Pele Jesu wakachebuka akulanga basikwiiya bakwe mpawo wakakalalila Pita wakati, “Kozwa kusule lyangu, Satani! Tubikkide miyeyo yako kuzintu zya-Leza, pele kuzintu zyabantu”. **34** Mpawo wakayita makamu abasikwiiya antoomwe, wakabambila kuti, “Na kulumwi uyanda kunditobela welede kulitakata lwakwe mwini, abweze chingano chakwe, akunditobela **35** Kufumbwa uyanda kufutula buumi bwakwe uyobuswekelwa, ayoyo usweekelwa bumi bwakwe akuyanda kwangu akujwi lyangu uyobujana. **36** Nimpindunzi njajana muntu kukuvuba nyika yoonse alimwi akuyoswekelwa buumi bwakwe? **37** Nchili muntu nchakonzya kupa kwinda buumi bwakwe? **38** Kufumbwa ufwa nsoni akaambo kangu amajwi angu muchibaka chamamambe achibi chazyalane, Mwana aMuntu uyowusigwa nsoni anguwe nakusika mubulemu bwaWisi antoomwe abangelo basalala”.

9 Wakati kulimbabo, “Nchobeni ndati kuli ndinywe, mpubali bamwi banu bayimvwi awa katakoyofwa banjila kabatana bona Bwami bwakujulu bwa-Leza busika kabuli anguzu. **2** Nikwakayinda mazuba alimusanu alimwi, Jesu wakabweza Pita, Jemusi aJoni wakeenda ambabo atala amulundu, lwakwe ambabo. Mpo wakasanduka kunembo lyabo. **3** Zyakusama zyakwe zyakangayima, zyakatubisisya kwiindilila loko kutuba kwiinda chintu chitubisisya munyika chinga chilakonzya kupenda chimwi. **4** Mpawo Elayija kali aMozesi wakalibonya kulimbabo alimwi wakalikwambula a Jesu. **5** Pita wakasandula akwamba kuti kuli Jesu, “Muyiisi, nchibotu kuba ano toonse, atuyake zilawu zyotatwe, chimwi chibe chako, chimwi chibe chaMozesi alimwi chimwi chibe cha Eliya”. **6** (Takalizi zyakwamba, nkambo wakali yowede.) **7** Ijoba lyakasika akubavumba. Mpawo ijwi lyakazwa mujoba,”Ooyu ngomwana wangu ngundiyandisya. Amumuswiilile”. **8** Aboobo, nibakalanga kumbali, bakabona kakutachikwe muntu akati kabo pesi Jesu alikke. **9** Nibakalikuya buseluka kuzwa achilundu, wakabalayilila kuti tabelede kubuzya kufumbwa omwe nzibakabona kusikila Mwana aMuntu akabuke kuzwa kubafu. **10** Mpo bakabamba twaambo twabo beni, pesi bakazuwisyana lwabo beni ninzi “Kubuka kuzwa kubafu” zyambaayi. **11** Bakamubuzya, “Nkambonzi balembi nibakati Eliya nguyelede kutalika kusika?” **12** Wakati kulimbabo, “Eliya ulelede kutalika kusika kuzobambulula zintu zyoonse. Lino nkaambonzi nikulembedwe kuti Mwana waMuntu nelede kufwabisigwa kuzintu zyiingi akunyonganisigwa? **13** Pesi ndamwambila kuti Eliya wasika, bakachita kufumbwa nzibayanda kuchita alinguwe mbuli mbukulembedwe atala anguwe”. **14** Mpawo nibakasika kuli basikwiiya, bakabona makamu abantu kabazyungulikide. **15** Mpo balembi bakali kukazyanya ambabo. Lino nibakabona Jesu, makamu woonse akagamba nibakamuchijanina bakamujuzya. **16** Wakabuzya basikwiiya bakwe, “Mulikukazyananzi

ambabo?" 17 Umwi wakalinkamu wakasandula, "Omwiiyi, ndeeta mwana wangu kulinduwe ulamuuya umwiita kuti atambuulipe. 18 Umumana manguzu akumuwunsizya ansi akuzwa kkovu mumulomo, ngawayuma ntwiinyo, akuyuma mubili. Ndakabuzya basikwiiya bako kuti bamugusye asi bakakachilwa". 19 Wakabasandula, "Mazyalane atasyomi, ndakkala andinywe kwachiindi chilibuti? Ndiyomukombelezya kuchiindi chilibuti? Mumweete kuli ndime" 20 Bakamweta mulombe kulinguwe. Kuchindi muuya nwakabona Jesu, mpawo awo lyakamuwisya lyamupa kugwigwima. Mulombe wakawida ansi akuzwa ikkovu mumulomo. 21 Jesu wakabuzya wisi, "Kwaba chiindi chilibiyeni kazichitikana?" Wisi wakati, "Kuzwa kachili mwanikenike". 22 Chimuwisizya mumulilo kkana mumanzi akwezya kumujeyakuti kukonzya kuchita kufumbwa, tufwide luzyalo utugwasye". 23 Jesu wakati kulinguwe, "Kuti kazikonzeka zyoonse zintu zilakonzeka kuliyoyo usyoma!" 24 Mpawo wisi wamwana wakalila akwamba kuti, "Ndimusyomi! kondigwasya akutasyoma kwangu!" 25 Jesu nakabona makamu kabachijanina, wakatanda myuuya mibi akwaamba kuti, "Nutambuli nutamvwi ndakwambila kuti, zwamulinguwe, utazobi nunjila lubo mulinguwe". 26 Lyakalila akugwigwimya mulombe akuzwa mulinguwe. Mulombe wakalanga mbuli wakalifwide, biingi bakati,"Ulifwide". 27 Pele Jesu wakamubeza aluboko wamunyampula, mulombe wakayimikila. 28 Jesu nakasika munganda, basikwiiya bakamubuzya chakusisikizya, "Nkambonzi nitwatalitanda?" 29 Wakati kulumbabo, "Ezi zyamisyobo oyu tazitandiki pesi akukomba". 30 Bakeenda kuzwa awo akwiinda muGalilaya. Takalikuyanda kufumbwa kuti bazibe nkubakabede, 31 nakalikuyiisya basikwiiya bakwe. Wakati kulimbabo, "Mwanamuntu uyopendekezegwa mumaboko amuntu, alimwi bayomujeya. Natayobikwe kulufu, nikutakayinde mazuba atatu uyobuka kuzwa kubafu. 32 Pesi tebakazimvwisisisya pe nzyakali kwamba, alimwi bakalikuyowa kumubuzya. 33 Mpawo nibakasika kuKkapenamu. Mpawo nakanjila munganda wakababuzya, Mwalikwambanzi munzila?" 34 Pesi bakawumuna. Mbulikuti bakalibuya bukazyanya awumwi amwenzinyina kabali munzila atala akuti ngwani mupati. 35 Nakakkala ansi, wakayita basikwiiya bakwe bali kkumi ababili kabali boonse alimwi wakati kulimbabo, "Na kuli uyanda kuba wakusanguna, welede kuba wakumaninsizya kuli boonse akubalanda boonse". 36 Wakabweza mwana munini wakamibikka akati kabo. Wakamubweza akumubikka amakwiko akwe alimwi wakati kulimbabo, 37 "Kufumbwa utambula mwana oyu muzina lyangu watambula ndime, kufumbwa oyo unditambula tatambuli ndime pesi utambula oyo wakandituma". 38 Joni wakati, "Muyiisi, twabona umwi katanda badayimona munzina lyako alimwi twamukasya, nkaambo tatutobeli pe". 39 Pesi Jesu wakati, "Mutamukasyi, mbulikuti takwe utakachite milimu mipati muzina lyangu alimwi mbulikuzwa awo bakambule kufumbwa zili atala andime. 40 Kufumbwa utakazyani andiswe ngwesu. 41 Kufumbwa ukupa nkomesi yamanzi kuti unywe muzina lyangu nkambo uzwa kwaKilisito, nchobeni ndamwambila kuti, takoyoyibulikilwa impindu yakwe. 42 Kufumbwa uchita banikenike bandisyoma kui bae, zinoli zibotu kulinguwe kuti abeze ibwe asungililwe munsingo yakwe alimwi awalwe mulwizi. 43 Naa kuboko kwako kwakubisizya, kudunsule. Nchibotu kunjila mubwami bwakubotelwa kwiinda kuba amaboko abili alimwi wakuwida mubbibi lyamulilo, kumulilo utazimi. (Geenna g1067) 44 Munchali 44mutabikkilizidwe mu ULB. Amba kuti ichikoye chabo tachikoyofwa, alimwi mulilo tukoyozimwa. 45 Na kuulu kwako kwakuchita kuti ubisye, kudunsule. Nchibotu kunjila mubuumi bwakubotelwa kuli chilema kwiinda kuba amawulu abili alimwi wakuwida mubbibi lyamulilo. (Geenna g1067) 46 Munchali 46 tabikkidwe pe mu ULB. Amba kuti ichikonye chabo tachikoyofwa, alimwi mulilo tukoyozimwa. 47 Na liso lyako lyakuchita kuti ubisye, ligusye. Nchibotu kunjila mubwami bwakujulu aliso limwi kwiinda kuba ameso abili wakuwisigilwa mubbibi lyamulilo, (Geenna g1067) 48 kutayofwa kwachikonye chabo, mulilo tukoyozima. 49 Nkaambo moonse muyolungwa amunyo wamulilo. 50 Munyo mubotu, pesi kuti munyo wasapuka, ulachitwa biyeni kuti ube munyo lubo? Amube munyo nywebo nobeni, alimwi mube alumuno kuli umwi awumwi".

10 Jesu nakazwa kubusena obo waya kuchisi chaku Judiya a kubusena bwamutala a mulongaJodani, alimwi bantu biingi bakaza lubo kulinguwe. Wakali kubayiisya lubo, mbuli mbakali wazibila kuchita. 2 Mpawo baFalisi bakaza kulinguwe kuzomusunka alimwi bakmubuzya kuti, "Chili mumulawu na kuti mwalumi aleke banakwe?" Wakasandula, 3 "Wakamulayilila buti Mozesi?" 4 Bakati, "Mozesi wakazuminina mwalumi kulemba lugwalo lwakulekana alimwi akumutanda". 5 "Nkuyuma kwamyoyo yanu chakapa kuti alembe mulawo oyu", Jesu wakabambila. 6 "Pele kuzwa kumatalikilo akulenga, 'Leza wakababumba, mwalumi amwanakazi'. 7 "Akambo kachechi mwalumi uyozwa kuliwisi abanyina 8 alimwi akakkale abanakwe, alimwi bobile bayooba

nyama yomwe! Aboobo tabachili bobile pe, pele nyama yomwe". 9 Aboobo Leza nzyaswanizya antoomwe, kutakabi muntu uzyaanzania". 10 Awo nibakali mun'anda, basikwiiya bakamubuzya lubo aatala achechi. 11 Wakati kulimbabo, "Naba ani uleka mwanakazi akukwata umbi wamuchita bumambi. 12 Naa mukayintu waleka mulumi wakwe wakwatwa awumbi mwalumi, wachita bumambi". 13 Mpawo bakeeta bana babo banini kulinguwe kuti abagume, pele basikwiiya bakabakalalila. 14 Pele Jesu nakazibona, tezyakamubotezya pe alimwi wakati kulimbabo, "Muzumizye bana mutabakasyi, nkambo bwami bwaLeza mbubwabo bali boobo. 15 Chakasimpe ndamwambila, naba ani utatambuli bwami bwaLeza mbuli mwana munini takonzyi kuyobunjila". 16 Mpawo wakababweza bana mumanza akwe alimwi wabalongezya nakabikka maboko akwe alimbabo. 17 Nakatalisya lweendo lwakwe, umwi mwalumi wakachijana wazofugama kunembo lyakwe alimwi wabuzya, "Muyisi mubotu, ndichite buti kuti ndikajane buumi butamani?" (aiōnios g166) 18 Jesu wakati, "Nkambonzi nuti ndimubotu? Tako pe mubotu naba umwi kunze kwaLeza alikke. 19 Ulizi milawo: 'Utajayi, utachiti bumambi, utabbi, utabejelezyi umwi, utabbi chakweenena, lemeka uso abanyoko." 20 Mwalumimwakati, "Muyisi, zyoonse ezi zintu ndakazitibelezya kuzwa kandichili mukubusi". 21 Jesu wakamulanga alimwi wamuyanda. Wakati kulinguwe, "Chintu chimwi nchobula. Weelede kuuzya zyoonse nzulazyo alimwi uzipe kubachete, elyo uyojana buvubi kujulu. Mpawo sika, unditobele". 22 Pesi akaambo kamakani aya wakawusa kapati alimwi wakayinka kafwisya nsoni, nkambo wakali azintu zyiingi. 23 Jesu wakalangalanga mpawo wakati kulibasikwiiya bakwe, "Nchiyumu buti kubavubi kunjila mu bwami bwaLeza!" 24 Basikwiiya bakagamba kumajwi akwe. 25 Pesi Jesu wakabambila lubo, "Nobana, nchuubawuba kunkamela kuti yiinde mumpako yanaliti kwiinda muvubi kuti anjile mubwami bwaLeza". 26 Bakagamba kapati alimwi baambilana kuti, "Ngwani unga ulakonzya kufutulwa?" 27 Jesu wakabalanga alimwi wati, "Kubantu tachikonzeki, pele kuli Leza chilakonzeka. Nkambo zintu zyoonse zilakonzeka a Leza". 28 Pita wakatalika kwambula kulinguwe, "Boona, twasiya zyoonse twakutobela". 29 Jesu wakati, "Nchobeni ndamwambila, takwe pe wasiya n'anda naa banyandumi naa bachizi naa banyina naa bana naa nyika akambo kandime alimwi akambo kavangeli, 30 utakabule kutambula zyiindulwidwe mwaanda munyika omuno lino: n'anda abanyandumi a bachizi a mamama abana anyika, mukupenzegwa, munyika utobela, buumi butamani. (aiōn g165, aiōnios g166) 31 Pele biingi balikumatangunino bayooba bakumamanino". 32 Bakali mumugwagwa kabayabuya kuJelusalema, alimwi Jesu wakali kunembo lyab. Basikwiiya bakagamba, alimwi abaabo bakali kutobela musule bakayowa. Mpawo Jesu wakabweza bali kkumi ababili wabatola kumbali alubo watalika kubambila zizochitikana kulinguwe kuchiindi chitobela linolino. 33 "Amubone, tuyabuya kuJelusalema, alimwi Mwana waMuntu uyowabwa kubapayizi bapati abalembi. 34 Bayomupa mulandu walufu akumwaaba kulibamasi. Bayomusonsya, bayomuswida mate amubili, bayomuuma, alimwi bakamujeye. Pele kwiinda mazuba atatu uyobuka. 35 Jemusi a Joni, bana baZebbadi, bakaza kulinguwe bati, "Muyisi, tuyanda kuti mutuchitile kufumbwa nzituyomukumbila kulinduwe". 36 Wakati kulimbabo, "Niinzi nchimuyanda kuti ndikamuchitile?" 37 Bakati, "Tuzumizye kuti tukkale anduwe mubulemu bwako, umwi kuchilisyo umwi kuchimwensi." 38 Pele Jesu wakabasandula, "Tamuchizi nchimuli kukumbila. Mulakonzya na kunywa nkomechi njesikanywe naa kukakatila kulubbizizyo ndwesikabbizigwe andulo?" 39 Bakati kulinguwe, "Tulakonzya." Jesu wakati kulimbabo, "Nkomechi njesikanywe, muyoyinywa, alimwi lubbizizyo ndwesikabbizigwe andulo, anywebo muyolubbizigwa. 40 Pele utakakkale kuchilisyo kana kuchimwensi tensi ndime nensyambe pe, pele nkukwabaabo babambilidwe mbubo." 41 Awo bamwi balikkumi nibakamvwa eecho, bakatalika kunyemena Jemusi a Joni. 42 Jesu wakabayita kulinguwe wati, "Mulizi aabo baambwa kuti mbendelezi babamasi balabeendelezya, alimwi basikutwe babo bakatondezya manguzu aabo alimbabo. 43 Pele tazikoyooba mbubo pe akati kanu. Naba ani uyanda kuba mupati akati kanu weelede kuba mupati mulanda, 44 alimwi naba ani uyanda kuba mutanzi akati kanu weelede kuba muzike waboonse 45 Nkambo Mwana aMuntu takazida kuzofutulwa pe, pele kufutula, alimwi akupa buumi bwakwe kukwangununa biingi." 46 Bakasika kuJelikko. Nakazwa kuJelikko abasikwiiya bakwe amakamu makamu, mwana wa Timiyasi, Bbatimiyasi, moofu, wakalikkede kumbali amugwagwa. 47 Awo nakamvwa kuti Jesu muNazaleni, wakatalika koompolola wati, "Jesu Mwana waDavida, ndifwide luzyalo!" 48 Biingi bakamukasya mwalumi boofu, bamwambila kuti awumune. Pele wakompolola changuzu, "Mwana waDavida, ndifwide luzyalo!" 49 Jesu wakayimikila alimwi wabalayilila kuti bamwiite. Bakamwiita mwalumi moofu, bati, "Koyuma! Nyampuka! Ulikukwiita." 50

Wakasowela ansi chikobela chakwe, wasotoka alimwi wasika kuli Jesu. **51** Jesu wakamusandula wati, “Niinzi nchuyanda kuti ndikuchitile?” Mwalumi moofu wakati, “Muyisi ndiyanda kubona.” **52** Mpawo Jesu wakati kulinguwe, “Kuya. Lusyomo lwako lwakuponya.” Mpaawo wakabona lubo, alimwi wakamutobela mumugwagwa.

11 Nibakasika ku Jelusalemu kabali aafwiifwi aku Bbetipeji a Bbetani aku Chilundu chama Oliva, Jesu wakatuma basikwiiya bakwe bobile, **2** wakati kuli mbabo, “Amwiinke kugunzi lilikunembo lyenu, mbumutakanjile biyo, muyoojana mwana wembongolo waangidwe nkuko, uutanatantwa naba womwe muntu. Mukamwaangununе mumweete okuno. **3** Na kuli uyomubuzya kuti, “Muchitilaanzi oobu”? mukamwaambile kuti, ‘Mwami nguulikumuyanda alubo ulamuboozya aano muchiindi chifwiifwi.” **4** Bakayinka baakumujana mwana wedonki kumbali aamunzi, kaangidwe kumanjililo aamunzi. Nibakamwaangununa. **5** Bamwi bantu bakayimvwi mpawo bakabuzya kuti, “Muchitaanzi, nimwaangununa mwana wembongolo donki ooyu?” **6** Bakasandula mbuli Jesu mbaakabaambilide, mpawo bantu bakabazumizya kuti beende. **7** Nibakamweeta mwana wembongolo kuli Jesu bakayala majansi amusana wakwe, Jesu wakakkala aalinguwe. **8** Bantu biingi bakayala milembo yabo mumugwagwa, bamwi bakayala matu ngibakatemene mumuunda. **9** Bakazulwide abakalimusule bakoompolola kabati, “Hossana! Ulilongezezedwe ooyo uza muzina lyaMwami. **10** Bulilongezegedwe ibwaami buyobuza ibwa taata wesu Davida! Hossana mujulu lyamajulu!” **11** Jesu wakanjila mu Jelusalema akwiinka ku Chikombelo bakalangalanga boonse busena, pele nkaambo kakuti lyakali lyaba goko, wakayinka ku Bbetani abalikumi aababili. **12** Buzuba butobela nibakaboola kuzwa ku Bbetani, wakali waba aanzala. **13** Mukubona mukuyu amatu aawo chakule, wakayinka kuti akabone kuti ulaamichelo na. Naakasika afwiifwi wabona matu luzutu kakutakwe michelo, kambo techakali chiindi chankuyu pe. **14** Elyo wakaambila mukuyu kuti, “Kutazoobi naba womwe uzoolya michelo kulinduwe.” Basikwiiya baakwe bakamumvwa kawamba majwi aayo. **(aiōn g165)** **15** Naakasika mu Jelusalema, wakanjila muchikombelo mpawo wakatalika kwaandingania bakalikuula akuuzya oomo. Wakatonta matebuli aabasimuchincha mali ezyuuno zyabaabo bakalikuuzya nkwilimba. **16** Mpawo takwe naakazumizya naba omwe kuti abweze zyakalikuuzigwa mulubaya lwatempele. **17** Mpawo naakabayiisya wakati, “Tachilembedwe na kuti: `Ng'anda yangu iyotegwa ning'anda yakukombela kwamanyika wonse'? Pesi nywebo mwayichita ng'anda yabasikubba.” **18** Bapati babapayizi abasimilawo bakaamvwa makani aya eelyo bakayandula nzila zyakumujaya aazyo, bakalikumuyowa nkaambo bantu biingi boonse bakaba aakugamba enjiisyo yakwe. **19** Nilyakaba igoko, bakazwa mudolopo. **20** Chifumofumo nkabayobweenda, bakabona mukuyu nkuuyumide kuzwa kumiyanda. **21** Pita wakayeeya mpawo wakati kuli Jesu, “Muyisi wangu langa! Mukuyu ngwakatukila wayuma!” **22** Jesu wakasandula kuti, “Amube aalusyomo muli Leza. **23** Ndimwaambila kasimpe kuti, na umwi wati kuchilundu, ‘Nkoya ukaliwalile mulwizi,’ mpawo nkatadooneki mumoyo wakwe pesi nkasyoma kuti ezyo nzyawamba ziyochitika, ziyochitika mbubo. **24** Nkaako ndamwaambila kuti: Kufumbwa nchimuyookumbila mukukomba, amusyome kuti muyoochijana, mpawo chiyooba chanu. **25** Mpawo naa wayimikila kokomba, na nkowangilide umwi moyo, mulekelele, nkokuti Wuso wako ulikujulu akulekelele zibi zyako. **26** [“Nkambo kuti inywe nkamutalekeleli bantu balaamilandu kuli ndinywe, alakwe Wuso uulikujulu takoyoomulekelela milandu yenu”.] **27** Bakasika lubo kuJelusama. Eelyo Jesu naakayobweenda mulubuwa lwaChikombelo, bapayizi bapati, abayisyi bamulawu abapati bembungano bakeza kulinguwe. **28** Bakati, “Mumanguzu aani mochita zintu ziloobu? Alimwi ngwani ukupa inguzu zyakuchita zintu eezi?”. **29** Jesu wakasandula kuti, “Ndiyobuzya mubuzyo womwe. Mundisandule, eelyo ndiyomwaambila kuti munguzu zyani mwendiikuchita zintu eezi. **30** Lubbabbatizyo lwaJohani, lwakalikuzwa kujulu na, nakuti lwakazwa kumuntu? Mundambile!” **31** Bakayizya aatala amakani aaya mpawo bakakazyania bati, “Nitwaamba kuti, ‘Luzwa kuzulu,’ ulatubuzya kuti 'Nkamboonzi nimutamusyomi?’ **32** Pesi nitwaamba kuti, 'Luzwa kumuntu’....” bakayoowa bantu nkaambo muntu woonse wakalizi kuti Joni musinsimi mwinimwini. **33** Alimwi bakasandula Jesu kuti “Tatuzi pe.” Mpawo Jesu wakabaambila kuti, “Nsikomwaambila pe ambebo kuti manguzu aani ngechita aawo zintu eezi”.

12 Mpawo wakasanguna kubaambila maambila mbali wakati, “Mwaalumi umwi wakabyala misamu yamisansa. Wakayakila lubaya aalinjiyo, wakasya dindi lyakudinina nsansa, akuyaka ingaze yasikulinda. Alimwi wakajana kupa bamwi balimi

mpawo wakaya kuchisi chimbi. 2 Muchiindi chakutebula wakatuma umwi wababelesi bakwe kuyoobweza michelo yamansansa. 3 Pesi balimi abo bakakumujata, akumuma, akumwaanda nkakutakwe nchakabweda aacho pe. 4 Wakatuma uumbi mubelesi; oyo mwaalumi bakamutulula mumutwe akumusampawula. Wakatuma uumbi, alubo oyo bakakumujaya. 5 Wakatuma bambi bingi; bamwi bakawumwa, bamwi bakajayigwa. 6 Kwakasyaala omwe biyo wakutuma, nkali mwana ngwaakali kuyandisya kapati. Wakamutuma nkali wakumaninsizya, wakati, “Bayomulemeka mwanaangu.” 7 Pesi balimi bakaambilana kuti, “Ooyu ngusimulya lukono. muze tumujaye, mpawo lukono luyoba lwesu.” 8 Nkabela bakamujata akumujaya, akumuwaalila anze aamuunda waminsansa. 9 Aboobo ulachita buti mwani muunda? Ulasika akujaya balimi akape bambi muunda wamisaansa. 10 Tamuna kwaabala na malembe: ‘Ibbwe lyakasowedwe abasikuyaka ndilyakazooba ibbwe lyachooko. 11 Mwaami ngwaakachichita eechi, mpawo chilabotezya kumenso eesu?’” 12 Eelyo bakayanduula nzila yakumwaanga aayo nkaambo bakaziba kuti wakali kwaamba mbabo kumaambila mbali aaya. Pesi bakayoowa inkamu yabantu yakaliwo, nkaako bakamusiya mpawo bakeenda. 13 Muchiindi chitobela bakatuma bamwi baba Falisi aba Heloda kuli Jesu kuti bakamujate mumakani aakwe. 14 Bakasika kulinguwe bakati, “Muyisi, tulizi kuti ulimwaalumi ulaabulemu usyomekede. Topenzegwi abantu, nkaambo toswiilizyi makani aamuntu na kulanga chiwa chamuntu; pesi uyiisya nzila ya Leza mbuli mbiibede amubwini. Chileede na kutela kuli Kkayisala na pe? Tweelede kuti tubbadale na, naa kuti pe?” 15 Pesi Jesu wakalizi kuupawupa kwabo. Jesu wakababuzya kuti, “Kaambonzi nimulikweezya kunditeya?” Wakati, “Amundeetele nsiliva yanu alimwi ndiibone mbiibede.” 16 Elyo bakiiyeta nsiliva, alimwi wakababuzya kuti, “Mbubwani busyu obu? Alimwi ndizina lyani lilembedwe mpawo?” Bakasandula kuti, “Nzizya Kkayisala.” 17 Mpawo Jesu wakati kulimbabo, “Amupe Kkayisala zyaKkayisala, alimwi mupe Leza izya Leza.” Bakaba aakugamba aatala anguwe. 18 Mpawo ba Saduki, baamba kuti takwe bubuke, bakaza kulinguwe amubuzyo. Bakati, 19 “Muyisi, Mozesi wakatulembela kuti, 'Na mukulana wamulumi mpawo wasiya mwanakazi kabatakwe bana, mwaalumi weelede kukwata mukamufu mpawo babe abana bamukulana.' 20 Kwakali bana bachaalumi bali musanu ababili. Mutaanzi wakakwata mpawo wakafwa katasiide mwana naba womwe. 21 Wachibili wakakwata mukamufu, pesi alakwe wakafwa katasiide mwana. Chakaba mbubo akuli watatu. 22 Tawope akati kababa bali musanu ababili wakasiya mwana. Kumamanino, alakwe mwanakazi wakafwa. 23 Kububuke bwabafu, oyu mwanakazi uyooba wani? Mbunga boonse kabali musanu abatatu bakalimukwete.” 24 Jesu wakasandula kuti, “Tamuli mubulubizi na kambo malembe tamwaazi naa kuti manguzu aa Leza? 25 Bafu nibayoobuka, tabakoyookwata nikuba kukwatanisigwa; bayooba mbuli bangelo kujulu. 26 Lino mukwaamba atala abafu nibayoobuka temwakabala na muBbuku lyaMozesi, kuleezyo zyakachitika kuchiteyo, Leza mbakaambula kulinguwe, ‘Ndime Leza wa Abbulamu, Leza wa Ayizeki, alubo Leza wa Jakobo?' 27 Tali Leza wabafwide, pesi ngwababapona. Mulilubizizye kapati!” 28 Umwi wabayisyi bamulawo naakasika wakamvwa kabakazyania. Nkabwene kuti Jesu wakali wabapa nsandulo mbotu, wakabuzya Jesu kuti, “Nguuli mulawo mupati kwiinda imwi akati kamilawo yoonse?” Jesu wakamusandula kuti, 29 “Ngooyu: ‘Amuswiilile, noma Izilayeli, Mwaami Leza wesu, Mwaami ngumwi. 30 Yanda Mwami Leza wako amoyo wako woonse, amizeezo yako yoonse, mpawo amanguzu aako woonse.’ Wabili ngooyu: 31 ‘Yanda mweenzinyokwe mbuli mboliyanda.’ Tuwope mulawo mupati wiinda eeyi.” 32 Oyu mwaalumi wakasandula kuti, “Waamba kabotu omuyisyi, waamba kabotu kuti Leza ngumwi alubo takukwe umbi kunze kwakwe alike. 33 Kumuyanda amoyo wako woonse, akumvwisisisya kwako alubo amanguzu aako woonse, mpawo akuyanda simabambanwa wako mbuli mboliyanda nkubotu loko kwiinda zipayizyo.” 34 Lino Jesu naakabona kuti wasandula chabuchenjezu, wakati kuli nguwe, “Tolikulepe a Bwami bwa Leza.” Elyo kuzwa awo tawope naba omwe wakeezya kumubuzya iimbi mibuzyo. 35 Nkali kuyiisya Jesu mulubuwa lwatempele, wakabuzya mubuzyo wakati, “Nkamboonzi bayiisi bamulawo nibati Kilisitu mwana waDavida? We lwakwe 36 Devidi, kaambuzigwa a Muuya Uusalala, wakachaamba antanganana wakati: ‘Mwami wakati kuMwami wangu, kkala kukuboko kwachilisyo kwangu kusikila basinkondonyokwe ndibabike kunsi amawulu aako.’ 37 We lwakwe Devidi umwiita kuti ‘Mwami.’ Ani inga ulaba mwana wakwe biyeni?” Inkamu yabantu yaka muswiilizya chalumwemwe. 38 Naakalikuyiisya Jesu wakati, “Amubachenjelele bayiisi bamulawo balayandisya kweendeenda kabatungana mulongo kabajuzigwa kumasambalilo, 39 alubo akupegwa zyuuno zibotu mumambungano akulemekwa kapati aabungene

bantu. 40 Balanyonyoona maanda abamukabafu kabakomba ankombyo ndamfu chakweebwa. Aaba bantu bayoopegwa chisubulo chipati." 41 Jesu wakakkala kumbali lyachiykoobwedo chazituzyo mung'anda ya Leza; bantu nibakalikuwaala mali muchiyobweedo. Bavubi biingi bakalikuwala imali nyingi. 42 Pesi mukamufu muchete wakabika biyo tupeni tobile, tweelene aaseleni lyomwe. 43 Lino wakayita basikwiiya bakwe, wakati, Ndiikumwaambila kasimpe kuti, ooyu mukamufu wabika kwiinda boonse muchiyobwedo. 44 Boonse bapa mukweendelana abuvubi bwabo; pesi we, mubuchete bwakwe, wabika zyoonse nzyaalangilide mubuumi bwakwe kuti apone anzizyo."

13 Awo Jesu nakali kweenda kuzwa mucikombelo, umwi wabasikwiiya bakwe wakati kuli nguwe, "Muyiisi langa imabwe aziyako zigambwa!" 2 Wakati kulinguwe, "Ulizibwene na iziyako zipati eezi? Takwe ibwe lyomwe litakasyale atala alimwi litakwe kwakukolomwedwa ansi". 3 Awo nakakkala achilundu chama Oliva chilengene achikombelo, Pita a Jemusi a Endulu bakabuzya chakusisikizya, 4 "Twambile eezi zintu ziyochitikana lili? Niinzi chiyooba chitondezyo chazintu eezi kuti zyamba kuchitika?" 5 Jesu wakatalika kubambila, "Amukachenjele kuti kutakabi uyomwena. 6 Bangi bayoza muzina lyangu kabati, 'Ndime nguwe', pesi bayoyena bangi. 7 Chiindi nimuyomvwa inkondo ampuwo zyankondo, mutakalikatazyi; ezi zintu kuleede zikachitike, pesi mamanino anoli katanasika pe. 8 Nkaambo inyika iyobukilana enyika, abwami buyobukilana abwaminyina. Kuyoba kuteketa kwamasena mangi anzala zyiingi. Ezi matalikilo amachise akutumbuka. 9 Amukalinde. Bayomupeda kukubetekwa, alimwi muyowumwa muzikombelo. Muyoyima kunembo lyabendelezi abaami nkambo kangu, kuti bukabe bukamboni kuli mbabo. 10 Pesi makani mabotu ayotalika kukambawuka kunyika zyoonse. 11 Alimwi nibayomwanga akumupeda, mutakalikatazyi ikuti muyotyeni. Nkambo muchiindi echo nzimutakambe muyozipegwa; teensi ndinywe mutanowambule, pesi Muuya Usalala. 12 Mukulana uyoozya mwanike kulufu, a wisi kumwanakwe. Bana bayobukilana abazyali babo bakabatole kulufu. 13 Muyosungwa abantu boonse nkambo kazina lyangu. Pesi utajatilile mane kukabe kumamanino, oyo muntu uyofutulwa. 14 Nimuyobona chisesemyo chalunyonyoko kachimvwi mpuchitelede kwimikila (Oyo ubala ngamvwisye), abanolimu Judiya abachijile mumalundu, 15 akube kuti oyo uli achiluli changanda ataseluki kuya mun'anda naba kuti kuyotola chintu mukati, 16 ayoyo uli mulukuba atakabwedi kukutola chisamo. 17 Pesi maawe kuli babo balamada ababo banyonsya bana batete mumazuba ayo! 18 Amukombe kuti ezi zitakachitikani mumpeyo. 19 Nkambo ayo anoli mazuba akupengana kupati, atakabawo kuzwa kumatalikilo, awo Leza nakalenge nyika, kusikila lino, pe, nikuba kuti achiza alimwi. 20 Na kuti Mwami takafwiinsya mazuba, takwe mubuli walikuzofutulwa. Pesi nkaambo kababo basale abo basalala, wakafwiinsya mazuba. 21 Ino kuti umwi akatedi kulindime, 'Amulange, ngoyu Kilisito!' na kuti 'Amulange, ngulya!' mutakasyomi pe. 22 Nkambo kuyoba aba Kilisito bakubeja aba sinsimi bakubeja batakalibonye alimwi kuyoba zitondezyo azigambyo atakaboneke, na kuti chali chuba, basale. 23 Amukalindile! Ndamwambila zintu zyoonse kunembo lyachiindi. 24 Pesi musule lyamazuba akupenzegwa, zuba liyoba mudima, amweezi tukoyopa mumuni, 25 Nyenyezi ziyoloka kuzwa kujulu, alawo manguzu alikujulu ayoteketegwa. 26 Alimwi nibatakabone Mwana waMuntu kazamumayoba amanguzu a bulemu. 27 Alimwi uyotuma bangelo bakwe, uyobunganya aamwi basale bakwe kuzwa kumyuya yone, kuzwa kumamanino anyika kusika kumamanino ajulu. 28 Amwiiye chiiyo kuzwa kumukuyu. Awo ntabi niyisyukila matu, mwaziba kuti minza aswena. 29 Mbubobo, na kuti mwabona zintu kazchitikana, muzibe kuti waswena, afwifwi amilyango. 30 Nchobeni, ndamwambila, olu luzubo talukoyoyinda ezi zintu kazitana chitikana. 31 Ljulu anyika ziyoyinda, pesi majwi angu takoyinda pe. 32 Pesi buzuba obo achiindi, takwe muntu uzi, nikuba bangelo kujulu, na kuti Mwana, pesi kuti Taata. 33 Muchengele! Mulange, nkambo tamuzi kuti chiindinzi. Amwi malembe achiindi alembedwe muchiGilikki: Muchenjele! Mulange akukomba. 34 Zilimbuli muntu winka musinzo - wabusiya nganda yakwe wakwiibikka mumanza abalanda bakwe kuti bayibambe, umwi awumwi amulimu wakwe, wawabambila balinda nganda kuti amubuke. 35 Aboobo amuchenjele nkambo tamuzi kuti simalelo wanganda nabola kunganda; zilakonzya kuba goko, na kuti akati kamansiku, awo mukuku niwulila, na kuti bwacha. 36 Na kuti asike mpawawo, atakajani mulilede. 37 Nzindimwambila nywebo nditi kumuntu woonse: Linda!"

14 Lino kakutanasika mazuba abili kuya kupobwe lyakwindilila alyamikamu bwachinkwa chitakwe bumena. Mupati wabapayizi abalembi bakalangula inzila isisikene kuti ngabalamujata biyeni Jesu akumujaya. 2 Nkambo balikwamba kuti "kutabi

muchindi chapobwe, kuti kutabi kunyongana akati kabantu” **3** Lino Jesu kalimu Bbetani mun'anda ya Sayimoni sichinsenda, kachili mukulya atafula, mwanakazi wakasika kulinguwe amunkuli watununkilizyo tudula loko, ooyo wakali wanadi. Wakapwaya munkuli akutila nadi amutwe wakwe. **4** Pesi kuli bamwi bakabijilwa. Bakambuzyana akati kabo kabati, “Wanyonywedanzi? **5** Tununkilizyo otu tweelede kuuzigwa ikwiinda myaanda itatu yamaseleni ikapegwe bachete”. Mpawo wakamukasya. **6** Pesi Jesu wakati, “Amumusiye alikke. Mumukatazizyanzi? Wandichitila chintu chibotu. **7** Bachete mulaabo kaale lyoonse, kufumbwa chindi nimwayanda mulakonzya kubachitila kabotu, tamukoyooba andime lyoonse pe. Wachita eecho nchakoonzya. **8** Wananika kale mubili wangu kuti ukazikwe. **9** Ndamwambila kasimpe kuti, kufumbwa makani mabotu nkwayookambawukwa munyika yoonse, eechi nchachita mwanakazi ooyu chinowambuulwa, mukumuyeya”. **10** Mpawo Judasi Isikkaliyoti umwi balikkumi ababili wakaya kubapayizi kuti akamupede kuli mbabo. **11** Lino bapayizi bapati nibamvwa oobo, bakabotelwa akumusyomezya kuti apege mali. Wakatalika kuyandula mweenya wakumupeda kuli mbabo. **12** Mubuzuba butaanzi bwachinkwa chitakwe bumena, lino nibakapayizya kabelele kapobwe lyakundilila, basikwiiya bakati kuli nguwe, “Nkokuli nkuyanda kuti tukabambilile kuti ukalye chakulya chapobwe lyakwindilila?” **13** Wakatuma basikwiiya babili akubaambila kuti, “Kamuya mugunzi, eelyo muyooswanana amwalumi unyampwide munkuli wameenda mumutobele. **14** Ooko nkwayojinka mun'anda mukamutobele mukati kuli munan'and, 'Muyisi wati, “Ilikuli yangu n'anda yabeenzu ooko nkundiyolinda ipobwe lyakwindilila abasikwiya bangu?” **15** Uyomutondezya n'anda mpati yamujulu ibambidwe kabotu. Mukatubambilile mumo”. **16** Mpawo basikwiya bakazwa bayinka mumunzi. Lino bakazijana zyoonse mbuli mbakabambila, eelyo bakambilila chakulya chapobwe lyakwindilila. **17** Nikwakaba golezya, wakaza abali kkumi ababili. **18** Aawo nibakali yeeme atafula akulya, Jesu wakati kasimpe ndamwambila kuti umwi wanu ngundilikulya aawe uyonduuzya. **19** Mpawo boonse bakawusaloko, alimwi awumwi wakati kuli nguwe, “Masimpe tensi ndime pe?” **20** Jesu wakasandula wakati kuli mbabo, “Nguumwi wabali kkumi ababili, ooyu wazwa kunika chinkwa lino mundido andime?” **21** Aboobo Mwana waMuntu uyoyinka mbuli mbukulembedwe atala anguwe. Pesi maawe kulooyo muntu wachitya kuti Mwana aMuntu awuzigwe chali kubota kumntu ooyo natakazyalwa”. **22** Aawo nibakachili kulya Jesu wakabweza chinkwa, wachilongezya, akuchikwamuna. Wabapa akwamba kuti, “Mubeze eechi ngumubili wangu”. **23** Alimwi wakabweza nkomechi, wapa kulumba, akukapa, eelyo bakanywa boonse. **24** Wakati kuli mbabo, “Oobu mbululowa bwangu bwachizuminano, bulowa butilwa baangi” **25** Kasimpe ndamwambila kuti, nsikoyonywa limbi e ooyu muchelo wamasansa kusikila buzuba oobo nindiyoonywa mubwami bwaLeza”. **26** Mpawo nibakali kwiimba lwiimbo, bakazwa baya kuchilundu chaOlivisi. **27** Jesu wakati kuli mbabo, “Moonse muyoowa, mbuuli mbukulembedwe, 'Ndiyowuma mwembeli butanga buyomwayika'. **28** Pesi kandili ndabuka, ndilamwindila kunembo kuya kuGalili”. **29** Pita wakateedi, “Nikuba kuti boonse bawa pesi mebo pe”. **30** Jesu wakati kulinguwe, “Kasimpe ndakwambila, sunu iyii, mbubo busiku oobuno mukombwe kutana kokolika tubili uyondikaka tutatu. **31** Lino Pita wakati kuti kandeleede kufa ayebo, mezyo chikozyene. **32** Bakasika kubusena butegwa Gesemane, mpawo Jesu wakati kuli basikwiya bakwe, “Amukkale aawo nenchiya kukukomba”. **33** Wakabweza Pita, Jemusi a Joni, winka aabo, watalika kulilya akulikataazya. **34** Wakati kuli mbabo, “Muuya wangu wawusa loko, nikuba kusika kulufu. Muchaale aawa kamulindide” **35** Kabachiya kunembo, Jesu wakawida aansi akukomba kuti nichali kukonzeka chiindi echi chimwiinde. **36** Wakati, “Abba, Taata, kuti nduwe zintu zyoonse zilakonzeka. Gwisya nkomechi eeyi kuli ndime pesi kutabi kuyanda kwangu pe, asi kwako”. **37** Wakaboola, wakajana baloona, mpawo wakati kuli Pita, “Sayimoni, muloona na? Tamukonzyi kulindila hola lyomwe? **38** Mulindile akukomba kuti mutanjili mukusunkwa. **39** Lino wakazwa lwabili wakukomba majwi ngawonya. **40** Nakaboola lubo wakajana balokoona, nkambo meso aabo akali alema. Tebakaziba chakwamba kuli nguwe. **41** Wakaza kachitatu wakati kulimbabo, “Muchili koona na? Kwazulila! Chindi chasika. Amulange! Mwana aMuntu uli kuziigwa mumaanza abasizibi. **42** Munyampuke; tweende. Amulange, sikunduuzya waba afwifwi.” **43** Kachili kwambula, Judasi, umwi wabali kkumi ababili wakasika, ankamu mpati kabajisi mapanga amasumu, kuzwa kubapati babapayizi, abalembi, abaalu. **44** Lino sikumuuzya wakapa chitondeezyo, wati, “Ooyo ngundiyomyonta ngonguwe. Amumujate mumtole atamuchiji pe.” **45** Awo Judasi nakasika, mpawoawo wakaya kuli Jesu wati, “Muyisi!” Akumumyonta. **46** Mpawo bakabikka maboko alinguwe bamwaanga. **47** Pesi umwi wababo bakalimvwi wakasomona ipanga wakakwazula akudunsula kutwi kwamuzike wamupayizi mupati.

48 Jesu wakati kulimbabo, “Mwaza mbuli muyanda sikubba, amapanga, amasumu kuzondijata? **49** Aboobo ndali anywebo mazuba woonse akuyisya mun'anda yaLeza, temwakandisunga pe. Pesi eechi chachitika kuti malembe azuzikizigwe”. **50** Boonse mbakali aabo Jesu bakamusiya akumuchija. **51** Mwalumi munini, wakali samide mulembo luzutu uteentema ngwakali lipopode wakali kutobela Jesu. **52** Lino baalumi nibakamwanga wakasiya mulembo uteentema wachija kali chintanda. **53** Bakatola Jesu kumupayizi mupati. Bamubunganina bapayizi bapati, abaalu abalembi. **54** Lino Pita wakali buya butobela kulaale kulubaya kwamupayizi mupati wakakkala akati kabalindizi bakali afwifwi amulilo kuti akasalilwe. **55** Lino bapati babapayizi ankuta yoonse yaba Juda yakali kuyandula bukamboni bubi kuchita kuti bamutole kulufu. Pesi tebakabujana pe. **56** Eelyo biingi bakaleta bukamboni bwakubeja atala aanguwe, pesi bukamboni obu tebwali kuzuminina pe. **57** Bamwi bakayima akupa bukamboni bwakubeja atala anguwe; Kabati,” **58** Twakamumvwa kati, 'Ndiyomwaya n'anda yaLeza yakwa amaanza, mukati kwamazuba atatu ndiyoyiyaka imbi itachitwi amaanza”. **59** Nikuba boobo bukamboni bwabo tebwakazumina pe. **60** Mupayizi Mupati wakayimikila akati kabo wabuzya Jesu, “Tujisi nsandulo na? Ninzi eezi aaba balumi nzibapeda bukamboni atala anduwe?” **61** Asi we wakawumuna takwe nakasandula chintu pe. Alubo mupayizi mupati wakati wakamubuzya kuti, “Nduwe Kkilisito, Mwana wawulongezedwe?” **62** Jesu wakati, “Ndime! alimwi muyoomubona Mwana aMuntu ulikkede kululyo lwaluboko lwasinguzu akuboola amayoba akujulu.” **63** Mupayizi mupati wakadelula zisamo mpawo wati, “Sa tuchiyanda bukamboni? **64** Mwamvwa mbwamba chisapi. Muzeezo wanu ngwakutyeni?” Mpawo bakamupa mulandu welela lufu. **65** Bamwi bakatalika kumuswida mate akumuvumba busyu akumunabba akwamba kuti kuli nguwe, “Sinsima!” Basolooli bakamubweza akumuuma. **66** Eelyo Pita kachili munsi alubaya umwi wabalanda basimbi bamupayizi mupati wakaza kuli nguwe. **67** Nakabona Pita kali kuyota mulilo, wakalangisisya akwamba kuti, “Mwakali aamwi a Jesu muNazaleta”. **68** Pesi wakakaka akwamba kuti tandimuzi pe nikuba kumvwa atala anzinokwambuula anzizyo”. Lino wakazwa waya anze aamulyango. Alimwi malembe achindi alawungizya. Mpawo mukombwe wakokolika. **69** Pesi mulanda musimbi wakamubona mpawo watalika kwamba lubo kuti aabo balimwi mpawo, “Ooyu mwalumi nguumwi wabo!” **70** Lino wakakaka alubo. Nikwakayinda chindi chinini aabo bakalimvwi aawo bakati kuli Pita, kasimpe nduwe umwi wabo, nkambo alako uli muna Galiliyeni.” **71** Mukombwe mpawawo wakakokolika kachibili. Mpawo Pita wakayeeya majwi aaJesu ngakamwambila: **72** “Mukombwe kutana kukokolika kachibili, uyondikaka tutatu” alimwi wakawusa akulila.

15 Muchifumofumo, bapati babapayizi bakabungana abaalu abalembi abasilutwe babbooma lya Judiya. Bakamwanga bamutola. Akumupeda kuli Payileti. **2** Payileti wakabuzya kuti, “Nduwe Mwami waba Juda na?” Wakasandula kuti, “Wamba”. **3** Bapayizi bapati bakali kumutamikizya zintu zyiingi. **4** Alubo Payileti wakabuzya, “Tosanduli na?” Langa kuvula zintu zyiingi nzibali kukutamikizya!” **5** Pesi Jesu takwe naakamusandula, mpawo eecho chakamugambya Payileti. **6** Kuchindi chapobwe, Payileti wakaba angunywida umwi wabange, mwange ngubatanoli bakumbila. **7** Mpawo kwakali mwalumi utegwa Bbanabbasi muntolongo kalamwi abapati bakali amilandu yabujayi muchindi chalupapi. **8** Makamu akaza kuli Payileti mpawo bakatalika kukumbila kuti achite echo nchakali kunoonga wabachitila. **9** Payileti wakabasandula wati, “Muyanda kuti ndimwangunwide Mwami waba Juda na?” **10** We wakalizi kuti nkambo kabbivwe bapayizi bapati nchibakaaba Jesu kulinguwe. **11** Pesi bapayizi bapati bakasungilizya makamu kuti balilile kwangununwa kwaBbanabbasi. **12** Payileti wakasandula lubo wakati, “Mpoo ndichite biyeni aMwami wabaJuda?” **13** Bakawompolola lubo, “Ngagankaminwe!” **14** Payileti wakabambila kuti, “Mulandunzi ngwakachita?” Pesi bakayinkilila kunembo akoompolola kuti, “Amumugankamine”. **15** Payileti wakayanda kukutisika makamu, elyo wakabangunwida Bbanabbasi. Wakamupenzya Jesu mpawo wamupeda kuti akagankaminwe. **16** Basilumamba bakamutola bamunjizya mubbetekelo (alingawo maanda afulumende mapati), mpawo bakayita imbunga yabasilumamba. **17** Bakamubikka kunembo wantumbula Jesu, mpawo bakazinga musini wamaamvwa elyo bakamusamika. **18** Bakatalika kumuseka kabati, “Mwalemekwa, Mwami wabaJuda!” **19** Bakali kumumuma mumtwe atete mpawo bakamuswida mate. Bamufugamina akumukotamikila mitwe. **20** Nibakamana kumusonsya, bakamugwisya mulembo wantumbula mpawo bamusamika zisamo zyakwe, elyo bakamutola kuyomugankamina. **21** Umwi mwalumi, Sayimoni wakuSayilini, wakayabuza kuzwa kumunzi (wakali wisi wa Alekizanda a Lufusi), mpawo bakamwangila kuti amubwezele

chiingano. **22** Basilumamba bakeeta Jesu kubusena butegwa Gologota (busenandululwa kutegwa, “Busena bwazipepe zyamyitwe”). **23** Bakamupa wayini ivwelengene andulwe, pesi takanywa pe. **24** Bakamugankamina mpawo bakaabana zisamo zyakwe bakasaana chisolo kuti basilumamba babone kuti umwi ulabweza chisamo chaali **25** Chakali chiindi chahola lyatatu nibakamugankamina. **26** Achikwankwani bakalemba mulandu ngubakamupa, bakati, “Mwami wabaJuda”. **27** Bakamugankamina aamwi ababbi babili, umwi kululyo lwakwe umwi kulumwensi lwakwe. **28** Malembi mabotu akale taakwe Makko 15: 28, (Malembe akazuzikizigwa akuti, “Wakabb. alikizigwa amwi abasikutyola milawo) **29** Abo bakali kwiinda nibakamubona bakali kutikinia mitwe kabati, “Iiwe! nokonzya kumwaya chikombelo mpawo akuchiyakulula mumazuba otatwe, **30** Livune useluke achingano!” **31** Munzila ikozyenie, bapati bapayizi bakati kumuniaka antoomwe abalembi, mpawo bakati, “Wakafutula bamwi, pesi takonzyi kulifutula. **32** Akube kuti Kilisito, Mwami wa Izilayeli, aseluka lino achingano ikuti tubone akusyoma.” Abalabo bakagankaminwa amwi anguwe bakamuseka. **33** Muhola lyamusanu alimwi, mudima wakazulila busena boonse kusikila kuhola lyamusanu aane. **34** Muhola lyamusanu aane Jesu wakalila ajwi pati wakati, “Eloyi, Eloyi, sabakkatani?” echi chipandulula kuti, “Leza wangu, Leza wangu wandisilaanzi?” **35** Bamwi babaabo bakayimvwi kumbali bakamvwa majwi akwe mpawo bakati, “Langa, ulikwiita Elija.” **36** Umwi wakachijana, wakanika nsinsa muwayini ilweela, wachibikka atete, mpawo wakamupa kuti anywe. Mwalumwi oyu wakati, “Atubone naa Elija ulaza kuzomwangununa.” **37** Elyo Jesu wakalila ajwi pati mpawo wafwa. **38** Isila lyachikombelo lyakadeluka muzipanzi zibili kuzwa kujulu kusika ansi. **39** Elyo mupati wabasilumamba balimwaanda wakayimvwi kalangide Jesu naakabona kuti wafwa munzila eyi, wakati, “Masimpe mwalumi oyu wali Mwana waLeza.” **40** Kwakaliko alimwi banakazi bakali kweebela chakule. Akati kabo kwakali Maliya Magadalini, Maliya (bayina a Jemusi mwanike a Josesi) mwalumi walikutegwa Josesi lino utegwa Jozefu muli Makko 6: 3. Izina liti Josefu lyiimikilila mbuli mbulyakali kwaamba muchiHebbulu, mpawo izina liti Josesi lyiimikilila mbuli mbulyakali kwaambwa muchiGilikki, mpawo a Salume. **41** Nakali muGalili bakalikumutobela mpawo akuchita milimu yakwe. Alimwi banakazi bayingi abalabo bakali kumusindikila ku Jelusalema. **42** Nilyakaba golezya, nkambo kakuti lyakaliZuba lya Mabambe, nkuukuti, izuba lilimusanu abuzuba butegwa Sabata, **43** Jozefu waku Alimatiya wakasika aawo. Wakali kulemekwa kali umwi wabapati bachisi wakali kulindila bwaami bwaLeza. Wakayinka chabulemu kuli Payileti mpawo wakakumbila mutunta waJesu. **44** Payileti chakamgambya kuti Jesu wakali wafwa kale; wakayita mupati wabasilumamba bali mwaanda mpawo wakabuzya kuti kulinguwe Jesu wafwa. **45** Elyo Payileti nakaziba kuzwa kumupati wabasilumamba balimwaanda kuti Jesu wafwa, wakuupa Jozefu mutunta. **46** Jozefu wakawula mulembo utentema wakamwangununa achingano, wamuvungilizya amulembo utentema, mpawo wamulazika muchiyumbwe chamumpako yabbwe. Elyo wakatendelesya bbwe wajala mulyango wachumbwe. **47** Maliya Magadalini a Maliya bayina a Josesi bakakubona busena Jesu mbwakalazikwa.

16 Nibwakamana buzuba butegwa Sabata, Meli Magadaleni, Meli banyina aJemusi, a Salome bakawula tununkilizyo kuti bayinke kuyoonanika mutumba wa Jesu. **2** Chifumo fumo mubuzuba butaanzi bwamviki, zuba mbulyakapasula buyo bakayinka kuchibunda. **3** Alimwi kabacheenda munzila bakabuzyania umwi awumwi kuti, “Nguni uutakatugwisizye bbwe kuzwa kumulyango wachibunda?” **4** Pesi balange buyo, bakabona bbwe lyakali pati oko, kaligwisizigwe kale. **5** Nibakanjila muchibunda, bakabona mwaalumi mukubusi kasamide chisamo chituba, kakkede kululyo, mpawo bakagamba a kuyoowa. **6** Wakati kulimbabo, “Mutayoowi. Mulanguula Jesu mu Nazeleta, wakagankaminwa aachiingano. Tawo pe aano, ulibukide! Amulange aabusena mpubakamubikide. **7** Pesi kamuya, mukaambile basikwiiya bakwe a Pita kuti, ulazulula kunembo lyanu kaya ku Galilii. Nkukonya muyoomubona, mbuli mbwakaamwaambilide,” **8** Mbubakazwa muchibunda; kabatalika kuchijaana bakalikuteketa kabagambide. Taakwe nchimbakaambilana pe nkaambo bakali yoweede. **9 (note: The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-20.)** [Malembe mayingi aakutanguna abukamboni bwachiindi mubbuku lya Maakko Chandano 16. munchali 9 kusika ku 20 taawo pe.] Mubuzuba butaanzi bwamviki, naakabuka, wakasanguna kulitondeezya kuli Meli Magadalena, ooyo ngwakagwisya myuuya mibi ili musanu ayiibili. **10** Wakayinka wakwaambila aabo bakali anguwe, aabo bakali komookaakulila. **11** Pesi nibakamvwa kuti Jesu muumi akuti wamubona, tebakasyoma pe. **12** Nikwakiinda zintu eezi, wakalibonia muzila zisiyene kuli babili, nibakalikuyobweenda

kuya kumyuunzi. **13** Bakayinka kuyowambila basikwiya boonse, pesi taakwe nibakabasyoma **14** Mukweenda kwachiindi Jesu wakalibonia kulibali kkumi awumwi nibakali kulya; wakabakalalila mukutasyoma akuyuma kwamyoyo yabo, nkaambo bakakaka kuzuminina aabo bakamubona naakabuka. **15** Wakaamba kuti kulimbabo, “Kamuya munyika yoonse alimwi mukakambawukile zilengwa zyoonse. **16** Kufumbwa uusyoma akubbapatizigwa uyoofutulwa, pesi kufumbwa uutasyomi uyoopegwa mulandu. **17** Alimwi zigambyo eezi ziyoobatobela boonse basyoma: Bayootanda myuuya mibi muzina lyangu. bayoowambuula mumilaka mipya. **18** Bayoojata nzoka amaboko aabo, alimwi nibayoonywa chijaya, tachikwe kuyoobachisa pe, bayoobika maanza aabachiswa, alimwi bachiswa bayoopona.” **19** Mpawo Mwami naakamana kubaambila, wakatolwa kujulu mpawo wakakukkala kuluboko lwalulyo lwa Leza. **20** Mpawo basikwiiya bakazwa akuyookambawuka koonse koonse, alimwi Mwami wakabeeleka aabo akusiimya jwi lyakwe azitondeezyo zyakali aandilyo.

Lukka

1 Biingi bakatola mulimu wakubikka antoomwe zintu zyakazuzikizigwa akati kesu, **2** mbuli mbuzyakayinzigwa kizosika kulindiswe abaabo kuzwa chiindi bakali bakamboni alubo kabali bala bejwi. **3** Chakabaanga nchibotu kulindime ambebo - nkaambo ndakachita mfunkununo izulide aatala azeezyo zyakachitika kuzwa kumatalikilo - kuti ndikulembele lugwalo, webo nomusongo Tiofilasi. **4** Kuti uzibe choonzyo aatala azintu nzuwakayiisigwa. **5** Mumazuba aHelodi mwami waku Judiya, kwakali umwi mupaizi wakalikutegwa Zekaliya, wakali kwakulubazu lwa Abija. Mukayintu wakwe Elizabeti alubo wakali walunyungu lwa Aaloni. **6** Bakalililuleme boonse kunembo lya Leza, kabalemeka milawu yoonse anzyatalide Mwami. **7** Pesi tebakalikwe mwana pe nkaambo Elizabetji wakali ngomwa, alubo bakali bachembaala boonse mulechi chiindi. **8** Lino kwakasika aachiindi Zekkaliya mpakali mubuliwo bwa Leza, kalikuchita milimu ya bupayizi mbuli mumabambe aakwe. **9** Mbuli munzila yachiyanza yakusala mupayizi utabeleke, wakali wasaligwa achisolo kuti anjile muchikombelo cha Leza kuti akatente tununkilizyo. **10** Choonse chibunga chabantu chakali kukomba aanze kuhola eelyo tununkilizyo nitwakali kutentwa. **11** Mungelo wa Mwami wakalibonia kuli nguwe alimwi wakayima kubbazu lyakululyo lyachipayililo, **12** Zekaliya, naakamubona wakateketa nkaambo kuyoowa kwakamujata. **13** Pesi mungelo wakati kulinguwe, “Utayoowi, Zekaliya, nkaambo nkombyo yako yamvwika. Mukako Elizabetki ulakuzyalila mwana mulombe. Uzomuuzika kuti ngu Joni **14** Uyooba aakukondwa akusekelela, alubo banji bayoobotelwa akuzyalwa kwakwe. **15** Nkaambo uyooba mupati kubusyu bwa Mwami. atazonywi wayini na zinywigwa zilula, alubo unozwide Muuya Uusalala kuzwa mwida lyabanyina. **16** Biingi bana ba Izilayili bayobweeda ku Mwami Leza wabo. **17** Uzoya kunembo lya Mwami mumuuya amumanguzu aa Elija. Uzoochita eezi kuti azosandule myoyo yamataata kuti ibweede kubana babo, kuchitila kuti batalemeki mulawu bazoyende mubusongo bwabaluleme - kuchitila kubambila Mwami bantu babambilidwe nguwe.” **18** Zekaliya wakati kumungelo.”Ndilaziziba biyeni eezi? Nkaambo ndachembaala abanangu bachembaala.” **19** Mungelo wakamusandula wati kulinguwe, “Ndime Gabbuliyeli, wiima mububewo bwa Leza. Ndatumwa kuti ndizowambule aanduwe, ndikweetele majwi mabotu aaya. **20** Langa, uyowumuna, tokoyokonzya kwaambula pe, kuyosika zikachitike zintu eezi. Eezi zyachitika nkaambo taakwe niwasyoma majwi aangu, ayoozuzikizigwa muchiindi cheelede.” **21** Lino bantu bakalikulinda Zekaliya, bakagamba kuti nkaambonzi naatola chiindi chilamfu chiloobu kachili muchikombelo. **22** Pesi naakazwida aanze takachili kukonzya pe kwaambula. Bakakubona kuti wakabona chilengaano nakali muchikombelo. Wakalikwaambuula katondeeka biyo muchuumunizi. **23** Chiindi chakumana kwamulimu wakwe nichakasika wakabweeda kung'anda yakwe. **24** Musule lyamazuba aaya, mukayintu wakwe Elizabeti wakajata da. Wakalisisa kwamyeezi musanu. Wakaamba kuti, **25** “Eechi nchaandichitila Mwami naakandilanga wandimvwida luzyalo kuti andigwisye mawuse kunembo lyabantu. **26** Mumweezi wamusanu awumwi, mungelo Gabbuliyeli wakatumwa kuzwa kuli Leza kuya kudpolopo lyaku Galilii litegwa Nazaleta, **27** kuya kuli nakalindu wakatangidwe kumwaalumi wakalikutegwa Jozefu. Wakali walunyungu lwa Devidi, alubo pzina lyamusimbi lyakali Meli. **28** Wakasika kulinguwe wati, “Wapona iwe noopedwe luzyalo lupati. Mwami uli aayebo.” **29** Pesi wakanyonga kapati amajwi aamungelo alwimwi wakagamba kuti nkujuzigwa kulibiyeni ooku. **30** Mungelo wakati kulinguwe, “Utayoowi, Meli, nkaambo wajana luzyalo kuli Leza. **31** Langa uzoojata da uzoozyale mwana mulombe. uzomuuzika zina lyakuti, 'Jesu'. **32** Unooli mupati alubo unoyitwa kuti Mwana wa Simajulu. Mwami Leza uyomupa chuuno chabwami bwa syanyinakulu Devidi. **33** Uzooyendelezya ng'anda ya Jakobo mane kukabe kutamani, alimwi bwami bwakwe tabukozoomana pe. **(aiōn g165)** **34** Meli wakati kumungelo, “Ziyoochitika biyeni eezi nkaambo nsinaziba mwaalumi pe?” **35** Mungelo wakatgi kulinguwe, “Muuya Uusalala uzoosika kulinduwe, alubo nguzu zya Simalelo zizoosika alinduwe. Aboobo ooyo uusalala uutazozyalwe uzootegwa Mwana wa Leza. **36** Langa munakwenu Elizabeti ulaada lyamwana mulombe mubuchembele bwakwe, lino wanba mumweezi wamusanu awumwi, ooyo wakalikutegwa ningomwa. **37** Nkaambo taakwe chimukachila pe Leza. **38** Meli wakati, “Langa ndimulanda waMwami, azibe kulindime mbuli majwi aako.” Mpawo mungelo wakamusiya. **39** Mpawo mumazuba aayo Meli wakanyamnpuka watgozya kubusena bwazilundu, kudolopo lya Judiya. **40** Wakanjila mung'anda ya Zekaliya wakujuzya Elizabeti. **41** Aawo Elizabeti naakamvwa kujuzya kwa Meli, mwana wakali mwida lyakwe wakasotoka, mpawo Elizabeti wakazuzigwa aMuuya Uusalala. **42**

Wakoompolola ajwi pati wati, “Ulilongezezegwe iwe akati kabamwi banakazi, alubo ulilongezezegwe muchelo weda lyako. 43 Nkamboonzi nikchachitika kuti banyina aMwami wangu basike kulindime? 44 Nkaambo langa, majwi aako akundijuzya naanjila mumatwi aangu mwana uulimwida lyangu wasotoka alukondo. 45 Aboobo ulilongezezegwe ooyo uuyoosyoma kuti kuyooba kuzuzikizigwa kwazintu eezi nzyaakambilwa kuzwa kuMwami.” 46 Meli wakati moyo wangu ulalumbayizya Mwami, 47 alubo muuya wangu ulalumbayizya Leza mufutuli wangu. 48 Nkaambo wakalanga chiimo chaansi chamulanda wakwe. Nkaambo amulange, kuzwa lino mazyalane woonse ayondiijta kutghi ndili longezezegwe. 49 Nkaambo ooyo wandichitila zintu zipati, alimwi zina lyakwe lilasalala. 50 Luzyalo lwakwe luyoozulila kuzwa kuzyalane kuya kulilimbi zyalane kuli aabo bamuyoowa. 51 Wakatondeezya nguzu ejanza lyakwe; wakasansaanya aabo balisumpula aatala amizeezzo yamyoyo yabo. 52 Wakagwisya bana babaami kuzwa kuzyuno zyaabo alimwi wakasumpula aabo bali aachiimo chilaansi. 53 Wakakutya basinzala azintu zibotu, pesi bavubi wakabaanda kabatakwe chintu. 54 Wakapa lugwasya kuli Izilayeli mulanda wakwe, kuti ayeeye kutondeezya luse 55 (mbuli mbakaamba kuli basikale besu) kuli Abraham alunyungu lwakwe.” (aiōn g165) 56 Meli wakakkala a Elizabeti kwamyeezi yotatwe mpawo wabweda kung'anda yakwe. 57 Lino chakasikachiindi chakuti Elizabeti atumbuke aboobo wakatumbuka mwana mulombe. 58 Basimabambanwa antoomwe abasinzubo zyakwe bakamvwa kuti Leza wakamutondeezya luzyalo, mpawo bakabotelwa aamwi anguwe. 59 Mpawo mubuzuba bwamusanu aatatu bakasika kuzopalula mwana. Bakalikuyanda kumuuzika kuti “Zekaliya” zina lyawisi. 60 Pesi banyina bakasandula bati “Pe. ulayitwa kuti ngu Joni.” 61 Bakati kulinguwe, taakwe pe kuluzubo lwesu loonse ulazina eeli.” 62 Mpawo bakaambuula awisi anzila yakutondeeka kababuzya kuti uyanda kuti mwana awuzikwe zina lili. 63 Wisi wakakumbila aakulembela, mpawo wakalemba kuti, “Izina lyakwe ngu Joni.” Boonse zyakabagambya eezi. 64 Mpawaawo mulomo wakwe wakajulika mpawo lulimi lwakwe lwakaangunuka. Wakaambula akulumbayizya Leza. 65 Kuoyoowa kwakabasikila boonse bakalikukkala afwiifwi ambabo. Impuwo yoonse eeyi yakazula kumalundu achisi cha Judiya. 66 Boonse bakazimwa bakazibamba mumyoyo yabo, kabati, “Ooyu mwana uzooba nyamaanzi?” Nkaambo kuboko kwa Leza kwakali aanguwe. 67 Wisi Zekaliya wakazula Muuya Uusalala mpawo wakasinsima, kati, 68 “Atembawulwe Mwami, Leza wa Izilayeli, nkaambo wasika kuzogwasya alimwi weeta lufuko kubantu bakwe. 69 Wakatunyampwida lwija lwalufutuko mung'anda yamulanda wakwe Devidi, 70 mbuli mbakaambula amilomo yabasinsimi bakwe basalala bakale. (aiōn g165) 71 Ulatufutula kuzwa kulibasinkondoma akulibaabo batusulide. 72 Uzoochita eezi mukutondezya luzyalo kumataata esu akuyeeya chizuminano chakwe chisalala, 73 chikonke nchaakachita kuli Abbulahamu taatesu. 74 Wakakonka kuti swe, nitwakafutgulwa kuzwa kumaanza abasinkondoma, tuzomubelekele kaututayoowi pe, 75 mubusalali amubululami kunembo lyakwe mumazuba esu woonse. 76 Iyii, anduwe, nomwana, uzoyitwa kuba musinsimi waSimajulu, nkaambo uzoyhinda kunembo lya Mwami koyabubamba nzila, kobambila bantu mukusika kwakwe, 77 kupa luzibo lwalufutuko kubantu bakwe akulekelelwa kwazibi zyabo. 78 Eezi zizoochitika nkaambo kaluzyalo lwa Leza wesu, nkambo mukuyozwa kwazuba uzoosika kuzotugwasya, 79 likabamunikile bakkede mumudima amumweenzule walufu. Uyoochita eezi kuti akazulwide mawulu eesu munzila yaluumuno.” 80 Lino mwana wakakomena wasima mumuuya, alimwi wakakkala munkanda kuyoosika buzuba mbwakalitodeezya kuli Izirayeli.

2 Lino mulayo mazuba, kwakasika akuti oyo siza Agasitasi wakatamuna mulumbe kulayilila kuti kubalwa kwachitwe kwabantu boonse bapona munyika. 2 Oku kwakali kubalwa kutanzi kwakachitwa chiindi kkwiniliyasi nakali mwendelezyi wa Siliya. 3 Aboobo muntu woonse wakiinka kudolopo lyakwe kuti akalembesye kubalwa 4 Josefa alakwe wakinka atala kuzwa ku Galile, kuzwa kudolopo lya Nazaleta, kuya kuJudiy, kuya kudolopo lyaDavida, oyo utegwa Betelehema, nkaambo wakali wang'anda a lunyungu lwaDavida. 5 Wakayinka ooko kuti akalembesye aantomwe a Meli, ooyo ngwakatuminide alumwi wakali aatambu. 6 Lino kwakasika kuti biyo nibakachiliko oko, ichindi chakasika chakwe kuti atumbuke mwana wakwe. 7 Wakatumbuka mwana mulombe, mwana mutanzi wakwe, alimwi wakamuputila mumalembo akasala malamfu alimwi wamulazika muchata, nkaambo tekwakalikwe busena bulabo munga'nda yabenzu. 8 Kwakaliwo bembeli mubusena obo bakalikukkala mumyuunda, kabalo kulinda butanga bwabo mansiku. 9 Mungelo wamulami wakaboneka kuli mbabo, alimwi abulemu bwaMwami bwaka yubununwa alimbababo, alimwi bakazula akuyowa kupati. 10 Mpawo mungelo wakamba wakati, “Mutayowinkambo ndamwetela

makani mabotu ayo atazo yete kukondwa kupati kubantu boonse. **11** Sunu mufuli wazyalilwa ndinywe mudolopo lyaDavida nguKKilisto mwami! **12** Echi nchichitondezyo chitakapegwe kuli ndinywe. Mulojana mwana kaputilidwe mulembo likasalaalimwi kalede luchaata." **13** Mpawo mpawo kwakaliwo antomwe abangelo biingi loko bazwa kujulu, kulumbaizya Leza alimwi kabati, **14** "Bulemu kuli Leza usumpukide, alimwi ngakube luumuno munyika akati kabantu amwi amoyo ngwaboteledwe." Amwi malembo achiindi achi Greeki alakupeleta kusiyenesiyene oko kubona kwaamba kwamabala abili akonzya kwaamba zilikumamanino amabala mache a muchala 14, yabili nkili njiyandisigwa. Kubona kwaamba nkoku." chiyandisisyo chibotu kubantu kana akati kabantu alumwi awoyo we (LEZA) ngwabo teledwe **15** Kwakaba kuti awo bangelo kabali bayinka kuzwa alimbabo kuya kujulu, bembeli bakati kuli umwi awumwi, "ngatwiinke lino ku Betelehema alimwi tukabone echi chintu chachitika, echo Mwami nchatuyubnwida. **16** Bakafwambanina nkuko alumwi bakujana Malia, Josefa, amwana oyo wakalede muchata **17** Kuzwawo abo nibakabamubona, bakazibisya ezyo zimbakali babuzigwa bo atala amwana. **18** Boonse abo bakamvwa bakagamba kuli zezyo zyakambwa abembeli. **19** Pesi Maliya wakali kuyeya a makani ngakali wamvwa, wakalondolawo mumoyo wakwe. **20** Bembeli bakabweda kabalumbaizya akutembawula Leza kuli zyoonse ezyo zibakamvwa akubona, mbuli mbubaka mbilwa. **21** Elyo kwakiinda mazuba masanu aatatu, elyo nakabalulwa, wakuzikwa wategwa Jsu, izina ndyakapedwe amungelo musule katana mintwa mwida **22** Elyo ilangililwa mweelwe yamazuba akulisalazya kwabo nakiinda, mbuli mumulawo waMozesi, bo bakamweta kuchikombelo kuJelusalema kulomupeda kumwaami. **23** Mbuli mbukulembedwe mumulawu wamwami, "woonse mwana mulombe ujula ida ulo bikkwa kumbali kuMwami." **24** Abobo bakapa chipaizyo mbuli ezyo zyakambidwe mumulawu wamwana, "inziba zibili nabana bankuilimba. **25** Amubone kwakali mwalumi muJelusalema ula zina litegwa Simiyoni, alumwi oyo mwalumi wakali luleme a kulipeda. Wakali kalangilila kumbilizigwa kwabaIzilayeli, alubo muuya usalala wakala tala anguwe. **26** Zyakali zyayubununwa kuli nguwe amuya usalala kutitakozobona lufu katanakubona uNanikidwewaMwami. **27** Kazulwidwa aMuuya, Simiyoni waka sika muchikombelo. Elyo bazyali bakanjizya mukati mwana Jeso, kulo muchitila mbuli chiyanza chabo chamulawo. **28** Wakamubweza mumaboko aakwe alimwi walumbaizya Leza, alimwi wakati, **29** "Lino leka mulandawako ayiinde mulumuno, mwami, mbuli ijwi lyako. **30** Nkaambo menso angu abona lufutuko lwako, **31** olo mbwakambilwa abuliwo bwabantu boonse. **32** "Mumuni wachiyubunuzyo kuli bamasi alimwi bulemu kubantu bako izilayeli." **33** Wisi abanyina, bakagambilwa aatala azintu zyakalikwaambulwa aatala amwana wabo. **34** Simiyoni wakabalongezya mpawo wakati kuli banyina, "Amulange mwana ooyu ulisalidwe kuti kube kuwa akusumpulwa kwabamwi bantu biingi muli Izirayeli achitondeezyo chikakidwe - **35** alimwi ipanga liyoyasa muuya wako - kuchitila kuti myoyo myiingi ikayubununwe." **36** Musinsimi mwanakazi uutegwa Ana wakaliwo. Wakali mwana musimbi waFanuwelo kuzwa kumukowa wa Asha. Wakali wapona amulumi wakwe minyaka ili musanu ayibili kuzwa kubusimbi bwakwe. **37** Alimwi wakali mukamufu kwamwinyaka ili makumi musanu aatatu atune. Takwe nakazwide muchikombelo pesi wakali kubelekela kulyimya a kukomba mansiku, asikati. **38** Kuli ndilelyo wola wakaswena afwifwi kuli mbabo almwi wakatalika kupa kulumba kuli Leza, alimwi wakambula alubo aatala amwana kubantu boonse abo bakali kulindila kufutulwa kwaJelusalema. **39** Eelyo aabo boonse nibakamanisya nzibakeelede kuchitambuli mulawo wamwami, bakabweeda ku Galilii, kudolopo lyabo lya Nazaleta. **40** Mwana wakakomena alimwi wakasima, kuyungizya mubusongo, alimwi luzyalo lwaleza lwakali aanguwe **41** Bazyali bakwe bakali kwiinka munyaka umwi awumwi ku Jelusalema kupobwe lya kwindilila. **42** Awo nakaba aminyaka kkumi ayibili, bakabweda lubo mbuli chiindi chachiyanza chabo kupobwe. **43** Nibakakkala mazuba azulide aa pobwe, bakabweda kumunzi. Pesi mulombe Jeso wakasyala ku Jelusalema alimwi bazyali bakwe tebakazipe. **44** Bakayelela kuti wakali akabunga ako nkibakayobwenda aako, mpawo bo bakenda musinzo wazuba limwi. Mpawo bakasanguna kumulangula akati kanzubo zyabo abeenzinyina. **45** Eelyo nibakamubula, bakabweda ku Jelusalema alimwi bakatalika kumuyandula nkuko. **46** Zyakachitika kuti musule lyamazuba aatatu bakasanguna kumuyandula mung'anda ya Leza, kakkede akati kabayisyi, kalokubaswilizya akubabuzya mibuzyo. **47** Boonse bakamumvwa bakagamba kukumvwisisisya kwakwe akunsandulo zyakwe **48** Elyo nibakamubona bakakankabala. Banyina bakati kulinguwe, "Mwanaangu, nkambonzi nwatujata enzila eyi? Langa, wuso andime twalikukuyandula achakutankalinkana." **49** Wakati kulimbabo, "Nkambonzi nimwalikundiyandula? Temwazi na kuti ndeelede kuba mungánda yandeende?" **50** Pesi bo

tebakamvwisisya nzyakalikwamba awayo majwi. **51** Elyo wakabweda kumunzi kulimbabo kuNazaleta alimwi wakali kulibombya kuli mbabo. Banyina bakalondola zyoonse ezi mumoyo wabo. **52** Pesi Jeso wakaya kunembo akukomena mubusongo a muchiimo, alimwi wakayungizya kuluzyalo kuli Leza aku bantu

3 Mumunyaka wakkumi amusanu mubweendelezi bwa Tibeliyasi Kkayisala - aawo Pontiyasi Payileti nakali mwendelezyi waku Judiya, Heloda kali mwendelezyi waku Galilii, mwana wakwabo Filipo kali mweendelezi wachisi chaku Ituliya a Tilankonitis, a Lisaniyasi kali mwendelezyi waku Abilene, **2** kuzwa kubupayizyi bwa Anasi aKkefasi - ijwi lya Leza lyakasika kuli Joni mwana wa Zakaliya munkanda. **3** Wakeenda muzisi zyoonse zizyuungulukide Joodani kakambauka lubbabbatizyo lwakusanduka akulekelela kwazibi. **4** Mbuli mbukulembedwe mubbuku lyamakani aIsaya musinsimi, “Ijwi lyasikompolola munkanda, 'Amubambenzila yamwami, amululamike nzila zyakwe **5** Yonse mimpata iyozuzukizigwa, a zilundu zyoonse atulundu tuyoba ansi amigwagwa ipilingene iyo lulamikwa, amasen aatabambinkene ayooyakwa akuba migwagw, **6** bantu boonse bayoobona lufutuko lwa Leza.'” **7** Mpawo Joni wakati kumakamu akalikuza kuzo bbabbatizigwa anguwe, “Nywebo nobana bachipile! ngwani wakamuchenjezya kuti muchije kuzwa kubukali bulokuza? **8** Aaboobo, muzyale michelo mibotu iitondezya kusanduka alimwi mutataliki kwaamba mukati kanu, “Tula Abulahamu kali taata wesu; mbundamwambila kuti Leza ulakonzya kusumpula bana ba Abulahamu kuzwa kumabwe aya. **9** Alino kaleba kalibikidwe kale kumiyanda yamisamu. Aboobo kufumbwa musamu utazyali muchelo mubotu ulawugonkela kunsi akuuwalila mumulilo.” **10** Alimwi makamu akendelela kunembo akumubuzya bakati, “Niinzi mpawo nzitutachite?” **11** Wakasandula akuti kulimbabo, “Na kulumwi uujisi twakuzwata tubili, uleelede kwabana amuntu utakwe ayooyo ujisi chakulya ayiite mbobo.” **12** Abasimutelo abalabo bakaza kuzo bbabbatizigwa, akwamba kuli nguwe kuti, “Muyisi, niinzi nchitweelede kuchita?” **13** Wakati kulimbabo, “Mutakabwezi mali nyiingi njimutabuzizigwe kubweza.” **14** Bamwi basilumamba abalabo bakamubuzya, bakati, “Aniswe ninzi nchitweelede kuchita?” Wakati kulimbabo, “Mutakabwezi mali kufumbwa kulumwi changuzu, alimwi mutakapenzyi omwe chakubeja. amukakutisikane amiholo yanu.” **15** Lino bantu nibakachili kulindila chakupekezya kusika kwa Kkilisto boonse bakali kugamba mukati kamooyo yabo aatala aJoni, kutii ngunguwe Kkilisto. **16** Joni wakasandula wakati kuliboonse, “Imebo lwangu ndamubbabbatizya amanzi, pele kulumwi ulobuza ulanguzu kwiinda ndime, aboobo nsikonzyi nikuba nkwangununa misungo yansangu zyakwe. Uyomu bbabbatizya aMuya Uusalala antomwe amulilo. **17** Kajisi pologwe yakupupuluzya mujanza lyakwe chakusalazya lubuwa lwakwe akubunganya bbali munganda yakwe. Pele uyowumpa buungu amulilo alimwi mulilo tukoyoozima pe.” **18** Mubwingi bwakumusumpula Joni wakalikwambula makani mabotu kubantu. **19** Alimwi Heloda kali mwendelezyi wakazumizigwa kukukwata mwanakazi wamwana wakwabo Helodiyasi azyoonse zintu zibi Heloda nzyakachitide, **20** wakayungizya ezi kulimbabo boonse, akujalila Joni muntolongo. **21** Lino nichakasika chiindi aawo bantu boonse bakabbabbatizigwa Jesu alakwe wakabbabbatizigwa, nibakachili kukomba, majulu akajulika, **22** aMuuya Uusalala muchimo chamubili wakaza mbuli nziba, alimwi jwi lyakazwa kujulu “Ulimwana wangu ngwendiyandisisya. Ndabotelwa anduwe.” **23** Mpawo Jesu naakatalika mulimu wakwe wakali amyaaka yakuzyalwa makumi aatatu. Wakali mwana mulombe (mbuli mbukwakaklikuyelelwa) kuti Josefa mulombe waHeli, **24** mwana waMatati, mwana waLevi, mwana Melichi, mwana wa Janayi, mwana waJosefa. **25** Josefa wakali mwana wa Matatiyasi, mwana wa Amos, mwana wa Naumi, mwana wa Esili, mwana wa Nagayi, **26** mwana wa Mati, mwana wa Matatiyasi, mwana wa Simiyoni, mwana wa Josekki, mwana wa Juda. **27** Joda wakali mwana waJowanani, mwana wa Lesa, mwana wa Zelubbabbeli, mwana wa Salatiyeli, mwana wa Neli, **28** mwana wa Melikki, mwana wa Elimadamu, mwana wa Eli, **29** mwana wa Joshuwa, mwana wa Eliyeza, mwana wa Jolimu, mwana wa Matati, mwana wa Levi **30** Levi wakali mwana wa Simiyoni, mwana wa Juda, mwana wa Josefa, mwana wa Eliyakim, mwana wa **31** Meliya, mwana wa Mena, mwana Matata, mwana wa Natani, mwana wa Davida, **32** mwana wa Jese, mwana wa Obbeti, mwana wa Bbowazi, mwana wa Salimoni, mwana wa Nasiyoni. **33** Nashoni wakali mwana wa Aminadabu, mwana Adimini, mwan wa Alini, mwana wa Heziloni, mwana wa Perez, mwana wa Juda, **34** mwana wa Jakkobo, mwana wa Isakka, mwana wa Abbulamu, mwana wa Tela, mwana wa Nawoli, **35** mwana wa Selugi, mwana wa Lewu, mwana wa Pelegi, mwana wa Ebba, mwana wa Shela. **36** Sila wakali mwana wa Kkayinani, mwana wa Alipazada, mwana wa Semu, mwana wa Nowa, mwana wa

Lameki, 37 mwana wa Metusela, mwana wa Inoki, mwana wa Jaledi, mwana wa Mahalaleli, mwana wa Kkayini, 38 mwana wa Inosi, mwana wa Seti, mwana wa Adamu, mwana wa Leza.

4 Mpawo Jesu, kazwide Muuya Uusalala, wakaboola kuzwa kumulonga wa Jodani, wakazulwidwa a Muuya kuya munkanda 2 ooko nkwakaakusunkwa mazuba makumi one adyabbulosi. Takwe nchakalya mumazuba aayo, kumamanino achiindi echo wakaba aanzala. 3 Dyabbulosi wakati kulinguwe. “na kana koli mwana wa Leza lailila ibwe eli libe chinkawa.” 4 Jesu wakamusandula wati, “Zililembedwe, 'Muntu taponi achinkwa luzutu pe.'" 5 Mpawo dyabbulosi wakazulida Jesu akutomudenzya bwaami boonse bulanyika muchindi chinini. 6 Mpawo dyabbulosi wakati kulinguwe, “Ndilapa nduwe bwendelezi boonse abulemu mbuli mbundakabupegwa, alimwi ndilakonzya kupa kufumbwa ngundiyanda. 7 Kuti mpawo, na wafugama akundikomba, zilaba zyako.” 8 Pesi Jesu wakamusandula wati, “Zililembedwe, 'Ulelede kukomba Mwaami Leza wako, akumumanina milimu yakwe.'" 9 Mpawo dyabbulosi wakatola Jesu ku Jelusalema akumubikka ansonge yakaluli katempele, akumwambila kuti, “Na koli mwana wa Leza liwaalile, aansi kuzwa aawa. 10 Nkaambo kulilembedwe kuti, 'Uyolailila bangelo bakwe atala andinywe, kuti bakukwabilile, 11 mpawo bayokunyampula amaboko aabo, kuchitila kuti utakaligubbuli.'" 12 Nakamusandula Jesu wakati, “Kulaambidwe kuti, 'Utabiki Mwami Leza wako kumisunko.” 13 Mpawo diyabbulosi nakamana ku sunka Jesu, wakeenda wakamusiya kusikila chiindi chimbi. 14 Jesu wakabweda ku Galillaya munguzu zyamuuya, a makani atala anguwe akazulila mukati kachisi chizyungulukide. 15 Mpawo wakasanguna kuyisya muzikombelo zyabo alimwi wakalumbaizigwa aboonse. 16 Nakasika ku Nazaleta nkwakakomenezegwa, a mbuli muchiyanza, wakannjila muchikkomnbelo muzuba bwa sabata wakayimikila akubala chakompolola. 17 Mabhuku amunsinsimi Isaya akapegwa mumaboko akwe. Wakajula bhuku akujana ndawu yakalembedwe kuti. 18 “Muuya wa Leza uli aalindime, nkaambo wakandinaanika kuti ndaambe makani mabotu kuli bafwaba, wakandituma kuzowamba lwaangunuko kuli aabo baangidwe akuzobonia batakuboni, kwangununa aabo baadyaminizigwe, 19 kuzowamba munyaka wa Luse.” 20 Nakajula mabhuku, wakapa lubo kuli baka bungene kabakkede aansi. Menso aboonse bakali muchikombelo kamulangide. 21 Wakatalika kwambula ambabo, “Sunu eli jwi lyazuzikizigwa mukumvwa kwanu.” 22 Boonse awo bakambula zibotu atala anguwe akugamba majwi aakwe alumbayizigwa akalikuzwa mumulomo wakwe, bakali kuti, “Ooyu temwana wa Josefa na?” 23 Wakati kulimbabo, “Chamasimpe muyowaamba kasimpi aaka kulindime, musilisi liponye omwini. Kufumbwa nzitwakamvwa nzuwakachita mu Kapenawumu, ita zikozyenie akudolopo lyakulindinywe. 24 Pele wakati, “Nchobeni ndamwambila kuti takwe musinsimi utambulwa mudolopo lyakwe. 25 Pele mukasimpe ndamubuzya kuti kwakali bamuka bafu biingi mu Izilayeli muchiindi cha Elayija, ijulu nilyajalwa kwaminyaka iitatu amyeezi iilamusanu awumwi alimwi nzaala mpati yakasika munyika. 26 Pele Elayija taakwe nakatumwa nikuba kuli umwi wabo, pele kuli Zalafati mu Sidoni, kulimukamufu ukkala nkukooko. 27 Kwakali bali aazipele biingi mu Izilayeli kwamazuba a Elisya musinsimi, pele takwe nikuba umwi wakali salazidwe kusiya Namani muSayilini.” 28 Boonse bantu muchikombelo bakazula kuyoowa nibakamvwa zintu eezi. 29 Bakabuka bamutanda kuti azwe mudolopo akumuizya atala akalundu idolopo lyabo nkulyakayakilidwe nkumbali kulundu, kabayanda kuti bakamutontele aansi. 30 Pesi wakayinda akati kabo waya kuli bumbi busena. 31 Alimwi wakeendelela akuya ku Kkapenamu, idolopo lilimu Galilii, alimwi wakasanguna kubayiisya atala aSabata. 32 Bakagamba enjisyo yakwe, nkaambo wakali kwambula changuzu. 33 Lino muchikombelo kwakali mwaalumi wakali aamuuya mubi wadayimona, alimwi wakalila akoompolola ajwi pat, 34 “Aah! Niinzi nzitwelede kuchita anduwe, Jesu waku Nazareta? Wasika kuzotujaya na? Ndilizi kuti nduweni - Uusalala wa Leza!” 35 Jesu wakamutukila dayimona, akwaamba kuti, “Utaambuli zwa mulinguwe. Aawo dayimona nakamuwisya mwaalumi aakati kabo, wakazwa mulinguwe, alimwi telyakamuchisa abunini. 36 Boonse bantu bakagamba, alimwi bakaliswini kwambula atala anzizyo umwi awuumwi. Bakat, “Musyobo nzi wamabala ali obu? Wakulayilila myuuya mibi chabwendelezi anguzu alimwi yazwa.” 37 Alimwi makani mabotu akatalika kuyanzala kumabazu woonse akuchisi. 38 Mpawo Jesu wakazwa muchikombelo, alimwi wakanjila mung'anda ya Sayimoni. Lino banyinazyala ba Sayimoni bakalikuchiswa akupya mubili, alimwi bakabakombelezezya kuli nguwe. 39 Mpawo wakayimikila kunembo lyamwanakazi akukalalila kupya kwamubili, alimwi bwakamusiya bulwazi. Mpawo, wakanyampuka akutalika kubakutawukila. 40 Mpawo zuba nilyakabbila, bantu bakamwetela

Jeso boonse bakali aamalwazi asiyenesiyene wakabika maboko akwe kuli boonse akubaponia. **41** Madayimona alawo akazwa kubayingi babo, kalikulila kaamba kuti, “Uli Mwana wa Leza!” Jesu wakakalalila ma daimona alimwi akutazumizya kuti uaambule nkaambo akalizi kuti ngu Kkilisto. **42** Lino nibwakasika buzuba bwakulyokezya, wakaya kubusena buumwide. Makamu abantu akalikumulanguula akasika nkwaakabede. Bakeezya kumukasya kuti atazwi pe akati kabo. **43** Pele wakati kulimbabo, “Ndilelede alimwi kukambawuka ijwi atala abwami bwa Leza kumadolopo miingi, nkaambo aka nkikambo nkindakatuminwa.” **44** Alimwi wakeendelela kukambawuka muzikombelo zyoonse zyamu Judiya.

5 Lino kwakachitika kuti bantu nibakabungene munsi aJeso akuswilila jwi lya Leza, awo nakimvwi kulubbazu lwalwizi lwa Genesareti. **2** Wakabona maato obile kagwisigilwe kunkomwe ya lwizi. Basikuzuba nswi bakali bazwa mulingawo bakali kusanzya tunsabwe twabo. **3** Jeso wakanjila mulilimwi lya bwaato, ilyakali lya Sayimon, akumukumbila kuti aligwisye kuzwa mumanzi kwamusinzo mufwifwi anyika. Alimwi wakakkala ansi akuyiisya bantu anze abwaato. **4** Awo nakamana kwambuula, wakati kuli Sayimoni, “Bweeza bwato ububike mumanzi uwaale mansabwe kuti uche.” **5** Sayimoni wakasandula wati, “Mwaami, twabeleka busiku boonse pesi takwe nchitwajata, pesi mujwi lyako, ndilawala mansabwe. **6** Lino nibakachita oobo, bakabungika nswi nyinji, a nsabwe zyabo zyakalikudeluka. **7** Mpawo bakobola benziina bakali muli bumwi bwaato kuti baboole akuzobagwasya. Bakasika akuzuzya maato obile, alimwi batalika kubbila. **8** Aboobo Sayimoni Pita, nakachibona wakawida kumawulu aJeso wamba, “Kozwa kulindime nkaambo ndimwaalumi uuchita zibi, Mwami.” **9** Nkaambo wakagamba, aboonse mbakali aabo, kunswi nzibakajata eezyo nzibakatola. **10** Eechi chakabikkilizya Jemusi a Joni, bana ba Zebediya, bakali basimulimunyina a Sayimoni. Jeso wakati kuli Sayimoni, “Utayoowi nkaambo kuzwa sunu kuya kunembo uyozuba bantu.” **11** Nibakeeta maato aabo kunze, bakasiya zyoonse akutomubela. **12** Chakachita kuti nakali kuli limwinya dolopo mwaalumi wakazwide chipele wakali mo. Elyo nakamubona Jeso, wakawida kubusyu bwakwe akumukumbila, wati, “Mwaami, kuti wayanda kondi salazya.” **13** Mpawo Jeso wakatambika janza lyakwe wamujata, wati “Ndilayanda kosalala.” Mpawaawo chipele chakamusiya. **14** Wakamulayila kuti atawambili naba omwe, mpawo wakamwambila kuti, “Yinka munzila yako, ukalitondezye kumupayizyi ukatuule chipayizyo chakusalazigwa kwako, mbuli mbwakalailila Mozesi bube bukamboni kuli mbabo.” **15** Pele impuwo atala anguwe yakiinka kule, elyo makamu abantu akasika antoomwe kuti amvwe kuyisya kwakwe akuponisigwa kumalwazi aabo. **16** Pesi we wakanoonga waya kumasena asisikene kuyookomba. **17** Kwati limwi zuba kuli eecho chiindi naakali kuyiisya, kwakali baFalisi abayisyi bamulawu bakali kkede aawo, bakazwide kumasena miingi amu Galili, Judiya aku Jelusalema. Nguzu zya Mwami zyakali anguwe zyakuponia. **18** Nkabela bamwi baalumi bakaza babwezede umwi mwaalumi aabulo wakayuminide mubili, bakayandula nzila yakumunjizya mukati kuti bamubike aansi kunembo a Jeso. **19** Tebakajana nzila yakumweeta mukati akambo kamakamu, lino bakinka aachiluli chang'anda baseluzya mwalumi achiluli abulo bwakwe, akati lyabantu kunembo lya Jeso. **20** Naakabona lusyomo lwabo, Jeso wakati, “Yomwaalumi zibi zyako zyalekelelwa.” **21** Lino balembi bamulawu aba Falisizi bakatalika kubuzya bakati, “Ngwani oyo waambula chakusampawula ngwani ukonzya kulekelela zibi kunze kwa Leza alikke? **22** Pesi Jeso wakabona mbubakali kuyeeya, wakasandula wati kuli mbabo, “Nkaamboonzi nimulibuzya mumyoyo yanu? **23** Nchichili chuuba kwaamba kuti, 'Zibi zyako zyako zyalekelelwa akwaamba kuti nyampuka uyende?' **24** Pele kuti mukazibe kuti mwana wamuntu ulaanguzu aanyika zyakulekelela zibi, ndati kuli nduwe, “Nyampuka bweza bulo bwako uye kung'anda yako.” **25** Mpawaawo wakabuka kunembo lyabo wabweza bulo bwakwe mpaakalede. Mpawo wakiinka kung'anda yakwe, kayabulumbayizya Leza. **26** Boonse bakagamba mpawo balumbaizya Leza. Bakazuzigwa buyoofu bati, “Twabona zintu zyiindilide sunu.” **27** Musule lyazezi zyakachitika, Jeso wakazwa wayinka eelyo wakabona simutelo uutegwa Levi kakkede aatente lyabasimutelo. Wakati kuli nguwe, “Nditobele.” **28** Mpawo Levi wakabuka wamutobela wasiya zyoonse musule. **29** Nkabela Levi wakachitila Jesu pobwe pati mung'anda yakwe, kwakaliko basimutelo biingi abantu bakakkede aabo aatafula kuti balye ambabo **30** pesi ba Falisi bakalikutongawukila basikwiiya bakwe kabati, “Nkaamboonzi nalya abasimutelo abasizibi?” **31** Jesu wakabasandula wati, “Bantu batachiswi tabayandi musilisi, pesi luzutu aabo bachiswa. **32** Tendakazida baluleme pesi aabo basizibi kuti basanduke.” **33** Bakati kulinguwe, “Basikwiiya ba Joni bakalikulyiimya kulya akukomba abasikwiiya baba Falisi bachita mbubo. Pesi basikwiiya bako balalya akunywa.” **34** Mpawo Jesu wakati kulimbabo, “Mpali na uukonzya kwaamba kulibasikutambwa kupobwe kuti balyiimye

chakulya sikukwata kachiliwo? **35** Pesi buzosika buzuba aawo sikukwata natazo bwezwe kuzwa kulimbabo, kumazuba aayo bazolyimya." **36** Lino Jesu wakaamba chikozyanisyo kulimbabo. "Taakwe naba omwe uudelula chigamba chachisamo chipya akuchibelesya aachisamo chikulukulu. Kuti wachita oobo uladeluula chisamo chipya. Lino chigamba chizwa kuchisamo chipya tachikonzyi kweelela kuchisamo chikulukulu. **37** Taakwe uubika wayini mupya muchibikilo chachiindi. Kuti wachita oobo wayini mupya ulabbalula chibikilo. Lino wayini ooyo uyoofusuka alimwi chibikilo achilacho chilanyonyooka. **38** Pele wayini mupya welede kubikwa muchibikilo chipya chakubikila wayini. **39** Taakwe naba omwe uunywa wayini mukulukulu uuyanda kunywa wayini mupya, uwamba kuti wachiindi ulimbubo.

6 Lino zyakachitika muSabata awo Jesu nakalikuyabweenda akwiinda akati kamyuunda yazilyo, alimwi basikwiya bakwe bakabweza nseke zyazilyo, kabapukapuka akati kamaboko abo, akulya. **2** Pele bamwi babaFalisi bakati, "Nkaamboonzi nimuchita chitali mumulawu mubuzuba bwaSabata?" **3** Wakasandula Jesu wakati, "Sa tamunabala eezyo nzyakachita Davita awo naakaba aanzala, mwini ambakali abo? **4** Wakanjila mung'anda yaLeza alimwi wabweza chinkwa chisalala mpawo walya chisela, alimwi wapa chimwi kuli baabo mbakalabo kuti balye, nikuba chakalimumulawu luzutu kuti bapayizi abalikke bachilye." Mpawo wakati kulimbabo, **5** "Mwana a Muntu ngoMwami waSabata." **6** Zyakachitika kuti imwi Sabata wakanjila muchikombelo chamaJuda wayisya bantu. Mumoomo mwakali mwalumi wakali akuboko kwachilisyo kwakayumide. **7** Balembi bamulawo abaFalisi bakamulangisisya kuyanda kubona kuti ulaponya umwi na muSabata, kuti bamujanine kaambo kakumupa mulandu. **8** Pele wakalizizi nzibakali kuyeeye alimwi wakati kumwalumi wakali akuboko kuyumide, "Nyampuka mpawo wiimikile akati kaboonse." Aboobo wakanyampuka wayimikila aawo. **9** Jesu wakati kulimbabo, "Ndamubuzya, chili mumulawu na muSabata kuchita bubotu na bubi kuvuna buumi na kujaya?" **10** Mpawo wakalangalanga kuli boonse wasikuti kumwaalumi, "Tandibika luboko lwako." Wakachita mbubo, alimwi lwakatalamuka." **11** Pesi bakazula kunyema abasikwaambilana kuti bamuchite buti Jesu. **12** Zyakachitika mumazuba aayo mpakayinka kuchilundu kukukomba. Wakiinkila kunembo mansiku woonse mukukomba kuli Leza. **13** Nibwakacha, wakayita basikwiya bakwe kulinguwe, alimwi wakasala bali kkumi ababili, aabo mbakati mbatumwa. **14** Mazina abatumwa mbaba Sayimoni (oyo ngwakati Pita) a mukulana wakwe Endulu, Jemusi, Joni, Filipu, Bbatolomiyo, **15** Matayo, Tomasi, Jemusi mwana wa Alufiyasi, Sayimoni walikutegwa muZiloti, **16** Judasi Sikkaliyoti, wakazoba sikwaaba Jesu. **17** Pele Jesu wakaseluka kuzwa kuchilundu ambakali aabo mpawo wiimikila antandabale amakamu mapati abasikwiya bakwe a bantu biingi bazwa kuJudiya a kuJelusalema akunkomwe yalwizi lwaTaya a Sidoni. **18** Bakaza kuzoswiilila kulinguwe akuponesegwa zilwazi zyabo. Bantu bakali kukatazigwa amyuuya mibi bakaponesegwa abalabo. **19** Woonse wakali munkamu wakali kweezya kumuguma nkambo manguzu akuponya akali kuzwa mulinguwe, alimwi wakabaponya boonse. **20** Mpawo wakalanga kulibasikwiiya bakwe alimwi wati, "Mulilongezedwe nywebo nobachete, nkambo bwami bwaLeza mbubwanu. **21** Mulilongezedwe nywebo nimufwa nzala, nkambo muyokkutisigwa. Mulilongezedwe nimulila lino, nkambo muyooseka. **22** Mulilongezedwe nywebo nimuyosulwa abantu, alimwi bayomusaamika akumusampawula, akaambo kaMwana waMuntu. **23** Mukabotelwe mubuzuba oobo akusotoka mulukondo, nkambo chakasimpe muyooba ampindu mpati kujulu, nkaambo basikale babo bakajisi basinsimi munzila ilibobu. **24** Pele chabija kulindinywe nibavubi, nkaambo mwatambula kale luumbulizyo lwanu. **25** Chabija kulindinywe nimukkusi lino, nkaambo muyooba anzala, chabija kulindinywe nimuseka lino, nkaambo muyolila akukwiila muchindi chitobela. **26** Chabija kulindinywe na woonse muntu kawamba bubotu andinywe, nkaambo mbubo basikalebabo mbubakabajisi basinsimi bakubeja. **27** Pele ndati kulindinywe nimulikuswilizya, yanda basinkondonyokwe alimwi muchite zibotu kulimbabo bamusula. **28** Mulongezye baabo bamutuka alimwi mukombele aabo bamusukuusya. **29** Kuli wooyo ukuuma seya mupe lubo alimbi. Na umwi muntu wabweza chibaki chaajulu utamwiimi chakunsi. **30** Pa kumuntu woonse uukukumbila. Na umwi muntu wabweza chintu chako utamwaambili kuti achiboozye kulinduwe. **31** Mbuli mboyanda kuti bantu bakuchitile weelede kubachtila ayebo mbuboobo. **32** Na wayanda luzutu aabo bakuyanda mbulumbuunzi buli kulinduwe? Nkaambo nikuba abasizibi balabayanda aabo babayanda. **33** Na wachitila kabotu aabo bakuchitila kabotu, zikugwasyanzi? Nkaambo abalabo basizibi balazichita eezyo. **34** Na kogwasya biyo aabo bakonzya kukubweedezya nzuwabapa, chikugwasyayi? Nkaambo basizibi abalabo balapa basizibinyina, kuti bajane mpindu ikozyenie. **35**

Pesi muyande basinkondonyokwe mubachitile zibotu. Mupegwe mutalangili kupegwa lubo aboobo mpindu yenu iyooba mpati alimwi muyooba bana ba Simajulu, nkaambo we lwakwe uli aaluyando nikuba akulaabo batakwe luyando abasizibi. **36** Mube aaluzya nkaambo Wuso alakwe ulaaluzyalo. **37** Mutabeteki, alimwi tamkoyobetekwa. Mutapi mulandu, alimwi tamukoyoopegwa mulandu. Mukalekelele bamwi, alimwi muyolekelelwa. **38** Pa, alimwi chiyoopegwa kulinduwe. Cheelelo chibotezya - chisindiidwe akuzula chakufusuuka - chiyootiliilwa aazibelo zyako. Nkaambo mweelo ngobelesya nguwonya uyoobelesegwa kulinduwe." **39** Mpawo wakabaambila lubo chimbi chikozyanisyo. "Sa muntu moofu ulakonzya na kukwela moofunyina? Na wachita boobo, bobile te balawida mugolonga, anga tabakoowida na? **40** Sikwiiya takomeneni muyiisyi wakwe pe, pesi woonse kuti wayiisigwa ulamba mbuli muyiisyi wakwe. **41** Nkaambonzi nolanga kasyapu kakasamu kali mulinso lyamwana wakwanu, pesi kotaboni chisamu chili mulilyako linso lyako nomwini? **42** Ibuti mbonga ulakonzya kwaambila mwana wakwanu kuti, 'Mwanakesu, leka ndikugwisye kasyapu kakasamu kali mulinso lyako,' pesi iwe muli lyako linso kotabwene chisamu chilimo? Nduwe sikuupawupa! Sanguna ugwisye chisamu chilimulinso lyako, mpawo uyoobona kabotu kugwisya kasyapu kakasamu kali mulinso lyamwanakwanu. **43** Nkaambo taakwe musamu mubotu uuzyala michelo iibolede, taaakwe munsamu uubolede uunga ulazyala muchelo mubotu. **44** Nkaambo awumwi munsamu ulizibikene amusyobo wamichelo nguuzyala. Nkaammbo bantu tabacheli nkuyu kuzwa kumuumvwa, nikuba kuchela masansa kuzwa kumoobankonono. **45** Muntu mubotu kuzwa kububotu bwamoyo wakwe, alimwi muntu mubi kuzwa mububi bwamoyo wakwe ugwisya zibi. Nkaambo kuzwa mubuvule bwamoyo mulomo ulaambuula. **46** "Nkaamboonzi nimundiita kuti, 'Mwami, Mwami,' pesi tamulemeki zintu nzewamba? **47** Woonse muntu uuza kulindime akumvwa majwi aangu alimwi kaalemeka, ndiyoomwambila kuti ulimbuli nyamanzi. **48** Ulimbuli muntu uuli kuyaka ng'anda, wakasya wanika mpawo wayaka ntalisyo yang'anda yakwe amwaala uusimide. Awo zambangulwe nilyasikide, maanzi miingi alakunka awuma ng'anda pesi taakakonzya kwpiizungania pe, nkaambo yakauyakwa kabotu. **49** Pele uumvwa majwi aangu akutaalemeka, ulimbuli muntu uuyaka ng'anda aamuse kaatakwe ntalisyo, maanzi aakasika abukali bwawo bwakuuma ng'anda eeyo mpawo yawa lunyonyooko loonse lweenda amaanzi."

7 Aawo Jesu nakamana zyoonse nzyakalikwaamba kubantu, wakanjila mu Kkapenawuma. **2** Lino mupati wabasilumamba wakali aamuzike wakwe ngwaakalikuyandisya, pesi wakali wachiswa kali waamba kufwa. **3** Mupati wabasilumamba nakamvwa aatala a Jesu, wakamutumina bapati babaJuda, kamukumbila kuti asike azosilike muzike wakwe. **4** Nibakasika kuli Jesu, bakamukumbila chamoyo woonse kabati, "Uleelede kuti ajane luzyalo kuzwa kulinduwe, **5** nkaambo ulayiyandisya nyika yesu, alimwi nguwe wakatuyakila chikombelo." **6** Lino Jesu wakeendela kunembo ambabo. Pesi katananba kule ang'anda, Silumamba mupati wakatuma beenzinyina kaamba kuti, "Mwami utalikataazyhi lwako, nkaambo nsyeelede pe kuti usike mung'anda yangu. **7** Nkaambo kaako nchindabona nkesyeelede pe kuti ndisike kulinduwe, pesi wamba biyo jwi ulapona mulanda wangu. **8** Nkaambo andime ndili mwaalumi ulimunsi lyanguzu, ndilaabasilumamba munsi lyangu. Ndilaamba kuliyooyu kuti, 'Yinka', ulayinka, akuli umbi kuti, 'Sika,' ulasika, aku, mulanda wangu kuti, 'Chita eechi,' alimwi ulachichita." **9** Jesou naakamvwa majwi aaya akamugambya, wakalanga makamu akayobumutobela wati, "Ndati kuli ndinywe, taakwe nikuba mu Izilayeli moonse nkundakajene lusyomo luli boobu." **10** Aboobo aabo bakatuminwe nibakabweeda kung'anda bakajana muzike wapona. **11** Kuzwa aawo Jesu wakaya kudolopo litegwa Nayini, mpawo basikwiiya bakwe abantu biingi bakiinka aawe. **12** Kali waamba kusika afwiifwi amulyango wadolopo eelyo, langa, kuli mwaalumi wakafwide wakalikuyabugwisigwa, wakali mwana wabanyina kali aalike (banyina bakali mukamufu), nkamu yabantu mpati kuzwa mudolopo oomu yakali aanguwe mwanakazi ooyu. **13** Aawo Mwami naakamubona, luzyalo lwakamujata loko nkaambo kayooyu mwanakazi mpawo wakati kuli nguwe, "Utalili pe." **14** Mpawo wakayinka wakujata bulo bwakalazikidwe mutunta, mpawo aabo bakanyampwide bakayimikila. Wakati, "Mulombe, ndati kulinduwe, buka." **15** Ooyu mwaalumi wakafwide wakabuka wakkala akusanguna kwaambuula, mpawo Jesu wakamupeda kuli banyina. **16** Mpawo kuyoowa kwakanbasikila boonse, alimwi bakaumbayizya Leza, bakati, "Musinsimi mupati wabusigwa akati kesu" akuti "Leza wabalanga bantu bakwe." **17** Aaya makani aatala a Jesu akazula mukati ka Judea yoonse amukati kamasena ayizyungulukide. **18**

Basikwiiya ba Joni bakamwaambila zyoonse eezi izntu. **19** Mpawo Joni wakayita basikwiiya bakwe babili mpawo wabatuma ku Mwami kuti bakatedi, “Nduwe na uzabuza, naakuti tulangile umbi?” **20** Nibakasika aafwiifwi a Jesu bakati Joni Mubbabbatizyi watutuma kuti tozotedi, 'Nduwe na uzabuza, nakuti tulangile umbi?” **21** Muwola eelyo wakapnia bantu bangi kuzwa kumalwazi, machise akumyuuya mibi, mpawo boofu biingi wakabania babona. **22** Jesu wakabasandula wati, “Nimwabweeda amukaambe kuli Joni eezyo nzimwabona akumvwa. Boofu balikubona, basinkematwi balikumvwa, bateemndi balikweenda, bachiswa chipele balikusalazigwa, bafu balikubuka kababoola kubuumi, bafwaba mbalikubuzigwa majwi mabohtu. **23** Ooyo muntu uutaleki kusyoma mulindime nkaambo kanchito zyangu uli longezezegwe.” **24** Nibakabweeda basikutumwa ba Joni, Jesu wakasanguna kwaambula kumakamu aabantu aatala a Joni kati, “Niinzi nchimwayinka munkanda kuyoobona? Itete lilikuteketesegwa aguwo? **25** Pesi niinzi nchimwaya kukubona aanze? Mwaalumi uuzwete zizwaato zibotu? Amulange, aabo bazwata zizwaato zibotu abakkede buumi bubotu bali mumaanda abaami. **26** Pesi mniinzi nchimwaya kukubona aanze? Musinsimi? Iyii, ndati kulindinywe mupati kwiinda musinsimi. **27** Ngonguwe ulembeledwe majwi ati, 'Amulange, ndatuma mutumwa kunembo lyabusyu bwako, utakabambe nzila kunembo lyako.' **28** Ndati kuli ndinywe, woonse wakazyalwa aamwanakazi, taakwe mupati kwiinda Joni. Pesi ooyo muniini mu bwami bwa Leza mupati kwiinda nguwe.” **29** Aawo bantu boonse nibakazimvwa eezi kubika aantomwe abasimutelo, bakaamba kuti Leza uli luleme, kwiinda mukubbabbatizigwa alubbabbatizyo lwa Joni. **30** Pesi ba Falisi abasibusongo bamulawu wachi Juda bakalikakila luyando lwa Leza kulimbabo, nkaambo taakwe nibakali babbabbatizigwa a Joni pe. **31** “Mpo, nga ndilabakozyanisya aanyamanzi aba bantu baleeli zyalane? **32** Balimbuli bana balikusobana kuchisambalilo, aabo bakkede kabalikwiitilana kuti, 'Twakulizizya nyeele taakwe nuwazyana pe. Twakwiimbila lwiimbo lwadilwe pesi takwe nuwalila pe.' **33** Nkaambo Joni mubbabbatizyi wakasika katalyi chinkwa katanywi wayini, pesi mwaamba kuti, 'Ula dayimona.' **34** Mwana wa Muntu wakasika kalya akunywa, mwaamba kuti, 'Amulange ulaamafwiti mpawo ulakolwa, muzolani wabasimutelo abasizibi! **35** Pesi mbusongo buboneka kwiinda mubana babusongo.” **36** Lino ba Falisi bakamutamba Jesu kuti azolye aabo. Aboobo Jesu nakanjila mung'anda yaba Falisi wakakkala atafula kuti alye. **37** Amulange kwakali mwanakazi wamudolopo eelyo wakali sizibi. Naakamvwa kuti wakali kutafula mung'anda yamu Falisi, wakeeta kankuli kakazwide mafuta anunkilila. **38** Nakiimvwi kusule lyakwe afwiifwi amawulu aakwe, kalikulila, wakasanguna kutetya mawulu aakwe amisozi yakwe, mpawo wakaabukusa amasusu aakwe akumyonta mawulu aayo akwananika mafuta aanunkilila. **39** Aawo mu Falisi wakatambide Jesu naakabona eezi kazichitika wakayeeya mumoyo wakwe, wakati, “Kansinga ooyu mwaalumi walimusinsimi, walikunooziba musyobo wamwanakazi ulikumwampampa kuti ngusizibi.” **40** Jesu wakasandula wati kulinguwe, “Sayimoni, mpuchili ncheyanda kwaamba kuli nduwe.” Wakati, “Wamba. Muyiisyi!” **41** Jesu wakati, “Umwi wakalikua zikwelete zyamali wakali aabasizikwelete nbabil. Umwi wakali aachikwelete chama dinari aali myaanda musanu, umwi makkumi musanu. **42** Nibakakachilwa kubweedezya mali yakwe, wakabalekelela boonse. Aboobo nguli akati kabo uutamuyande loko?” **43** Sayimoni wakamusandula wati, “Ndiyeeya kuti ngooyo wakalekelelwa aapati.” Jesu wakamusanduka wati, “Wasandula kabotu.” **44** Jesu wakachengunukila kumwanakazi wasikuti kuli Sayimoni, “Wamubona ooyu mwanakazi. Ndanjila mung'anda yako. Taakwe nuwandipa maanzi akusamba mawulu aangu, pesi we watetya mawulu aangu amisozi yakwe akwaabukusa amasusu aakwe. **45** Taakwe pe nuwandimyonta, pesi kuzwa mpundasikila talikuleka pe kumyonta mawulu aangu. **46** Taakwe nuwananika mutwe wangu amafuta, pesi we wananika mawulu aangu amafuta aanunkilila. **47** Aboobo ndati kulinduwe, zibi zyakwe zyali zyiingi loko, zyalekelelwa - nkaambo waba aluyando lupati. Pesi ooyo ulekelelwa buniini uyanda buniini.” **48** Mpawo wakati kumwanakazi, “Zibi zyako zyalekelelwa.” **49** Aabo mbaakakkede aabo atafula bakasanguna kwaambula akati kabo kabati, “Ngwani ooyu uulekelela niku zibi?” **50** Mpawo Jesu wakati kumwanakazi, “Lusyomo lwako lwakufutula, koya muluumuno.

8 Musule aachiindi Jesu wakeenda muzisi amumyuunzi kayabukambawuka akwaamba makani mabotu aatala abwaami bwa Leza. Balikumi ababili bakali antoomwe anguwe, **2** alubo bakali aamwi awumwi mwanakazi wakaponesegwa kuzwa kumyuuya mibi akuzilwazi. Meli wakalikutegwa Magadalini ooyo wakaponesegwa kuzwa kuma dayimona ali musanu aabili; **3** Jowana, mukayintu wa Chuza, mubanzi wa Helodi, Susana abamwi biingi bakalikumusanina, kuzwa kulubono lwabo.

4 Lino makamu aabantu naakabungene, bakaza kulinguwe kabazwa mumadolopo asiyene siyene wakabaambila chikozyanisyo. **5** “Mulimi wakaya kukubyala mbuto zyakwe, awo kalikubyala imwi yakawida munzila yalyatwa aamawulu abantu atuyuni twakujulu twakiilya. **6** Imwi yakawida aabwe, yakamena chakufwambaana, mpawo yakanyana, nkaambo teyakalikwe kuteta aansi. **7** Imwi yakawida mumaamvwa, mpawo maamvwa akakomena aamwi ambuto mpawo akiiyasa mbuto. **8** Pesi imwi yakawida mumuse mubotu mpawo yakazyala michelo yakali abana biinda mwaanda.” Jesu nakaamana kwamba eezi zintu, wakoompola wati, “Ooyo uulamatwi aakumvwa, ngamvwe.” **9** Basikwiiya bakwe bakabuzya kuti chaambayi chikozyanisio eechi. **10** Wakati, “Luzibo lwansiswa zya Leza lulipedwe kulindinywe, pesi kulibamwi ndaambula muzikozyanisyo, nkaambo 'balabona pesi tababonesesyi, mpawo balamvwa pesi balakonzya kutamvwisisisya.' **11** Lino nchechi chaamba chikomzyanisyo eechi: mbuto ndijwi lya Leza. **12** Aabo bali munzila mbaabo bamvwa, pesi dyabbulosi wasika wabweza jwi kuzwa mumyoyo yabo, kuchitila kuti tabasyomi akufutulwa. **13** Mpawo aabo bali aabbwe mbaabo, banga balimvwa jwi, balalimvwa chakukondwa. Pesi tabakwe miyanda; balasyoma kwakayindi kaniini mpawo muchiindi chamasunko balawida aansi. **14** Mmbuto yakawida mumaamvwa mbantu banga balimvwa jwi, pesi nibeenda mnzila zyabo, balayaswa azintu zyenyika abuvubi antoomwe abubotu bwabuumi oobu, alimwi michelo yabo tiikomeni pe. **15** Pesi imbuto yakawida mumuse mubotu, aaba mbaabo, bamvwa jwi amoyo wachoonzyo alusyomo, balalijata akuzyala michelo kabali alukakatizyo **16** Lino, taakwe, uunga nadomeka lampi wali vumba achisuwo mna kulibika smuchinkuma. Ulalibika aachibikilo chalampi kuchitila kuti limunikile boonse banjila mung'anda, kuti babone mumuni. **17** Nkaambo tachiwo pe chisisikene chitakaleke kuzibwa, nikuba nsiswa iitakaleke kuzibwa mumuni wazoosika. **18** Aboobo amuswiilizye kabotu nkaambo ooyo uula nchajisi uyooyungizigwa, pesi ooyo uutakwe nchajisi nikuba eezyo nzyayeeya kuti ulijisi uyoonyanzigwa.” **19** Mpawo banyina abakwabo bakasika kuli nguwe, pesi taakwe nibakamuswena afwiifwi pe nkaambo kamakamu miingi. **20** Bakamwaambila kuti, “Banyoko abakwanu, baliimvwi aanze bayanda kukubona.” **21** Pesi Jesu wakavwiila wati kuli mbabo, “Baamba abakwesu mbaabo bamvwa jwi lya Leza akulichita.” **22** Lino bumwi buzuba wakanjila mubwaato abasikwiiya bakwe, mpawo wakati kulimbabo. “Atuye kulilimbi bbazu lya lwizi.” Bakayamba. **23** Kabachiyabuyamba, wakawona. Imvula mpati ilaaguwo yakasika aatala alwizi, bwaato bwabo bwakatalika kunjila maanzi alimwi bakali baba mubuyumuyumu. **24** Mpawo basikwiiya ba Jesu bakaza kuli nguwe bamusinsimuna bati, “Mwami, Mwami, twaamba kufwa. Wakabuka mpawo wuumuzya guwo amaanzi mpawo kwabatama. **25** Mpawo wakati kuli mbabo, “Luli kuli lusyomo lwanu?” Pesi bakayoowa akugamba, bakabuzyania umwi awumwi kabati, “Ngwani ooyu, iguwo amanzi eelyo zilamuswiilizya?” **26** Bakayamba bakusika kuchisi cha Gelasensi, chili miutala eeliya alwizi lwa Galili. **27** Lino Jesu naakalyata aanyika wakaswaana umwi mwaalumi wakali aama dimoni. Wakali waba achiindi chilamfu katakwe naakazwete zigogo pe, alubo teensi wakali kukkala mung'anda pesi wakali kukkala kuzyuumbwe. **28** Aawo naakabona Jesu waka kwiila akuwida munsi lakwe wati kulinguwe ajwi pati, “Uli aamakanze nzi andime, Jesu mwana wa Leza uusumpukide loko? Ndakukumbila utandipenzyi.” **29** Nkaambo Jesu wakali walayilila muuya mubi kuti uzwe mumuntu. Nkaambo wakali wamupenzya kwachiindi chilamfu, nikuba wakuli kunoonga waangwa nsimbi anketani, wakalikuzidunsula alimwi wakalikunoonga wazulwidwa amuuya ooyo kuya mulusaka. **30** Mpawo Jesu wakamubuzya wati, “Nduweni zina lyako?” Wakasandula wati, “Ligiyoni,” nkaambo bakali biingi badayimona bakamunjide. **31** Aawo bakali kumukumbila kuti atabatandili mumulindi uutagoli. **(Abyssos g12)** **32** Lino butanga bwa ngulube bwakali kuchela munsi aachilundu. Mpawo badayimona aabo bakakumbila kuti banjizigwe mungulube eezyo, mpawo Jesu wakaazumizya. **33** Madayimona aayo akazwa mumuntu aakunjila mungulube, alimwi ingulube eezyo zyakachijaana zyankunukila mulwizi zyayinkila. **34** Lino aabo bakali kweembela tanga lya ngulube nibakabona zyakachitika, bakachijanina muguzi bakuluula zakachitika. **35** Mpawo bantu biingi bakasika kuti bazobone zyakachitika, mpawo bakasika kuli Jesu bazojana kuli mwaalumi ooyo kuli nguwe badyabbulosi nkubaka tandwa. Walkalikkede munsi lya Jesu, kazwete alimwi kali waba amaanu kalikabotu mpawo bakayoowa. **36** Lino aabo bakazibona zyakachitika bakababuzya mbuzyakachitika zyakuponesegwa kwa mwaalumi wakali aaba dayimona mbaakaponesegwa. **37** Lino bantu bamu Gerasensi bakakumbila Jesu kuti azwe kuli mbabo, nkaambo obakali baba aakuyowa kupati. Aboobo wakaknjila mubwaato kuti basangune kuyamba babweede. **38** Mwaalumi ooyu wakagwisigwa ba dyabbulosi wakakumbila

Jesu kuti bayinke aamwi, pesi Jesu wakamukakila wati, **39** “Bweeda kumunzi wako ukabaambile zyoonse Leza nzyakuchitila.” Ooyu mwaalumi wakayinka kayobwaamba mudolopo lyoomnse aatala anzyakamuchitila Jesu. **40** Lino Jesu nakabweeda, makamu akamutambula nkaambo bakali kumulangila. **41** Amubone umwi mwaalumi uutegwa Jayilasi wakali uumwi wabeendelezi bachikombelo, wakasika wawida kumawulu aa Jesu mpawo wamukumbila kuti ayinke kung'anda yakwe, **42** nkaambo mwanakwe uzyedwe alikke, musimbi wakali amyaaka yakachibe kkumi ayibili wakali waamba kufwa. Awo Jesu nakali munzila kuya nkuko, makamu makamu aabantu akamuzyunguluka chaku syankana. **43** Lino aawo kwakaliwo mwanakazi wakali kuzwa gazi kwamyaaka iilikumi ayibili mpawo wakabelesya mali yakwe yoonse kuzibbadela, pesi taakwe naakapona pe. **44** Wakasika kusule lya Jesu mpawo wakajata lupipito lwa jansi lyakwe, mpawo aawo gazi lyakayimikila kuzwa. **45** Jesu wakati, “Ngwani wandi guma?” Boonse nibakakazya Pita wakati, “Makamu makamu aabantu alikuzyungulukide alimwi akusyankania.” **46** Pesi Jesu wakati, “Mpali wandiguma nkaambo ndaziba kuti inguzu zyazwa mulindime.” **47** Lino mwanakazi ooyo naakabona kuti takuyubiki wakaza ulakankamba akuwida ansi kunembo lyakwe. Wakalungununa kunembo lyabantu boonse nchaakamugumina akuponesegwa nkwaakachita mpawo aawo. **48** Mpawo wakati kuli nguwe “Mwanangu, lusyomo lwako lwakufutula. Yinka muluumuno.” **49** Naakachili kwaambula, umwi wakasika kuzwa kung'anda yamuzuluzi wachikombelo, wati, “Mwana wako wafwa kale. Utachimukatazyi pe muyiisyi.” **50** Pesi Jesu naakamvwa eezi wakasansula Jayilasi wati, “Utayoowi, syoma biyo, mpawo ulaponesegwa.” **51** Naakasika kung'anda, taakwe muntu ngwaakazumizya kunjila aawe, kunze kwa Pita a Joni a Jemusi, awisi wamwana abanyina. **52** Lino boonse bakali kuusa akumulila, pesi wakati, “Mutalili pe; tafwide pe ulikoona biya.” **53** Pesi bakamuseka, nkaambo bakalizi kuti ulifwide. **54** Mpawo wakamujata akuboko akoompolola, wakati, “Yo mwana buka!” **55** Muuya wakwe waka boola, mpao aawo wakabuka. wakabalayilila kuti bamupe chakulya. **56** Bazyali bakwe bakagamba pesi wakabalayilila kuti bataambili muntu achakachitika.

9 Wakiita bali kumi ababili mpawo wabapa nguzu anzumizyo aatala abadayimona boonse akuponia malwazi. **2** Wakabatuma kuyo kambawuka bwami bwa Leza akuyosilika bachiswa. **3** Wakati kulimbabo, “Mutabwezi chintu mulweendo lwenu, nuuba mufunko, niiba nkomo, nichiba chinkwa, nichiba chimbi chizwaato. **4** Kufumbwa ng'anda njimutakakanjile, amukakkale mulinjiyo mane mukeende. **5** Kufumbwa nkubatakaleke kumutambula, nimwayoozwa mudolop eelyo muka kunkumune lusuko lwakumawulu aanu kunembo lyabo bukabe bukamboni kulimbabo.” **6** Mpawo bakeenda biinda mum gunzi, kabayabwaambuula majwi mabotu akuyabuponia bantu koonse koonse. **7** Lino Helodi naakamvwa aatala azyoonse zyakalikuchitika, wakali kataazya, nkaambo bamwi bakali kwaamba kuti Joni Mubbabbatizyi wakali wabuka kubafu, **8** alimwi kwakali kutegwa Elija wakali kuboneka, akuti bamwi basinsimi biingi bakale bakali babuka. **9** Helodi wakati, “Ndakamugonka mutwe Joni, mpo ngwani ooyu ngwelikumvwa aatala azeezi zintu?” Aboobo wakeezya kumubona. **10** Nibakabpoola batumwa, bakaambila Jesu zyoonse nzibakakuchita. Mpawo wakababweza, bakayinka kubusena bulikule kudolopo litegwa Bbetisayida. **11** Pesi makamu aabantu naakamvwa eezi akamutobela. Wakabatambula akwaambula kulimbabo aatala abwami bwa Leza, akuponia aabo bakalikuyanda kuponesegwa. **12** lino buzuba sbwakali bwaamba kusika kumamanino, mpawo baikkumi ababili bakasika kulinguwe bati, “Wambila bantu aaba beende baye muma gunzi ali aafwiifwi bakayandule akoona achakulya, nkaambo ookuno nkutubede mbusena butakwe chintu pe.” **13** Pesi we wakati kulimbabo, “Amubape chakulya ndinywe.” Bakati, “Tujisi biyo zinkwa zilimusanu abaswi babili- kunze aakuti twiinke tukawulile bantu boonse aaba chakulya.” **14** (Kwakali baluumi bakalikusika zyuulu zisanu.) Wakati kuli basikwiiya bakwe “Amubaambile bakkale muzibunga zyamakkumi musanu.” **15** Aboobo bakachita mbubakaambilwa bakkazika bantu aansi. **16** Wakabweza zinkwa zilimusanu abaswi babili, wakalanga kujulu, wakazilongezya mpawo wakazikwamuuna, mpawo wakapa kuli basikwiiya kuti baabile bantu. **17** Boonse bakalya bakuta, bufwefwelenga bwakabweezelelwa bwakachaala bwakali kuzuzya zisuwo zili kumi azibili **18** Chakasika chiindi chakuti Jesu wakalikukomba alike, basikwiiya bakali anguwe. Wakabuzya kuti, “Makamu aabantu ati ndimeeni?” **19** Bakasandula kuti, “Joni Mubbabbatizyi. Pesi bamwi bati Elija, mpawo bamwi bati umwi musinsimi wakale wakabuka.” **20** Mpawo wakati kulimbabo, “Pesi nywe muti ndimeni?” Pita wakasandula kuti, “Munanike Kkilisito wa Leza.” **21** Pesi wakabadidimizya chamanguzu kuti bataambili muntu pe, **22** kati, “Mwana wa Muntu welede

kusyonsegwa kuzintu zyiingi akukakwa abapati, bapati babapayizi antoomwe abalembi bamulawu, mpawo uzojiigwa mpawo mubuzuba bwatatu uzobuka." **23** Mpawo wakati kuli mbabo boonse, "Na kwaba muntu uyanda kunditobela weelede alikake abweze chiingano chakwe abuzuba anditobele. **24** Ooyo uyanda kutabilila buumi bwakwe uyoobuswekelwa, pesi ooyo uyoswekelwa buumi bwakwe nkaambo kandime uyoobubamba. **25** Niinzi chibotu kuti muntu ajane nyika yoonse, pesi akasweekelwe abumi bwakwe? **26** Ooyo uufwa bweeme nkaambo kangu amajwi aangu, alakwe Mwana wa Muntu uyofwa bweeme nayooza mubulemu bwakwe, bulemu bwa Wisi abangelo basalala. **27** Pesi ndatki kulindinywe nchobeni, kulibamvwi biimvwi aawa batayi kuyoomvwa lufu kabatana bona bwami bwa Leza." **28** lino pmusule lyamazuba musanu aatatu Jesu kali waamba majwi aaya, wakabweza Pita a Joni a Jemusi mpawo wakatanta kalundu kuyookomba. **29** Nakali kukomba busyu bwakwe bwakasanduka, mpawo zisamo zyakwe zyakatuba chakwiindilizya. **30** Mpawo amulange, baalumi bobile bakali kwaambula aawe, Mozesi a Elija, **31** bakaboneka muchiimo chabulemu bupati. Bakali kwaambula aatala akwenda kwakwe, oko nkwakali walangila kweeta kumamanino mu Jelusalemu. **32** Lino Pita abaabo bakali aawe bakali fwide biya akoona, pesi nibakasinsimuka, bakabonuna bulemu bwakwe abaalumi bobile bakayimvwi aawe. **33** Aawo nibakali kuyobusosoloka kuzwa kuli Jesu, Pita wakati kulinguwe, "Mwami, nchibotu kulindiswe kuti katuli aano. Atuyake zitumba zyotatwe, chimwi chako, chimwi cha Mozesi, achimbi cha Elija" (taakwe nakezi nzyaakali kwaambuula). **34** Kachaambuula oobu, joba lyakasika lyabavumba, mpawo bakayoowa nibakanjila mujoba. **35** Ijwi lyakamvwika mujoba kaliti, "Ooyu mwana wangu, uusalidwe; amumuswiilile." **36** Ijwi nilyakamana kwaambula Jesu waka chaala kali aalike. Bakawumuna alimwi taakwe ngubakaambila pe mumazuba aayo anzibakabona. **37** Likno mubuzuba bwakatobela, nibakaselela mukalundu, inkamu yabantu mpati yakamutambula. **38** Amulange umwi mwaalumi kuzwa munkamu wakoompolola, kati, "Muyiisyi, ndakombelela ulange mwana wangu, nkaambo ngomwana wangu alike. **39** Langa, muuya nga wamujata mpawo nga wasanguna kukwiila; zimupa kusuntuka mpawo nga wazwa fulu kumulomo. Tuufwaambani kumuleka pe alimwi umupa kuchubbuuka kapati. **40** Ndakumbila basikwiiya bako kuti bawutande pesi bakachilwa." **41** Jesu wakasandula wati, "Nywebo nozyalane litasyomi, ndeelede kuba aandinywe kwachiindi chilamfu biyeni akukkala aandinywe? Yeta mwana wako aano." **42** Nakalikuyobuza mulombe ooyu, muuya wakamuwisizya aansi akumusuntula. Pesi Jesu wakawulayilila muuya mubi akumuponia, akumubwedezya kulo wisi. **43** Mpawo bakagamba abupati bwa Leza. Aawo kabachigamba boonse aali nzyakali wachita, wakati kulo basikwiiya bakwe, **44** "Aaya majwi ayelede kunjila loko mmatwi eenu: Mwana wa Muntu uzowabwa kumaanza abaalumi." **45** Pesi tebakamvwisisisya nzyakalikwaamba. Zyakasiswa kuli mbabo, aboobo tebakaziba nchizyaamba. Alimwi bakayoowa kuti babuzye aatala amajwi aaya. **46** Mpawo kwakabuka kukazyania aatala akuti ngwani aakati kabo utaazobe mupati kwiinda bamwi. **47** Pesi Jesu naakaziba zyakali mumyoyo yabo, wakabweza mwana muniini wamweeta kubbazu lyakwe **48** mpawo wakati kulimbabo, "Ooyo uutambula mwana ooyu muzina lyangu, utambula ndime, ayooyo uutambula ndime, utambula ooyo wakandituma. Nkaambo ooyo muniini akati kenu ngonguwe mupati." **49** Joni walkasandula wati, "Mwami, twabona umwi muntu kalikutanda madayimona muzina lyako pesi twamukasya, nkaambo takutobeli pe antoomwe andiswe." **50** "Tamumukasyi pe," Jesu wakasandula, "nkaambo ooyo uutamulwani nguwenu." **51** Nakaswemna mazuba akuti atolwe kujulu, wakabikka budyu bwakwe kuti baye ku Jelusalema. **52** Wakatma batumwa kunembo lyakwe, bakayinka bakunjila mulilimwi kgunzi lyama Samaria kabamubambila zyoonse. **53** Pesi bantu bamugunzi eelyo tebakamutambula pe nkaambo wakalikutozya ku Jelusalema. **54** Basikwiiya bakwe nibakachibona eechi, bakati kulinguwe, "Mwami, uyanda kuti twiite mulilo na kuzwa kujulu iunbanyonyoone boonse?" **55** Pesi wakabalanga wabakalalila, **56** mpawo kbakaya kulilimbi gunzi. **57** Kabayobweenda munzila, umwi muntu wakati, "Ndilakutobela koonse nkotakaye." **58** Jesu wakati kulinguwe, "Baswumpe bali aabulyango, atuyuni twamujulu tuli azizoumbo, pesi mwana wamuntu takwe mpanga ulasegezya mutwe wakwe." **59** Mpawo wakati kuli umwi, "Nditobele." Pesi wakati, "Mwami, Ndizumine ndikavwike taata wangu sansi." **60** Pesi wakati kulinguwe, "Leka bafu bavwikke bafunyina. Pesi webo, yinka ukakambawuke kule aatala abwami bwa Leza." **61** Mpawo umwi wakati, "Ndilakutobela, Mwami, pesi ndizumine ndooneke aabo bali amuunzi **62** wangu."Jesu wakamusandula wati, "Taakwe uubikka kubo kwakwe

10 Lino musule azyoonse eezi, Mwami wakasala bambi basika makkumi mousanu amakumi

aabili, [amwi malembe manji achiindi aamba kuti makumi usanu aabili pesi amwi ati makumi musanu ababili] mpawo wakabatuma babili babili, kunembo lyakwe kumadolopo woonse ngakalangilide kwiinda mulingawo. **2** Wakati kulimbabo, “Butebuzi mbunji loko, pesi babelesi mbache. Aboobo amukumbile kuli Leza wabutezi kuti atumine babelesi kumuunda wakwe. **3** Amwinke munzila yanu. Amulange ndamutuma mbuli mbelele akati kabawumpe. **4** Tamubwezi nkomwe yamali, tamubwezi zikwama, tamubwezi nsangu, mpawo tamujuzyi bantu munzila. **5** Kufumbwa ng'anda njimuyonjila, amukasangune akuti, “Luumuno alube aatala ang'and eeyi!' **6** Na kakuli muntu waluumuno aawo, luumuno lwenu luyokkala aalinguwe, pesi kuti kaatakwe, luyoobola kulindinywe. **7** Amukakkale mung'anda eeyo kamulya akunywa eezyo nzibayoomupa, nkaambo mubelesi uleelede mufolo walkwe. Tamukeendi kuzwa kulimwi ng'anda kuya kuliimbi. **8** Kufumbwa dolopo ndimuyoonjila, bakamutambule, amukalye eezyo nzibatakamupe, **9** mpawo mukasilike bachiswa aawo. Amukatedi kulmbabo, 'Bwami bwa Leza bwasika afwiifwi andinywe.' **10** Kufumbwa dolo[o ndimuyoonjila, bakakake kumutambula, amukayinke mumigwagwa mukatedi, **11** 'Nikuba lusuko lwamudolopo lyenu lwajatilila kumawulu eesu tulalukunkumuna kunembo lyenu! Pesi amuzibe eechi: Bwami bwa Leza bwasika afwiifwi.' **12** Ndamwaambila kuti nibwayoosika buzuba bwakubetekwa kuyoba mbubo ku Sodoma kwiinda eelyo dolopo. **13** Mapenzi kulinduwe, Kkolazini! Mapenzi kulinduwe, Bbetisayida! Na milimu mipati yakachitwa mulindinywe yakali yachitwa mu Taya amu Sidon, nibanga bakasanduka chiindi loko, kabakkede muzizwato zyamasaka akulinana dota. **14** Pesi chiyoba mbubo ku Taya a Sidon kwiinda ndinywe. **15** Iwe, Kkapenawuma, uyeeya kuti uzosumpwidwa kujulu na? Pepe, uzoboozegwa aansi ku Hadesi. **(Hadēs g86)** **16** Ooyo uyoomuswiilila waswiilila ndime, ayooyo uyoomukaka wakaka ndime, aboobo ooyo undikaka wakaka awakandituma.” **17** Aaba balimakumi musanu amakumi aabili nakaboola lkabali mulukondo, kabaamba kuti, “Mwami, abadayimona boonse bakali kutuswiilila muzina lyako.” **18** Jesu wakasandula kati, “Ndalikweeba Satani kawa kuzwa kujulu mbuli kalabi. **19** Amulange ndamupa manguzu aakulyata aatala anzoka atubanze, anguuzu zyoonse kwiinda zyasinkondonyokwe, alimwi taakwe nikuba muliili nzila chiyoomuchisa. **20** Nikuliboobo tamukondwi loko kuli zeezi azilike, pesi amupakale nkaambo mazina aanu alembwa kujulu.” **21** Kuchiindi nchincheecho wakabotelwa loko mu Muuya Uusalala, mpawo wakati, “Ndakutembawula, Taata, Mwami wa julu anyika, nkaambo wakasisa zikntu eezi kulibasibusongo akumvwisisisya, mpawo waziyubununa kuli aabo batayisizigwe, mbuli bana baniini. Iyii, Taata, kakuliboobo chalikubotezya kubusyu bwako.” **22** Zintu zyoonse zyapegwa kulindime kuzwa kuli Taata, alimwi taakwe uuzi Mwana kuti ngwani kunze kwa Taata, mpawo taakwe uuzi kuti Taata ngwani kunze kwa Mwana akuli wooyo Mwana ngasala kuybunwida.” **23** Mpawo wakachengunukila kuli basikwiiya bakwe mpawo wabaambila chansiswa kuti, “Balilongezezegwe aabo babona nzimubona. **24** Ndati kulindinywe, kuli basinsimi biingi bakali aachiyandsyo chakubona nzimubona, pesi taakwe nibakazibona pe, akumvwa zintu nzimumvwa, pesi, taakwe nibakazimvwa pe. **25** Amulange umwi muyiisyi wamilawu yachi Juda, wakanyampuka kayanda kumusunka, wakati, “Muyiisyi, niinzi nchenga ndilachita kuti ndijane buumi butamani?” **(aiōnios g166)** **26** Jesu wakamusandula wati, “Kulembedwe kutyeni mumulawu? Muubala biyeni?” **27** Naakasandula wakati, “Yanda Mwami Leza wako amoyo wako woonse, amuuya wako woonse, anguzu zyako zyoonse, akuyeeya kwako koonse, mpawo uyande simabambanwa wako mbuli mbmoliyanda omwini.” **28** Jesu wakatgu kulinguwe, “Wasandula kabotu. Zichite eei ulapona.” **29** Pesi muyiisyi ooyu, nakalikweezya kulilwanina wakabuzya lubo kuli Jesu wati, “Animpo simabambanwa wangu ngwani?” **30** Kalikumusandula Jesu wakati, “Umwi mwaalumi wakalikuyabuselela kazwa ku Jelusalema katozya ku Jelikko, wakaswaana babbi bakamubbida zintu zyakwe, mpawo bakamuuma bamusiya kali waamba kufwa. **31** Muchoolwe umwi mupayizi wakalikuyabweenda anzila njiyeeyo, mpawo naakamubona, wakiimnda mbali. **32** Alubo mu Levi alakwe, nakasika aawo wamubona, wakiinda mbali. **33** Pesi umwi mu Samaliya, wakali mulweendo lwakwe alakwe, wakasika aawo mpaakabede. Naakamubona wakamufwida luzyalo. **34** Wakaswena aafwiifwi wamwaanga zilonda, akumutila mafuta awayini aazilonda. Wakamutansika aamunyama wakwe mpawo wamutola kung'anda yabeenzu, kuyomubamba. **35** Nibwakacha wakagwisya maseleni aabili, wapa mwani muunzi mpawo wakati, “Mubambe alimwi zyoonse nzuyoobelesya kwiinda aawa, ndaboola ndizokuliya.' **36** Ngwani akati kabaaba batatu, ngumunga mulayeeya kuti, ngosimabambanwa kuli ooyo pwakawumwa abasikubba?” **37** Muyiisyi wakati, “Ooyo wakamutondeezya luzyalo.” Jesu wakamusandula wati, “Koya ukachite mbubo ayebo.” **38** Lino nibakali kuyobweenda wakanjila

mulilimwi gunzi, mpawo umwi mwanakazi uutegwa ngu Malita wakamutambula mung'anda. **39** Wakali amwana wakwabo walikutegwa ngi Meli, ooyo wakakkala kumawu a Mwami akumvwa jwi lyakwe. **40** Pesi Malita wakalijisinkini loko akubakutawukila kuti abape chakulya. Wakasika kuli Jesu wati, “Mwami, tokubwene na kuti mwanakesu wandilekelezya kuti ndibeleke endike? Mwaambile asike azoondoigwasye.” **41** Pesi Mwami wakamusandula wati, “Malita, Malita, uli aakulikataazya azintu zyiingi, **42** pesi nchintu chomwe biyo chiyandikana. Meli wasala chibotu loko kwiindilila alimwi tachikwe nayoochinyanzigwa pe.”

11 Zyakachitika limwi zuba Jesu kalikukomba kuli bumwi busena, awo nakamanisya umwi wabasikwiya bakwe wakati, “Mwami, tuyisye kukomba mbuli Joni mbwakayisya basikwiya bakwe.” **2** Jesu wakati kuli mbabo, “Mwakomba mwambe kuti, 'Taata, izina lyako lilemekwe mbuli lisalala. Akuze bwami bwako. **3** Utupe zilyo zitwelede buzuba abuzuba. **4** Utulekelele zibi zyesu, mbuli mbutubalekelela boonse bali azikweleta kulindiswe. Utatweenzi mukusunkwa.” **5** Jesu wakati kulimbabo, “Kuli na uyooba amwenzinyina, elyo akayinke akati kamansiku, akwamba kuti kulinguwe, 'Mwenzuma, ndikwelete zinkwa zitatu, **6** nkambo mwenzuma wasika, kazwida kumugwagwa, alimwi takwe nchindilacho pe kuti ndimupe.' **7** Oyo wakali mukati ulakonzya kwamba kuti, 'Utandidubi. Ikkoma lyajalwa kale, alimwi bana bangu, balandime, bali abulo. Tandikonzyi kubuka pe kuti ndipe nduwe chinkwa.' **8** Ndamba kuti kulindunywe, nikuba kuti takobuka akumupa chinkwa mkambo kakuti mwenzinyokwe, asi nkambo kakukakatila kwanu chabuusu, uyobuka akupa zyoonse zinkwa nzimunooli kamuyanda. **9** Alubo ndamwambila kuti, mukumbile, ellyo muyoopegwa; muyandule; alimwi mulajana; mukonkomone, alimwi mulajulilwa. **10** Nkambo kuli woonse ukumbila ulapegwa; ayooyo uyandula ulajana; akuli woyo ukonkomona uyojulilwa. **11** Nguni wisi akati kanu, na mwana ake walomba muswi ulamupa nzoka muchindi chakumupa muswi? Malembe mabotu achindi alachibalo chifwifwi. Amwi malembe achiindi alachibalo chilamfu, chikonzya kujanika lubo muli Matayo 7: 9: Nguni wisi akati kanu, na mwana wakwe mulombe wakumbila chinkwa, ulamupa bbwe na? Na muswi, ulamupa nzoka na? **12** Na walomba iiji, ulamupa kabanze na? **13** Nikubaboobo, na inywe nubabi mulizi kupa zipo zibotu kubana banu, zyiinda biyeni Taata wanu ulikujulu upa Muuya Usalala kulaabo bamukumbila?” **14** Lino Jesu wakalikutanda dayimona utambuli pe. Mpawo dayimona nakazwa, mwalumi utakwe wakalikwambula wakambula, alimwi makamu abantu akagamba! **15** Pesi bamwi bantu bakati, “NguBbelizebbule mwendelezi wabadayimona, ngwatanzya badayimona.” **16** Bamwi bakamusunka akuyanda kubona chitondezyo chizwa kujulu. **17** Pesi Jesu wakalizi muzeezo yabo elyo wakati kulimbabo, “Boonse bwaami bupambukene bulasaalwa, an'anda ipambukene ilawa. **18** Na Satani walipambula, ibwami bwakwe buyooyimikila biyeni? nkambo mwamba kuti nditanzya Bbelizebbule badayimona. **19** Na nditanzya Bbelizebbule badayimona, nguni batobela banu ngubatanzya? Nkambo kacheechi, bayooba babetesi banu. **20** Pesi na nditanda badayimona akutondeka kanwe kaLeza, nkukuti Bwami bwaLeza bwasika kulindinywe. **21** Kuti mwalumi singuzu ulaazilwano zikwene walinda n'anda yakwe, lubono lwakwe lunokkede kabotu, **22** pesi na mwalumi singuzu wamuzunda, oyo mwalumi singuzu ulabweza zilwano ezyo mwalumi oyo nzyalikusyoma akupaza lubono lwamwalumi oyo. **23** Oyoo utalamwi andime ngundilwisya, ayooyo utabunganizyi andim ngumwaya. **24** Namuuya mubi wazwa mumwalumi, ngawayinda mubusena butakwemaanzi akuyandula kulyokezya. Nutakajane takwe busena, ulamba kuti, 'Ndiyojokela mun'anda mundakazwa.' **25** Na wajokela, ulajana kuti mun'anda muliyiidwe kamubambidwe kabotu. **26** Mpawo ulajoka kwakweeta imyuuya ili musanu ayibili mibi kwiinda nguwo elyo yoonse ilaza kuzokkala mumo. Mamannino abuumi bwamwalumi oyu bulabija kwiinda lutanzi.” **27** Zyakachitika kuti, na kalikwamba zintu eezi, umwi mwanakazi wakoonzomoka atala amakamu abantu kaamba kuti kulimbabo, “Bulilongezedwe bula obo bwakatumbuka ankolo ezyo zyakakukomezya.” **28** Pesi wakamba kuti, “Kwindilila, balilongezedwe abo bamvwa ijwi lyaLeza akulibamba.” **29** Awo makamu abantu nakalibuyobuvula, Jesu wakatalika kwamba kuti, “Elizyalani ndizyalani bbi. Lilangula chitondeezyo, nikuba takwe chitondezyo nchiliyopegwa kunze kwachitondeezyo cha Jona. **30** Nkaambo mbuli Jona mbwakaba chitondeezyo kuli ba Niniva, aboobo alakwe Mwana mulombe wa Muntu uyooba chitondeezyo kuzyalani eeli. **31** Mwami mwanakazi wakumbo uyoonyampuka kulubeta abantu bazyalani eli akubapa mulandu, nkambo wakazwa kumasimpilo anyika kuti akamvwe busongo bwaSolomoni, amubone, umwi mupati wiinda Solomoni kuti mpali. **32** Bantu bakuNiniva bayooyima kulubeta azyalani eli lyabantu akubapa mulandu, nkambo bakasanduka kukukambawuka kwaJona, amubone,

umwi mupati kwiinda Jona mpali. **33** Takwe ungaamana kutunginizya lampi, inga walibikka asisikene na ansi alusuwo, pesi kuti achikkalilo chalyo, kwitila kuti abo banjila bakonzye kulibona. **34** Liso lyako ndilampi lyamubili wako. Na liso lyako ndibotu, mubili woonse ngawazuzigwa mumuni. **35** Pesi na liso lyako ndibbi, mubili wako woonse uzwide kusiya. **36** Kuti na mibili yanu yazuzigwa amumuni, katakwe chimwi chzo chilimumudima, elyo mibili yanu iyooba mbuli lampi mbuli mweekesya alindinywe." **37** Lino nakamana kwambula, muFalisi wakamukumbila kuti bakalye antoomwe kun'anda yakwe, mpawo Jesu wayinka wakulya. **38** MuFalisi wakagamba kuti Jesu take nakasanguna kusamba pe kayanda kulya. **39** Pesi Mwami wakati kulinguwe, "Lino mpo, inywe nimaFalisi musanzya kunze kwankomeki azilido, pesi mukati kanu muzwide bungu abubu. **40** Inywe nubantu nimutakonzyi kuyeeya! Oyo wakalenga kunze teensi nguwe na wakalenga mukati? **41** Mupe echo chilimukati mbuli chabilo, awo zintu zyoonse kulindinywe ziyosalazigwa. **42** Pesi maawe nywebo kulindinywe nimFalisi, nkambo mulapa chakkumi champoko achamusamu wakulisilika ayimwi michelo yamuchilili, pesi mukaka kusalazigwa a luyando lwaLeza. Zilimbubo biyo kusyomeka akuyanda Leza, kakutakwe chikachizya kuchita zimwi azilazyo. **43** Maawe nywebo nimaFalisi, nkambo muyanda zyuno zyakunembo muzikombelo akujuzigwa chabulemu muzisambalilo. **44** Maawe kulindinywe, nkambo muli mbuli zibunda zitaboneki awo bantu mpubendela kabatazi." **45** Umwi wabasikulingula mulawo wakati kulinguwe, "Muyisi eezi nzulikwamba ulikututukila aswebo." **46** Jesu wakati, "Maawe nywebo, nibayiisi bamulawu! Nkambo mubikka bantu mikuli milemu njibatakonzyi kunyampula, pesi takwe nimwiguma pe mikuli eyo akanwe kanu kamwi. **47** Maawe kulindinywe, nkambo muyakila basinsimi zibunda, alimwi mbasikale banu bakabajaya. **48** Nkambo inywe mulibakamboni akuzuminana amilimu yabasikale banu, nkambo mbakabajaya alimwi mulikuyaka zibunda zyabo. **49** Nkambo kacheechi, busongo bwaLeza bwamba kuti, 'Ndiyotuma basinsimi aBatumwa, alimwi bayobapenzya akubajaya bamwi babo.' **50** Eeli zyalani, ndilyo, liyooyimikila bulowa boonse bwabasinsimi bwakatikila kuzwa kumalengelo anyika, **51** kuzwa kubulowa bwaAbbelo kuyosika kubulowa bwaZakkaliya, ooyo wakajayigwa akati kachipayililo abusena busalala. Iyi ndamwambila, kuti zyalani ndiyooyimikilila. **52** Maawe kulindinywe nimulingulula mulawo, nkambo mwakagwisya chijulusyo chaluzibo; tamulinjili nubeni, alimwi mulakasya abo banjila. **53** Jesu nakazwa awo, balembi bamulawu abaFalisi tebakamuswilila pe alimwi bakamukazya zintu zyiingi. Bakalikumuyubilila, **54** kuti bakonzye kubweezya chimwi kuzwa kumulomo wake.

12 Muleecho chiindi, zyuulu zyabantu zyiingi nizyakabungana, bakasyankana akulyatana, wakasanguna kuti kuli basikwiiya bakwe chakusanguna, "Amuchenjelele busweezyo bwaba Falisi, kakuli kuupawupa. **2** Pesi taakwe chivumbidwe, chitakabule kuyubununwa, alimwi taakwe chisisidwe, chitakabule kuzibinkana. **3** Aboobo zyoonse nzimuyowamba mumudima ziyoomvwigwa mumumuni, azeezyo nzimwakavwiyavwiya mumatwi kamuli mumaanda amukati ziyoompololwa atala atululi **4** Ndati kulindinywe bazolani bangu, tamubayoowi pe aabo bajaya mubili, musule azeezyo tabachikwe chimbi chakuchita. **5** Pesi ndilamwaambila aatala akuti ngwani ngumunga mulayoowa. Amuyoowe ooyo, uunga naajaya, ulaanguzu zyakuwaala mumulilo. Iyii, ndati kulindinye, amuyoowe nguwe ooyo. **(Geenna g1067)** **6** Teensi tuyuni tusanu tulawuzigwa atukobili tuniini tubili na? **7** Pesi tatulubwi pe kunembo lya Leza. Pesi nikuba masusu eenu alaamyeelwe woonse. Mutayoowi. Muli aabulemu kwiinda bayuni biingi. **8** Ndati kulindinywe, kufumbwa uundizumina kunembo lyabantu, Mwana wa Muntu uyoomuzumina kunembo lyabangelo ba Leza, **9** pesi ooyo uundikaka kunembo lyabantu, uyookakwa kunembo lyabangelo ba Leza. **10** Kufumbwa uyoowambula majwi mabi aatala a Mwana wa Muntu, uyoolekelelwa, pesi ooyo usampawula Miuuya Uusalala, taakwe natakalekelelwe pe. **11** Nibatakamweete kunembo lya Zikombelo, babetesi, abasimilawu, tamukalikataazyi kuti muyowaambuula biyeni mukuli lwanina, nakuti muyotyeni, **12** nkaambo Muuya Uusalala uyomuyiisya muli nchicheecho chiindi zyakwaamba." **13** Mpawo umwi wakali munkamu yabantu wakoompolola wati, "Muyiisyi, ambila mwanakesu kuti andaabile ambeno lukono." **14** Jesu wakasandula wati "Yoo mwalumi, ngwani wakandinanika kuba mubetesi na sing'enda akati kenu?" **15** Mpawo wakati kulimbabo, "Amulangisisye eezyo zintu nzimulibambila kuzwa kubulyabi, nkaambo buumi bwamuntu tabulangwi kwiinda muzintu nzyaleezyo." **16** Mpawo Jesu wakabaambila chikozyanisyo, kati, "Muunda wamuntu muvubi wakali abutebuuzi bwiingi, **17** wakayeeya mumoyo wakwe, wati, 'Ndilachita biyeni, nkaambo nsikwe katuula kakubambila zilyo zyangu?' **18** Wakati, 'Eezi nyesichite. Ndilakolomona tutuula twangu ndiyake tumbi tupati, oomo mwesizobambile

zilyo zyangu azimwi zintu. 19 Mpawo ndiyoti kumuuya wangu, “Muuya waba aazintu zyiingi zibambidwe kwamyaaka myiingi. Lyookezye kabotu, lya, nywa, upakale.” 20 Pesi Leza wakati kuli nguwe, 'Yoomwaalumi mufubafuba, sunu muuya wako ulayandikana, zintu nzwabamba ziyooba zyani?' 21 Mbabede muntu uulibambila buvubi pesi katavubide kuli Leza.” 22 Jesu wakati kuli basikwiiya bakwe, “Aboobo ntati kulindinywe, tamulikataazyi nkaambo kabuumi - kuti muyoolya nzi, na amubili wanu - kuti muyoozwaatayi. 23 Nkaambo buumi bwiinda kulya, alimwi mubili wiinda zizwaato. 24 Amulange bayuni, tababyali na kutebula. Tabakwe tutuula, pesi Leza ulabapa chakulya. Mulekede bupati loko nywebo kwiinda bayuni! 25 Ngwani akati kenu uunga naalikataazya wayungizya mazuba akupona kubuumi bwakwe? 26 Na kotakonzyi kuchita eecho chitu chinini, nkaambo nzi nimulikataazya azimwi zyoonse? 27 Amulange masokwe - alakomena. Taabeleki, na kulikataazya. Pesi nadti kulindinywe, nansya Solomoni mubulemu bwakwe boonse taakwe nakali wazwaata kwiinda aawa. 28 Na Leza kazwaatika masokwe aalimumuunda, aanga sunu mpaali, juunza asowelwa mumulilo, ulamuzwaatika bwiingi butanali nywebo, Nozyalane lyalusyomo luniini! 29 Tamulaanguuli nchimutalye na nchimutanywe, alimwi tamulikataazyi. 30 Nkaambo zisi zyoonsye zyaanyika zilanguula zintu eezi, alimwi Wuso ulizi kuti mulaziyanda zintu eezi. 31 Pesi amuyandule bwami bwakwe, mpawo eezi zintu ziyopegwa kulindinywe. 32 Mutayoowi, nkaambo Wuso uulikujulu ulabotelwa kumupa bwami. 33 Amuuzye zyoonse zimulazyo mupe kubachete. Amulichitile nkomwe zitadeluki pe - buvubi bwakumajulu butamani, kutasiki basikubba afwiifwi, alimwi kutaligwi munanze. 34 Nkaambo ooko kuli buvubi bwako, moyo wako nkuubede. 35 Amwaange zizwaato zyenu alukumba muchikungu, muyasye malampi eenu akkale kayaka, 36 mube mbuli bantu bayandula mwami wabo, naboola kuzwa kupobwe lyalukwatano, kuchitila kuti nasika kakonkomona balafwambaana kumujulila. 37 Bali longezezegwe aabo belanda, bayojanika kaba bbwazwide naayosika mwami wabo. Nchobeni ndamwaambila kuti uyowanga nsasiko yakwe ndamfu muchikungu alukumba, mpawo uyobakkazika kukulya, mpawo uyoosika we azobakutawukile. 38 Na mwami azosike mubusiku bwakulinda bwabili, na bwatatu, azobajane kabalindide, balilongezezegwe balanda aabo. 39 Aatala azeezi zyoonse, kansinga mwani ng'anda walizi buzuba mbwasika sikubba, taalikunoleka ng'anda yakwe kuti inyonyoonwe pe. 40 Amulibambile anywebo, nkaambo tamulizi wola ndasika Mwana wa Muntu.” 41 Pita wakati, “Mwami, ulikwaamba chikozyanisyo eechi kulindiswe atulike na kumuntu woonse?” 42 Mwami wakati, “Ngwani mpo mweendelezi musongo awusyomekede ooyo mweendelezi wakwe ngwazobika kubalanda bakwe kuti abaabile chabo chimpanzi chakulyamuchiindi cheelede? 43 Ulilongezezegwe ooyo mulanda uyoojanika kachita oobo nayooboola mulanda wakwe. 44 Nchobeni ndamwaambila kuti uyoomupa bweendelezi kuzintu zyakwe zyoonse. 45 Pesi ooyo mulanda uti mumoyo wakwe, 'Mwani wangu wachedwa kuboola,' mpawo asangune kuuma balanda baalumi abanakazi, asangune kulya akunywa mpawo akolwe, 46 mwami wayooyo mulanda uzoosika buzuba mbwatalangilide pe, amuwola ndyatayeeleli pe, uyoomugonkoola mpawo akamubikke kubusena bwabantu batasyomekede. 47 Ooyo mulanda, kali walimuzi mwami wakwe, alimwi katachitide na kumba mbuli mbayanda, uyoowumwa mfayindi nyiingi. 48 Pesi ooyo wakatezi, mpawo wachita zintu zyuumya, uyowumwa mfayindi nche. Woonse uupegwa zyiingi unolangilwa kupa zyiingi, ayooyo uusyomwa azyiingi, nzyiingi nzibayookumbila kuzwa kulinguwe. 49 Ndakasika kuzoowala mulilo aanyika, alimwi ndalikuyanda kut kansiinga zyachitika. 50 Pesi ndili aalubbabbatgizyo ndweelede ku bbabbatizigwa aalo, amachise ngelaawo mane kukamane! 51 Muyeeya kuti ndakasika kuzoyeta luumuno na anyika? Pepe, ndamwaambila, pesi kwaanzana. 52 Nkaambo kuzwa lino kuyooba balimusanu mung'anda yomwe banzeene - batatu kabatamvwanani ababili, ababili kabatamvwanani abatatu. 53 Banowanzeene, wisi katamvwanani amwana mulombe, amwana mulombe katamvwanani awisi; banyina kabatamvwanani amwana musimbi, amwana musimbi katamvwanani abanyina; banyianazyala kabatamvwanani amuka mwana, amukamwana katamvwanani abanyinazyala.” 54 Jesu wakaambula lubo kumakamu, “Na mwabona joba kalisimpa kububbila, mulafwaambana kwaamba kuti 'Yaamba kuwa mvula,' mpawo nga zyachitika. 55 Mpawo kwawunga guwo lizwida kumunsanza ngamwati sunu linoopya zuba,' mpawo zyachitika. 56 Basikuupawupa, mulikwizi kumvwisisisya chiimo chanyika ajulu, pesi nkaambo nzi nimutakonzyi kumvwisisisya chiimo chachiindi chiliko lino? 57 Nkaambo nzi nimutakonzyi kulibonena zilikabotu amulike? 58 Nkaambo aawo nimuya kumutongi asinkondonyokwe, munzila amweezye kwaambula kabotu mumvwanane kuchitila kuti we tazokutoli kumubetesi, akuchitila kuti mubetesi atakakubiki

mumaanza akapokola, mpawo kapokola atakakubiki muntolongo. 59 Ndati kulindinywe, taakwe notakazwe pe kuyosikila ukaman kubbadala mali yoonse iyandikana."

13 Kuli eecho chiindi, bamwi bantu aawo bakamwaambila aatala abana Galilii aabo balaabulowa Payilate mbwakavwaangania azipayizyo zyabo. 2 Jesu waskasandula wati kulimbabo, "Muyeeya kuti bana Galilii aaba mbibakali basizibi loko kwiinda kwiinda bamwi bana Galili na nkaambo kakupenzegwa kwabo ooku? Peepe, ndamwaambila. 3 Pesi kuti temwasanduka moonse muyofwidilila munzila njiyeeyo. 4 Nakuti aabo bantu balikumi lilamusanu abatatu baku Silowamu aabo bakawidwa bulambo bulamfu bwabajaya, muyeeya kuti bakali basizibi loko kwiinda bamwi baalumi mu Jelusalema? 5 Peepe. Ndamwaambila. Pesi kuti temwasanduka, moonse muyoonyonyooka." 6 Jesu wakaluula chikozyanisyo eechi, "Umwi muntu wakaganka mukuyu muchilili chakwe chamasansa mpawo wakaboola kuzoolanga muchelo alinguwo pesi taakwe takawujana pe. 7 Mwaalumi wakati kuli sichilili, 'Langa, ndakasika minyaka iitatu nkelanga muchelo kumukuyu ooyu peesi taakwe nindakawujana pe. Ugonke. Nkaambo nzi kuuleka kunyonyoona nyika? 8 Sichilili wakasandula wati, 'Uleke uuno munyaka ndiwusyide mumbali ndiwubike mbolezi. 9 Kuti wazozyala muchelo mumnyaka uuboola sambubo, pesi kuti kuutazyede lubo, uzowugonka!" 10 Lino Jesu wakalikuyiisya kulichimwi chikombelo mubuzuba bwa Sabata. 11 Amubone, kwali mwanakazi wakali amuuya mubi wakubula nguzu kwamyaaka kkumi lilamusanu ayitatu alimwi wakali vundeme nkaambo taakali kukonzya pe kwiimikila kabotu. 12 Aawo Jesu naakamubona, wakamwiita wati, "Yoomwanakazi, waponesegwa kuchilwazi chako chakubula nguzu." 13 Wakabikka maanza aakwe aalinguwe mpawaawo wakavundamuka akwiima kabotu mpawo wakalumbayi Leza. 14 Pesi mweendelezyi wachikombelo wakanyema nkaambo Jesu wakamuponia mubuzuba bwa Sabata. Mpawo mweendelezi wakasandula akwaambila nkau yabantu kuti, "Kuli mazuba musanu alimwi ayelede kubeleka mulingawo. Amusike musikwe mumazuba aayo pepe mubuzuba bwa Sabata." 15 Mwami wakamusandula wati, "Nubawupuupi! Tawo na uunga waangununa donki na ng'ombe yakwe kuzwa mubbondo akwiitola kuyonywa maanzi mubuzuba bwa Sabata? 16 Ooyu alakwe mwana wa Abbulahamu, ooyo Satani ngwaakangide kwaminyaka iilikumi lilamusanu ayitatu, tayelede na kuti bwaange bwakwe bwaangununwe mubuzuba bwa Sabata 17 Naakali kwaamba zintu eezi, boonse aabo bakali kukazyania aawe bakawusa, pesi nkamu yabantu yakabotela aatala azyoonse zibotu nzyakachita 18 Mpawo Jesu wakati, "Bwami bwa Leza buli biyeni, alubo ndikonzya lkubukozyanisya anyamaanzi? 19 Bulimbuli nseke yamusitadi eeyo muntu njaakabweza wakwiiminza muchilili chakwe, yakakomena yaba musamu mupati, mpawo tuyuni twayaka zizubo zyato amitabi yawo." 20 Alubo wakati, "Niinzi nchindikonzya kukozyanisya bwami bwa Leza? 21 Bukozyenie aabusweezyo bwakabwezegwa amwanakazi wabuvwelengania mumyeelwe iitatu yabusu, mpawo bwafuta boonse." 22 Mpawo Jesu waswayila madolopo amyuunzi akuyabubayiisya we kayabutozya ku Jelusalema. 23 Umwi wakati kulinguwe, "Mwami, mbache biyo na beelede kuyofutulwa?" Wakati kulimbabo, 24 "Muzumanane kuyoonjila mukalyango kamanikide, nkaambo ndamwaambila nywebo, biingi bayoyezya kunjila pesi tabakoyokonzya pe. 25 Naakubuka akujala mulyango mwani ng'anda, aawo muyoyimikila aanze kamukonkomona mulyango kamuti, 'Mwami, Mwami, tujulile tunjile.' Uyoomusandula akatedi kulondinywe, 'Nsimwizi pe nakuti mwazwida kuli.' 26 Mpawo muyosandula kamuti, 'Twakalya akunywa kunembo lyako, mpawo wakayiisya mumigwagwa yesu.' 27 Pesi we uyoosandula kati, 'Ndati kulindinywe, nsimwizi pe nkumuzwa. Amuzwe kulindime nywebo nobasizibi!' 28 Kuyooba kulila akuluma ntwino aawo nimuyoobona Abbulahamu, Ayizeki, Jakobo abamwi boonse basinsimi mubwami bwa Leza, pesi nywe - muyosowelwa aanze. 29 Bayoozwa kumbo, kujwe, kumusanza akunyika bazokkale atafula mubwami bwa Leza. 30 Mpawo amuchizibe eechi, bakumamanino mbibayoba bakusanguna, mpawo bakusanguna bayooba bakumamanino." 31 Musule buniini achiindi eecho, bamwi ba Falisi bakasika bati kulinguwe, "Chija uzwe omuno uyende nkaambo Heloda uyanda kukujaya." 32 Jesu wakati, "Amukamwaambili ooyo mwaalumi kuti, 'Langa, ndiyabugwisya myuuya mibi akusilika bachiswa sunu ajuunza mpawo zoona ndinooli ndasisya makanze aangu.' 33 Amuliili nzila, kuleelede kuti ndiinkile kunembo sunu, juunza, azoona nkaambo tazitambuliki pe kujaya munsimi katamo mu Jelusalema. 34 Jelusalema, Jelusama, webo nojaya basinsimi akutulula aabo bakakutuma. Ndiyandisya loko kubungania bana bako mbuli nseke mbiifukatila bana bayo munsi lyamababa aayo, pesi webo tewakaziyanda pe eezi. 35 Langa, ng'anda yako yasiigwa. Ndati kulinduwe, tokoyondibona pe

mane ukatedi, “Ulaachoolwe ooyo uuza muzina lya Mwami.”'

14 Zyakachitika bumwi buzuba bwa Sabata aawo nakanjila mung'anda yawumwi mu Falisi kuti alye chinkwa, alimwi bakamulangisisya. **2** Amulange, kunembo lyakwe kwakali mwaalumi wakalikuchiswa bulwazi bwaku zimba. **3** Jesu wakabuzya kulibasi busongo bamulawu waba Juda wakati, “Chilimumu lawu na kuponia mubuzuba bwa Sabata, nape? **4** Pesi bakawumuna. Aboobo Jesu wakamujata, wamuponia, mpawo wamuti ayende. Wakati kulimbabo, **5** “Ngwani aakati kenu ulaamwana mulombe na ng'ombe iinga kuti iyawida mudindi mubuzuba bwa Sabata takofwaambana kuyoyigwisya?” **6** Bakakachilwa kumusandula kulizeezi zintu. **7** Jesu naakabona kuti nzila aabo bakatambidwe njibakali kusala aayo zyuuno zyabulemu, wakaambula chikozyanisyo, wakati kulimbabo, **8** “Na kotambidwe kupobwe lyalukwatano, utalikaziki kuchuuno chabulemu nkaambo kulakonzeka umwi mulemu kwiindwa nduwe ulitambidwe. **9** Naayosika ooyo wamutamba mobile ulati, 'Nyampuka upe ooyu chuuno chako,' mpawo mubweeme uyoonyampuka ukakkale achuuno chitakwe bulemu. **10** Pesi nakuti watambwa, yinka ukakkale muchuuno chilaansi mubusena bulaansi, kuchitila kuti nasika sikukutamba akwaambile kuti, 'Mwenzuma yinka kujulu.' Aboobo ulapegwa bulemu mumenso aboonse mbokkede aabo aatafula. **11** Nkaammbo woonse uulisumpula uyoofwiinsigwa, ayooyo ulifwiinsya uyoomsumpulwa.” **12** Alimwi Jesou wakati kuli ooyo wakamutabide, “Na wapa chisusulo na chilalilo, utatambi beenzinyokwe, nabanakwanu, na basimayakilane bako bavubide, nkaambo ayebo bazokutamba lubo mpayo uyoojana kubbadalwa. **13** Pesi kuti wachita pobwe, tamba bachete, batyokede, balemene aboofu, **14** mpawo uyoolongezegwa, nkaambo tabakonzyi kukubbadala pe. Uyoobbadalwa kububuke bwabalule.” **15** Aawo umwi wabaabo bakakkede anguwe aatafula naakamvwa zintu eezi, wakamwaambila kuti, “Ulilongezezegwe ooyo uutakalye chinkwa mu bwami bwa Leza!” **16** Pesi Jesu wakati kulinguwe, “Umwi mwaalumi wakabaambiila chilalilo mpawo wakatamba biingi. **17** Kuchiindi chachilalilo wakatuma mubelesi kuti akatedi kuli bakatambidwe, 'Amusike nkaambo zyoonse zyaba kabotu.' **18** Alimwi boonse bakatalika bukozyenie kubikka zikumbizyo. Mutaanzi wakati, 'Nawula muunda, aboobo ndeelede kuyowubona, nche nsilibambilide pe.' **19** Umbi wakati 'Ndakawula zipani zyabasune zilimusanu, aboobo ndiya kukubasa, nche nsilibambilide pe.' **20** Uumbi alakwe wakati, 'Ndakakwata mwanakazi, ndaabwiinga aboobo nsikonzyi pe kusika.' **21** Mubelesi wakaboola akwaambila simalelo wakwe eezi zintu. Mpawo simalelo wang'anda wakanyema akwaambila mubelesi wakwe kuti, 'Yinka chakufwambaana aanze mumigwagwa amutuzila twamu dolopo, ukeete bafwaba, batyokede, boofu abalemene. **22** Mubelesi wakati 'Simalelo, nzuwalayilide zyachitwa, pesi mpubuchili busena.' **23** Simalelo wakati kumubelesi, 'Koya mumazila mapati amumubaya ukabakombelezye kuti basike, amwi ng'anda yangu yalikunoozula. **24** Nkaambo ndati kulinduwe, tawo naba omwe wabaaba baalumi mbindatambide uyoolabila chakulya changu.”' **25** Lino makamu aabantu akayinka aawe, lino wakabachebuka wati kulimbabo, **26** “Na muntu waza kulindime, katasuli wisi, banyina, banakwe, bana bakwe banabakwabo abachizi bakwe, - iyii, abuumwi bwakwe - takonzyi pe kuba sikwiiya wangu. **27** Kufumbwa uutabwezi chiingano chakwe takonzyi pe kuba soikwiiya wangu. **28** Nkambo awumwi wenu ooyo uyeeya kuyaka bulambo, taakwe nanga wakkala aansi kuti abale nanka ulaazyo zyoonse ziyandikana kuti ayake? **29** Pesi na wasya ntalisyo yakwe mpawo wazokachilwa kumaninsya, woonse unoolanga unomuseka, **30** kati, 'Ooyu mwaalumi wakasanguna kuyaka pesi wakakachilwa kumaninsya.' **31** Nakuti ngwani mwami, uunga nayanda kuyolwana awumbi mwami, takookkala aansi ayandule mizeezo yakumugwasya kuti ulakonzya kumulwana kali aabasikulwana zyuulu zilikumi ooyo ngwalwana aawe kali aabasikulwana zyuulu makumi aabili? **32** Akuti nape, na imwi nkamu yabasinkondonyina kiichili kule, tatumi na sing'enda kuti akatule amjwi aluumuno. **33** Aboobo woonse utatakati zyoonse nzyali aazyo takonzyi pe kuba sikwiiya wangu. **34** Mwinyo mubotu, pesi kuti mwinyo wamana kulweela nga ulabweedezegwa biyeni kuti ulweele lubo? **35** Tuuchikwe nchuuchibeleka naa akumuse naa manyowa. Ulasowegwa. Ooyo uulamatwi akumvwa, ngamvwe.”

15 Loino boonse basimutelo abamwi basizibi bakalikuza kuzoswiilizya Jesu. **2** Bloonse baFalisi abalembi bakatongooka chabo chabo, kabaamba kuti, “Ooyu mwaalumi ulatambula basizibi, alimwi ulalya ambabo.” **3** Jesu wakabaambila chikozyanisyo eechi, wakati, **4** “Ngwani aakati kenu uunga ulaba aambelele zilimwaanda mpawo yomwe yasweekwa, aleke kusiya zili makumi musanu amakumi one alamusanu azine mulusaka, akuya

kukuyanduula yomwe mane akayibone? **5** Mpawo nayijana uyooyipika aamakuko akubotelwa **6** Naaboola kumuunzi wiita benziinyina ambayakilene aabo, akubaambila kuti, 'Amubotelwe antoomwe andime, nkaambo ndayibona mbelele yangu yakasweekede.' **7** Ndiliikumwaambila kuti nikuba boobo, kuyooba lukondo kujulu aatala asizibi omwe wasanduka, kwiinda aabo balimakumi miusanu amakumi one alamusanu abane basandukide kale. **8** Nakuti ngwani wachikayintu ulangodo zya siliva zilikumi, kuti kwasweeka yomwe, uunga ulaleka kumunika, kuyiila ng'anda akuyanduula loko mane akiijane? **9** Nayijana ulayita beenzinyina ambayakilene aabo kaamba kuti, 'Amuboole tubotelwe nkaambo ndayibona nsiliva yandisweekede.' **10** Nikuba boobo ndikumwaambila kuti kuli kukondwa kunembo lyabangelo ba Leza aatala asizibi omwe uusanduka." **11** Mpawo Jesu wakati, "Kwakali mwaalumi wakali aabana balombe babili, **12** aawo mwana muniini wakati kuli wisi, "Ndeende, ndipe buvubi mumweelwe uulangene aandime." Mpawo wakaaba buvubi aakati kabo. **13** Kakutanayiknda mazuba miingi, mwana muniini wakabungania buvubi bwakwe wiinka aabo kunyika iilikule ooko wakakunyonyoona buvubi bwakwe mukupana bunjaka. **14** Lino nakamaninsya zyoonse kwakaba nzala mpati munyika yoonse, mpawo wakatalika kubula. **15** Wakayinka kuyolipeda kubelekela umwi wabantu bamuchisi eecho, wakakumutuma kusanina ngulube mumuunda wakwe. **16** Wakalikunoonga wajana kukondwa naalya tukuli twakali kuligwa ngulube nkaambo taakwe wakalikumupa chakulya. **17** Mpawo aawo mwana muniini ooyu nakaboola kumizeezo yakwe, wakati, 'Mbangane babelesi ba ndeende balikulya chakulya chizulila, mpawo me ndaano ndikufwa aanzala! **18** Ndilanyampuka aano ndiye kuli ndeende ndikatedi, "Ndeende ndakabisizya julu anduwe. **19** Nsichikwe bulemu bwakwiitwa kuti mndimwana wako; ndichite kuti ndibe uumwi wanbabelesi bako.'" **20** Mpawo mwana miniini ooyo wakazwa kunyika nkwaakabede waboola kuli wisi. Aawo naakachili kulele kule alimwi wisi wakamubona wabotelwa, walkachijaana, wakumumbungatila akumumyonta. **21** Mwana wakati kuli nguwe, 'Ndeende, ndakabisizya julu anduwe, nsichikwe bulemu bwakwiitwa kuti ndili mwana wako.' **22** Wisi wakati kubabelesi bakwe, 'Mufwambaamne mwee te jansi bbotu kwiindilila, mumusasike, alimwi mubikke nweenwe kukuboko kwakwe, ansangu kumawulu aakwe. **23** Mpawo mweete mwana wan'gombe uneneede mumujaye. Atupobole tubotelwe! **24** Nkaambo mwana wangu wakalisweekede, lino waboneka.' Mpawo bakatalika kubotelwa **25** Lino mwana wakwe mupati wakachili kumuunda. Aawo naakaboola akusika afwiifwi amuunzi, wakamvwa miimbo akuzyana. **26** Wakayita umwi mubelesi wabuzya kuti zyaambanzi eezi. **27** Mubelesi wakamwaambila kuti, 'Mwanike wako waboola kumuunzi alimwi wuso wajaya mwana wang'ombe uuneneede nkaambo waboola kali muumi.' **28** Mwana mupati wakanyema alimwi taakanjila pe mukati, wisi wakazwa aanze, kuzo mukombelezya. **29** Pesi mwana mupati wakasandula wisi wati, "Langa, eeyi minyaka myiingi yoonse ndakubelekela chabuzike, alimwi taakwe nindakatyola nuuba omwe mulawu wako, pesi taakwe nwakandipa mwana wampongo kuti ndibotelwe abeenzuma. **30** Pesi mbaboola, ooyo wakakulya lubono lwako abasi bwaamu, wamujiila mwana wangombe uneneede.' **31** Wisi wakamusandula kuti, "Mwanaangu ukkede koli aandime chiindi choonse, alimwi choonse changu nchichako. **32** Pesi chali chibotu kuti tubotelwe nkaambo mwanike wako ooyu wakalifwide; lino wapona; wakali sweekede alimwi waboneka.'"

16 Alubo Jesu wakati kuli basikwiiya bakwe, "Kwalkali mwaalumi wakali muvubi, alimwi wakali aasilutwe wakwe, alimwi wakaambilwa kuti silutwe uli tatuula lwakwe. **2** Aboobo muvubi wakamwiita silutwe wakwe wati kulinguwe, 'Niinzi eezi nzindiikumvwa aatala anduwe? Pa bupanduluzi aatala abusilutwe bwako, nkaambo tocheelede pe kuba silutwe wangu.' **3** Pesi silutwe wakati mukaango kakwe, 'Ndichite biyeni, mbukunga simalelo wangu uyanda kunditolela buslutwe bwa mulimu wangu? Nsikwe manguzu pe aakusya alubo kulandipa nsoni kuyabukumbila. **4** Ndaziba kuti ndichite biuyeni, kuchitila kuti ndatandwa kuba siltwe bantu banditambule mumaanda aabo.' **5** Mpawo silutwe wakiita bantu boonse bakali aazikwelete zyasimalelo wakwe, wakabuzya kuli wakusanguna wati, 'Ukweletede nzi kuli simalelo wangu?' **6** Wakati, 'Mwaanda wansazi zyamafuta aa oliva.' Mpawo wakati kulinguwe, 'Bwaza lugwalo lwako chakfwaambaana ulembe kuti makumi osanwe.' **7** Mpawo silutwe wakati kuli umbi, 'Niinzi nchokweletede?' Wakati, 'Mwaanda wazyeelelelo zyamayila.' Wakati, 'Bweza lugwalo lwako, ulembe kuti makumi musanu amakumi otatwe.' **8** Simalelo wakabotelwa asilutwe ooyu nkaambo wakachita anzila iitaluleme. Nkaambo bana banyika iino tabaluleme pe mukubeleka abananyina kwiinda mbubali bana ba mumuni. **(aiōn g165)** **9** Ndati kulindinywe, amulipangile bazolwani amali iitaluleme, kuchitila

kuti niyoomana, bakamutambule mubuumi butamani. (aiōnios g166) 10 Ooyo uusyomekede muziniini ulizyomekede amuzipati, ayooyo uutasyomekede muziniini tasyomekede pe muzipati. 11 Na tewasyomekede mukubelesya mali yabubi, ngwani uutakusyome abuvubi banchoonzyo? 12 Alimwi na tewasyomekede mukubelesya mali yabamwi, ngwani uutakupe yako mali? 13 Taakwe mulanda uunga ulabelekela basimalelo babili, nkaambo ulakonzya kuyanda umwi atayandi umwi, na kulipeda kuli umwi alangile aansi umwi. Tokonzyi pe kuyanda Leza abuvubi." 14 Lino ba Falisi bakalikuyandisya mali nibakamvwa eezi zintu bakamunyanyansya. 15 Mpawo wakati kulimbabo, "Mulalilulamika kunembo lyabantu, pesi Leza uliizi myoyo yenu. Eecho chisumpulwa loko aakati kabantu tachikbotezyi pe kunembo lya Leza. 16 Mulawu abasinsimi bakabeleka kuyoosika muchiindi chakusika kwa Joni. Kuzwa aawo, jwi lya bwami bwa Leza lilikukambawukwa, mpawo woonse muntu ulikweezya kunjila. 17 Pesi nchuuba kuti julu anyika zyiinde kwiinda kuti kamwi kabala kamulawu kakachale kakatakwe nguzu. 18 Umwi awumwi uuleka mwanakazi wakwe akukwata umbi wachita mamambe, ayooyo ukwata mwanakazi wakalekwa wachita mamambe. 19 Lino kwakali umwi mwaalumi muvubi wakali kukkala kazweete zizwaato zyamubala wantumbula zibotu alimwi wakalikubotelwa lubbe abuvubi bwakwe bupati. 20 Umwi sikukumbila wakalikutegwa Lazalo wakali kubikwa kumulyango wakwe, wakazwide zilonda, 21 wakalikukumbila biyo chakulya eecho chakali kuloka aatafula yamuvubi - kunze kwazeezyo bankala bakalikusika kuzomyanguta zilonda zyakwe. 22 Chakachitika kuti sikukumbila wakafwa mpawo wakabwezwa abangelo wakukkazikwa kubbazu lya Abbulahamu. Muvubi wakafwa alakwe mpawo wakavwikkwa, 23 mpawo kali mu Hadesi kali koomba, wakanyampula menso aakwe walanga kujulu wakabona Abbulahamu kali kule a Lazalo kali akaango kakwe. (Hadēs g86) 24 Mpawo wakakwiila wati, 'Taata Abbulahamu, ndifwide nsoni utume Lazalo, kuti akanike gala lyakanwe kakwe mumaanzi azootontozye lulimi lwangu, nkaambo ndapengaana mumulilo ooyu. 25 Pesi Abbulahamu wakati, 'Mwanangu, yeeya kuti muchiindi chakupona kwako wakatambula zintu zyako zibotu, alakwe Lazalo zibi. Pesi lino pwajana kulyookezya ookuno iwe wanjila mumapenzi. 26 Alimwi kunze kwazeezi, kulimugaano mupati uubikidwe aawa, chakuti ooyo uuyanda kutaaluka kazwa ookuno kaza ooko takokonzya pe, ayooyo uuyanda kutaluka kazwa ooko kaza ookuno takookonzya pe.' 27 Mwaalumi muvubi wakati, 'Ndakukumbila, Taata Abbulahamu, kuti umutume kung'anda yandeende - 28 nkaambo ndili aabana bakwesu balimusanu - kuti akabaambile, nkaambo ndiyoowa kuti abalabo bazooza okuno kubusena bwakupengaana.' 29 Pesi Abbulahamu wakati, 'Bali a Mozesi abasinsimi; ababaswiilile.' 30 Wakasandula mwaalumi muvubi wati, 'Pe, Taata Abbulahamu, pesi kuti kwayinka muntu wabka kubafu bayoosyoma, bayosanduka.' 31 Pesi Abbulahamu wakati, 'Na kabatamuswiilili Mozesi abasinsimi, taakwe nibanga balamuswiilila ayooyo unooli wabuka kubafu.'"

17 Jesu wakati kulibasikwiiya bakwe, "Ninchobeni kuti kuloba zilebyo, pesi maawe kuliyoyo muzitakiinde mulinguwe! 2 Kuyoba mbubo kuti ziyo likaangwe munsingo yakwe alimwi akawaalwe mulwizi, kwiiknda kuti akeetelezya aaba banini kuti bakachite zibi. 3 Amulilange nyweebo nobeni. Kuti mweenzinyokwe wabisya, amumukalalile, na wasanduka amumulekelele. 4 Na wakubisizya tuli musanu atubili abuzuba mpawo kalikuboola kulinduwe tulimusanu atubili, kaamba kuti, 'Ndasanduka,' weelede kumulekelela." 5 Batumwa bakati ku Mwami, "Koyungizya lusyomo lwesu." 6 Mwami wakati, "Kansinga mwali aalusyomo luniini mbuli nseke yamusitada, mwalikunoti kulooyu musamu wamulubbeni, 'Konyukuka alimwi ukabyalwe mulwizi,' wali kunoomuswiilizya. 7 Pesi ngwani wenu uulamulanda uulima na uyembela mbelele, uwamba kuti kulinguwe elyo kanoli wasika kuzwa kumuunda, 'Sika lino ukkale aansi ulye'? 8 Takoowamba na kuti, 'Ndibambila chakulya ndily, uwange lukumba kuzizwaato zyako mpawo undikutawukile mane ndimane kulya akunya. Ndamaninsya notazoolye akunywa webo'? 9 Tamulumbi pe mulanda nkaambo wamuchitila nzyamutuma, ulamulumba na? 10 Akulindinywe mbukubede, na mwachita zyoonse nzimwatumwa, mweelede kuti "Tuli balanda bateelede pe, twachita biyo nzitweelede kuchita." 11 Kwakasika kuti kachiyobweenda kaya ku Jelusalema, wakalikuyabwiinda mumugaano wa Samaliya a Galili. 12 Naakanjila mulilimwi gunzi, ooko wakatambulwa abamwi baalumi balikumi bakali aachipele. Bakiimina kule anguwe 13 mpawo bakasumpula majwi aabo, bakati, Jesu, Mwami ba aluse kulindiswe." 14 Naakababona, wakati kulimbabo, "Amwiinke mukalitondeezye kubapayizi." Mpawo chakachitika kuti nibakali kuyabwiinka bakasalazigwa. 15 Umwi wabo naakabona kuti wakali waponesegwa, wakabweeda musule, ajwi pati

kayabulumbayizya Leza. **16** Wakafugama kumawulu aa Jesu akumupa kulumba. wakali mu Samaliya **17** Jesu naakasandula, wakati, “teensi balikumi na basalazigwa? Balikuli bamwi musanu abane? **18** Tekwalikwe na bamwi beelede kuboola kuzopa bulemu kuli Leza kwiinda ooyu muzwamasi?” **19** Wwakati kulinguwe, “Nyampuka weende. Lusyomo lwako lwakuponia.” **20** Naakabuzigwa aba Falisi kuti bwami bwa Leza buyoosika lili, Jesu wakabasandula watgi, “Bwami bwa Leza tabusiki aakubulangisisya. **21** Nakuti nimuyoomvwa kakutgwa, 'Amulange mbobu!, na 'Amulange mbobuya!', nkaambo amulange bwami bwa Leza buli mulindinywe.” **22** Wakati kuli basikwiiya bakwe, “Ayoosika mazuba ngimuykoolombozya kubona buzuba bomwe bwaMwana wa Muntu pesi tamukoyoobubona pe. **23** Mpawo bayoti kulindinywe, 'Amulange, aano! Amulange, okuya!' Pesi tamukazwi pe kukuyobatobela, **24** mbuli kalabi mbukamweka chakumunika kuzwa kulilimwi bbazu lya julu kakaboneka kulilimbi bbazu, mbatakabe alakwe Mwana wa Muntu mubuzuba bwakwe. **25** Pesi weelede kusyonsegwa kuzintu zyhiingi akukakwa aleeli zyalane. **26** Mbuli muzyakachitika kumazuba aa Noah, ziyoochitika mumazuba aa Mwana wa Muntu. **27** Bakali kulya, bakali kunywa, bakali kukwata, bakali kukwatwa, kuyoosika buunsi Noah mbwakanjila mubwaato - mpawo zaambangulwe lyakasika akubanyonyoona boonse. **28** Ambubo mbuli mbuzyakachitika kumazuba aa Lot, bakali kulya, bakalikunywa, bakali kuula, bakali kuuzya, bakalikubyala akuyaka. **29** Pesi mubuzuba Lot mbwaakazwa mu Sodomu, kwakawa mulilo wa salufa kuzwa kujulu wabanyonyoona boonse. **30** Munzila njiyeeyo mbukutakabe mubuzuba bwa Mwana wa Muntu nataka yubununwe. **31** Mubuzuba oobo tamukaleeki ooyo uli aakaluli kang'anda kuti akaselele akeezye kugwisizya aanze zintu zyakwe zili mung'anda. Alubo tamukamuleki ulikumunda akaboole. **32** Amuyeye mukayintu wa Lot. **33** Ooyo weezya kutabilila buumi bwakwe bulamuswekela pesi ooyo usweekelwa buumi bwakwe ulabubamba. **34** Ndamwaambila, muli oobo buzuba kunooli bantu babili aabulo, umwi uyoobwezwa, mpawo umwi uyoochala. **35** Kunooli banakazi babili balikutwa antoomwe. Umwi uykoobwezwa, umwi uyoochaala. - Muli Luka 17: 36, Malembe mabotu aachiindi taakwe munchali 36 pe. **36** Kuyooba babili mumuunda, umwi uyoobwezwa umwi uyochaala. Bakamubuzya bati, “Ikuli, Mwami?” Mpawo wakati kulimbabo, “Aawo aanoli chidumbu, aawo makubi ayoobungana antoomwe.” **37** Bakamubuzya kuti, “Nkokuli Mwami?” Wakati kuli mbabo, “Oko kuli mutunta, nkonkuko kuyobungana makubi antomwe.”

18 Lino nakabambila chikozyano chitondezya mbubeelede kunokomba akuti batatyoki myoyo, **2** wati, “Muli limwi dopolo kwakali mubetesi utakwe wakalikuyowa Leza nikuba kulemeka bantu. **3** Lino kwakali mukamufu mudolopo eli, wakaliswini kaza kulinguwe, kati, 'Mundigwasizye makani angu asimulanduma'. **4** Lino wakaba achindi chilamfu katalikuyanda kumugasizya, pesi nikwakaba kayindi, wakalyambuuzya alikke wati, “Nikuba ngundilemeka, **5** pesi mukamufu oyu wandikatazya, ndilamugwasizya kuti ajane lwangunuko kumakani akwe, kwiitila kuti atandisusubiki, kanoswini kandichindila”. **6** Mpawo Mwami wakati, “Muswilizye mbaamba mubetesi oyu siluuni”. **7** Lino muyeeye kuti, Leza takonzyi na kubeteka chabululami kubsale bakwe, ibamulilila sikati amansiku? Ulachedwa na kubkutukila? **8** “Ndamwambila kuti, uyofwambana loko kulingula makani abo. Nikuba obo, nazobweda Mwana mulombe wa Muntu uzojana kakuchili lusyomo na munyika?” **9** Elyo wakamba mukozyano oyu utobela kuli bamwi bakali kulisyom beni kuti balililuleme, abo bakali kunyansya bamwi, **10** “Baluumi babili bakaya mun'anda yaLeza kuyookomba- umwi wakali muFalisi oyu umwi kali Simutelo. **11** MuFalisi wakayimikila wakomba kaamba zintu ezi atala lyabuumi bwakwe wati, 'Leza, ndilakulumba nkambo kakuti tandili mbuli bamwi pe babbi, bantu bataluleme pe, basibwamu, na bali mbuli Simutelo oyu. **12** Ndilalyiimya tubili amviki. Ndilapa chipanzi chakkumi chazintu zyoonse nzindijana'. **13** Pesi Simutelo, kayimvwi kulekule, tewakakonzya pe nikuba kusompya meso akwe kujulu, pesi wakawuma akaango kakwe wati, 'Leza, ndifwide luzyalo, me ndisizibi'. **14** Ndamwambila kuti oyu mwalumi wakajoka kun'anda yakwe kali walulamikwa kwiinda olya mweenzinyina, nkambo kufumbwa muntu ulisumpula uzofwinsigwa, pesi woonse muntu ulijosya ansi uzosumpulwa”. **15** Bantu bakeeta bana banini kulinguwe kuti abaampe, pesi basikwiiya nibakababona bakabaambwiida. **16** Pesi Jesu wakabayita kulinguwe wati, “Muzumizye bana banini baze kuindime, alubo mutabakasyim pe. Nkambo bwami bwakujulu mbubwabo. **17** Kasimpe ndamwambila, utakonzyi kutambula bwami bwaLeza mbuli mwana munini takwe kuyobunjila”. **18** Umwi mwendelezi wakamubuzya wati, “Muyisi mubotu, ngandilachita biyeni kuti ndikajane buumi butamani?” **(aiōnios g166)** **19** Jesu wakati kulinguwe, “Nkamboonzinundaamba kuti ndilimubotu? Takwe

muntu mubotu pe, kunze kwaLeza alikke. **20** Ulizi milawu yaamba kuti utachiti bwaamu, utajeyi, utabbi, utaambi manwa, lemeka uso abanyoko". **21** Mweendelezi wakati, "Yoonse eyi ndakayilondola kuzwa kandichili mulombe". **22** Lino Jesu nakamvwa obo, wakati kulinguwe, "Kuli chinti chimwi nchubulide. Weelede kuzya zintu zyoonse nzulaazyo mpawo wabila bachete, elyo uyooba achiybwedo chalubono kujulu mpawo uze unditobele". **23** Lino mweendelezi oyu nakamvwa makani aya, wakawusa, nkambo wakali alubono lwiingi. **24** Elyo Jesu nakabona kuti wawusa loko wakati, "Nchiyumu loko kuli abo bajisi lubono lwiingi kunjila mubwami bwakujulu! **25** Nkambo chilakonzeka kuti nkamela yiinde mumpuli yansunda kwiinda kuti muntu muvubi anjile mubwami bwaLeza". **26** Abo ibakamvwa makani aya bakati, "No mwati sa mpali unga uyofutulwa?" **27** Jesu wakamwambila wati," Zintu ziyumu kubantu nzyuuba kuliLeza." **28** Pita wakati, "Langa twakasiya zintu zyesu zyoonse mpawo twatobela nduwe". **29** Jesu wakati kulimbabo, "Ndamwambila kasimpe kuti takwe muntu naba umwi wakasiya n'anda yakwe, naba banakazi bakwe, na banike bakwe, na bazyali, na bana nkambo kabwami bwaLeza, **30** utakwe kuzojana zyindilide kuchiindi echino, amuchindi chibola, buumi butamani." **(aiōn g165, aiōnios g166)** **31** Nakamaninsya kubunganizya bali kkumi ababili kulinguw, wakati kulimbabo, "Mulange tuya kuJelusalema, lino zyoonse zintu zyakalembwa abasinsimi atala a Mwana mulombe wa Muntu ziya kuyozuzikizigwa". **32** Nkambo uyopenzegwa mumaboko Bamasi, mpawo bayomuwela, uyojatwa chamasampu, mpawo bakamuswide mate. **33** Nibayomaninsya kumuuma, bayomujeya, mpawo mubuzuba bwatatu uyobuka lubo." **34** Takwe nchibakamvwa pe kumakani aya, alubo eli lyakabasita, mpawo takwe nibakamvwisisisya pe zintu ezi zyakali kwaambwa. **35** Kwakaba kuti Jesu kaali waamba kusika muJelikko, umwi moofu wakalikkede kumbali aanzila, ulakumbila, **36** mpawo nakamvwa tyanga lyabantu bayabweenda, wakabuzya kuti chakali kuchitika niinzi. **37** Bakamambila kuti, "Ngu Jesu waNazaleta uyabweenda. **38** Mpawo mwalumi oyu moofu wakasompezya wati, "Jesu Mwana a Davida, ndifwide luzyalo". **39** Bakali kweenda kumpela bakamwambwiida moofu oyu, bati, "Umuna". Pesi wakasompezya loko, "Mwana wa Davida, ndifwide luzyalo". **40** Jesu wakayimikila nji mpawo walayilila kuti mwalumi oyu ayeetwe kuli nguwe. Lino mwalumi oyu moofu nakaba afwiifwi, Jesu wakabuzya wati, **41** "Uyanda kuti ndikuchitilenzi? Wakati, "Mwami ndiyanda kuti ndibone". **42** Jesu wakati kulinguwe, "Bona. Lusyomo lwako lwakuponesya". **43** Mpawo awo wakabona, wamutobela, kalemya Leza. Bantu boonse nibakabona ezi bakalumbayizya Leza.

19 Jesu wakanjila alimwi wakali kwiinda mu Jeliko. **2** Amulamnge kwakali mwaalumi wakalikutegwa Zekias wakali simutelo alimwi kali muvubi mupati **3** Wakali kweezya kubona kuti Jesu ngwa, pesi taakakonzya kumubona pe munkamu yabantu, nkaambo wakali mfwiifwi. **4** Nkinkaako wakachijaanina kunembo lyabantu waakutanta mumukuyu kuti amubone, nkaambo Jesu wakalikwiinda munzila eeyo **5** Lino Jesu naakasika aawo wakalanga mujulu mawo wati kulinguwe, "Zekiyasi, seluka chakufwambaana, nkaambo sunu ndiyookkala mung'anda yako." **6** Aboobo wakaseluka chakufwambaana akumutambula chakubotelwa. **7** Lino bantu boonse nibazibona eezi, bakanyontooka, kabaamba kuti, "Waya kuyooswaya mwaalumi ulazibi." **8** Lino Zekiyasi wakayima wati ku Mwami, "Langa, Mwami, chisela chalubono lwangu ndilachipa bachete kuti na ndakeeneena kufumbwa muntu, ndilamujosezya kazipetedwe tume kumuulo." **9** Jesu wakati, "Sunu lufutuko lwasika kung'anda eeno, nkaambo alakwe ooyu mwana wa Abbulahamu. **10** Nkaambo Mwana wa Muntu wakasika kuzooyandula akufutula bantu basweekede." **11** Nibakachiswiilide eezi zintu, wakasngua kubaambila chikozyanisyo, nkaambo wakali afwiifwi a Jelusalemu, alimwi bakayeeya kuti bwami bwa Leza bwamba kuboneka mpawaawo. **12** Aboobo wakati, "Umwi mwaalumi musongo wakayinka kunyika iilikule kuyotambula bwami mpawo akuyoboola **13** Wakayita balanda bakwe bali kumi, mpawo wakabapa mali aalikumi akuti kulimbabo, 'Amuchite mabbindawuko mane ndikaboole.' **14** Pesi basichisinyina bakalimusulide alomwi bakamutumina bantu bakamutobela, bakati, 'Tatuyandi pe kuti oyu waamlumi atutonge.' **15** Zyakachitika naakaboola lubo, kali watambula bwaami, wakalayilila kuti bayitwe babelesi bakwe aabo mbakapede mali, kuti azibe kuti nimpindunzi njibakajana mukuchita kwabo makwebo. **16** Wakusanguna wakasika kunembo lyakwe wati, 'Mwami, mali yako yakazyala aambi mamali aalikumi.' **17** Mwaalumi wabusongo wakati kulinguwe, 'Wakachita kabotu, omubelesi mubotu. Nkaambo wakasyomeka muzintu ziniini lino ndakupa manguzu aatla amadolopo aalikumi.' **18** Wabili wakasika, wati, 'Mali yako, mwami, yakapanga aambi mali alimusanu.' **19** Mwaalumi uulemekeka wakati kulinguwe, 'Iwe tola madolopo alimusanu.' **20** Umwi alakwe wakasika, wati, 'Mwami, njeyi mali yako, ndakayibambide

kabotu mumulembo, 21 nkaambo ndakakuyoowa, nkaambo ulasisa, ulabweza chuwatabikide akutebula mpuwatabyalide.' 22 Mwaalumi uulemekeka wakati kulinguwe, 'Amajwi aako ndilakubeteka, mubelesi mubi, wakalizi kuti ndilimuntu uusesa, ndilabweza nchindatabikide, akutebula nchindatabyalide. 23 Wakalumwayi nuwakatabikide mali yangu mubbanka, kuchitila kuti nindalikuyooboola ndalikuzoyijana kiili yaba aampindu?' 24 Mwaalumi uulemekeka wakati kuli aabo bakayimvwi kumbali, 'Amumunyanzye mali yomwe eeyo mupe ooyo uulamamali aalikumi.' 25 Bakati kulingwe, 'Mwami, ulamamali aalikumi kale.' 26 'Ndati kulindinywe, woonse uulazyo, uyoopegwa zimbi, pesi ooyo uutakwe, acheecho nchali aacho uyoonyanzigwa. 27 Pesi aaba basinkondoma, aabo bakatalikuyanda kuti ndibatonge, amubeete aano mubajaye kunembo lyangu.'" 28 Nakaamba zintu eezi, wakayinda kaya ku Jelusalemu. 29 Kwakachitika kuti naakasika afwiifwi abusena bwa Betipeji a Betani, kukalundu kakalikutegwa Oliveti, wakatuma basikwiiya bakwe babili, 30 kati, "Amunjile mugunzi lilikunembo. Mwanjila biyo mulajana mwana wadonki uutana kutantwa. Mumwaangununе mumweete kulindime. 31 Na kwaba utamubuzye kuti, 'Nkaambo nzi nimumwaangununa?' mukatedi, 'Mwami ulamuyanda.'" 32 Aabo bakatumwa bakamujana mwana wa donki mbuli mbakabalayilide Jesu. 33 Nibakali kumwaangununa mwana wadonki, bani bawe bakati, "Nkaambo nzi nimwaangununa mwana wa donki ooyo?" 34 Bakati, "Mwami ulamuyanda." 35 Mpawo bakamweeta kuli Jesu, mpawo bakawaala majansi aabo aatala amwana wa donki mpawo bakakkazika Jesu aataka. 36 Naakalikuyabweenda bakalikuya buyala majansi aabo munzila. 37 Naakali waamba kusika abusena aawo Kalundu kama Oliva mpuka nkunuka, mbunga yoonse yabasikwiiya yakasanguna kubotelwa akulumbayizya Leza ajwi pati nkaambo kamilimu mipati njibakali babona, 38 kabati, "Ulilongezezegwe mwami uuza muzina lya Mwami! Luumuno kujulu abulemu kumajulu!" 39 Bamwi ba Falisi bakali munkamu bakati kuli ngwe, "Muyiisyi bakkabule basikwiiya bako." 40 Jesu wakasandula wati, "Kanskinga aaba baluumwine, mabwe alikunoompolola." 41 Jesu naakasika mudolopo, wakalila aatala andilyo, 42 kati, "Kansinga wali waziba mubuzuba oobu, ayebo, zintu zikweetela luumuno! Pesi lino zilisisidwe kulinduwe. 43 Nkaambo mazuba ayoosika alinduwe, aawo basinkondonyokwe nibayoyaka kaanda akukuzyunguluka akukusyanikizya kuzwa kumabazu woonse. 44 Bayooku wisizya aansi abana bako. Taakwe nobayoosiya niliba bbwe aatala alimwi, nkaambo taakwe nuwakachibona Leza naakalikweezya kukufutula." 45 Jesu wakanjila muchikombelo akutanda boonse nakali kuuzya, 46 wakati kulombabo, "Kulilembedwe kuti, 'Ng'anda kyangu iyoba ng'anda yakukombela,' pesi mwayisandula kba ng'anda yabasikubba." 47 Aboobo Jesu wakalikuyiisya abuzuba muchikombelo. Bapayizi bapati abalembi bamulawu abazululi babanti bakali kuyanda kumujaya, 48 pesi taakwe nibakajana nzila yakuzichita, nkaambo bantu boonse bakali kumuswiilila loko.

20 Bumwi buzuba, Jesu naakali kuyiisya bantu mutempeli akoompolola majwi mabotu, bapayizi bapati abalembi bamulawu bakasika kulinguwe abapati. 2 Bakaambula kabati, kabati kulinguwe, "Twaambile kuti mumanguzu aani mochita eezi zintu? Nakuti ngwani ukupa nguzu zyakuchita eezi zintu?" 3 Wakabasandula wati, "Ambebo ndilamubuzya mubuzyo. Amundaambile aatala 4 alubbabbatizyko lwa Joni. Lwakali kuzwa kujulu na kumuntu?" 5 Bakaambula aakati kabo, kabati, "Twati, 'Kuzwa kujulu', ulati, 'Naambo nzi nimwakatamusyoma?' 6 Pesi twati, 'Luzwa kumuntu,' bantu balatutulula mabwe nkaambo bazi kuti Joni wakali musinsimi." 7 Aboobo bakasandula kuti tabazi pe kuti lwakali kuzwa kulini. 8 Jesu wakati kulimbabo, "Ambezo nsikomwaambila pe kuti ninguzu zyani nzyechita aazyo zintu eezi." 9 Wakaambila bantu chikozyanisyo eechi, "Umwi mwaalumi wakabyala chiilili chama sansa, mpawo wakawubikka mumaboko anbaabo balima masansa waya kulimbi nyika kwachiindi chilamfu. 10 Muchiindi chakasalwa, wakatuma mubelesi wakwe kulibasimuunda. Pesi basimuunda mbakamuuma akutanda katakwe chintu. 11 Wakatuma lubo umbi mubelesi mpawo bakamuuma, akumunyansya akmutanda lubo katakwe chintu. 12 Wakatuma lubo uumbi watatu alimwi bakamuchisa, akumutandila aanze. 13 Aboobo mwami wachilili wakati, 'Ndilachita biyeni? Ndilatuma mwandu wangu ngweyandisya amwi balikuyomulemeka.' 14 Pesi nibakamubona, bakaambula aakato kabo, kabati, 'Ooyu ngosili lukono. Atumujaye kuchitila kuti lukono lube lwesu.' 15 Bakamusowela kunze kwalubaya, mpawo bamujaya. Niinzi lino nchabatachite mwani muunda? 16 Ulasika azobajaye boonse balimi nbamasansa, mpawo ape muunda kuli bamwi." Nibakamvwa eezyo bakati, "Inche atazizumini pe Leza kuti zibe oobo!" 17 Pesi Jesu wakabalanga, wati, "Aambaanzi malembe aaya? 'Bbwe ndibakaka bayaki,

lyakazoba ndilyo lyakazooba bbwe lya chooko'? **18** Woonse uuwoda abbwe eelyo uyyotyoloolwa muzimpanzi. Pesi ooyo ngujliyoowida, liyoomu pwaya **19** Aboobo balembi bamulaw abapayizi bapatgi bakayanda kutgi bamujate muchiindi nchicheecho, nkaambo bakalizi kuti wakaambula chikozyanisyo eechi kaamba mbabo. Pesi bakayoowa bantu. **20** Nibakamulangisisya obotu obotu, bakamutumina bantu bakali kulyeeneenia mbuli basalali, kuti bamuyandwiide mpatabisye kwaambuula, kuchitila kuti bamupede kabotu kulibasimilawu akumulawu wamweendelezi. **21** Bakabuzya kulinguwe bati, "Muyiisyi, tulizi kuti wambuula akuyiisya choonzyo, alimwi toktobelezyi mizeezo yabantu pe, pesi uyiisya choonzyo aatala anzila ya Lez. **22** Chili mumulawu na kuti tubbadale mitelo kuli Siza nape?" **23** Pesi Jesu wakalumvwisisisya lweeno lwabo, mpawo wakati kulimbabo, **24** "Amunditomndeezye kobili. Mbusyu azina lyani lilembedwe mpawo?" Bakaamba kuti, 'Nzizya siza." **25** Wakati kulimbabo, "Akboobo amupe kuli Siza zintu zya Siza, akuli Leza zointu zya Leza." **26** Bakakachilwa nbulewusi muli nzyakaamba kunembo lyabantu. Bakayimikila akugamba aatala anandulo yakwe alimwi taakwe chimbi nchibakaamba. **27** Lino ma Sadiusi nibakasika kulinguwe, aabo baamba kuti takukwe bubuke kubafu, **28** bakamubuzya bati, "Muyisyi, Molzesi wakatulembela kuti na mukulana wamwaalumi wafwa, kali walikwete, pesi katakwe mwana, ooyo mwanike weelede kukwata bana mukulana azyalile mukulana mwana. **29** Kwakali bananyina bali kmusanu ababili, alimwi wakusanguna wakakwata, mpawo wakafwa katakwe mwana pe, **30** awabili lubo. **31** Watatu wakanjila munda, aboobo boonse musanu ababili bakanjla mung'anda pesi boonse bakafwa taakwe wakasiya mwana pe. **32** Musule wakazoofwa alakwe mwanakazi. **33** Lino kububuke, uyooba mwanakazi wanu? Nkaambo boonse kabali musanu ababili bakali mukwete." **34** Jesu wakati kulimbabo, "Bana balombe banyika iino balakwata alimwi balapegwa mulukwatano. **(aiōn g165)** **35** Pesi aabo bataka[jane bulemu bwakutambula kubuka kubafu taakwe nibatakakwate na kupegwa mulukwatano. **(aiōn g165)** **36** Tabakoyoofwa alimbi, nkaambo banooli bakozyania abangelo alimwi mbana ba Leza nkaambo mbana babubuke. **37** Pesi abalabo bafwide bazobusigwa, alakwe Mozesi wakatondeezya kubusena bwalusaka, awo nayita kuti Leza wa Abbulahamu a Leza wa Ayizeki a Leza wa Jakobo. **38** Lino tachili Leza wabafwide pe, pesi wabawumi, nkaambo boonse bapona kulinguwe. **39** Bamwi balembi bamulawu bakasandula bati, "Muyiisyi wasandula kabotu." **40** Nkaambo taakwe nibakachilikuyanda kweezya kumubuzya lubo iimbi mibuzyo. **41** Jesu wakatghji kulimbabo, "Baamba biyeni kuti Kkilisito mwana wa Davida? **42** Nkaambo Davida lwakwe mu Bbjuku lya Ntembawuzyo waamba kuti, Mwami wakati ku Mwami wangu, 'Kkala kululyo lwangu, **43** mane ndikachite basinkondo nyokwe bakabe kunsi aamawulu aako' **44** Aboobo Davida wiita Kkilisito kuti 'Mwami', mpo mwana wa Davida biyeni?" **45** Kabamvwide bantu boonse wakati kulibasikwiiya bakwe, **46** "Amubaschenjelele balembi bamilawu, bayanisya kweenda kabazweete majansi malamfu, kabayanda kujuzigwa kulinsini muzisambalilo, azyuuno zipati muzikombelo azyuuno zisumpukide kumapobwe. **47** Balatola maanda aabamukabafu, akweeneena kumchita nkombyo ndamfu. Aba bayotambula kunyonyoonwa kupati."

21 Jesu wakalanga wabona balumi bavubi kabalokubikka zipo munkomo yakubikkila mali. **2** Wakabona umwi muka mufu ufwaba kalokubikka tunini tobile. **3** Lino wakati, "Kasimpe ndamba obu kulindunywe, oyu muchete mukamufu wapa kwinda boonse. **4** Boonse bapa zipo mukwindilila mukuvula kwazyo. Pesi mukamufu, kwinda buchete bwakwe, wabikka toonse twayelede kupona ato". **5** Abamwi bakali kwambula achikombelo, yasamika mabwe mabotu azituuzyo, wakamba, **6** "kulizezi zintu nzimubwene, izuba liyosika nikuyochala katachikwe bbwe lilatala abbwe nyina liyochala kalitawidide ansi." **7** Bamumuzya bati, "Muyisi, ndilili niziyochitika zintu ezi? Alubo nchiinzi chiyoba chitondezyo chakuti zintu ezi zyaamba kuchitika?" **8** Jesu wakasandula, "Amuchenjele kuti muteenwi. Nkambo bayosika muzina lyangu kabati 'ndime oyoo'a 'chindi chaba afwifwi' mutakabatobeli. **9** Mwakumvwa nkondo ampyompyongano mutakayowi, nkambo zintu ezi zyelede kuchitikana kusanguna, pele mamanino takayochitika kufwambana". **10** Mpawo wakati kulimbabo, "Chisi chiyolwana achisi nyina. **11** Kuyooba mizuzumino mipati munyika, anzala mumasena asiyenesiyene azilwazi, kuyoba ziyosya azitondeezyo zipati zizwa kujulu. **12** Pesi kakutanachitika ezi zintu, bayobikka manza abo alindinywe akumupenzya, bamwabe muzikombelo amuntolongo, akumweeta kunembo lyabami abendelezi nkambo kazina lyangu. **13** Kuyoba bukamboni kulindinywe. **14** Nkambo kako amukanze mumyoyo yanu kuteezeezya makani ngimuyowamba, **15** nkambo ndime usikamupe majwi abusongo kuti boonse basinkondo nyokwe bakachilwe kukaka akukazya. **16** Pele muyozipegwa

atala abazyali, bakulana, nzubo, abenzuma alimwi bayobikwa bamwi bana mulufu. **17** Muyosulwa moonse nkambo kazina lyangu. **18** Pele takukoyooba kasusu kakumitwe yanu kayooloba. **19** Kumakatazyo muyoobujana bumi bwanu. **20** “Nimwakubona Jelusalema yazyungulukwa ampi, lino muyoziba kuti kusaalwa kwabo kwaba afwifwi. **21** Lino abo bali muJudiya abachijile mumalundu, alubo bali mudolopo abazwe, abo alabo bali anze achisi tabelede kunjila mudolopo. **22** Nkambo aya mazuba akubwedzya chibi, kuti zintu zyoonse zilembedwe ziyoozuzikizigwe. **23** Mawee kuli babo bamisi akulibabo banyonsya kumazuba ayo! Nkambo kuyoba mapenzi mapati munyika, ayendelana abantu aba. **24** Bayojegwa apanga, bayootolwa baange kuzisi zyoonse a Jelusalemu uyoozunganisigwa abamasi kusikila chindi chabamasi chizulile. **25** Kuyooba zitondeezyo kuzuba, akumwezi, amunyenyezi. Amunyika, nyika iyoba akakukatazigwa nkambo kakuvuuma kwamayuwe amulwizi. **26** Kuyoba bantu bayoomana nguzu akuyowa akuyeya zintu zitasikile nyika. Nkambo nguzu zyakujulu ziyozunganisigwa. **27** Mpawo bayomubona Mwana mulombe wa Muntu kaboola mujoba munguzu amubulemu bupati. **28** Pele zintu ezi zyakutalika kuchitika, amunyampuke akulungumika mitwe yanu, nkambo lwangunuko lwanu lwaba afwifwi”. **29** Jesu wakabambila muzikozyano, “Mulange mukuyu amasamu onse. **30** Lino na asyuuka ndelema, anga mwabona lwanu akuziba mayinza aba afwifwi. **31** Lino aboobo, na mwabona zintu ezi kazichitika, muyoziba kuti bwami bwaLeza bwaba afwifwi. **32** Kasimpe ndamwambila obu nywe, olu lunyungu talukayindi mane zintu ezi zikachitike. **33** Ijulu anyika ziyoyinda, pele ijwi lyangu talikoyomana pe. **34** Pesi amuswilile lwanu, kuti myoyo yanu italemenwi akwindilizya kunywa akukolwa akulipenzya abuumi, azuba elyo talikoyomujana kufwambana pe **35** mbuli kakole. Nkambo chiyosikila kuli boonse bapona kubusyu bwanyika yoonse. **36** Pesi amulibambile chindi choonse, mukombe kuti mube anguzu akuchija zintu ezi zitachitike, akwiima kunembo lya Mwana mulombe wa Muntu”. **37** Lino kuzwa kuseni kusikila goko wakali kuyiisya muzikombelo, munsi wakali kuzwa anze akuyokkala kutegwa Oliveti. **38** Bantu boonse balikusika kuseni kuzomuswilizya mutempele.

22 Lino pobwe lyachinkwa chitakwe bumena chakali chaamba kusika, litegwa Pasika. **2** BaPayizi bapati alimwi abalembi bakalikuyaandula mbubanga balabika Jesu kulufu, nkaambo bakalikuyoowa bantu. **3** Lino Satani wakanjila muli Judasi Isikkaliyoti, ooyo wakali umwi wabalikkumi ababili. **4** Judasi wakayinka kubapayizi bapatki akubapati babasilumamba waakubaambila mbanga ulapeda Jesu kulimbabo. **5** Bakabotelwa alimwi bazuminana kuti bamupe mali. **6** Wakazumina alimwi wakayaandula mweenya wakubapa kule abantu. **7** Nibwakasika buzuba bwachinkwa chitakwe bumena, aawo nikwakeelede kupayigwa kabelele kakwiindilila. **8** Jesu wakatuma Pita a Joni kaamba kuti, “Mweende mukatubambile chakulya cha Pasika kuchitila kuti tzolye.” **9** Bakabuzya kulinguwe bati, “Nkookuli nkoyanda kuti tukachite mabambe aaya?” **10** Wakabasandula kuti, “Amulange naa mwanjila mumuunzi, mulaswaana mwaalumi utukkide nongo yamanzi. Mukamutobele mung'anda eeyo njatakanjile. **11** Amukatedi kuli muna ng'anda, “Muyiisi wati kulinduwe, ilikuli ng'anda yakulida, oomo munditalide Pasika abasikwiiya bangu?” **12** Uyokutondezya n'anda mpati yakulala yakujulu iili aazyoonse. Kachite mabambe ooko.” **13** Aboobo bakiinka, alimwi bakujana zyoonse mbuli mbakali waamba kulimbabo. Mpawo bakabamba kulya kwa Pasika. **14** Eelyo chiindi nichakasika, wakakkala aansi abasikwiiya. **15** Mpawo wakati kulimbabo, “Ndalikuyandisya kapati kulya Pasika andinywe nkesinapenzegwa, **16** Nkaambo ndati kulindinywe, nsikoyoolya lubo kusikila zyazuzikizigwa mubwaami bwa Leza.” **17** Mpawo Jesu wakabweza nkomeki, alimwi eelyo nakapa kulumba, wakati, “Mubweze eechi, alimwi mukachaabane aakati kanu. **18** Nkaambo ndati kulindinywe, nsikoyoonywa muchelo wa musaansa lubo kusikila bwaami bwa Leza bwasika.” **19** Mpawo wakabweza chinkwa, alimwi eelyo nakapa kulumba, wakachikwamuna, alimwi wakabapa, kati, “Ooyu mubili wangu, ooyo wapegwa akaambo kanu. Mukachite eechi mukuyeya ndime.” **20** Wakabweza nkomeki munzila yeeelene musule lya chilalilo, kalikuti, “Eeyi nkomeki nchizuminano changu chipya mu gazi lyangu, lyatilwa akaambo kanu. **21** Pesi muswiilile. Ooyo undiwuzya uli andime antafula. **22** Nkaambo Mwana mulombe wa Muntu nchobeni uliinka mbuli mbuzyakabambwa. Pesi mawe kuliwoyo muntu uyonduuzya!” **23** Bakatalika kuzuwisyania chabochabo kuti ngwani unga uyookonzya kuchita eechi. **24** Mpawo kwakaba kukazyania aakati kabo aatala akuti nguuli wabo wakalikubwezwa kali mupati. **25** Wakati kulimbabo, “Baami ba bamaasi mbasimalelo aatala ambabo, alimwi aabo bali aabweendelezi aatala ambabo babonwa mbuli baabo bachita bubotu kubantu babo. **26** Pesi tazyeelede kuba boobu pe andinywe. Anikuti, muleke ooyo mupati aakati kanu abe mbuli muniini, alimwi muleke ooyo uli alugwasyo

abe mbuli ooyo ubeleka. 27 Nkaambo ngwani mupati, ooyo uukkala antafula, na ooyo ubeleka? Nikubaboobo ndili aakati kanu mbuli woyo uubeleka. 28 Pesi ndinywe nimwakiinkilila kunembo andime mumasukukusyo aangu. 29 Ndapa kulindinywe bwaami, mbuli Taata wangu mbakapa bwaami kulindime, 30 kuti mukonzye kulya akunywa aantafula lyangu mubwaami bwangu, alimwi uyookkala azyuuno kolikubeteka mikowa iilikkumi ayibili ya Izilayeli. 31 Sayimoni, Sayimoni, chenjela, Satani wakukumbila, kuti amwi walikukonzya kukupupulula mbuli witi. 32 Pesi ndakukombela, kuti lusyomo lwako lutakachilwi. Niwabweda msule lubo, simwa bakulana bako." 33 Pita wakati kulinguwe, "Mwaami, ndililibambilide kwiinka ayebo koonse kuntolongo alimwi a kulufu." 34 Jesu wakamusandula, "Ndakwaambila, Pita, mukuku takoyookokolika buzuba obuno, iwebo kotanandikaka tutatu kuti tondizi pe." 35 Mpawo Jesu wakati kulimbabo, "Eelyo nindakamutuma aanze kamutakwe chikkwama chemali, chikkwama chazyoonse, na nsangu, mwakakubula chintu na?" Bakasandula, "Takwe pe." 36 Mpawo wakti kulimbabo, "Pesi lino, ooyo uli echikkwama, mumuleke achibweze, alimwi lubo chikkwama chazyoonse. Ooyo utakwe panga weelede kuzya chikobela chakwe alimwi awule limwi. 37 Nkaambo ndati kulindinywe, eezyo zilembedwe aatala andime zyeelede kuzuzikizigwa, 'Wakabalwa aantomwe abatakwe mulawu.' 38 Mpawo bakati, "Mwaami, langa! Ngaya mapanga obile."wakati kulimba, kwakkwana." 39 Jesu wakiinka, mbuli mbakalikukkala kachita chiindi chiingi, ku Chilundu cha Olivi, alimwi basikwiiya bakamutobela. 40 Eelyo nibakasika, wakati kulimbabo, "Mukombe kuti mutanjili mumasukusyo." 41 Wakazwa aakati kabo afwifwi aasikila bbwe lyakuwala amaboko, alimwi wakafugama aansi alimwi wakakomba, 42 kati, "Taata, na kamuyanda, mugwisye nkomeki eeyi kuzwa kulindime. Nikubaboobo pe pe lwangu luyando, pesi lwanu ngalukachitwe." 43 Mpawo mungelo kuzwa kujulu wakaboneka kulinguwe, kalikumusimya. 44 Kali mukulila kupati, wakakombesya loko chanchobeni, alimwi nkasaalo yakwe yakaba mbuli malosi mapati agazi kayilikulokela anyika. 45 Eelyo nakazwa kukukomba kwakwe, wakaya kui basikwiiya bakwe alimwi wakabajana kabalikoona akaambo kabuusu bwakwe 46 alimwi wakababuzya, "Nkaambonzi nimulikoona? Mubuke mukombe, kuti mutakanjili mumasukuusyo." 47 Aawo nakachilikwaambula, bona, inkamu yakaboneka, aantomwe a Judasi, umwi wa bali kkumi ababili, kali kubazulwida. Wakaza afwifwi a Jesu kuzomumyonta, 48 pesi Jesu wakati kulinguwe, "Judasi ulikuuzya Mwana mulombe wa Muntu alumyonto?" 49 Eelyo bakazyungulukide Jesu nibakabona zyakali kuchitikana, bakati, "Mwaami, tuume na apanga?" 50 Mpawo umwi wabo wakawuma mulanda wa mupayizi mupati, alimwi wakakwapula kutwi kwakwe kwachilisyo. 51 Jesu wakati, "Eezyo zyakkwana!" Wakaguma kutwi kwakwe, alimwi wakamuponia. 52 Jesu wakati kuli silutwe wa bapayizi ba muchikombelo, alimwi akubapati bakamubukila, "Muza mbuli kumubbi, kamuli amapanga a nkoli? 53 Eelyo nindakali aandinywe mazuba oonse muchikombele, takwe nimwakabika maboko aanu alindime. Pesi eeli ndihola lyanu, alimwi bweendelezi bwamumudima." 54 Kabamukwensa, bakamubweza alimwi bamutola kun'anda yamupayizi mupati. Pesi Pita wakalikutobela kulekule. 55 Musule lyakudukula mulilo aakati kabbetekelo alimwi kabali bakkala aansi aantomwe, Pita wakakkala aakatai kabo. 56 Umwi mulanda mwanakazi wakamubona aawo nakakkende mumumuni wamulilo alimwi wakalanga kulinguwe chakumudunamina alimwi wakati, "Ooyu mwaalumi alakwe wakali aanguwe." 57 Pesi Pita wakakaka, kati, "Mwanakazi, nsimwizi pe." 58 Musule lyakayindi kaniini loko umwi wakamubona, alimwi wakati, "Nduwe umwi wabo." Pesi Pita wakati, "Mwaalumi, tensi ndime." 59 Nikwakiinda hola lyomwe uumbi mwaalumi wakasisimpizya alimwi wakati, "Nchobeni mwaalumi ooyu alakwe wakali aanguwe, nkaambo ngwaku Galili." 60 Pesi Pita wakati, "Mwaalumi, nsizi pe eecho ncholikwaamba." Chakufwambaana, nakachilikwaambula, mukuku wakakokolika. 61 Wakachebuka, Mwaami wakalanga Pita, alimwi Pita wakayeya ijwi lya Mwaami, eelyo nakati kulinguwe, "Mukuku katanaakokolika sunu uyondikaka tutatu." 62 Pita wakiinka aanze alimwi wakakulila kapati. 63 Mpawo baalumi bakalindide Jesu bakamuseka alimwi bakamuuma. 64 Bakabika chivumbyo aatala lyakwe alimwi bakamubuzya, kabati, "Sinsima! Ngwani ooyo wakuuma?" 65 Bakaambula zimwi zyiingi zintu aatala a Jesu, kabalikumutuka. 66 Chakufwambaana mbuli mbulyakali zuba, bapati babantu bakaswaanana aantomwe, bapayizi bapati alimwi abalembi. Bakamutola mu Nkuta 67 alimwi bakati, "Na koli Kkilisito, twaambile." Pesi wakati kulimbabo, "Na ndamwaambila, tamukoyoondisyoma pe, 68 alimwi na ndamubuzya, tamukoyoosandula pe. 69 Pesi kuzwa lino kaziya kunembo, Mwana mulombe wa Muntu unoyokkede kuchilisyo chamanguzu aa Leza." 70 Boonse bakati, "Nkokwaamba kuti uli Mwana mulombe wa Leza?" Jesu wakati kulimbabo, "Mwaamba kuti ndime." 71 Bakati, "Nkaambonzi

nituchiyanda mukamboni? Nkaambo lwesu tobweni twalimvwida kuzwa kumulomo wakwe."

23 Yoonse nkamu yabo yakanyampuka, mpawo bakeeta Jesu kunembo lya Payileti. **2** Bakasanguna kumupa milandu, kabati, "Twajana mwaalumi ooyu kali kunyongania chisi chesu, walikukaka kuti tulemeke Siza, alimwi walikwaamba kuti we ngo Kkilisito, mwai." **3** Payileti wakamubuzya wati, "Uli Mwami waba Juda na?" Mpawo Jesu wakamusandula wati, "Nduwe waamba oobo." **4** Payileti wakati kubapayizi bapati akunkamu yabantu, "Taakwe bubi pe mbundabona mumwaalumi ooyu." **5** Pesi bakasungwaala kabaamba kuti, "Unyongania bantu, ulayiisya mu Judea lyoonse, kuzwa ku Galilii kuzosika okuno." **6** Aboobo Payileti naakamvwa eezi, wakabuzya kuti ooyu mwaalumi muna Galilii na. **7** Naakamvwa kutgi wakali munsi lyanguzu zya Helodi, wakamutumina kuli Helodi, ooyo alakwe wakali mu Jelusalemu muli aayho mazuba. **8** Helodi nakabona Jesu, wakabotelwa loko, nkaambo wakalikuyandisya kumubona kwachiindi chnilamfu. Wakalikmvwa aatala anguwe alimwi wakali kulipeekezya kubona malele ngachita. **9** Helodi wakamubuzya makani miingi, pesi Jesu taakwe naakasandula pe. **10** Bapayizi bapati abalembi bamulawu bakaliimvwi aawo kabamupa milandu. **11** Helodi abasilumamba bakwe bakamusampawula, akumuweela, bakamuzwaatika zisamo zibotu mpawo baka bweedezya Jesu kuli Payileti. **12** Helodi a Payileti bakazwaaba bazolani buzuba mbuboobo (bakalibasinkondonyina chiindi choonse). **13** Mpawo Payileti wakiita antoomwe bapayizi bapati, batgongi antoomwe ankamu yabantu, **14** wakati kulimbabo, "Mwandeetela mwaalumi ooyu, mbuli muntu ulikupa kuti bantu babisye, pesi amulange, mebo, ndamubuzisisya kunembo lyenu, taakwe nindajana bubi pe kulinguwe aatala amilandu njimwamupa. **15** Peepe, alakwe Helodi taakwe nchaajana, nkaambo wamuboozya kulindiswe, alimwi amulange, taakwe cheelede lufu pe nchakachita. **16** Ndilamusubula biyo mpawo ndimwaangununе. **18** Pesi boonse bakoompolola kabati, "Tatumuyandi pe swe ooyu mwaalumi, twaangunwide Bbarabbasi!" **19** Bbarabbasi wakali mwaalumi wakabikidwe muntolongo nkaambo kakutatgobelezya imwi milawu akujaya. **20** Payileti wakaambula lubo, kulimbab kali achiyandisyo chakumwaangununa Jesu. **21** Pesi bakoompolola, bakati, "Abambulwe, abambulwe." **22** Wakabaambila lwatatu, wakati, "Nkaambo nzi, ncheechili chibi nchaachita ooyu mwaalumi? Taakwe nchindajana pe chiyanda kuti apegwe chisubulo chalufu aalinguwe. Aboobo nindazwa kumusubula ndilamwaangununa." **23** Pesi bakasungwaala amajwi mapati, kabayanda kuti abambulwe. Alimwi majwi aaya akamupa kuzumina Payilet. **24** Aboobo Payileti wakazumina kubapa chiyandisyo chabo. **25** Wakaangununa ooyo ngubakali bakumbila ooyo wakabikidwe muntolongo nkaambo kabupanduki akujaya. Pesi wakapeda Jesu kuluyando lwabo. **26** Nibakali kuya bumuzulwida, bakajata umwi mwaalumi utegwa Sayimoni waku Sayilini, walikuzwida munyika, bakamupikuzya chiingano kayobutobela Jesu. **27** Nkamu mpati yabantu, abanakazi bakalikuya bumulila, bakamutobela. **28** Pesi wakabacheba, Jesu wakati, "Nobana basimbi ba Jelusalema, tamulili ndime, pesi amulilile lwanu abana benu. **29** Nkambo amulanga, alasika mazuba aawo nibayoti, 'Zililongezezegwe ngomwa, ayaayo mala akatazyalwa, ankolo zyakatanyonkwa.' **30** Mpawo bayootalika kuti kutulundu, 'Tuwide,' akumwaala, 'Tuvumbe.' **31** Nkaambo nabachita oobu kumusamu mutete, bayochita biyeni kulooyo muyumu?" **32** Bamwi baalumi, basimilandu babili, bakabingwa antoomwe anguwe kuti bakajiigwe. **33** Nibakasika kubusena butegwa "Chifuwa," ooko bakaubambula abasimilandu babili, umwi kuulyo umwi kuchimweensi. **34** Jesu wakati, "Ndeende, balekelele, nkaambo tabazizi nzibachita." Mpawo bakawuma chisilo kabaabana zisamo zyakwe. **35** Bantu bakaliimvwi kabalangide alimwi batkongi bakali kumuweela, kabati, "Wafutula bamwi. Alifutule, na kali Kkilisito wa Leza uusalidwe." **36** Basilumamba abalabo bakamusyonsya kabamupa viniga kuti anywe, **37** bakati, "Na koli Mwami waba Juda, lifutule." **38** Kwakaliwo alimwi chitondeezyo kumutwe aakwe chakalembedwe kuti, "Ooyu Mwami waba Juda." **39** Umwi wabasimilandu wakali kulengelela kumbali aakwe wakamutukila watgi, "Teensi nduwe Kkilisito na? Lifutule utufutule aswebo." **40** Pesi umwi wakamukalalila wati, "Tomuyoowi na Leza, nkaambo ulimunsi lyachisubulo chikozyenie na? **41** Swebo tuli aano mukweelela, nkaambo tulikutambula zitweelede kunchito zyesu. Pesi ooyu mwaalumi taakwe chibi nchachita pe." **42** Alimwi wakayungizya wati, "Jesu, ukandiyeeye wakunjila kubwami bwako." **43** Jesu wakati kulinguwe, "Nchobeni ndakwaambila, sunu uyoba andime mu paladiso." **44** Lino lyakali lyaba wola lyamusanu akamwi, kwakaba mudima nyika yoonse mane kwakusika wola lyamusanu atune **45** nkaambo zuba lyakakachilwa kumunika. Mulembo wamuchikombelo waka deluka akati kuzwa kujulu do aansi. **46** Akukwiila ajwi pati, Jesu wakati, "Ndeende, mumaanza aako ndabikka

muuya wangu."Naakamana kwaamba oobo wakafwa. **47** Silumamba wa mwaanda naakabona kazichitika eezi, wakalumbayizya Leza, wakati, "Nchobeni ooyu wali mwaalumi uusalala." **48** Lino bantu boonse bakabungene kuzobona zyakalikuchitika nibakabona zintu eezi zyakachitwa, bakabweeda kabafwide nsoni loko. **49** Pesi bazolani bakwe boonse abanakazi bakabatobede kuzwa ku Galilii bakayimikila kulekule, kabalikweeba zintu eezi. **50** Amulange kwakali mwaalumi wakalikutegwa ngu Jozefu, wakali waNkuta, wakali mwaalumi mubotu uululeme **51** (taakwe naakazuminene awo pe muzeezo wabo), wakalikuzwa kudolopo lyaku Judiya litegwa Arimathea alimwi wakalikulinda bwami bwa Leza **52** Ooyu mwaalumi wakayinka kuli Payileti, wakukumbila mutunta wa Jesu. **53** Wakawuseluzya, akuvunga mumicheka mibotu, akulazika mukabanda kakali kabbwe libezedwe, alimwi taakwe muntu wakalina lazikwa oomo pe. **54** Bwakali buzuba bwakubambila, alimwi buzuba bwa Sabata bwakali bwaswena. **55** Banakazi bamukatobede kuzwa ku Galilii, bakatobela, bakakukabona kabanda ambaakavwikwa. **56** Bakaboola, bakabamba tununkilizyo amafuta. Mu Sabata bakalyookezya mbuli mumulawu

24 Chifumofumo mubuzuba bwakusanguna bwamvwiki, bakasika kukabanda, kabeeta tununkilizyo tubakali babamba. **2** Bakajana bbwe lilitontedwe kuzwa kukabanda. **3** Bakanjila mukati, pesi tebakawujana pe mutunta wa Mwami Jesu **4** Zyakachitika kuti, aawo kabachigambide aatala azeezi, mpawaawo, kwakiimikila baalumi babili kumbali lyabo kabazwete zisamo zibayima. **5** Aawo banakazi nibakazula kuyoowa bakafundamika busyu bwabo, bakati kubanakazi, "Muyandwiidanzi bapona kubafu." **6** Tawo pe aano, pesi wabusigwa! Amuyeeye mbakaambula kulindinywe naakachili ku Galili, **7** kati Mwana wa Muntu weelede apedwe kumaanza abasizibi akabambulwe, mpawo mubuzuba bwatatu akabuke lubo." **8** Banakazi bakayeeya majwi aakwe, **9** bakeenda kuzwa kukabanda bakwaambila zyoonse eezi kulibalikumi awumwi abamwi boonse. **10** Lino Meli Magadalena, Jowana, Meli banyina a Jemusi abamwi banakazi mbibakali aabo, bakakwaamba zintu eezi kubatumwa. **11** Pesi majwi aaya akabaanga ngakubeja nibakaamvwabatumwa, tebakabasyoma pe banakazi. **12** Mpawo Pita wakanyampkuka wachijaanina kuchuumbwe, wakakotama kalikuyuna mukati wakabona micheka kiili ayilikke, wakabula kuti niinzi chachitika. **13** Amulange babili babo bakalikuyabweenda buzuba mbuboobo kabatozya kugunzi litegwa Emawusi, lyakali kasinzo kuzwa ku Jelusalema. **14** Bakalikuyabuzuwa aatala azintu zyakachitika. **15** Zyakachitika kuti, kabachiyabuzuwa akubuzisisyania, Jesu lwakwe wakabeezya weenda aabo. **16** Pesi menso aabo akaksigwa kuti bamuzibe. **17** Jesu wakati kulimbabo, "Nobabili niinzi nchimuyobwaambula nimuyobweenda awa?" Bakayimikila kabali amawuse. **18** Umwi wabo uutegwa Kiliyopasi, wakamusandula, "Te nduwe olike mu Jelusalem uutazi zintu zyalikuchitika mumo mazuba aaya?" **19** Jesu wakati kulimbabo, "Zintu nzi eezyo?" Bakamusandula bati, "Zintu zili aatala a Jesu muna Nazaleta, wakali musinsimi, wakali aanguzu kunchito akujwi kunembo lya Leza akubantu boonse. **20** Ambubakamupeda bapayizi bapati abatongi besu kuti apegwe mulandu wakujiigwa. **21** Pesi ytwakali twasyoma kuti nguwe uutakaangununе Izilayeli. Iyii, kunze kwazyo zyoonse eezi, kwaba mazuba aatatu zintu zyoonse eezi kazichitikide. **22** Pesi kakuliboobo, bamwi banakazi mbituyabweenda aabo batugambya, nibalikuchibuda chifumo. **23** Nibakuubula mutunta wakwe, bakuboola, kabaamba kuti babona chilengano chabangelo babili balikubaambila kuti wabuka. **24** Bamwi lubo baalumi mbituli aabo bachijaanina kuchibunda bakujana mbubo mbuli mbubaamba banakazi. Pesi tabamubwene pe." **25** Jesu wakati kulimbabo, "Nywebo nobaalumi bafubafuba animuli aamyooyo iichedwa kusyoma kulizyoonse zyakaambwa abasinsimi! **26** Teensi zyakaleelede na kuti Kkilisito aswaanane amapenzi woonse aya na, akuti anjile mubulemu bwakwe?" **27** Mpawo kusangunina kuli Mozesi akubasinsimi boonse, Jesu wakali kubapandulwida zyoonse zyakalangene aawe mumalembe woonse **28** Kabali baamba kusika kugunzi eelyo nkukbakali kuyabuya, Jesu wakachita aanga uyanda skwinda kaya kunemboo. **29** Pesi bakamukombelezya, bakati, "Kkala aswebo, nkaambo lyaamba kuba goko zuba lyaamba kubbila." Aboobo Jesu wakanjila wakkala aabo. **30** Chakachitika kuti, naakakkala aansi ambabo kuti balye, wakabweza chinkwa, wakachilongezya, wakachikwamuna mpawo wakabapedekezya. **31** Mpawo menso aabo akajulika, mpawo bakamuziba, mpawo tebakachilikumubona pe. **32** Bakati aakati kabo, "Myoyo yesu niyatapya mukati kesu, nalikwaambuula kulindiswe munzila, aawo nalikutujulila magwalo?" **33** Bakanyampuka mu wola ndileelyo babweda ku Jelusalema. Bakajana balikumi awumwi kababungene antoomwe, antoomwe abaabo mbibakali aabo, **34** bakalikuti, "Mwami wabuka nchobeni, alimwi walibonia kuli Sayimoni." **35** Aboobo bakabaambila zintu zyakachitika munzila,

akuti Jesu wakayubununwa byeni kulimbabo naakali kukwamuna chinkwa. **36** Kabachaambula zintu eezi, Jesu lwalkwe wakayimikila aakati kabo, wakati kulimbabo, “Luumuno alube kulindinywe.” **37** Pesi bakateketa akuzula kuyoowa, bakayeeya kuti babona cheelo. **38** Jesu wakati kulimbabo, “Nkaambo nzi nimulikataazya? Nkaambo nzi mibuzyo niyazula mumyoyo yenu? **39** Amulange maboko aangu amawulu aangu, kuti ndime nchoonzyo. Amundigume mubone. Nkaambo cheelo tachikwe nyama amafuwa, mulindibwene me ndilaazyo.” **40** Naakaamba eezi, wakabatondeezya maboko amawulu aakwe. **41** Nibakachizwide lukondo lwiingi, alimwi okambagambide, Jesu wakatgi kulmbabo, “Mujisi chakulya na?” **42** Bakamupa chimpanzi chamuswi wakabizizigwe. **43** Jesu wakachibweza, alimwi wakalya kunembo lyabo. **44** Wakati kulmbabo, “Nindakachili aandinywe, ndakamwaambila kuti zyoonse zilembedwe mumulawu wa Mozesi abasinsimi amuntembawuzyho zyeelede kuzuzikizigwa.” **45** Mpawo wakajula menso aabo kuti bamvwisisisye malembe. **46** Wakati kuli mbabo, “Aboobo kulilembedwe, kuti Kkilisitu welede kupenzegwa, akabuke lubo kubafu mubuzuba bwatatu. **47** Alimwi kusanduka akulekelelwa kwazibi kweelede kukakambawukwe muzina lyakwe, kunyika zyoonse, kutalikila mu Jelusalema. **48** Mulibakamboni bazeezi zintu. **49** Amulange ndilikutumina kulindinywe eecho Ndeende nchakasyomezya. Pesi amukkale mudolopo kusikila mukajane nguzu kuzwa kujulu.” **50** Mpawo Jesu wakabazulwida kunze mane bakusika afwiifwi aku Bbetani. Wakanyampula maboko aakwe, wakabalongezya. **51** Zyakachitika kuti, naakachili kubalongezya, wakabasiya alimwi wakanyampwidwa kujulu. **52** Aboobo bakamukomba, mpawo bakabweeda ku Jelusalemu mulukondo lupati. **53** Bakakkala kabali muchikombelo kabalongezya Leza

Joni

1 Kumatalikilo kwakali Ijwi, mpawo Ijwi wakali aaLeza, aboobo Ijwi wakali Leza. **2** Ooyu wakali aaLeza kumatalikilo. **3** Zyoonse zintu zyakaanzwa kwiindila mulinguwe, alimwi naatali nguwe nekutakwe chomwe chakaanzwa. **4** Mulinguwe momwakali buumi, alimwi buumi oobo bwakali mumuni wabantu. **5** Imumuni ulamunika mumudima, alimwi mudima tuuzundide pe. **6** Kwakali mwaalumi wakatumidwe kuzwa kuli Leza, zina lyakwe wakali Joni. **7** Wakazide mbuli kamboni kuzoolungulula aatala amumuni, kuti boonse basyome kwiinda mulinguwe. **8** Joni taakali mumuni pe, pesi wakazide kuzoopa bukamboni aatala amumuni. **9** Imumuni wamasimpe, uumunikila bantu boonse, wakalikuyobuza munyika. **10** Wakali munyika, inyika yakaanzwa kwiinda mulinguwe, aboobo inyika teyakamuziba pe. **11** Wakaza kulibakwe mwini, alimwi ibakwe mwini tebakamutambula pe. **12** Pesi kuli boonse bakamutambula, ibakasyoma muzina lyakwe, wakabapa cheelelo chakuba bana ba Leza. **13** Aaba tebakazyalwa ku bulowa, nanka kukuyanda kwanyama, nanka kukuyanda kwa mwaalumi, pesi kukuyanda kwa Leza. **14** Ijwi wakaba mubili akupona aakati kesu. Twakabona bulemu bwakwe, bulemu bubaanga mbubwayooyo omwe alimwi alike wakazwa kuli Taata, uuzwide luzyalo a bwini. **15** Joni wakamupeda bukamboni akukwiila nkati, “Ooyu ngonguwe ngundakali kuti, 'Ooyo uuza musule lyaangu mupati kwiinda ndime, nkaambo mutaanzi kulindime.'” **16** Nkaambo kuzwa mukuzulila kwakwe toonse twakatambula luzyalo kuzwa ku luzyalo. **17** Nkaambo mulawu wakapegwa kwiinda kuli Musa. Luzyalo a bwini zyakaza muli Jesu Kkilisito. **18** Tawo pe wakali wabona Leza. Leza uumwi alike, uulikubbazu lya Taata, wakachita kuti Leza azibikane. **19** Oobu mbobukamboni bwa Joni eelyo ma Juda nibakatuma bapayizi a baLevi kulinguwe kuzwa ku Jelusalema kuyomubuzya kuti, “Nduweni?” **20** Wakaamba - teensi wakakaka pe, pesi wakaamba - “Teensi ndime Kkilisito pe.” **21** Eelyo bakamubuzisisya, “Nduweni mpo? Nduwe Elayija na?” Wakati, “Nsilinguwe pe.” Bakati, “Ulimusinsimi na?” Wakasandula wati, “Pe.” **22** Mpawo bakayi kulinguwe, “Nduweni, kuchitila kuti tukape nsandulo kulibabo bakatutuma? Ulityeni nomwini?” **23** Wakati, “Ndili jwi, lyoompolola munkanda: 'Mululamike inzila ya Mwaami; mbuli Isaya musinsimi mbwakaamba.” **24** Lino bamwi benkamu ya baFalisi bakatumwa, **25** mpawo bakabuzya kulinguwe nkabati, “Nkaambonzi nobbabbatizya na kotali Kkilisito na Elayija na musinsimi?” **26** Joni wakabasandula, wati, “Ime ndibbabbatizya aamanzi. Pesi aakati kenu kwiimvwi uumwi ngomutazi. **27** Ngonguwe uyoobuza musule lyangu, ngwesikonzyi kwaangununa ntambo yansangu zyakwe.” **28** Eezi zintu zyakachitwa mu Bbetani mutal aa Jodani, ooko Joni nkwakali kubbabbatizya. **29** Nebwakacha Joni wakabona Jesu nkayobuza kulinguwe mpawo wamwaambila kuti, “Langa, ngoyu mwana wembelele wa Leza uuugwisya zibi zyanyika! Ooyu ngonguwe ngundakali kuti, **30** “Ooyo uuza musule lyangu mupati kwiinda ndime.' **31** Teensi ndakalimwizi p, pesi kuti ayubununwe kuli Izilayeli nchenchicho nchendakaza nkebbabbatizya amanzi.” **32** Joni wakapa bukamboni nkati, “Ndabona Muuya nkaseluka mbuli nziba kuzwa kujulu akukkala alinguwe. **33** Tendamwizi pe, pesi ooyo wakandituma kubbabbatizya mumaanzi wandibuzya kuti, “Ali yooyo ngotabone Muuya kaseluka akukkala aalinguwe, ngonguwe uubbabbatizya muMuuya Uusalala.' **34** Ndabona aantomwe akupa bukamboni kuti ooyu Mwaana waLeza.” **35** Alubo, zuba lyakatobela, aawo Joni kayimvwi abasikwiiya bakwe babili, **36** bakabona Joni Jesu kayobweend, mpawo Joni wakati, “Amubone, Mbelele ya Leza!” **37** Basikwiiya bakwe bobile bakamumvwa nkawamba oobu mpawo bakatobela Jesu. **38** Mpawo Jesu wakacheba wababona nkabayobumutobela eelyo wakabaambila kuti, “Muyandaayi?” Bakasandula, “Rabbi” (chitolekelwa kuti “Muyiisi”), “Ukkala kuli?” **39** Wakabaambila kuti, “Musike muzoobone.” Mpawo bakayinka akuyoobona aawo mpakali kukkala, bakakkala anguwe zuba eelyo, nkaambo lyakali hola lyakkumi. **40** Umwi wababili aaba wakamvwa Joni nkawambuula mpawo akutobela Jesu wakali Endulo, ngubazyalwa kumwi a Sayimoni Pita. **41** Wakasanguna kubonana amwana wakwabo Sayimoni akumwaambila kuti, “Twamubona Mesiya” (chitolekelwa kut, Kkilisito). **42** Wakamweeta kuli Jesu aboobo Jesu wakamulanga akwaamba kuti, “Nduwe Sayimoni mwana wa Joni. Uyooyitwa kuti Sifasi” (chitolekeledwe: Pita). **43** Nebwakacha, aawo Jesu nakali kuyanda kuya ku Galilaya, wakajana Filipi mpawo wakamwaambila kuti, “Nditobele.” **44** Eelyo Filipi wakalikuzwa ku Bbetisayida, idolopo lyaba Endulo a Pita. **45** Filipi wakajana Nataniyeli mpawo wamwaambila kuti, “Ooyo Mozesi ngwakalemba mumulawu, aba Sinsimi, twamubona: Jesu mwana wa Josefa, uuzwa ku Nazaleta.” **46** Nataniyeli wakati kulinguwe, “Kuli chintu chibotu na chikonzya kuzwa mu Nazaleta?” Filipi wakati kulinguwe, “Kweza alimwi ubone.” **47** Jesu wakabona Nataniyeli kayobuza kulinguwe mpawo

waamba kuti aatala anguwe, “Bona, mu Izilayeli wamasimpe, utakwe lweeno!” **48** Nataniyeli wakati kulinguwe, “Wandiziba biyeni?” Jesu wakasandula akwaamba kuti kulinguwe, “Nkatanakukwiita Filipi, nkoli munsi aamukkuyu, ndalikubwene.” **49** Nataniyeli wakasandula, “Rabbi, uli mwana wa Leza! Uli Mwaami wa Izilayeli!” **50** Jesu wakamusandula nkati, “Nkaambo kakuti ndati kulinduwe, 'Ndakubona koli munsi aamukkuyu; ulasyoma na? Uchizoobona zintu zipati kwiinda eezi.” **51** Mpawo wakati, “Nchobeni, ndakwaambila kasimpe, uyoobona julu nkali julikide, abangelo ba Leza nkabatanta akuseluka aatala aMwana wa Muntu.

2 Nkakutanayinda mazuba otatwe, kwakaba muchado kuKkana ku Galili, mpawo banyina a Jesu bakaliko. **2** Jesu a basikwiya bakwe bakalitambidwe kumuchado. **3** Lino wayini nakamana, banyina a Jesu bakati kuli nguwe, “Tabachikwe wayini.” **4** Jesu wakati kuli mbabo, “yomwanakazi, nkambonzi noza kulindime? Ichiindi changu tachina sika.” **5** Banyina bakati kubalanda, “kufumbwa nchata mwambile, muchichite.” **6** Lino kwakali musanu ayimwi mpoto zyamabwe zyakali kubelesegwa a ma Juda kuma pobwe akusanzya, achimwi nkachili abulamfu kusikila kututatu. **7** Jesu wakabaambila kuti, “Ngamuzuzye mpoto zyamanzi.” Aboobo bakazuzya kusikila kulumpimpito. Mpawo wakabambila babelesi, **8** “Mubweze lino aakupa mupati wakwaaba.” Bakachita mbubobo. **9** Mupati wakwaba wakalabila maanzi akaba wayini, Pesi takaziba kwakazwa manzi (Pesi babelesi bakatekede manzi bakalizi). Mpawo wakazwa sibwinga. **10** mpawo wakaya kuli nguwe, “woonse muntu uupa wayini mubotu lutanzi alimwi ulamuulo uselukide wayini nibakolwa. Pesi kabambala wayini mubotu kusikila lino.” **11** Echi chitondezyo nchitanzi Jesu nchakachita mu Kkana ya Galili, alubo wakayubununa bulemu bwakwe, antomwe abasikwiya bakwe bakasyoma mulinguwe. **12** Musule lyazeezi Jesu, abanyina, abana bakwabo, mpawo abasikwiya bakaselukila ku Kapenawumu alimwi bakakukkala kwamazuba mache biyo. **13** Lino i Pasika lyaba Juda lyakali afwifwi, mpawo Jesu wakatanta akuya ku Jesu Jelusalemu. **14** Wakajana basambali baaba sune ambelele abasambali benkwilimba muchikombelo, abasikula bakalikkede mumo. **15** Lino wakachita chimboko chakoosa akubatanda boonse aanze kuzwa muchikombelo, kubika antomwe ambelele ang'ombe. Wakamwayusya makobili amali zyabawuli mpawo wasowa matafula. **16** Kubasambazyi bankwilimba wakati, “mubweze zintu zizwe awa. Muleke kuchita ing'anda ya Taata chisambalilo.” **17** Basikwiya bakwe bakayeeya kuti zyakalilembedwe, “busungu bwakumaandenu bwandisyukuta.” **18** Alimwi ba Juda bendelezi bakaziswilila mpawo bakati kuli nguwe, “Nchitondezyoyi nchotatutondezye?” **19** Jesu wakasandula, “Amumwayule chikombelo, mpawo mumazuba otatwe ndachimika lubo.” **20** Lino bendelezi baba Juda bakati, “Eechi chikombelo chakayakwa muminyaka ilimakkumi oone - amusanu - alimwi, mpawo ulibusya mumazuba otatwe?” **21** Nikuba kuti, wakalikwambula ataala achikombelo chamubili wakwe. **22** Kunembo akubusigwa kuzwa kulufu, basikwiya bakwe kabayeya kuti wakalambide, mpawo bakasyoma kumalembe akutwambo ntwaakamba Jesu. **23** Lino kali mu Jelusalemu kupobwe lya pasika, kali kupobwe, biingi bakasyoma muzina lyakwe nibakabona zitondezyo nzyakachiita. **24** Pesi Jesu takabasyoma nkambo wakalibezi boonse, **25** nkambo takayanda kuti naba omwe ape bukamboni atala a muntu, nkambo wakalizi chakali mulinguwe.

3 Lino kwakaliwo mu Falisi wakali kutegwa Nikkodimasi, muzululi wama Juda. **2** Ooyo mwaalumi wakaza kuli Jesu mansiku, mpawo wakati kulinguwe, “Muyiisyi kuti uli muyiisyi wakazwa kuli Leza, nkaambo tawope ukonzya kuchita zitondeezyo eezyo chita ado Leza ulaanguwe. **3** Jesu wakasandula kuli nguw, “Nkasimpe, kasimpe ado muntu wazyalwa bupya lubo takonzyi kubona bwami bwa Leza.” **4** Nikkodemasi wakati kulinguwe, “Mbubuli muntu mbwakonzya kuzyalwa nkali wachembaala? Tachikonzyoi kunjila lwabili mutumbu lyabanyina mpawo akuzyalwa, ulakonzya na? **5** Jesu wakasandula, “Nkasimpe, nkasimpe ado muntu wazyalwa amaanzi amuuya, takonzyi kunjila mubwami bwa Leza. **6** Eecho chizyalwa kunyama ninyama, mpawo eecho chizyalwa kumuuya muuya. **7** Utagambi eecho nchindakwaambila, uyeelede kuzwalwa bupya. **8** Luuwo luloonga kufumbwa nkuluyanda; ulamvwa muzuumo pesi tokonzyi kuziba nkulwazwa nekunba nkuluya. Nkikaako woonse muntu ooyo uzyalwa amuuya mbwabede. **9** Nikkodemasi wakasandula kuti, “Mbubuli mbuzikonzya kuba zintu eezi?” **10** Jesu wakasandula wati kulinguwe, “Uli mwiiyi wa Isiolayili na aboobo tomvwisyi zintu eezi? **11** Nkasimpe, nkasimpe ndakwaambila, twaambwa nzitwizi, mpawo tupa bumboni aatala anzitwakabona. Aboobo totambuli bumboni bwesu. **12** Na ndakaambide aatala azintu zyanyika mpawo twasyoma, mbuli mbokonzya kusyoma na ndakwambila ataala azintu zyajulu? **13** Tawope wakaliinkide kujulu kunze

kwayooyo wakaseluka kuzwa kujulu- Mwana aa Muntu. **14** Mbubonya mbuli Mozesi mbwakasumpula nzoka munkanda, mbobonya Mwana aa Muntu mbwayosumpulwa, **15** kuti boonse basyoma bakabe abuumi butamani. **(aiōnios g166)** **16** Oobuya Leza mbwakayandisya nyika, eelyo wakiipa Mwana wakwe simuzyalwa aalike kuti kufumbwa uumusyoma mulinguwe atafwidilili pesi kuti aabe aabumi butamani. **(aiōnios g166)** **17** Obuya Leza takatuma Mwana munyika kuti azoobeteke nyoka, pesi kuti azoofutule nyika kwiinfa mulinguwe. **18** Ooyo usyoma muli nguwe takoyoobetekwa, pesi ooyo utasyomi wabetekwa kale nkaambo taasyoma muzina lya Mwana alike wa Leza. **19** Aaka nkikaambo kakutonga: Mumuni wasika munyika mpawo bantu bayanda mudima kwiinda mumuni nkaambo nchito zyabo nzyabubi. **20** Woonse uuchita bubi wasula mumuni aboobo tasiki kumumuni, kuchitila nchito eezi kuti zitabonwi. **21** Nikuba kuti, ooyo uuchita kasimpe wasika kumumuni kuchitila zilaantanganana ziboneke eezyo nchito kuti zyachoitwa muli Leza. **22** Musule acheechi, Jesu abasikwiiya bakwe bakayinka munyika ya Judiya. Ooko wakakukkala kkala antoomwe ambabo akubbabbatizya. **23** Lino Joni alakwe wakali kubbabbatizya mu Ayinoni afwiifwi ku Salimu nkaambo kwakali meenda mayingi nkuko. Bantu bakalikusika kulinguwe mpawo bakali ku bbabbatizigwa, **24** nkaambo Joni takalina waalwa muntolongo. **25** Lino aawo kwakabuka lukazyano aakati kabasikwiiya ba Joni aba Juda aatala aapobwe lyakusanzyania. **26** Bayiinka kuli Joni mpawo bamwaambila kuti, “Labbi, ooyo wakali aanduwe kulimwi bbazu lyamulonga wa Jodani, aatala ayooyo ngwakalungulula, laanga, uliiku bbabbatizya mpawo boonse balikwiinka kulinguwe.” **27** Joni wakasandiula, “Muntu takonzyi kutambula chintu na chapegwa kulinguwe kuzwa kujulu. **28** Iwe lwako omwini ulanzya kupa bukamboni bwacheecho nchindakaamba, pesi kuti takatumwa kunembo lyakwe. **29** Mulumi ngwaasibwiinga. Lino muzolwani wasibwiinga, ooyo uyiimikila akuswiilila nguwe, ulabotelwa kapati nkkambo kajwi lyasibwiinga. Eechi lino, ndo0lukondo lwangu ngalwazulila. **30** Weelela kuti kusumpulwa mebo ndifwiinsigwe. **31** Ooyo uzwa kujulu ulaajulu azyoonse. Ooyo uzwa aansi uzwa aansi mpawo wambuula aatala aansi. Ooyo uzwa kujulu uli aajulu azyoonse. **32** Ulungululua aatala acheecho nchakabona anchakamvwa, pesi taakwe uzumina bukamboni bwakwe. **33** Ooyo utambula bukamboni wazuminina kuti Leza nkasimpe. **34** Ooyo Leza ngwatuma wambuula majwi aa Leza. Pesi tapi mweelo wamuuya. **35** Taata uyanda Mwana mpawo wakamupa zyoonse zintu mumaboko aakwe. **36** Ooyo usyoma ku Mwana uli aabuumi butamani, pesi ooyo ukaka Mwana takwe kuyoobona buumi, pesi bukali bwa Leza bulakkala aalinguwe.” **(aiōnios g166)**

4 Awo Jesu nakaziba kuti ba Falisi bakamvwa kuti wakalikuba abasikwiya biingi mbakali kubbabaatizya kwinda Joni **2** (nekuba kuti welwakwe mwini tensi wakali kubbabbatizya pe, pesi basikwiya bakwe mbabo bakali kubbabbatizya), **3** wakazwa mu Judiya wabweda lubo ku Galilaya. **4** Pesi chakalelede kuti ayinde mu Samaliya. **5** Elyo wakasika mumunzi wamu Samaliya utegwa Sychal afwifwi achipanzi chanyika eyo Jakobo njakali wapa mwanakwe Josefa. **6** Chikala cha Jakobo chakaliwo. Jesu wakali wakatala kuzwa mulwendo lwakwe mpawo wakakkala kumbali achikala. Lyakali sikati. **7** Umwi mukayintu mu Samaliya wakaza kuzoteka manzi, elyo Jesu wakati kulinguwe, “Ndipe manzi nwe”. **8** Nkambo basikwiya bakwe bakali banjila mumunzi kuyowula kulya. **9** Mpawo mukayintu mu Samaliya wakamwambila kuti, “Chikonzeka buti, kuti webo nomu Juda undikumbile chakunywa imebo ndemukayintu mu Samaliya”. nkambo ma Juda tabakwe bulidilano pe ama Samaliya. **10** Jesu wakasandula wati, “anoli walizi chipo cha Leza, akuti ngwani ukukumbila manzi, wayinokumbila nduwe, nkekupa manzi mawumi”. **11** Mukayintu, wakati kulinguwe, “Yomwalumi, tokwe chakutesya pe mpawo chikala nchilamfu. Ani mpo ulaajanayi ayo manzi abuumi? **12** Tooli mupati, mbubo na, kwinda taata Jakobo, wakatupa chikala akunwa kuli nchicho lwakwe mwini, abana bakwe ambono zyabo? **13** Jesu wakasandula wati kulinguwe, “woonse unywa manzi amuchikala echi uyoba anyota lubo. Kufumbwa unywa manzi nginjomupa takoyoba a nyota limbi. **14** Pesi, manzi ngesikamupe ayoba kasensa kamanzi mulinguwe, kakunka mane kukabekutamani”. **(aiōn g165, aiōnios g166)** **15** Mukayintu wakati kulinguwe, “Mwami, ndipe manzi ayo kuchitilakuti nsikabi anyota akuti nsizoboli lubo kuzoteka manzi awa.” **16** Jesu wakati kulinguwe, “koya, ukite mulumako, mpawo ubolano” **17** Mukayintu wakati kulinguwe, “nsikwe mulumi pe”. Jesu wakati, “waamba kasimpe kuti nsijisi mulumi pe”. **18** Nkambo wakala baalumi musanu, ooyo ngolawe lino temulumako pe. Nzwawamba zilisinizizye.” **19** Mukayintu wakati kulinguwe, “mwami ndabona kuti ulimusinsimi. **20** Mataata esu bakali kukomba muchilundu echi pesi muti Jelusalema mbobusena bantu nkubelede kukombela.” **21** Jesu wakati kuli nguwe, “yomukayintu ndisyome, chindi chilasika awo

nemutakakombe Taata kutali muchilundu echi nabi mu Jelusalemu. **22** Mukomba nchomutazi. Swebo tukomba nchetuzi, nkambo lufutuko luzwa kuba Juda. **23** Nekubaboobo chindi chilasika, nchenchichechi, awo bakomba mukasimpe mpobayomukomba Taata mumuya amubwini, nkambo Taata mbembabo bantu mbayandula kuti babe basikumukomba. **24** Leza ngumuya, aboobo bantu bamukomba belede kumukomba mumuya amubwini". **25** Mukayintu wakamwambila kuti, "ndilizi kuti Mesiya uyobuza(ooyo utegwa Kilisito)". Nazosika uzotupandulwida zyonse. **26** Jesu wakamwambila kuti, "ndendime nguwe oyu uwambula ayebo". **27** Aleecho chindi basikwiya bakwe bakaboola. Elyo bakagamba kuti nkamboyi nambula amukayintu, pesi taakwe wakamba kuti, "uyandayi?" na kuti "Nkamboyi nambula awe?" **28** Awo mukayintu ooyu wakasiya noongo yakwe yamanzi, wabweda kumunzi, wakwambila bantu, **29** "kamuza, muzobone mwalumi wandambila zintu zyonse nzendakachita. Oyu tekujana waba Kilisito na, nkujana waba nguwe?" **30** Bakazwa mumunzi baza kulinguwe. **31** Achindi nchichecho, basikwiya bakwe bakali kumukombelezya kuti "Rabbi, lya" **32** Pesi wakati kulinguwe, "Ime ndakulya nkomutazi atala ankuko." **33** Awo basikwiya bakakazyania akati kabo, "Takwe muntu wamwetela kulya pe, mpali na?" **34** Jesu wakati kulimbabo, "kulya kwangu nkuchita luyando lwayoyo wakandituma akumaninsizya mulimu wakwe. **35** Sa tamwambi kuti, 'kuchili myezi yoone nekutakabe goloka'? Ndokumwambila kuti, amunyampule meso anu mulange myunda, nkambo yabizwa kale yelela kutebulwa! **36** Oyo utebula utambula chakufola akubungika michelo yabumi butamani, kuchitila kuti oyo ubyala ayooyo utebula bakakondwe antomwe. **(aiōnios g166)** **37** Mulichechi kalasinizya kambyo kati, "umwi ulabyala utebula ngumbi". **38** Ndakamutuma kuyotebula nchemwakata lima. Bamwi bakalima, inywe mwakanjila mumilimu yabo. **39** Bantu biingi bamu Samaliya bamumunzi oyu bakamusyoma nkambo ka mbakalungulula mukayintu wakali kupa bukamboni, "wandambila zyonse nzendakachita". **40** Bantu bamu Samaliya nibakasika kulinguwe, bakamu kumbila kuti akkale aboo, wakakkala mumunzi oyu kwamazuba aabili. **41** Kwakaba bambi biingibakamusyoma nkambo kajwi lyakwe. **42** Bakati kumukayintu ooyu, "Tatuchisyomi nkambo kanzwawamba pe, pesi nkambo swebo tobeni twalimvwida, mpawo twaziba kuti nsonzyo oyu mufutuli wanyika" **43** Nakiinda mazuba aya obile oko waya ku Galilaya. **44** Nkambo Jesu lwakwe mwini wakamba kuti musinsimi takwe bulemu muchisi mwazwa. **45** Nakasika mu Galilaya, bantu bamu Galilaya bakamutambula. Bakali bazibona zyonse nzyakali wachita mu Jelusalemu chindi chapobwe, nkambo abalabo bakaliko kupobwe **46** Alimwi wakaboola lubo ku Kenani mu Galilaya, oko nkwaka sandula manzi kuba wayini. Elyo kwakali umwi sichuno ulemekwa wakala mwana wakali kuchiswa mu Kapenawume. **47** Nakamvwa kuti Jesu wasika mu Galilaya kuzwa mu Judiya, wakaya kuli Jesu akumukumbila kuti aakaponie mwana wakwe, wakali wamba kufwa. **48** Jesu mpawo wakati kuli kulinguwe, "Ado mubone zitondezyo azigambyo, tamukosyoma". **49** Ooyu sichuno wakamwambila kuti, "Mwami, boola natana fwa mwanangu". **50** Jesu wakati kuli nguwe, "kooy. Mwanako ulapona". Ooyu mwalumi wakasyoma majwi Jesu ngakamba kulinguwe, mpawo wakenda. **51** Nakachili kuyobwenda wakaswanana aabalanda bakwe, bakamwambila kuti, mwanakwe muponi. **52** Elyo wakababuzya chindi mwanakwe nakatalika kumvwa kabotu. Bakamwambila kuti, "jilo sikati nakapona" **53** Mpawo wisi wakayibalukwa kuti nchechindi awo Jesu, "Mwana wako wapona." Elyo we lwakwe mwini abanganda yakwe bakasyoma. **54** Echi chakaba chitondezyo chabili echo Jesu nchakachita nakazwa mu Judiya kaya mu Galilay.

5 Nikwakamana aya kwakaba pobwe lya maJuda, alakwe Jesu wakayinka kuJelusalema. **2** Elyo muJelusalema afwifwi amulyango wambelele kwakali kalambw, kitwa kuti muchi Alamayiki Betesida, kwakayakidwe nganda ilamanda alimusanu. **3** Ibantu bingi bakali kuchiswa, boofu, bateendi, abalebukide bakalikulinda mpawawo. **4** Nkambo mungelo wakali kuseluka akukopa manzi mulizimwi zyindi elyo kufumbwa walikunjila imanzi nkachikopegwa wakali kupona kuzwa kubulwazi fumbwa mbwali kuchiswa. **5** Awo kwakali umwi mwalumi wakali kuchiswa kwaminyaka ilimakkumi otatwe amusanu ayitatu. Awo Jesu nakamubona nkalede **6** mpawaw, nkali waziba kuti waliwawo kwachindi chilamfu. Wakati kulinguwe, "ulayanda na kuponesegwa?" **7** Mulwazi wakati, "Mwami, nsikwe muntu wakundinjizya mudambwa awo manzi na kopanisigwa, awo nenti njile, umwi anga wandindila kunjila." **8** Jesu wakamwambila kuti, "Nyampuka, bweza buulo bwako, uyende." **9** Mpawawo oyu mwalumi wakapona, mpawawo wakabweza buulo bwakwe elyo wakenda. Yino obo buzuba bwakali kutegwaSabata. **10** Aboobo bamaJuda bakamwambila kuti oyu mwalumi wakaponesegwa, "Sunu niSabata tozumizigwi pe kubweza buulo bwako." **11** Wakati, "Oyo wandiponia wati kulindime,

'bweza buulo bwako wende.'" 12 Bakamubuzya kuti, 'ngwani mwalumi oyu mwalumi wakubuzya kuti, bweza buulo bwako uyende'?" 13 Nekuliboob, iwakasilikwa takamwizi pe kuti ngwani nkambo Jesu wakazwebeleka wanjila mubantu, mukuti kwakali bantu bingi abusena oobu. 14 Kuzwawo, Jesu wakamujana mutempele wamwambila kuti "boona, wapona! Utakabisyi limbi, kuchitila kuti zibi kwinda awa zitakakuchitikili." 15 Imwalumi oyu wakazwa waya kuyobuzya maJuda kuti nguJesu wamuponia. 16 Ino nkambo kazezi zintu maJuda bakapenzegwa Jesu, mukuti wakachita zintu ezi muzuba litegwa Sabata. 17 Jesu wakati kulimbabo, "Taata ulokubeleka ayin, aboobo ambebo, ndookubeleka." 18 Nkambo kazez, maJuda bakayindilila kuyanda kumujaya mukuti takatyola Sabata biyo pe, pesi akuti lubo wakita Leza nkati nguwisi mwini, kulyelanisya aLeza. 19 Jesu wakabasandula, "Nchobeni, imwana takonzyi kuchita chintu mwini, ado biyo zyabona Taata nkachita, nkambo kufumbwa Taata nchalokuchita, Imwana uchita munzila njiyo. 20 Nkambo Taata ulamuyanda Mwana aboobo ulamutondezya zyonse nzyachita mwini, akumutondezya zintu zipati kwinda ezi kuti mugambe. 21 Mbubo Taata mbabusya bafwide akubapa buumi, aboobo alakwe Mwana ulapa buumi kuli kufumbwa ngwasal. 22 Nkaambo Taata takwe ngwabeteka, pesi wakapa lubeta loonse kuMwami. 23 Kuchitila kuti bantu boonse bakalemye Mwana mbuli mbobalemya Taata. Oyo utalemyi Mwana talemyi Taata wakamutuma. 24 Nchobeni, nchobeni, Oyo umvwa ijwi lyangu akumusyoma wakandituma ulabuumi butamani mpawo tayopegwa mulandu, pesi winda kuzwa kulufu kuya kubuumi. (aiōnios g166) 25 Nchobeni, nchobeni, ndamwambila chindi chiyobuza, ayino nchenchichechino, awo bafwide mpobayomvwa ijwi lyamwana Leza, abaabo bamvwa bayo pona. 26 Nkaambo mbuli Taata mbala buumi mulinguwe mbubo mbapede Mwana kuti abe abuumi muli nguw, 27 Mpawo Taata wakapa mwana bwendelezi bwakubeteka nkambo mwana wa muntu. 28 Mutagambi aatala azez, nkaambo kulichindi chiyobuza mulinchicho woonse muntu ulimuchumbwe mpayo limvwa ijwi lyakwe 29 Mpawo bayozwa aboobo bakachita kabotu kububuke bwamwami aabobo bakachita bubi kububuke bwalubeta. 30 Nsikonzyi kuchita chintu lwangu. Mbuli mbomvwa ndabeteka, mpawo kubeteka kwangu kulililuleme nkaambo nsiyobuyandula luyando lwangu pesi luyando lyayoyo wakanditum. 31 Ikuti ndalipeda bukamboni lwangu ndemwin, bukamboni bwangu tabunosinizyi pe. 32 Kuli umwi upeda bukamboni atala andime mpawo ndizizi kuti bukamboni mbwapa atala anduwe bulisinizizye. 33 Mwakatuma bantu kuli joni mpawo wakapa bukamboni businizizye. 34 Pesi bukamboni mbotambula tabuzwi kumuntu. Ngwamba zintu ezi kuti mukonzye kufutulwa. 35 Joni wakali lampi lyakali kuyaka akumunik, mpawo mwakanda kukondwa mumumuni wakwe kwakindi. 36 Pesi ibukamboni mbondabo mbupati kwinda bwa Jon, nkaambo imilimu eyo 37 Taata njandipa kuti njimanisizy, njiyo milimo njechit, indipede bukamboni kuli Taata wakandituma. Taata wakandituma lwakwe mwini wakandipeda bukambon. 38 Tamuna kumumvwida jwi nanka kumubona chimo chakwe naba achili chind. Tamukwe ijwi likkalilide pe mulindinyw, nkaambo tamulikusyoma pe muliyooyo ngwakatum. 39 Mulayandula magwalo nkaambo muyeye kuti muli ngawo mulibuumi butaman, mpawo ngayaya magwalo apeda bukamboni aatala andime. (aiōnios g166) 40 Inywe tamukwe chiyandisyo chakuza kulindime kuti mukonzye kuba abuumi. 41 Nsitambuli mulema buzwa kumuntu, 42 , pesi ndilizi kuti tamukwe luyando lwa Leza pe mulindinywe. 43 Ndasika muzina lya Taat, inywe inywe tamunditambuli pe. Ikuti umwi wasika muzina lyakw, mulakonzya kumutambul. 44 Mbobuli mbomunga mulasyom, inywe nomutambula bulemu kuzwa kulibamwi banu pesi tamuyanduli bulemu buzwa kuli Leza alike? 45 Mutayeyi kuti lwangu ndemwini njomupa mulanda kunembo lya Taata. Uyomupa mulanda ngu Musa, mulinguwe mumwakabikide bulangizi. 46 Ikuti mwakamusyoma Mus, mwayinondisyoma ambeb, nkambo wakalemba atala ambebo. 47 Ikuti kamutasyomi malembe akw, mbobuli mbomuyosyoma majwi angu?"

6 Nikwakayinda zintu ezi, Jesu wakayinka bubambene alwizi lwaku Galili, lwambwa kuti lwizi Tebeliyasi. 2 Inkamu mpati yakamutobela nkaambo bakabona zitondezyo zyakali kuchita kuli bakachisidwe. 3 (Jesu wakaya kuchilundu oko wakaakukkala ansi abasikwiiya bakwe. 4 Lino Pasika, pobwe lyaba Juda, lyakali aafwifwi.) 5 Elyo Jesu wakalanga kujulu wakabona makamu makamu aleza kuli nguwe, wakaamba kuti kuuli Filipo," nkuukuuli nkutunga tulawula chinkwa kuti balye aaba?" 6 (Pesi Jesu wakaamba ezi kuti asunke Filipo, wee wakalizi kuti niinzi nzyatachite.) 7 Filipo wakamusandula, "myaanda yobile yampondo tiikokwana pe kuti umwi awumwi ajane nikati kucheya." 8 Umwi wabasikwiiya, Andileya mukulana wa Simoni Pita, wakaamba kuti kuli Jesu, 9 kuli kalombe okiya kalaazinkwa zili musanu zinkwa zyabbali atuswi tubili, pesi niinzi ezi akati kabiingi?" 10

Jesu wakati," chita kuti bantu bakkale aansi, bakali mweelwe wazyuulu zili musanu. **11** Mpawo Jesu wakabweza zinkwa alimwi naakamana kupa kulumba wakapa abo bakakkede ansi. Wakachita bukozyeniye akunswi, kazili zyiingi mbuuli mbubakayandide. **12** Bantu nibakakkuta, wakati kuli basikwiiya bakwe," amubunganiye bufwefwelenga bwachaala, mpawo kaatakwe buta bulike pe." **13** Mpawo bakabunganiya bufwefwelenga bazuzya nsuwo zili kkumi azibili kuzwa bufwefwelenga bwazinkwa zili musanu zyabbali twachaala nibali kulya. **14** Mpawo, bantu nibakabona ezi zitondeezyo nzyaakachita, bakati, "Akakasimpe kuti musinsimi usikide munyika." **15** Jesu naakaziba kuti baamba kusika kukumujata changuzu akumuchita mwami, wakabweeda kuchilundu alikke. **16** Nilyakaba mansiku, basikwiiya bakwe bakaya munsi aalwizi. **17** Bakanjila mubwaato, bakaya bweenda atala alwizi lwaku Kkapenawumi. kwakali kwasikila kuli cheecho chiindi, alimwi Jesu takayinaasika pe kulimbabo. **18** Iguwo lili anguzu lyakabawuma, elyo lwizi lwaka yuuntana. **19** Nibakakwasula mamayela asikabe makkumi abili amusanu naa makkumi atatu amamayeli bakabona Jesu Jesu uleenda atala alwizi alimwi kazabuza kubwaato, eelyo bakayoow. **20** Pesi wakaamba kuti kuli mbabo, "Ndime! mutayoow." **21** Mpawo bakayandisya kumutambula mubwaat, aboobo bwaato bwakafwambana kuyosika anyika nkubakali kuya. **22** Izuba litobela, inkamu yakayimwi mumbali aalwizi yakabona kuti takuchikwe bwaato kunze kwabumwi, Jesu mbwatanjila abasikwiiya bakwe pesi basikwiiya bakwe bakayinka abalikke. **23** Nikuba boobo, kwakali aamwi maato akazwa kuli Tibbeliyasi kubambene abusena nkubakali kuula zinkwa naakamana kupa kulumba mwaami. **24** Nkamu niyakaziba kuti naa Jesu naa basikwiiya bakwe bakaliwo, abalabo bakanjila mubwaato elyo bakaya ku kkapenawume kuya bulanguula Jesu. **25** Nibakamujana kubbazu limwi lya lwizi bakaamba kuti kuli nguwe," Muyiisi, wakasika lili okuno?" **26** Jesu wakabasandula, wati," kasimpe, mulandilanguula, kutali kuti mwaba zitondeezyo pe, pesi nkaambo kakuti mwakalya zinkwa akukkuta zinkwa alimwi mwaka kkuta. **27** Mutabelekeli kulya kumana, pesi mubelekele kulya kutola kubuumi butamani buumi Mwana a Muntu mbwayomupa, aboobo Leza Taata uyodinda chidindo chakwe alimbabo. **(aiōnios g166)** **28** Mpawo bakaamba kuti kulinguwe," nchinyamaanzi nchitweelede kuchit, kuchitila kuti tuchite mulimu wa Leza?" **29** Jesu wakasandula akwaamba kuti kuli mbabo," Oyu ngumulimu wa Leza: kuti musyome oyo ngwakatuma." **30** Mpawo bakaamba kuti kuli nguwe," Nchichili chitondeezyo nchutachite, kuchitila kuti tubone akusyoma? Ulachita buyeni? **31** BamaTaata bakalya mana munkanda, mbuuli mbukulembedwe, 'wakapa zinkwa kuzwa kujulu kuti balye. **32** Mpawo Jesu wakabasandula wat, "nkasimpe, nkasimpe, tali Mozesi pe wakamupa zinkwa kuzwa kujulu, pesi ngu Taata uumupa zinkwa zinkwa chini chini chizwa kujulu. **33** Aboobo chibunge cha Leza nheecho chisika aansi kuzwa kujulu akupa buumi kunyika." **34** Mpawo bakamwaambila kuti," Mwaalumi, kotupa chinkwa echi lyoonse. **35** Jesu wakabaambila kuti, "ndime chinkwa chabuumi; oyo uuza kulindime tachiyoobi anzala limbi, ayooyo uusyoma mulindime takoyobaa anyota limbi. **36** Pesi ndamwaambila obu kuti mulindibwene, alimwi tamusyom. **37** Boonse mbaandipa Taata balasika kuli ndime abo baza kulindime, tandibasweeli aanzepe. **38** Ndakasika aansi kuzwa kujuli, pe kuchita luyando lwangu, pesi kuyanda kwayooyo wakandituma. **39** Oku nkuyanda kwayooyo wakandituma, kuti nditasweekelwi omwe aabo mbakandipa, pesi ndiyoobabusya kubuzuba bwamamanino. **40** Eno olu ndoluyando lwa Taata, ikuti umwi awumwi uubona Mwana akusyoma mulinguwe uyooba abumi butamanini alimwi ndiyomubusya mubuzuba bwamamanino. **(aiōnios g166)** **41** Mpawa ba Juda bakatongawuka aatala anguwe nkambo wakamba kuti," ndichinkwa chakazwa kujulu." **42** Bakaamba kuti," saa tali ooyu Jesu mwana wa Jozefu, wisi abanyina mbituzi, mpaali mpaambila obo, ' Ndaza aansi kuzwa kujulu?" **43** Jesu wakasandundulu akubaambila kuti," amuleke kutongawuka akati kanu **44** tawope naba omwe uuza kulindime anukuti Taata wakandituma wamweeta, aboobo ndomubusya mubuzuba bwama maninino. **45** Kuli lembedwe mubasinsimi," ikuti boonse balooyisigwa a Leza. Umwi awumwi wakamvwa akwiiya kuli Taata ulaza kulindime. **46** Taakwe wakabona Taata kunze kwayooyo wakazwa kwa Leza wakabona Taata. **47** Nkasimpe, nkasimpe, ooyo usyoma ulaabumi butamani. **(aiōnios g166)** **48** Ndichinkwa chabuumi. **49** Bamawuso bakalya mana munkanda, aboobo bakafwa. **50** Echi chinkwa chizwa kujulu, lino kuti muntu wachilya tafwi. **51** Ndichinkwa chabuumi chakaza aansi kuzwa kujulu. Kuti naa umwi wachilya chinkwa eechi, uyoopona lyoonse. Chinkwa nchipa ngomubili wangu bube buumi bwanyika." **(aiōn g165)** **52** Bajuda bakanyema akati kabo akukazyania kabaamba kuti," anga mwaalumi oyu ulatupa buti mubili wakwe kuti tulye?" **53** Mpawo Jesu wakabaambila kuti," Nkasimpe, nkasimpe, kuti tewalya mubili wa Mwanaamuntu akunywa bulowa bwake, tamukoyooba aabumi pe. **54** Kufumbwa

uulya mubili wangu akunywa bulowa bwangu uyooba aabumi butamani alimwi ndiyomubusya kubuzuba bwamamanino. **(aiōnios g166)** **55** Nkaabo mubili wangu nkulya kwini abulabo bulowa bwachakunywa chinichin. **56** Umwi awumwi uulya mubili wangu akunywa bulowa bwangu ulakkalilila mulindim, ambebo mulinguwe. **57** Mbuli Taata mbwakandituma, ambuuli mbupona nkaambo ka Taata, aboobo uundilya me, uyoopona nkambo kandime. **58** Echi nchinkwa chakaseluka aansi kuzwa kujulu, chitali eecho bamaTaata nchibakalya akufwa. Uulya chinkwa eechi uyopona lyoonse." **(aiōn g165)** **59** Pesi Jesu wakaamba zintu eezi muchikombelo naakachili kuyiisya mu Kkapenamu. **60** Mpawo biingi basikwiiya bakwe bakamvwa bakati," okukwaamba nkuyumu; ngwani uukonzya kukumvwisya?" **61** Jesu, nkaambo wakalizi lwakwe kuti basikwiiya bakwe kuti balokutongawuka azazi, wakabaambila kuti," zyamukataazya na? **62** Mpawo muyochita buti mwaakubona Mwana a Muntu wayinka oko nkwakabede saansi? **63** muya uuchita buponi; inyama tiikwe mpindupe. Majwi ngindakamwaambila ngamuuya, alimwi alapona. **64** Nikuba oobo mpubali bamwi banu batasyomi," nkaambo Jesu wakalizi kumatalikilo bamwi bakatali kusyoma alimwi bakali basikumwaaba. **65** Wakaamba kuti," nkaambo kazezi nchindaamba kuti taakwe naba omwe uukonzya kusika kuli ndime kuti tapegwa aa Taata." **66** Nkaambo kazeezi, basikwiiya bakwe biingi bakamwayika alimwi taakwe nibakachilikweenda awe. **67** Mpawo jesu wakaambila bali kkumi ababili," tamundi na kwiinka anywebo, mulayandana?' **68** 'Simoni Pita wakasandula kuti," mwaami, tulaya kuliini? uuli amajwi aabumi butamani, **(aiōnios g166)** **69** alimwi twakasyoma akuziba kuti nduwe uusalala wa Leza." **70** Jesu wakabaambila kuti," teensi ndakamusalana, balikkumi ababili, akati kanu umwi ngu satani?" **71** lino wakali kwamba Judasi mwana wa Simoni Isikkaliyoti, wakalinguwe, omwe akati kabali kkumi ababili, uutamwabe Jesu.

7 Nikwakamana zintu ezi Jesu wakayinka ku Galili, nkambo talikuyanda kwinka ku Judiya nkambo ba Juda balikumulangula kuti bamujaye. **2** Lino ipobwe lyaba Juda lyamadumba lyakali afwifwi. **3** Bakulana bakwe bakati kuli nguwe, "zwa busena obu uyeku Judiya, kuchitila kuti basikwiya bakwe babone milimu njabeleka. **4** Takwe chelede kuchitwa mukusisikizya kuti kayanda kuzibinkana antanganana. Kuti mwachita zintu ezi, litondezye kunyika. **5** Nkambo abalabo bakkulana bakwe tebakali kumusyoma. **6** Jesu wakabambila kuti, "Chindi changu tachinasikape, pesi chindi chanu mpuchili kale. **7** Inyika timuswilide pe nywebo, pesi mebo ilindiswilide nkambo ndamba kuti milimu yaayo mibi. **8** Kamuya mupobwe; mebo tandikoyinka pe kupobwe nkambo chiindi changu tachina zuzikizigwa pe." **9** Nakamana kwamab zintu ezi kulimbabo, wakakkala mu Galili. **10** bakulana bakwe bakiinka kupobwe, alakwe wakinka, kutali kwantanganana pe pesi mukusisikizya. **11** Ba Juda bakali kumulangula kupobwe balamba kuti, "Ulikuli?" **12** Kwakali mizeezo myiingi akati kankamu yabantu atala anguwe. Bamwi bakati, "Mwalumi mubotu." Bamwi bakati, "pe, ulokusowa makamu abantu." **13** Katakwe wakambula antanganana atala anguwe bakali kuyowa ba Juda. **14** Ipobwe nilyakaba akati kuti limane, Jesu wakanjila muntempele akutalisya kuyisya. **15** Mpawo ma Juda bakagamba, bati, "Nkamboyi nazi kwindilila? Takwe anakayiide pe." **16** Jesu wakabasandula kuti, "kuyiisya kwangu takuli kwangu, pesi nkukwayoyo wakandituma. **17** Kuti umwi wachita kuyanda kwakwe, ulaziba njiisyo eyii, kuti nansya yazwa kuli Lez, akuti na ndalyambwida lwangu. Ulyambwida lwangu. **18** Ulyambwida lwakwe ulilangwida bulemu bwakwe mwini, pesi oyo ulangula bulemu bwayoyo wakamutuma, ooyo muntu wakasimpe; alimwi takwe bululami mulinguwe. **19** Mozesi takamupede mulawu na? Katakwe naba omwe wakubaamba. Niinzi nimulokulangula kuti mundijaye?" **20** Inkamu yakasandula, "Uli aadimoni. Ngwani ulokulangula kuti akujaye?" **21** Jesu wakasandula kuti kulimbabo, "Ndakachita mulimo omwe, alimwi moonse mwakagamba nkambo kanguwo. **22** Mozesi wakamupa kupalulwa (pe kuzwa kuli Mozesi, pesi kuzwa kuli basikale) alimwi mubuzuba butegwa Sabata mwakapalula baluumi. **23** Kuti na muntu watambula kupalulwa mubuzuba bwesabata nkukuti mulawu wa Mozesi tewakatyolwa pe, Nkambo nzimwandinyemena me akambo kakuti ndachita kuti muntu amaninine kupona kubuzuba bwesabata." **24** Mutabeteki achiimo, pesi amubeteke chakululama." **25** Bamwi babo bazwa ku Jelusalema bakamba, "teensi yooyu na ngubali kulangula kuti bamujaye?" **26** Amubone wamba antanganana, alimwi nchibamba anguwe. Tachikooba obo pe kuti bendelezi kuti oyu ngu Kkilisitu, tensi mbubo pe? **27** Iswetuli oyu nkwazwa. Pesi Kkilisitu asik, takwe naba omwe uzoziba nkwazwa." **28** Mpawo Jesu wakoompolola mutempele, kalookuyisya akwamba kuti, "moonse mulindizi ankundakazwa mulikwizi. Tendakalizidilide lwangu, pesi wakandituma ulakasimpe, alimwi tamumwizi pe. **29** Ndimwizi me nkambo ndakazwa kulinguwe alimwi wakandituma." **30** Bakali kwezya kumwanga, pesi takwe wakabika luboko alinguwe nkambo chindi chakwe techakalina

sika pe. **31** Pesi bayingi munkamu bakasyoma mulinguwe, alimwi bakamba kuti, Kkilisitu nasika, uzochita zitondezyo zyingi na kwinda nzyachita oyu?" **32** Ba Falisi bakamvwa kabalo kuvwiya vwiya zintu ezi atala a Jesu, alimwi bapati babapayizi aba Falisi bakatuma bamapulisa kuti bamusunge. **33** Jesu wakamba kuti, "ndichili andinywe, kuchindi chinini, alimwi ndizoyinka kuliyoyo wakandituma. **34** Muyondiyandawula pesi tamukoyondijana pe mebo oko nkwenja, Tamukonzyipe pe kusika." **35** Abo ba Juda bakabuzyania akati kabo, "Nkukuli nkwaya mwalumi oyo nkotutakonzyi kuyomujana? Sena ulayinka kuli bamwayikide akati kaba Giliki akuyoyiisya baGiliki? **36** Katyeni kambo aka nkaamba kakuti muyondiyandawula, pesi tamukoyondijana pe. Oko nkwenja, tamukonzyi kukusika?" **37** Lino mubuzuba bwakumaninsya, izuba pati lyepobwe, Jesu wakanyampuka akompolola, kati, "Na umwi wafwa inyota, abole kulindime anywe." **38** Umwi awumwi usyoma mulindime, mbuli melembe mbawamba, milonga yamanzi mawumi iyoyenda mwida lyakwe." **39** Pesi wakamba ezi mumuuya, kulibabo basyoma mulinguwe bayotambula, Muuya tewakayinapegwa pe nkambo Jesu talina lemesegwa pe. **40** Bamwi benkamu, nibakamvwa ayamajwi, bakamba kuti, "Inchobeni oyu musinsimi." **41** Bamwi bakati, "oyu nguKkilisitu." Pesi bamwi bakati Kkilisitu inga ulazwa mu Galili? **42** Malembe sa tawambi kuti Kkilisitu ulazwa kulunyungu lwa Davidi alimwi kuzwa ku Betelehema, kumunzi Davida nkwakali kuzwa?" **43** Aboobo kwakaba kwaanzana akati kankamu nkambo kanguwe. **44** Bamwi bakayandide kumwaanga, pesi takwe wakabikka manza alinguwe. **45** Mpawo bamapulisa bakabola kubapati babapayizi aba Falisi, bakati kulimbabo "kwabanzi nimwatamweta?" **46** Bamapulisa bakasandula kuti, "Takwe naba omwe wakali wambula abo." **47** Aboobo ba Falisi bakasandula, andinywe mwenwa na? **48** Kulumwi na akati kabendelezi wasyoma mulinguwe, nikuba kuba Falisi? **49** Pesi eyi inkamu intaanzi mulawu, ulitukidwe." **50** Nikkodimasi (umwi wabaFalisi wakasika akufwambana) wakati kulimbabo. **51** Mulawu wesu ulabeteka na muntu katutanaswilila na kulinguwe akuziba nzyachita?" **52** Bakamusandula bati kulinguwe, "ayebo uzwa ku Galili na? Langula ubone kuti takwe musinsimi uzwaku Galili." **53** Mpawo umwi awumwi wakaya kung'anda yakwe.

8 Jesu wakaya kuchilundu cha Oliva. **2** Chifumofumo wakaya ku tempele lubo, eelyo bantu boonse bakasika; wakakkala aansi akubayiisya. **3** Balembi bamulawu abaFalisi bakeeta mukayintu wakajatwa nkalookuchita bumambe. Bakamubika aakati. **4** Mpawo bakati kulinguwe, "Muyiisi, ooyu mwanakaziwajatwa kalikuchita bumambe. **5** Lino mumulawu, Mozesi wakatulayilila kuti bantu baliboobu tubatulule mabwe; iwe utyeni aatala anguwe?" **6** Bakaamba eezi kuchitila kuti bamupe mulandu anzizyo, pesi Jesu wakakotama walemba aansi amunwe wakwe. **7** Nibakiinkilila aanembo akumubuzya mibuzyo, wakanyampuka akubaambila kuti, "Ooyo utakwe chibi aakati kenu, ngabe mutanzi kutulula mwanakazi ooyu ibbwe." **8** Wakakotama aansi lubo, akulemba aanyika amunwe wakwe. **9** Nibakamvwa eezi bakeenda umwi awumwi, kutalika aamupati. Kumamanino Jesu wakasyaala aalike, nkali aamwanakazi ngubakabikide aakati. **10** Jesu wakanyampuka akumwaambila kuti, "Yoo mwanakazi, mbali basikukupa mulandu? Takwe muntu wajana mulandu na mulinduwe?" **11** Wakati, "Takwe, nikuba womwe Mwaami." Jesu wakati, "Ambebo nsikupi mulandu. Koya alimwi utakabisyi limbi."] **12** Alimwi Jesu wakaambuula aabo nkati, "Ndili mumuni wanyika; ooyo unditobela takoyoyenda mumudima pesi uyooba aamumuni wabuumi." **13** Ba Falisi bakati kulinguwe, "Ulipeda bukamboni nomwini, bukamboni bwako tabusinizizye pe." **14** Jesu wakabasandula akwaamba kuti kulimbabo, "Nekuba kuti ndipa bukamboni bwangu ndemwini, bukamboni bwangu bulisinizizye. Ndilikwizi nkundakazwa ankwenjobuya. **15** Mubeteka chanyama; Ime nsibeteki muntu pe. **16** Nikuba kuti ndabeteka, kubeteka kwangu kulisinizizye nkaambo nsili aandike pe, pesi ndili aaTaata wakandituma. **17** Iyii, alimwi mumulawu wenu kulilembedwe kuti bukamboni bwabantu babili bulisinizizye. **18** Ndili ooyo uulungulula bukamboni aatala alwangu, eelyo Taata wakandituma upeda bukamboni aatala andime." **19** Bakati kulinguwe, "Ulikuli wuso?" Jesu wakasandula, "Takwe ngomuzi imebo na Taata; kansinga mwalindiz, mwalikunomuziba Taata alakwe." **20** Aaya majwi wakaamba muchibambalilo nkali kuyiisya mutempele pesi takwe muntu wakamusunga nkaambo chiindi chakwe techakalinaakkwana pe. **21** Aawo wakabaambila lubo kuti, "Ndiyobwiinka, muyondiyanduula eelyo muyofwa muzibi zyanu. Ooko nkweya, tamukonzyi kusika pe." **22** Ba Juda bakati, "Mpo ulalijaya na? Nchenchicho na mpo nchati, 'Nkweya tamuyosika?" **23** Jesu wakati kulimbabo, "Muli baansi; Imebo ndiwakujulu. Muli banyika eeyi; Mebo nsili wenyika eeyi pe. **24** Akaako ndakamwaambila kuti muyoofwa muzibi zyabo. Ado do mane musyome kuti NDIME, muyoofwa muzibi zyenu." **25** Bakati kulinguwe,

ikuti kuliboobo, “Nduweni?” Jesu wakabaambila kuti, “Nzindamwaambila kuzwa kumatalikilo. **26** Ndili aazintu zyiingi zyakwaamba azyakubeteka aatala andinywe. Nikubaboobo, ooyo wakandituma ulisinizizye; mpawo zintu nzyemvwa kuzwa kulinguwe, nzyezintu nzyewamba kunyika.” **27** Tensi bakamvwisisisya pe kuti wakalikwaambula aatala aTaata. **28** Jesu wakati, “Aawo mwayoonyampula Mwana waMuntu, mpempawo mpomuyooziba kuti NDIME, akuti nsichiti chintu alwangu. Mbubo Taata mbwakandiyiisya me, mbubo bewamba zintu eezi. **29** Ooyo wakandituma uli aandime, mpawo tandisiide andiike pe, nkaambo ndichita zintu zimukonda chiindi choonse. **30** Nkachaambula zintu eezi Jesu, bantu biingi bakasyoma mulinguwe. **31** Jesu wakati kuma Juda ibakali bamusyoma, “Na mwakkalilila mujwi lyangu, muyooba basikwiiya bangu basinizizye, **32** alimwi muyoziba kasimpe, eelyo kasimpe kayoomwaangununa.” **33** Bakamusandula, “Tulizyalane lya Abbulahamu mpawo tatunaaba bazike bamuntu pe; waambilaaaloi kuti, 'Muyowangununwa'?” **34** Jesu wakabasandula, “Nchobeni, nchobeni, ndamwaambila kuti, ooyo woonse uchita chibi muzike wachibi. **35** Muzike takkalilili mun'anda kwalyoonse; mwana ulakkalilila chalyoonse. **(aiōn g165)** **36** Akaako, na Mwana wakwaangununa, ulaangunuka cha nchobeni. **37** Ndilizizi kuti muli zyalane lya Abbulahamu; muyandula kundijaya nkaambo ijwi lyangu talikwe busena mulindinywe. **38** Ndiwamba nzindakabona kuli Taata, alimwi andinywe muchite nzimwakamvwa kuli wuso wanu.” **39** Bakamusandula alimwi bakati kulinguwe, “Taata wesu ngu Abbulahamu.” Jesu wakati kulimbabo, “Na mwali bana ba Abbulahamu, nimunga muchita milimu ya Abbulahamu. **40** Pesi, lino muyanduula kundijaya, muntu wamwaambila kasimpe nkendakamvwa kuli Leza. Abbulahamu takwe nakachita eechi. **41** Muchita milimu yawuso wenu.” Bakati kulinguwe, “Tetwakazyalilwa mubwamu pe; tuli aaTaata omwe: Leza.” **42** Jesu wakabaambila wakati, “Kaansinga Leza ngu Wuso wenu, mwalikunondiyanda, nkaambo ndakazwa kuli Leza mpawo ndili aano; nkaambo nsilizidilide pe ndemwini, pesi wakandituma. **43** Nkaambonzi nimutamvwisisisyi majwi aangu? Kuli oobu nkaambo tamukonzyi kumvwa majwi aangu. **44** Muli bawuso wenu, dyabbulosi, alimwi mukanza kuchita ziyandisyo zyawuso. Wakali mujayi kuzwa kumatangunino mpawo tayiimvwi muchisinizyo nkaambo takwe kusinizya mulinguwe. Aawo nawamba zyakubeja, uwamba kazizwa mububе bwakwe mwini nkaambo mubeji alimwi ngowisi wabubeji. **45** Eelyo, nkaambo ndiwamba lusinizyo, tamundisyomi pe. **46** Ngwani aakati kenu uundipa mulandu wachibi? Kuti ndaamba lusinizyo, nkambooyi nimutandisyomi? **47** Muntu waLeza woonse ulaamvwa majwi aa Leza; tamwaamvwi nkaambo tamuli ba Leza.” **48** Ba Juda bakamusandula alimwi bakati kulinguwe, “Nchoonzyo tatwaambi kuti uli mu Samaliya na akuti uli aadayimona?” **49** Jesu wakasandula, “Nsikwe dayimona pe, pesi ndilemya Taata wangu, alimwi inywe mulanduubawulusya. **50** Nsilanguuli bulemu bwangu ndemwini; kuli uumwi uuyandula akubeteka. **51** Chobeni, nchobeni, ndamwaambila, na umwi wabamba ijwi lyangu, takoyoobona lufu.” **(aiōn g165)** **52** Ma Juda bakati kulinguwe, “Lino twaziba kuti uli aadayimona. Abbulahamu abasinsimi bakafwa; pesi wamba kuti, 'Na umwi wabamba ijwi lyangu, takoyoolabila lufu.' **(aiōn g165)** **53** Toli mupati pe kwiinda taata Abbulahamu wakafwa, ulimupati na? Basinsimi abalabo bakafwa. Ulichita ani?” **54** Jesu wakasandula, “Kuti nkelipa bulemu ndemwini, bulemu bwangu mbwabuyo; ngu Taata undilemya - ooyo ngumuti ngu Leza wanu. **55** Tamunaamuziba pe, pesi ndilimwizi. Kuti ndati, 'Nsimwizi, ndilaba mbuli ndinyw, mubeji. Nikuba boobo, ndimwizi alimwi ndilabamba ijwi lyakwe. **56** Wuso wenu Abbulahamu wakabotelwa kubamba izuba lyangu; waklibona alimwi wakabotelwa.” **57** BamaJuda bakati kulinguwe, “Tonaakuba aaminyaka ili makkumi musanu pe, mpawo wakamubona Abbulahamu?” **58** Jesu wakati kulimbabo, “Nchobeni, nchobeni, ndamwaambila Abbulahamu nkatanaaba, NDIME.” **59** Mpawo bakabweza mabwe kuti bamutulule, pesi Jesu wakayuba akuzwa aanze kwe tempele.

9 Lino Jesu nakayinda, wakabona mwalumi moofu kuzwa kubuzyalwe bwakwe. **2** Basikwiya bakwe bakamubuzya, “Muyisyi, ngwani wakabisya, ngooyu mwalumi nakuti mbazyali bakwe, kuti azyalwe kali moofu?” **3** Jesu wakasandula kuti, “teensi nguwepe wakachita chibi, nikuba bazyali bakwe, pesi kuti milimu ya Leza iyubununwe mulinguwe. **4** Tulelede kubeleka milimu ya oyo wakandituma nelichili isikati. Mansiku alasika nikuyochala katachikwe uyobeleka. **5** Ninchili munyika, ndime mumuni wenyika.” **6** Nakamaninsya Jesu kwamba ezi zintu, wakaswida anyika, wakakanda bulongo amate, akunanika bulongo kumeso akwe. **7** Wakamba kuti kulinguwe, “Yinka, ukasambe mukalambwa kaku kaku Silawomi” (kupandululwa kuti “kutumwa”). Lino mwalumi wakayinka, wakusamba, wakubola wabbwazula. **8** Mpawo mbakayakilene aabo mwalumi abakamubonwene kali mukumbizi

bakalikwamba kuti, “teensi nguwe na mwalumi oyu walimukumbizi?” **9** Bamwi bakamba kuti, “Nguwe.” bamwi bakati, “pe, pesi ukozyania awe biyo.” Pesi wakati, “Ndime.” **10** Bakamba kuti kulinguwe, “mpawo bakamubuzya kuti ajulika buti meso?” **11** Wakasandula, mwalumi utegwa Jesu wakakkanda bulongo akubunanika mumeso angu akwamba kuti kulindime, Ýinka ku Silawomi ukasamb. 'Lino ndakayinka akuyosamba, alimwi ndakatambula kubona kwangu. **12** Bakati kulinguwe, “Ulikuli?” wakasandula, “Tandizi pe.” **13** Bakeeta mwalumi wakali moofu kubaFalisi. **14** Eno lyakali zuba lyakwe lyesabata. Jesu mpakakanda bulongo akumujula menso akwe. **15** Aboobo ba Falisi bakamubuzya kuti watambula buti kubona kwako. Wakati kulimbabo, wabika bulongo mumenso angu, ndakakusamba, alimwi lino ndabona.” **16** Bamwi baFalisi bakati oyu mwalumi tazwi kuli Leza nkambo tabambi buzuba bwaSabata.” Bamwi bakati, “Anga wakonzya buti mwalumi sizibi kuchita zitondezyo zili boobu?” Lino kwakaba kwanzana akati kabo. **17** Bakamubuzya moofu alimwi kuti, uwamba buti anguwe, mbwakajula menso aako?” Mwalumi moofu wakati, “Musinsimi.” **18** Nkambo kako baJuda takwepe nibakasyoma kuti nguwakali moofu alimwi kuti watambula kubona. **19** Bakakubuzya bazyali, “Oyu ngumwana ngumwana wenu na ulokwamba kuti wakazyalwa kali moofu? **20** Lino wabona?” Bazyali bakwe bakasandula, “Tuzi biyo kuti oyu mwana wesu akuti wakazyalwa kali moofu. **21** Kuti wazobona buti tatuzipe, akuti ngwani wajula menso akwe, tatuzipe. Amumubuzye, mupati. Ulakonzya kulyambwida lwakwe.” **22** Bazyali bakwe bakaamba ayamakani, nkambo bakali kuyowa ba Juda nkambo ma Juda bakali kuzumina kuti kufumbwa utazumine kuti ngu Kkilisitu, ulatandwa muchikombelo. **23** Nkambo kazezi, nchibakati, “Mupati, ulalyambwida.” **24** Lino bakamwita lwabili mwalumi wakali moofu akuti kuli nguwe, “kupa bulemu kuli Leza. Tulizi kuti oyu mwalumi ngu sizibi.” **25** Mpawo mwalumi wakasandula, “Tandizi pe kuti na ngu sizibi. Chintu chimwi nchinzi: Nkuti ndakali moofu, lino ndabona.” **26** Mpawo bakaamba kuti kulinguwe, “ninzi nchaachita kulinduwe? Waajula buti menso aako?” **27** Wakasandula, “ndamwambila kale, alimwi tamuswilizyi pe! Nkambonzi nimuyanda kumvwa lubo? Tamuyandi pe kuba basikwiiya bakwe, mulayandana? **28** Bakamutukila alimwi bakati, “Nduwe sikwiiya wakwe, pesi swebo tulibasikwiiya ba Mozesi. **29** Tulizi kuti Leza waambula kuli Mozesi, pesi tatwizi kuti ooyu uzwa kuli.” **30** Mwalumi wakasandula akuti kulimbabo, “Eechi chilayoosya, kuti tamumuwi nkwazwa, alimwi wajula menso angu. **31** Tulizi kuti Leza taswilizyi pe kuli basizibi, pesi umwi kuti walipeda akuchita luyando lwakwe, ulamuswilizya. **32** Kuzwa nyika niyakalengwa takuna mvwigwa pe kuti naba omwe wakajula menso amuntu wakazyalwa kali moofu. **(aiōn g165)** **33** Kuti mwalumi oyu katazwi kuli Leza, natakwe anchakonzya kuchita.” **34** Bakasandula akwamba kuti kuli nguwe, “Wakazyaligwa muchibi, alimwi ulokuyisya ndiswe?” Mpawo bakamutontela aanze. **35** Jesu wakamvwa kuti bamutandila aanze achikombelo. Wakamujana alimwi wakati, “Ulasyoma na mu Mwana a Muntu?” **36** Wakasandula kuti, “Ngwani, Mwami, kuti ndimusyome. **37** Jesu wakamwambila kuti, “Wamubona, alimwi nguwe ngulokwambula awe. **38** Mwalumi wakati, “Mwami, ndasyoma, “alimwi wakamukomba. **39** Jesu wakati, “Nkambo kakubeteka nchindasikamunyika ino kuti abo bataboni babone alimwi kuti babona babe boofu.” **40** Bamwi ba Falisi bakali awe bakamvwa zintu eezi alimwi bakamubuzya kuti, “Tuliboofu na toonse?” **41** Jesu wakati kuli mbabo, “Naa mwakali boofu, munoli kamutakwe chibi, pesi mwamba kuti, 'Tulabona, Aboobo zibi zyanu zilakkalila.

10 Nkasimpe, nkasimpe, ndamwambila, utanjili akwinda amulyango wachaata chambelele, pele ulatanta mujulu ayimbi nzila, ooyo muntu mubbi asikunyanga. **2** Ooyo unjila akwinda amulyango ngusikwembela mbelele. **3** Uubamba mulyango ulamujulila. Mbelele zilamvwa ijwi lyakwe, aboobo ulazyita mbelele zyakwe amazina azyo, akuzitola anze. **4** Chiindi nazigwisizya anze zyoonse zyakwe, ulinka kunembo lyazyo, abbobo mbelele ziyomutobela, nkambo zililizi ijwi lyakwe. **5** Tazikoyo tobela mwenzu nguzitazi pesi anukuti ziyomuchija, nkambo tazilizi pe ijwi lyamwenzu ngozitazi. **6** Jesu wakamba aya mambilambali kulimbabo, pesi takwe nibakamvwisisya kuti ezi zintu zyakali nzizyo nzyakali kubaambila. **7** Aboobo Jesu wakabambila lubo, “nchobeni, nchobeni ndamwambila, ndime, mulyango wambelele. **8** Boonse bakasika nkesina sika mbabbi abasikunyanga, pesi mbelele tezyakabaswilila. **9** Ndime mulyango. Kuti umwii unjila akwiinda mulindime, uyoo futulwa, uyoo njila akuzwa akujana machelelo. **10** Mubbi tazi kupela pe kunze kwakubba, kujaya akunyonyona. Ndaza kuti babe abuumi akuti buvule. **11** Ndime sikwembela mubotu. Sikwembela mubotu ulapeda buumi bwakwe kumbelele. **12** Oyoo mubelesi ubbadalwa tensi ngusikwembela pe aboobo tazilizyakwe mbelele. A bona wumpe ulaza aboobo ulazisiya mbelele akuchija, elyo wumpe uyoziluma akuzimwayisya. **13** Ulachija nkambo mubelesi sikubbadalwa aboobo talikatazyi

ambelele. 14 Ndime sikwembela mubotu, aboobo zyangu zilindizi. 15 Taata ulindizi, andime ndilimwizi Taata, aboobo ndilapeda buumi bwangu kumbelele. 16 Ndilijisi zimwi mbelele zitali zyamuchata chambelele echino. Aboobo ndilelede kuzyeta azilazyo, alimwi ziyolimvwa ijwi lyangu elyo ziyoba taanga lyomwe asikwembela omwe. 17 Echi nchenchicho Taata nchandiyandila. Ndilapeda buumi bwangu elyo njobubweza lubo. 18 Takwe naba omwe uyobubweza kuzwa kuli ndime, pesi ndabupeda ndemwini. Ndila chelelo chakubupeda ndemwini. Ndila chelelo chakubupeda, aboobo ndilachelelo chakubu bweza lubo. Ndakatambula malayilile aya kuzwa kuli Taata" 19 Kwanzana lubo kwaka akati kama Juda nkambo kamajwi aya. 20 Biingi babo bakati "Ulijisi dimoni abobo ulisuwidwe. Nkambonzi nmumuswilila?" 21 Bamwi bakati, "Aya tensi majwi amuntu unjidwe dimoni. Sena dimoni lilakonzya kujula meso amoofu"? 22 Kwakali kuchindi chakusalazigwa mu Jelusalemu. Kwakali lya mpeyo, 23 aboobo Jesu wakali kuyowenda mu mutempele mu kota lya Solomon. 24 Pesi ba Juda bakamuzyunguluka akwamba kuti kuli nguwe, "Kukabe lili kojisi nkotwena? Kuti na nduwe Kilisito, twambile antanganana". 25 Jesu wakabasandula, "Ndakamwambila, pesi tamusyomi pe. Milimu eyo njenchita muzina lya Taata njindipandulula lwangu me. 26 Pesi tamusyomi nkambo tamuli mbelele zyangu. 27 Mbelele zyangu zilamvwa ijwi lyangu. Ndilizizi aboobo zilanditobela me. 28 Ndazipa buumi butamani. Tazikoyoofwa pe, aboobo takwe naba omwe uyozikwempya mujanza lyangu. **(aiōn g165, aiōnios g166)** 29 Taata wangu wakazipa ndime, mupati kwinda bamwi boonse takwe naba omwe uyokonzya kuzikwempya kuzwa mujanza lya Taata. 30 Ime a Taata tuli umwi". 31 Nkabela ma Juda bakabweza mabwe lubo kuti bamutulule 32 Jesu wakabasandula, "Ndamutondezya milimu myingi mibotu izwa kuli Taata. Pesi nguli wamilimu awa ngumunditulwida?" 33 Ba Juda bakamusandula, "Tetwakutulula nkambo kamilimu mibotu pe, pesi nkambo kakusampawula, nkambo webo, ulimuntu, ulichita Leza lwakwe". 34 Jesu wakasandula "Sa tazilembedwe na mumulawu wanu, 'Ndati, "muli baleza"? 35 Kuti bategwa mbaleza, ooyo ngulyakazida ijwi lya Leza (aboobo malembe takoyotyolwa), 36 uwamba kuli ooyo ngwakasala Taata akumutuma munyika, Muloku sampawula. nkambo ndamba kuti ndii mwana wa Leza? 37 Kuti na nsili kuchita milimu ya Taata, mutandisyomi. 38 Pesi na ndikuchita, nansya kuti temwandisyoma, musyome mumilimu kuchitila kuti mukazibe akumvwisisisya kuti Taata ulimulindime aboobo ambebo ndimuli Taata". 39 Bakezya kumujata lubo, pesi wakapuzuka kuzwa kumanza abo. 40 Wakabweda lubo mutaala Jodani kubusena oko Joni nkwakatalikila kubbabbatizya, aboobo wakakukkala nkukoko. 41 Bantu biingi bakasika kulinguwe alimwi bakati, "Joni nchobeni takwe nakachita zitondezyo, pesi zyonse zintu Joni nzyakamba atala ayoyu mwalumi nzyakasimpe". 42 Bantu biingi bakamusyoma mpawawo.

11 Lino umwi mwalumi walikutegwa Lazalo wakalikuchiswa. Wakali kuzwa ku Bbetani, igunzi mwakali kukkala Meli a amuchizi wakwe Maata. 2 Meli nguwe oyo iwakananika Mwami amuunde akumusinda mawulu akwe amasusu, ngula mukulana Lazalo wakachisidwe. 3 Bachizi bakananizya mulumbe kuli Jesu kabaamba kuti, 'Mwami, Langa, ooyo ngoyandisya wachiswa." 4 Jesu nakamvwa eezi, wakati, "Óku kuchiswa tekwakufwa pe, pesi nkwabulemu bwa Leza kuti akonzye kulemekwa kuli nzizyo." 5 Lino Jesu wakali kuyandisya Maata, mwanike wakwe, a Lazalo. 6 Nakamvwa kuti Lazalo wachiswa, Jesu wakakkala kwamazuba aabili lubo kubusena oobo nkwakabede. 7 Mpawo nikwakiinda eezi, wakati kuli basikwiiya bakwe, "Tubwede lubo ku Judiya." 8 Basikwiya bakati kuli nguwe, "Muyiisyi, lino lino bama Juda balokwezezya kuti bakutulule alimwi uyanda kubweda luubo?" 9 Jesu wakavwila, "Taakuli mahoola alikkumi aabili na amumuuni mubuzuba bumwi? Na umwi weenda izuba kaliliwo, takonzyi pe kuti aligubbule, nkambo unobona amumuni wenyika. 10 Nikuba boobo, kuti weenda mansiku, ulawaa nkambo mudima tuli anguwe." 11 Wakaamba zintu ezi, nakamana kwamba ezi, wakati kuli mbabo, imuzyalwama Lazalo ulookona, pesi njankuko kuchitila kuti nkamubusye kuzwa mukoona." 12 Basikwiya mpawo bakati kuli nguwe, "Mwaami na kali ulokoona, ulabuka." 13 Lino Jesu wakalaambide akufwa kwakwe, pesi bakayeya aanga wakali kwambula akoona kwakulyokezya. 14 Mpawo Jesu wakabambila kanzambwenene kuti, "Lazalo wafwa. 15 Ndabotelwa, nkambo kandinywe, kuti tendaliwope pe kuchitila kuti musyome. Twende kulinguwe. 16 Tomasi, ooyo walikwitwa kuti Didimasi, wakati kuli basikwiyanyina "Twiinke andiswe kuchitila kuti tukafwe a Jesu." 17 Nakasika Jesu wakajana kuti Lazalo wakali mukabanda kwamazuba aane. 18 Lino Bbeteli yakali afwifwi a Jelusalema, mweelwe walikusika kumamayila obile. 19 Bama Juda biingi bakalizide kuli Maata a Meli, kuzobaambulizya atala amuchizi wabo. 20 Eelyo Maata, nakamvwa kuti Jesu wasika, wakayinka wakuswanana awe, pesi

Meli wakali kkede mungánda. **21** Mpawo Maata wakati kuli Jesu, “Mwami, aanoli wakaliwo, mukulana wangu tayinofwa pe. **22** Nikuba lino, ndilizi kuti kufumbwa nchokumbila kuli Leza, ulakupa. **23** Jesu wakati kulinguwe, “Mukulana wako ulabuka lubo.” **24** Maata wakati kulinguwe, “Ndizi kuti ulabuka lubo kububuke muzuba lyakumamanino.” **25** Jesu wakati kulinguwe, “Ndendime bubuke abuumi, Ooyo uusyoma mulindime nikuba kuti wafwa, uyopona; **26** alimwi kufumbwa oyo upona akusyoma mulindime takoyofwa pe. Ulazisyoma na eezi?” **(aiōn g165)** **27** Wakati kulinguwe, “Iyii, Mwami, ndilasyoma kuli nduwe Kkilisito, Mwana wa Leza, ooyo utazosike munyika.” **28** Naakamba ezi wakazwa waya kukwita Meli chakusisilikizya. Wakati, “Muyiisyi ulaano alubo ulokukwiita.” **29** Mpakamvwa ezi, wakanyampuka achakufwambana akwinka kulinguwe. **30** Li no Jesu takalina kusika pe mumunzi pesi wakachili kubusena ooko Maata nkwakamuswene. **31** Mpawo awo ba Juda, bakalanguwe mungánda bakali kumumbulizya nibakabona Meli kanyampuka chakufwambana kaaya aanze bakamutobela kabayeeya aanga wakali kuya kuchuumbwe kukuyolila. **32** Meli nakasika abusena aawo Jesu mpakabede akumubona wakawida kundyato zyakwe akwamba kuti, “Mwami aanoli walaano, Mukulana wangu natafwide pe.” **33** Jesu nakamubona kalila, abaJuda mbakazide aabo kabalila, wakeetelela, wakatazikana akujatwa mumoyo wakwe. **34** Wakati, “nkokuli nkumwakakumulazika?” Bakati kuli nguwe, “Mwami, boola uzobone.” **35** Jesu wakalila. **36** Mpawo ba Juda bakati, “Boona kuti Lazalo walikumuyanda biyeni!” **37** Pesi bamwi baabo bakaamba kuti, “Talikukonzya na ooyu mwalumi wakajula meso amuntu moofu, kuchitila kuti ooyu muntu atafwi?” **38** Mpawo Jesu, kachizwide kukatazikana mulinguwe, wakayinka kuchuumbwe. Lino chumbwe yakali mpako, nkabela kwakasinkidwe ibbwe mpawo. **39** Jesu wakati, “Mugwisye ibbwe, “Maata muchizi wa Lazalo, ooyo iwakafwide wakati kuli Jesu, “Mwami, kuli eechi chiindi mubili unoli wabola, nkambo waba amazuba aane kafwide. **40** Jesu wakati kulinguwe, “Tendakwambila na kuti, wasyoma ulabona bulemu bwa Leza?” **41** Mpawo bakagwisya ibbwe balibikka kumbali. Jesu wakalanga kujulu akwamba kuti, “Taata, ndakulumba kuti wandiswilizya. **42** Ndalizi kuti ulandiswilizya chiindi choonse, pesi nkambo kankamu yabantu bayimvwi akati kangu nchindamba eezi, kuchitila kuti basyome kuli nduwe nuwakandituma.” **43** Nakamana kwambula ezi, wakawompolola ajwi lilaajulu, “Lazalo, zwida aanze!” **44** Mwalumi wakafwide wakazwida aanze, mawulu akwe amaboko akali zambilidwe asila. Jesu wakati kuli mbabo, “Amumuzambanune mumuleke ayeende.” **45** Mpawo bamaJuda biingi bakazide kuli Meli akubona ezyo Jesu nzyakachita, bakasyoma mulinguwe; **46** pesi bamwi baabo bakaya kuba Falisi bakubabuzya izintu Jesu nzyakali wachita. **47** Mpawo bapati babapayizi abaFalisi bakabungania bwendelezi amwi akwamba kuti, “Niinzi nchitutachite? Ooyu mwalumi uchita zitondezyo zyiingi. **48** Kuti tumusiye alikke kali boobu, boonse balasyoma kuli nguwe; ma Loma balaza akututolela busena bwesu achisi chesu.” **49** Nikuba oobo, umwi mwalumi akati kabo, Kkeyifasi, wakali mupayizi mupati ooyo munyaka, wakati kuli mbabo, Taakwe nchimuzi pe. **50** Tamulangisisyi na kuti nchibotu kuli ndinywe kuti kufwe umwi muntu kafwida bantu kwinda kuti nyika yoonse ifwidilile.” **51** Lino eechi wakachaamba kachitazwide mulinguwe anukuti wakali mupayizi mupati oyo munyaka, wakasinsima kuti Jesu welede kufwida nyika; **52** kutali chisi luzutu, pesi kuchitila kuti baana baLeza abo basanseene babunganisigwe aamwi babe umwi. **53** Mpawo kuzwa eelyo izuba kaziya kunembo bakalangula inzila yakuti Jesu bamujaye. **54** Jesu takachili kweenda antanganana pe akati kaba Juda, pesi wakeenda wazwa waya kuli imwi inyika afwifwi akunkaanda mudolopo litegwa Efulemu. Nkuko nkwakakkala abasikwiiya bakwe. **55** Lino ipasika lyabama Juda lyakali lyaba afwifwi, mpawo biingi bakaya ku Jelusalema kabazwa kuzisi bayinka kuti bakalisalazye beni. **56** Bakali kuyandula Jesu, kabalo kwambula umwi awumwi kabayimvwi muchikombelo, “Muyeyayi loko? kuti ulaleka kusika kupobwe?” **57** Lino bapayizi bapati aba Falisi bakali bapa malayilile akuti kufumbwa muntu unoli ulizi ooko Jesu nkwanobede, uyelede kuzyamba kuchitila kuti bamujate.

12 Mazuba musanu alimwi, kakutanayinda Pasika Jesu wakasika Betani, aawo aakali Lazalasi, ooyo Jesu ngwakabusya kuzwa kubafu. **2** Aabobo bakamubambila chilalilo nkuko, aMata wakali kubapa. Pesi lazalasi wakali umwi wababo wakalede munsi atafula kali aJesu. **3** Kuzwawo Mariya wakabweza kankuli kamafuta mabotu kwindilila, wakananika Jesu kumawulu angawo akupukuta kumawulu amasusu aakwe. Ngaanda yakazula bweema bubotu bwamafuta. **4** Juda Sikaliyoti, umwi wabasikwiya bakwe oyo sikumuzya, wakati, **5** “Nkambonzi mafuta aaya natakuzigwa amiyanda yotatwe akupegwa kubafwaba?” **6** Wakamba ezi nkaambo takalikulangisisya kubafwaba, pesi nkaambo wakal, mubbi. Wakali ankomo yamali

akukkonzya kubba zyakabikidwe mukati. 7 Jesu wakati, “Amumuzumizye kubaamba ezyo nzyalazyo kuzuba lyakuvwikwa kwangu. 8 Munoli aabo bafwaba kwalyoonse. Pesi tamukoyoba andime lyoonse.” 9 Lino nkamu mpati yamaJuda yakaziba kuti Jesu mpali, mpo bakasika kabatazidi Jesu alike pe, akuzobona Lazalasi, ooyo Jesu ngwakabusya kuzwa kubafu. 10 Ibapayizi bapati bakakkankayizya antomwe kuti bakonzye kujaya Lazalasi; 11 nkaambo kanguwe kuti MaJuda biingi bakeenda akusyoma kuliJesu. 12 Izuba litobela inkamu mpati yakasika kupobwe nibakamvwa kuti Jesu ulasika kuJelusalemu. 13 Bakabweeza mitabi yatukunka akwinka kuyoswananaawe akompolola kuti, wosana ulilongezegelwe, ooyo usika muzina lyaMwami, walzilayeli. 14 Jesu wakajana kambongolo kanini wakkala alinkako; mbuli mbukwakalembedwe. 15 “Mutayowi nobana basimbi baZiyoni, amubone Mwami wanu ulaz, kakkede amusana wambongolo.” 16 Basikwiya bakwe tebakamvwisisya pe kuzintu eezi kumatalikilo, pesi, aawo Jesu nakalemekezegwa bakayeya kuti eezi zintu zyakalembedwe ataala anguwe akuti bakachita zintu eezi kulinguwe. 17 Lino nkamu yakazuzikizigwa kuti bakali anguwe nakayita Lazalasi kuzwa muchumbwe akumubusya kuzwa kubafu. 18 Chakali nchicho chizato kuti inkamu inkamu yakaya kuyoswanana nkambo bakamvwa kuti wakachita chitondezyo. 19 Bafalisi mpawawo bakati lwabo lwabo, “Bona takwe nchokonzya kuchita: laang, nyika yinka kunembo aatala aakwe.” 20 Lino bamwi baGiliki bakali mulibaabo bakalikuya kukomba kupobwe. 21 Aabo bakaya kuliFilipo, oyoowakazwa KuBbetisyaida mu Galili mpo wakakumbila wati, “Mwalumi tuyanda kubona Jesu.” 22 Filipo wakeenda akuyobuzya Andulo, Andulo wakeenda aFilipo, mpo wakabuzya Jesu. 23 Jesu wakabasandula mpo wati, chindi chasika chamwana amuntu, kuti alemekezegwe. 24 Nchobeni, nchobeni ndamwambila anukut, imbuto yabbale yakawida munyika mpo yafwa, iyosyala lwayo ayilike, pesi kuti yafwa, ilazyaala michelo myiingi. 25 Ooo uyandisya buumi bwakwe takoyobujana, pesi utayandisyi buumi bwakwe kulizyanyika eeyi uyobamba buumi butamani. (aiōnios g166) 26 Kuti umwi undigwasya, akunditobela, ooko nkumbede, ooko nkokuko mulanda wangu nkwabede. Oyoo undimanina milimo, Taata uyakumulemeka. 27 Lino muuya wangu wapengeleka. Mpo ngambeenzii? “ 28 Taata, lemekezya zina lyako.” Aboobo ijwi lyakazwa kujulu kaliti, “Ndachilemekezya mpo nzochilemekezya lubo.” 29 Aabobo nkamu yakayimvwi kumbali niyakamumvwa yakamba kuti kwakamvwika muzuzumo. Bamwi bakamba kuti mungelo ulawambula anguwe.” 30 Jesu wakasandula wati, “Eeli jwi telyazida ndime pesi lyazida ndinywe. 31 Lino ndolu lubeta lwanyika eeyi: Lino muzululi wanyika eeyi uzosowelwa aanze.” 32 Aawo mpunjonyampulwa kuzwa munyika, ndiyoyobolola bantu boonse kulindime. 33 Wakamba bobu kutondezya lufu lwakwe mbolunobede. 34 Makamu akamusandula, “Twakamvwa kuzwa kumulawu kuti Kkilisito uzokkala ikutamani. Wamba buyeni ikuti, ' Mwana Muntu uyelede kusumpulwa? Nguli ooyo Mwana Muntu? (aiōn g165) 35 Jesu wakabambila kuti, “Mumuni unolandinywe kwachindi chifwifwi. Mwende nimuchili mumun, ikuti mudima tukamuvumbi. Ooyo wenda mumudima taazi ooko nkwaaya. 36 Nimuchilamumuni, amusyome mumumuni kuchitila kuti mube bana bamumuni.” Jesu wakaamba zintu eezi aboobo wakamba zintu eezi wakeenda akulisisa mulimbabo. 37 Nikuba kuti Jesu wakachita zitondezyo zyiingi kuli mbaabo, pele takwe nibakasyoma mulinguwe. 38 Kuti ijwi Ayizaya musinsimi lizuzikizigwe, muli zyakamba: “Mwami, ooyo wakasyoma kwaamba kwesu, akuli oyoo luboko lwaMwami nkulyakayubunizidwa?” 39 Nkaambo kayaaya tebakayosyom, mbuli Ayizaya akakwe mwamba, 40 “Wakofwazigwa meso aabo, akuyumya myoyo yabo, muliyimwi nzila bazobona ameso aabo akumvwisisya amyoyo yabo, akusanduka alimwi njobaponia”. 41 Ayizaya wakaamba eezi zintu nkaambo wakabona bulemu bwajesu akwambula aatala anguwe. 42 Pesi nikuba boob, akube kuti bazulwidi basyome muliJesu; pesi nkaambo kabaFalisi, tebakakumbila kulekelelwa pe kuti bataka kasigwi kuya kuchikombelo. 43 Bakayanda bulemu bwakazwa kubantu kwiinda bulemu bwakazwa kuliLeza. 44 Jesu wakompolola wati, “Ooyo usyoma mulindime tasyomi biyo mulindime, Pesi akuliwoyo wakandituma, 45 aawoyo wabona ndime wabona nguwe ooyo wakatuma ndime. 46 Ndasika mbuli mumuni munyika, kuti ooyo usyoma mulindime takasyali mumudima. 47 Kuti wamvwa majwi aangu, pesi katabambide, simubeteki pe, tee ndaza kuzotonga nyika, pesi kufutula nyika. 48 Ooyo undikaka akutatambula majwi aangu, ulasikumubeteka. Ijwi ndindambula liyomubeteka kuzuba lyamamanino. 49 Nkambo nsilyambwidi pe, pesi nguTaata wandituma, ooyo wapa ndime chelelo chakwaamb, azyakwamba. 50 Ndiizi kuti chelelo mbuumi butamani, mbubobu nzizezi zindawamba - mbuli Taata mbwakambula kuli ndime, mbubobu ndilamba.” (aiōnios g166)

13 Lino kalitana kutalika ipobwe lya Pasika. Jesu wakaziba kuti chiindi chakwe chasika chakuti

azwe munyika eyi ayinke kuli Taata. Mbalikubayanda bakwe bakali munyika, wakabayanda mane kusika kumamamanino. **2** Lino Satani wakali wazibika kale mumoyo wa Judasi Sikaliyoti mwana wa Sayimoni, kuti awuzye Jesu. Ndilyo achilalilo. **3** Jesu wakalizi kuti wisi wakalimupede zyoonse mumanza akwe alimwi kuti wakazwide kul Leza alimwi wakali kubweda k uli Leza. **4** Wakanyampuka achilalilo mpawo wagwisya chikobela chakwe chakujulu. **5** Mpawo wakabweza chisansamuzyo walyaanga. Mpawo wakatila maanzi mubbede watalika kusanzya basikwiiya kumawulu akubayumya achisansamuzyo nchakangide muchikungu chakwe. **6** Mpawo wakasika kuli Sayimoni Pita wakati kulinguwe, "Mwami uyanda kundisanzya mawulu na?" **7** Jesu wakasandula akumubuzya zyakuti, "Eechi nchenchita tamukochimvwisisisya." **8** Pita wakati kulinguwe, "tokonzyi kundisanzya mawulu angu, "Jesu wakamusandula wati, "kuti tendakusanzya tokooba abulyidilane pe ambebo. **(aiōn g165)** **9** Sayimoni Pita wakati kulinguwe, "Mwami, tondisanzyi kumawulu kupela pesi akumaboko angu akumutwe." **10** Jesu wakati kulinguwe, Muntu wasamba tabuli, kutalisanzya mawulu biyokupela, pesi amubili woonse wasamba, wasalala, pesi temonse nimwasalala." **11** (Nkambo Jesu wakalimwizi utakamuuzye; nchenchicho nchaakambila, "Moonse tamusalede pe.") **12** Nakamana kubasanzya mawulu abo wakabweza zisamo zyakwe wakkala ansi lubo, mpawo wakati kuli mbabo, "mwazimvwisisisya na nzinda muchitila? **13** Mundiita kuti Muyiisyi a Mwami mwamba kabotu, nkambo ndime. **14** kuti nkendi Mwami a Muyiisy, wamusanzya mawulu, anywebo mwelede kusanzya mawulu awumwi awumwi. **15** Nkaambo ndamutondezya chikozyanisyo kuti anywebo kuti anywebo muchite mbuli mbundamuchitila. **16** , Chamasimpe, ndamwambila kuti, muzike talimupati kumubelesi wakwe naakuti mutumwa tali mupati kuli wamutuma. **17** Kuti kamuzizi eezi zintu mulilongezezegelwe kuti mwaziba. **18** Nsilokwamba moonse pe, ndibazi mbindakasala. Pesi ndaamba kuti malembe azuzikizigwe; Ooyo uulya chinkwa wandilyata akasindi kakwe.' **19** Ndamwambila zyoonse ezi kazitana chitika pe, kuchitila kuti zyazochitika muzosyome KUTI NDIME. **20** Nkasimpe, nkasimpe, ndamwambila kuti, woonse utambula ngundakatuma, wanditambula, awunditambula, watambula wakandituma." **21** Nakaamba boobu Jesu, wakapengeleka mumuuya. Wakapandulula wati, "Nkasimp, nkasimpe, ndamwambila umwi wanu uyoondaba. **22** Basikwiiya bakwe bakalangana umwi awumwi kabagamba kuti ngwani ngwakali kwamba. **23** Umwi wabasikwiiya ba Jesu ngwakali kuyanda wakalilede atafula kumbali lya Jesu. **24** Sayimoni Pita wakamwambila sikwiya muyandisi kuti, "buzya kulinguwe kuti uwambani." **25** Lino wakaseyama akaango ka Jesu akumwambila kuti, "Mwami, ngaulabani ngowamba?" **26** Mpawo Jesu wakasandula, "Oyu ngwensisunsile chinkwa akumupa." Lino nakasunsa, wakapa Judasi mwana wa Sayimoni Sikaliyoti. **27** Mpawo nikwakiinda kulya chinkwa, satani wakanjila mulinguwe, kuzwawo Jesu wakamubuzya kuti "Eecho nchoyanda kuchita, chichite akufwambana. **28** Lino takwe naba omwe wabakalede atafula wakaziba kuti nkambozi nawambula oobo. **29** Bamwi bakayeeya kuti Judasi mbali sinkomo wamali, Jesu ambweni uyanda kuti akawule ziyandikana apobwe, "Naakuti ape zimwi kubantu bafwaba. **30** Naakamana kutambula chinkwa, wakeenda chakufwambana. Kwakali mansiku. **31** Lino Judasi nakeenda, Jesu wakati, "Lino Mwana a Muntu walamekezegwa, alakwe Leza ulalemekezegwa mulinguwe. **32** Leza ulalemezya mwana mulinguwe, alimwi ulamulemya lumwi chakufwambana. **33** Nobana banini, ndandinywe kwachiindi chifwifwi. Muyondiyandula mbuli mbundakabuzya ba Juda, "oko nkwenjobuya, tamukonzyi kusika. Lino ndamba eechi kulindinywe. **34** Ndamupa mulawu mupya, wakuti muyandane umwi awumwi. **35** Acheechi bantu boonse bazooziba kuti ndinywe basikwiya bangu, kuti mwaba luyando kulumwi amwenzinyina." **36** Sayimoni Pita wakati kulinguwe, "Mwami, nkokuli nkoya? Jesu wakasandula, "ooko nkwenja tokonzyi kunditobela kwaino, pesi uzonditobela chaba chiindi. **37** Pita wakati kulinguwe 'Mwami nkamboonzi nentakkonzyi kukutobela? Ndatula buumi bwangu nkambo kako. **38** Jesu wakasandula, "ulatuula buumi bwako na nkambo kangu? Nkasimpe, nkasimpe ndakwambila kuti mukombwe takolila kotana kunditama totatwe.

14 "Myoyo yenu kitapengi. Musyome muli Leza, musyome amulindime. **2** Mun'anda yaTaata mwaali makkalilo miingi. Nikutalibbobo tendalikunoomwaambila pe, lino ndiya kukumubambila busena. **3** Na ndiinka kuyomubambila busena ndiyoboola kuzomutola, kuti ooko nkwebede mukabeko anywebo. **4** Muliizi inzila yakoko nkwenjobuya." **5** Tomasi wakati kuli Jesu, "Mwaami, tatukwizi pe nkoyobuya, tuliiziba biyei nzila?" **6** Jesu wakati kulinguwe, "Ndime nzila, bwini, abuumi; tawo pe uuza kuli Taata natiinda mulindime. **7** Nansyo mulindizi, nimumwizi Taata alakwe. Kuzwa sunu

mwamuziba alimwi mwamubona." 8 Filipi wakati kuli Jesu, "Mwaami, tutondeezya Taata, aawo kunoli kwazuzikizigwa kulindiswe." 9 Jesu wakati kulinguwe, "Ndakali aandinywe kwachiindi chilamfu alimwi tamunaa kundiziba, Filipi? Ooyo wandibona wabona Taata. Kujana ulaamba biyeni kuti, "Tutondeezye Taata?' 10 Tondisyomi na kuti ndili muli Taata alimwi Taata uli muli ndime? Majwi ngindamwaambila nywe nsyaawambi kuzwa munguzu zyangu, pesi Taata upona mulindime ulikuchita mulimu wakwe. 11 Mundisyome kuti ndili muli Taata, akuti Taata uli mulindime, nikuba kuti usyome akaambo kamilimu lwayo. 12 Nchobeni, nchobeni, ndamwaambila, ooyo uusyoma mulindime uyoochita milimu njechita, alimwi uyoochita milimu mipati kwiinda eeyi nkaambo ndiya kuli Taata. 13 Kufumbwa nchimuyookumbila muzina lyangu, ndiyomuchitila kuchitila kuti Taata akabe aabulemu mu Mwana. 14 Na mwakumbila kufumbwa muzina lyangu, ndiyomuchitila. 15 Na mwandiyanda muyoobamba milawu yangu, 16 alimwi ndiyookomba kuli Taata alimwi uyomupa uumbi mugwasyi kuchitila kuti akabe aandinywe kusikila kukabe kutamani - (aiōn g165) 17 Muuya wakasimpe. Ooyo nyika ngwitakabule kumutambula pe nkaambo timubwene pe na kumuziba. Pesi mulimwizi, alimwi ukkala andinywe alimwi uli mulindinywe. 18 Nsikoyoomusiya amulike, ndiyooboola kulindinywe. 19 Biyo kwachiindi chifwifwialimwi nyika tikozondibona lubo me, pesi muzondibona. Akaambo kakuti ndilapona, andinywe munoyopona. 20 Mubuzuba oobo muyoziba kuti ndili muli Taata, akuti muli mulindime, akuti ndili mulindinywe. 21 Ooyo uli amilawu yangu akwiibamba nguwe undiyanda, alimwi ooyo undiyanda uyooyandwa aTaata wangu, alimwi ndiyomuyanda akulitondeezya kulinguwe." 22 Judas (pe pe Sikkaliyoti) wakati kuli Jesu, "Mwaami, nkaambonzi noyolitondezya kulindiswe notayolitondeezyi kunyika?" 23 Jesu wakasandaula alimwi wati kulinguwe, "Na kuli uumwi undiyanda, uyoobamba majwi aangu. Taata ulamuyanda alimwi tuyosika kulinguwe alimwi tuyoyaka muunzi anguwe. 24 Ooyo utandiyandi mebo takwe nabamba majwi aangu. Ijwi ndimumvwa talizwi kulindime pesi kuli Taata wakandituma. 25 Ndaamba zintu eezi kulindinywe kuchiindi nkechipona andinywe. 26 Nekubaboobo, Mugwasyi - Muuya Uusalala ooyo Taata ngwayootuma kwiindila muzina lyangu - uyoomuyiisya zyoonse akumuyezya zyoonse nzindakamwaambila nywe. 27 Ndamusiila luumuno; ndamupa luumuno lwangu. Tendamupa pe mbuli nyika mbwiipa. Myoyo yanu itapengi, alimwi mutapengi. 28 Mwakamvwa eezyo nzindakaamba kulindinywe; Ndiyobweenda alimwi nzooboola lubo kulindinywe. 'Na mwalikundiyanda, mwalikubotelwa nkaambo ndiya kuli Taata, nkaambo Taata mupati kwiinda ndime. 29 Lino ndamwaambila kazitanaachitikana kuchitila kut, nizyazochitika, muzosyoma. 30 Nsikoyoowambula twiingi andinywe, nkaambommweendelezi wanyika eeyi uyobuza. Takwe manguzu pe aatala andime, 31 pesi mukuti inyika izibe kuti ndilamuyanda Taata, ndilachita mbubo mbuli Taata mbaakandilayilila mebo. Ngatukanyampuke alimwi tukeende kuzwa aano."

15 "Ndimusamu wakasimpwa Taata ngomuka mwini muunda? 2 Uyogwisya ntabi zyoonse mulindime zitazyali michelo, akukwezuula ntabi zitazyali michelo kuchitila kuti zikazyale michelo. 3 Ulasalala kale nkambo kamilumbe njindakawambula kulinduwe. 4 Kkalilila mulindime, andime mulinduwe, mbuli mutabi, utakonzyi kuzyala michelo lwayo, kunze kwakuti wayima kuchisiko, kuti amwi ulakonzya kuzyala, kunze kwakukkalilila mulindime. 5 Ndichisiko chamusamu, inywe muli mutabi. Oyo ukkalilila muli ndime, ambebo mulinguwe, ulazyalisya michelo, kotakwe ndime takwe nchokonzya kuchita. 6 Ooyo naba oomwe uutakkali mulindime, Uyosowegwa mbuli mutabi mpo uyoyuma, alubo iyobwezelelwa mitabi akuyowalilwa mumulilo, mpawo iyotentwa. 7 Kuti wakkalilila mulindime, akuti majwi angu akkala mulinduwe, kumbila kufumbwa nchoyanda, mpawo uyochitilwa mboyanda. 8 Taata ulalemekezegwa azeezi, kuti wazyalisya michelo akulitondezya kuti nduwe sikwiiya wangu. 9 Mbuli Taata mbandiyandisya mebo, Ndakuyanda ambebo; mukkalilile mulindime. 10 Kuti wabamba milawu yangu, unokkalilide muluyando lwangu, mbundaka bambamilawu ya Taata akukkalilila muluyando lwakwe. 11 Ndambuula ezi zintu kulindinywe nkuchitila kuti lukondo lube muli nduwe, akuchitila kuti lukondo lumaninine. 12 Ooyu ngomulwu wangu, kuti muyandane mbuli mbondakamuyanda. 13 Takwe naba omwe ulaluyando luli oobu-kuti umwi abambe buumi bwakwe mwenzinyina. 14 Muli benzuma kuti mwachita zintu nzindakamulayilila. 15 Nsichiyomwiti kuti babelesi, nkambo mubelesi tazi kuti simalelo akwe anzyachita. Ndamwita kuti benzuma, mbuli zyoonse nzindakamvwa kuli Taata, ndachita kuti zizibinkane kulindinywe. 16 Teensi mwakandisala mebo, pesi ndakamusala inywebo kumwimika nywe kuti mwelede kwenda akuzyala michelo, akuti michelo yanu ikkalilile. Eechi chamba kuti kufumbwa nchimuyokumbila kuli Taata kwinda muzina lyangu, uuyochipa kulindinywe. 17 Eezi zintu nzindamu layilila, kuti mukonzye kuyandana umwi awumwi. 18 Kuti nyika

yakusula, ziiba kuti yakalindisulide nkitana kukusula webo. **19** Kuti wali muntu wenyika, inyika ilakuyanda lwayo. Pesi nkambo kakuti taliwanyika akambo kakuti ndakakusala kuzwa munyika, nkiinkako inyika iyokusula we. **20** Koyeeya ijwi ndindakakwambila we, Ímubelesi tali mupati kwinda simalelo.'Na bandipenzya mebo, bayomupenzya anywebo; Anukuti balondola majwi angu, bayowalondola amajwenu. **21** Bayochita zyoonsezi zintu kuli nduwe nkambo kezina lyangu, nkambo tabamwizi pe wakandituma. **22** Anoli tendakasika akwambuula kuli mbabo, teensi bayinobisya, pesi kwalino tabakwe nchebanga balatamizya kukubisya kwabo. **23** Ooyo wakkaka ndime ngonguwe wakkaka Taata. **24** Ikuti tendachita milimo takwe naaba oomwe ukazya akati kabo, takwe nibanola chibi pe, pesi lino bibona akusula ndime a Taata. **25** Pesi eezi zitondezya kuzuzikizya majwi alembedwe mumulawu, 'Bandisula nkenditakwe mulandu.' **26** Eelyo mugwasyi nayosika - ooyo ngwenjotuma kuli ndinywe kuzwa kuli Taata, nguwe ooyo Muuya wakasimpe, ooyo iwakazwa kuli Taata - Uyoopa bukamboni atala andime. **27** Uleelede ayebo kupa bukamboni, nkambo wakali andime kuzwa kumatalikilo.

16 "Ndamwambila ezi zintu kulindinywe kuchitala kuti mutalebwi. **2** Bayomusowela anze achikombelo pesi chiindi chiyosika echo woonse oyo utakamujaye uyochitanga wamanina Leza mulimo. **3** Bayochita ezi zintu nkaambo tabana kumuziba Taata nekuba ndim. **4** Ndamwambila ezi zintu kulindinywe kuchitila kuti chiindi chazyo chakusik, muyoyeya kuti kakamwambila atala anzizy. Tendakamwambila atala azezi zintu kumasangunin, kambo ndakachili anywebo. **5** Pele lino ndayinka kuliyoyo iwakanditum, takukwe akati kanu undibuzya kut, uyakuli? **6** 'Pesi nkaambo ndamwambila ezi zintu kuli ndinyw, kubijilwa kwazula mumyoyo yanu **7** Pesi ndamwambila kasimp, chibotu kulindinywe kuti ndiink. Ukuti tendink, Mugwasyi takosika pe kulindinyw, pesi kuti ndayink, ndiyomutumina nguwe kuli ndinywe. **8** Elyo asik, Mugwasyi uyotondezya nyika kuti iibisizye atala aziib, atala abululam, atala alubetek, **9** atala aziib, nkaambo tabandisyomi. **10** ataala abululam, nkaambo ndilayinka kuli Taat, aboobo tamukachindiboni limbi, **11** alubeteko nkaambo nkaambo mweendelezi wanyika eyi wabetekwa kale. **12** Ndazyingi zintu zyakumwambil, pesi tamukomvwisisya lino. **13** pesi walo muuya wakasimp, asik, oyo umwenzya mukasimpe koonse, pesi takoyowamba izyakwe mwini. Pesi uyowamba ezyo zyatakamwvwe aboobo uyomwambila zintu izichiz. **14** Uzondilumbayizy, nkaambo uzobweza zyali zyangu akuzyambila ndinywe. **15** Zyoonse zyajisi Taata nzizyangu. Nchechich, nchindamba kuti Muuya ulabweza zyali zyangu akuzyambila ndinywe. **16** chaba chiindi chifwifwi tamuchikandiboni limb, aboobo kwakuyinda chiindi chifwifwi muyondibon." **17** Alimwi bamwi basikwiya bakwe kuli umwi aumw, "Chamba nzi echi nchatwambila sweb, 'chaba chindi chifwifwi tamukachindiboni limbi aboob, 'Nkaambo ndayinka kuli Taata'?" **18** Nchechicho nchibakamba kut, Çhamba nzi echi chawamb, 'chaba chindi chifwifwi '? Tatuzi kuti uwambula atala anyamayi". **19** Jesu wakabona kuti bakali kuyanda kubuzya kulinguw, aboobo wakabambila kut, Ézi nzizyo na nzimwalikulibuzya lwanu, kuti ndiwamba nzi kandamb, kuti muchindi chifwifwi tamuyokondibona limbi, aboobo muchindi chifwifwi muyondibona? **20** Nkasimp, nkasimp, ndamwambila muyokwila akoomok, pesi nyika iyokondw. Alimwi muyozula kubijilw, pesi mapenzi anu ayosanduka akuba lukondo. **21** Mwanakazi chiindi nayanda kutumbuka ulabijilwa nkaambo chiindi chakwe chasik, pesi chindi natumbuka mwan, tachiyeyi limbi machise akwe nkaambo kakukondwa kuti muntu watumbukwa mukati kanyika. **22** Anywebo mwabijilwa lin, pesi ndiyomubona lub, aboobo myoyo yanu iyo kondw, aboobo takwe naba omwe uyokonzya kumunyanga kukondwa kwanu. **23** Mubuzuba obo takukwe uyondibuzya chint. Nkasimp, nkasimp, ndamwambila kut, na mwakumbila kufumbwa chintu kuli Taata muzina lyang, uyomupa nchich. **24** Ambuleno tamunakukumbila chintu mu zina lyang. Kumbila uyopegwa, kuchitila kuti kukondwa kwanu kuzuzikizigwe" **25** Ndamwambila ezi zintu kuli ndinywe mutulabik, pesi chiindi chilasika nchetachiyomwambili mutulabik, pesi anukuti ndiyomwambila antaanganana atala aTaata. **26** Mubuzuba obo muyokumbila muzina lyangu aboobo nsikoyomwambila kuti ndiyomukombela kuli Taata, **27** pesi Taata lwakwe ulamuyanda nkaambo mwakandiyanda andime aboobo nkaambo mwakasyoma kuti ndakazwa kuli Leza. **28** Ndakazwa kuli Taat, aboobo ndakaza munyik. Lubo ndiyozwa munyika aboobo ndilayinka kuli Taata." **29** Basikwiya bakwe bakati,' 'Bona, lino wambula antaanganana aboobo tolikubelesya tulabiko pe. **30** Lino twaziba kuti ulizi zintu zyoonse, aboobo toyandi naba omwe kuti akubuzye mibuzyo. Nkaambo kazezi, tulasyoma kuti wakazwa kuli Leza." **31** Jesu wakabasandula," Mwasyoma na lino? **32** Bon, chiindi chilasik, iyii, aboobo nchechicho echino chimuyowazana aumwi aumwi kumunzi wakw, aboobo aboobo muyondisiya andikk. Nekuba boobo nsili

andikke pe nkaambo Taata ula ndim. **33** Ndamwambila ezi zintu kuti mube alumuno mulindim. Munyika mube mapakasy, pesi amube akujatilila; Ndakizunda nyika.

17 Jesu nakamana kwamba zintu eezi, wakatambya meso akwe kumajulu akwamba kuti, “Taata, chiindi chasika, mupe bulemu Mwanaako kuchitila kuti alakwe Mwana akupe bulemu - **2** mbuli mbwakamupa bwendelezi atala ailengwa zyoonse kuchitila kuti azope buumi butamani kuli woonse ooyo ngwakapa kuli nguwe. **(aiōnios g166)** **3** Mbuli ibuumi butamani kuti bakuzibe, nduwe Leza wakasimpe, akuli nguwe ooyo ngwakatuma, Jesu Kkilisito. **(aiōnios g166)** **4** Ndakakupa bulemu anyika. Ndakamaninsya mulimo oyo nguwakandipa kuti nguuchite. **5** Lino, Taata, kondilemya antomwe ayebo abulemu obo mbendali kujusi nkechili ayebo, inyika kitanaanzwa. **6** Ndakayubununa izina lyako kubantu aabo mbwakandipa kuzwa kunyika. Bakali bako, wakabapeda kuli ndime bakabamba ijwi lyako. **7** Lino bakaziba kuti zyoonse eezyo nzwakandipa zizwa kuli nduwe, **8** Nkambo ndakabapa woonse majwi ayo ngwakandipa. Bakaatambula mpawo akuziba bwini bwakuti ndakazwa kuli nduwe mpawo bakasyoma kuti wakandituma. **9** Ndabakombela. Nsikombeli banyika pe pesi aabo mbwakandipa nkambo mbibako. **10** Choonse eecho changu nchichaako mpawo chako nchichangu mpawo mpegwa bulemu mulimbabo. **11** Nsichili munyika, pesi aaba bantu balimunyika, mpawo ndikuza kuli nduwe. Taata Uusalala, babambe muzina lyako elyo nduwe wakandipa kuchitila kuti babe bamwi mbuli mbutuli bamwi. **12** Nindakachili ambabo, ndakabambide kabotu muzina lyako, eelyo ndwakandipa. Ndakaba kwabilila, mpawo takwe nikuba umwi wakanyonyoka, kusiya mwana wabajayi, kuchitila malembe kuti azuzikizigwe. **13** Lino ndaboola kulinduwe, pesi ndikwamba zintu eezi munyika kuchitila kuti lukondo lwangu luzozuzikizigwe muli mbabo. **14** Ndakabapa ijwi lyako, mpwao nyika yakabasula nkambo tabali benyika eeyi, mbuuli mbuntali wenyika. **15** Nsilokukumbila kuli nduwe kuti ubagwisye munyika, pesi kuti babambwe kabotu kulibaabo batalomene. **16** Tembanyika pe mbuli mbentali wenyika ambebo. **17** Mubaanzanisye kwinda kukasimpe. Ijwi lyako ndayakasimpe. **18** Mbuli mbowakandituma munyika ndabatuma ambebo munyika. **19** Akambo kambabo, ndalibamba lwangu kuchitila kuti abalabo babambwe mukasimpe. **20** Nsikombeli aaba luzutu pe, pesi abaabo batakasyome mulindime kwinda kujwi lyaako **21** Kuchitila kuti boonse bakabe umwi mbuli nduwe. Taata mbuli muli ndime, andime ndimuli nduwe. Aabalabo abaabe muli ndiswe kuchitila kuti inyika ikasyome kuti nduwe nuwakandituma. **22** Ibulemu oobo mbuwakandipa, ndakabupa kuli mbabo, kuchitila kuti babe uumwi, mbuli mbundi umwi. **23** Ime muli mbabo, mpawo iwe muli ndime - kuti mpobazulila mulukamantano, kuti inyika izibe kuti wakandituma akuti wakabayanda mbuli mbuwakayanda ndime. **24** Taata, njanda aabo mbwakandipa kuti baabe andime ooko nkuumbede, mpawo akubona bulemu mbwakandipa nkambo wakandiyanda intalisyo yenyika kitana kubambwa. **25** Taata ululeme, inyika teyaka kwizi pe, pesi mebo ndakali kwizi, mpawo aaba balizi kuti wakandituma. **26** Ndakachita kuti izina lyako lizibinkane kuli mbabo, nkabela ndichiyolizibya kuchitila kuti luyando ndwakandiyanda aalo lukabe muli mbabo, mpawo nooli muli mbabo.”

18 Jesu nakamana kwambula majwi aaya, wakainka kuli aanze abasikwiiya bakwe kuli bumwi busena mumusena wa Kkidiloni, oko kwakali chilili mwakakunjila abasikwiya bakwe. **2** Lino Judasi ooyo wakali sikuyo mwaba, alakwe wakalibwizi busenobu nkambo Jesu wakali kuswanana absikwiya bakwe nkuko. **3** Mpawo Judasi wakazulwida inkamu yabasilumamba abamwi bendelezi bazwa kubapayizi bapati akubaFalisi, abasizyuno, bakayinka nkukoko amalampi, azimunisyo, azilwanisyo. **4** Mpawo Jesu, iwakazi zyoonse zintu ezyo zyakali kuyochitika kulinguwe, wakaya kunembo wababuzya kuti, “Ngwani ngomulokuyanduula?” **5** Bakamusandula, “Jesu waku Nazaleta.” Jesu wakati ndamwambila kuti, “Ndime.” Judasi ooyo wakamuzya wakaliimvwi abasiliumamba. **6** Nakaamba kuli mbabo kuti, “Ndime,” bakabwedela musule bawidaansi. **7** Wakababuzya lubo, “Ngwani ngomulokuyanduula?” Lubo bakindulula bati, “Jesu waku Nazaleta.” **8** Jesu wakasandula, “Ndamubuzya kuti ndime. Na kamulokuyandula ndime, amubaleke aaba beende.” **9** Ezi zyakachitika kuti ijwi ndyakaamba lizuzikizigwe: “kuti kulibaabo mbwaakandipa takwe ngundakasowa pe.” **10** Alimwi Sayimoni Pita, wakali akafulo, wakakasomona wagonka mulanda wamupayizi mupati wamugonka kutwi kwakuchilisyo. Lino izina lyamulanda oyu wakali Malukkasi. **11** Jesu wakati kuli Pita, “Bweedezya ikafulo munkomo. Nsyelede kunywa muchinywido eecho Taata nchaakandipa mebo?” **12** Awo inkamu yabasilumamba amupati wabo, ababelesi babaJuda, bakajata Jesu akumwaanga. **13** Kutanguna bakamutola kuli Aanasi, nkambo wakali yisizyala wa Kkefasi, wakali mupayizi mupati munyokoyo. **14** Lino

Kkefasi wakali nguwe wakapede lulayo kubaJuda kuti nichali chibotu kuti umwi muntu afwide bantu boonse. **15** Sayimoni Pita wakatobela Jesu, alimwi awumwi sikwiiya. Lino ooyu sikwiiya wakazibinkene kubapayizi bapati, aboobo wakanjila a Jesu munkuta yabapayizi bapati. **16** Pesi Pita wakaliimvwi amulyango kalaanze, mpawo umwi sikwiya, wakazibinkene kubapayizi bapati, wakazwa aanze kuyowambuula abalinda amulyango, mpawo wakanjizya Pita mukati. **17** Mpawo mulanda wachikayintu, wakalikubamba amulyango, wakabuzya Pita kuti, "Tooli umwi wabaabo basikwiiya bayooyu mwalumi na, wakasikuti, "teensi ndime pe." **18** Lino balanda abasikubeleka muwofesi bakalimvwi awo, nkabela bakali bakutilizya mulilo nkambo kwakali kutontola, bakali kuyota. Pita ambabo kayimvwi kalikuyota alakwe. **19** Mupayizi mupati wakabuzya Jesu aatala abasikwiiya bakwe anjiisyo yakwe. **20** Jesu wakamusandula, "Ndakambuula entanganana kunyika. Choonse chiindi ndakali kuyiisya muzitumba amuzikombelo akoko baJuda nkubakali kuswanana. Taakwe pe nchindakaamba mukusisikizya. **21** Nkambonzi nimundibuzya? Kabuzye kuli bakandimvwa ataala azezyo nzindakaamba. Boona, aaba bantu balizizi nzindakaamba." **22** Jesu nakamana kwamba eezi, umwi wababelesi wakayimvwi wakawuma Jesu wati, "Mbubo na mboyelede kusandula mupayizi mupati?" **23** Jesu wakatikuli nguwe, "kuti nkendi ndaambula bubi, paa bukamboni atala abubi, pesi kuti kakuli kabotu, unduuminayi? **24** Mpawo Aanasi wakamutola kaangidwe kuli Kkayifasi mupayizi mupati. **25** Lino Sayimoni Pita wakalimvwi kayoota mulilo. Bantu bakati kulinguwe, "Sena tenduwe umwi wabasikwiiya bakwe na? Wakakaka akwamba kuti, "Tensindime pe." **26** Umwi wabalanda bamupayizi mupati, wakali munyina wamwalumi ulakutwi Pita nkwakagonkede, wakati, "Tooli nduwe na ngundakabwene muchilili anguwe?" **27** Mpawo Pita wakakaka lubo, mpawo mukuku wakakokolika. **28** Eelyo bakatola Jesu kuzwa kuli Kkayifasi kuya kukubetekwa. Kwakachili kuseni loko, nkabela tebakanjila pe mubbetekelo kuchitila kuti tabasofwazigwi pe pesi bakakonzye kulya pasika. **29** Awo Pilato wakazwa aanze waya kuli mbaboo wasikuti, "Nguuli mulandu ngumweeta ayoyu mwalumi?" **30** Bakasandula kabati kulinguwe, "Aanoli ooyu mwalumi tesimuchita zibi, Tetwayinomweeta kuli nduwe pe." **31** Mpawawo Pilato wakati kulimbabo, "mumutole ndinywe, akuyomubeteka kwinda mumulawu wanu." MaJuda bakati kulinguwe, "Tachili mumulawu pe kulindiswe kubikka kufumbwa umwi muntu kulufu." **32** Bakaamba ezi kuchitila kuti ijwi lya Jesu lizuzikizigwe eelyo ndyakaamba kutoondezya atala amusyobo walufu ndwayizofwa. **33** Mpawo Pilato wakanjila mungánda yakubetekela lubo wayita Jesu wamubuzya kuti, "Nduwe Mwami waba Juda na?" **34** Jesu wakasandula, "Ulokulyambwida na, nakuti kuli bamwi bakambula atala andime kuli nduwe?" **35** Pilato wakasandula, "Nsili muJuda pe me, ndinguwe na? Bantu bako abapayizi bapati bakupeda kuli ndime. Niinzi nchiwachita?" **36** Jesu wakasndula, "Bwami bwangu tabuli bweenyika eeyi pe. Aanoli bwami bwangu bwali bwachimwi chipanzi chenyika eeyi, balanda bangu bayinokulwana kuchitila kuti nkindeka kwabwa kuba Juda. Pesi lino bwami bwangu tabuzwidi aano pe. **37** Pilato wakati kulinguwe, "Uli mwami na?" Jesu wakamusandul, "wamba kuti ndimwami. Kuuli aya makanze ndakazyaligwa, akuli aya makanze ndakasika munyika, kuti ngaambe bukamboni mukasimpe. Woonse ooyo uuli mukasimpe ulaswilizya kujwi lyaangu." **38** Pilato wakati kulinguwe, "niinzi kasimpe?" Ndakazwa kwaamba eezi, wakayinka kumaJuda wamba kuli mbabo, Takwe mulandu pe ngundajana mumwalumi ooyu. **39** Pesi mulachiyanza chakuti ndiwangununе umwi muntu kuli ndinywe apasika. Aabobo mulayandana kuti ndimulekezeyze mwami waba Juda?" **40** Mpawo bakoompolola lubo akwamba kuti, pepe oyu mwalumi, pesi Bbalabbasi." Lino oyu Bbalabbasi wakaali mubbi.

19 Mpawo Pilato wakatola Jesu akuyomunabba. **2** Basilumamba bakalunda ingowani yamamvwa. Bakayibikka amutwe waJesu bamuzwatika asila lyamusyobo wantuumbula. **3** Bakasika kulinguwe basikuti, wabonwa, "Mwami waba Juda!" mpawo basikumuma. **4** Pilato wakabbuda aanze lubo wasikuti kulimbabo, "Mubone, ndikumweeta anze kulindinywe kuchitila kuti muzibe kuti nsijene mulandu pe aalinguwe." **5** Awo Jesu wakabbuda aanze, kazweete musini wamamvwa asiila lyachikobela chamusyobo wantumbula. Pilato wakati kulimbabo, "Mubone ngooyu mwalumi!" **6** Mpawo awo bapayizi bapati ababelesi nibakabona Jesu, bakoompololesya bati, "Aababmbulwe, abambulwe!" Pilato wakati kuli mbabo, "Mumutole ndinywe mukamubambule nkambo nsijene mulandu pe kulinguwe." **7** Ba Juda bakamusandula, "Tulijisi mulawu, alubo kwinda mumulawu oyoo, welede kufwa nkambo wakali kulyaamba kuti Mwana waLeza." **8** Aawo Pilato nakamvwa nkani eeyi, wakayoweesya loko. **9** Wakanjila mungánda yakubetekela lubo wati kuli Jesu, "Uuzwa kuli? Pesi Jesu takwakasandula pe. **10** Mpawo Pilato wakati kulinguwe, "Towambuli na kulindime?"

Toozi na kuti ndilenguzu zyakukwangununa aanguzu zyakukubambula? **11** Jesu wakamusandula, “Tojisi pe kupanguzu alindime kusiya eecho nchiwakapegwa kuzwa kujulu, nikuba oobo, ooyo wandipedya kuli nduwe ulaachibi chipati.” **12** Kunsandulo eeyi, Pilato wakeezya kumwangununa pesi bama Juda bakawompoolola kabati, “kuti wangununa mwalumi ooyu, “Tooli muzolwani wa Siza. Woonse ulichita mwami uuwambula ataala a Siza. **13** Pilato nakamvwa makani aaya wakeeta Jesu aanze wakkala aachuno chakubetekela mubusena bwiitwa kuti “Ibbuwa lyamabwe,” pesi mumulaka wachi Hibbulu, ni “Gabbata.” **14** Lino lyakali izuba lyakubambililwa kwapasika, chiindi chamahola aali musanu alimwi. Pilato wakati kuba Juda, “Mulange ngoyu mwami wenu!” **15** Bakawompolola, “Kuule anguwe, kule anguwe, “Abambulwe!” Pilato wakati kuli mbabo, “Mubambule na mwami wenu?” Bapayizi bapati bakasandula, “Tatukwe mwami pe, pesi Siiza.” **16** Mpawo Pilato wakapedekezya Jesu kuli mbabo kuti abambuulwe. **17** Mpawo bakatola Jesu, bayinka aanze, kalibwezelede chiingano, kubusena butegwa “Kaanza,” chiitwa kuti “Gologota.” mumulaka wachi Giliki. **18** Bakamubambula Jesu nkuko, antomwe abamwi baalumi babili umwi kuli eeli bbazu, umwi kuli eeli, Jesu kali akati. **19** Pilato wakalemba chitondezyo wachibika achiingano. Chakalembedwe obu: JESU, MWAMI WABA JUDA. **20** BaJuda biingi bakalikuchibala chitondezyo eechi nkambo busena Jesu nkwakabambwidwe bwakali afwifwi adolopo. Chitondezyo chakalembedwe mumilaka eyi, chi Hibbulu, Latini, antomwe amuchi Giliki. **21** Eelyo bapayizi bapati babaJuda bakati kuli Pilato, “Utalembi kuti, “Mwami wabaJuda, pesi utedi, “Ooyu uulyamba kut, “Ndimwami wabamaJuda.”” **22** Pilato wakasandula kuti nzindalemba, ndalemba.” **23** Basilumamba nibakabambula Jesu, bakatola zisamo zyakwe, bazyabana akati kabo muzibeela zyoone, kuti baabane umwi awumwi, achilacho chibaki. Lino chibaki chakali abusumyo buumwi kuzwida ajulu. **24** Mpawo bakati kuli umwi awumwi, “Tatuchideluli pe, pesi aatusonde kuchitila kuti chilyaambe kuti chilaaba chani. Eechi chakachitika kuchitila kuti malembe azuzikizigwe awamba kuti, “Bakaabana zikobela zyangu akati kaabo akusonda zisamo zyangu. Eezi nzibakachita basilumamba.” **25** Lino ibakayimvwi afwifwi achiingano cha Jesu, kwakali banyina Jesu, kwakali mukulana wabanyina, Meli muka Kkilopasi, a Meli Magadalina. Aaba bamakayintu bakalimvwi afwifwi achiingano cha Jesu. **26** Jesu nakabona banyina asikwiiya ooyo ngwakali kuyandisya kabimvwi afwifwi, wakati kuli banyina, “Yomwanakazi, “Langa, mwanako!” **27** Mpawo wakati kuli sikwiiya, “Langa banyoko.” Kuzwa kuchiindi echo sikwiya wakabatola banyina kungánda yakwe. **28** Nikwakayinda ezi Jesu, nkambo wakaziba kuti zyonse lino zyakali zyamana, akuchitila kuti malembe ayelede kuzuzikizigwa, Jesu wakati, “Ndaaba enyota” **29** Chibikilo chakazwide wayini upanyuka chakaliwo, mpawo bakabika akasamu kakaangidwe chisana chakazwide wayini upanyuka bamutambikizya amulomo wakwe. **30** Jesu nakanywa wayini upanyuka wakati “Kwamana.” wakalanzya mutwe aansi akupedya muuya wakwe. **31** Mpawo baJuda, akambo kakuti lyakali izuba lyakulibambila, akuti mibili teyakali kuchaala aachingano kuchindi chasabata (elyo Sabata yakali mpati loko), bakakumbila Pilato kuti atyole mawulu aabo akubagwisya. **32** Mpawo basilumamba bakasika akutyola mawulu amwalumi wakutanguna awabili wabo bakabambwidwe a Jesu. **33** Nibakasika kuli Jesu, bakabona kuti wakali wafwa kale, aboobo tebakamutyola pe mawulu akwe. **34** Nikuba obo, umwi wabasilumamba wakamuyasa limwi bbazu esumu, mpawo kwakazwa iganzi amaanzi. **35** Ooyo wakabona eechi wakaamba bukamboni, abukamboni bwakwe mbwakasimpe. Ulizi kuti nzyawamba ninchobeni kuchitila kuti anduwe usyome. **36** Nkambo eezi zintu zyakachitika kuchitila kuzuzikizya malembe, “Takwe nikuba limwi fuwa lyakwe litakatyolwe.” **37** Alubo, aamwi malembe aamba kuti, “Bayolanga kulinguwe ooyo ngubakayasa.” **38** Nikwakamana ezi zintu, Josefa waku Alimatiya mbuli kuti wakali sikwiiya (pesi mukusisikizya akuyoowa baJuda) wakakukumbila kuli Pilato kuti atoole mubili waJesu, Pilato wakamuzumizya. Aboobo Josefa wakaboola akuutola mubili waJesu. **39** Nikkodimasi alakwe wakasika, nguwe wakazide kutangna kuli Jesu mansiku. Wakeeta tununkilizyo tuvwelene twamuula atwatyati, mweelwe wamuyanda umwi wampondo. **40** Mpawo bakatola mubili wa Jesu bawuvungilizya zisani zituba atununkilizyo mbuli muchaanza chaba maJuda kukuvwikka mubili. **41** Lino mubusena mwakabambwidwe kwakali chilili, omu muchilili mwakali kabanda kakatalina kulazikwa muntu naba umwi pe. **42** Nkambo kakuti lyakali izuba lyakuli bambilila lyabama Juda alimwi akambo kakuti kabanda kakali afwifwi, bakamulazika mumo Jesu.

20 Lino chifumo mubuzuba butaanzi bwamviki, nkakuchisiya, Meli Magadalina wakaza kuchuumbwe alimwi wakabona ibbwe kalikkunkulisigilwe kuzwa kuchuumbwe. **2** Akaako

wakachijaana alimwi wasika kuli Sayimoni Pita a kuli bamwi basikwiiya aabo Jesu mbakali kuyanda, alimwi wabaambila wati, “Bamubweza Mwaami kuzwa muchuumbwe, alimwi tatuzi nkubamulazika.” **3** Mpawo Pita abamwi basikwiiya bakazwa, alimwi bakaya kuchuumbwe. **4** Aantomwe bakachijaana, alimwi umwi sikwiiya wakachijaanisya kwiinda Pita akusika kuchuumbwe lutaanzi. **5** Lino wakalangisisya aansi, wakabona mulembo wazizwaato zyakwe kazilede aawo, pesi takanjila pe mukati. **6** Sayimoni Pita lino wakasika kunembo lyakwe alimwi wanjila muchuumbwe. Wakabona chilembo chachizwato kachiyalidwe awo, **7** achilembo chakali aatala amuutwe wakwe. Techakayalidwe aamwi azilembo zimwi pesi chakalivungidwe mubusena bwacho achilike. **8** Lino umwi sikwiiya, ooyo wakatanguna kusika kuchuumbwe, alakwe wakasika wanjila muchuumbwe, alimwi wakabona aalimwi wasyoma. **9** Nkaambo kusikila kuchiindi eecho tebakalinaaziba malembe aamba kuti uzobuka kuzwa kubafu. **10** Akaako basikwiiya bakabweeda kumunzi lubo. **11** Pesi Meli wakaliimvwi aanze aachuumbwe. Nkachilila, wakalangisisya aansi muchuumbwe. **12** Wakabona bobilwe bangelo muzituba balikkede, umwi kumutwe, alimwi umwi kumawulu aawo mubili wa Jesu mpuwakalede. **13** Bakati kulinguwe, “Yo mwanakazi, ulilaanzi?” Wakati kulimbabo, Nkaambo babweza Mwaami wangu, alimwi tandizi pe kuti bamubika kuli.” **14** Nakaamba eechi, wakachebuka alimwi wabona Jesu kayimvwi aawo, pesi takaziba pe kuti ngu Jesu. **15** Jesu wakamwaambila, “Yo mwanakazi ulilaanzi? Ngwani ngolanguula?” Wakayeya kuti ngu sichilili. akaako wakati kulinguwe, “Yo mwaalumi, na wamubweza, ndaambile nkuwamubika, alimwi ndiyomubweza.” **16** Jesu wakati kulinguwe, “Meli.” Wakachebuka, alimwi wati kulinguwe muchi Alamayiki, “Labboni,” (chitolekelwa kuti: “Muyiisi.”) **17** Jesu wakati kulinguwe, “Utandijati, nsinayinka kujulu kuli Taata, pesi inka kubakkulana bangu alimwi ubaambile kuti ndiyobwiinka kujulu kuli Taata wangu a Taata wenu, alimwi Leza wangu a Leza wenu.” **18** Meli Magadalina wakasika alimwi waambila basikwiiy, 'Ndamubona Mwaami,” alimwi azintu nzyaakamwaambila. **19** Nikwakaba goko, mubuzuba oobo, izuba taanzi lya mviki, alimwi amakkoma aakooko basikwiiya nkubakabede, akalijalidwe mukuyoywa ba Juda, Jesu wakasika alimwi wiima aakati kabo wasikwaamba kuti,”'Luumuno kulindinywe.” **20** Nakamana kwaamba eezi, wakabatondezya maboko aakwe a bbazu lyakwe. Mpawo basikwiiya nibakabona Mwaami, bakabotelwa. **21** Jesu lino wakabaambila alubo, Luumuno kulindinywe. Mbuli Taata mbwakandituma, lino ndili kumutuma.” **22** Aawo Jesu naakaamba eezi, wayoyela aalimbabo alimwi wasikuti kulimbabo, “Mutambule Muuya Uusalala. **23** Kufumbwa chibi chani nchimuyolekelela, ngachalekelelwa; kufumbwa ngumubweedezezya chibi, ngazyabweedezegwa.” **24** Tomasi, umwi wenkamu yabalikkumi ababili, utegwa Didimasi, takali aantomwe pe abamwi aawo Jesu naakasika. **25** Bamwi basikwiiya nikwakiinda chiindi bakati kulinguwe, “Twamubona Mwaami.” Wakabaambila kuti, “Ado ndabona mumaboko aakwe impa zya zipikili, alimwi ndibike munwe mukati ke mpa zya zipikili, akubika luboko lwangu mubbazu lyakwe, nsikoyoosyoma.” **26** Nikwakayinda mazuba ali musani aatatu basikwiiya bakwe bakali mukati alubo, alimwi Tomasi wakali aakati kabo. Jesu wakanjila aawo makkoma kaajalidwe, alimwi wiimikila akati kabo, wati, “Luumuno kulindinywe.” **27** Lino wakati kuli Tomasi, “Seyomeka munwe wako, alimwi ubone maboko aangu, sikila amunwe wako, alimwi ubike mumampango aangu, utabi uutasyomi, pesi syoma.” **28** Tomasi wakasandula alimwi wakati kulinguwe, “Mwaami wangu a Leza wangu.” **29** Jesu wakati kulinguwe, “Nkaambo wandibona, wasyoma. Balilongezegelwe batanaabona, alimwi basyoma.” **30** Lino Jesu wakachita zitondezyo zyiingi kunembo lya basikwiiya, zitondezyo zyakatalembwa pe mumagwalo, **31** pesi eezi zyakalembwa kuti tusyome kuti Jesu ngu Kkilisito, Mwana wa Leza, alimwi mukusyoma, ube aabuumi muzina lyakwe.

21 Nikwakayinda eezi zintu Jesu wakaliyubununa lwakwe mwini alubo kuli basikwiiya bakwe ku lwizi lwa ku Tibbaliyasi. Oobu mbombubo mbwakaliyubununa lwakwe mwini. **2** Sayimoni Pita wakali aantomwe a Tomasi uutegwa Didimasi, Nataniel uuzwa ku Kkana mu Galili, ibana ba Zebbedi, alimwi ababili basikwiiya ba Jesu. **3** Sayimoni Pita wakati kulimbabo, “Ndiyobuya ku kuloba.” Bakati kulinguwe, “Aswebo, tuyobwiinka anduwe.” Bakiinka alimwi banjila mubwaato, pesi takwe nchibakajata busiku boonse. **4** Lino, nkakuli kwa chifumofumo, Jesu wakaliimvwi kunkomwe yalwizi, pesi basikwiiya tebakaziba pe kuti wakali Jesu. **5** Akaako Jesu wakati kulimbabo, “Yo balombwana, muli aachakulya na?” Bakamusandula, “Tatukwe.” **6** Wakati kulimbabo, “Kamuwaala bunsabwe bwenu kubbazu lyalulyo lwa bwaato, alimwi muyoojana zimwi.” Akaako bakawaala bunsabwe bwabo, pesi tebakakonzya pe kubukwelela mukati akaambo kakuvulisya kwe nswi. **7** Alimwi sikwiiya Jesu ngwakali kuyandisya kapati wakati kuli

Pita, “Ngu Mwaami. “Aawo Sayimoni Pita naakamvwa kuti Mwaami, wakadelula chisamo chakwe chaanze (nkaambo wakali maya), alimwi waliwaalila mulwizi. **8** Bamwi basikwiiya bakaza mubwaato (tebakali kule pe kuzwa anyika, mbuli myaanda yobile yatukkokola kuzwa aawo), alimwi bakayobukkwela bunsabwe buzwide nswi. **9** Aawo nibakazwa aanze aatala anyika, bakabona makkala aamulilo nkakulazikidwe muswi aatala lyawo achinkwa. **10** Jesu wakati kulimbabo, “Mweete zimwi nswi nzimwajata.” **11** Sayimoni Pita wakayinka aajulu akukkwela bunsabwe aanyika, kakuzwide baswi ba pati, mwaanda omwe amakkumi musamu aatatu mbuzyakabede, pesi nikuba kuti zyakali nyingi, bunsabwe tebwakadeluka pe. **12** Jesu wakati kulimbabo, “Kamuza akulya chilyo chachifumo.” Takwe aakati kabasikwiiya wakayanda kumubuzya kuti, “Nduweni?” Bakali zizi kuti ngu Mwaami. **13** Jesu wakaza wabweza chinkwa, alimwi wachipa kulimbabo, a nswi azilazyo. **14** Oolu lwakali lwatatu Jesu kali kuliyubununa mwini kuli basikwiiya musule aakubuka kwakwe kuzwa kubafu. **15** Nebakamana kulya chilyo chachifumo, Jesu wakati kuli Sayimoni Pita, “Sayimoni mwana wa Joni, ulandiyanda na kwiinda eezi?” Pita wakati kulinguwe, “Iyi Mwaami wangu, ulizi kuti ndilakuyanda.” Jesu wakati kulinguwe, “Sanina mbelele zyangu.” **16** Wakati kulinguwe lwabili, “Sayimoni mwana wa Joni, ulandiyanda na?” Pita wakati kulinguwe, “Iyi Mwaami wangu, ulizi kuti ndilakuyanda.” Jesu wakati kulinguwe, “Bamba mbelele zyangu.” **17** Wakati kulinguwe lwatatu, “Sayimoni mwana wa Joni, ulandiyanda na?” Pita wakali wanyema nkaambo Jesu wakali wamubuzya lwatatu, “Ulandiyanda na?” Wakati kulinguwe, “Mwaami, ulizizi zyoonse eezi zintu, ulizi kuti ndakuyanda.” Jesu wakati kulinguwe, “Sanina mbelele zyangu. **18** Nchobeni, nchobeni, ndakwaambila, niwakachili muniini, wakalikulizwaatika akweenda kufumbwa nkuwakali kuyanda, pesi niwakkomena, uyootandabika maboko aako, alimwi umwi uyookuzwatika a kukubweza kukutola nkotayandi kwiinka.” **19** Lino Jesu wakachaamba eechi kuchitila musyobo walufu Pita ngwatakalemeke Leza. Nakamana kwaamba eechi, wakati kuli Pita, “Nditobele.” **20** Pita wakachebuka alimwi wabona sikwiiya ooyo Jesu ngwakali kuyandisya nkayoobubatobela, ooyo wakali aafwifwi kubbazu lya Jesu kuchiindi cha chilalilo alimwi wakati, “Mwaami, utakakuuzye?” **21** Pita wakamubona akwaambila Jesu, “Ulachita biyeni mwaalumi ooyu?” **22** Jesu wakati kulinguwe, “Na ndayanda kuti akkale kusikila ndaboola, niinzi eecho kulinduwe? Nditobele.” **23** Lino aaka kaambo kakasaalila kuli babunyina, kuti ooyo sikwiiya takoyoofwa. Pesi Jesu teensi wakateedi kuli Pita kuti ooyo sikwiiya takoyoofw, pesi, “Na ndayanda kuti ukkale kusikila ndaboola, niinzi eecho kulinduwe?” **24** Ooyu ngonguwe sikwiiya uupa bukamboni aatala azint, alimwi iwakalemba zintu eezi, alimwi tulizi kuti bukamboni bwakwe mbwanchoonzyo. **25** Kuli zintu zyiingi alubo Jesu nzyakachita. Na chimwi achimwi chakalembwa aansi, ndibona kuti niiba nyika lwayo teyalikunokonzya pe kubamba magwalo anoli alembwa.

Nchito

1 Tiyofilasi, lugwalo lutanzi ndundakalemba, ndakaamba zyoonse eezyo Jesu nzyakatalika kuchita akwiisya, **2** mane kubuzuba mbwakatolwa kujulu, nakamana kupa mulalilo kwiinda mu Muuya Uusalala kuba tumwa mbakasalide. **3** Nakamana kupenga, wakalitondezya lwakwe muzitondezyo zyiingi zizundikizya. Wakaliyubununa kuli mbabo kwamazuba aali makumi aane, mpawo wakambula aatala aabwami bwa-Leza. **4** Chindi nakali kubungana aamwi ambabo, wakabalayilila kuti batazwi mu Jelusalema, pesi bakalindile chisyomezyo cha Taata, Eecho nchaakamba kuti, “mwakamvwa kulindime **5** kuti choonzyo, Joni waka bbabbatizya a meenda, pesi nywebo mumazuba mache biyo muyo bbabbatizigwa muMuuya Uusalala.” **6** Aawo nibaka bungene aamwi bakabuzya kuti, “Mwami, sena echi nchechindi nchoyobusilizya Bwami ku Izilayeli?” **7** Wakabambila kuti, “tachili kulindinywe kuziba zyiindi eezyo Taata nzyakabamba munguzu zyakwe. **8** Pesi muyotambula nguzu aawo Muuya Uusalala nuyosika aalindinywe, mpawo muyooba bakamboni bangu mu Jelusalemu amu Judiya moonse amu Samaliya, akumamanino anyika.” **9** Chiindi Mwami Jesu nakaamba eezi zintu, mpawawo kabachilangide kujulu, wakanyamoulwa mujulu, mpawo ijoba lyakamusisa kuzwa kumeso aabo. **10** Mbubonya kabachilangisisya kujulu mbuli mbwakeenda, mpawo mpawo, baalumi babili bakayimikila kulubazu lwabo kabasamide zisamo zituba. **11** Bakaamba kuti, “Yo balumi baku Galili, nkambonzi nomwimvwi aano akulanga mujulu? Jesu ooyu watansiikwa kuzwa kulindinywe kuya kujulu, mbubonya uuyobola muchiimo nchichonya nchomwamubona kayinka aacho kujulu. **12** Mpawo bakajokela ku Jelusalema kabazwa kuchilundu chitegwa Oliveti, eecho chili aafwifwi aku Jelusalemu, lweendo lwabuzuba bwa Sabata. **13** Mpawo nibakasika, bakatanta mung'anda yamujulu, oomo mubakali kukkala. Bakali Pita, Joni, Jemusi, Andulo, Filipu, Tomasi, Bbatolomyu, Mateyo, Jemusi mwana wa Alufiyasi, Sayimoni mu Ziloti, a Judasi mwana wa Jemusi. **14** Boonse bakali peda kumulimo wakukomba antomwe abanakazi, a Meli banyina ba Jesu Kkilisito abanabakwabo. **15** Mumazubayo Pita wakiimikila akati kababakwabo, bakati kabe mwaanda amakkumi aabili, akwamba kuti, **16** “Nobakwesu, chakalelede kuti magwalo azuzikizigwe kuti Muuya Uusalala wakamba lutanzi kumulomo wa Devidi azya Judasi, ooyo wakazulwida aabo bakaanga Jesu. **17** Nkaambo wakaluumwi wesu mpawo wakatambula chaabilo chamulimo ooyu.” **18** Lino mwaalumi ooyu wakawula muunda a mpindu nzyakatambula mububi bwakwe, eelyo nkukonya wakawa watola mutwe lutaanzi amubili wakwe wakabbaluka alimwi mala aakwe akafwasukila kunze. **19** Boonse bakkali bamu Jelusalemu bakamvwa ataala achechi, mpawo bakawulika muunda ooyo mumwaambo wabo “Akeludama, “nkukwamba kuti, “Muunda wa Bulowa.” **20** “Nkaambo kuli lembedwe mulugwalo lwa Ntembawuzyo, 'Muunda wakwe awuchitwe chisesemyo, alimwi kutabi naba omwe muntu ukkala nkuko; 'Akube umwi uumbi ubweza chuuno chakwe chabuzulwidi. **21** Nkinkako, kulelede, kuti umwi wabantu bakeenda aswe chiindi choonse Mwami Jesu nakanjila akuzwa aakati kesu, **22** kutalikila kuzwa kulubbabbatizyo lwa Joni kulosika kubuzuba mbwakabwezegwa kuzwa kulindiswe, abe kamboni andiswe kububuke bwakwe.” **23** Mpawo bakabika baalumi babili kunembo, Jozefu uutegwa Bbasabbasi, ooyo wakawulikwa lubo izina lyakuti Jasitasi, a Matiyasi. **24** Eelyo bakakomba akwamba kuti, “Mwami, webo, ulizi myoyo yabantu boonse, nkinkaako yubununa kuti nguuli wababili aaba; ooyo ngosalide **25** abweze busena mumulimo oyu abutumwa oobo mbwakasiya Judasi akuya kubusena bwakwe.” **26** Mpawo bakawuma chisolo, alimwi chisolo chakawida kuli Matiyasi, mpawo wakabalwa aamwi abatumwa bali kkumi awumwi.

2 Nibwakasika buzuba bwa Pentekosita, boonse bakali aantomwe aabusena bomwe. **2** Mpawaawo kwakasikka muzuzumo wakazwa kujulu ulimbuli kuunga waguwo pati, wakazuzya ng'anda yoonse mubakabede. **3** Mpawaawo kwakalibonia ndimi zilimbuli zyamulilo zyakabakkala, alimwi zyakabakkala umwi awumwi. **4** Boonseni bakazula aMuuya Uusalala mpawo bakatalika kwaambuula mumilaka, mbuli mbubakazumininwa aMuuya. **5** Lino kwakali baJuda bakali kukkala mu Jelusalemu, bakalo aabuna leza, balikuzwa kumanyika woonse alimunsejulu. **6** Ooyu muzuzumo niwakamvwigwa, makamu makamu aabantu akaboola aamwi alubo bakagamba nkaambo bakabamvwa kabaambuula mumilaka yabo. **7** Bakayoowa akugamba; bakati sena aaba boonse balikwaambula tabali bamu Galilii na? **8** Nkamboonzi nitulikubamvwa, umwi awumwi mumilaka yabuzyalwe bwesu? **9** Baku Patiya abaku Medesi abaku Elamiya, abaabo bakkala ku Mesopotamiya, mu Judiya abaku Kkapadokkiya, ku Pontasi aku Ezhia, **10** ku Pirigiya aku Pamfiliya, ku Ejipiti aamwi mabazu

a Libbiya aku Sayilini, abeenzu bakalikuzwa ku Roma, 11 baJuda abakasanduka baku Kkilete abana Arabiya, twabamvwa balaambuula mumilaka yesu aatala amilimu iigambya yaLeza." 12 Boonse bakakankama akuyoowa kupati, bakambuula umwi kuluumwi, "Eechi chaambaanzi?" 13 Pesi bamwi bakabaniaka bati, "Bakkuuta wayini mupya." 14 Pesi Pita wakayimikila abalikumi awumwi, wakatola muju jwi lyakwe, wakabaambila kuti, "Nobaalumi bamu Judiya, antoomwe amoonse nimukkala mu Jelusalema, eechi achizibinkane kulindinywe; amuteelele loko kumajwi aangu. 15 Nkaambo aaba bantu tabakoledwe pe mboli mbumulikubayeyela, nkaambo lichili biyo wola lyatatu lyabuzuba. 16 Pesi eechi nchenchicho chakaambidwe kuzwa kumusinsimi Jowelu: 17 'Kuyooba kumazuba akumamanino,' Leza uwamba oobo, 'Ndiyotila muuya wangu aatala anyama yoonse, bana benu balombe abasimbi bayoosinsima, bakubusi bayoobona zilengaano, abamanene benu bayoolota ziloto. 18 Chanchoonzyo balanda bangu bachaalumi abalanda bachanakazi mumazuba aayo nindiyotila Muuya wangu, bayoosinsima. 19 Ndiyotondezya zigambyo kujulu azitondezyo aanyika, bulowa, mulilo, akawuntumusi kabusi. 20 Zuba liyoosiya amweezi uyooba bulowa, kabutana kusika buzuba bupati bwakuboola kwa Mwami. 21 Kuyoba kuti boonse bayita muzina lya Mwami bayofutulwa. 22 Nobaalumi baku Izilayeli, amumvwe majwi aaya: Jesu muNazalata, wakali mwaalumi ngumwakasalilwa a Leza amanguzu mapati antoomwe azigambyo azitondezyo nzyakachita Leza kwiinda mulinguwe akaki kenu, mbubonya mbuli mbomuzi. 23 Ooyu mwaalumi mwakamupegwa kwiinda mumakanze amuluzibo; andinywe, kwiinda mumaanza aabatalemeki mulawu, mwakamubambula akumujeya; 24 pesi Leza wakamubusya, wakamwaangununa kumachise aalufu, nkaambo teensi chakalikukonzeka kuti akkalilile mulindulo. 25 Nkaambo Devidi waamba boobu aatala anguwe, 'Ndakabona Mwami lyoonse kubusyu bwangu, nkaambo uliko kulubazu lwakululyo kuti nsikasunzulusigwi. 26 Nkenkaako moyo wangu wakabotelwa alulimi lwangu lwakakondwa. Alubo, nyama yangu iyookkala mubusichaamba. 27 Nkaambo tokoyoolekela muuya wangu mu Hadesi, nikuba kuyozumina Musalali wako kuti akabone bubozi. (Hadēs g86) 28 Wakachita kuti zizibwe kulindime nzila zyabuumi; uyondipa kuti ndikazule lukondo kubusyu bwako.' 29 Nobayandwa, eechi chililuleme kulindime kuti ngambuule aatala asikale Devidi, wakafwa akuvwikwa, kabanda kakwe mpukachili ambulisunu akati kesu. 30 Nekubaboobo, wakalimusinsimi alubo wakalizi kuti Leza wakali wasyomezya muchikonke kulinguwe kuti, uyoonanika umwi wamumazyalane aakwe uutakakkale aachuuno chakwe. 31 Wakabona zyakali kuyanda kuchitika muchiindi chiboola kwaamba aatala abubuke bwa Kkilisito, 'Taakwe pe anakalekelwa mu Hadesi, nuuba amubili wakwe taakwe niwakabola pe.' (Hadēs g86) 32 Ooyu Jesu, Leza ngwaakabusya, uuli ngonguwe toonse ngotuli kaamboni. 33 Nkenkaako kwiinda mukusumpulwa akubikwa kujanza lyalulyo lwa Leza alubo amukutambula Muuya Uusalala wachisyomezyo kuzwa kuli Wisi, wakatila eechi, eecho nchimubona akumvwa. 34 Nkaambo Devidi taakwe pe naakatanta kuya kujulu, pesi uwamba kuti, 'Mwami wakati kuMwami wangu,'"Kokkala kujanza lyakuulyo lwangu 35 mane ndikachite basinkondonyokwe chilyatilizyo chandyatyo zyamawulu aako.'" 36 Aboobo, akube kuti yoonse ng'anda ya Izilayeli izibe kuti Leza nguwakamuchita kuba Mwami a Kkilisito, ooyu Jesu ngumwakabambula." 37 Lino nibakamvwa eezi zyoonse, bakayaswa mumyoyo yabo, bakaambila Pita antoomwe abatumwa boonse bati, "Nobakwesu, tuchite biyeni?" 38 Mpawo Pita wakabaambila kuti, "Amusanduke, alubo mubbabbatizigwe, umwi awumwi wenu muzina lya Jesu Kkilisito kuti mulekelelwe zibi zyenu, mpawo muyootambula chipo cha Muuya Uusalala. 39 Nkaambo chisyomezyo nchichanu abana banu aboonse bazwa kule, abuvule bwabantu boonse mbatanoli wiita Mwami Leza." 40 Aambi majwi miingi wakabapa bukamboni akubalayilila, akwaamba kuti, "Amulifutule kuzwa kuli eeli zyalane lyabubi." 41 Mpawo bakatambula ijwi lyakwe, bakabbabbatizigwa, bakayungizigwa oobo buunsi bakasanduka kabayeyelwa kusika kuzyuulu zitatu. 42 Bakalipeda kunjiisyo zyabatumwa, akubulyidilano, mukukwamuna chinkwa amukukomba. 43 Kuyoowa kwakabawo kumuntu amuntu, antoomwe azigambyo azitondeezyo zyiingi zyakachitwa kwiinda mubatumwa. 44 Boonse bakazumina bakali antoomwe kabali aazintu zyoose mukuba aamwi, 45 mpawo bakawuzya nzibakali aazyo ambono zyabo, akuzyaabana boonse akati kabo, umwi awumwi mbuli kubula kwabo. 46 Mubuzuba abuzuba bakalikulipeda lwabo amaboneno omwe muchikombelo, alimwi bakali kukwamuna chinkwa mumaanda aabo, kabaabana chakulya antoomwe chakukondwa amyoyo iwangunukide; 47 bakatembawula Leza akuba aaluzyalo kubantu boonse, alubo mazuba woonse Mwami wakayujngizya mweelwe wabaabo bakalikufutulwa.

3 Lino Pita a Jon bakalikuya muchikombelo muchiindi chakukomba, muwola lyamusanu atune. **2** Lino umwi mwaalumi wakalemene kuzwa mwida lyabanyina wakali kunoongwa wabwezwa wakutulwa aamulyango wachikombelo ooyo wakalikutegwa Mubotu. Bakalikumutula mpawaawo abuzuba kuchitila kuti kalikukumbila zipo kubantu banjila muchikolmbelo chazipo. **3** Naakabona Pita a Joni kabalikwaamba kunjila muchikombelo, wakabakumbila zipo. **4** Pita wakamulangisisya, kali a Joni, wakati "Tulange." **5** Mwaalumi uulemene wakabalanga kalangila kutambula chimwi chintu kuzwa kulimbabo. **6** Pesi Pita wakati, "Nsiliva angolide nsikwe pe, pesi nchelaacho ndilakupa. Muzina lya Jesu Kkilisito waku Nazaleta, enda." **7** Kamujisi akuboko kwakuchilisyo, Pita wakamunyampula, mpawo ingo amawulu aakwe akasima. **8** Wakasunkutila mujulu, mwaalumi mulema wakanyampuka wasanguna kweenda, mpawo wakanjila a Pita a Joni muchikombelo kayabweenda, kayabusunkuta akulumbayizya Leza. **9** Bantu boonse bakamubona kayabweenda akulumbayizya Leza. **10** Bakabona kuti nguwe uulya mwaalumi wakali kukumbila zipo kubantu aaMulyango Mubotu wachikombelo; mpawo bakagamba chakwiindilila nkaambo kachakachitika kulinguwe. **11** Nakachijisilidi kuli Pita a Joni, bantu boonse bakachijanina kulimbabo kubbazu litegwa ndilya Solomoni, kambagambide loko. **12** Pita nakazibona eezi wakabasandula bantu wati, "Inywe nombaalummi ba Izilayili nkamboonzi nimugamba? Nkamboonzi nimutulangisisya, aanga ndiswe twamuponia amangu eesu nakuti abu Leza bwesu? **13** Leza wa Abbulahamu, awa Ayizeki, awa Jakobo, Leza wama taata eesu, wapa bulemu kumulanda wakwe Jesu. Nguwe ngumwakapeda mwamukaka kubusyu bwa Payileti, aawo we naakasalide kumwaangununa. **14** Mwakakaka Musalali a Mululami. Pesi mwakalikumbilila mujayi kuti awangununwe. **15** Mwakajaya Sikwaanza buumi, ooyo Leza ngwakabusya kubafu, tulibakamboni bazyo eezi. **16** Nkaambo kalusyomo muzina lyakwe, zina lyakwe lyapa kuti ooyu mwaalumi, ngumubwene akuziba, kuti asime. Lusyomo kwiinda muli Jesu lwamupa bulondozi bubotu kunembo lyanu. **17** Lino nobakwesu ndilikwaamba kuti mwakachita mukutaziba, mbuli mbubakachita batongi benu. **18** Pesi zintu nzyakaamba Leza kwiinda mumilomo yaba sinsimi boonse, kuti Kkilisito wakwe uzopenzegwa, lino wazizuzikizya. **19** Amusanduke, aboobo, muboole, nkokuti zibi zyenu zisalazigwe. Kuchitila kuti kwaba zyiindi zyakulyookezya ku Mwami; **20** mpawo ulamutumina Kkilisito ngumwakasalilwa Jesu. **21** Ngonguwe weelede kutambulwa ajulu mane zintu zyoonse zikabweedezegwe muchiimo chazyo, aatala aazintu Leza nzyakaambuula kwiinda mumilomo yaba sinsimi basalala. **(aiōn g165)** **22** Mozesi kampatila wakati, Mwami Leza uzoobusya musinsimi uulimbuli ndime kuzwa aakati kabakwenu. Muyooswiilila zyoonse nzyatakaambe kulindinywe. **23** Chiyooba mbubo kuti muntu woonse uutakaleke kumuswiilila ooyo musinsimi uyoonyonyoonwa akati kabantu. **24** Iyii, aboonse basinsimi kuzwa kuli Samuyele abaabo bakazoza musule lyakwe, bakaambula akuzibisya aatala amazuba aaya. **25** Mulibana babasinsimi abachizuminano nchakachita Leza abasikale benu, mbuli mbakaamba kuli Abbulahamu kuti, 'Mumbuto yako, azikkalongezegwe mpuli zyoonse zyaanyika.' **26** Leza wakabusya mulanda wakwe wamutumina kulindinywe sansina, kuti amulongezye moonse akusandula umwi awumwi wenu kuzwa kuzibi zyakwe."

4 Pita a Joni nkabali kwambula kubantu, bapaizyi amuzulwidi wa tempele, aba Sadusi bakabasikila. **2** Baka pengana kapati nkaambo Pita a Joni bakali kuyiisya bantu akubakambaukila Jesu akubuka kwakwe kubafu. **3** Bakabajata bababika muntolongo maane buzuba butobela, nkambo lyakali lyaba goko. **4** Pesi bantu biingi bakamvwa aya makani bakasyoma, imweelo wabalumi bakasyoma bakali zyuulu musanu **5** Nibwakaba buzuba butobela, bendelezi, bapati abalembi bakabungana aamwi mu Jelusalema. **6** Anasi mupayizyi mupati wakaliwo, Kefasi, Joni aa Alekizanda, abaabo boonse nzubo zyamupaizyi mupati. **7** Nibakabika bika Pita aa Johani akaati kabo, bakababuzya," nzizyani nguzu, niliba zina ndimwachita aalyo eezi. **8** Pesi Pita, nkazwide Muuya Uusalala, wakati kulimbabo, **9** "Inywe nobendelezyi abapati, babantu, kuti mwatubeteka sunu atala amulimo mubotu ngutwakachita aliyoyu mwalumi uchiswa, akuti wapona buyeni." **10** Ngakuzibinkane kulindinywe moonse akubantu bamu Izilayeli kuti oyu mwalumi uyimvwi kunembo lyanu nkaponede muzina lya Jesu Kilisito wa Nazaleta, Ooyo ngumwakabambula, ooyo Leza ngwakabusya kubafu. **11** Jesu Kkilisito ndibbwe bayaki ndibaka kaaka lyakaba chooko (chiswi) **12** Takwe lufutuko mumuntu naba omwe, nkambo taakwe zina aansi ajulu lipedwe kubantu nditwelede kufutulwa." **13** Lino nibakalanga busichamba bwa Pita aa Joni, mpawo bakaziba kuti mbantu babuyo, batayiide, bakagamba, nkabazi kuti Pita aa Johani bakali a Jesu. **14** Nkaambo bakabona mwalumi wakaponesegwa nkayimvwi aambabo, bakabula

zyakwamba ataala nzizyo. 15 Pesi nibakabalayilila batumwa kuti babbude munkuta yabechipala, bakiizya akati kabo. 16 Bakati, “tuchite buyeni ataala abalumi aaba? Nkambo kamasimpe alabukamboni bwachitwa ambabo bwazibinkana kubantu boonse bamu Jelusalema” tatukonzyi kuzikazya. 17 Pesi kuti zileke kuyakunembo akati kabantu, ngatubachenjezye ikuti batambili naba omwe muzina eeli.” 18 Lino bakabita Pita a Joni babalayilila kuti batambuli nekuba kuyiisya alimwi muzina lya Jesu. 19 Pesi Pita aa Joni bakavwiila bati kulimbabo, “Saa nchibotu kumeso a Leza kuswiilila ndinywe kwiinda nguwe, amuli beteke. 20 Tatukonzyi kuti tuleke kwambula atala azeezi zintu nzitwakamvwa akubona.” 21 Nibakaba sinizya Pita a Joni, bakabaleka beenda. Tebakajana mulandu uyanda chisubulo, nkaambo bantu boonse bakali kutembaula Leza azeezyo zyakachitwa. 22 Oyo mwalumi wakajana oku kupona wakali aminyaka iyiinda kumakumi oone akuzyalwa. 23 Nibakangununwa, Pita aa Joni bakaza kulibamukowa wabo mpawo bakubambila zyoonse mupati wabapayiizyi abapati nzibakabambila. 24 Lino nibakamvwa eezi, bakoompolola ajwi limwi kuli Leza mpawo bati, “Mwami, wakalenga majulu aanyika alwizi, azyoonse zilimuli nzizyo. 25 webo owakambula a Muuya Uusalala kwindila mumulomo wabalanda bakwe, taata wesu Davida, 'Nkambonzi, inyika zyabamasi nizyanyema, abantu bayeeya zintu zitanambene.” 26 Ibaami banyika bakakkala aansi aamwi, Ibendeelezi bakabungana aamwi kukulwania Mwami, alimwi a Kilisito wakwe.' 27 Ninchonzyo, aba babili Helodi aa Pontiyasi Payileti, antomwe abamaasi bakabungana aamwi muchisi cha Izilayeli, kukwimikilana amulanda Uusalala Jesu, munanike wako. 28 Bakabunganamwi kuti bachite zyoonse eezyo luboko amabambe aako nguwakakanzide kale kale achiindi chibola atachitike. 29 Lino, Mwami, laanga inchenjezyo yabo alimwi ubape busichaamba balanda bako kuti bambule ijwi lyako. 30 Tandabika luboko lwako kuti uponie akubapa zitondezyo azigambyo kwindilila muzina lyamulanda wako Uusalala Jesu.” 31 Nibakamana kukomba, busena boonse bwakazula a Muuya Uusalala mpawo bakamba jwi lya Leza abusichaamba. 32 Mweelwe mupati wabaabo bakasyooma bakaba amoyo amuya woomwe. Takwe naba oomwe wakamba kuti nchakalacho nchichakwe, pesi bakalijisi zyelelne mububbe bwabo. 33 Munguzu mpati batumwa bakakambauka bukamboni atala abubuke bwa Mwami Jesu, aboobo luzyalo lupati lwakaba mulimbabo boonse. 34 Akati kabo katakwe wakabula kufumbwa chiintu, nkambo boonse bakajisi nyiika amaanda bakaasambala mpawo beeta mali yanzezyo nzibakawuzya. 35 Mpawo bakatula kumawulu abatumwa, mpawo yakabwa kulumwi awumwi mbuli mukubula kwakwe. 36 Jozefu, mu Levi, ooyo batumwa ngubakalikuti Bbanabbasi (zina lilabupanduluzi ibuti mwana wabusungwazyi) mu-Levi, mwalumi waku Sayipulasi, 37 wakasambala muunda wakwe mpawo waketa mali witula kumawulu abatumwa.

5 Lino umwi mwalumi uutegwa Ananiyasi, nkali a Safila mwanakazi wakwe, bakawuzya chimpanzi chabuvubi, 2 alimwi wakabamba musule chimpanzi chamuulo wamali (mwanakazi wakwe kabiyo wakalizizi ezi), alimwi wakeeta chimpanzi chazyo alimwi wakachibika kumawulu amu abatumwa. 3 Pesi Pita wakati, “Ananiyasi, nkambonzi satani naazuzya moyo wako kuti ubeje ku Muuya Uusalala alimwi kuti ubambe musule chimpanzi chamuulo wamuunda? 4 Niwalikusyaala nkawutawuziziwwe, tensi wakayimvwi kawuli wako, alimwi akuzwa nkawuli wawuzigwa, saa wakali munsi lyanuzu zyako? Nwani oyo wabika eyi milimo mumoyo wako? Teensi wabejela muntu pesi kuli Leza.” 5 Naakamvwa majwi aya, Ananiyasi wakawida aansi mpawo wayoya kwakumaninsizya, alimwi kuyoowa kupati kwakasika kuli boonse bakamvwa eezi. 6 Balombe bakanyampuka alimwi bamuvunilizya, alimwi bakamubweza alimwi bakumuvwikka. 7 Nikwakiinda biyo otatwe mahoola, mwanakazi wakwe wakanjila, katezi kuti niinzi zyachitika. 8 Pita wakati kulinuwe, “Ndibuzye naanka mwawuzya muunda azeezi, “wakati, “Iyii, azeezi.” 9 Mpawo Pita wakati kulinuwe, “Mbuubuli mbumwazuminana moonse kuti musunke muuya wa Leza? Bona mawulu abaalumi bavwikka mulumi wako ali amulyango, alimwi bayokubweza ayebo.” 10 Mpawo mpawo wakawida ansi kumawulu aakwe alimwi wakayoya kwakumaninsizya. Elyo baluumi nibakanjila, bakamujana nkafwide, alimwi bakamubweza alimwi bakumuvwikka kumbali lyamulumi. 11 Kuyoowa kupati kwakasika akkati kayoonse imbungano alimwi aakati kaboonse aabo bakamvwa eezi. 12 Zyingi zitondezyo alimwi azigambyo zyakalikuchitika akati kabantu kwiinda mumaanza abatumwa. Bakali antoomwe kumulyango wa Solomoni. 13 Pesi takwe wabo wakaba aachiyandisyo chakuba antomwe ambabo; nikuba boobo bantu bakabalemeka. 14 Kabiyo biingi basyomi bakali kuyungizizigwa ku Mwami, bantu biingi bechalumi mpawo abanakazi, 15 nkokuti bakali kubweza bachiswa muchisi alimwi babalazika aabulo amuzitobo, kuchitila kuti awo

Pita nayosika, muzuzumbwe wakwe wayino wida alibamwi babo. **16** Mpawo bakasika kabiyo antomwe bantu biingi bazwa muchisi chilafwifwi a Jelusalema, nkabeeta bachiswa alimwi abaabo bajiswi aa myuya yamatombe, alimwi balikuponesegwa boonse. **17** Pesi mupayizi mupati wakanyampuka, mpawo aboonse abo bakali anguwe (aabo benkamu yama Sajusizi); alimwi bakazwa munyono **18** alimwi bakabika maanza aatala lyaba tumwa, mpawo babawala muntolongo yakazibinkene. **19** Elyo muchindi chamansiku mungelo wa Leza wakajula mulyano wentolongo alimwi wakabagwisya aanze, mpawo wakati, **20** "Mwiinke, mwime muntempele mpawo mwambule kubantu majwi woonse abuumi." **21** Nibakamvwa eezi, bakanjila muntempele nkakuli kwamba kucha mpawo bayiisya. Pesi mupayizi mupati wakasika mpawo ababo bakali anguwe, alimwi bakayita mulubeta antomwe, boonse bapati babantu bamu Izilayeli, mpawo babatuma kuntolongo kuti bakeete batumwa. **22** Pesi bakapokola abo bakayinka tebakabajana pe muntolongo, mpawo bakaboola kukuzowamba, **23** "Twajana intolongo mbuli mbukwelede kazijalidwe kabiyo balindizi kabiimvwi amulyango, pesi nitwajula, twajana takwe pe ulimukati." **24** Lino basilumamba bentempele antomwe abapayizi bapati nibakamvwa aya majwi, baka bulikilwa atala ambabo kuti mbobuli mbubanga balazwa kulinzizyo. **25** Elyo umwi wakasika mpawo wabaambila, "Balumi aabo mbimwakabika mukkati kentolono balimvwi mukkati kantempele mpawo balikuyiisya bantu." **26** Eelyo silumamba wakiinka aamwi abakapokola, mpawo wababoozya musule, pesi kakutakwe kulwana, eelyo nkabayowede kuti balabatulula mabwe. **27** Nibaka beeta, baka bakkazika munsi ababetesi. Mupayizi mupati wakaba buzisisya, nkati, **28** "Twalayilila ndinywe a mulawu kuti mutayiisyi muzina eeli, mpawo lino mwazuzya Jelusalema enjiisyo achiyandisyo chenu alimwi mwayeya akweeta bulowa bwamwalumi oyu atala lyesu." **29** Alimwi Pita abatumwa bakasandula, "Twelede kulemeka Leza kwinda muntu. **30** Leza wabamataata wakabusya Jesu, oyo numwakajaya akumwanzika mumusamu. **31** Leza wakamunyampula kubbazu lyakuchilisyo kuti abe mwana wa Mwami mpawo amufutuli, kuti ape kusanduka ku Izilayeli, mpawo akulekelelwa kwazibi. **32** Ndiswe bakamboni bazeezi zintu, mpawo ngu Muuya Uusalala, oyo Leza ngwakapa kulibaabo bamulemeka." **33** Eelyo bazuluzi bamwi nibakamvwa eezi, bakanyema alimwi bakayanda kujaya batumwa. **34** Pesi mufalisi uutegwa Gamaliyeli, muyiisyi wamulawu oyo wakalikulemekwa aboonse bantu, wakanyampuka mubazuluzi mpawo wakalayilila batumwa kuti bagwisigwe kwakiindi kanini. **35** Mpawo wakati kulimbabo, "Nobaluumi bamu Izilayeli, amuswilizye loko kuli nzimwa zuminana kuti muchite kubantu aba. **36** Nkambo musule amazuba aya, Tewudasi wakanyampuka nkali kuyanda kuba uumwi, mpawo bantu biini, basika myaanda iine, bakaba antomwe anuwe. Wakajayigwa, eelyo boonse abo bakali kumulemeka baka mwayisiwampawo kwakamana. **37** Nikwakazwa ooyu mwalumi, Judasi waku Galili wakanyampuka mumazuba akubalwa kwabantu mpawo wakachunzya kule abantu kuzwa kulinuwe. Alakwe wakajayigwa, mpawo boonse abo bakali kumulemeka bakamwayika. **38** Lino ndamba kulindinywe, ikuti muye kule kuzwa kubantu aba mpawo ubayiisye abalikke, kjuti aya mabambe naa mulimo kuti nkazili zyamuntu, ziyosowegwa. **39** Pesi kuti nkazili zya Leza, tamukoyo kkonzya pe kuzimwaya; muyojana kuti munoyolwana a Leza." Eelyo bakazumina. **40** Eelyo bakayita batumwa mukkati alimwi babawuma mpawo babalayilila kuti taba nochambuli muzina lya Jesu, mpawo bakabaleka beenda. **41** Bakaya kule kuzwa musule abazuluzi nkaba boteledwe kuti bakali baswanana kabiyo akupenzegwa akuwisya bulemu bwezina. **42** Kuzwa wawo woonse mazuba, mukkati kentempele alimwi kuzwa kung'anda akung'anda, bakali kwinkilila anembo akuyobuyiisya alimwi akuyobumwaya milumbe mibotu kuti Jesu ngu Kkilisitu.

6 Lino kumazubayo nobakali kuyabuvula basikwiiya ba Giliki bakatalisya kutongawukila ba Hebbulayo, nkambo bamukabafu bakuli mbabo bakatongawuka amakani azyakulya nzibakali kupewa buzuba abuzuba zyakuliwasya. **2** Balikkumi ababili bakayita basikwiiya boonse mubwiingi bwabo babambila kuti, "Tachili chibotu kuti iswebo tuleke ijwi lya Leza nkambo kamakani azyakulya. **3** Aboobo bakwesu mulelede kusala balumi bali musanu ababili akati kanu. Balumi bali ampuwo mbotu, bazwide Muuya usalala antomwe awabusono, abo mbitutabike mumulimu oyu. **4** Kwalo iswebo, tulinkilila kunembo lyonse akukomba akukambawuka ijwi lya Leza." **5** Eno ijwi lyabo lyakabotezya nkamu yabantu boonse. Aboobo bakasala Sitivini mwalumi uzwide lusyomo alimwi a Muuya Uusalala, a Filipi, a Pulokkolasi, Nikkanoli, Tayimoni, Pamenasi, antomwe a Nikkolasi, mukombi wachi Juda wakali kuzwa ku Antiyokki. **6** Basyomi bakabayimika balumi aba kumawulu abatumwa, mpawonya bakabakombela alimwi bakabikka manza alimbabo. **7** Elyo ijwi lya Leza lyakayinkilila kunembo aboobo basikwiiya bakavulisya mu Jelusalemu ababo

bapayizi bayingi bakali bombya akusyoma. 8 Lino Sitivini kazwide luzyalo anguzu, wakali kuchita zigambyo zipati azitondezyo akati kabantu. 9 Pesi bakanyampuka bamwi bantu baku chikombelo chaambwa kuti nchikombelo cha Fulidimeni, wakuba Sayilini akuba Alekizandiliya, antomwe abamwi bazwaku Silisiya aku Eziya. Aba bantu bakali kukazyania a Sitivini. 10 Pesi tebakalikwe nguzu pe zyakukazyania abusongo a muuya walikwambula muli Sitivini. 11 Mpawo bakapa bamwi balumi masinkamulomo kabati, "Twakamumvwa ulamba majwi akusampawula Mozesi alimwi kambula bubi atala a Leza." 12 Bakasungilizya bantu abapati, abalembi bayinka, bamujata Sitivini bamweta kulubeta. 13 Bakeeta bakamboni basikubeja, kabamba kabati, "Oyu mwalumi taleki pe kusampawula busena obu busalala amulawu. 14 Nkambo twakamumvwa kaamba kuti Jesu waku Nazaleta uyobumwaya busena obu, asandule ziyanza zyakatupa Mozesi. 15 Boonse bakakkede mulubeta bakamulangisisya, babona busyu bwakwe bwasanduka bwaba mbuli busyu bwamungelo.

7 Mupayizi mupati wakati, "Makani aya ngakasimpe na?" 2 Sitivini wakati, "Nobakwesu anomataata, mundiswilizye: Leza wabulemu wakalibonia kuli taata wesu Abbulahamu kali ku Mesopotamiya, katana kukkala mu Halani; 3 wakati kulinguwe, "Longa uzwe munyika yakulindinywe abantu bakulindinywe, mpawo uye kunyika njensikakutondezye." 4 Mpawo wakazwa wasiya inyika yaba Kkaludiya akuyokkala ku Halani, kali nkuko oku wisi nakafwa, Leza wakamweeta munyika omuno mumukkede lino. 5 Takwe nakamupa kuti ibelukono lwakwe pe, nikuba mweenya wakuti alyate kulinjiyo. Pesi wakamusyomezya - kuti uzomupa nyika eyi kuti ibe lukono lwakwe amazyalani akwe, nikuba takalina kuba amwana pe - kuchindi echo mpakati uzomupa nyika eyi mbuli lukono kulinguwe akumazyalani ayotobela nguwe. 6 Leza wakambula anguwe anzila eyi kuti bana bakwe bayokkala munyika yabwenzu, akuti bana banyika eyo bayobajata buzike akabapenzya kapati kwaminyaka ili myanda iine. Leza wakati, 7 "Pesi ndiyobeteka musyobo wabantu abo ibayobajata buzike, kuzwa awo bayozwa bazoze omuno bazondikombe mubusena obuno.' 8 Mpawo Leza wakapa Abbulahamu chizuminano chabupalule, elyo Abbulahamu wakazyala Ayizeki mpawo wamupalula mubuzuba bwamusanu aatatu; Ayizeki wakazyala Jakkobbu, mpawo Jakkobbu wakazyala ibalikkumi ababili. 9 Lino nkambo kakuti Jozefu, bananyina bakamuchitila ibbivwe bakamuuzya ku Ijiputi, pesi Leza wakali anguwe 10 wakamuvuna kuzwa kumapenzi akwe. Wakapa Jozefu choolwe abusongo kunembo lya Falo, mwami waku Ijiputi, iwakamusala kuba mwendelezi mu Ijiputi aatala lyempuli yakwe. 11 "Lino kwakaba bbalanwe, amapenzi mapati mu Ijiputi yoonse amu Kkenani, mpawo bamataata bakabulikilwa chakulya. 12 Pesi Jakobbu nakamvwa kuti ku Ijiputi kuli chakulya, wakatuma bamataata kulwendo lutanzi. 13 Mulwendo lwabo lwabili Jozefu wakalitondezya kubakulana baklwe, mpawo wakabazibya kuli Falo. 14 Mpawo wakatuma bakulana bakwe kuti babwede bakaambile wisi kuti aze ku Ijiputi, antomwe abanzubo zyakwe bonse, kabali mweelwe wabantu bali makumi ali musanu aabili abantu bali musanu. 15 Lino Jakobbu wakayinka wakukkala mu Ijiputi wakufwida mumo, welwakwe abamataata. 16 Bakabwezegwa batolwa ku Shekkemu bakubambwa mukabanda ka Abbulahamu nkakawula amuulo wansiliva kuzwa kubana ba Hamoli mu Shekkemu. 17 Lino nichakamba kuzulila chiindi chachisyomezyo nchakali waamba kuli Abbulahamu, bantu bakakomena akuvula mu Ijiputi, 18 lumwi kwaba uumbi mwami wakeendelezya Ijiputi mwami utakwe anchakalizi pe azya Jozefu. 19 Wakeena bantu besu akubamanikizya kuti bazibye kuzyalwa kwabana bacheche kuchitila kuti abajaye. 20 Muchiindi nchicho echo Mozesi wakazyalwa wakali kweebeka loko kubusyu bwa Leza, wakalondolwa kwamyezi iitatu mung'anda yawisi. 21 Eelyo nakagwisigwa aanze, mwana musimbi wa Falo wakamutangila akumukomezya mbuli mwana wakwe mulombe. 22 Mozesi wakali yiide mulibonse busongo bwaba Ijiputi, mpawo wakabasinguzu mumajwi akwe amumilimu yakwe. 23 "Pesi nakaamba kuzulizya minyaka ilimakumi aane wakayeeya mumoyo wakwe kuti aswaye babunyina ibazyalani lya Izilayeli. 24 Wakabona mu Izilayeli kalo kutamizigwa, Mozesi wakamuvuna mu Izilayeli nyina, wakali kupenzegwa mpawo wajaya mu Ijiputi: 25 Wakachita eezi kayeeyanga bantu bamukowa wakwe balaziba kuti Leza kwindila mukuboko kwakwe uyobapa lwangunuko pesi bo tebaka zimvwisisisya pe. 26 Mubuzuba butobela wakabona balumi babili kabalo kulwana, wakeezya kubavuna chaluumuno wati, "Nobalumi, muli bantu bamwi biyo, nkambonzi nimulokuchisana lwanu lwanu?" 27 Pesi ulya umwi wakali wabisizya mwenzinyina wakamutontela kule mpawo wati, 'ngwani wakakusala kuti ube mwendelezi konotubeteka? 28 Uyanda kundijaya na andime mbulimbwakajaya mu Ijiputi ulya ijilo? 29 Lino Mozesi nakamvwa obu wakachija, wakakuba muzwakule

munyika yaba Midiyani oko nkwakakuzyala bana balombe babili. **30** Elyo nikwakinda minyaka ilimakumi aane angelo wakalibonia kuli nguwe munkanda yakuchilundu cha Sinayi mumabangabanga amulilo kali muchiteeyo. **31** Lino Mozesi nakabona mulilo, zyakamuambya eezi, mpawo nakalikuya buswena afwifwi kuti abonesesye loko, kwakazwa ijwi lya Mwami lyakati, **32** "Ndime Leza wabamawuso, Leza wa Abbulahamu awa Ayizeki a Jakobbu.' Mozesi wakayoowa takwe nakayanda kulanga lubo pe oko. **33** Lino Mwami Leza wakati kulinguwe, gwisya insangu kumawulu aako, nkambo abusena mpoyimvwi mbusena busalala. **34** Ndabona loko kupenzegwa kwabantu bangu balimu Ijiputi; Ndamvwa kukwila kwabo, alimwi Ndasika kuza kuzobavuna; kwalino kweza, Ndilakutuma ku Ijiputi.' **35** Oyu Mozesi nguwe ngubakakkaka nibakamba kuti, "Ngwani wakakubikka buzuluzi amubetesi?" - nguwe ngwakatuma Leza kuti abe muzuluzi amuvuni. Leza wakamutuma kwinda mukuboko kwamungelo iwakalibonia kuli Mozesi muchiteyo. **36** Mozesi wakabazulwida wabagwisya mu Ijiputi, nakachita zigambyo azitondezyo mu Ijiputi akuLwizi lwa Matete, amunkanda muminyaka ili makumi aane. **37** "Oyu Mozesi ngonguwe wakaamba kuti kuba Izilayeli, 'Leza uyomupa musinsimi kazwa akati kababunyina, musinsimi uli mbuli ndime.' **38** Oyu ngomwalumi wakali mukwiizya amungelo wakali kwambula awe atala achilundu cha Sinayi, iwakali aamwi abamataata, iwakatambula imajwi apona kuti atwambile iswebo. **39** "Pesi bamataata bakakaka kumuswilizya; bakamutontela kule kuzwa kulimbabo, mpawo mumyoyo yabo bakabweda ku Ijiputi. **40** Echo chindi bakambila Aaloni kuti tupangile baleza batatuzulwide. Oyu Mozesi, wakatugwisya mu Ijiputi tatuzi pe ichachitika kulinguwe.' **41** Lino bakapanga kanamani kumazuba ayo baleta chipayizyo kuli nkako, mpawo bakakondwa nkambo kamilimo yamaboko abo. **42** Pesi Leza wakachengunuka mpawo wakapeda kukomba nyenyezi zyamulengalenga, mbuli mbukulembedwe mubbuku lyabasinsimi kuti, "Mwakandipana zipayizyo zyamitumba yabanyama kwaminyaka iili makumi aane munkanda, inywebo nobana ba Izilayeli? **43** Mwakatambula chikombelo cha Moleki antomwe anyenyeezi yaleza waLafani, azikozyanio nzimwakapanga kuti muzikombe: alimwi Ndiyomubweza nkamwiinzye mu Bbabbiloni.' **44** Bamataata bakalijisi idumba lyabukamboni munkanda, mbuli Leza mbwakalayilila nakaambula a Mozesi kuti welede kuchita mbuli mabambilo ngaakabona. **45** Musule lyayaaya, bamataata, kabali ansi lyabuzuluzi bwa Johuwa, bakatambula idumba lyakubunanina baza alyo nibakakona bulono bwanyika. Leza wakabweza bulongo wanyanzya misyobo yabantu bakalikukkala mumo wabatanda kubusyu bwamataata. Elidumba lyakaliwo munyika omuno kusikila kuchindi cha Devidi, **46** oyu wakajana cholwe kubusyu bwa Leza, mpawo wakumbila kuti ajane busena bwakukkala bwang'anda ya Jakobbu. **47** Pesi ngu Solomoni wakayaka ing'anda ya Leza. **48** Nekuba obo, Sijulu lyamajulu takkali mung'anda iyakwa amaboko, mbuli mbwaamba musinsimi kuti, **49** "Ijulu nipande lyangu mpawo inyika ngimalyatililo amawulu angu. Musyobo uli weng'anda unga ulandiyakila? Mbwamba Mwami, an, mbobuli busena bwakulyokezya kwangu? **50** Temaboko angu na akachita zintu eezi zyoonse?' **51** Inywebo nobasichizindwe, nobasyajumumoyo, noba nkunulumatwi, chindi chonse mulakaka Muuya Uusalala; mulijisi inchito zyabamawuso. **52** Nguuli wabasinsimi ngubatakwe nibakapenzya bamawuso? Bakajaya basinsimi bakalibonia katana kusika pe Ululeme, mpawo lino mwaba basikumwaba abasikumujaya, **53** Inywebo nobantu ibakatambula mulawu oyo wakabikwa aba angelo, mpawo mwakachilwa kuulondola?" **54** Lino baalu bebboma nibakamvwa makani aya, bakanyongana mumyoyo bamulumina ntwino Sitivini. **55** Pesi welwakwe, kazwide Muuya Uusalala, wakalungumana kujulu mpawo awo wabona bulemu bwa Leza. Elyo wakabona Mwami Jesu kayiimvwi kululyo lwa Leza. **56** Sitivini wakati, "Mulange, ndabona majulu kajulidwe, a Mwana amuntu ulimvwi kululyo lwa Leza." **57** Kuli ezi baalu bebboma bakasinka matwi aabo, bompoolola ajwi pati, bakachijana kuli nguwe amoyo umwi. **58** Bakamugwisizya aanze changuzu batanguna kumutulula mabwe, Bakamboni bakabika zisamo zyabo kumawulu amulombe uutegwa Sawulo. **59** Lino nibakali kumutulula mabwe, wakali kusompezya kuli Leza kati, "Mwami Jesu tambula muuya wangu." **60** Wakafugama wayita ajwi ip[ati wasikuti, "Mwami, mutabapi mulandu pe kuchibi eechi nchibahita." Lino nakamaninsya kwamba makani aya, wakona mpawo.

8 Sawulo wakati muchizuminano chalufu lwakwe. Nkabela kwakatalika mubuzuba obo kupenzegwakupati ambungano zyakali mu Jelusalemu; mpawo basyomi bakamwayika kumasena woonse a Judiya a Samaliya, kusiya batumwa. **2** Balumi basyomi bakamuzikka Sitefani akumulila kapati. **3** Asi Sawulo wakeezya kunyoonyona mbungano. Wakali kunjila mumaanda, kasunga boonse baalumi abanakazi, akubabikka muntolongo. **4** Echo chiindi bazumini bakali mumasena asiyene-

siyene bakeenda kabaya bukambawuka makani a Leza. **5** Filipo wakeenda kuchisi cha Samaliya akukambawuka kulimbabo azya Kkilisito. **6** Makamu abantu bakali kupa afwifwi kuswilila kuli zyakali kwaambwa a Filipo; kabali amuzeezo omwe ngubakamvwa kulinguwe, alimwi bakabona zitondezyo nzyakachita. **7** Myuuya isofwede yakazwa abiingi bakali kkedwe, kulila kapati ajwi lyakoompolola, abiingi bakalebukide azilema bakasilikwa. **8** Eelyo kwakaba kubotelwa kupati muchisi eecho. **9** Asi kwakali umwi mwalumi muchisi wakali kutegwa Sayimoni, wakali kuchita zyabusondi; wakali kugambya bantu bamu Samaliya kali kulyaamba kuti wakali mwalumi ulemekeka. **10** Boonse ba-Samaliteni, kuzwa kubanini abapati, bakaliya kulinguwe; bakati, "Ooyu mwalumi sa ninguzu zya Leza nzyali kutegwa mupati." **11** Bakaswilizya kulinguwe nkambo wakabagambya kwachiindi chipati abusondi bwakwe. **12** Asi nibakasyoma Filipo kalungulula makani mapati mabotu atala aBwami bwa-Leza azina lya Jesu Kkilisito, bakabbabbatizigwa, boonse balumi abanakazi, **13** alakwe Sayimoni lwakwe wakasyoma, alimwi nakamana kubbabbatizigwa wakakkala kwachiindi kabalamwi a Filipo. Nakabona zitondezyo azigambyo zyakachitika abusena, wakagamba. **14** Lino batumwa bamu Jelusalema nibakamvwa kuti baSamaliya batambula makani mabotu a Leza, bakatuma kuli mbabo Pita a Jowani. **15** Nibakasika, bakabakombela kuti batambule Muuya Uusalala. **16** Muchindi echo, Muuya Uusalal twkalinaba ali umwi wabo; bakali kubbabbatizigwa kupela muzina lya-Mwami Jesu. **17** Mpawo Pita a Jowani bakabikka maanza abo amitwe, alimwi bakatambula Muuya Uusalala. **18** Lino Sayimoni nakabona kuti Muuya Uusalala wakapegwa akubikkwa maanza amitwe abatumwa, wakabapa mali. **19** Wakati, "Amundipe andime inguzu ezi, kuti kufumbwa ngunditabikke maanza alinguwe atambule Muuya Uusalala." **20** Asi Pita wakati kulinguwe, "Insiliva yako ifwidilile antoomwe anduwe, nkambo wayeeya kujana chipego cha Leza amali. **21** Tojisi chabilo nebuba busena kumakani aya, nkambo moyo wako tululeme kunembo lya Leza. **22** Nkambo kaako, sanduka kububi bwako obu, ukumbile kuli-Leza, kuchitila kuti ambweni walikukulekelela kuyeeya kwamoyo wako. **23** Nkambo ndabona kuti uli mubuyoka bwamachise amubwange bwamililandu. **24** Sayimoni wakasandula wati, "Amundikombele ku-Mwami kuti kutabi nichiba chomwe chichitika kulindime aali nzimwamba." **25** Aboobo nibakasinizya akwamba makani a Mwami, Pita a Joni bakabweda ku-Jelusalema, baya bukambawuka makani mabotu mumyunzi myingi yaba Samaliteni. **26** Lino angelo wa-Leza wakambila Filipo wati, "Nyampuka uye kumusanza, kumugwagwa uzwaku Jelusalema uyaku Gaza." (ooyu mugwagwa ulimunkanda.) **27** Wakanyampuka akweenda. Lino kwakali mwalumi waku-Etiyopiya, muzibe wamwami mupati wa Kkandasi, namalelo waba Etiyopiya. Nguwakali mulangi walubono lwakwe loonse. Wakaza ku-Jelusalema kukukomba. **28** Wakali kubwed, kakkede munkalaki, nkayabubala mulugwalo lwa- musinsiimi Isaya. **29** Muuya wakambila Filipo kuti, "Sweena ube afwifwi ankalaki eeyi." **30** Nkabela Filipo wakachijana kaya kuli nguwe, alimwi wakamvwa kabala kuli-Isaya musinsimi, eeno wati, "Ulamvwisisisya na nzolokubala?" **31** Nkabela muzibe wakasandula Filipo kuti, "Ino ndilakonzya buti, kaatakwe muntu unditondezya?" Mpoonya aawo wakatamba Filipo kuti akkale anguwe munkalaki. **32** Lino chandano ncakali kubala ncheechi; wakeenzegwambuli kabelele kaya kukujayigwa, Ambuli kabelele kawumuna kunembo lya ugela, Nkabela awalo takambula, **33** Kukulyeetezya kwakwe takabetekedwe kabotu, Nguni oyu amba izyalani lyakwe? Nkambo buumi bwakwe bwagwisigwa ansi. **34** Nkabela muzibe wakamuvwila Filipo wakati, "Ndilokubuzya, ino nguni ngwaamba musinsimi kumakani aya sa ulyaamba lwakwe mwini, na uwamba umbi?" **35** Filipo wakatalika kwambula, wasanguna kulugwalo olu ndulonya kumukambawukila a-Jesu. **36** Nobakali kweenda mumugwagwa, bakasika kwakali meenda. Muzibe wakati, "Bona ngaya meenda, nchiinzi ino ichinga chilandikkachizya kubbabbatizigwa?'." **37** Filipo wakati, "Na wasyoma amoyo wako woonse ulakonzya. Muzibe waksandula, "Ndasyoma kuti Jesu Kkilisito ngu-Mwana wa-Leza." **38** Nkabela Muzibe wakalayilila kuti inkalaki iyimikile, bakaseluka akunjila mumaanzi, kabali babili Filipo amuzibe, wakamubbabbatizya. **39** Nibakazwa mumeenda amuzibe, Muuya wa-Mwami wakakwempa Filipo, muzibe takachili kumubona limbi, asi wakatozya munzila yakwe kaya bubotelwa. **40** Asi Filipo wakabonwa ku-Azotusi. Akwinda mugundu, elyo lyoonse uyabukambawuka makani mabotu mane wasika ku- Sizaliya.

9 Pesii, Sawulo mbwalikwambula ziyoosyo akujaya basikwiiya baMwami, **2** wakiinka kubapaizi bapati alimwi kuyokumbila magwalo amuzumizya kuya kuzikombelo zyabajuda zyaku Damasiko, kucitila kuti naswaana bazumini naba mwaalumi naba

mwanakazi, akabange akubatola ku Jelusalema. **3** Nakacili kuyabwinka, nakasika afwifwi a Damasiko, mpawompawo kwakaboneka mumuni konse konse uzwa kujulu; **4** alimwi wakawida aansi alimwi wakangwa ijwi lyakamwambila kuti, "Sawulo, Sawulo, undipenzenzyanazi me?" **5** Sawulo wakasandula, "Nduweni, Mwami?" Mwami wakati, "Ndime Jesu ngolikupenzya; **6** pesi buka, unjile mucisi, uyowambilwa zyakuchita," **7** Baalumi bakalikweenda a Sawulo bakayowa bakagamba, kumvwa ijwi, Asi kabatabwene muntu. **8** Sawulo wakabuka kuzwa ansi, alimwi nakajula meso akwe, takwe nchakabona; mpawo bakamujata kuboko bamuzulwida akwinka awe ku Damasiko. **9** Kwamazuba otatwe takalikubona pe, nekuba kulya naanka kunywa. **10** Kwakaliko sikwiiya ku Damasiko walikutegwa Ananiyasi. Mwami wakamwambila mucilengano, "Ananiyasi." Wakavuwa, "Bona, ndilano, Mwami." Mwami wakati kulinguwe, **11** "Buka, uyinke kunzila iitegwa Sitileti, kung'anda ya Judasi ukabuzye muntu utegwa Sawulo waku Tasasi nkambo ulakomba. **12** Wabona muchilengano mwalumi utegwa Ananiya ulanjila akubika maanza kuti abone alimwi." **13** Asi Ananiyasi wakasandula kuti, "Mwami ndakamvwa biingi loko amuntu oyu, abubi mbwakachitila basalali bako baku Jelusalemu. **14** Ulijisi bwami mbwakapegwa kubapayizi bapati bwakwaanga boonse abakomba kuzina lyako." **15** Asi Mwami wakati kulinguwe, "Yinka, nkambo ndamusala kuba chibelesyo changu; akubana ba Izilayeli; **16** Nkabela ndiyomutondezya zyiingi-zyiingi nzyayeelede kuyopengela zina lyangu. **17** Nkabela Ananiyasi wakiinka, wakunjila munganda. Wamubika maboko wati, "Sawulo mukwesu, Mwami Jesu, wakalibonya kulinduwe munzila njwakazeyo, wandituma kuti ubone alimwi uzule muuya Uusalala." **18** Mpawo kwakazwa kumeso akwe aabanga mapapa, wabona; wakabuka akubbizigwa; **19** alimwi akulya wajana nguzu. Ino wakakkala mazuba amwi abasikwiiya bamu Damasiko kwamazuba. **20** Ndilyo wakakambauka muzikombelo zyaba Juda, kuti Jesu mwana wa-Leza. **21** Boonse bakamuswilila bakagamba akwamba kuti, "Tensi nguwe wakajaya mu Jelusalema basikukomba muzina eli? Akokuno wazida kubatola kabangidwe kubapayizi bapati." **22** Asi Sawulo wakali kuya bukomena munguzu, wakabayinda kunguzu akuleta lupyopyongano kuba Juda bakakkede mu Damasiko kusinizya kuti Jesu ngu Kkilisito. **23** Nakamana mazuba mingingi, ba Juda bakakanza kumujaya. **24** Pesi Sawulo wakaziba kukanza kwabo. Bakalikulindila milyango sikati amansiku kuti kuti bamujaye. **25** Pesi basikwiiya bakwe bakamutola mansiku akumuselusya abulambo muchisuwo. **26** Lino Sawulo nakasika ku Jelusalema, wakayezya kuswanana abasikwiiya, pesi bakamuyoowa boonse, tebakali kusyoma ngusikwiiya. **27** Pesi Bbanabbasi wakamubweza wamutola kubaapositolo, waba lungulwida Sawulo mbakabona Mwami munzila akuti wakambula awe, ambwakali achaamba chakukkambawuka mu Damasiko muzina lya-Jesu. **28** Elyo wakakuya buzelengana abo, mukati aanze a Jelusalema. Wakambawuka echamba muzina lya Mwami Jesu, **29** alimwi wakambula akukazyania abama Juda; pesi abalabo bakasoleka kumujaya. **30** Elyo nebakamvwa obo babunyiina, bakamutola kuli Sizaliya akumutuma ku Tasasi. **31** Nkabela, ino mbungano yamu Judiya moonse, amu Galilaya, amu Samaliya yakaba aluumuno akuyakwa; akwenda chakuyowa Leza akutobela mumuuya Uusalala, mbungano yakayungizizigwa. **32** Mukuya kwechiindi, Pita nakayenda kumasena oonse, wakasika alimwi kubasalali baLeza bakakkede mu Lida. **33** Oko wakakujana mwalumi utegwa Eniyasi, wakalede aabulo bwakwe kwaminyaka ilimusanu ayitatu, kalebukide mubili. **34** Pita wakamwambila kuti, "Eniyasi, Jesu Kkilisito wakuponia. Buka uyalule bulo bwako," ndilyo wakabuka. **35** Nkabela bakamubona boonse abakkede mu Lida amu Shaloni, bakasandukila ku Mwami. **36** Ino mu Jopa kwakaliwo sikwiiya walikutegwa Tabita nkokuti "Dolika." Oyo mwanakazi wakalizwide milimo mibotu ayaluzyalo ndwakali kuchitila bafwaba. **37** Kumazubayo wakachiswa akufwa; Nebakamusanzya, bakamuka munganda yamujulu. **38** Lino mbokuli kufwifwi ku Lida kuyaku Jopa, alimwi basikwiiya nobakamvwa kuti Pita wakaliko, bakamutumina baalumi bobile kuyomukombelezya kuti, "utachedwi kusika kulindiswe." **39** Pita wakanyampuka wakinka ambaaabo. Nkasika, bakamutola kunganda yamujulu, boonse bamukabafu bakayima kubbazu lyakwe akulila, akumutondezya zibaki ezyakusuma nzyakali kusuma Dolika nakachili abo. **40** Pita wakabatandila anze boonse, wakasandukila kumututa, wakati; "Tabita, buka." Mpawo wakajula meso akwe, akubona Pita wakakkala. **41** Pita wakamupeda janza akumwimika; nakaayita basalali abamukabafu, wakamubikka kalimuumi kunembo lyabo. **42** Ezi zyakamvwigwa moonse mu Jopa, lino bantu bingi loko bakasyoma ku Mwami. **43** Lino Pita wakakkala mu Jopa mazuba miingi loko kuli Sayimoni musuki wazikumba.

10 Lino kwakali umwi mwalumi wamuchisi chaku Sizaliya, wakali kutegwa Kkoneliyasi,

mwendelezi wabasilumamba balimwaanda baku Itali. **2** Wakali mwalumi ulipede, akuyoowa Leza antomwe abang'anda yakwe, wakali kupa mali kulibabo bakali kubula, alimwi wakali kukomba God lyoonse. **3** Achindi chamahola ali musanu aane kuseni, wakabona chilengano chamungelo wa Leza kaza kulinguwe. Mungelo wakati, "Kkoneliyasi!" **4** Kkoneliyasi wakalangisisya mungelo alimwi chakuyowa kapati wasikuti, "Uwambanzi, yomwalumi?" Mungelo wakati kulinguwe, "Inkombyo abwabi bwako kubafwaba zyasika kujulu mbuli chipo chaku yeeyegwa mubuliwo bwa Leza. **5** Lino tuma balumi kuchisi chaku Jopa bakandetele mwalumi utegwa Sayimoni utegwa Pita. **6** Ukkala amusuki uwuzikidwe kuti Sayimoni, ulaang'anda ili afwifwi ankomwe yalwizi." **7** Eelyo mungelo wakaambula kulinguwe nakeenda, Kkoneliyasi wakayita babeleki bakwe bobile bamuunzi, alimwi asilumamba umwi wakali pedelede akati kabonse bakali kumubelekela. **8** Kkoneliyasi waka baambila zyoonse zyakachitika mpawo wabatuma kuti bayinke ku Jopa. **9** Lino mubuzuba bwakatobela achiindi chamahoola alimusanu alimwi, kabachili mulwendo lwabo alimwi kabali babafwifwi achisi, Pita wakatanta mung'anda yamujulu kuyokomba. **10** Mpawo wakaba enzala kayanda kulya chimwi nchanga ulalya, pesi bantu bakachili kujika chakulya, wakapegwa chilengano, **11** alimwi wakabona julu lijulikide mpawo achibikilo chakalibonia, chakali mbuli mucheka mupati kuyobuseluka kuuza enyika kuujisi mabazu awo aane. **12** Mulinguwo kwakali banyama bamisyobo yoonse bakali amawulu aane azinyama ziyavula anyika, alimwi abayuni bawuluka mujulu. **13** Eelyo kwakasika ijwi kuli Pita lyasikuti, "Buka, ujaye alimwi **14** uulye." Pesi Pita wakati, "Peepe, Mwami; nkambo takwe nindakalyide chintu chisofwede pe alimwi chitasalali." **15** Pesi ijwi lyakamusikila lubo kachibili lyasikuti: "Echo Mwami Leza nchakasalazya, toyelede pe kuchaamba kuti chilisofwede." **16** Eezi zyakachitika tutatu; eelyo chibikilo chakabwedezegwa lubo kujulu. **17** Eelyo Pita naka chili kuzilikila chilengano nchakabona kuti chakali kwambanzi, amubone, balumi aabo bakatumidwe a Kkoneliyasi bakalimvwi amulyango, kabali kubuzya inzila iya kung'anda. **18** Bakasompezya mpawo babuzya naa Sayimoni uutegwa Pita, wakali kukkala mpawo na. **19** Awo Pita nakachili kuyeeya azyechilengano, Muuya wakamba kuti kulinguwe, "Langa, balumi batatu balikuyandula nduwe. **20** Buka useluke uyende aabo. Uta doneki pe kweenda abo, nkambo ndili batumide." **21** Elyo Pita wakaseluka wayinka kubalumi wakubaambila kuti, "Ndendime oyo ngumulokuyandula. Mwazidaanzi?" **22** Bakati, "Mwendelezi wabasilumamba balimwaanda, utegwa Kkoneliyasi, mwalumi musalali oyo uyowa Leza, alimwi oyo wamba abubotu kunyika yoonse yama Juda, wakapegwa mulumbe kuzwa kuli Leza mukwinda mumungelo usalala oyo wakapa kuti tutumwe kuti webo ubole kung'anda yakwe, kuti akaswilile mulumbe kuzwa kulinduwe." **23** Lino Pita wakabayita kuti baze bazokkale amwi. Mubuzuba bwakatobela, wakabuka mpawo winka ambabo, alimwi bamwi babunyina bazwa ku Jopa bakamusindikila. **24** Mubuzuba butobela bakasika ku Sizaliya. Kkoneliyasi wakali balindide; wakali watamba baluzubo lwakwe antoomwe abenzinyina baafwifwi. **25** Awo Pita wakanjila, Kkoneliyasi wakamutambula mpawo wawida aansi amawulu akwe, wakomba. **26** Pesi Pita wakamubusya wamba kuti, "Buka! Ambebo ndili muntu biyo." **27** Eelyo Pita naakachili kwambula anguwe, wakanjila mpawo wajana bantu bakali bungene aamwi. **28** Wakabambila kuti, "Inywe lwanu mulizizi kuti takuzumininwi pe kuti mwalumi mu Juda ayenzyanie amwenzu nikuba kumuswaya. Pesi Mwami Leza wakanditondezya kuti nsyelede pe kwamba muntu naba umwi kuti uli sofweede nikuba kumwamba kuti ngu simatombe. **29** Nchenchicho nchindakaza kanditakazyi pe, nimwakandiita. Pesi ndibuzya nchimwakandiitila." **30** Kkoneliyasi wakamba kuti, "Musule amazuba aane muhola ndilyo eli, ndakali kukomba muhola lyamusanu aane mung'anda yangu; Amubone, mwalumi wakayima kunembo lyangu kasamide chibaki chabayima. **31** Wakaamba kuti, "Kkoneliyasi, nkombyo yako yamvwigwa a Leza, abululami bwako bwayeeyezya Mwami Leza atala anduwe. **32** Lino tuma umwi ayinke ku Jopa, akakwitile mwali utegwa Sayimoni ulezina litegwa Pita. Ukkala mung'anda yamusuki wazikwiiye wiitwa kuti Sayimoni, kumbali lyankomwe yalwizi.' mpawo mpawawo ndakakutumina bantu. Kulangunukide kuti uze. **33** Lino obuno, toonse mpotuli ano kunembo lya Leza kuti tumvwe zyonse nzimwaka layililwa kuzwa ku Mwami." **34** Mpawo Pita wakamba kuti, "Chakasimpe, Ndakabona kuti Leza talangi chiimo. **35** Anukuti, Munyika imwi ayimwi kufumbwa umuyoowa akuchita bululami ulatambulika kuli nguwe. **36** Mulilizi ijwi ndyakatumizya kubantu baku Izilayeli, awo nakali kwambuula makani mabotu alumuuno mukwinda muli Jesu Kkilisito, Mwami wazyonse - **37** inywe ilwanu mulizizi zyakachitika, zyakaba munyika yoonse yamu Judiya, kazitangunina mu Galili, Joni nakazwa kwambula azyalubbizyo; **38** ezyo zyakali atala a Jesu waku Nazaleta, kuti mbobuli Leza mbwakamunanika

a Muuya Uusalala antomwe anguzu. Wakayita zintu zibotu akuponesya abo boonse bakali kutamizigwa aba siluuni a satani, nkambo Leza wakali anguwe. **39** Tuli bakamboni bazintu zyonse eezyo zyakachitwa a Jesu, munyika yama Juda alimwi amu Jelusalema. Bakamujaya mpawo bamulengelezya amusamu, **40** pesi Mwami Leza wakamubusya mubuzuba bwatatu akumuchita kuti abonwe, **41** pepe kubantu boonse, pesi kuti kubakamboni abo bakasalidwe kale a Mwami Leza - andiswe andiswe nitwakalya anguwe kali wabuka kuzwa kubafu **42** Wakatwambila kuti tukabambile bantu alimwi akwambisya kuti oyu ngonguwe wakasalidwe a Mwami Leza kuti abe mubetesi wabachipona abakafwa. **43** Nkulinguwe nkukwakaba kuti basinsimi bonse bambule majwi mayingi azyakwe, kuchitila kuti boonse bamusyobo ma bakatambule lulekelelo lwazibi zyabo mukwinda muzina lyakwe." **44** Eelyo Pita nakachili kwambuula zintu ezi zyonse, Muuya Uusalala wakaba selukila abo boonse bakali kuswilizya nzyakali kwambula. **45** Abo bantu boonse bakali munkamu yabakali palwidwe abakali basyomi - boonse bakazide a Pita - bakagamba, nkambo Muuya Uusalala wakabasikila abalabo bamaasi mpawonya awo. **46** Nkambo bakamvwa bamaasi abalabo kabaambula mumilaka imbi kabalumbayizya Mwami Leza. Mpawo Pita wakasandula wasikuti, **47** "Mpalina muntu uunga ulakasya meenda kuti bantu batabbizigwi pe, aaba bantu batambula Muuya Uusalala antomwe andiswe?" **48** Lino wakalayilila kuti babbizigwe muzina lya Jesu Kkilisito. Eelyo bakamukumbila kuti bakkale amwi kwamazuba mingi.

11 Lino batumwa ababunyina bakali mu Judiya nebakamvwa milumbe yakuti bamaasi batambula ijwi lya-Leza abalabo. **2** Pita nakasika muchisi cha-Jelusalema, inkamu yabapalwidwe yakamupa mulandu. **3** Yakamwambila kuti, "Walivwelengania akulya abantu batapalwiidwe!" **4** Pesi Pita wakabalungulwida mubunikide, "Kuti, **5** ndalikukomba mudolopo lya-Jopa, mpawo ndatondezegwa chilengano chachibikkilo kachiseluka aansi, mbuli mulembo uzwa kujulu ulampeto zyoone. Wakaselukila kulindime. **6** Ndakawulangisisya, Mpawo ndayeyesya aatala anguwo. Ndakabona banyama balamawulu oone baansi, banyama bamusokwe, bayavula ansi, abayuni bawuluka bakujulu. **7** Mpawo ndakamvwa ijwi kaliti nyampuka, Pita jaya mpawo ulye! **8** Ndakati, "tachelede pe, Mwami, tachiwope chisofwede kana chitasalali chakali chanjila mumulomo wangu." **9** Pesi ijwi lyakavuwa lubo kuzwa kujulu, kaliti, eecho Leza nchasalazya, toyelede kuchaamba kuti chilisofwede; **10** Eechi chakachitika tutatu mpawo zyoonse zyakabwedezegwa kujulu lubo. **11** Mpawo aawo kwakali balumi botatwe bakiimvwi an'anda mputwakiimvwi, Bakatumwa kuzwa ku Sizaliya kabaza kulindime. **12** Muuya wakandilayilila kuti yiinka ambabo, mpo nsyelede kulisiyanisya pe ambabo. Aba bakwesu balimusanu awumwi bakeenda andime, mpawo twakanjila munganda ya umwi mwalumi. **13** Wakatwambila mbakabona mungelo uyimvwi mukati kanganda yakwe mpawo kalokuti, "Tuma balumi ku Jopa mukaze a Sayimoni utegwa Pita. **14** Uzokwambila makani ayo aazochitya kuti iwe abanganda yako mufutulwe. **15** Nindakatalika kwambulaabo, Muuya Uusalala wakaselukila alimbabo, mbubonya mbuli mbuwakachita alindiswe kumatalikilo. **16** Ndakayeeya majwi a Mwami, mbuli mbaakamba, Joni nchobeni wakababbabbatizya a meenda Pesi nywe ndamubbabbatizya a Muuya Uusalala. **17** Aboobo na kakuli Leza wakabapa zipo mbubonya mbakapa ndiswe awo nitwakasyoma ku Mwami Jesu Kkilisito Ndakalini mpundanda kayinokazyania a Leza? **18** Nibakamvwa zintu, eezi, takwe nchibakakonzya kwamba nikuba nsandulo, pesi bakalumbaizya Leza bati, "Leza wabapa buumi bwakusanduka kwabamaasi aabazwakule." **19** Lino bakamwayikide nkambo kamakatazyo akabukila akambo kazyakali zyachitika kule mbuliku Fonesiya, Sayipulasi aku-Antiyokki kabayo bukambawukila ba-Juda. **20** Pesi bamwi babo, balumi baku Sipulasi a Sayilini bakasika ku Antikkeya bakambawukila aba Giliki, kababambila makani mabotu aatala amwami Jesu. **21** Akuboko kwa-Leza kwakalambabo; makamu makamu abantu akasyoma akuza ku-Mwami. **22** Impuwo ataala ambaabo zyakasika kumatwi ambungano mu-Jelusalema, mpawo bakatumwa Bbanabbasi kuyosika ku - Antiyokkiya. **23** Nakasika wakabona luzyalo lwa-Leza, wakabotelwa alubo akubasungwazya boonse kuti bayiime mu-Mwami amyoyo yabo yoonse **24** Nkambo kakuti wakali mwalumi ululeme uzwide Muuya Uusalala alubo kalalusyomo abantu biingi bakayungizigwa ku-Mwami. **25** Mpawo Bbanabbasi wakaya ku Tasasi kukuyandula Sawulo, **26** Nakakumujana, wakamubozya ku Antiyokku. Zyakachita obo kwamunyaka wonse bakali kubungana amwi ambungano akuyisya bantu biingi. Basikwiya mpobakatalikila kwambwa kuti mbaKkilisito. **27** Lino muli ayo mazubabamwi basinsiimi bakakunuka kabazwa ku-Jelusalema kabaya ku Antiyokku. **28** Umwi wabo, utegwa Agabbasi, wakimikila kali

watondezegwa a Muuya Uusalala kuti kuzoba nzala mpati anyika yoonse. Eechi chakachitika kumazuba a Kkilawudiyasi. 29 Nkabela basikwiiya, umwi awumwi mbuli mbakakonzya kupa, bakatumizya banyiina baku Judiya. 30 Bakachita oobu, bakatumizya mali kubazululi bambungano kwindilila mumanza a Bbanabbasi a Sawulo.

12 Lino kuchindi echo Helodi mwami wakaanga bamwi babunyina mumbungano kuti abapenzye 2 Wakajaya Jemusi mwanaakwabo acheeba 3 Nakabona kuti echi chakabotezya bamaJuda, wakayinkilila kunembo akwaanga Pita alakwe. Ayo akali mazuba chibunge chitakwe bumena. 4 Nakazwa kukumwanga, wakamubikka muntolongo wamutula kuli basikulinda ntolongo bane kuti bamulinde, walikuyanda kumweeta kubantu kukumana kwa Pasika. 5 Aboobo Pita wakalijiswi muntolongo, pesi inkombyo zyabasikumukombela kuli Leza, zyakendelela anembo muchikombelo. 6 Kumansiku ngawo Helodi katana mutola kukubetekwa Pita wakalilede akati kabasilumamba babili, kaangidwe amakketani aabili mbubonya basikumulinda kabali kunembo amulyango wentolongo, balikkede kabalinda intolongo. 7 Amubone, mutumwa wa Leza wakalibonia kulinguwe, alimwi mumuni wakalibonia muntolongo. Wakawuma Pita kumwi kubbazu wamubusya akumwambila kuti, "Buka akufwambana nkabela makketani anzyakangidwe zyakazwa mumaboko. 8 Mungelo wakati kulinguwe, buka uliyabike, uzwate alimwi usame insangu zyako. Pita wakachita mbubo. Mungelo mbwakamba kuti zwata ijansi lyako unditobele. 9 Aboobo Pita wakatobela mungelo akwinka awe aanze. Taakazibe pe kuti eecho chakachitwa amungelo chakali chakasimpe. Wakayeya anga ulikubona chilengano. 10 Nibakayinda amulindizi wantolongo mutanzi awabili, bakasika amulyango wabutale unjila mumunzi mpawo wakalijula awulikke. Bakabbuda aanze bakunuka amugwagwa nkabela mungelo wakamusiya mpawawo alikke. 11 Awo Pita nakalibona lwakwe, wakabambila kuti, "Lino ndaziba kasimpe kuti mwami Leza watuma mungelo wakwe akundangununa kukuboko kwa Helodi akuli zyonse ba Juda nzibakali kulangilila. 12 Nakabona echi wakaya kung'anda ya Maliya banyina Johani uyitwa kutegwa Makki, oko bantu biingi nkubakabungene kabalo kukomba. 13 Nakakonkomona akkoma lyamulyango, musimbi, mulanda utegwa Loda wakasika kukuvwiila. 14 Nakaziba ijwi lya Pita, kwinda mukubotelwa, wakakachilwa kujula kkoma, kwinda kuti ajule mulyango, wakachijana kubweda mung'anda, wakwamba kuti Pita ulimvwi amulyango. 15 Mpawo bakati kulinguwe, "Wasuwigwa," nikuba boobo wakakatila kuti mbubo mbundaamba. "Bakati mungelo wakwe." 16 Pesi Pita wakinkilila anembo akukonkomona, alimwi nibakajula kkoma, bakamubona bakagamba. 17 Pita wakatambika ijanza kukubawumuzya, mpawo wakatanguna kubalungunwida Mwami mbakamuwisya muntolongo. Wakati, "Amumwambile zintu ezi Jemusi abakwesu." Mpawo wakazwa awo akuya kuli bumwi busena. 18 Lino nibwakacha, takwe nikuba kanini kakachizya akati kabasilumamba kuli zyakachitikene kuli Pita. 19 Helodi nakamana kumuyandula akutamubona, wakabuzya kuli basikulinda ntolongo akulayilila kuti bajayigwe. Wakakumuka kuzwa ku Judiya kaya ku Sizaliya mpawo wakakukkala nkuko. 20 Lino Helodi wakanyemena loko bantu baku Taya a Sidoni. Bakayinka kulinguwe kabali amakanze omwe, nkabela kuzwa awo bakasungilizya Bbulasitasi, mugwasyi wamwami, kuti abagwasizye, bakakumbila lumuno nkambo inyika yabo chakulya cheyo chakali kuzwa kunyika yamwami. 21 Mubuzuba bwakabambidwe Helodi wakasama chizwato chabwami mpawo wakakkala aachuno chabwami; wakamba achakubambila. 22 Bantu bakoompolola, "Eeli ndijwi lyakaleza pepe lyamuntu!" 23 Achakufwambana munelo wamwami wakamuma, nkambo takapa bulemu pe kuli Leza; wakaligwa aziyokaansi elyo wakafwa. 24 Pesi ijwi lya Leza lyakayunizizigwa akuvula. 25 Aboobo Bbanabbasi a Sawulu nibakamaninsya mulimu wabo bakabweda kuzwa ku Jelusalemu, amwi malembe achiindi awamba kuti bakabweeda ku Jelusalema bayinka a Joni uyitwa kuti Makki.

13 Lino muchikombelo mu Antiyokki, kwakali bamwi basinsimi abayiisi, Bakali Bbanabbasi, Simiyoni (utegwa Nayija), Lusiyasi waku Sayilini, Manayemi (mwananyina wa Helodi mu tetilaki) a Sawulo. 2 Nibakali kukomba Mwami Mwami akulyiimya kulya, Muuya Uusalala wakati, "Mundibambile bwanzeene Bbanabbasi a Sawulo, bachite mulimo oko nkundabayita." 3 Nibakamana kulyiimya kulya, kukomba, akubika maboko aabalumi aaba, bakabatuma kuzwa. 4 Nkinkako Bbanabbasi a Sawulo, kabali batumwa kunze a Muuya Uusalala, bayinka aansi ku Selusiya; kuzwa oko bakayamba kuya ku Seyipulasi. 5 Nibakali mudolopo lya Salamasi, bakakambawuka ijwi Leza muzikombelo zyama Juuzi. Bakali a Joni Makki mbuli mugwasyi wabo. 6 Nibakamana kwenda kasuwa koonse kusikila ku

Pafosi, bakajana umwi mwalumi simusamu, musinsimi mubeji wechi Juda, wakalezina lyakuti Bbaa Jizasi. **7** Oyu siminsamu wakalijisini amwendelezi wachisi, Sejiyasi Pawulasi, oyo wakali mwalumi musongo loko. Oyu mwalumi wakapa mulandu kuli Bbanabbasi a Sawulo, nkambo wakali kuyanda kumvwa ijwi lya Leza. **8** Pesi Elimasi “simisamu” (obu mbombubo mbulyakali kutolelekelwa izina lyakwe) wakabakazya; wakeezya kusanduula nzila yabeendelezi bachisi kuzwa kululusyomo. **9** Pesi Sawulo, uutegwa Pawulo alimwi, kazwide Muuya Uusalala, wakamulangisisya kapati **10** akwamba kuti, “Iwee mwana satani, uzwide misyobo yoonse yalweno abulozi. Nduwe sinkondonyina wayoonse misyobo yabululami. Tokoyoleka pe kumonya inzila ziluleme zya Mwami, uyoleka na? **11** Kwaino boona, kuboko kwa Mwami kuli atala alinduwe, alimwi uyooba moofu. Tokoyobona izuba kwakayindi.” Mpawawo Elimasi wakawidwa sikunkwe amudima; nakatalika kwendeenda kuyanduula bantu kuti bamukwele kuboko. **12** Musule akubona zyakachitika mweendelezi wachisi, wakasyoma, nkaambo wakagamba kukuyiisigwa aatala a Mwami. **13** Lino Pawulo abeenzinyina bakatalika kuyamba kuzwa ku Pafosi akuza ku Pega mu Pamfuliya. Pesi Joni wakabasiya alimwi wabweeda ku Jelusalema. **14** Pawulo abenzinyina bakeenda kuzwa ku Pega akusikila ku Antiyokki yaku Pisidiya. Oko bakanjila muchikombelo mubuzuba butegwa Sabata akukkala ansi. **15** Musule akubalwa kwamulawu abasinsiimi, bazuluzi bechikombelo bakabatumina mulayizyo, kabati, “Nobakwesu, kuti kamujisi mulayiizyo wakusungwazya kubantu bali aano, amuwambe.” **16** Nkiinkako Pawulo wakimikila akuumuzya akuboko kwakwe; wakati, “Nobalumi bamu Izilayeli andinywe nimulemeka Leza, amumvwe. **17** Leza wabantu aba ba Izilayeli wakasala bamataata akuchita bantu kuti bavule awo nibakakkede munyika ya Ijiputi, alimwi akuboko kunyampwidwe wakabazulwida kuzwa munyika njiyo. **18** Kwaminyaka ilimbuli makumi oone wakakkala ambabo munkanda mulusaka. Amwi malembe aansiku awamba boobu, kwamyaaka ilimbuli makumi one wakabalela mulusaka na loonde. **19** Musule akujaya izisi zili musanu azibili munyika ya Kkenani, wakapa bantu besu inyika yabo kuti bakkone. **20** Zyonse inchito ezi zyakachitika mumyaaka myanda yone amakumi musanu. Musule azintu zyonse ezi, Leza wakabapa babetesi mane kwazoba Samiyele musinsimi. **21** Mpawo bantu bakakumbila Mwami, alimwi Leza wakabapa Sawulo mwana wa Kkishi mulombe, mwalumi uzwa kumusyobo wa Bbenjamini, kuti aabe mwami kwamyaaka makumi one. **22** Musule akuti Leza wamugwisya mubwami, wakanyampula Deviti kuti abe ngomwami wabo. Kwakali atala a Deviti mwana wa Jese mulombe kali mwalumi utobela moyo wangu, kuchita zyoonse nzyendiyanda kuti achite.' **23** Kuzwa kulunyungu lwayooyu mwalumi Leza weeta mufutuli, Jesu, mbuli mbwakasyomezya kuyochita. **24** Kakutana kuba kuboola kwa Jesu, oyo Joni ngwakakambawuka atala alubbabbatizyo lwakulilesya kubantu boonse ba Izilayeli. **25** Awo Joni nakali kumaninsya mulimo wakwe, wakati, 'Muyeeya kuti ndimeni? Teensi ndime oyo pe. Pesi muswilizye, nguumwi uza musule lyangu uuli aansapato zyakumawulu nzyesyeleli kumwangununa pe.' **26** Nobakwesu, bana bamulongo wa Abbulahamu, abaabo bali mukati kenu balemeka Leza, zili kuli ndiswe kuti mulumbe walufutuko olu watumizigwa. **27** Nkaambo aabo bakkala mu Jelusalemu abazuluzi abasinsimi tebakamuziba pe, alimwi bakazuzikizya ayo majwi abasinsimi ayo abalwa mumasabata woonse akumuniaka. **28** Nikuba kuti tebakajana kaambo kamwelo wakujiigwa bakayita Pilato kuti amujaye. **29** Nibakamaninsya zyonse zintu zyakalembedwe atala anguwe, bakamuseluzya amunsamu akumulazika muchuumbwe. **30** Pesi Leza wakamubusya kuzwa kubafu. **31** Wakaboneka kwamazuba miingi ababo bakali baza awe kuzwa ku Galili kuya ku Jelusalemu. Aba bantu lino baba bakamboni bakwe kubantu. **32** Nkiinkako tuli kumwambila makani mabotu, ichisyomezyo chakaza kumataata **33** watuzuzikizizya iswe, abana babo, mukubusya Jesu. Mbuli mbukulembedwe muli Ntembawuzyo: 'Uli mwana wangu mulombe, sunu ndaba Wuso.' **34** Mukuti wakamubusya kuzwa kubafu tachibwedeli pe, Leza wakambuula muli eyi inzila: 'Ndiyomupa izisalala alimwi zyanchoonzyo zilongezyo zyakasyomezegwa kuli Deviti.' **35** Nkinkako nchawamba lubo muli imwi Intembawuzyo, 'Tokoyozumizya Musalalai wako pe kuti akabone kubola.' **36** Nkambo awo Daviti nakali wabelekela ziyandisyo zya Leza muzyalane lyakwe mwini, wakoona ing'onzi; wakalazikwa amwi awisi alimwi mubili wakwe wakamvwa kubola. **37** Pesi kuloyo ngwakabusya Leza takwepe nakamvwa kubola. **38** Nkinkako leka chizibinkane kuli ndinywe, bakwesu, kuti kwinda muli oyu mwalumi kuli kambawukidwe kuli ndinywe ilu lekelelo lwa zibi. **39** Kuli nguwe woonse muntu usyoma ulululamikidwe kuzwa kuzintu zyonse ezyo mulawu wa Mozesi nziwakakachilwa kukululamika. **40** Elyo nkinkaako mubone kuti chakaambwa abasinsimi tazichitiki pe kuli ndinywe. **41** 'Amubone, nobadyamizi, alimwi mugambe alimwi

mufwe mpawo: Nkambo ndili kweeta mulimo mumazuba eenu, imulimo ngomutakabule kusyoma pe, nikuba kuti umwi muntu wawambilizya kuli ndinywe." **42** Awo Pawulo a Bbanabbasi nibakeenda, bantu bakabakumbila kuti bazowambe lubo majwi nyayaayo musabata iitobela. **43** Niwakamana muswangano wachikombelo, bwingi bwaba Juda abasikulipeda bakatobela Pawulo a Bbanabbasi, aabo bakambuula abo akubasungwazya kuti bayinkilile anumbo muluzyalo lwa Leza. **44** Mubuzuba ibutegwa Sabata yakatobela, kubanga idolopo lyonse lyakali bungene antoomwe kuti bamvwe ijwi lya Mwami. **45** Awo ba Juda nibakabona lubunga lwabantu, bakazula bbivwe akwambuula kabakazya zintu zyakaambwa a Pawulo akumutukila. **46** Pesi Pawulo a Bbanabbasi bakambuula chamanguzu kabti, "Kwakeelede kuti ijwi lya Leza kalyaambwa kusanguna kuli ndinywe. Mukubona kuti mula litabulula kuzwa kulindinywe akulibona kamuteeledwe buumi bulakujulu, amubone, tuyobweeda kuli basizibi. **(aiōnios g166)** **47** Nkambo mbombubo mbatulayilila Mwami, wati, "Ndasala mbuli mumuni wabasizibi, kuti mweete lufutuko kumasena akunze anyika." **48** Awo basizibi nibakamvwa echi, bakabotelwa akusalazya ijwi lya Mwami. Mbuli biingi bakasalwa kubuumi bwakujulu bakasyoma. **(aiōnios g166)** **49** Ijwi lya Mwami lyakendelezegwa muchengelelo choonse. **50** Pesi ba Juda bakeenena banakazi balipedelede kubwime bwajulu abalumi bazuluzi badolopo. Bakasungwaazya kusyonsegwa kwa Pawulo a Bbanabbasi akubagwisya muchenelelo chabo. **51** Pesi Pawulo a Bbanabbasi bakakunkumuna lusuko kuzwa kumawulu aabo mukukazyania ambabo. Mpawo bakaya kudolopo lyaku Ikkoniyamu. **52** Alimwi basikwiiya bakazuzigwa alukondo alimwi a Muuya Uusalala.

14 Izyakachitika mu Ikkkoniyamu Pawulu a Bbanabbasi bakanjila aamwi m uchikombelo chaba Juda bakambuula munzila eeyi yakuti makamu mapati aaba Juda aba Giliki bakasyoma. **2** Pesi ba Juda bakatalikuswilila bakanyongania mizeezo yamasi akubachita kuti banyemena bakwabo. **3** Abobo bakakkala nkuko kwachindi chilamfu, kabawambula ijwi lya Lezaachaamba kabali anguzu zya Leza, kali kubapa bukamboni bwamakani aluzyalo lwakwe. Wakachita echi akubapa zitondezyo azigambyo mukwindila mumaboko a Pawulu a Bbanabbasi. **4** Pesi bantu bamunzi bakaanzana; bamwi bakayaama kuba Juda, pesi bamwi kuba tumwa. **5** Antomwe bamasi aba Juda (antomwe abazulwidi babo) bakeezya kutabajata obotu akubatulula mabwe, **6** pesi mbubakachibona eechi, bakachijila kumadolopo a Likkoniya amyunzi yaku Lisitiya a Debbe abusena buzyungulukide, **7** oko nkubakayinkilila anembo akukwambula makani mabotu. **8** Ku Lisitiya kwakali mwalumi wakakkede aansi, katakwe nguuzu kumawulu akwe, kali mulema kuzwa kukuzyalwa mwida lyabanyina, takwepe nakeendede. **9** Oyu mwalumi wakamvwa Pawulu kawambula. Pawulu wakamulangisisya aboobo wakabona kuti uli aalusyomo lwakuti ukonzya kuponesegwa. **10** Mpawo wakati kulinguwe ajwi pati, "yimikila amawulu ako." Mpawo oyu mwalumi wakasotoka wendeenda. **11** Lino makamu makamu abantu nakabona Pawulu nzyakachita, bakoompolola, amajwi aabo, muchambuuzyo chaku Likkoniya, "Ba leza baza mbuli muntu mpawo baza kulindiswe." **12** Eelyo Bbanabbasi bakamuzika izina lyakuti ngu "Zewusi," alimwi Pawulu bakamuti ngu "Hemesi," nkambo nguwe wakali mukambawusi mupati. **13** Mupayizi waku Zewusi, wakali aa chikombelo chakali aanze amunzi, wakayeta musune atunkilizyo kumilyango; lwakwe amakamu makamu balikuyanda kupayila. **14** Pesi kwaino batumwa ba Bbanabbasi a Pawulu, nibakazimvwa, bakadelula zizwato zyabo mpawo bakayinka chakufwambana mukati amakamu, bakakalala kuti, **15** "Nobantu, nkambonzi nimulikuchita eezi? Aswebo tulibantu bali achimo mbuli ndinywe. Tuli kumukambawukila makani mabotu kuti muzwe muzintu zitagwasyi muze kuli Leza upona, iwakalenga majulu, inyika, lwizi, azyonse zili mukati. **16** Muzyiindi zyakayinda, wakazuminina zisi zyonse kwenda munzila zyabo. **17** Pesi mbubonya, we takaliside katakwe bukamboni, muzibotu zyonse nzyakamuchitila zibotu kumupa mvula kuzwa kujulu amichelo zyiindi zyonse, akuzuzya myoyo yanu azilyo, alukondo." **18** Nikuba amajwi aya, Pawulu a Bbanabbasi bakakasya makamu abantu kuti kabachipayila kulimbabo. **19** Pesi bamwi baJuda baku Antiyokkiya aku Ikkoniya bakaza kuzosungilizya makamu makamu. Bakatulula Pawulu akumukwelela anze amunzi, bakayeeya anga wafwa. **20** Aboobo basikwiya bakali muzyungulukide, wakabuka akunjila mumunzi. Izuba litobela, wakayinka ku Debbe aamwi a Bbanabbasi. **21** Nibakamana kwambula makani mabotu kuli ooyo munzi akuchita abasikwiiya biingi, bakabweda ku Lisitila, aku Ikkoniyamu, alimwi aku Antiyokki. **22** Bakayinkilila kunembo akusimya myuuya yabasikwiya akubasungwazya kuti bayimikile mulusyomo, kabambakuti, "Twelede kunjila mubwami bwa Leza kwindila mumachise amakatazyo miingi." **23** Nibakabasalila bapati mumbungano zyonse, akukomba akulyimya kulya antomwe ambabo,

bakabasyoma ku Mwami oyo ngubakali kusyoma. **24** Mpawo bakayinda mu Pisidiya akuyosika ku Pamfuliya. **25** Nibakamba ijwi mu Pega, bakakunukila ku Ataliya. **26** Kuzwa oko bakazubukila ku Antiyokki oko nkubakapedekezedwe luzyalo lwa Leza nkambo kamulimu ngubakamaninsya. **27** Nibakasika ku Antiyokki bakasbungania imbungano antomwe, bakatalika kupandulula zintu zyonse Leza nzyakachita ambabo, ambwakajulila bamasi mulyango walusyomo. **28** Mpawo bakakkala chiindi chilamfu abasikwiiya.

15 Bamwi balumi bakakunuka kuzwa ku Judiya kabaya ku Antiyokki kabayiisya basyomi kabaamba kuti, "Na temwapalulwa mbuli mbuuwamba mulawu wa Mozesi tamukonzyi pe kufutulwa." **2** Echi chakachita kuti Pawulu a Bbanabbasi abalumi aaba bakazyanie kapati akubonesyania. Nkabela Pawulu a Bbanabbasi, antoomwe abamwi akati kabo, bakatumwa ku Jelusalema kuti bakaswanane aba Tumwa abaalu bambungano akubuzya atala ankani eeyi. **3** Nobakatumwa ambungano bakayinda ku Foyenisiya amu Samaliya kabaya bulungulula kusanduka kwabamaasi bakeeta lukoondo lupati. **4** Nibakasika mu Jelusalemu, bakatambulwa ambunga abatumwa antomwe abaalu bembungano, mpawo bakalungulula zintu zyoonse Leza nzyaakachita kwinda mulimbabo. **5** Pesi bamwi bakasyoma, kabali bankamu yaba Falisi, bakanyampuka bati, "Nchintu chipati loko kuti: tubapalule akubalayilila kuti babambe mulawu wa Mozesi," **6** Nkinkaako batumwa aabalu bembungano bakabungana antomwe akuzilikila kuti ngakulachitwa biyeni ankani eeyi. **7** Nikwakayinda kayinda chindi chilamfuchakubonesyania atala enkani eeyi, Pita wakanyampuka wasikuti kulimbaabo, "Nobenzuma, mulizi kuti kuchiindi chainda Leza wakandisala akati kenu kuti akukambawuka kwangu bamaasi balimvwe ijwi lyamakani mabotu mpawo basyome **8** Leza uuzi moyo, wakapa bukamboni kulimbabo mukubapa Muuya Uusalala, mbuli mbwakachita kulindiswe. **9** Tachitide musiyano pe akati kesu ambabo, mukusalazya myoyo yabo kwiinda mulusyomo. **10** Nkambonzi nimusunka Leza, akubika jokwe munsingo zyabasikwiiya eelyo bamatata nikuba ndiswe nditutakonzyi kulibweza. **11** Pesi tulasyoma kuti tuyofutulwa mukwinda muluzyalo lwa Mwami Jesu, mbuli mbubakafutulwa," **12** Bantu boonse bakawumuna akuswilizya ba Bbanabbasi a Pawulu kabalokulungununa zitondezyo azigambyo Leza nzyakabeleka akati kabamaasi kwinda mulimbabo. **13** Nibakamaninsya kwambuula, Jemusi wakasandula kuti, "Nobenzuma, ngamundiswilizye. **14** Sayimoni walungulula Leza mbwakagwasya muluzyalo lwakwe bamaasi kuti alichitile bantu bakwe kuzina lyakwe; **15** Majwi abasinsimi alazuminana anzizyo eezi, mbuuli mbukulembedwe, **16** 'Kwainda zintu eezi Ndiyoobola, alimwi ndiyoyakulula chikombelo cha Devidi, eecho chakamwayika; ndiyoyakulula akubusya lubo matongo acho, **17** kuchitila kuti balobosi babantu bakonzye kulanguula Mwami, antoomwe abamaasi boonse bayitwa kuzina lyangu." **18** Mbuboobu Mwami mbwaamba, ooyo wakachita zintu ezi zyakazibinkana kuzwa muzyiindi zyakale. (kuli magwalo aba Giliki achiindi alabupanduluzi busiyen, mubunini, mbubobu Mwami mbwaamba, aabo bazi zyoonse nzyakachita kuzwa kuchiindi chakale. **(aiōn g165)** **19** Nkiinkako, muyeyo wangu ngwakuti, tutabakatazyi pe bamaasi aba basandukila kuli Leza; **20** Pesi tuyobalembela kuti beelede kusosoloka kuzwa kukulininania amituni, kuzwa kubusofwazi kulizyamalalane, akukulyanyama yabanyama bafwa akulidinwa, akuzwa bulowa. **21** Nkambo Mozesi wakakambawukwa mumadolopo mapati oonse: kuzwa kumazyalane akale nkabela uchikambawukwa amuzikombelo mazuba oonse ategwa Sabata. **22** Aboobo batumwa, abalu bambungano, antomwe ambungano yoonse, bakabona kuti nchibotu kuti basale Judasi uutegwa Bbasabbasi a Sayilasi, abo bakali bazulwidi baabamwi, kuti babatume ku Antiyokki antomwe a Pawulu a Bbanabbasi, **23** Bakalemba eezi: "Ibatumwa, bazuluzi ababunyiina, kulibamaasi abalimu Antiyokki, Siliya akuSilisiya, Twamujuzya. **24** Nkambo twakamvwa kuti bamwi baalumi bakazwa akati kesu, kabatakwe malayilile kuzwa kuli ndiswe, aboobo bamunyongania amabala aayo atyola myuuya yanu, **25** Zyakatubotela iswe, nitwakalanzyania akuzuminana, kusala balumi akubatuma kulindinywe antoomwe abayandwi kulindiswe ba Bbanabbasi a Pawulu, **26** Baalumi bakaaba buumi bwabo kuntenda nkambo kazina lya-Mwami Jesu Kkilisito. **27** Nkinkko twatuma Judasi a Sayilasi, abo batamwambile zintu nzizyo eezyo amajwi abo. **28** Nkaambo kwakabotela Muuya Uusalala andiswe, Kuti tutamulemezyi mukuli atala azintu zitakwe lugwasyo, **29** Kuti mulikasye kuzintu zipayilwa kumituni, bulowa, akuzintu zitanoli zyakafwa akusinwa akubusofwazi bwamalalano na mwalibamba kuzwa kuli zeezi zilamubotela muchale kabotu." **30** Lino nibakasungulwa, bakakunukila ku Antiyokki; nibakabunganisya makamu abantu boonse, bakasisya lugwalo. **31** Nibakamana kubala lugwalo bakabotelwa nkambo kakusungwazigwa. **32** Judasi a Sayilasi, alimwi abasinsiimi bakabasungwazya babunyina amajwi akubasimya. **33** Eelyo nibakakkala

chiindi chinini nkuko oko, baka bwedezegwa kuzwa kulibakwabo abo bakabatumide muluumuno. **34** Magwalo mabotu achiindi takwe minchali pe awa 34. (langa Nchito 15: 40) Pesi kwakaboneka kuti nchibotu kuti Sayilasi achaale nkuko. **35** Pesi Pawulu a Bbanabbasi bakakkala ku Antiyokki, kabalikuyiisya akukambawuka (antomwe abamwi biingi) Ijwi lya Mwami. **36** Nikwakayinda mazuba Pawulu wakati kuli Bbanabbasi, "Ngatubweede lino tukaswaye bakwesu mumadolopo woonse omo mutwaakambilizya ijwi lya Mwami, akubona kuti balibiyeni. **37** Bbanabbasi wakalikuyanda kuti beende amwi a Joni wakalikutegwa ngu Makki. **38** Pesi Pawulu wakayeeya kuti takuli kubotu kuti babweze Makki, ooyo wakabalobokede mu Pamfuliya akuleka kwendelela kunembo ambabo amulimu. **39** Lino mpawawo kwakaba kukazyania kupati, kwakachitika kutibapambukane kuzwa kuli umwi awumwi, mpawo Bbanabbasi wakabweza Makki, bayamba binkamwi mubwaato bayaku Sayipulasi. **40** Pesi Pawulu wakasala kupedekezegwa kuluzyalo lwaMwami ababunyiina. **41** Mpawo wakeenda akwiinda mu Siliya aku Silisiya kabali kusimya mambungaano.

16 Pawulo wakasika alimwi ku Debbe aku Lisitila, aboobo, umwi mutobeli uutegwa Timoti wakaliwo, imwana wamukayintu muJuda iwakali musyomi, pesi wisi wakali muGiliki. **2** Wakali ampuwo mbotu kulibakwabo ibakali ku Lisitila aku Ikkoniyamu. **3** Pawulo wakali kuyanda kweenda anguwe; nkinkaako wakamubweza wamupalula kaambo kaba Juda bakali mumasena aayo, nkambo kakuti boonse bakalizizi kuti wisi mu Giliki. **4** Awo nibakayobweenda lwendo lwabo mumadolopo, bakayobupa imajwi kubatumwa abapati ibakali mu Jelusalema ikuti balilemeke. **5** Awo imbungano zyakasimisigwa mu mweelwe ibuzuba abuzuba. **6** Pawulo abasindikizi bakwe bakayinda kumasena a Pilijiya a Galantiya, mbuli kuti bakali babindwa aMuuya Uusalala kuti bakambauke ijwi mubusena bwa Eziya. **7** Nibakasika afwifwi Misiya, bakeezya kunjila mu Bbitiniya, pesi imuuya wa Jesu wakabakasya. **8** Awo nibakayinda Misiya, bakakusika kudolopo lya Tulowasi. **9** Ichilengano chakaboneka kuli Pawulo imansiku; imwalumi waku Mesodoniya wakalimvwi mpawawo, kalikumukkumbila akwamba kuti, "kweza ku Mesodoniya uzotugwasye," **10** awo Pawulo nakabona chilengano, mpawawo twakabambilila kuyaku Mesodoniya, akuzumina kuti Leza nguwatwiita kuti tukakambauke ijwi kuli mbabo. **11** Akutalika kuyamba kuzwa ku Trowasi, twakeendela limwi kululama ku Samotilasi, aboobo mubuzuba butobela twakasika ku Neyopolisi. **12** Kuzwaawo twakaya ku Filipi, kalili dolopo lyaku Mesodoniya, idolopo lyabulemu mubboma akubwendeleezi bwa Loma, aboobo twakakkala mazuba miingi mudolopo eeli. **13** mubuzuba bwamugibelo twakazwa aanze aakkoma lyakubbazu lyamulonga, oko nkutwakayeya kuti kuli busena bwakukombela. Twakakkala aansi twambuula abakaintu bakabungene. **14** Umwi mwanakazi walikutegwa Lidiya, wakalikusambala zisamo zyamubala wantumbula, iwakali kukomba Mwami, wakatuswilila. Leza wakajula moyo wakwe kuti aswilizye loko nzyakali kwamba Pawulo. **15** Aawo naka bbabbatizigwa antoomwe abempuli yakwe, wakatukombelazya, wakamba kuti, "kuti mwandibona kuti ndilasyoma kuli Leza, amuze mukakkale kunganda yangu." Alimwi wakatukombelezya. **16** Mbuzyakaba, aawo nitwakali kuya kubusena bwakukukombela, umwi musimbi muzike iwakali aamuya wabusondi wakatuwondongania. Wakapa basimalelo bakwe impindu kuzwa kubusondi bwakwe. **17** Oyu mukaintu wakatobelela Pawulo andiswe kali koompolola, wakati, "Aaba balumi mbabelesi ba Leza wabulemu. Bali kumukambawukila ijwi lyalufutuko." **18** Wakachita mbuboobu kwamazuba miingi. Pesi Pawulo, nakamunyemya loko, wakacheba akwambila muuya oyu wakati, "Ndili kukwambila muzina lya Jesu Kilisito kuti uzwe mumukayintu oyu." Aboobo imuuya wakazwa muchiindi nchichecho. **19** Aawo basimalelo bakwe nibakabona kuti imweenya wabo wakujana mpindu wagola, bakajata Pawulo a Sayilasi akubakwelela kuli basimulawu muchisambalilo. **20** Nibakabeeta kuli Sikubeteka, bakati, "Aaba baalumi balikupenzya idolopo lyesu, mba Juda. **21** Bakambawuka milawu itazumininwi kuti ba Looma batambule akuchita mbubo." **22** Aawo iluundu loonse lwakanyampuka akutongooka aatala a Pawulo a Sayilasi, imubetesi wakadelula akubazwatununa zisamo akwambilizya kuti bawumwe amilamu. **23** Nibakamana kubabuduula, bakabawalila muntolongo akwambila simulinda ntolongo kuti abalinde tabazwi. **24** Musule akapegwa mulawo oyu, simulinda ntolongo wakabajalila mukaanda kamukati loko kabasungidwe misungo kumawulu. **25** Aakati kabusiku Pawulu a Sayilasi bakalikukomba akwimbila Leza, awo bamwi basungwa bakali kubaswilizya. **26** Muchiindi chifwifwi kwakaba muzuzumo wanyika, ezi zyakazunganisya intolongo; mpawo imilyango yakajuka, alimwi imisungo yanketani yakanguunuka kuli umwi awumwi. **27** Simulinda ntolongo wakasinsimuka akubona milyango yantolongo kayaseeme; wakabweza ipanga lyakwe (Ifulo) lyakwe akuyanda kulijaya, nkaambo wakayeeya

kuti basungwa boonse bachija. **28** Pesi Pawulo wakatambwizya ajwi pati, wakati, “utalinyonyoni, nkambo toonse mputuli.” **29** Simulinda ntolongo wakayasya malampi akunjila mukati, kateketa akuyowa, wakawidaansi kunembo lya Pawulo a Sayilasi. **30** Wakabeeta aanze akwamba kuti, “Nobapati, ndichite biyeni kuti ndifutulwe?” **31** Bakaamba kuti, “syoma kuMwami Jeso, ulafutulwa. iwebo ampuli yako.” **32** Bakamwambila ijwi lya Mwami, antoomwe aboonse bempuli yakwe. **33** Awo simulinda ntolongo wakabweza boonse busiku oobo, wabasanzya zilonda, alimwi wakabbabbatizigwa aboonse bempuli yakwe mpawawo. **34** Nakeeta Pawulo a Sayilasi munganda yakwe akubapa ichakulya, wakabotelwa kapati ampuli yakwe yoonse, nkambo wakali wasyoma kuli Leza. **35** Nibwakacha, imubetesi wakatuma ijwi kuli basikulinda, wakati, “Amubaleke baalumi abo bayinke.” **36** Simulinda ntolongo wakambila Pawulo, wakati; imubetesi walayizya kuti ndimulekezye mwende nkokuti amuzwe lino, mweende mulumuuno.” **37** Pesi Pawulo wakabambila kuti; “Batuuma kunembo lyabantu kabatatubetekede, nikuba kuti tuzwa ku Looma - alimwi batubika muntolongo. Lino bayanda kutugwisya chakusisikizya na: Pepe. Aabaze mbabo bazotwaangunune. **38** Basimulinda ntolongo bakasisya majwi ayaa kubabetesi, nibakamvwa kuti Pawulo a Sayilasi mba Loma bakayoowa. **39** Bakasika ibabetesi akukkumbila lulekelelo kuliba Pawulo a Sayilasi akubagwisya aanze, akubakumbila kuti bazwe mudolopo eeli. **40** Pawulo a Sayilasi bakazwa muntolongo akuya kunganda ya Lidiya. Aawo Pawulo a Sayilasi nibakabona babunyina, bakabasungwazya alimwi bakazwa mudolopo eeli.

17 Lino chiindi nobakiinda mumyuunzi yaku Amfipolisi a Apoloniya, bakasika kumunzi waku Tesalonika, ooko kwakali chikombelo chaba Juda. **2** Pawulu, mbubonya mbulichimbo chakwe, wakiinka kulimbabo alimwi kwamazuba aama Sabata aatatu wakambilaana aabo kuzwa mumalembe. **3** Wakali kujula malembe akupandulula kuti chakalelede kuti Kkilisito aapenge akubuka lubo kuzwa kulufu. Wakwamba kuti, “Jesu ooyo ngundiluula kulindinywe ngu Kkilisito.” **4** Bamwi babaJuda bakakombelezegwa eelyo bakajatana a Pawulu a Sayilasi kubikilizya mweelwe muunji waba Giliki balipeda, abuzuluzi bwabanakazi bayingi. **5** Pesi baJuda ibatasyomi, bakali abbivwe, bakabweza bamwi bantu bamineme kuzwa kuchisambalilo, bakabungania makamu aantomwe, akubika muunzi mumbukila. kubusizya kung'anda ya Jasoni, bakali kuyandula ikuhusya Pawulu a Sayilasi aanze kuti aaye kubantu. **6** Pesi awo nebatakwe nobakabajana, bakakwela Jasoni abamwi bakwabo kunembo lyaba singuzu bamumuunzi, bakalilila kuti aaba bantu bakasandamwida nyika aansi alubo basika ookuno lubo. **7** Aaba baalumi Jasoni mbakatambula bakazyania aamulawo wa-Siza, bamba kuti, “Kulumbi Mwami Jesu.” **8** Bakatazya makamu abasinguzu, bamuunzi bakamvwa zintu eezi. **9** Pesi mukwinda kwakujana kukwabililwa kuzwa kuli Jasoni akuliboonse, bakabazumizya kwiinka. **10** Busiku oobo bakwabo bakatuma Pawulu a Sayilasi kuBbeliya. Nobakasika nkuko, bakayinka muchikombelo chaba Juda. **11** Lino bantu aaba bakalililuleeme kwinda aabo bamu Tesalonika, nkambo bakatambula ijwi amizeezo ilipedelede, kulingulula malembe buzuba abuzuba kuti babone na zintu eezi zyakali mbubo. **12** Nkinkaako biingi babo bakasyooma, kubikilizya abamwi banakazi bayuungi ba Giliki abalumi biingi. **13** Pesi chiindi ba Juda baku Tesalonika nibakaziba kuti alubo Pawulu wakali kuluula jwi lya Leza ku Bbeliya, bakiinka nkuko akunyongania akukataazya makamu. **14** Mpawawo, bakwabo bakatumina Pawulu kuya kulwizi, pesi Sayilasi a Timoti bakakkala nkuko. **15** Aabo bakali kweenzya Pawulu bakamubweza bamutola kule kuluumbi munzi waku Atenisi. Mbubonya mbakamusiya Pawulu nkuko, bakatambula malayilile kuzwa kulinguwe kuti Sayilasi a Timoti basike chakufwambana mbuli mbubakonzya. **16** Lino mbubonya Pawulu mbwakali kubalinda mu Atenisi, muuya wakwe wakanyemezegwa mukati kawke aawo nakabona muunzi uzwide zikozyano. **17** Eelyo mazuba woonse wakambilaana abaJuda abamwi bakali kukomba Leza mbonya amuchisambalilo kuba nkuko. **18** Pesi abalabo bamwi baba Epikuliya abasongo ba Sitoyiki bakaswanana aawe. Bamwi bakaamba kuti, “Niinzi ooyu utakwe makani ncheezya kwaamba?” Bamwi bakati, “Ulangika aanga nguumwi ooyo wwiita bantu kuti batobela baleza benzu, nkambo wakali kuluula makani mabotu aatala a Jesu abubuke. **19** Bakabweza Pawulu akumuleta ku Aliyopagasi, bakati, “Ngatulaziba eeyi njiisyo mpyaa eyo njowakali kwaamba? **20** Nkaambo ulikweta zintu zyeenzu kumatwi eesu. Nkinkaako, tuyanda kuziba kuti eezi zyambanzi.” **21** (Lino ba Atenisi aabenzu bakali kukkala nkuko bakamaninsya chiindi chabo kakutakwe anchibachita pesi kwambuula nikuba kuswilila atala achimwi chipya.) **22** Mpawo Pawulu wakima aakati kaba Aliyopagasi akwaamba kuti, “Yobalumi baku Atenisi, ndabona kuti muli basichizuminano munzila yoonse.

23 Nkambo mbubonya mbundayinda akulanga loko kuzintu zyabukombe bwanu, ndajana chipayililo chili abulemu oobu, “Kuli Leza utazibinkene.” kufumbwa nchimukomba mukutaziba, eechi ndachaambilizya kuli ndinywe. 24 Leza wakachita nyika azyoonse zilimulinjiyo, mbwanga ngu Mwami wajulu anyika, takkali mumaanda ayaakwa amaboko. 25 Nikuba kubelekelwa amaboko abantu, mbuli kunga ubulide chintu, mbwaanga lwakwe nguupa bantu buumi akuyooya azimwi zyonse. 26 Kuzwa kumuntu uumwi wakachita misyobo yabantu kuti bapone aatala enyika kali wabamba kuzulila kwazyiindi amigano yamasena aabo mubakkede, 27 Kuchitila kuti balanguule Leza akuti ambweni ngabalakonzya kuzuzya nzila yabo nkambo kanguwe akumujana pesi talikule pe kuzwa kuluumwi wesu. 28 Nkaambo mulinguwe tulapona akweenda akujana buumi, mbubonya mbuli bamwi, simwanza ngano banu mbubakaamba, 'Nkambo alubo tuli lunyungu lwakwe.' 29 “Nkinkaako, mbokunga tulilunyungu lwa Leza, tatwelede kuyeeya anga bubotu bwabulenge bulakozyanisigwa angolida niiba nsiliva, niliba bbwe, izikozyano zyakabezwa amiyeeyo yamuntu. 30 Nkinkaako Leza wakazileka zyiindi zyakutaziba, pesi lino ulayililа bantu boonse koonse koonse kuti basanduke. 31 Nkambo wakabamba buzuba nayobetaeka nyika mubululami kumuntu ngwakasala. Leza wakapa chisinizyo chamuntu ooyu kuli woonse akumubusya kuzwa kubafu.” 32 Lino chiindi bantu baku Atenisi nobakamvwa azyabubuke wabafu, bamwi bakamuniaka Pawulu; pesi bamwi bakati, “Tuyokuswilila lubo aatala ankani eeyi.” 33 Kuzwa waawo, Pawulu wakabasiya. 34 Pesi bamwi bakasyoma, kubikilizya a Diyonisiyasi mu Aliyopegiti, mwanakazi utegwa Damalisi, abamwi bakalaambabo.

18 Musule azeezi zintu Pawulu wakazwa mu Atenisi akuya ku Kkolinto. 2 Ooko wakakuswanana amu-Juda uutegwa Akkwila, wachisi cha Pontasi, ooyo wakachili kusika kuzwa ku Itali amukaintu wakwe Pulisila, nkambo Kkilawudiyasi wakali walayililа ba Juda boonse kuti bazwe mu Loma. Pawulu wakayinka kuli mbaabo, 3 alimwi nkambo kakuti wakali kubeleka nguyooyo mulimu, wakakkala ambaabo wabeleka, nkaambo bakali basimupanga mateente kuluzibo. 4 Aboobo Pawulu wakayiizya muchikombelo ambaabo mazuba woonse ateegwa sabata, kayezya kukombelezya ba Juda aba Giliki. 5 Lino Sayilasi a Timoti nibakasika sika saansi kuzwa ku Masedoniya, Pawulu wakalipeda kujwi, kapa bukamboni kuba Juda kuti Jesu ngonguwe Kkilisito. 6 Pesi aawo ba Juda nibakamusandukila akumutukila, Pawulu wakabangundumwida zisamo zyakwe akubaambila kuti, “Bulowa bwanu abube aatala amitwe yanu; ime ndasalala. Kuzwa lino ndilaya kulibamaasi.” 7 Mpawo wakanyampuka kuzwa ooko akuya kun'anda ya Tayitasi Jasitasi, mwalumi wali kukomba Leza. Ing'anda yakwe yakali afwifwi achikombelo. 8 Kkilisipasi, muzuluzi wachikombelo wakali kusyoma ku Mwami, antomwe ampuli yakwe bakasyoma mu Mwami. Abanamunji baku Kkolinto ibakamvwa ijwi bakasyoma alimwi bakabbabbatizigwa. 9 Mansiku Mwami wakati kuli Pawulu muchilengano, “Utayowi, pesi wambula utawumuni. 10 Nkambo ndili anduwe, aboobo takwe utakeezye kukunyonyona nkambo ndili abantu biingi mumunzi ooyu. 11 Pawulu wakakkala oono kwamwaaka amyeezi musanu awumwi, kayiisyanijwi lya-Leza mukati kabo. 12 Pesi aawo Galiyo naakaba mweendelezi mupati waku Akkayiya, ba Juda bakajatana amuzezo omwe wakusandukila Pawulu akumweeta kubbetekelo; 13 bakaamba kuti, “Ooyu mwalumi uli kukombelezya bantu kuti bakkombe Leza zitali mumulawu.” 14 Anu aawo Pawulu nakasyambuule, Galiyo wakati kuba Juda, “Inywe noba Juda, aanoli nchoonzyo bwakali bulewusi na mulandu, chali kunooli kabotu kulangana andinywe. 15 Pesi mbuli kuti eeyi mibuzyo ilangene amabala amazina amilawu yenu nubeni, amuzibambe ndinywe lwenu. Tandilangilili kuba mubelesi wazyaambo ezi pe.” 16 Galiyo wakachita kuti bazwe mubbetekelo. 17 Aboobo boonse bakajata Sositenesi, mutongi wa chikkombelo, akumuuma kunembo lyachuno chabbetekelo. Pesi Galiyo taakwe mbakalimvwa kuli eezyo nzibakachita. 18 Pawulu, musule lyakukkala omo aambi mazuba, wakabasiya bakwabo akuyamba kuyaku Siliya a Pulisila a Akkwila. Katana kuzwa kujinkiilo, Senkiliya, wakali wagonkwa susu akaambo kachizuminano nchakali wachita. 19 Nibakasika ku Efesasi, Pawulu wakasiya Pulisila aa Akkwila nkukooko, pesi we lwakwe wakanjila muchikombelo akwambuzyania aba Juda. 20 Aawo nibamukkumbila Pawulu kuti akkale chiindi chilamfu, wakakkaka. 21 Pesi nakazwa aalimbabo, wakati, “kuti kakuli kuyanda kwa Leza ndilaboola kuli ndinywe.” Mpawo wakayamba kuzwa ku Efeso. 22 Pawulu nakasika ku Sizaliya, wakatanta akuyojuzya imbungano yaku Jelusalema alimwi wakaselela waya ku Antiyokki. 23 Musule lyakukkala kwechindi chilamfu lamfu nkukooko, Pawulu wakeenda kayinda mumasena aku Galantiya a Pilijiya akusimya basikwiiya boonse. 24 Lino umwi mu Juda uutegwa Apolosi, imwana wa Alekizanda kukuzyalwa, wakasika ku Efeso. Wakali

kumvwikka kabotu kukukwambuula alimwi kajisi luzibo lwiingi lupati kumalembe. **25** Apolosi wakali walayilwa kunjiisyo ya Mwaami. Mukubaanguzu zya Muuya, Wakaambuula akuyiisya chakululamika ezyo zintu zyakalangene a Jesu, pesi wakazi biyo ilubbabbatizyo lwa Joni. **26** Apolosi wakatalika kwambuula changuzu muchikombelo. Pesi nibakamumvwa ba Pulisila a Akkwila, bakamutola kumbali akumupandulwida inzila ya Leza mubunike. **27** Nakayeeya kuyamu Akkayiya, ibakwabo bakamusungwazya alimwi bakalembela basikwiiya baku Akkayiya kuti bamutambule. Nakasika, wakabagwasya loko aabo bakasyoma muluzyalo. **28** Apolosi wakabakazya changuzu ba Juda munkazyanio yaluundu, kali kutondeezya kwiindilila mumalembe kuti Jesu ngonguwe Kkilisito

19 Kwakaba kuti Apolosi nakali mu Kkolinto, Pawulo wakayinda kuchisi chakutala wakusika kudolopo lyaku Efeso, mpawo wakakujana bamwi basikwiiya. **2** Pawulu wakabambila kuti, “Mwakawutambula na Muuya Uusalala nimwakasyoma?” Bakamusandula kuti, “Pepe, tatukwe anchitwalina kumvwa pe atala azya Muuya Uusalala.” **3** Pawulu wakati, “Mpo mwakabbabbatizigwa buyeni? Bakati, “Mulubbabbatizyo lwa-Joni.” **4** Pawulo wakabasandula, “Joni wakabbabbatizya mulubbabbatizyo lwakusanduka. Wakabambila bantu kuti bayelede kusyoma kulooyo uzobuza musule lyakwe, kali, ngu Jesu.” **5** Lino bantu nibakamvwa obu, bakabbabbatizigwa muzina lya-Mwami Jesu. **6** Pawulo nakabika maanza aakwe alimbabo, Muuya Uusalala wakaza alimbabo alimwi bakambuula muliimwi milaka akusinsiima. **7** Kumweelo bakali baalumi bali kkumi ababili. **8** Pawulo wakanjila muchikombelo akwambula changuzu kwamyezi yotatwe, kaambuzyania akubakombelezya atala abwami bwa-Leza. **9** Pesi aawo bamwi ba Juda nibakayuma myoyo akutalemeka, bakatalika kwambula bubi atala anzila ya Kkilisito kunembo lyabantu. Nkinkako Pawulu wakabasiya weenda abasikwiiya, akuyowambuzyania ambabo mazuba woonse munganda yazyiiyo yaku Tayilanasi. **10** Ezi zyakachitika kwaminyaka yobile, kuchitila kuti woonse wakakkede mu Esiya amvwe ijwi lyaMwami, boonse ba-Juda ama-Giliki. **11** Leza wakalikuchita zigambyo zyiindilide kwindilila mumaboko a Pawulo, **12** Kwakali kujanika kuti itudabba azisamo zyakukwabilila itombe zyakali kumuguma zyakali kutolwa kukusilisya bachiswa malwazi kaamana amyuuya mibi kayiizwa mulimbabo. **13** Pesi kwakali ba-Juda basikulipa bakayobweenda mubusena oobo. Bakalikwita izina lya Mwami Jesu kuchitila kuti bajane nguzu zyakuzunda myuuya mibi nibakali kuti, “Kwinda muli Jesu oyo Pawulo ngwakkambawuka, ndakulayilila kuti zwa,” **14** Imupayizi mupati waba Juda, iwali kutegwa Sikkeva, wakali abana balombe bali musanu ababili bakali kuchita eezi. **15** Imuuya mubi wakabasandula, “Jesu ndimwizi, Pawulu ndilimwizi, pesi iwe nduweeni?” **16** Imuuya mubi wakali mumuntu wakabanyansya akubazunda basikulipa wabawuma. Aawo bakali kuchija kunganda oomo kabazwa maya azilonda zyakuumwa. **17** Eezi zyakazibinkana kuli boonse, ba-Juda aba Giliki, aabo bakakkede ku Efeso. Bakayowa loko, Aabobo izina lya Mwami Jesu lyakalemekwa. **18** Alubo, basyomi biingi bakaza akulibeteka kabapa bupanduluzi buzwide aatala azibi nzibakali kuchita. **19** Basikwiiya biingi bakeeta mabbuku azibelesyo zyabo akwawumpa kunembo lyabantu boonse. anaibakaabala muulo wazyo, wakali makkumi musanu wazyuulu wazigodo zyansiliva. **20** Nkiinkako ijwi lya-Mwami lyakayendelela akusaalila changuzu mpati. **21** Lino Pawulu nakamaninsya mulimo wakwe mu-Efeso, wakayeeya ichamumumuuya kuti ayinde ku Mesodoniya aku-Akkayiya kayobuya ku Jelusalema; wakati, “Mbuli mbundali kooku, kweelede ndikabone Loma,” **22** Pawulu wakazubula babili kuli bakali kumugwasya wabatuma ku Masedoniya, Timoti a Elasitasi. Pesi we lwakwe wakajana bukkala mu- Eziya kwakayindi. **23** Ikwachindi echo tekwakaba kuchelezeka nikuba kunini mu Efeso kulangene aanzila. **24** Umwi simufula nsiliva utegwa Demetiliyasi, iwakali kubumba zikozyanisyo zyansiliva zya Diyana, **25** wakeeta makweebo miingi kuli basikubeza. Nkinkaako wakabungania aamwi babelesi bawoyo mulimo akwaamba kuti, “Nobantu, mulizi kuti mulooyu mulimo tujana mali inyingi. **26** Mulizibweene akuzimvwa eezi, teensi mu Efeso biyo pe, pesi kumasena miingi mu Eziya, Pawulu oyu wakombelezya akumwaya bantu biingi. Ulikwamba kuti baleza babumbwa amaboko teensi baleza. **27** Takulikwamba biyo kuti ziletelezya kuti makwebo eesu abule bulemu, pesi akuti inganda yakukombela ya mukaleza Atenisi ikonzya kuba chintu chabuyo, abulemu bwakwe bunoli bwamana, we ooyo ukkombwa a Eziya yoonse akumanyika.” **28** Nibakazimvwa eezi, bakatulindila akunyema akukwiila, bakati, “Bulemu mbubwa Diyana waba Efeso,” **29** Idolopo lyoonse lyakanyongana, alimwi bantu bakachijana amuzeezo womwe kabanjila muchibunganino. Bakajata basindikizi ba-Pawulu, Gayiyasi a Alisitachasi, aabo ibakazwa ku Mesodoniya. **30** Pawulu wakali

kuyanda kunjila mumoomo mumpuumba yabantu, pesi basikwiiya bakamukasya. **31** Alimwi, bamwi bapati bachilikiti cha Eziya ibakali beenzinyina bakatuma ijwi lyakumukombelezya kuti atanjili pe muchibunganino. **32** Bamwi bantu bakali kutambuzya limwi ijwi, abamwi kabatambuzya ilimbi, nkambo ilubunga olu lwakalinyongene, Ibiingi babo tebakazi biya pe akuti babunganina anzi. **33** Bamwi balubunga bakanyenyebwida Alekizanda, ooyo iwakali kutunziigwa kunembo aba-Juda. Mpawo Alekizanda wakatambika kuboko kwakwe, kayanda kukazya mumuswangano. **34** Pesi aawo nibakamuzida kuti mu Juda, boonse bakakwiila ajwi lyoomwe kwamahoola obile, kabamba kuti, “Ibulemu mbubwa Atenisi waba Efeso.” **35** Nakawumuzya luundu imulembi wadolopo, wakati, “Inywe nobantu baku Efeso, ngwani mwalumi uuliwo uutazi kuti idolopo lyaba Efeso mubambi wachikombelo cha mupati Atenisi achikozyanio ichakawida aansi kuzwa kujulu? **36** Nakabona lino kuti eezi zintu tazikakiki pe, ziyanda kuti walyumunizya kotachiti chamawiliwili. **37** Kaambo weeta baalumi aaba kulubeta kabatali babbi bazikombelo na basikusampawula izimuleza wesu. **38** Nkikaako, ikuti Demetiliyasi abasikubeza mbalabo kabali amuntu ngubapa mulandu, inkuta ilijulidwe ababeleka twambo mpobali. Ngabapane mulandu chabochabo. **39** Pesi kuti kakuli nzoyanduula aatala azimwi zyaambo, ziyobambwa mumuswangano uzibinkeene. **40** Kambo nchoonzyo tuli muntenda zyakupegwa mulandu aatala ankondo yasunu. Takwelede pe kuti kube kunyongana oku, alimwi tatukozokonzya pe kuzipandulula,” **41** Nakamana kwamba boobo, wakajala muswangano bakotoka.

20 Niyakamana mbukila, Pawulo wakatuma basikwisya nakamana kubasungwazya. Wakati mwiinke obotu mpawo wakaya kuMakkedoniya. **2** Nakayabwenda bwenda akati kazisi ezyo wakambula makani mangi akubasungwazya, wakasika kuGilisi. **3** Musule akukkala myezi itatu oko, baJuda bakamuvwiya kuchindi naakalikuyanda kuzubukila kuSiliya, aboobo wakayeya kubweda kayinda kuMakkedoniya. **4** Kabaya bumusindikila kuya kusika kuAsiya oko Sopata mwana wa Payilasi waku Bbeliya; Alisitokkasi a Sekkundasi boonse bakazwa kubasyomi baku Tesalonikka; Gayo waku Debbe; Timoti aTikikkasi aTilofilasi waku aSiya. **5** Pesi bantu aba bakasanguna kwinka kunembo eesu mpawo bakakutulinda kuTiloyasi. **6** Twakayamba kuzwa kuFilipi kuzwa kumazuba achibunge chitakwe buswezyo, mukati kamazuba ali musanu twakasika muTiloyasi nkubakakkede. Oko twakakkala mazuba ali musanu aabili. **7** Mubuzuba butanzi bwamviki, awo katubungene amwi mukukomona chibunge, Pawulo wakambula kubazumini. Walikubamba kuzwa mubuzuba butobela, wakabamba nkani yakwe kusikila akati kabusiku. **8** Mwakali malampi miingi mun'anda yakujulu mutwakabungene. **9** Mumpulunguzyo kwakkede mukubusi utegwa Utikkasi, oyo wakali mungonzi mpati. Awo Pawulo mbwakadonselela kwambula, oyu mukubusi wachili koona, wakawida ansi kuzwa kunganda yatatu kuzwa kujulu wakabwezwa ulifwide. **10** Pesi Pawulo wakaseluka ansi, wasika ali nguw walyolola akumubukata. Elyo wati, “Mutachinyemi limbi nkambo uchili muumi”. **11** Mpawo wakabweeda lubo kunganda yakujulu wakukomona chibunge mpawo walya. Musule akwambula chindi chilamfu kusikila kubuchedo, wakayinka. **12** Bakabozya mukubusi kali muumi bakawumbilizigwa kapati. **13** Iswe lwesu twakayinka kunembo lya Pawulo abwato twazubukila kuAsosi, mputwali kuyeya kwenda amwi a Pawulo. Ezi nzyakayandide kuchita, nkambowakayelede kwenda amawulu. **14** Nakatuswania kuAsosi, twakamunjizya mubwato mpawo twayaMetileni. **15** Mpawo twakayamba kuzwa ooko mpawo twakakusika buzuba butobela oko kubambene akasuwa kaKkiyosiizuba litobela twakasika aka suwa ka Samo, mpawo izuba litobela twakasika kumunzi waku Melitasi. **16** Nkambo Pawulo wayeya kuyamba kayinda kuEfeso, kuti atakabi achindi chilamfu mu Eziya, nkambo wakali kufwambananina kuya ku Jelusalema kafwambanina buzuba bwapentekkositi niinga chakakonzeka kuti achite bobo. **17** Kuzwa ku Melitasi wakatuma bantu ku Efeso kuti bakamwitile baalu bambungano. **18** Nibakasika kulinguwe, wakati kuli mbabo, “Inywe lwanu mulizi, kuzwa kubuzuba buzuba butaanzi nindakalyata ino lyangu mu Eziya, ambunoli kali kukkala andinywe. **19** Ndakaya kunembo akubelekela mwami amoyo woonse, amisozi, mpawo amasunko akandibeda, nkambo kamanz abama Juda. **20** Mulizi mbundatakamusisila abunini kumwambila makani amwelede, ambundakamuyisya aakati kabantu mpawo akuzwa kunganda akunganda. **21** Ndakali kubalungunwida baJuda aba Heleni atala akusandukila kuli Leza mpawo akuba alusyomo muMwami wesu Jesu. **22** Lino amubone, ndaya kuJelusalema ndangidwe mumuya, nsizi pe zintu zitakachitike kuli ndime oko, **23** kunze kwakuti Muuya Usalala undambile kuti mumyunzi yonse kuti insimbi yamapenzi zili ndilindilide. **24** Pesi nsikomezyi

buumi bwangu kuli ndime ndimwini, kunze kwakukuti ndibeleke akumaninsya mulimu ngundakatumbula kuzwa kuMwami Jesu, kandilungununa makani mabotu aluzyalo lwaLeza. **25** Lino amubone, ndilizi kuti nywe moonse, akati kanu mbindakendela kandamb bwami, tamuchikabuboni limbi busyu bwangu. **26** Nkikako ndipa bukamboni obuno buzuba, kuti nsikwe mulandu aganzi lyamuntu naba umwi. **27** Nkambo tendakaleka abuninikumwambila koonse kuyanda kwaLeza. **28** Nkikako amuchenjele lwanu, antoomwe abutanga obo Muuya Usalala mbwakamusalila kuba bendelezi. Amuchenjele mukwembela imbungano yaLeza, njakawula aganzi lyakwe. Kwindila muganzi lyamwanawakwe mwini. **29** Ndilizi kuti ndazwa biyo, bawumpe balasika akati kanu alimwi tabakobuleka butanga. **30** Ndilizi kuti nikuba kuzwa akati kanu bamwi bantu balabuka akwambula makani mabi kuti bagwisye basikwiya babo. **31** Nkikako amulinde. Muyeye kuti kwaminyaka itatu nsikalekede kumulaya umwi awumwi sikati amansiku amisozi. **32** Lino ndamupeda kuliLeza akujwi lya luzyalo lwakwe, lukonzya kumuyaka akumupa lukono akati kababo bakasalazigwa. **33** Takwe muntu ngundakanyeya nsiliva yakwe, ngolida, nikuba chizwaato. **34** Inywe lwanu mulizi kuti aya maboko akabeleka zyakuliyanda ndime. Antoomwe azyababo bali antoomwe andime. **35** Muzintu zyoonse ndakaba chitondezyo chambumukonzya kugwasya batajisi nguzu, zyakulibelekela, kuyeya makani amwami Jesu, makani ngakamba we lwakwe, “Kulilongezedwe kupa kwiinda kutambula”. **36** Nakamana kwambula munzila eeyi wakafugama wakomba ambabo boonse. **37** Kwakaba kulilisya mpawo bambundila Pawulo akumumyonta. **38** Bakaba akuwusa boonse anzyakamba, kuti tabachizoboni busyu bwakwe ilubo. Mpawo bakamusindikila kubwaato.

21 Eelyo nitwakeenda kuzwa kulimbabo kuti tukazubuke, twakatola inzila ilulama kudolopo lyaku Kkosi, mpawo muzuba litobela twakaya kudolopo lya Lodesi, kuzwawo twakaya kudolopo ilya Patala. **2** Muchiindi nitwakajana bwaato buzubuka kuyaku Finisiya, twakazubuka twiinka. **3** Nitwaka kulangalanga mu Sayipulasi, katwisyiide kuchimweensi chabwaato, twakazubuka kuyaku Silisiya twaaku selukila a Taya, oko bwaato nkubwakali kuselezya zilongo. **4** Eelyo nitwakajana basikwiiya, twakakkala mazuba musanu aabili. Kwindila muMuuya bakali kukasya Pawulu kuti atayinki ku Jelusalema. **5** Nakamana mazuba esu, twakazwa mpawo twiinka muznzila yesu, abalabo boonse, abakayintu babo abana, bakatobela nitwakalikuzwa mudolopo. Twakafugama musele lyakumbali alwiizi twakomba, **6** Mpawo twakawonekana twakaya kukutanta bwaato, bo bakabweeda kumyuunzi. **7** Eelyo nitwakamaninsya lweendo lwakuzwa ku Taya, twakasika ku Putolemayisi. Oko twakajuzya bakwesu mpawo twakakkala kwazuba lyomwe. **8** Mubuzuba butobela twakazwa twaya ku Sizaliya. Twakanjila munganda ya Filipo, muvangeli, oyo iwakali umwi wabalimusanu ababili, mpawo twakakkala awe **9** lino oyu mwalumi wakali abana banakalindu bone bakasinsima. **10** Eelyo nitwakakkala kwamazuba, Awo kwakaselela uumwi musinsiimi kuzwa ku Lidiya uutegwa, Agabbasi. **11** Wakaza kulindiswe kulindiswe mpwawo wakabweza ibbanti lya-Pawulu. Wakalyaanga andilyo kumawuluakwe akumaboko wasikuti, “Nzwalikwamba Muuya Uusalala, mbubatakamuchite bama Juda mu Jelusalema kwanga mwanibbanti eli mpawo akumupeda kumaanza abazwa maasi.” **12** Aawo nitwakamvwa eezi zintu, toonse iswe abantu bakalikukkala mubusena oobo twakamukombelezya Pawulu kuti atayinki ku Jelusalema. **13** Elyo Pawulu wakasandula, “Uchitayi, kulila akukwamuna moyo wangu? Nkambo ndililibambilide, pepe kwangwa luzutu, pesi ikuti ndifwe mu Jelusalema mukambo kazina lya Mwami Jesu.” **14** Kaambo kakuti Pawulu takakombelezeka, twakawumuna mpwawo twakati, “Akuchitwe ikuyanda kwa Mwami. **15** Kuzwa amazuba aya, twakabweza izikwama zyesu twayinka ku Jelusalema. **16** Awo twakendaamwi abamwi basikwiiya bazwaku Sizaliya. Baketa mwaalumi uutegwa Munasoni, mwalumi uuzwaku Sayipulasi, sikwiiya mutanzi oyo ngutwakali kuzokkalaawe. **17** Awo nitwakasika ku Jelusalemu, bakwesu baktutambula chakukondwa. **18** Buzuba butobela Pawulu wakayinka andiswe kuli Jemusi, abaalu boonse bakaliwo. **19** Awo nakabajuzya, wakabambila zintu chiimwi achimwi ezyo Leza nzyakali wachita akati kabamaasi kwindilila mumulimo wakwe. **20** Elyo nibakazimvwa, bakalumbaizya Leza, mpawo bakati kulinguwe, “Wakubona, mukwesu, nzingana zyuulu zyakasyoma akati kaba Juda. Balilipedelede boonse kuti babambe mulawu. **21** bakabuzigwa aatala andime, ikuti uyiisya ba Juda boonse ibakkala akati kabamaasi kuti basule Mozesi, akuti mpawo ubabuzya kuti batakapaluuli ibana babo, akuteenda munzila yachiyanza chabo chakale. **22** Tuchiite kutyeni? nkaambo kasimpe bayomvwa kuti wasika. **23** Lino chita ezi nzitukwambila: Tulabalumi bone bachita chikonke. **24** Bweza baalumi aba ulisalazye ambabo, ubbadale nzibelede kuti baliiye bo, kuti

bakakulule mitwe yabo. Kuti muntu woonse akazibe kuti ezi zintu nzibakali babuzigwa ayeebo nzyabuyo. Bayoyiiya kuti ayebo upona kabotu mukubamba mulawu. **25** Pesi atala abamaasi ibakasyoma, twakalemba mizeezo yesu kuti bakaligwisye kuzintu zyapedwa kuzikozyanio, kubulowa akulizyadinwa, azyamalalane." **26** Elyo Pawulu wakabweza balumi, mpawo mubuzuba litobela wakalisalazya we antomwe ambabo. Elyo bakaya munganda ya Leza, akubona kuti mazuba akusalazigwa azuzikizigwa azipo ziketwe izya umwi wabo. **27** Eno mazuba alimusanu aabili nakaaamba kumana, bamwi ba Juda baku Eziya, mukubona Pawulu mun'anda ya Leza, bakasungilizya makamu mpawo bamujata. **28** Bakali kompoolola, Nobalumi ba Izilayeli, mutugwasye. Ngonguwe muntu uyiisya baluumi boonse koonse zintu zilwisyania abantu, amulawu, abusena obu. Kutali oobo, alubo, wakeeta baGiliki munganda ya Leza, mpawo wakasofwazya busena busalala. **29** Mukuti bakali babona Tulofimasi waku Efeso nkalaawe mudolopo, mpawo bakayeeya kuti Pawulu wakali wamweeta mukati ka nganda ya Leza. **30** Idolopo lyoonse lyakakondwa, abantu bakachiijana antomwe abakajata Pawulu. Bakamugwisya munganda ya Leza, imilyango mpawo yakajaligwa. **31** Elyo nibakali kweezya kumujaya, makani akasika kuMwami wenkamu yechandaano yabalinda kuti yoonse Jelusalema yakali mukubotelwa. **32** Mpawo wakabweza abasilumamba abasilutwe babasilumamba bali mwaanda mpawo bakachijana buselela kuya kumakamu makamu Eelyo bantu nibakabona Mwami wachandano chaba Silumamba, bakimikila kumuma Pawulu. **33** Elyo mupati wachandano wakasika wajata Pawulu, mpawo wakabambila kuti aangwe anketani zyobile. Elyo wakabuzya kuti wakaliini akuti wakaliini. **34** Bamwi munkamu bakali koompolola chintu chomwe bamwi chimbi. Mukuti mupati wachandano takaziba bwini akambo kakuyowela kwakaliwo, elyo wakabambila kuti, Pawulu ayeetwe mukati kachikwabililo **35** Chindi naakaza kumatantilo, wakanyampulwa abasilumamba nkambo kamakamu akali kumulwana. **36** Awo makamu abantu akabotelwa akwimikila kunembo akoompolola, "mwiinkaawe!" **37** Awo Pawulu nakali kwetwa mukati kachikwabililo, wakati kumupati wachandano, "Zilazuminwa na kuti ime ngaambe chimwi chiintu kulinduwe?" Mupati wachandano wakati, "wambula chiGiliki na? **38** Toli waku Ijipita na, wakindide chimwi chiindi chakinda wakatalika kupapapila mpawo akuzulwida zyuulu zyabalumi baku 'Asasinzi' kuya munkaanda?" **39** Pawulu wakati, "Ime ndimu Juda, uuzwa mudolopo ilyaku Tasasi mu Silisiya. Ime ndilichizyalwa chamudolopo lilemekwa. Ndakukumbila, ndizumizye kuti ngaambule abantu." **40** Elyo mupati wachandaano nakamuzumizya, Pawulu wakiima amatantilo mpawo wakawumuzya bantu akuboko. Elyo kwakaba kumuuna kunikide, wakaambula kuli mbabo mumulaka wachi Hiibbulu, We wati,

22 Nobakwesu anomataata, amuswilile kulyambwida kwangu nkundiyanda kuchita lino kulindinywe." **2** Lino makamu makamu nakamvwa Pawulu kali kwambula mumulaka wachi Hebbulu, bakawumunisya. Wakati, **3** Ímebo ndili mu Juda wakazyalilwa mu Tasasi waku Silisiya pesi ndakayiiya muchisi echino kunsi amawulu a Gamaliyeli. Ndakalayililwa mbuli mubwendelezi bwamilawu miyumu yaba mataata. Ndili musungusungu kuli Leza mbuli bamwi bangu boonse sunu. **4** Ndakapenzya inzila eyi kusikila kulufu, kandisunga akutola balumi abanakazi kumajele amuntolongo, **5** mbuli mupayizi mupati abazulwidi boonse blakonzya kuba bakamboni. Ndakatambula magwalo kuli mbabo, kuchitila kubakulana baku Damasiko alimwi ndakayinka kuyobaleta mubwange, kuti bakasubusigwe ku Jelusalema. **6** Zyakachitika kandiyabwenda afwifwi a Damasiko, kuchindi chakuya kukalanga bwaseme mpawawo mumuni wakandimwekela kuzwa kujulu. **7** Ndakawida ansi mpawo ndakamvwa ijwi lyakati kuli ndime, 'Sawulu, Sawulu, nkambonzi nolikundipenzya? **8** Ndakasandula, 'Kuti nduweni, Mwami?' Wakati kulindime, 'Ndime Jesu waku Nazaleta, oyo ngoli mukupenzya.' **9** Abo bonse mbindakalaabo bakawubona mumuuni, pesi tebakali kumvwisisisya ijwi lyayooyo wakali kwambula andime. **10** Ndakaamba kuti niinzi nchindeleede kuchita Mwami?' Mwami wakati kulindime, 'Buka uyiinke mu Damasikkas. Oko uyowambilwa zyonse nziwatondekelwa kuti ukachite. **11** Tendakachili kubona pe nkambo kakutubisya kwamumuni ulya, kwinda mukuzulwidwa amaboko abaabo mbindakalabo, ndakanjila mu Damasikkasi. **12** Nkukoko ndakaswanana amwalumi utegwa Ananiyasi, imwalumi wakalipedelede alubo kawuzi mulawu kajisi impuwo mbotu kuma Juda boonse bakali kukkala mumoomo. **13** Wakasika kuli ndime, wayimikila andime, alimwi wakati, "Mukwesu Sawulu, tambula kubona kwako." Muchindi nchichecho ndakamubona. **14** Elyo wakati kuli Leza waba mataata wakutondeka kuti uzibe kuyanda kwakwe, kuti ubone ulaleme ukamvwe ijwi lizwa mumulomo wakwe. **15** Nkambo uyooba kamboni wakwe kubantu boonse kuli nziwabona akumvwa. **16** Lino ulindaanzi? Buka,

ubbabbatizigwe, alimwi usanziwe zibi zyako, akwiita kuzina lyakwe.' **17** Nindakabweda ku Jelusalema amuchindi amuchindi nindakali kukomba mung'anda ya Leza, zyakandichitikila kuti ndakapegwa chilengano. **18** Ndakamubona kati kulindime, fwambana uzwe mu Jelusalema, chakufwambana nkambo tabakwe nibayo butambula bukamboni bwako atala andime.' **19** Ndakati, 'Mwami, bolwabo balizi kuti ndakali kwanga akuuma abo bakali kusyoma muli nduwe muzikombelozyonse. **20** Alya bulowa bwa Sitivini kamboni wako nibwakatilwa, ndakali umwi wabo wakalimvwi kazuminana anzizyo, alimwi ndakali kulinda zyakusama zyababo bakamujaya. **21** Pesi wakati kulindime, koya nkambo ndiyokutuma kule kuli bamaasi." **22** Bakamuswilila kusikila kujwi elyo. Mpawo bakompolola kabati nawandwe mukwesu oyo munyika nkambo tachilikabotu kuti apone." **23** Nibakali kuya bompolola, kabasowa zisamo zyabo, alimwi kaba lundumuna lusuko mujulu. **24** awo silutwe mupati waba silumamba wakalayilila kuti Pawulu bamulele mukati alubaya. Wakapa malayilile akuti abuzisigwe chakuumwa achimboko kuti welwakwe akazibe kuti nkambonzi nibalikuya bompolola nkambo kakwe. **25** Lino nibakamwanga lutambo Pawulu wakati kuli silumamba mupati walimwanda oyo wakalimvwi kumbali, "Chili mumawulu na kuti inywe muume mwalumi achimboko kalimu Loma alimwi kata toledwe kukwezegwa? **26** Lino silumamba mupati walimwamda nakamvwa eezi, wakayinka kuli silutwe mupati wasilumamba wakamwambila kali kuti, "Niinzi ncholikuyanda kuchita? Nkambo oyu mwalumi oyu mu Loma mubuzyalwe bwakwe." **27** Silutwe mupati wabasilumamba wakasika kuli nguwe wati, ndambile uli mu Loma na? Pawulu wakati, "Iyii." **28** Silutwe mupati wabasilumamba wakati, zyakakonzeka biyo nkambo kamali nyiingi kuti ndikonzye kujana bukkalo bwamu Loma. Pesi Pawulu wakati, mebo ndakazyalwa kandili mu Loma. **29** Mpawo bantu bakalelede kumubuzisisya bakamusiya mpawawo. Silutwe mupati waba silumamba wakali wayoowa, Nakayiiya kuti Pawulu wakali mu Loma, nkambo wakali wamwanga. **30** Mubuzuba butobela silutwe mupati wabasilutwe wakayanda kuziba nchoonzyo atala anchibakali kumutamikizya Pawulu muJuda. Mpawo waka mwangununa zyanzyo akulayilila Mupayizi mupati aboonse benkuta kuti baswanane. Mpawo wakamweeta Pawulu wamukkazika akati kabo.

23 Pawulo wakalangisisya basinkuta mpawo wakati, "Bakwesu, ime ndakapona kunembo lya Leza amoyo wangu woonse mubotu kuyoosikila sunu." **2** Ananiyasi mupayizi mupati wakalayilila aabo bakayimvwi kubbazu lyakwe kuti bamuume kumulomo. **3** Mpawo Pawulo wakati kulinguwe, "Leza ulawuma nduwe, iwe yobulambo butubulukide. Ukkalilide kundibeteka kumalawu na, pesi ulayilila kuti nduumwe, chitali mumulawu? **4** Aabo bakayimvwi mpawo bakaamba kuti, "Mbomubo na mbotukila mupayizi mupati wa Leza?" **5** Pawulo wakaamba kuti, "Teendazi pe nobakwesu kuti ngomupayizi mupati. Nkaambo kulilembedwe, Tokoyoowambula bubi aatala amweendelei wabantu bako." **6** Aawo Pawulo naakabona kuti imwi nkamu yabantu bakali ba Sajusi mpawo bamwi bakali ba Falisi, wakaambuula ajwi pati nkali munkuta wati, "Bakwesu, mebo ndimu Falisii, ndimwana waba Falisii, nkaambo kakuti ndaabulangizi bwakubuka kubafu, nchenchicho nchendookubetekwa." **7** Nakaamba oobo kwakaba kukazyania aakati kaba Falisi aba Sajusi, mpawo nkamu yakaanzaana. **8** Nkaambo ba Sajusi bati taakwe kubuka kubafu, taakwe bangelo alimwi taakwe myuuya, pesi ba Falisi balazizumina zyoonse eezyo. **9** Mpawo kwakaba kuyooma kupati, bamwi balembi bamulawu balikubbazu lyaba Falisi, bakiimikila kabakazya kabati, "Taakwe bubi pe mbotujana mumwaalumi ooyu. Ani kuti muuya naakuti mungelo nguwaakambuula kuli nguwe?" **10** Nikwakaba kuyooma kupati, mupati wabasilumamba wakayoowa kuti Pawulo balamukwamuma, aboobo wakalayilila basilumamba kuti bayinke aansi bakamubweze changuzu kuzwa kuli basinkuta amweete kusisikene. **11** Busiku bwakatobela mwami wakiima kubbazu lyakwe mpawo wati, "Utayoowi, nkaambo mbuli mbwakandipeda bukamboni mu Jelusalema, mbubo mboyoondipeda bukamboni aku Loma." **12** Nebwakacha, bamwi baJuda bakayungana balibika munsi lyachikonke, kabati tabakoolya na kunywa chikntu mane bamujaye Pawulo. **13** Bakalikwiinda makumi aane baalumi bakapanga jungwe eeli. **14** Bakayinka kubapayizi bapati akubaalu bembungano bakwaamba kuti, "Twaanga chikonke chipati kuti tutalyi chintu ado tumujaye Pawulo. **15** Aboobo, lino basinkuta abakumbile zilimumulawu kuli silutwe wabasilumamba bamweete kulindiswe, kube aanga kuli nchoyanda kumvwisisisya kumulandu wakwe. Swebo tulilibambilide kumujaya katanasika aano. **16** Pesi mwana mulombe wamuchizi wa Pawulo wakamvwa kuti balimubawatilide, mpawo wakanjila mukati mwakabede Pawulo wakumwaambila. **17** Pawulo wakayita umwi wabasilumamba bamwaanda wati, "Bweza mulombe

ooyo umutole kuli Silutwe wabasilumamba nkaambo uli aachakwaambwa. “ 18 Eelyo Silutwe wabasilimamba bamwaanda wakabweza mulombe akumweeta kumupati wabasilumamba mpawo wamwaambila kuti, “Pawulo musungwa wandiita kulinguwe akundikumbila kuti njete mulombe ooyu kulinduwe. Ulachakwaamba kulinguwe. 19 Mupati wabasilumamba wakamujata wamutola kubusena busisikene mpawo wakamubuzya wati, “Niinzi nchoyanda kundaambila?” 20 Mulombe wakati, “BaJuda bazuminana kuti kukukumbila kuti uyete Pawul ijuunza kunkuta, kakubanga bayanda kumvwisisisya obootu obootu mulandu wakwe. 21 Pesi utabazuminini nkaambo kuli baalumi biinda makumi one bamubwatilide munzila. Bakalimbika muchikonke chakuti tabakolya nanka kunywa chintu mane do bamujaye. Kwalino balindide biyo kuzumininwa anduwe.” 22 Mpawo mupati wabasilumamba wakamuleka mulombe ooyo weenda nakamana kumulayilila kuyi, “Utaambili muntu kuti wandaambila zintu eezi.” 23 Mpawo wakiita bapati babili babasilumamba bamwaanda wabaambila kuti, “Mubunganie mbasilumamba bali myaanda yobile balibambile kuyoosika ku Kkayisalia, abali makumi musanu aababili bama basimabbiza, abali myaanda yobile basimasumu. Mulanyampuka muwola lyatatu lyamansiku.” 24 Wakambaambila alubo kuti babambe bamnyama mbatabelesye Pawulo akumutola katabililikide kuli elekisi mweendelezi wchilikiti. 25 “Mpawo wakalemba lugwalo luti: 26 “Kkilawudiyasi Lisiyasi uyindila kulemekwa Mweendelezi Felekisi, ndajuzya. 27 Ooyu muntu wakasungwa abaJuda mpawo bakali kuyanda kumujaya nendakasika nkelabasilumamba akumuvuna nkaambo ndakamvwa kuti muna Loma 28 Ndakayanda kuziba kuti nkamboonzi nibamupa mulandu, aboobo ndakamutola kunkuta yabo. 29 Ndakaziba kuti wakalikupegwa mulandu uulangene aamilawu yabo, pesi taakwe kaambo nkaakachita pe nkapedwe keelela mulandu walufu na ntolongo. 30 Kuzwaawo ndakazibisigwa kuti kubambidwe mabambe aalangene amwaalumi ooyu, aboobo ndafwaambana kumutumizya kulinduwe akulayilila basikumupa mulandu kuti beete moilandu njibamupa kunembo lyako. Ndalumba.” 31 Aboobo basilumamba bakatobele malayilile aabo, mpawo bakatgola Pawulo akumweeta kut Antipatilisi mansiku. 32 Mubuzuba bwakatobela basilumamba biingi bakasiya basimabbiza kuti biinkaawe mpawo bo babweeda kulubaya. 33 Aawo basimabbiza nibakasika ku Kkayisaliya akusisya lugwa kumweendelezi alimwi bakamutula Pawulo kulinguwe. 34 Aawo nakabala lugwalo mweendelezi, wakabuzya Pawulo chilikiti nkwazwa; naakamvwa; kuti wakalikuzwa ku Silisiya, 35 wakati, “Nzokumvwisisisya basika basikukupa mulandu.” Mpawo wakalayilila kutgi abambwe kung'anda mpati yabwami bwa Helodi.

24 Nikwakayinda mazuba aali musanu, Ananiyasi mupayizi mupati abamwi bapati asimwiitilizya twaambo walikutegwa Tatalasi, bakayinka ooko. Lino baalumi aaba bakatamikizya Pawulo milandu kunembo lya mweendelezyi. 2 Lino Pawulu nakayimikila kunembo lyamweendelezi, Tatalasi wakatalika kumuninaania wati kumweendelezi, “Nkaambo kako tuli aaluumuno lupati; alubo mubono wako upa kubumbululwa kubotu kwachisi chesu; 3 aboobo akulumba koonse talatambula zyoonse nzuchita, Felekisi, simunantya makani. 4 Amukuti nditakujatili chiindi; ndakumbila kwiinda mubuuya bwako kuti utuswilizye mubufwifwi. 5 Twajana mwaluumi oyu kali bulyi alubo kali sikusiblizya akusungilizya baJuda bali munyika zyoonse kuti babe basikubukila, Oyu muzulwidi wankamu yabaNazalini. 6 Wakeezya kusampawula nganda yaLeza, ncitwamwanga. 7 Pesi Lisiyasi, mupulisa waza wamubweza changuzu kuzwa mumaboko esu, wakalayilila basikumutamikizya kuti baze kulinduwe. 8 Na mwamubuzya Pawulu atala amakani aya, mulakonzya kuziba zintu zyoonse kuti nkaambonzi nitunokumupa mulandu.” 9 Abalabo bama Juda bakanjilila mukumutamikizya, kaba simatizya kuti twambo otu twamasimpe. 10 Pesi mweendelizi nakapa Pawulu mweenya wakwaambuula, Pawulu wakavwiila wati, “Ndamvwisisisya kuti ujisi minyaka miingi kuli mubetesi wamusyobo wabantu aba nkikaako ndabotelwa kulipandulula kuli nduwe. 11 Ulakonzya kuziba lwako awulike kuti takuna kwiinda mazuba ali kkumi aabili pe kandli ndaya kukukomba ku Jelusalemu; 12 nibakandijana mu nganda ya Leza, takwe ngundakakazyanya awe pe, alubo takwe ambikakanyonyonganya pe, nikuba muzikombelo, na mudolopo; 13 Tabakwe abukamboni pe mbubanga balapa atala lya makani ngibalokunditamikizya lino. 14 Pesi ndiyanda kulyambilila kulinduwe makani aya, kuti kwiinda munzila njibaamba ayo kuti kabaamba kabunga kabukombi, mulinjiyo eyi nzila andime mundikubelekela Leza wabamataata. 15 Ndilasyoma zintu zyoonse zyeendelelana amulawu azilmbedwe mubasinsimi. Ndijisi bulangizi bumwi biyo muli Leza mbuli mbabo aba baluumi, bwakuti buzoba bubuke bwabafu bwa baluleme

abasizibi. **16** Nchiichicho nchindisungwala nchiindi choonse kuti ndibe amizeezo itakwe kampenda kunembo lya Leza akubantu. **17** Lino nikwayinda minyaka miingi ndakaza kuzopa lugwasyo kubantu bakulindiswe akupa zipayizyo. **18** Nindakachita ezi, baJuda bamwi bazwa ku Eziya bakandijana kandilimulimu wakulisalazya munganda yaLez, kakutakwe bantu bayiingi niluba lupyopyongano. **19** Aaba baluumi mbibeleede kuba kunembo lyako lino kabanditamikizya kuti kabala anchibanga balanditamikizya. **20** Nakuti aba baluumi mbimbabo baleede kwamba bubi mbubakabona mulindime nindakayimikila kunembo lyaBbooma lyaba Juda; **21** kunze kwachintu chimwi echi nchindawompolola nindalimvwi kunembo lyabo," chila achakuchita abubuke bwabafu nchindi mukubetekelwa kunembo lyako sunu. **22** Lino nkambo Felikisi wakali wazibisigwa kabotu atala anzila eyi, wakayimikizya nkuta eyi. Wakati, "Kuti Lisiyasi muzuluzi wabasilumamba wasika kuzwa ku Jelusalemu, ndizobona zyakuchita amulandu wako oyu." **23** Mpawo wakalayilila mupati wankamu yabasilumamba mwaanda kuti Pawuli weleede kujalilwa kakuzilikila, pesi ajane lwangunuko lwaswayigwa abeenzunyina kuchitila kuti kabamugwasizya kulinzyabulide. **24** Nikwayinda mazuba, Felikisi wakabweeda aDulisila mwanakazi wakwe, wakali muJuda, mpawo wakalayilila kuti Pawulu aletwe kulinguwe, elyo wakamvwisisisya azyalusyomo muli Jesu Kilisitu. **25** Pesi Pawulu nakamupalwida kabotu azyabululami, kulizyotola alubeta luboola. Felikisi wakatalika kuyoowa mpawo wati, "Zwa, bwalino kuya. Pesi ndazojana mweenya ndizokwita lubo." **26** Mpawo awo kalangilila kuti ambweni Pawuli walikunomupa mali, walikunga unokumwita kuti aambul aawe, kaniikumubwedezya." **27** Pesi nikwakayinda mimnyaka iibili, Pokkiyasi Fesitasi, wakaba mweendelezi mubusena bwa Felekisi, pesi Felekisi walikuyanda kuti baJuda bamuchijtgile buuya, eelyo wakasiya Pawulo kaangidwe.

25 Lino Fesitasi wakanjila mubwami, alimwi musule lyamazuba otatwe wakazwa ku Kkayisalia kaya kuJelusalemu. **2** Bapayizi bapati abapati bama Juda bakeeta twaambo twakubejelezya Pawulo, alimwi bakabuzya Fesitasi changuzu. **3** Bakakumbila Fesitasi kuti abape buuya aatala aPawulo kuti amwiite kuJelusalemu nkaambo bakakanza kumuyubilila kuti bamujaye. **4** Fesitasi wakasandula kuti, Pawulo wakalijiswi ku Kkayisalia, alimwi we lwakwe ulabweeda nkuko muchiindi chifwiifwi. **5** "Nkenkaako aabo bakonzya," wakaamba "Balayinka andiswe nkuko, na kakuli chintu chitaluleme aatala ayooyu mwaalumi, muleleede kumupa mulandu." **6** Fesitasi naakakkala mazuba musanu aatatu kuyosika kukumi lyamzuba, wakayinka ku Kkayisalia, alimwi muzuba lyakatobela wakakkala achuuno chalubeta akulayilila kuti Pawulo aletwe kulinguwe. **7** Naakasika, bama Juda baku Jelusalemu nibakayima afwiifwi, akuleta twaambo tuyumu ntobakali kukonzya kupeda bukamboni. **8** Pawulo wakalikwabilila akwaamba kuti, "Taakwe mulandu ngondakachita akukazyania aamulawu waba Juda nekuba uukazyania ang'anda yaLeza nekuba Kkayisala **9** Pesi Fesitasoi wakalikuyanda kulumbwa kuba Juda, alimwi wakasandula Pawulo wati, "Ulayanda na kwiinka kuyobetekwa andime ku Jelusalemu aatala azeezi?" **10** Pawulo wakasandula skuti, "Ndilayima kunembo lyachuuno chalubeta cha Kkayisala ooko nkwenjele kubetekwa. Taakwe baJuda mbendakabisizya, mbuli mbomuzi kabotu kabotu. **11** Nakuti ndachita bubi akuti ndachita cheetelezya lufu tandikaki pe kufwa. Pesi kakuli kuti twwambo twabo katuli twabuyo, taakwe naba omwe uukonzya kundaaba kuli mbabo. Ndayi Kkayisala." **12** Fesitasi naakambula ankamu yakwe wakavuwa wati, "Wakumbila kuyoobetekwa kuli Kkayisala, aboobo uliinka kuli Kkayisala." **13** Lino nikwakayinda mazuba, Mwami Agilipa a Bbenisi bakasika ku Kkayisaliya kuzoswayila Fesitasi. **14** Nikwakayinda mazuba miingbi kabali nkuko, Fesitasi wakatula kaambo ka Pawulo ku mwami, wakati, "Umwi mwaalumi wakasiigwa okuno aFelekisi kali mwaange. **15** Nindakali mu Jelusalemu bapayizi bapati abapati baba Juda bakeeta twaambo tukazyania ayooyu mwaalumi kulindime, akukumbila kuti apegwe mulandu. **16** Ndakavwiila kuti tachili muchiyanza chaba Roma pe kwaaba muntu wabikwa kaambo, katanalangana aabo bakamubika kaambo, akujana chiindi chakulyaambilila mulandu ngobamupede. **17** Nkenkaako, nimbakabunga okuno, teendakachedwa pe, pesi nibwakacha ndakakkala achuuno chakubeteka akulayilila kui mwaalumi ooyo aletwe. **18** Nebanyampuka basikumupa mulandu, teebakamupa mulandu mboli mbundakali kulangilila pe. **19** Nekuba kuti bakali amibuzyo imwi yankombelo yabo beni, ayamuntu uutegwa Jesu wakafwa ngwasinizya Pawulo kuti muumi. **20** Lino mbendakatalikwe bwiini akubuzisisya makani aliboobu, ndakabuzya kuti ulayanda na kuya kuJelusalemu akabetekwe aatala azeezi zintu. **21** Pesi Pawulo naakakumbila kuti asisigwe lwamwami mupati, ndakalayilila kuti alindwe mane nkamutimizye

kuli Kkayisala.” 22 Agilipa wakati kuli Fesitasi, “Ambebo ndilayanda kumumvwa mwaalumi ooyu.” “Juunza,” wakasandula Fesitasi, “ulamumvwa.” 23 Nkabela muzuba lyakatobela, Agilipa a Bbenisi bakasika abulemu bupati; bakasika mung'anda yakuswiilizya amntoomwe abasilumamba bapati abapati bamuchisi. Fesitasi nakalayilila, Pawulo wakeetwa kuli mbab. 24 Fesitasi wakati, “Omwami Agilipa, andinywe moonse nobaluumi nimuli aamwi andiswe aano, mwamubona mwaalumi ooyu, muntu ngundakakambilwa aba Juda ku jelusalemu akookuno alimwi bakoompolola kulindime kuti tacheelede pe kupona. 25 Ndakajana kuti taakwe chintu nchaakachita cheelede lufu; pesi nkaambo kakulikumbilila kumwami mupati, ndakakanza kumutumina. 26 Pesi nsikwe majwi abukamboni akulembela mwami wangu. Nkaambo kaako nchindamweta kulindinywe, ikapati kunembo lyako Mwami Agilipa, kuti ndijane zyakulemba aatala amulandu ooyu. 27 Kwabaanga mbufubafuba kulindime kuti nditumine mwaange, alimwi kataambilidwe milandu njatamizizigwe.”

26 Lino Agilipa wakambila Pawulu wati, “Ulakonzya kulyambwida lwako” Mpawo Pawulu wakanyampuka kuboko kwakwe walyambila. 2 Ndabotelwa lwangu, Mwami Agilipa kwamba kumakani ngibandibejelezya oonse baJuda; 3 kapati nkambo we ulimusongo kuziyanza zyabaJuda akumibuzyo. Aboobo ndakumbila kuti indiswilizye mebo chamoyo mulamfu. 4 Kasimpe, bonse baJuda balikuzi kupona kwangu kuzwa kubwanikenike munyika yangu muJelusalema. 5 Balizi atala andime kuzwa kumatalikil, kuti kabayanda kuzizumina, obo kuti ndakalikupona mbuli muFalisi, wamunkamu njumu loko yabukombi bwesu. 6 ndayimikizigwa ano kuti ndibetekwe nkambo kabulangizi mbwakasyomezya Leza lwindila kulibamatata. 7 Chisyomezyo chamikowa yesu ili kkumi ayibili nchituli abulangizi akutambula kuti twakomba Leza mansiku asikati, nkambo kabulangizi obo chembikilwa kaambo kubaJuda. 8 Nkambonzi mukuyeya kwanu, nimutazumini kuti Leza ulabusya bafu? 9 Lino nchobeni, lwangu ndakali kuyeya kuchita zintu zizkazania azina lyJesu wakuNazaleta. 10 Ndakachita ezi muJelusalema bantu basalali bingi baLeza ndakabanjizya muntolongo mbundapegwa bwendelezi abapayizi bapati, anibakalikujegwa, ndakazumina kuti bajayigwe. 11 Ndakabapenzya kwachindi chilamfu muzikombelo zyoonse alimwi ndakezya kubajata changuzu kuti basampawulwe. Ndakanyema akubakalalila akubapenzya nikuba kuchisi chabwenzu. 12 Nindakachili kuchita ezi ndakinka kuDamasikka munguzu amumalayilile a bapayizi bapati; 13 Nkiya buya oko, nilyakaba akalanga bweseme, mwami, ndakabona mumuni kuza kujulu wakali kubalama kwinda zuba wakatumwinikila watuzyunguluka ime abalumi mbindakali abo. 14 Lino nitwakawida ansi, ndakamvwa ijwi kalyambula kulindime lyakuti mumulaka waHebbelu, 'Sawulo, Sawulo, undipenzezyanzi? Chiyumu kulindime kubbompa kasamu kalamfu kakubizya banyama.' 15 Mpawo ndakamba kuti, 'Nduweni, Mwami?' Mwami wakasandula kuti, 'Ndime Jesu ngulokpenzya. 16 Lino nyampuka uyimikile amawulu ako; Nkambo kamakanze nchindalibonia kulinduwe, ndikubikke kuti ube simulimu wangu asikulungununa wazezi zintu nzuzi atala andime azintu nzindakutondezya kunembo; 17 Ndiyokuvuna kubantu akuli bamasi oko nkundiyokutuma, 18 Kuti ukabbanune meso akulekelelwa zibi akuti bakakone ezyo nzipa kuli babo basalazigwa alusyomo kwindila mulindime.' 19 Aboobo, Mwami Agilipa, tendakaka kulemeka chilengano chakujulu; 20 Pele kusanguna abaliku Damasikka mpawo amuJelusalema akwiinda muchisi chaJudiya, akuli bamaasi, ndakapa ijwi lyakuti bakonzye kusanduka akubola kuliLeza, bachite milimu iyelede kusanduka. 21 Azezi baJuda bandanga mun'anda yaLeza kwezya kuyanda kundijeya me. 22 Aboobo ndakatambula kuvunwa kuzwa kuliLeza kusikila sunu, ndimvwi akulungununa akati kabanini abapati katakwe chakuyungizya kunze kwazezi zyakaambwa abasinsimi aMozesi kuti zizochitika; 23 Kuti Kilisito ulelede kupenzegwa, akuba mutanzi kubuka kubafu akupandulwida mumuni kubantu bakulindiswe akuli bamasi.” 24 Nkamaninsya kulyambila Pawulo, Fesitasi wakompolola ajwi pati wati, “Pawulo wasondoka; kwiiya kwako kupati kwasondosya. 25 Pele Pawulo wakati, “Nsisondokede pe, Fesitasi; simunantya makani uyindilide, ndikwamba biyo majwi akasimpe amvwika kunembo lyalubeta. 26 Nkambo mwami ulaza makani aya; lino ndambula achamba anguwe, ndakombelezya kuti kumakani aya oonse taakwe ngatabwene, nkambo echi techakachitwa kumbali pe. 27 Ulasyoma na basinsimi, mwami Agilipa? Ndilizi kuti ulasyoma”. 28 Agilipa wakamba kuti kuli Pawulo, “Kuchindi nchicho echo uyanda kundisandula na kuti mbemukilisitu na?” 29 Pawulo wakati, “Ndakomba kuli Leza, kuti nikuba kuchindi chilamfu, kutali ndiwe awulikke, aboobo bandimvwa sunu, bazoba mbuli ndime, kakutakwe nketani zyamuntolongo”. 30 Mpawo mwami wakanyampuka, amwendelezi a Benikke alakwe, aboonse mbibakakkede aboo; 31

Nibakazwa mun'anda, bakambula kuli umwi awumwi bati, “Oyu mwalumi tachitide chintu chelede lufu nikuba kwaangwa.” **32** Agilipa wati kuli Fesitasi, “Oyu mwalumi walede wangununwa anoli talina kumbila kuti atatongelwe a Kkayesa.”

27 Nikwakayeyegwa kuti twelede kuyaku Itali abwaato bakasala Pawulu abamwi baange kumwendelezi wabasilumamba utegwa Juliyasi wamunkamu. **2** Twakanjila mubwato buzwa ku Adilamatiyamu oobo bwakali bwaba afwifwi kuti bunyampuke bwakali kuyoyinda kunkomwe ya Eziya. Mpawo twakayinka kulwizi. Alisitachasi uzwaku Tesalonika mu Masedoniya wakeenda andiswe. **3** Mubuzuba butobela twakasika kuchisi cha Sidoni, oko Juliyasi nkwakakujata Pawulo cabuuya alimwi akumuzumizya kuti ayiinke kubenzinyina kuyotambula kubambwa. **4** Kuzwa awo twakaya kulwizi twakuyamba muunsi ankoomwe yaku Sayipulasi, afwifwi akukasuwa, nkambo luuwo lwakalikututonta. **5** Nitwakeenda katutimbula lwizi nitwakazoinda ku Silisiya alimwi aku Pamfiliya, twakasika ku Mayila, chisi chaku Lusiya. **6** Nkuko ooko mwendelezi nkwakajana bwaato buzwa ku Alekizandiliya obo bwakalikuya ku Itali. Mpawo watubika mumo. **7** Nitwakali kweenda bunini abunini kwamazuba mayingi, twakazomaninsizya twasika mubuyumuyumu afwifwi a Sinidusi alimwi luuwo telwakazotuzumizya pe kuti twinde nzila eeyo, twakeenda katuyabuya alubazu lwankomwe yaku Kkilete, kumbali lya Salimone. **8** Twakeenda mumo omo munkomwe mubuyumuyumu, mane twakusika kubusena bumwi butegwa Majulu mabotu, buli afwifwi achisi cha Laseya. **9** Twakali twamana chiindi chilamfu, chiindi chakulyiimya kwama Juda achilacho chakali chayinda, alimwi kwakali kwatentuusya lino kweenda. Mpawo Pawulu wakabachenjezya, **10** wati, “nibaluumi, ndibwene kuti lweendo ndutuyanda kubweza lulakulichisa akuswekelwa kupati, pepe zinyampwidwe nikuba bwato luzutu, pesi abuumi bwesu.” **11** Pesi mwendelezi wakaswilizya kapati kuli sikwenzya bwaato akulimuna bwaato kwinda eezyo zyaakambwa a Pawulu. **12** Nkambo chito techakali chuubila pe kuti bukkale mpawo chilinu choonse, bamwi bayiingi bakapa muzezo wakuti tweende kuzwa aawa, ambweni dozyakonzeka ngatuyosika kuchisi cha-Foyenikisi, kuti tukakkale chiindi chachilimo nkuko. Foyenikisi nchito cha Kkilete, chilangide koonse kumusaansa akububbila alimwi kumbo -akububbila. **13** Eelyo luuwo lwakumusansa nilwakatanguna kuunga kwachumunizi, basibwato bakayeeya mbuli kuti bakali bachijana nchibakalikuyanda. Lino bakanyamuna bbwe lyakwimikizya bwato mpawo beenda kabatobezya Kkilete, afwifwi ankomwe. **14** Pesi nikwakayinda kayindi kanini kwakaza muuwo mupati uutegwa Notisita, wakatanguna kuuma aansi kuzwa kusuwa. **15** Eelyo bwaato nibwakajatwa amuuwo mupati zyakukachilwa kuyakunembo muluuwo, twakayinzizya muuwo mupati ooyu mwenya alimwi wakatuchuunda twatobelezya muuwo. **16** Twakeenda munkomwe munsi akasuwa kanini kategwa Kkawunda, alimwi abuyumuyumu twakazokonzya kusika akaato kakuvunwa. **17** Eelyo nibakaanga Kaato, bakabelesya minchinda yako mpawo bazojatanisya amwi kubulambo bwabwato. Bakalikuyowa kuti ngabayosisigwa kumuse waku Sayitisi, lino bakalosya minchinda wangidwe bbwe wabwato alimwi bakatontwa kabayabuya. **18** Twakatamamizigwa mbubobu amuuwo mupati zyakuti buzuba bwakatobela bakatanguna kubwala mpasya mukati mulwizi. **19** Mubuzuba bwachitaatu bantu bakalimubwato bakabwaala zintu zyakali mubwato amaboko aabo. **20** Eelyo izuba anyenyezi nizyakatatumunikila kwamazuba mayingi, alimwi muuwo mupati kuchuuma alindiswe, bulangilizi boonse bwakuti twelede kufutulwa bwakamana. **21** Nibakeenda kwachiindi chilamfu kabatakwe chakulya pe, eelyo Pawulu wakayimikila akati kabantu wati, “Nobakwesu, mwalelede kunditelela, alimwi temwalelede kwenda kamuzida kuKkilete pe, eezi zyakuti mujane kulichisa alimwi kuswekelwa. **22** Lino ndamusimya kuti nywebo mube abusungu, nkaambo takwe nikutabewo pe kuswekelwa buumi akati kanu, pesi biyo kuswekelwa kwabwaato. **23** Busiku bwayinda mungeelo wa Leza ooyo ngundili kulinguwe, ooyo alimwi ngundikomba — mungelo wakwe wakaliimvwi aambali lyangu **24** alimwi wati, 'Utayoowi, Pawulu, weelede kuyoyimikila kunembo lyaKayisa, alimwi ukabone Leza mubuya mbwakapa kuli nduwe abo boonse balimulwendo anduwe.' **25** Linobu mube abusungu, nobakwesu! Nkaambo ndisyoma Leza kuti chiyochitika mbuli mbuchakaambwa kulindime. **26** Pesi twelede kuchijana munyika amutusuwa.' **27** Eelyo busiku bwakkumi abwaane nibwakasika, mbuli mbutwali kuchundilwa kulubazu olu alimwi mukati kalwiizi lwa Adiliyatiki, kubanga mpakati kabusiku basilwendo bakayeeya kuti bamba kusika kunyika. **28** Bakabeza zipimyo alimwi bakajana kuti maboko ali kkumi amusanu. **29** Bakayoowa kuti ambweni anga tulawuminina amabwe, lino bakawaala mabwe akwimikizya bwaato aanze kuzwa munsi alimwi bakakomba kuti kucha ambweni kulafwambana

kusika. 30 Bakali mubwaato bakalikulanga nzila yakusiya bwato alimwi bakalosya kaato kulwizi, alimwi bakabaanga balabwaala mabwe abwaato kuzwa kunembo. 31 Pesi Pawulu wakati kumwendelezi akuli basilumamba, “kunze akuti baalumi aaba bakkale mubwaato, takwe nimunga mulafutuka pe.” 32 Eelyo basilumamba bakadunsuula minchiinda yakaato alimwi bakaleka kayabuya. 33 Nikwakaamba kucha, Pawulo wakabasungwazya boonse kuti babweze chakulya. Wakamba kuti, “Eli zuba ndyakkumi aane kamuswini kulindilizya kamutakwe chakulya pe — takwe nchimulide pe. 34 Eelyo ndamukombelezya kuti mwabane chakulya, nkambo oolu ndulufutuka lwanu. Ko takukwe anaba umwi akati kanu utaswekelwe inzeeta imwi yasusu kuzwa kumutwe wakwe.” 35 Naakamana kwaamba eezi, wakabweza chinkwa alimwi walumba Leza mumeso aboonse. Eelyo wakakwamuna chinkwa alimwi watalika kulya. 36 Eelyo bakasungwazigwa boonse mpawo abalabo bakabweza chakulya. 37 Twakali myaanda ibili ilamakkumi musanu aabili amusanu awumwi myuuya yakali mubwaato. 38 Nibakalya achakwelela, bakachita kuti bwaato buubilwe akubwaala mayila mulwizi. 39 Nikwakaba buunsi, tebakibonape nyika, pesi bakabona tyebe lilankomwe, alimwi bakayowesya kuti anga balayinzya bwaato na ataala. 40 Mpawo bakanenga zyatendela zijazyo alimwi bakasiya mukati kalwizi. Muchindi chimwi biyo eecho bakangununa minchiinda yazitabilisyo kuluuwo; alimwi bakayinka kunkomwe. 41 Pesi bwaato bwakajimpa aansi mpawo bweenda anyika. Chakumpela chabwato chakapatila alimwi chachaala kachitanyamuki pe, alimwi chaansi chakatyolwa anguzu zyamayuwe. 42 Mabaambe abasilumaamba akali kujaya baange kuchitila kuti kutabi naba omwe uunga ulayamba mpawo achije. 43 Pesi mweendelezi wakalikuyanda kufutula Pawulo, mpawo wakayimikizya mabambe aabo; alimwi wakalayilila aabo bakalikukonzya kuyamba kuti basotokele kuunze alimwi basike anyika. 44 Eelyo boonse baalumi beelede kutobela, bamwi ajulu azimwi zintu zyakali mubwato. Munzila eeyi zyakachitika kuti toonse tusike obotu anyika.

28 Nitwakazubusigwa kabotu twanjila mukati, twakaziba kuti ako kasuwa kategwa Malita. 2 Bantu bamumo bakatuchitila buuya bwindilide, pesi bakakunka mulilo, batutambula toonse, nkaambo kwakali muyooba alubo kakulokutontola. 3 Pesi Pawulu nakabwezelela bukunikuni wabuwaala mumulilo, muzoka wakazwa nkaambo kakuumpa kwamulilo. Mpawo wanamatila aluboko lwa Pawulu. 4 Lino bakkali bamuchisi echi nibakabona munyama oyu ulalengelela aluboko lwa Pawulu, bakati kuli umwi awumwi, “Oyu mwalumi welede kuti mujayi wavunwa kulwizi. Lubeta talumuzumizyi pe kuti kachipona.” 5 Pesi nakamusansila mumulilo muzoka ulya, katakwe anakamuchisa pe. 6 Bakalindila kabalangilila kuti ulachiswa ndulwe mukati na kuti kuwidaansi mpawawo. Pesi nibakamulangilizya kwachiindi chilamfu, babona takwe abubi bwakachitika alinguwe, bakasandula kuyeeya kwabo bati mwalumi oyu ngu Leza. 7 Lino abusena buli afwifwi kwakali nyika yakali yamuzuluzi mupati wakasuwa aaka, mwalumi utegwa Pabbuliyasi. Wakatutambula watukutawukila kwamazuba ataatu. 8 Lino kwakaba kuti wisi wa Pabbuliyasi wakalikuchiswa ndulwe akania bugwalaya. Lino Pawulu nakaya kulinguwe, wakakomba, wamubikka maboko, mpawo wamuponia. 9 Kuzwa akuchitika kwazezi, bantu biingi bakalikuchiswa mukasuwa aaka bakaza mpawo bakaponesegwa. 10 Bantu bakatulemeka abulemo bwiingi. Elyo nitwakaamba kweenda, bakatupa zyoonse nzitwakabulide. 11 Kuuzwa amyeezi itaatu twakeenda abwaato bwakali bwamaninsya chilimu choonse kabuli akasuwa, bwaato bwa Alekkizandiliya bwakalijisi chikozyano chaba leza bamambile kachili chitondezyo, 12 Kuzwa nitwakasika adolopo litegwa Silakkiyasi twakakkala mazuba ataatu. 13 Kuzwa mpawawo twakayamba mane twakusika kudolopo litegwa Legiyamu. Nikwakayinda zuba limwi kwakabuka moya wakumusanza, mpawo mukati kamazuba twakali twasika kudolopo lya-Pitiyoli. 14 Awa twakajana babunyina bamwi, mpawo batutamba kuti tukkale ambabo kwamazuba aalimusanu aabili. Kwiinda munzila mbutwakasika ku Loma. 15 Kuzwa mpawawo bakwesu nibakamvwa kuti twasika bakaza kuzotutambula ku Masasmbalilo a Apiyasi, akumaanda ataatu nkutwakali twaba. 16 Nitwakanjila mu Loma, Pawulu wakangununwa kuti akkale alikke a silumamba sikumulinda. 17 Elyo kwakaba kuti nikwakayinda mazuba ataatu Pawulu wakayita basilutwe bama Juda. Lino nibakabangununa, wakati kulimbabo; “Nobakwesu, nikuba kuti tandijisi mulandu pe kubantu akutunsiyansiya twamataata, Ndakeetwa mbuli mwaange kuzwa ku Jelusalema ndabikwa mumaboko aba Loma. 18 Nibakandibuzisisya, bakaba amoyo wakundangununa nkambo kwakabulika mulandu wakuti ndijiigwe. 19 Pesi bama Juda nibakambuula mbuli mbubayanda, ndakamanikizigwa kuti ndizobetekwe kunkuta ya Siza, nikuba kuti takuli ndikupa bantu bakuli ndiswe mulandu. 20 Nkambo kanzizyo ezi, nchindamwiita kuti ndimubone

mpawo ngaambule andinywe, mbuli kuti nkambo kabulangizi bwa Izilayeli nchindisamide nketani eezi lino. **21** Mpawo bakati kulinguwe, “Takwe anitwakatambula magwalo aambula azyanduwe, naba umwi wabakwesu wakaza kuzotwambila azyako, nikuba kwamba chimwi chibi atala anduwe. **22** Pesi tukumbila nduwe kuti uyeeya buti abukombi obu, nkaambo tulizi kuti bunowaambulwa azyambubo koonse koonse. **23** Nibakabamba buzuba bwakuyooma anguwe, bantu biingi bakali kusika kung'anda yakwe. Wakabaambila kaambo kakwe, alubo kalungulula azyabwami bwa Leza. Wakeezya kubakombelezya azya Jesu, kubikka aamwi kuzwa kumulawu wa Mozesi awaba sinsimi kuzwa kuseni kuyosika goko. **24** Bamwi bakazumina aatala azintu ezi zyakali kwaambwa, pesi bamwi tebakazumina pe. **25** Nibakakkachilwa kuzuminana kumakani aya, bakazwa bamusiya Pawulu kali wamba ijwi eli: “Muuya Uusalala wakaambula kwiindilila muli Isaya musinsimi kuli bamawuso, **26** “Wakati, koya kubantu aba ukaambe kuti, 'Akumvwa muyoomvwa pesi tamukwe nimuyomvwisisisya pe. akubona mulakubona pesi takwepe kunobenesesya loko. **27** Nkambo moyo wabantu aba wasitikwa, amatwi abo takonomvwa pe, alubo bakafwinya meso aabo, mbokunga ngabalabona ameso abo mpawo bamvwe amatwi abo mpawo bamvwisisye amyoyo yabo mpawo basanduke lubo kuti ndibaponisye.” **28** Nchinchicho, mwelede kuziba kuti olu lufutuko lwa Leza lwakatuminwa bamasi alubo bayoswilizya. **29** Lino nakamba makani aya, bama Juda bakeenda alubo bakanyongana loko. **30** Pawulu wakakkala minyaka ibiili mung'anda yakwe mwini yakuula. **31** Wakali kukambawuka bwami bwa Leza, alubo wakalikuyiisya azya Mwami Jesu Kkilisito abusichaamba buzulide kakutakwe achimugulungania pe.

Ba Loma

1 Pawulo, mulanda waJesu Kkilisito, wakayitwa kuti abe mu positoli, alimwi wakasalilwa kukuchita mulimu waLeza. **2** Eli ndilyo vangeli ndyakasyomezya chiindi kwiinda mubasinsimi bakwe mumalembe aasalala. **3** Zili aatala aMwana wakwe, wakazyalwa kuzwa kulunyungu lwaDeviti mukwiinda munyama. **4** Akubuka kuzwa kubafu, wakaambwa kuti Mwana waLeza uli a manguzu mapati kwiinda muMuya wa busalali - Jesu Kkilisito Mwami wesu. **5** Kwiinda mulinguwe twakatambula luzyalo abutumwe akaambo kakuswiilila chalusyomo aakati kamanyika woonse, kuchitila zina lyakwe. **6** Aakati kawaaya manyika, alubo mwakayitwa kuti muli bakuli Jesu Kkilisito. **7** Oolu lugwalo ndulwabaabo bali muLoma, bayandwi baLeza, bayitwa kuti bantu basalala. Luzyalo alube kulindinywe, alimwi luumuno luzwa kuli Leza Taata wesu alimwi Mwami Jesu Kkilisito. **8** Lutanzi, ndilumba Leza wangu kwiinda muli Jesu Kkilisito akaambo kenu moonse, akuti lusyomo lwenu lwaambilizigwa munyika yoonse. **9** Leza ngu kamboni wangu, ngundibelekela mumuya wangu kumakani mabotu aMwana wakwe, aawo mpeyinkila kunembo nkewamba atala andinywe. **10** Ndilakumbila lyoonse munkombyo zyangu kuti mubunini ndikonzye kuzwidilila lino akuyanda kwaLeza mukuza kulindinywe. **11** Nkaambo ndilayandisya kumubona, kuti ndimupe zimwi zilongezyo zyaMuya, kuti ndikonzye kumusimisya. **12** Nkokuti, ndilayanda kusungwazigwa akanu kenu, kwiinda mulusyomo lwawumwi awumwi, lwangu alimwi alwangu. **13** Lino nsiyadi pe kuti mube batazi, bakwesu, kuti kiingi ndakalikuyanda kusika kulindinywe, pele ndakalikukachisigwa kusila lino. Ndakali kuyanda echi kuti nkonzye kuba amuchelo akati kenu alubo mbuli akati kabaMaasi. **14** Ndimesichikwelete kubili kubaGiliki alimwi akubazwakule, koonse kubasongo alimwi akubafubafuba. **15** Nkaambo, mbuli ndime, ndililibambilide kwaambawula ivangeli alubo kulindinywe nimuli kuLoma. **16** Nkaambo nsiwusigwi nsoni avangeli, nkaambo manguzu aLeza kulufutuko kuli woonse uusyoma, kubaJuda alimwi kuba Giliki. **17** Mukuti mulindilyo bululami bwaLeza bwayubununwa kuzwa kulusyomo kuya kulusyomo, mbuli mbukwakalembwa, “Basalali bayoopona chalusyomo.” **18** Nkaambo mukali bwaLeza bwayubununwa kuzwa kujulu aatala abusofwazi alimwi akutalulama kwabantu, aabo babwedezya musule isimpe akaambo kakutalulama. **19** Ezi nkukuti eecho chizibinkene aatala aLeza chilaboneka kulimbabo. Nkaambo Leza wabamunikila. **20** Nkaambo bube bwakwe butaboneki bwakatondeezegwa aantanganan kuzwa kumatalikilo akulengwa zintu. Bube oobu ninguzu zyakwe zitamani alimwi abunajulu. Akaambo kaako, aaba bantu tabachikwe ntami pe. **(aïdios g126)** **21** Ezi nkukuti, nikuba bakalizi aatala aLeza, tebakamulemya mbuli Leza, nikuba kumupa bulumbu. Pesi, baka bafubafuba mumiyeeyo yabo, alimwi myoyo yabo itamvwisisisyi yakasizigwa. **22** Bakali kulyaamba kuti bali abusongo, pele bakaba bafubafuba. **23** Bakachinchanisya bulemu bwaLeza uutanyonyooki kucikkozyanyo chachitombe chamuntu uunyonyoka, cha bayuni, chabanyama bali amawulu one, alimwi chazintu ziyavula. **24** Akaako Leza wakabaaba kunkosya yamyoyo yabo yabusofwazi, kuti mibili yabo ikabule kulemekwa aakati kabo. **25** Mbimbabo bakachinchaanya kasimpe kaLeza kumabejo, alimwi bakakomba akulemya zilengwa kwiinda Mulengi, uyolumbayizigwa chakutamana. Amen. **(aiōn g165)** **26** Akaambo kacheechi, Leza wakabapeda kumpeekezyo zitakwe bulemu, nkaambo banakazi babo bakachinchanya bubelesi bwabo mbubakalengwa aambubo kulizeezyo ziteendelani aabukkale. **27** Mbuli munzila eeyi, baalumi abalabo bakasiya nzibakeelede kuchita abanakazi alimwi baba eenkosya yakuyanda umwi awumwi. Aaba mbaalumi bakachita a baalumi chiteelede pe, alimwi bakatambula mulilwabo lubeta lweendelana akutabotya kwabo. **28** Nkaambo tebakayeeya kubika Leza mukubonesya kwabo, wakabapa muzezo utali kabotu, kuchitila mbabo kuti bachite ezyo zintu zitali kabotu pe. **29** Bakazuzigwa akutalulama koonse, busofwazi, butangazi, alimwi a mabejo. Balizwide bbivwe, bujayi, lukajyanyo, lweeno, alimwi amiyeyo mibi. **30** Mbavwiyi, mbaasibupampu bwakubba, alimwi mbaasimusula-Leza. Balalupyopyongano, mbaachuundwe, alimwi balalisumpula. Mbaasimubamba zibi, alimwi tabaswiilili bazyali babo. **31** Tabakwe kumvwisya; tabasyomekede pe, batamvwidi luzyalo alimwi batakwe luse **32** Balamvwisya milawu yaLeza, kuti aabo bachita zintu ziliboobu baleelede kufwa. Pele pe pe kuti balachita biyo zintu ezi, balabotelwa abaabo bamwi bazichita

2 Akaako tokwe chikachizyo, iwe muntu, iwe nuubeteka, nkaambo nchobeteka muli umwi mulinduwe ulalipa mulandu. **2** Pele tulizi kuti lubeta lwaLeza lweendelana akasimpe na lwawida aali baabo bachita zintu zili boobu. **3** Pelelangisisye eechi, iwe muntu, nuubeteka aabo bachita zintu zili boobu nikuba ulachita zili boobo ayebo. Uyoonzwenga na

kulubeta lwaLeza? **4** Na uyeeya buniini aatala abuvubi bwabubotu bwakwe, kuchedwa kwalubeta lwakwe, alimwi alukakatilo lwakwe? Tamuzi na kuti bubotu bwakwe buchitilidwe kuti bumuzulwide kukusanduka? **5** Pele nkaambo kakuyuma akutasanduka kwamoyo nkoli kulilondweda bukali mubuzuba bwabukali, nkokuti, buzuba bwakuyubununwa kwalubeta lululeme lwaLeza. **6** Uyooboozya kumuntu woonse mbuli mumachitlo aakwe: **7** kulibaabo bachita kabotu chabusungu akuyanduula bulumbu, kulemekwa, alimwi akutafwa, uyoopa buumi butamani. **(aiōnios g166)** **8** Pele aabo balichitila zyabo, bataswiilili simpe pesle balaswiilila kutalulama, lunyemo abukali bupati buyosika kulimbabo. **9** Leza uyoyeta mapenzi amafwabi kumuuya wamuntu woonse wakachita bubi, kubaJuda lutaanzi, alimwi akubaGiliki. **10** Pele bulumbu, bulemu, aluzyalo ziyoosika kuliwoonse uuchita kabotu, kumaJuda lutaanzi, akubaGiliki. **11** Nkaambo takwe kusaluulana pe kwaLeza. **12** Nkaambo mbuli biingi mbubakabisya kakutakwe mulawu bayoofwa alubo kakutakwe mulawu, alimwi mbuli biingi mbubakabisya mumulawu, bayoobetekwa mumulawu. **13** Nkaambo tensi basikumvwa mulawu mbibaluleme kunembo lyaLeza, pele mbaasikuchita batakalulamikwe. **14** Nkaambo aawo baMaasi, batakwe mulawu, bo, mulawu kulilwabo beni, nikuba tabakwe mulawu. **15** Kulichechi batondeezya kuti nchito ziyandwa aamulawu zililembedwe mumyoyo yabo. Mayeyelo aabo alazuminana, alimwi miyeyo yabo tiibapi mulandu pe na kubalwanina lwabo beni **16** alimwi akuliLeza. Eezyo ziyochitikana mubuzuba aawo Leza natakabeteke nsiswa zyabantu boonse, mbuli muvangeli lyangu, kwiinda muli Jesu Kkilisito. **17** Na kolyaamba kuti uli muJuda, kala aatala aamulawu, botelwa chakulikankayizya muli Leza, **18** ziba luyando lwakwe, mpawo sala zisiyene kkuyigwa mulawu, koli walayililwa amulawu. **19** Alimwi koli aalusinizyo kuti nduwe sikuzulwida boofu, mumuni kuibaabo bali mumudima, **20** muzyotololi wabafubafuba, muyisi wabaniini, alimwi koli aaluzibo akaasimpe kamulawu. **21** Iwe, lino, noomuyisi wabamwi, toliyiisyi na we nomwini? Nywebo nimukambawuka kuti mutaabbi, mulabba na? **22** Nywebo nimwaamba kuti utachiti mamambi, mulachita mamambi na? Nywebo nimusesemwa mitumi, mulabbida matempele na? **23** Nywebo nimulikankayizya mumulawu, mulamusampawula na Leza kwiinda mukusotoka mulawu? **24** Nkaambo, "izina lya Leza liluubisigwa aakati kabaMaasi akaambo kenu," mbuli mbuzyakalembwa. **25** Nkaambo kupalulwa kuleempindu kulinduwe na waswiilizya mulawu, pele na koli sikusotoka mulawu, bupalulwe bwako ngabwaba kutapalulwa. **26** Na, limo, muntu uutapalwidwe wabanya ziyandwa aamulawu, kutapalulwa kwakwe takukoyooboneka mbuli bupalulwe na? **27** Alimwi ooyo uutapalwidwe takonzyi na kumubeteka na watobelezya mulawu? Oku nkukuti muli aamagwalo aalembedwe alimwi abupalulwe pele muchili basikusotoka mulawu! **28** Nkaambo tensi uubanguwe mwinimwnini kuchiwa chaanze; nikuba bupalulwe oobo buli aanze buyo munyama. **29** Pele muJuda ooyo uuli aabwamukati, alimwi abupalulwe bwamumoyo, mu Muya, pe pe mumalembe. Bulumbo bwamuntu uuliboobu tabuzwi kumuntu pe pesi kuliLeza.

3 Alyobo mbobuli bubotu maJuda mbubalabo? Mpawo ninzi mpindu yakupalulwa? **2** Nchipati munzila zyoonse kumatalikilo, baJuda bakasyomezegwa achiyubunuzyo kuzwa kuliLeza. **3** Ino kwalinolibiyeni ansinga bamwi baJuda te bakalalusyomo? Sena kutasyomeka kwabo kuyo lesya busyomesi bwaLeza na? **4** Takwelede kuba akube kuti Leza ajanike kali kasimpe, nekuba kuti muntu woonse ulabeja. Mbuli mbukwakalembedwe, "Ukonzya kuti kutondezya kululama kwindila kumajwi akwe, mpawo ukakonzye kuzunda muchindi niwakusika mulubeta." **5** Pesi kuti kutalulama kwesu kutondezya bululami bwaLeza, chinzi chitunga tulamba? Nga tulamba kuti Leza taluleme na weta bukali bwakwe alindiswe? Ndokubelesya muzezo wabuntu. **6** Te mbukwelede pe! Mbubuli mpawo Leza mbwayobeteka nyika? **7** Pesi kuti isimpe kuliLeza ikwinda mukubeja kwangu kuyungizizya bulemu, nkambonzi me nichili mukubetekwa mbuli sizibi. **8** Nkambonzi nitutatedi mbuli mbutuli basikubisya mbulikwamba mbulibamwi mbubasinizya echo nchibamba, "atuchite zibi kuti bubotu busike?" Mpawo kubisya kwabo kulululeme. **9** Mpawo ninzi? Sena tulokulitantamuna na lwesu? Pe tembubo pe. Nkambo mbubonya mutwatamikizigwa kubaJuda abaGiliki boonse lwabo, ikuba ansi aachindi. **10** Eechi chilimbuli mbukulembedwe, "Takwe umwi ululeme, nikuba umwi. **11** Takwe naba umwi umvwisya. Takwe naaba umwi ulangulana aLeza. **12** Boonse bapambuka, boonse bababatachikwe lugwasyo. Takwe naaba umwi uchita chibotu, pe naaba umwi." **13** Kameneno kabo nkabanda kajulikide. Indimi zyabo nzyenwa, ibusaki bwanzoka buli munsi amilomo yabo. **14** Yabo milomo ilizwide intuko akunyema. **15** Mawulu abo afwambanina kutila bulowa. **16** Lunyonyoko amachise alimunzila zyabo. **17** Aaba bantu tebakanaziba pe inzila yalumuno. **18** Takwe

pe buyofu bwaLeza mumeso abo." 19 Lino tulizi kuti kufumbwa mulawu nzuwamba wambula kuli baabo balansi amulawu. Echi chibambilidwe kuti yoonse milomo yelede kuti ijalwe ayoonse nyika mbiyopegwa kuli Leza. 20 Echi nkambo kakuti takwe nyama niyolulamikwa akwinda milimo yamulawo akumenso akwe. Aboobo kwinda mumulawu kwaza luzibo lwachibi. 21 Pesi lino kuzwa kumulawu wabululami bwaLeza bwayubununwa. Chakazuminwa kumulawu abansinsimi, 22 nkukuti bululami bwaLeza kwindila mulusyomo muli Jesu Kkilisito kuli boonse abo basyoma. Mbuli mbukutakwe musiyano. 23 Nkambo boonse bakabisya akulelwa kusikila kubulemu bwaLeza. 24 Alimwi bakalulamikwa chantanganana kuluzyalo lwakwe kwinda mulwangunuko luli muli Jesu Kkilisito. 25 Nkambo Leza mbakapa Kkilisto mbulichiswanisyo kwindila mulusyomo mubulowa bwakwe. Wakapa Kkilisito mbuli chitondezyo chabululami bwakwe. Nkambo kwakutayeya kwakwe zibi zyakinda. 26 Mubulangilizi bwakwe ezi zyoonse zyakachitika kukutondezya bululami bwakwe kuchindi nchicho echino. Ezi zyakachitilwa kuti alibonye kuti ulisalede, akutondezya kuti ulalumbika kufumbwa muntu nkambo kalusyomo muliJesu. 27 Mpo nkuli kulikankayizya. Tachimvwelene pe. Kwiinda kululi mulawu? Milimu ili? Pe, pesi kwiindilila mumulawu walusyomo. 28 Swe tumanisizya kuti muntu ulalulamikwa alusyomo katakwe milimu yamumulawu. 29 Sena kuti Leza nguLeza wabaJuda kupela na? Alubo tali nguwe na Leza wabaMasi? Iyii, ngwabaMasi lubo. 30 Iyii chonzyo Leza ngumwi, uyolulamika bupalulwe alusyomo, abatapalwidwe kwiindila mulusyomo. 31 Nga tulawukasya na mulawu kwindila mulusyomo? akube kuti kutachitiki obo, pesi atusumpule mulawu.

4 Tulatyeni kuti Abbulahamu, ndeende sikale wesu munyama, wakajanaanzi? 2 Nkaambo na Abbulahamu wakatambulika amilimu, nikuli uli aachakulidundiizya aacho, pele pe pe kunembo lyaLeza. 3 Lino malembe atyeni? "Abbulahamu wakasyoma Leza, aboobo chakatolwa mbuli bululami kulinguwe." 4 Lino kuli wooyo uubeleka, muholo wakwe tuubalwi mbuli chipo pe, pele mbuli chikwelete. 5 Pele kuli wooyo uubeleka pele kasyoma muli wooyo uululamika batakwe bunaLeza, lusyomo lwakwe lubalwa mbuli bululami. 6 Deviti alubo waamba chilongezyo kumuntu ooyo Leza ngwabalila bululami butakwe milimu. 7 Wakati, "Balilongezegelwe aabo balekelelwa nchito zyabo zitali mumulawu, alimwi azibi zyabo zivumbidwe. 8 Ulilongezegelwe ooyo muntu Mwami ngwatabalili zibi." 9 Sa eechi chilongezyo chaambwa biyo kuli babo basibupalulwe, na kuti akuli babo batali basibupalulwe? Nkaambo twaamba kuti, "Lusyomo lwakabalilwa Abbulahamu mbuli bululami." 10 Wakalubalilwa biyeni? Aawo katana palulwa na, kana kuti musule akupalulwa, pesi katana palulwa. 11 Abbulahamu wakatambula chitondeezyo chabupalule. Echi chakali chisimyo chalusyomo ndwakalaabo katanapalulwa. Mpindu yachitondeezyo echi nkuti wakaba wisi wabaabo boonse basyoma, nikuba kabatanapalulwa. 12 Echi chaamba kuti bululami bubalilwe kulinguwe. Alubo eechi chaamba kuti Abbulahamu wakaba wisi wabaabo bapalwide kulibaabombasike pe pe kuzwa kubapalulwe luzutu, pele alubo kulibaabo batobela nzila zya taata wesu Abbulahamu. Elyo oolu ndulo lusyomo ndwakalaalo katana palulwa. 13 Nkaambo teensi kwiinda mumulawu pe chakapa kuti chisyomezyo chipegwe kuli Abbulahamu akulunyungu lwakwe, echi chisyomezyo kuti babe basimulyazina benyika. Pesi kwiinda mubululami bwalusyomo. 14 Nkaambo na kuti aabo bapona mumulawu babambabo basimulyazina, lusyomo taluchaambi chintu, aboobo lusyom lwaba lwabuyo. 15 Nkaambo mulawu weeta bukali, pele aawo atakwe mulawu, takwe bulewusi. 16 Akambo kaaka echi chilachitika kwiinda mulusyomo, kuti chibe chaluzyalo. Akaako, chisyomezyo chibe chakasimpe kubana boonse. Alimwi boonse bana banoobikilizya pe pe luzutu bazi mulawu, pele alubo aabo bazwa kulusyomo lyaAbbulahamu. Nkaambo ngu taata wesu toonse, 17 mbulimbukulembedwe, "Ndakuchita wisi wamanyika miingi. "Abbulahamu wakali mubuliwo bwawooyo ngwakasyoma, nkokuti, Leza, uupa buumi kubafu alimwi wiita zintu zitawo kuti zibewo. 18 Nikuba wakasweenene azintu zilibuti, Abbulahamu wakasyoma Leza chakasimpe alyejunza. Akaako wakaba wisi wamanyika miingi, mbuli mbuzyakaambulwa, "Mazyalane aako mbayooba." 19 Takawizukide mulusyomo. Abbulahamu wakamvwisisisya kuti mubili wakwe tuchikonzyi kuchita mwana (nkaambo wakali waamba kusisya myaaka ili mwaanda). Alimwi wakazumina kuti bula bwaSala tabuchikonzyi kuzyala mwana. 20 Pele akaambo kachisyomezyo chaLeza, Abbulahamu taakwe naakatazumbuuzya mukutasyoma. Pesi, wakasimisigwa mulusyomo alimwi wakapa bulemu kuliLeza. 21 Wakakutisika loko kuti ezyo Leza nzyakasyomezya, ulakonzya kuzuzikizya. 22 Akaako zyakabalilwa lubo kulinguwe mbuli bululami. 23 Lino tezyakalilembedwe luzutu pe kukukutisya lwakwe mwini, zyakabalilidwe kulinguwe. 24 Zyakalembelwa

ndiswe alubo, nkuziyoobalilwa, iswe nitusyoma muliwooyo wakabusyaJesu Mwami wesukuzwa kubafu. **25** Oyu nguwe wakaabwa akaambo kazibi zyesu alimwi wakabusigilwa kukululamikwa kwesu.

5 Mukuti tululamikwa alusyomo, tuli aalumuno aLeza kwiindila muMwami wesu Jesu Kkilisito. **2** Kwiindila mulinguwe tulanjana manjililo mulusyomo kunjila muluzyalo lwakwe oomo mutwiimvwi. Tulabotelwa mubusichaamba Leza mbwakatupa kuchitila lyejunza lyesu, busichaamba mbututakaabane mubulemu bwaLeza. **3** Kakutali oobo luzutu, pele tulapakala alubo mukupenzegwa kwesu. Tulizi kuti kupenzegwa kweeta lukakatilo. **4** Lukakatilo lweeta kutambulika, alimwi kutambulika kweeta musichaamba bwalyejunza. **5** Busichaamba oobu tabufwisyi nsoni, nkaambo luyando lwaLeza lwakatulidwa mumyoyo yesu kwiinda muMuuya Uusalala, wakapegwa kulindiswe. **6** Aawo nitwakatalikwe manguzu, muchiindi cheelede Kkilisito wakafwida batasalali. **7** Nkaambo nchiyumu kufwida muntu uululeme. Kuti, amwi wumwi ulakonzya kufwida muntu uululeme. **8** Pele Leza ulatondeezya luyando lwakwe kulindiswe, mukuti nitwakachili basizibi, Kkilisito wakatufwida. **9** Mubwiingi, elyo, mukuti twakalulamikwa abulowa bwakwe, tuyofutulwa kubukali bwaLeza. **10** Nkaambo na, nitwakachili basinkondonyina, twakabwedeezegwa kuliLeza kwiinda mulufu lwaMwana wakwe, mukuyungizya, nitwakabwedezegwa, tuyoofutulwa abuumi bwakwe. **11** Nikutali boobu luzutu, pele tulabotelwa muliLeza alubo kwiinda muMwaami wesu Jesu Kkilisito, ooyo kwiinda mulinguwe mutwakatambula kuswaanizigwa. **12** Eelyo, mbuli chibi mbuchakanjjila kwiinda mumuntu womwe munyika, munzila eeyi lufu lwakanjila kwiinda muchibi. Alimwi chibi chakeendelela kubantu boonse, nkaambo boonse bakabisya. **13** Nkaambo kusikila ku mulawu, chibi chakali munyika, pele takwe kwaambwa kwachibi pe na kakutakwe mulawu. **14** Akaako, lufu lwakeendelezya kuzwa kuli Adamu kusikila kuli Mozesi, nikuba aatala ababo bakatabisya pe mbuli kutaswilila kwa Adamu, wakali chitondezyo chawooyo uuchizoosika. **15** Nikuba boobo, chipo tachili mbuli mulandu pe. Nkaambo na akubisya kwawumwi biingi bakafwa, mbombubo luzyalo lwaLeza mbulwakachita alimwi chipo chaluzyalo chamuntu womwe, Jesu Kkilisito, chakavulila biingi. **16** Nkaambo chipo tachili mbuli mpindu yawooyo wakabisya. Nkaambo kulilimwi bbazu, lubeta lwamulandu lwakaza akaambo kachibi chamuntu omwe. Pele kulilimwi bbazu, chipo chaangununa chakaza musule kwazibi zyiingi. **17** Nkaambo na kuti, akubisya kwawumwi, lufu lwakeendelezya kwiinda kuliwumwi, elyo kuli baabo batambula bwiingi bwa luzyalo alimwi achipo chabululami beendelezegwa kwiinda mubuumi bwawumwi, Jesu Kkilisito. **18** Nkokuti, chibi chomwe mbuchakeetelezya kutatambulika kwabantu boonse, nkokuti alimwi kwiindila munzila yomwe yabululami kwakaza kululamikwa abuumi kubantu boonse. **19** Nkaambo mbuli mukwiinda mubulewusi bwamuntu omwe mbiingi bakaba basizibi, mbombubo, alimwi kuti kwiindila mubululami bwamuntu omwe kuyoolulamikwa biingi. **20** Pesi mulawu wakazida kuyungizya bulewusi, pesi aawo chibi mpuchakavula, luzyalo lwakavula kwiindilila. **21** Eezi zyakachitilwa kuti, ichibi mbuchakeendelezya mulufu, mbombubo luzyalo mbuluyooyendelezya kwiindila mubululami bwabuumi butamani kwiindila muli Jesu KkilisitoMwaami wesu. **(aiōnios g166)**

6 Twambe buti? Tunochinkilila anembo na akubisya kuti luzyalo lukayindilile kuvula? **2** Takwelede kuba obo pe. Iswe nitwakafwa kuchibi, tunochikonzya buti kuchinopona kulinchicho. **3** Tamuzi na kuti mbuli bingi mbubakabbabbatizigwa muliKkilisto Jesu bakabbabbatisigwa mulufulwakwe. **4** Twakavwikwa, alimwi, anguwe kwinda mulubbabbatizyo amulufu. Ezi zyakachitika nkambo kakuti Kkilisto wakabusigwa kuzwa kubafu mubulemu bwawisi, kuti aswebo tweende mubumi bupya. **5** Kuti twaba abujatane muchikozyano chalufu lwakwe, aboobo tatukoyoba abujatane mububuke bwakwe kubafu. **6** Tulizi ezi, kuti muntu wesu mukulukulu wakabambulwa anguwe kuti mubiliwazibi ukonzye kulobesegwa. Ezi zyakachitika kuti tutachibi bazike bachibi. **7** Oyoo wakafwa wakambwa kululama kumulandu wachibi. **8** Pesi kuti twakafwa aKkilisito, tulasyoma kuti tuyokkala antomwe anguwe. **9** Tulizi kuti Kkilisito mbakabusigwa kuzwa kubafu, takonzyi kufwa lubo pe; lufu taluchikwe bwami pe alinguwe. **10** Nkabela mukujatikizya mulufu ndwakwafwa kamwi kwalyoonse. Nekuba boobo, buumi mbwapona uponena Leza. **11** Munzila ikozyene, anywebo mweelede kulibweza mbuli bafwide kuchibi, pesi baponede kuli Leza muliJesu Kkilisito. **12** Aboobo mutalekeli chibi kuti chimwendelezye mumibili yanu ifwika mutakasiki nkumulemeka zisusi zyanyama. **13** Mutaabili zizo zyaanu kuchibi, kuti zibe zibelesyo zyakuchita bubi. Pele amulitondezye kuli Leza mbuli aabo bakeetwa kuzwa kulufu kuya kubuumu, amutondezye zizo zyanu kuliLeza mbuli zibelesyo zyakuchitya bululami. **14** Mutazumini chibi kuti chimwendelezye. Nkambo nywe tamuli munsi amulawu pe, pesi

munsi aluzyalo. 15 Twambe buti lino? Tulakonzya kubisya na nkambo tatulimunsi amulawu, pesi munsi aluzyalo? Kutakabi boobo pe. 16 Sa tamuzi na kuti naa mwalitondezya mbuli bazike mulibazike kuliyooyo ngomulemeka? Mukonzya kuba bazike kuchibi, chitola kulufu, naanka bazike kululemeko lutola kubululami. 17 Pesi kupa kulumba kuliLeza! Nkambo mwakalibazike bachibi, pesi mwakalemeka kuzwa kumyoyo inzila yanjisyo eyo njimwakapegwa. 18 Mwakangununwa kuzwa kuchibi akuchitwa balanda mubululami. 19 Ndambula mbuli muntu nkambo kabukompami bwanyama zyanu. Mbuli mbumwaka tondezya zizo zyanu mbulibazike kubusofwazi akubusendami kachizyala kubusendami kwindilililede, munzila imwi biyo, lino mutondezye zizo zyanu mbuli bazike kubululami akukusalazigwa. 20 Nkambo nimwakachili bazike bachibi, mwakalangunukide kuzwa kubululami. 21 Kuchindi echo njili michelo eyo njimwakali ayo kuzintu zikonzya kumufwisya bweeme? Nkambo mamanino azintu eezi ndufu. 22 Pesi lino mbulimbumwakangununwa kuzwa kuchibi akuba bazike kuli Leza, mula michelo yanu yakusalazigwa. Impindu mbumi butamani. **(aiōnios g166)** 23 Nkambo mpindu yazibi ndufu, pesi chipo chaLeza mbumi butamani muliKkilisto Jesu Mwami wesu. **(aiōnios g166)**

7 Nikuba bobo tamuzi na, nobakwesu (nkambo ndokwambuula kubantu abo bazi mulawo), kuti mulawo ulatonga kumuntu kufumbwa chiindi nchapona? 2 Nkambo mwanakazi ukwetwe ulangwa amulawu kumulumi chiindi napona, pesi kuti mwalumi wafwa, ulangununwa kuzwa kumulawo wakukwatwa. 3 Alubo, chindi mwalumi wakwe nachipona, kuti wakukwatwa awumbi mwalumi, uyowambwa kuti ngusimamambe. Pesi kuti mwalumi wakwe wafwa, wangunuka kuzwa kumulawo, alubo tanoli simamambe pe, kuti wakwatwa awumbi mwalumi. 4 Nkiinkako, nobakwesu, mwakachitwa alimwi mwakafwa kumulawo kwinda mumubili wa Kkilisito. Ezi zilobo kuti mukaswanizigwe kuli umbi, nkukuti kuli oyo wakabusigwa kuzwa kubafu, kuchitila kuti tube amuchelo wa Leza. 5 Nkambo nitwakali munyama, chiyandisyo chazibi, chibusigwa a mulawo, chakali a mulimo muziizo zyesu kukuzyala muchelo walufu. 6 Pesi lino twakangununwa kuzwa kumulawu. Twakafwa kuli echo nchitwakangidwe. Echi chilibobu kuti tukabelekele mubupya bwa Muuya alimwi kutali mubukulukulu bwalugwalo. 7 Tulatyeni kabi? Mulawo imawo mubina? Kutabi bobo. Nikubabobo, tendali kunoziba chibi, nikwatanoli kwinda mumulawo. Nkambo ndanoli nkintazi ibbivwe kutali kuti mulawo wakamba, “Mutabi abbivwe.” 8 Pesi chibi chakabweza mwenya mukwinda mumalayilile alimwi akweeta bbivwe mulindime. Kuti kakutakwe mulawo, chibi chilifwide. 9 Kuli chimwi chiindi ndakali kupona katakwe mulawo, pesi elyo malayile nakasika, chibi chakajana lubo buumi, alimwi ndakafwa. 10 Malayilile ayo akayelede kweta buumi akasanduka aba lufu lwangu. 11 Nkambo chibi chakabweza mwenya kwindila mumalayilile alimwi akandena. Kwindila mumalayilile chakandijeya. 12 Nkinkaako mulawo ulasalala, alimwi malayilile alasalala, bululami, alimwi bubotu. 13 Nkinkako ezyo zibotu zyakabotu lufu na kulindime? Kutabi boobo. Pesi chibi, kuchitila kuti chikatondezegwe kuba chibi, chakazyala lufu muli ndime kwindila achecho chakali chibotu, alimwi kwindila amalayilile chibi chibe chibi loko kwinda mmwelo. 14 Nkambo tulizi kuti mulawo nguwa Muuya, pesi imebo ndimunyama. Ndakamuzigwa munsi abuzike kuchibi. 15 Ezyo nzindichita, tandizimvwisisisyi loko. nkambo nzinjanda kuchita, tandizichiti, alimwi ezyo nzizonda, ndachita. 16 Pesi kuli ndachita nzitayandi, ndazuminana a mulawo kuti mulawo ulululeme. 17 Pesi lino tokuchili ndime uzichita, pesi chibi echo chipona mulindime. 18 Nkambo ndilizi kuti mulindime, echo chilimunyama, tamuponi chintu chabubotu pe. Nkambo chiyandisyo chabubotu buli mulandime, pesi tandikozichita pe. 19 Ezyo zibotu zindiyanda, tandizichiti, pesi ikuti mbuntayandi mbunchinta. 20 Lino kuti ndachita nzintayandi kuchita, abobo takuchili ndime ulokuchita, pesi biyo chibi chikkala mulindime. 21 Elyo, ndijana mulawu oyu, amo mpundiyanda kuchita kabotu, chibi mpuchili andime. 22 Nkambo ndilakondwa mumulawo wa Leza amumuntu wangu wamukati. 23 Pesi ndibona busiyene mulawo mumuzizo zyangu. Ulwisyanya a mulawo mupya mumiyeeyo yangu. Zindibweza ndibe muzike wamulawo muchibi muzizo zyangu. 24 Ndilimuntu umuside! Ngwani ulondinunula kuzwa kumubili wa lufu? 25 Pesi kulumba ngakube kuli Leza kwinda muli Jesu Kkilisito Mwami wesu! Nkinkako, ime lwangu mbelekela mulawu wa Leza amwi a miyeyo yangu. Nikuba bobo, anyama yangu ndibelekela mulawo wachibi.

8 Akaako lino takwe kupegwa mulandu kulibaabo bali muliKkilisito Jesu. 2 Nkaambo mulawu wa Muuya wabumi muliKkilisito Jesu wamwangununa kuzwa kumulawu wachibi a chalufu. 3 Nakambo zyakatali kuchitwa amulawu mukuti wakalindizuzikide akaambo kanyama, Leza wakachita. Wakatuma Mwana wakwe mulombe muchikozyanyo chenyama

yechibi kuzooba chipo chachibi, alimwi wakapa mulandu kunyama. **4** Wakachita echi kuchitila kuti ziyanda mulawu zikonzye kuzuzikizigwa mulindiswe, iswe nitweenda pe pe munyama, pele mbuli mumuya. **5** Aabo bapona chenyama babika miyeeyo yabo kuzintu zyenyama, pele aabo bapona mbuli muMuuya babika miyeyo yabo kuzintu zyaMuuya. **6** Nkaambo miyeeyo iibikidwe kunyama ndufu, pele miyeyo iibikidwe kumuuya mbuumi a lumuuno. **7** Miyeeyo iibikidwe kunyama ilakalala kunembo lyaLeza, nkambo tiilifwinsyi kumulawu waLeza, nikuba kukonzya kuchita oobo. **8** Aabo balimunyama tabakonzyi kubotezya Leza. **9** Nikubaboobo, tamuli munyama pe pele mu Muuya, na umwi katakwe muuya katakwe muuya wa Kkilisito tewakwe pe. **10** Na Kkilisito ulimulindime, mubili ulifwide kukulemeka kuchibi, pele muuya uliponede ku mubululami. **11** Na Muuya wawooyo wakabusya Jesu kuzwa kubafu ukala mulindinywe, ooyo wakabusya Kklsito kuzwa kubafu uyomupa buumi alimwi kumibili yenu iifwa kwiinda mu Muuya wakwe, uupona mulindinywe. **12** Elyo lino, nobakwesu, ndiswe basikukweleta, pele pe pe kunyama kunyama kuti tupone kunyama. **13** Akaako na mwapona chenyama, mwaambakufwa, pele na aMuuya mubika mubili kumilimu yalufu, muyopona. **14** Nkambo mbuli biingi mbubazulwidwa aMuuya wa Leza, abambabo bana ba Leza. **15** Temwakatambula muuya wabuzike kuti mupone mukuyowa limbi; pele mwakatambula Muuya wabwana, anguwo mulompolola kuti, “Abba, Taata!” **16** Muuya wakwe wazuminana a Muuya wesu kuti tulibana ba Leza. **17** Na kuli bana, banakukalya, banakukalya ba Leza. Alimwi tuliswanizigilwe a Kkilisito, na nchoonzyo tulafwabisigwa antomwe anguwe kuti tukakonzye kulemekwa antomwe anguwe. **18** Nkambo ndayeya kuti machise achiindi achino tayelene abulemu buyotondezegwa kulindinywe. **19** Nkambo bulangizi bupati bwazilengwa bulilindide kutondezegwa kwabana ba Leza. **20** Nkambo bulengwa bwakasampawulwa, pepe mukuyanda kwabo, pele akambo kayoyo wakazichita, mubulangizi. **21** bwakuti bulengwe bwini buyogwisigwa kuzwa kubuzike kuya kukunyonyonyoka, alimwi kuti bayoyetwa mulwangunuko lwabulemu bwabana ba Leza. **22** Nkambo tulizi kuti zilengwa zyoonse zilalila kapati akubeleka mubuchise antomwe nikubalino. **23** Kutali echo luzutu, pesi aswebo tobeni, nituli akabalwe balwe ka Muuya, tulalila kapati mukati kesu, awo nituyolinda chabulangizi kukuchitwa kwesu bwana, kwangununwa kwamibili yesu. **24** Nkambo mubulangizioobu twakafutulwa. Nkambo ngwani uulangilila nchatabwene? **25** Pele tulangilila eecho nchitutabwene pe, tulachilindila chakukazika moyo. **26** Munzila iliboobo, eelyo Muuya ulatugwasizya munkompami zyesu. Nkambo tatuzi pe mbutweelede kukomba, pele Muuya mwini ulatukombelezezya amajwi atambiki. **27** Oowo ulingula moyo ulizi miyeyo ya Muuya, mukuti ulatukombelezezya mukwiminina basalali ba Leza mbuli mukuyanda kwa Leza. **28** Tulizi kuti kulibabo bayanda Leza, ubeleka zintu zyoonse aantomwe kumubotu, kulibaabo bayitidwe kumakaanze akwe. **29** Nkambo aabo mpakazi kale wakabambila kuti bakendelane abuboneke bwa Mwana wakwe, kuti akabe mwana mutanzi akati kabakkulana biingi. **30** Aabo mbakakanzila, aba wakabayita alimwi. Aabo mbakayita, wakabasalazya. Aabo mbakasalazya wakabalemya. **31** Lino tutyeni azintu eezi? Na Leza kaliwesu, ngwani uutukatazya? **32** Ooyo wakatakasya Mwana wakwe pele wakamwabila ndiswe toonse, uyoleka buti alubo kuti akatupe zintu zyoonse mulinguwe chakwangunuka. **33** Ngwani utakeete intuko aatala abasale ba Leza? Leza nguwe uululamika. **34** Ngwani uupa mulandu? Kkilisito Jesu nguwe wakafwa - kwinda oobo, wakabisgwa - uuli kuchilisyo cha Leza, alimwi uuli kutukombelezezya. **35** Ngwani utakatwanzanye kuluyando lwa Kkilisito? Nkupenzegwana? kubulikilwa na, kusukusigwa, na nzala, na kwenda maya, na ntenda, na nipanga? **36** Mbuli mbukulembedwe, “Akambo kakujanina kwenu tulajayigwa buzuba boonse. Twakachitidwe mpuli mbelele iyanda kuyojayigwa.” **37** Kulizyonse ezi zintu tulibazundi kwiinda muliwoyo iwakatuyanda. **38** Nkambo ndakazibisigwa kuti nikuba lufu, nikuba bunini, nikuba bangelo, nikuba basinsimi nikuba zintu ziliwo, nikuba zizosika, nikuba munguzu, **39** nikuba bulamfu, nikuba bunike, nikuba chintu chakalengwa, chiyokonzya kutwaanzanisya kuzwa kuluyando lwa Leza, luli muli Kkilisito Jesu Mwami wesu.

9 Ndamwambila kasimpe muliKkilisito. Nsilokubeja pe, amamvwido angu alazuminana andime muMuuya uSalala. **2** Izyakuti mumoyo wangu mulikuusa kupati akuchisa kutamani. **3** Nkambo ndalikuyanda kwanzanisigwa aKkilisito kuti ndibe mutuke akambo kabakweu, anzubo nzyangu zyamunyama. **4** Mba Izilayeli. Bakabweza, bulemu, zizuminano, achipo chamulawu, abukombi bwamung'anda yaLeza, azisyomezyo. **5** Bamataata babo chiindi kwakazwa Kkilisto, kwiinda munyama - we kali Leza atala zyoonse. weelede kulumbayizigwa mane kutamani. Ameni. **(aiōn g165)** **6** Pele twakamba

kuti ijwi lyaleza lyakalewulula. Nkambo boonse balimuIzilayeli te mbanaIzilayeli nchobeni. 7 Nekuba loonse lunyungu lwaAbbulamu teensi mbana bakwe pe. Pele, muli Ayizeki muyowambwa lunyungu lwakwe. 8 Nchikwaambwa kuti, bana banyama teensi mbana baLeza. Pele, bana bachisyomezyo mbawambwa mbuli lunyungu. 9 Nkaambo eli ndijwi lyachisyomezyo: “Mulinchichechi chiindi ndiyosika, elyo Sala uyopegwa mwana.” 10 Teensi mbubo luzutu, Pele alakwe Lebeka wakaba abula bwa mwalumi umwi, taata wesu Ayizeki - 11 bana kabatana zyalwa akutana chita chimwi chintu chibotu na chibi, kuti makanze aLeza kwindila mukusala bwiime, kutali akaambo kanchito, pele akaambo kayoyo uyita - 12 kwakambwa kuli nguw, “Mupati uyosanina munini.” 13 Mbuli mbukulembedwe: “Jakkobo ndakamuyanda, pele Isawu ndakamusula.” 14 Lino twambe buti? Sa kuli kutalulama kwaLeza? Takwe ziliboobo. 15 Mbubobu mbaamba kuli Mozesi, “Njomvwida luse kufumbwa ngunjomvwida luse, njoyetelela kuliyoyo ngunjoyetelela.” 16 Aboobo tensi akaambo kayoyo uyanda, nekuba akaambo kayoyo uchijan, pele akaambo kaLeza, waluse. 17 Mbobu malembe mbawamba kuliFalo akuti, “nchichecho nchindakakubusizya mumakanze akutondezya nguzu zyangu mulinduwe”, kuchitila kuti zina lyangu likambwe munyika yoonse. 18 Mbubo leza ulaluse kulingwayanda akulingwayand, ulamuyumya moyo. 19 Uyowamba chakuti kulindime, “Nkaambonzi nachitongawuka? Ngwani ukonzya kukaka makanze akwe?” 20 Omwalumi nduweni ukuzyana aLeza? Kulichibumbwa na chaamba kuli sikuchibumba, “Wabonayi! Niwandibumba ayeyi nzila?” 21 Anu kuti mubumbi tajisi nguzu kubulongo bwakubumba chimbi chilongo chibotu achimwi chilongo chibi? 22 Ani kuti Leza, wayanda kutondezya bukali bwakwe akuti ngunzu zyakwe zizibwe, wakakkazikila zilongo moyo mulamfu kubukali bwakabambilidwe kunyonyona? 23 Nkutyeni nayanda kuzubula buvubi bwabulemu bwakwe kuzilongo zyaluse, nzyakambilide kale bulemu bwakwe kuzilongo zyaluse, nzyakambilide kale bulemu? 24 Ani kuti wachita obu akulindiswe, mbakayita, akati kamaJuda abamasi? 25 Mbubonya mbwaamba muiHosiya kuti: “Njoyita bantu bangu bakatali bantu bangu pe, akuyanda wakatali kuyandwa. 26 Mpawo oko nkubakambilwa kuti, ' tamwensi bantu bangu; oko nkubayoyitwa kuti mbana baLeza muumi.'” 27 Ayizaya ulalila atala a Izilayeli, “Nekuba kumweele wabana ba Isilayeli nkubali mbuli musele wamulwizi, kuyoba kabela kabache bayofutulwa. 28 Nkaambo Mwami uyochita makanze ajwi lyakwe munyika chakumanisizya achakunonoka. 29 Akwambwa kwa Ayizaya kuti, “Mwami wamakamu - makamu tatusila lunyungu, netwali kunoba mbuli Sodomu, akuba mbuliGomola.” 30 Lino nkutyeni, Bamasi, bakatali kuyandula bululami, bakabujana bululami bwalusyomo. 31 Pele Isilayeli, walikuyandula mulawu wabululami, takwe nebakasika kumulawu. 32 Nkaambonzi? Nkaambo tebakayandula chalusyomo, pele kumilomo yabo. Bakalebwa kuzwa kubbwe lyakabalebya. 33 Mbuli mbukulembedwe, “Amubone, ndasitikizya muZayoni ibbwe lilebya amwala wamilandu. Oyo umusyoma takoyowusigwa bweme”

10 Bakwesu, nchindiyanda mumoyo wangu akumukombelezya kuli Leza, ndufutuko lwako. 2 Nkambo ndilabukamboni atala ambabo bwakuti baliabusungu kuli Leza, pesi butali bwakuluzibo. 3 Nkambo nchibakachilwa kumvwisisya bululami buzwa kwa Leza pele balikuyandula kutuchitila bululami bwabo beni, aboobo bakachilwa kulifwinsya kubululami bwa Leza. 4 Nkambo Kkilisito ngonguwe uzuzikizya mulawu wabalulami bwabo boonse basyoma. 5 Nkambo Mozesi ulalemba atala abululami obo buzwa kumulawu: “mwalumi uchita bululami bwamulawu uyobuponena bululami obo.” 6 Pele bululami obo buzwa kulusyomo mbwamba obo: “mutaambi mumyoyo yanu kuti ngwani uyotanta kujulu? (ikuti, akeete Kkilisitu aansi) 7 ; aboobo utambi kuti ngwani uyoselukila kubusena busiya (nkokuti akeete Kkilisitu kuzwa kubafu). **(Abyssos g12)** 8 Pesi chambanzi? “ijwi lili afwifwi anduwe lilimumulomo wako amumoyo wako” eli ndijwi lyalusyomo, eli ndijwi lyalusyomo elyo nditukambawuka. 9 Nkambo kumulomo wako kulazumina kuti Jesu ngu Mwami, akusyoma kumoyo wako kuti Leza wakakubusya kuzwa kubafu, uyofutulwa. 10 Nkambo kumoyo omwe kulasyomwa kuti kube bululami alimwi kumulomo omwe kulazuminikwa kuti kube lufutuko. 11 Nkambo malembe alamba kuti, “koonse kusyoma mulinguwe wonse tayowusigwa nsoni” 12 Nkambo takw ekusiyana akati kama Juda ama Giliki nkambo Mwami wabo nguMwami waboonse alubo ulabuvubi kuli abo bamwita. 13 Pele boonse bayita zina lyakwe Mwami bayofutulwa. 14 Bamwi bamwiite biyeni oyo ngubatasyomi? Bamusyome biyeni oyo ngubatana kumvwa? Bamvwe biyeni katakwe katakwe sikukambawuka? Bakambawuke biyeni kuti tebatumwa? 15 Mbubonya mbukulembedwe, “abota mawulu ababo bakambawuka makani mabotu! 16 Pesi tensi boonse baswilila makani mabotu. Nkambo Isaya ulamba, “Mwami ngwani wakasyoma

mulumbe wesu?" **17** Aboobo lusyomo lulazwa kukumvwa, alimwi kumvwa ijwi lyaKkilisitu. **18** Pesi ndamba, "tebakamvwa na?" Iyii, mbubonya bangelo lwabo bakanjila munyika yoonse, alimwi majwi abo kumagolelo anyika" **19** Kukuyungizya ndaamba, "Izilayeli takazi na? "Lutanzi Mozesi wamba kuti, "njokusungilizya kubuzuba azitali chisi. Anzila yachisi chitakwe kumvwisisisya, alimwi njokukopakopa kusikila ukanyeme". **20** Alimwi Izaya ulamba chabukozu kuti, ndakajanwa ababo bakatandiyandula. "Ndakaboneka kuli abo batakandikumbila" **21** Pesi kuli Izilayeli uwambakuti, "izuba lyoonse ndakatambika maanza angu kulibataswilili akubantu bataswilili".

11 Ndamba kuti, ino Leza wakabakaka na bantu bakwe? Takukwe nichitabi boobo. Nkaambo ambe ndili munaIzilayeli, silunyungu lwaAbbulahamu, wamukowa waBenjamini. **2** Leza tewakaka bantu bakwe, mbakaziba kale. Tamuzi na malembe kuti atyeni aElija, mbakakombelezya Leza kubana Izilayeli? **3** "Mwami, bakajeya basinsimi bako, bakapwayila ansi zipayililo zyabo. Imebo andike ndime wakachaala, alubo balikuyandula bwangu bumi." **4** Pesi Leza nsandulo yake ityeni kulinguwe? "Ndakalibambila musanu ababili zyulu zyabalumi batana kutyola zwi kuli Bbaala." **5** Nikuba obo lino, kuli chechino chiindi chasunu kuli bacheede akambo kakusalwa kwaluzyalo. **6** Pesi na nzyakuluzyalo, tazichili zyakumilimu. Ateni luzyalo taluchike kuyoba luzyalo. Amwi malembe alabalwa pesi na zyitwa amilimu, mpawo tazichili zyaluzyalo; akutali kuti mulimu tuchili mulimu. **7** Niyi lino? Chintu bana Izilayeli nchibayandula, nchibakatajana, abayingi bakayumisigwa. **8** Chili mbuli mbuchilembedwe: "Leza wakabapa Muuya wabufubafuba, meso kuchitila kuti bataboni, a matwi kuchitila kuti batamvwi, kusika muli obuno buzuba." **9** Mpawo Davida wamba kuti, "Muleke tafula lyabo libe kanyandi akakole, lyakubaleba akubabeda chumyo kulimbabo. **10** Muleke menso abo asizigwe kuchitila kuti bataboni, akutyola misana yabo lyonse." **11** Ndamba, "Bakalebwa na kusikila kukuwa?" Chitakabi obo. Pele, achibi chabo, lufutuko lwasika kuli baMasi, kuchitila kuti basungilizigwe kubuzuba. **12** Lino na chibi chabo mbuvubi bwakunyika, na kuswekelwa kwabo mbuvubi bwabaMasi, buyoba bupati kukuzuzikizya kwabo? **13** Pesi lino ndilikwambula kulindinywe nibaMasi, kufumbwa kuti kandili apositoli kuli baMasi, ndilalutangalo mumulimu wangu. **14** Ateni ndilakusungilizya kubuzuba kulibabo bayangu nyama. Ateni twali kunofutuka bamwi babo. **15** Kuti kukaka kwabo kwamba kuyandana kwakunyika, kuyoba nzi kutambula kwabo pesi buumi kuzwa kubafwide? **16** Kuti michelo mitanzi kayisalala, mbubede munsuma wachinkwa. Kuti muyanda kusalala, mbibede amitabi, **17** Pesi na imwi mitabi yakakuzuka, na webo uli mutabi wamuOlifa wamusokwe, wakabikwa akati kabo, alubo na wakaabana ambabo mumuvubi bwamuyanda wamunsamu muOlifa, **18** mutakalikankayizyi atala amitabi. Pesi na mwalikaknkayizya, teensi ndinywe munyampula mayanda, pesi muyanda ngumunyampula. **19** Muyowamba kuti, "Mitabi yakatyoka kuchitila kuti ndibike mukati." **20** Eyo ninchonzyo nkaambo kakutasyoma kwabo bakakuzuka, pesi muliima nji nkaambo kalusyomo lwanu. Mutayeyi loko atala andinywe, pesi akuyowa. **21** Kuti na Leza takabika kulubazu mitabi yabube, takukwe mbayomu mbayobika kulubazu anywebo. **22** Mulange, mpawo, zyiito zyabuya abuyumu bwaLeza: buyumu bwakasikila baJuda bakawa, pesi bubotu bwaLeza buza alindinywe na mwayendelela mubuya bwakwe. Atela anywebo muyogwisigwa. **23** Alubo nikuba mbabo nikuba mbabo na tebendelela mukutasyoma kwabo, nkambo Leza ulakonzya kubabika alubo. **24** Na mwakaligwisigilwe kuli zyabube bwamunsamu wamusokwe muOlifa, akukazyana abube bwakabikwa mumunsamu mubotu muOlifa, bayoba biyeni kuli eyi mitabi, bakabikwe lubo kumunyina muOlifa? **25** Nkambo tandiyandi kuti mutabi batakwe luzibo, nibakwesu asinswa eyi, kuti mutakabi basongo mukuyeya kwanu. Kuyumya kumwi kwasikila Izilayeli kusikila mwelwe woonse wabamasi banjila. **26** Nkaako Izilayeli woonse uyokufutulwa, mbuli mbukulembedwe: "Kuzwa muZiyoni nkwayozwa munununi. Uyogwisya kubula Leza kuzwa kuli Jakobe, **27** alimwi eechi chiyoba chizuminano ambabo, nintakagwisye zibi zyabo." **28** Mbuli makani mabotu mbalangide, mbasinkondonyokwe kuchitila ndinywe. Pesi mbulilusalo mbolubede, baliyandidwe akaambo kaba similimu bakale. **29** Nkaambo zipego akwiitwa kwaLeza tazisanduliki. **30** Mbuli mbumwakali bataswilili kuli Leza, lino mwatambula luse akambo kakutaswilila kwabo. **31** Munzila njiyonya eyo, lino aba baJuda bakaba bataswilili. Mpindu yakali yakuti aluse lutondezedwe kulindinywe bakatambula luse alubo. **32** Nkaambo Leza wakazijalila zyoonse mukutaswilila kuchitila kuti atondezye luse kuli bonse. **(eleēsē g1653)** **33** Aah, kunika kwakuvubi antomwe bwabusongo a luzibo lwaLeza! Taziyanduuliki biyeni mbeteko, anzila zyakwe zyiinda kubbutula! **34** "Nguni wakaziba miyeeyyo yaMwami na nguni wakaba

sikumuchenjezya? **35** Na nguni wakatalika kupa chintu kuliLeza, kuti Leza amubwedezye?" **36** Nkaambo kuzwa mulinguwe alimwi akwiinda mulinguwe alimwi akuli nguwe zyoonse zintu nkuzibede. Kulinguwe abube bulemu bwalyoonse. Amen. **(aiōn g165)**

12 Aboobo ndamusungwazya, nibakwesu, muluzyalo lwaLeza, mutule mibili yanu, ibe chipayizyo chuumi, chisalala, chitambulika kuli Leza. Eeyi njimilimo yabukombe bwanu itambulika. **2** Mutakozyanisigwi anchito zyanyika, pesi musanduke kukuchitulula kwamizeezo yanu. Amukachite eechi kuti mukazibe chibotu. Awumwi mbuli mweelwe walusyomo Leza ndwamupede. **(aiōn g165)** **3** nkambo kuluzyalo oolu ndundakapegwa me ndambila boonse bali akati kanu, mutalibiliki ajulu kwinda mpumubede, pesi mbubo kuti, yeeya chakubeteka mubululami, umwi mbuli mweelwe walusyomo oolo Leza ndwamupede. **4** Mbuli mbutujisi zizo zijisi mulimu ukozyene. **5** Munzila ikozyene, iswebo tubayingi tuli mubili umwi muli Kkilisito, akuba zizo zilyimikilila kuli chimwi achimwi. **6** Tulijisi zipego zisiyenesiyene kwiinda muluzyalo ndutwakapegwa. **7** Na chipeego chawumwi nchabusinsimi, ngachichitwe mbuli mweelwe walusyomo wakwe. Na chipego chawumwi nchakuwutawuka, amuleke akutawuke. **8** Na umwi ulachipego chakuyiisya, amuleke ayiisye. Na chipego chawumwi nchakusungwazya, amuleke asungwazye. Na chipego chawumwi nchakupa, amuleke achichite chabusungu. Na chipego chawumwi nchakutondezya nsoni, amuleke achichitwe chakubotelwa. **9** Luyando lutali lwakupawupa. Amusesemwe kububi; Mukakatile kuli cheecho chibotu. **10** Atala aluyando lwabunyina, amubotelwe umwi awumwi. Atala abulemu, mulemekane umwi awumwi. **11** Atala abusongo, mutabi batolo. Atala amuuya, mube achiyandisyo. Atala aMwami, atumubelekele. **12** Amukondwe chakulangizi, amuyume mumapenzi. Amusyomeke munkombyo. **13** Amwabane mukubula kubantu boonse baLeza basalala. Amuyandule nzila zyiingi zyakutondezya buuya. **14** Amubalongezye aabo bamupenzya; Mulongezye alimwi mutatuki pe. **15** Amukondwe aboobo bakondwe; Mulile abalila. **16** Amube amuzeezo umwi kuli umwi awumwi. Mutaliyeeyi munzila zyakulisumpula, pesi mubatambule bantu balangilwa ansi. Mutabi basongo mumiyeeyo yanu. **17** Mutabweedezyi chibi kuchibi. Muchite zintu zibotu mumeso abantu boonse. **18** Na kachikonzeka kuti azibe kuli nduwe, kupona chalumuno abantu boonse. **19** Mutabi lwanini nobayandwa, pesi amupe mweenya kubukali bwaLeza. Nkambo kulilembedwe kuti, "Kubweendezya nkukwangu, ndiyobweedezya mbwamba Mwami Leza." **20** "Pesi na sinkondonyokwe waba anzala, musanine. Na waba anyota, mupe anywe. Ikuti na wachita oobo, ulalundika makala amulilo amutwe wakwe." **21** Utazundwi abubi, pesi zunda bubi abubotu.

13 Muleke myuuya yoonse ilibombye kubweendelezi bulajulu, nkaambo bwendelezi buliwo bwakatondekwa aLeza. **2** Aboobo oyo upapila bweendelezi ukkazya mulawu waLeza, alimwi abo bawupapila bayotambula lubeta beni. **3** Kaambo beendelezi tabensi kuyoosya kumilimu mibotu, asi kumilimu mibi. Mulayanda kutaba abuyofu kuloyo ulimubweendelezi? Chita bubotu alimwi ulatambula bulumbu bwakwe. **4** Kaambo mubelesi waLeza kulindinywe kububotu. Asi kuti wachita bubi, yoowa; kaambo tabwezi panga chabuyo. Nkaambo mubelesi waLeza, nguukwichizya bukali kulaabo bataluleme. **5** Aboobo weelede kulibombya, kutali kuti kubukali, asi kaambo manjezezya. **6** Kaambo kazezi mulabbadala mutelo kaambo beendelezi mbabelesi baLeza, mbembabo balanga ezi zintu zyoonse. **7** Pa muntu woonse eezyo zimweelede: mutelo kulooyo weelede mutelo, bulumbu kulooyo weelede bulumbu, kuyowa kulooyo uuyowegwa, bulemu kulooyo uulemekeka. **8** Mutabi achikwelete kumuntu, kunze kwakuyandana umwi kumwenzinyina, kaambo ooyo uuyanda ngwayakilene aawe uzuzikizya mulawu. **9** Malayilile, "Utachiti mamambe, utajayi, utabbi, utabi ebbivwe," alimwi kuti kakuli uumbi mulawu uliswanizizigwe muliwooyu, "Yanda ngoyakilene aawe mbuli nduwe." **10** Luyando taluchiti bubi kuli ngoyakilene aawe. Aboobo, luyando luzuzikizya mulawu. **11** Kaambo kacheechi, mulizi chiindi, kuti chaba chiindi chakusinsimuka kuzwa mun'onzi. Kaambo lufutuko lwesu lwabaafwifwi kwiinda nkatusanguna kufutuka. **12** Busiku bwiinka, alimwi buzuba bwabaafwifwi. Atubike kumbali milimu yamudima, alimwi atuzwaate zilwanyo zyamumuni. **13** Atweende mbukweelede, mbuli sikati, pe pe mukupobweda kukkolwa kana bukolwi; alimwi tuteendi mubwaamu na muzisusi zibi, alimwi kutali munkondo na mubuzuba. **14** Asi amuzwaate Mwaami Jesu Kkilisito, alimwi mutapi mweenya kunyama, kutazuzikizya zisusi zyayo.

14 Tambula kufumbwa muntu mutete kulusyomo, kamutapi lubeta ataa akukazanya. **2** Umwi muntu ulalusyomo kukulya kufumbwa, awumwi mutete ulya chisyu kupela. **3** Oyo ulya zintu zintu zyoonse

atanyansyi oyo utalyi; alimwi alakwe utalyi zintu zyonse atabeteki oyo ulya zintu zyoonse. Nkambo leza wamutambula. **4** Nduweni, iwe nobeteka mulanda wawumwi? Ezi zilikuli simalelo wakwe nkwayimvwi kana kuwida. Asi ulakonzya kwima, nkambo Mwami ulamukonzyezya kuti amwimike. **5** Umwi muntu ulalemya limwi zuba kwinda limwi. Awumwi ulalemya mazuba oonse mukwelene umwi awumwi ngabe akasimpe mumiyeyo yakwe. **6** Oyo ubamba buzuba, ulibambila Mwami; alimwi oyo ulya, ulyida Mwami, nkambo upabulumbu kuliLeza oyo utalyi, ulikachizizya kulya nkambo kaMwami, akulumbayizya Leza. **7** Aboobo takwe wesu uliponena mwini, alimwi takwe ulifwida mwini. **8** Anu kuti nkatupona tuponena Mwami, alimwi kuti twafwa, tufwida Mwami. Ninsya nkatupona kana kufwa, tuli baMwami. **9** Akaambo kazezi Kkilisitu wakafwa alimwi wakapona lubo, kuti abe mwami wabo boonse bafwide alimwi abaabo bapona. **10** Asi nywe, kambonzi nimubeteka munyokwe? Alimwi nywe kambonzi nimunyansya munyokwe? Kaambo swe tuyoyima kuchuuno chalubeta chaLeza. **11** Nkambo kulilembedwe, "Mbuli mbepona,"mbawamba Mwami, "kulindime mazwi ayofugama, alimwi ndimi zyoonse ziyowamba kuliLeza." **12** Aboobo, umwi awumwi wesu uyopa makkani alangene anguwe kuliLeza. **13** Aboobo, katutachibetekani, asi tuyeye ezi, kutabi ubika chilebyo kana kakole kumwenzinyina. **14** Ndilizi alimwi me ndasungilizigwa muMwamiJesu, kuti takwe chintu chisalala achilike. Kupela kuloyo uyeya kuti nchibi, kuloyo nchibi. **15** Ikuti nkambo kakulya munakwanu kula mutyola, tochendi muluyando. Utamujayi akulya kwako nkambo Kkilisitu wakamufwida. **16** Kamutazuminini echo nchimuti nchibi chambwe bubi. **17** Nkambo bwami bwaLeza tabwensi bwakulya na kunywa, pesi mbwabululami, lulumuno, alimwi akubotelwa muMuuya uSalala. **18** Aboobo oyo ubelekela Kkilisitu munzila eyi ulatambulika kuliLeza alimwi ulazumininwa abantu. **19** Aboobo, atusungwalile zintu zyalumuno alimwi zintu ziyaka umwi awumwi. **20** Mutajayi mulimu waLeza kumakkani akulya. Zyoonse zisalala, asi nchibi kumuntu ulya kufumbwa chintu chilebya mwenzinyina. **21** Tachili kabotu kuti ulye nyama, kana kunywa wayini, kana kuchita chintu chileba munyokwe. **22** Lusyomo ndomulalo, alubambwe akati kanu aLeza. Ulilongezegwe oyo utapi mulandu kulecho nchazumina. **23** Oyo udoneka ulalibeteka kuti walya, nkambo tachizwi kulusyomo. Alimwi choonse chitali chalusyomo nchibi.

15 Lino swebo tubayumu twelede kunyampula bukompami bwabakompeme, alimwi tatwelede kulibotezya tubeni. **2** Akube kuti umwi wesu abotezye simayake nyina nkambo nchibotu kuchita oobo. mukuti akakonzye kumuyaka. **3** Nkambo mbubonya oobo Kkilisito mbwakatalibotezya lwakwe mwini. kunze kwakuti kube mbuli mbukulembedwe, "zitusi zyabaabo bakamutukide zyakawida alindime." **4** Kulizyonse zyakalembedwe zyakalembwa kuti zitupe malayilile ikuti kwinda mukusungwazigwa kwamalembe kuti tukabe abulangizi. **5** Lino Leza wabuuya abusungwazi amupe muzeezo umwi awumwi mbuli muli Kkilisito Jesu. **6** Amuchite eezi kuchitila kuti amuzeezo umwi mukonzye kulumbaizya amulomo umwi wa Leza ataata wamwana wesu Jesu Kkilisito. **7** Aboobo amutambule umwi awumwi, mbuli Kkilisito mbwakamutambula, mukuti Leza apegwe bulemu. **8** Nkambo ndaamba kuti Kkilisito wakandichitya muzike wabupalule muchibaka chalusinizyo lwa Leza, mukuti tuzuminane zisyomezyo zyakapegwa basikale, **9** akuti bamasi bakalumba izya Leza muluzyalo lwakwe. Mbuli mbukulembedwe, "aboobo ndiyokutembawula akati kabamasi akwiimba ntembawuzyo kuzina lyako." **10** Alubo lilaamba kuti, "mubotelwa, nywebo nobamaasi, antomwe abantu bakwe." **11** Alimwi, alumbayizigwe Leza, moonse nobamaasi; akube kuti bantu boonse bamulumbayizye." **12** Alubo Isaya waamba kuti, "muyanda waJese uyosika, ooyo unyampuka akweende bamaasi. mulinguwe bamaasi bayooba abulangizi. **13** Lino Leza wabulangizi, amuzuzye lukondo alumuno mukusyoma, ikuti munguzu zya Muuya Uusalala mukakkalile mubulangizi. **14** Mebo ndemwini ndazuzikizigwa atala andinywe, nubakwesu. Ndazundikizigwa akuti nywebo nubeni muzwide bubotu, akuzuzikizigwa aluzibo loonse. Ndazundikizigwa alubo, kuti mulakonzya kulayilila amwi awumwi. **15** Pesi ndamulembela chakumusungwazya kapati atala azimwi zintu mukuti ndikamuyeezye lubo, nkambo kaluzyalo ndundipedwea Leza. **16** Eechi chipo chakali chakuti ndibe mulanda wa Kkilisito Jesu uyootumwa kulibamaasi, kuti ndikabe mbuuli mupayizi wamakani mabotu a Leza, kuti chipego chabamaasi chitambulikike, akusalazigwa a Muuya Uusalala. **17** Muli Kkilisito Jesu ndilaacha kulikankayizya amuli mulimu wangu wa Leza. **18** Pesi nsikonzyi kulitakata kwamba atala achimwi chintu kunze kwazezyo Kkilisito nzyakazuzikizya mulindime mukuswilizya mukuswilizya kwabamaasi. Ezi zintu ziitwa ajwi anchito, **19** Kwinda munguzu zyazitondezyo azigambyo, alimwi anguzu zya Muuya. Ezi zyakaba kuzwa ku Jelusalemu, akuzyunguluka kusika ku Ililikkamu, kuti ndubweze bukwene mulimo wa Kkilisito.

20 Munzila eyi: chiyandisyo changu chalichakuti ndikanane makani mabotu, pesi kuteensi ooko Kkilisitu nkwakazibinkene azina, mukuti nditakayaki atala antalisyo yawumwi muntu. **21** Zili mbuli mbuzilembedwe: kulibaabo batakalina kumvwa ataala azyanguwe bayomubona, abaabo batana kumvwa bayomvwisisisya. **22** Abobo ndakakachizigwa kwazyindi zyiingi lokokuti ndisike kulindinywe. **23** Pesi lino, tandichikwe busena pe mumasena aaya, alimwi ndali achiyandisyo kwamwaaka miinji kuboola kulindinywe **24** Ndilangila kuzomubona ndazoyinda oko kandiya ku Sipeyini, alimwi akugwasigwa andinywe mulweendo lwangu lwakuza ooko, alubo ndakondelwa kubandinywe kwachiindi chinini. **25** Pesi lino ndilikuya ku Jelusalemu, kandikutawukila bantu ba Leza basalala. **26** Nkambo kwakalikubotezya kuti Makkedoniya a Akkaya kuchita tumwi tusanngisangi twabachete akati kabamwi bantu ba Leza basalala bakkala mu Jelusalemu. **27** Iyi, iwakali lukondo lwabo, alubo bali achikwelete eechi kulimbabo. Nkambo na bamaasi bapa zipo zyabo zyamumuuya, nchikwelete kuba Juda kuti babalongezye azintu zijatika. **28** Aboobo, kuti ndamaninsya mulimu ooyu akupedekezya muchelo ooyu kulimbabo, ndizoza ku Sipeyini kandinda kulindinywe kumuswaya. **29** Ndilizi kuti ndiyoza kulindinywe ndiyoza mukuzulila kwazilongezyo zyoonse zya Kkilisito. **30** Lino ndamusungwazya nobakulana, mu Mwami wesu Jesu Kkilisito, amuluyando lwa Muuya, kuti mukakatile antomwe andime munkombyo zyanukuli Leza kundikombela. **31** Mukombe kuti ndikavunwe kuzwa kulibaabo bataswilizyi mu Judiya, akuti kubelekela Jelusalemu kwangu kukatambulike kubantu basalala ba Leza. **32** Mukombe kuti ndboole kulindinywe mulukondo kwinda mukuyanda kwa Leza, alubo ikuti ime, antoomwe andinywe, tukajane kulyokezya. **33** Akube kuti Leza walumuno abe anywebo. Ameni.

16 Ndamutumina Foyebbe muchizi wesu, mubeleki wa mbungano lili ku Sinkile, **2** kuti mumutambule muMwami. Uzicheezi munzila yelede bantu baLeza basalala, alubo mumupe loonse lugwasyo ndwayanda kuzwa kulindinywe nkmbo wakali mugwasyi mupati kubiingi akulindiswe awalo. **3** Juuzya Pulisila a Akwiyila, mubelesima muli Kilisito Jesu **4** nkambo kabuumi bwangu bakapedekezya buumi bwabo. Ndipa kulumba kulibaabo, kutali andikke; pesi alubo ambungano zyoonse zyabamaasi. **5** Juuzya imbungano ilimun'anda yabo. Juuzya Epanetasi uyandwa wangu ulingomuchelo mutanzi waEzyiya kuli Kkilisito. **6** Juuzya Maliya, wakakubelekela changuzu. **7** Juuzya Andilonikkasi a Juniya, wakuluzubo lwangu, alimwi musungwama. Bakalizibikene loko kubatumwa, alubo bakali muliKkilisito imw nkesina. **8** Juuzya Ampuliyatasi, muyandwa wangu muMwami. **9** Juuzya Ubbanasi, babelekima muli Kkilisito, a Sitakkisi, muyandwi wangu. **10** Juuzya Afelesi, utambwidwe muna Kkilisito. Ujuuzye boonse ben'anda ya Alisitobbulasi. **11** Ujuuzye Helodiyeni, wakuluzubo lwangu. Ujuuzye boonse ben'anda ya Nakkisasi bali muMwami. **12** Ujuuzye Tayifana a Tayifosa, basimilo basungu muMwami. Ujuuzye Pesisa uyandwa, wakachita mulimo mupati muMwami. **13** Ujuuzye Lufasi, usalidwe muMwami, abanyina abaama. **14** Ujuuzye Asiyikkitasi, Filegoni, Hemesi, Patilobbasi, Hemasi, abanyina mbalabo. **15** Ujuuzye Filologasi aJuliya, Nelewusa muchizi wakwe, Oliyimpasi, a boonse baLeza basalala balaambabo. **16** Mujuuzye umwi waumwi alumyonto lusalala. Zyoonse mbungano zya Kkilisito zilamujuuzya. **17** Lino ndamusungwazya, nibanama, kuti muyeye atala ababo balikwanzyana akaleba. Balikwindilila njiisyo njimwakayiisya. Amubafutatile. **18** Nkambo bantu balimbulaaba tababelekili Mwana Kkilisito wesu, pesi matumbu aabo. Azyaambo zibungusene akuwupawupa beenena myooyo yabatakwe mulandu. **19** Nkambo chitondezyo chakuteelela kwako kulasikila boonse. Ndilabotelwa, alubo anduwe, pesi ndiyanda kuti ube muchenjezi kulizeezyo zibotu, akutabaamulandu kulizeezyo zibi. **20** Leza waluumuno wapwaya Satani nsi amawulu ako. Luzyalo lwaMwami Jesu Kkilisito alubaayebo. **21** Timoti, ngutubelekaawe, ulakujuzya, aLusiyasi, Jasoni, aSosipata, sinzuboma. **22** Ime, Tetiyasi, iwakalemba lugwalo olu ansi, ndakujuuzya muMwami. **23** Galiyasi, mubutawukili wangu ambungano yoonse, balamujuuzya. Elasitasi, sinkomwe wadolopo, ulajuuzya, aKwatasi mwananyina. **24** Luzyalo lwaMwami wesu Jesu Kkilisito abe andinywe moonse. Ameni. **25** Lino kuliyoyo ukonzya kukuchita usime mbuli makani angu mabotu akompolola kwaJesu Kkilisito, mbuli chiyubunizyo chensiiswa zyakasisikene kwachiindi chilamfu, **(aiōnios g166)** **26** pesi lino lyakayubununwa lyachitwa kuti lizibikane kwiinda akulemba kwaba sinsimi kunyika zyoonse, akulayilila kwaLeza bwinibwini, mukweeta kuteelela kwalusyomo. **(aiōnios g166)** **27** Kuliyooyo uchenjede Leza kwindilila aJesu Kkilisito, abulemu kutamani. Ameni. **(aiōn g165)**

1 Ba Kkolinto

1 Pawulo, wakayiitwa aKkilisito Jesu kuti abe Mutumwa kwiinda mukuyanda kwaLeza, aSositinesi mukwesu, **2** kumbungano yaLeza iliku Kkolinto, abo bakasalazigwa muliKkilisitu Jesu akwambwa kuti mbantu basalala, antoomwe aboonse bali mumasena oonse abayiita zina lya Mwami Jesu Kkilisito, ulinganguwe Mwami waboandiswe. **3** Ngamube aluzyalo a lumunoluzwa kuli Leza Taata aMwami Jesu Kkilisito. **4** Ndilumba Leza nkambo kandinywe nkaambo kaluzyalo lwaLeza olo Kkilisito Jesu ndwakamupa. **5** Wakamuchita bavubi munzila zyoonse, mukwambula koonse aluzibo loonse, **6** alimwi mbuli bukamboni atala aKkilisito mbubwa boneka kuti mbwamasimpe akati kanu. **7** Aboobo tamubuli chipo chaMuuya mbumulindide chakulangila kuyubununwa kwaMwami wesu Jesu Kkilisito. **8** Uyoomuchita kuti mukasyome chakumaninina kusikila kumamanino, ikuti mutakabi amulandu mubuzuba bwaMwami wesu Jesu Kkilisito. **9** Leza ulisyomekede, wakamwita kuti mukabilane aMwana, Jesu Kkilisito Mwami wesu. **10** Lino ndamukumbila, nibakwesu, kwiinda muzina lyaMwami wesu Jesu Kkilisito, kuti moonse mulazuminana, akuti takuyoobi kupambukana antoomwe kamulamuzeezo umwi amakanze amwi. **11** Mbundakambilwa atala andinywe nobakwesu, kuzwa kubantu baKkuluzi ikuti kulikujatana akati kanu. **12** Ndilikwamba eechi: umwi awumwi waamba kuti, “Ime ndili wa Pawulo,” na kuti, “Ime ndili wa Apolosi,” na kuti “Ime ndili wa Sifasi,” na kuti “Ime ndili wa Kkilisito.” **13** Ani sa Kkilisito ulipambukene na? Ani Pawulo wakagankamininwa ndinywe na? Ani mwaka bbabbatisigwa muzina lyaPawulo na? **14** Ndilumba Leza kuti takwe ngundakabbabbatizya pe, kunze kwa Kilisipasi aGayosi. **15** Eechi chakachitwa kuti kutabi waamba kuti mwakabbabbatizigwa muzina lyangu. **16** (Alimwi ndakabbabbatizya bang'anda yaSitefano. Kwiinda awo, tandikonzyi kuyeeya kuti kulibambi na mbindakabbabbatizya.) **17** Nkaambo Kkilisito takandituma kuti ndika bbabbatizye pesi ikuti ndikakambawuke makani mabotu kutaamba amajwi abuchenjezu, mukuti chingano chaKkilisito chitakawubulwi nguzu zyacho. **18** Nkaambo makani achingano chaKkilisito mbufubafuba kulabo balimukunyonyoka. Pesi akati kabaabo bafutulwa, ninguzu zyaLeza. **19** Nkaambo kulilembedwe kuti,”Ndiyomwayisya busongo bwabasongo. Ndiyokonga kumvwisisya kwabachenjede.” **20** Ulikuli muntu musongo? Ulikuli mulembi? Ulikuli sikukazya wanyika eeno? Sa Leza takasandula busongo bwanyika kubufubafuba? **(aiōn g165)** **21** Nkaambo nyika mubusongo bwayo teyakamuziba Leza, Leza wakabotelwa kuti afutule abo basyoma kwiinda mubufubafuba bwakukambawuka. **22** Nkaambo maJuda bakumbila zitondezyo zigambya baGiliki bayandula busongo. **23** Pesi tukambawuka Kkilisto wakagankaminwa, Nchilebyo kumaJuda alimwi mbufubafuba kulibaMasi. **24** Pesi kulaabo Leza mbakayita, aantomwe baJuda abaGiliki, tukambawuka Kkilisito mbuli nguzu abusongo bwaLeza. **25** Nkaambo bufubafuba bwaLeza bulayinda busongo bwabantu, alimwi kukompama kwaLeza kulanguzu kwiinda bantu. **26** Amulange kwiitwa kwanu, nobakwesu teeboonse banu bakali basongo mbuli kunyama. Teeboonse banu bakali basinguzu. Teeboonse banu bakalizyedwe kabali bana babaami. **27** Pesi Leza wakasala zintu zifubafuba zyanyika kuti awusye nsoni basongo. Leza, wakasala echo chikompeme munyika kuti akawusye nsoni echo chilanguzu. **28** Leza wakasala echo chilansi alimwi chawuubulwa munyika. Alimwi wakasala zintu zitegwa takwe mbuzibede pe, kuti akazijosye ansi ezyo, zilangilwa kuti zintu loko. **29** Wakazichita ezi kuti kutakabi nyama ilikankayizya kunembo lyakwe. **30** Nkaambo kacheechi Leza nchakachita, lino mwaba muliKkilisito Jesu oyo utubeda busongo buzwa kuli Leza. Wakaba bululami bwesu, busalali, alunununko lwesu. **31** Kuti kukabe mbuli mbukulembedwe kuti, “Na kuli ulikankayizya, alikankayizizye muMwami Leza.”

2 Nindakaza kulindinywe, nobakwesu, tendakaza abunnone bwamulaka kana busongo awoo nindakompolola simpe lisisidwe ataala aLeza. **2** Nkambo ndakasala kutaziba chintu awo nindakali andinywe kunze kwa Jesu Kkilisito, akugankaminwa kwakwe. **3** Alimwi ndakali andinywe mukubula nguzu amukuyowa, amukukankama. **4** Alimwi mulayizyo wangu akukambawuka kwangu tekwakali amajwi akukombelezya chabusongo. Pesi, akali achitondezyo chamuuya anguzu, **5** kuchitila kuti lusyomo lwenu talubi mubusongo bwabantu, pesi munguzu zyaLeza. **6** Lino twambula busongo mukati kabantu bazyikitide, pesi butali busongo bwanyika eeyi, kana bwendelezi bwalino, aboo bayobwinda. **(aiōn g165)** **7** Anukuti twambula abusongo bwaLeza musimpe lisisidwe, busongo busisidwe oobo Leza mbwakali wabikka kunembo lyamyaka yabulemu besu. **(aiōn g165)** **8** Takwe naba omwe wabendelezi balino wakachimvwisisisya, nkambo

anoli bakachimvwisissya, nikuli tebakamukankamina pe Mwami wabulemu. **(aiōn g165)** **9** Pesi mbuli mbukulembedwe, “Takwe lisyo lyabona, takwe kutwi kwamvwa, takwe moyo wamuntu waziyandula eezyo Leza nzyabambila aboo bamuyandula.” **10** Pesi Leza wayibununa zintu eezi kulindiswe kwiindila muMuuya. Nkambo Muuya ulayandula zintu zyoonse, nikuba zintu zyaLeza zinikide. **11** Nkambo ngwani uzi mizeezo yamuntu ado woMuuya wamuntu nuuli anguwe? Nkokuli alimwi, takwe muntu uzi zintu zyaLeza zinikide ado wo Muuya waLeza. **12** Pesi tetwakatambula Muuya wanyika pesi Muuya ooyo uzwa kuli Leza. **13** Twambule atala azintu eezi mumajwi akatayisigwa abusongo bwamuntu pesi aMuuya, kawupandulula zintu zyaMuuya kubantu baMuuya. **14** Muntu utakwe Muuya tazitambuli pe zintu zyaku Muuya waLeza, nkambo nzyabufubafuba kuli nguwe. Takonzyi pe kuzimvwisisisya nkambo ziselezegwa aMuuya. **15** Ooyo ulimuMuuya ngukonzya kweela zintu zyoonse, psi takonzeki kweelwa azimwi. **16** “Nkambo ngwani ulikonzya kuziba kuyeya kwaMwami chakuti unga ulamulayilila? Pesi ulijisi muzeezo waKkilisito.

3 Alimwi andime, bakwesu, tendalikunowambula kulindinywe mbuli bantu basimuuya, pesi biyo mbuli kubantu banyama, mbuli kubana baniini muliKkilisito. **2** Ndakamusanina amakupa, pe pe chakulya chiyumu, nkambo temwalina libambila; nikuba lino tamuna kulibambila. **3** Nkaambo inywebo muchili munyama. Kaambo aali buzuba akukazyanya akati kanu, tamulikupona mbuli basinyama, tamulikwenda mbuli kupona kwamubuntu na? **4** Nkaambo umwi waamba kuti, “Nditobela Pawulo,” alubo umwi waamba kuti, “Nditobela Apolosi,” tamuli zilengwa zyabuntu biyo na? **5** Ngwani mpo Apolosi? Ngwani Pawulo? Babelesi kwiinda mumulawu ngwakazumina, mbuli Mwaami mbakapa mulimu kuli umwi.” **6** Ndakabyala, alubo Apolosi wakatilila, pesi Leza nguupa kukomezya. **7** Mpo lino, te ooyo uubyala na utilila uli mbabede. Pesi nguLeza uupa kukomena. **8** Lino ooyo uubyala alubo uutilila mbamwi, alubo umwi uyootambula chaabilo chakwe mbuli kumulimu wakwe. **9** Nkaambo tuli basimulimunyina aLeza. Mulimuunda waLeza, mayake aLeza. **10** Mbuli kuluzyalo lwaLeza lwakapegwa ndime mbuli muyaki ukonzesya, ndakabika intalisyo alubo umwi ulayaka alinjiyo. Pesi muleke umwi uyeyesya Mbayaka alinjiyo. **11** Nkaambo takukwe uunga ulabamba ntalisyo imbi itali eeyo yakabikwa, kiili, Jesu Kkilisito. **12** Lino na umwi ulayaka aatala antalisyo a ngolide, nsiliva, mabwe ayandika, zisamu, makuba, matete, **13** mulimu wakwe ulakuyubununwa, nkaambo buzuba buyobuyubununa. Nkaambo uyooyubununwa mumulilo. Mulilo ulabweezya bube bwawumwi anzyakachita. **14** Na mulimu wawumwi ukayimikile, ulakutambula chabilo; **15** pesi na mulimu wawumwi wapya, ulakujana kuswekelwa, pesi we lwakwe uyofutulwa, mbuli ufutuka kwiinda mumulilo. **16** Tamuzi na kuti muli tempele yaLeza akuti muuya waLeza ukkala muli ndinywe? **17** Na umwi ulajaya tempele yaLeza, Leza ulamujaya muntu ooyo. Nkaambo tempele yaLeza ilasalala, alubo alwenu. **18** Kutabi umwi uulyena. Na umwi wenu akati kenu uyeya kuti musongo muchiindi echino, mumuleke abe “mufubafuba” kuti abe musongo. **(aiōn g165)** **19** Kaambo busongo bwenyika iino mbufubafuba aLeza. Kaambo kulilembedwe, “Ulajata basongo mubuchenjezu bwabo.” **20** Alubo, “Mwaami ulizi kuti kuyeya kwabasongo nkwabuyo.” **21** Akaambo kacheechi kutabi umwi ulikankayizya mubantu. Zyoonse zintu nzizyenu, **22** do Pawulo, na Apolosi, na Kefasi, na nyika, na buumi, na lufu, na zintu ziliko, na zintu zichiza. Zyoonse zintu nzizyenu, **23** alubo muli baKkilisito, alimwi Kkilisito ngu waLeza.

4 Mbuboobu muntu mbwayelede kutubona, mbuli balanda ba Kkilisito ababanzi bakasimpe ka Leza kasisikene. **2** Lino chiyandika kubabanzi nchakujanika mukusyomeka. **3** Pesi kulindime nchintu chinini kuti ndibetekwe andinywe nikuba nkutaya abantu. Nkambo nsikwe nindili beteka ndemwini. **4** Taakwe luzibo atala alubeteko lwachitwa atala andime, pesi echo tachaambi kuti ndategwa tandikwe kaambo. Oyo undibeteka ngu Mwami. **5** Nkenkaako utambilizyi lubeta atala achimwi chintu kachitanasika chiindi, katanakubola Mwami. Uyoyeta kumumuuni zintu zisisikene zyamumudima akuyubununa makanze amoyo. Mpawo umwi awumwi uyotambula kulumbayizigwa kuzwa kuli Leza. **6** Lino, nopbakwesu, ndakabelesya malayilile aya kulindime ndemwini a Apolosi nkambo kandinwe, kuchitila kuti kuzwa kulindiswe inga mulayiiya kuti, “Utaakwindilili kuli zilembedwe.” Eechi chili boobu kuchitila kuti kutabi umwi ulisumpula atala aluumwi. **7** Ino ngwani uubona nikuba musiyano akati kanduwe awumwi? Ninzi nchalacho eecho nchotatambwide? Ikuti wakachitambula, nkamboonzi nolikankayizya mbotatedi tewakachitambula? **8** Ikaale mwakali azyo zyoonse nzimwali kunoyanda. Ikale mwababavubi! Mwakatanguna kwendelezya alubo akuba ampela kuzwa kulindiswe! Inchoonzyo, ndalikuyandisya kuti mwendelezye andinywe. **9** Nkambo ndiyeeya kuti Leza wakatubika ba Apositola akutondezya

mbuli chakumaninizya mumunchali, mukubambulula, ambuli balumi batongelwa lufu. Twaba chitondezyo kunyika - akuba anelo, akubantususu. **10** Tuli bafubafuba nkambo ka Kkilisito, pesi mulibasongo muli Kkilisito. Twateta, pesi mulibayumu. Mwajatwa mubulemu, pesi twajatwa mukubawulwa. **11** Manedo kuchiindi echi tulenzala enyota, twazwata chabuchete, twawumwa, alimwi tatuchikwe myunzi. **12** Tubeleka chenuzu nkatubelesya maboko eesu. Nitwatukilwa twalongezegwa. Nitupenzewa, tulakakatila. **13** Nitusampawulwa, tulambuula chaluzyalo. Twachita biyo mbuli masifwinini biyo aanyika atombe lyazintu zyonse. **14** Tandili kulemba zintu ezi kukumufwisya bweeme pe, pesi kukumu chenjezya mbuli bana bangu bayandisi. **15** Aboobo nikuba kuti waba ezyuulu zilikkumi zyabasimalelo muli Kkilisito, tokwe bamawuso biingi pe. Nkambo ndakaba wuso wanu muli Kkilisito Jesu kwinda mumakani mabotu. **16** Aboobo ndamusunwazya kuti mube basikutobelezya ndime. **17** Nchenchicho nchindaka mutumina Timoti, muyandwi wangu amwana wanu usyomeka mu Mwami. Uyomuyeezya inzila zyangu muli Kkilisito, mbubonya mbuli mbundimuyiisya konse konse amumbungano zyonse. **18** Lino bamwi benu bakaba basikulisumpula, kabachitanga tandichibooli kuli ndinywe. **19** Pesi ndizoboola chakufwambana kulindinywe, naa kuti Mwami wayanda. Aboobo tandikwe kuyoziba majwi abuyo pe aboobo balisumpula, pesi ndiyobona nguzu zyabo. **20** Nkambo ibwami bwa Leza tabuli bwakwamba biyo pesi munguzu. **21** Niinzi nchimuyanda? Sena ndize kulindinywe ankoli naa aluyando mumuuya muteteete?

5 Twakamvwa mpuwo kuti mamambe akati kanu, musyobo wamalalane utazumizigwi akati kabatali bazumini. **2** Mwalumi ulala amwanakazi wawisi. Mwafundikila! Sena tamuyelede kulila, kuchitila kuti umwi wachita chiito eecho agwisigwe kuzwa akati kanu. **3** Nikuba nsiko mumubili, mpundili mumuya. Ndapa kale lubeteko ali wumwi wachita eechi, mbuli kubanga ndaliwo. **4** Kuti kamungene muzina lyaMwami wesu Jesu mpawo ndili andinywe mumuya aanguzu zyaMwami wesu Jesu mpuzili. **5** Mupe mwalumi oyu kuli dyabbulosi nkambo kakunyonyonwa kwanyama, kuchitila kuti muuya wakwe ufututlw mubuzuba bwaMwami. **6** Kulisumpula kwako tensi kubotu. Tuzi na kuti kaswezyo kache kalafufumuna chibunge? **7** Lisalazye lwako kuzwa kubuswezyo bukulukulu kuchitila kuti kube chiwela chipya, chitakwe buswezyo, mbuli mbumubede choonzyo. Kuli Kkilisito, kabelele kesu kakwindilila, kaka payigwa. **8** Lino atubotelwe pobwe, litakwe buswezyo bukulukulu, buswezyo bwazichito zibi aa buntu bubi. Pesi, atubotelwe aachibunge chitakwe buswezyo nchoozyo aa bwini. **9** Ndakamulembela mulugwalo lwangu mutavwelani abantu abasimamambe. **10** Kakutakwe nzila imbi nsyambi basibwamu bayino nyika, olo muunyu, silweeno, kana kuti basimamambe, kuzwa kukkala kule ambabo muyelede kuzwa kunyika. **11** Lino ndamulembela kuti mutalivwelanganisyi amuntu uyitwa kuti mukwesu pesi upona mumalalane, kana kuti muunyu na kuti sibwamu, na kuti simakani alunyansyano, na kuti mukolwi, na kuti silweeno. Mutalyi chiiyo amuntu ulibobu. **12** Ndinjilali kukubeteka abo bali aanze achikombelo? **13** Pesi, tuyelede kubeleka aabo bali aanze. "Gwasya muntu mubi kuzwa akati kanu."

6 Kuti umwi ulakambo atala awumwi, ulayinka kumulawu na wabataluleme kwiinda kuti aye kubantu baLeza basalala? **2** Tamuzi na kuti bantu baLeza basalala bayoobeteeka nyika? Kuti na katuyoobeteka nyika, sa tamukonzyi kukkazikwa twaambo tunini? **3** Tamuzi na kuti tuyoobeteka baangelo? kwiinda biyeni mpo, sa ngatulabeteka makani abuumi obu? **4** Kuti na kamuyoochita lubeta lweendelene abuumi bwamazuba oonse, nkaambonzi nimutola twaambo kulibabo mbuli ootu kuli baabo balangilwa ansi mumbungano? **5** Ndamwambila eechi kuti ndimuusye nsoni. Takwe na umwi akati kanu musongo unga ulakonzya kukkazikizya twaambo kulibakwesu? **6** Pesi umwi mukwesu uya kumulawu atala awumwi mukwesu, alimwi kazi chitilwa kunembo lyabatasyomi pe! **7** Nkambo kakuti muyisi kubetekana chanu chanu muzundidwe kale. Nkambo nimutake mwalipeda kuba babi? Nkambo nywebo nubeni nimutakwe mwalipeda kubbidwa? **8** alimwi muchita eezi kuli bamwi banu! **9** Tamuzi na kuti bataluleme tabakoyookona Bwami bwaLeza? Muteenwi. Basimalalano, basikukomba mizimu, basibwamu, balumi baanu abo bakwatana chabo chabo, **10** babba, batangala, bakolwa, basikutamikizya, abasikulyamaanu takwe akati kabo uyookona bwami bwaLeza. **11** Mbubaalibede bamwi banu. Pesi mwakasanzigwa, akusalazigwa, akululamikwa muzina lyaMwami Jesu Kkilisito aMuuya waLeza. **12** "Zyoonse zilimumulawo kulindime," Pesi teezyoonse zipa mpindu. "Zyoonse zilimumulawu kulindime" Pesi tandikwe kwakwendeleezegwa nikuba achimwi chazyo. **13** "Chakulya nchabula, alimwi bula mbwachakulya" Pesi Leza uyoozimwayisya zyoonse.

Mubili tweesi wabwaamu, pesi mubili ngwaMwami Leza, alubo Mwami nguyoopa nziyanda mubili. **14** Leza antoomwe wakabusya Mwami alimwi uyootubusya aswebo munguzu zyakwe. Tamuzi na kuti mibili yanu nzizo zyaKkilisito? **15** Sa tulelede na kuti ndigwisye zizo zyaKkilisito akuziswanizya kubwamu? Kutabi mbuboobo! **16** Tamuzi na kuti oyo uswanizigwa kumamambe ngawaba mubili umwi anguwe? Mbuli malembe mbwaamba kuti, “Babili bayoobanyama imwi.” **17** Pesi oyo uswanizigwa kuMwami ulaba muuya umwi anguwe. **18** Amuchije kumalalano! Kufumbwa chibi muntu nchachita chili kunze amubili, pesi malalano abisya mubili wako numwini. **19** Tamuzi na kuti mibili yanu nin'anda yaMuuya Usalala, upona mulindinywe, ngumulaawo muliLeza? Tamuzi na kuti tamulibenu pe? Nkambo mwakawulwa amuulo. **20** Nkikaako ngamulumbayizye Leza amibili yanu amumuuya wanu nkambo nzizyakwe.

7 Lino kumakani ngimwakandilembela, “Nchibotu kuti mwaalumi atagumi mwanakazi.” **2** Pele akaambo kamasunko anchito zyiingi zyamamambe, umwi awumwi mwaalumi weelede kuba a mwnwkazi wakwe, alkwe mwanakazi abe a mwaalumi wakwe. **3** Mwaalumi weelede kuzuzikizya mulimu wakwe akuba alulalano a mwanakazi wakwe, mbubonya oobo alakwe mwanakazi kumulimu wakwe. **4** Teensi mwanakazi uli abwaami kumubili wakwe, pele mulumi. Alimwi mwaalumi tajisi bwaami aatala amubili wakwe, pele mwanakazi nguujisi. **5** Mutakatazyanyi umwi awumwi, pele amuzuminane kuchita oobo zimwi zyiindi. Muchite oobo kuti mubike myoyo kukukomba. Eelyo mubole muswanane lubo, kuti Satani atamusunki nkaambo kakukachilwa kwanu kulijata. **6** Pele ndaamba makani aya miyeyo yangu pe pe mbuli mulayizyo. **7** Ndili kuyeya kuti woonse abe mbuli ndime. Pele umwi awumwi uli achipo chakwe kuzwa kuli Leza. Umwi uli awoyu musyobo wachipo, awumwi uulya musyobo. **8** Kuli batakwetwe akuli bamukabafu ndamba kuti nchintu chibotu kuti bukkale kabatakwetwe mbuli ndime. **9** Pele kuti kabatakonzyi kulijata, baleelede kukwata na kukwatwa. Nkaambo nchintu chibotu kuti bakwate na kukwatwa kwiinda kufwa amunyamunya. **10** Lino kuli bakwete, ndamupa mulawu ooyu, - teensi ndime, pele nguMwaami: “Mwanakazi teeled kulekana amulumi wakwe.” **11** Pele waanzana amulumi wakwe, uleelede kukkala katakwetwe kana kubwedelana a mulumi wakwe. **12** Pele kuli boonse ndati - Ime, pe pe Mwaami - kuti mukwesu uli a mwanakazi utali muzumini, kuti kakkutisikene kukkala anguwe, teelede kumuleka pe. **13** Kuti mwanakazi uli a mwaalumi utali utazumini, kuti kakkutisikene kukkala anguwe, teelede kumuleka pe. **14** Nkaambo mwaalumi utazumini ulasalazigwa nkambo ka mwanakazi wakwe, alakwe mwanakazi utazumini ulasalazigwa nkambo kamunyina. Abalo bana benu nibatasalali, pele lino balasalala. **15** Pele kuti utazumini wayanda kweenda, muleke ayinke. Muchiimo chiliboobo, mukwesu na muchizi taangidwe pe kuchikonke chabo. Leza watwiita kuti tukkale muluumuno. **16** Mbobuti mbokonzya kuziba, yomwanakazi, amwi uyoofutula mwaalumi wako? Na mbobuti mbokonzya kuziba, yomwaalumi, amwi uyoofutula mwanakazi wako? **17** Nekubaboobo, mbuli kuti Mwaami wakapa umwi awumwi chibela chakwe, umwi awumwi mbuli Leza mbakamwiita. Ooyu ngumulayizyo wangu kumbungano zyoonse. **18** Sa kufumbwa muntu wakali mupalulwe nakitwa kukuzumina? Teeled kusoleka kuboneka katapalwidwe. Sa kufumbwa muntu wakatapalwidwe nakitwa kukusyoma? Ooyo atapalulwi. **19** Teensi kuti kupalulwa na kutapalulwa nkukujisi makani. Chijisi makani nkuswilila milawu yaLeza. **20** Umwi awumwi akkale mbuli mbayitwa aLeza kukuzumina. **21** Wakali muzike na Leza naakakwiita? Utalikatazyi anzizyo. Pele kuti kokonzya kwaangunuka kulaba mbubo. **22** Ooyo wakiitwa aMwaami kalimuzike ngumwaangunuke waMwaami. Mbubonya oobo, alakwe wakali mwaangunuke nakitwa kukuzumina ngomuzike waKkilisito. **23** Mwawulwa amuulo, mutachibi bazike babantu. **24** Bakwesu, kufumbwa chiimo nchuwakabede nwakayitwa, umwi awumwi akkale aLeza. **25** Lino kumakani abanakalindu, nsikwe mulawu uuzwa kuMwaami. Pele ndamupa miyeeyo yangu mbuliumwi, muluse lwaMwaami, akuba uusyomeka. **26** Nkaambo kaako, ndayeya kuti nkaambo kamapenzi aaboola, nchintu chibotu kumwaalumi kuti akkale mbwabede. **27** Sa ulangidwe kumwanakazi. Utazyanduuli kulekana. Kuti kwaangunukide kumwanakazi, utayanduuli mwanakazi. **28** Pele kuti wakwata, tobisizye pe. Pele aabo bachita balaja mapenzi miingi anyama, pesi ndayanda kumuvuna kuli zeezi. **29** Lino ncheechi nchingamba, bakwesu: Chiindi nchifwifwi. Kuzwa sunu kuya kunembo, aabo bakwete banakazi babe mbuli batakwete. **30** Abaabo balili babe mbuli batalili, abaabo basekelela babe mbuli batasekeleli, abaabo bawula babe mbuli batavubide chintu. **31** Abaabo babelesya zintu zyaansi batapangiki myoyo yabo kukubelesya nzizyo. Nkaambo nyika chiimo nchilimulinchicho iya kumamanino. **32** Ndayanda kuti mwaangunuke mumakatazyo. Mwaalumi utakwete ulalikatazizya zintu

zyaMwaami, kuti abotezye Mwaami. 33 Pele mwaalumi ukwete ulalikatazizya zintu zyaansi, kuti abotezye mukakwe - 34 ulaanzene. Musimbi utakwetwe ulalikatazizya kuzintu zyaMwaami kuti asalale nikuba kumubili nikuba kumuuya. Pele mwanakazi uukwetwe ulalikankayizizya zintu zyaansi, kuti abotezye mulumi wakwe. 35 Aaya ndawamba kuti mugwasigwe, nsiyandi kubika kakole kulindinywe. Ndaamba aaya kuti kube zyeelede zibotu, mukalitakate kuMwaami kaatakwe lunyonyoko. 36 Kuti mpali uyeeya kuti tachitili munakalindu wakwe kabotu - kali munsi aaminyaka yakukwatwa - weelede kuchita mbayanda. Talimukubisya pe. Beelede kukwatana. 37 Pele mwaalumi uyima akujatisya mukati kamoyo wakwe, kuti katamanikide pele ulakonzya kweendelezya kuyanda kwakwe, alimwi kuti wayeya kuchita eezi mumoyo, akkale mbwabede, ulachita kabotu. 38 Elyo ooyo ukwata nakalindu ulachita kabotu, pele ooyo ulisalila kutakwata ulachita kabotu chakwiinda. 39 Mwanakazi ulaangidwe kumulumi wakwe nachipona. Pele mulumi wakwe aafwa, waangunuka kukwatwa kufumbwa ngwayanda, pele kali muMwaami. 40 Pele mukuyeya kwangu nchibotu loko kuti ukkale mbuli mbabede. Alimwi ndayeya kuti ndili aMuuya waLeza.

8 Lino atala azilyo zipayizigwa kuzikozyano: Tulizi kuti toonse tulijisi luzib. Iluzibo lulatutundumika, pesi luyando lulatuyaka. 2 Na umwi muntu uyeeya kuti ulizi chimwi, ooyo muntu tana kuziba mbuli mbweelede kuziba. 3 Pesi na umwi wayanda Leza ooyo muntu ulaziba aanguwe. 4 Nkiinkako atala akulya kuzipayilizidwe kuzikozyano: Tulizi kuti chikozyano chili muli eeyi inyika nchabiyo ngwabiyo akuti takukwe Leza pesi umwi. 5 Nikuba kuti nkubali bakali bakali kutegwa mbaleza, nikuba kujulu naba ansi (mbuli mbubali bayingi “baleza” amubwini bwabo “bami”), 6 nikubabobo kulindiswe kuli Leza umwi biyo Taatesu, nkuzyakazwida zintu zyonse alimwi nutuponena swebo, amwami numwi Jesu Kkilisito, akwinda mulinuwe zintu zyonse zilapona, alimwi swebo tuponena kulinguwe. 7 Aboobo, kuti luzibo olu taluli kuli boonse. Pesi kuti, chimwi chindi bakali kukomba chikozyano, alimwi bakalya kulya oku mbuli chintu chakapayizidwe kuzikozyano. Miyeeyo ili sofwede nkaambo ilikompeme. 8 Pesi tensi kulya takukoyo twimikilila kuli Leza. Takukonzyi kubija na tetwalya zili mbubo na twalya. 9 Pesi amuchenjele kuti lwangunuko lwenu lutabi chilebyo kuli wabo bakompeme kulusyomo. 10 Nakuti tutedi umwi wakubona, ulaluzibo, ulokulya mung'anda yazikozyano. Sa temizeezo ikompeme kuti abe amanjeezezya kukulya zipayizigwa kuzikozyano? 11 Nkambo kumvwisisisya kwanu atala abube bwazikozyano, oyo ukompeme wabunyina ngwakafwida Kkilisito, wanyonyoonwa. 12 Nchinchicho, nchimubisizya bakwesu akujaya miyeyo yabo ikompeme, mukubisizya Kkilisito. 13 Nkinkaako, na kulya chaba chilebyo kumukwesu, nsikoyoolya limbi nyama, kuti nditawisyi mukwesu. **(aiōn g165)**

9 Ani nsilimwangunuke? Ani nsili mutumwa? Te ndakamubona na Jesu Mwami wesu? 2 Kuti nketali mutumwa kulibwami, pele ndilinguwe kulindinwe. Nkambo inywe mulichitondezyo chabutumwa bwangu muMwami. 3 Echi nchili kwabilizyo changu kulabo bandi lungulula: 4 Tatukwe chelelo na chakulya alubo aunywa? 5 Tatukwe chelelo na chakwenda antomwe amukazi nyina, mbuli mbuba chita boonse batumwa, alubo bananyina baMwami, alubo aKefasi? 6 Na takuli Bbanabbasi andime abo batakwe chelelo chakubeleka? 7 Ngwani ubeleka mbuli silumamba ulifozya? Ngwani ubyala munda wamasansa aboobo atalyi muchelo yawo? Kana ngwani wembela butanga aboobo katanywi malili kuzwa kubutanga? 8 Tandambi ezi zintu kazizwa kunguzu zyamuntu? Awalo mulawu tawambi obo na? 9 Nkambo kuli lembedwe mulawo waMozesi,” mutamwangi mulomo musune ulyatuka miila.” Alimwi musune na Leza ngwayanda. 10 Talikwambula atala andiswe na? Zyakalembelwa ndiswe, kaambo oyo ulima welede kulima abulangilizi, pele upola welede abulangizi bwa kwabana mubutebuzi. 11 Ikuti twakabyala zintu zyamuya akati kanu, zilindide na kuti tutyole zintu zijatika kuzwa kulindinywe? 12 Kuti bamwi bakali kuchita zyelelo kuzwa kulindinwe, swebo tatwelede zyindilide na? Asi tetwakayanda echi chelelo. Asikuti twaka kkakatila zintu zyoonse kuti kutabi chikachizya makani aKkilisito. Sa tamuzi na kuti abo bachita milimo yamunganda yaLeza bajana kulya kwabo munganda yaLeza? 13 Sa tamuzi na kuti abo babeleka kuchipayilo babilana ezyo nzibatula echipayililo? 14 Munzila njiyeyo, Mwami wakalayilila kuti abo bakkambawuka makani mabotu belede kujana zyakuli gwasya kumakani mabotu. 15 Asi tendakayanda chimwi chezyelelo ezi. Alimwi nsilembeli kuti ndichitilwe chimwi chintu. Nizyakalikabotu mendifwe. Takwe muntu uyondisampawula kukulikankayizya oku! 16 Na kuti ndakambawuka makani mabotu, nsyelede kulisumpula, nkambo ndelede kuchita obo, alimwi maawe kuli ndime kuti tenda kambawuka makani mabotu! 17 Na kuti ndachita chakuyanda, ndila mpindu. Asi kuti chakutayanda ndichila bubanzi mbundakapegwa. Nimpindunzi yangu? 18 Na kuti

nekambawuka, ndipe vangeli katakwe mbadalo alimwi nsibwezi chelelo chizwide mumakani mabotu. **19** Nikuba ndangunwidwe kulizyoonse, ndakaba muzike kuliboonse kuchitila kuti ndijane zyiingi. **20** Kuba Juda ndakaba mbuli muJuda, kuchitila kuti ndijane abo balimunsi amulawu. Ndakachita echi nikuba kuti nsilimunsi amulawu. (ULB ula: Ndakachita ezi ime lwangu nketali munsi lyamuwa. Magwalo achi Giliki echindi kalimache alubo kayandika abumwi bupanduluzi bwachindi asiya kunze munchali oyu.) **21** Kulabo balanze amulawu, ndakaba mbuli umwi ulanze amulawo, nekuba tendakali kunze amulawo waLeza lwangu asi kunsi amulawu waKkilisito. Ndakachita ezi kuchitila kuti ndijane abo balanze amulawu. **22** Kuba teteete ndakaba muteteete, kuchitila kuti ndeete bateteete. Ndakaba zintu zyoonse kubantu boonse kuchitila kuti amwi anzila zimwi ndalikufutula bamwi. **23** Ndichita zintu zyoonse nkambo kamakani mabotu kuchitila kuti ndikabe achabilo muzyolwe zyamakani mabotu. **24** Tamuzi na kuti mumuzundano boonse bala chijana basikuchijana muzundano, asi omwe ngujana bulumbu. **25** Umwi awumwi uchijana welede kulijata muzintu zyoonse. Balazichita kuti batambule musini umana, asi tulazichita kuti tutambule oyo utamani. **26** Aboobo mbubobu mbundichijana, mbuli utakwe utakwe makanze; mbubobu mbewuma, katalimbuli uwuuma luwo. **27** Asi ndazunda mubili wangu alimwi nduuchita muzike, kuchitila kuti ndamana kukambawuka kuli bamwi, ime lwangu ntakajaniki abubi.

10 Tandiyandi kuti mutazibi, bakwesu, kuti bamataatesu bakali munsi ajoba alimwi bakayinda mulwiz. **2** Boonse bakabbabbatizigwa muli Mozesi mujoba alimwi amulwizi, **3** alimwi bonse bakalya chilyo chamuuya chikozyania. **4** Bonse bakanywa chakunywa chamuuya chikozyania. Nkambo bakanywa kubbwe lyamuuya elyo lyakabatobela, alimwi ibbwe elyo lyakali Kkilisito. **5** Pele bonse bakabotelwa abiingi babo, alimwi mitunta yabo yakalisapeene munkanda. **6** Lino zintu ezi zyakali chitondezyo kuli ndiswe, kuti tutakabi abo bemuuzya zintu zibi mbuli mbubakeemuzya. **7** Mutabi basikukomba mituni mbuli bamwi babo mbubakabede. Echi chilobu mbuli mbukulembedwe, “Bantu bakakkala aansi kuti balye akunywa, alimwi kunyampuka kuti balisenie.” **8** Tutachiti bwamu, mbuli biingi babo mbubakachita, muzuba limwi, zyuulu zyamakumi abili azitatu zyabantu bakafwa nkambo kanchicho. **9** Tutabiki Kkilisito mukusunkwa, mbuli biingi babo mbubakachita alimwi bakanyonyoonwa anzoka. **10** Alimwi mutangunguni, mbuli bingi babo mbubakachita alimwi bakanyonyoonwa amungelo walufu. **11** Lino ezi zintu zyakachitika kuli mbabo mbuli chitondezyo kuli ndiswe. Zyakalembelwa kuti lube lulayo kulindiswe - kuli ndiswe abo mamanino achindi ngasikilide. **(aiōn g165)** **12** Nkambo kaako kufumbwa ani uyeeya kuti ulimvwi alangisisye kuti atabi nawa. **13** Takwe musunko umusikila atali ayo azibinkene kubantu boonse. Pele, Leza ulisyomekede. Takaoyomuzumizya kuti mukasunkwe zyiinda munguzu anu. Kusunko uyobikka inzila yakulizwa yo, kuchitila kuti mukakonzye kulyiminina. **14** Nkambo kako nobayandwa bangu, amuchije kuzwa kukukkomba mituni. **15** Imebo ndiwambula kulindinywe mbuli bantu bali akumvwisisisya, abobo mulakonzya kulangisisya nzindaamba. **16** Ikanywido kazilongezyo ako nkitulongezya, sena takali kakwabilana mubulowa bwa Kkilisito? Chinkwa nchitukwamuna tachili chakwabilana mumubili wa Kkilisito? **17** Nkambo kuli chinkwa chimwi, iswe nituli bingi tuli mubili umwi. Toonse tutola kuchinkwa chimwi antoomwe. **18** Langa kubantu bakwa Izilayeli. Tabali abo balya zipayizyo bali achakuchita achipayililo? **19** Ndokwambanzi mpo? Kuti chikozyanio nchimwi chintu? Nanka kulya kupayizigwa kuchikozyanio nchimwi chintu? **20** Pele ndikwamba atala azintu bamaasi nzibapayila, kuti batula zintu ezi kumadimoni kutali kuli Leza. Tandiyandi kuti mube azyakuchita amadimoni! **21** Tamukonzyi kunywa kanywido ka Mwamiakanywido kamadimoni. **22** Naa tudyokola Leza kubuzuba? Tulamanguzu na kwinda mbwabede? **23** “Choonse chintu chilazumizigwa,” pesi tazili zyonse zintu zigwasya. “Chonse chintu chilazumizigwa,” Pele tensi chonse chintu chiyaka bantu. **24** Takwe muntu uyelede kuyandula chigwasya nguwe luzutu. Asi, umwi awumwi uyelede kuyandula chigwasya ngwayakilene anguwe. **25** Ulakonzya kulya chonse chuzigwa kuchisambalilo kotabuzyi mibuzyo yakulilya mumizezo. **26** Nkambo nyika nja Mwami alimwi abuzulilo bwayo.” **27** Na utasyomi wakutamba kukulya chilyo, alimwikoyanda kwinka, lya kufumbwa chabikwa kunembo lyako kotabuzyi mibuzyo yakulilya mumizezo. **28** Pele na umwi wamba kuti kulinduwe, “Echi chatuulwa kuchipayizyo,” elyo utachilyi. Kuchitila yooyo wakwambila webo, alimwi akambo kamiyeeyo yakulilya - **29** Amwi mabbuku achindi alamalembe achi Giliki alayungizya aya, nkambo nyika azyonse zintu zilimumo nzya Mwami. Pele mabbuku ayinda achindi amalembe achi Giliki tajisi ezi pe. Bingi basichikolo babona kuyungizya mbuli kwindulula munchali. Kulilya kwawumwi muntu, ndikwamba, alimwi chitali chako. Ino nkambonzi kulyendelela

kwangu nikubetekwa akulilya kwawumwi? **30** Na ndalya chilyo amoyo usalala, nkambonzi imebo nentukililwa echo nchindapeda kulumba? **31** Nkambo kako, naa walya kana kunywa, kana kufumbwa nchochita, kochita zyonse kuti kube bulemu kuli Leza. **32** Utajapi mulandu kuba Juda akuba Giliki, nikuba kumbungano ya Leza. **33** Munzila ikozyenie ndeezya kubotezya bantu boonse muzintu zyonse. Tandiyanduli zindigwasyalwangu, pele ezyo zyabiingi. Ndilachita echi kuti antela bayinofutuka.

11 Amwiiye ndime, mbuli mbwendi sikwiiya wa Kkilisitu. **2** Lino ndilamulumbayizya nkambo mulajatisisya kutunsiyansiya mbuli mbondakamwambila. **3** Lino ndiyanda kuti mumvwisye kuti Kkilisito nguwe mutwe wamwanakazi akuti Leza mutwe wa Kkilisitu. **4** Kufumbwa mwalumi ukomba nekuba kusinsima kavumbide kumutwe wakwe wawubula mutwe wakwe. **5** Pesi kufumbwa mwanakazi ukomba nekuba kusinsima kavumbide mutwe wakwe ulawubula mutwe wakw. Aboobo chilikozyenie akuti mutwe wakwe wakululwa. **6** Nkabela kuti mwanakazi tavumba mutwe wakwe, uleelede kugela masusu aakwe afwimpe. Na chitawusisya insoni kuti mwanakazi agele masusu naa kukululwa mutwe wakwe, avumbe mutwe wakwe. **7** Nkabela mwalumi tayelede kuvumba mutwe wakwe, nkambo kakuti nchikozyanisyo chabulemu bwa Leza. Pesi mwanakazi mbulemu bwamwaalumi. **8** Nkambo mwalumi takalengwa kuzwa kumwanakazi. Anukuti mwanakazi wakalengwa kuzwa kumwalumi. **9** Nkabela teensi mwalumi wakalengelwa mwanakazi. Anukuti, mwanakazi wakalengelwa mwalumi. **10** Nchenchicho mwanakazi nchayelede kuba chitondezyo chabulemu amutwe wakwe, nkambo kabaangelo. **11** Nekubaboobo, mu Mwami, mwanakazi taponi chakulyiminina katakwe mwalumi, naba mwalumi taponi chakulyiminina katakwe mwanakazi wakwe. **12** Mbuli mwanakazi mbwazwa kumwalumi, alakwe mwalumi uzwa kumwanakazi. Alimwi zintu zyonse zizwa kuli Leza. **13** Amulibeteke nobeni: Saa chililuleme kuti mwanakazi kakomba kuli Leza amutwe wakwe kutavumbidwe? **14** Saa bulenwe bwanu tabumuyiisyi kuti naa mwalumi waba amasusu malamfu, nkutalemeka kwakwe? **15** Bulengwe bwanu tabumuyiisyi naa kuti mwanakazi aaba amasusu malamfu, mbulemu bwakwe? Nkambo masusu akwe akapegwa kulinuwe mbuli chilivumbyo. **16** Pesi kuti umwi wayanda atala azeezi, tatukwe nechiba chimwi chaanza, neziba mbungano zya Leza. **17** Pesi mumalayilile atobela, tandikonzyi kumutembawula. Nikuba nemubungana, tensi nkwakubotya pesi nkwakubisya. **18** Nkabela lutanzi, ndilamvwa kuti nemuswanana mumbungano, kuli mipampo mipampo akati kanu, alimwi mubuche ndilasyoma. **19** Nkenkaako kulelede alimwi tubunga tubuna akati kanu, kuchitila kuti abo bakalomesegwa ngabala libonia akati kenu. **20** Nkenkaako nemubungana, tensi nchilyo chamwami nchemulya. **21** Nemulya, awumwi awumwi ulya kulya kwakwe mwini bamwi kabatana kujana chilyo chabo. Umwi waba anzala, alimwi umwi wakolwa. **22** Tamukwe maanda na mukalye akunywida mukati? Mulasampawulana imbungano ya Leza akulangilila aansi abo batakwe nzebalazyo? Ngambe buti kulindinywe? Ndimutembawule na? Nsikomutembawula nkambo kazeezi! **23** Eelyo ndakatambula kuzwa ku Mwami makani ngendakamusiila, kuti Mwami Jesu, mansiku nakaabwa, wakatola chibune. **24** Musule akupa kulumba, wakachikwamuna akwamba kuti, “Oyu mubili wangu, nonguwe wenu. Muchiite obu kukundiyeya ndime.” **25** Mbubonya obo wakatola nkomeki musule achilalilo, alimwi wakati, “Eyi nkomeki nchizuminano chipya chabulowa bwanu. Amuchite boobo muzyindi nemubunywa, kuti mukandiyeeye.” **26** Kuchindi choonse nchemulya echi chibunge akunywa eyi nkomeki, kamuyeeya lufu lwa Mwami mane akaboole. **27** Nkabela, oyo, uulya chibune nawanywa inkomeki ya Mwami munzila italuleme uyoba amulandu wamubili abulowa bwa Mwami. **28** Muleke muntu alilingule lwakwe chakusanuna, alimwi muleyi inzila amumuleke alye chibune akunywa munkomeki. **29** Alakwe oyo uulya akunywa katalililinguli mubili walya akunywa lubeta kulinguwe mwini. **30** Nkenkako biingi akati kanu mulamana manguzu akuchiswa, alimwi bamwi benu bafwa. **31** Pesi kuti twalilingula tobeni, tatukoyo betekwa. **32** Pesi elyo notubetekwa a Mwami, tulalulamikwa, kuchitila kuti tutakabetekwi anyika. **33** Nkeenkako, nobakwesu, nemuswanana antomwe kukulya, amulindane. **34** Naa umwi wenu wafwanzala, mumuleke akalye kumunzi, kuchitila kuti nemuswanana antomwe kutakabi kwalubeta. Alimwi atala aamwi makani ngemwakalemba, ndiyomupa malayilile elyo ndasika.

12 Ataala azipego zyamuuya, nobakwesu, nsiyandi kuti mubule luzibo. **2** Mulizizi kuti nimwakatali kusyoma Mwami Leza, mwakali kwenzegwa munzila ziswekede kumituni yakatali kwambul, munzila kufumbwa nzemwakali kwenzegwa aazyo. **3** Aboobo njanda kuti muzibe kuti takwe muntu uwambuzigwa a Muuya wa Leza ukonzya kwamba kuti, “Jesu

mutuke." Takwe ukonzya kwamba kuti "Jesu Mwami," ado Muuya Uusalala. **4** Lino kuli zipego zisiyene, pesi Muuya ngumwi. **5** Kuli milimo isiyene siyene, pesi Mwami ngonguwe, **6** alubo kuli kwaandana kwamisyobo yamilimu, pesi nonguwe Leza ubeleka zyonse muli zyonse. **7** Lino kuli umwi awumwi kulipedwe chimo cha Muuya kuti kugwasigwe boonse. **8** Nkambo kuli pedwe ku Muuya ijwi lyabusongo, mpawo kuli umwi ijwi lyaluzibo a Muuya omwe. **9** Kuli umwi kuli pedwe lusyomo anguwo Muuya, alimwi kuli umwizipo zyakuponesya anguwo Muuya omwe. **10** Kuli umwi kuli pedwe milimu yakuchita zigambyo, mpawo kuli umwi businsimi. Kuli umwi ulipedwe kukonzya kusiyanisya misyobo yandimi, mpawo kuli umwi kupandululwa kwandimi. **11** Eezi zyoonse milimu ya Muuya omwe biyo, kupa zipego kuli umwi awumwi, mbuli mbwasala. **12** Nkambo mubili mbuli umwi mpawo nkujisi zizo zyiingi mpawo zizo zyonse ezi nzyamubili omwe, mbuboobo mbukubede a Kkilisito. **13** Nkambo a Muuya omwe twaka bbabbatizigwa mumubili omwe, nibaba ba Juda nanka ba Giliki nibaba bazike na balubusi, aawo bonse bakachitwa kuti banywe ku Muuya omwe. **14** Nkambo mubili teensi chizo chomwe pe, pesi nzyiingi. **15** Ikuti kuulu kwati, "Nkambo kakuti nsili mutwe, aboobo nsilichizo chamubili," tensi nchimpanzi chinini pe chamubili. **16** Na kuti ikutwii kwamba kuti, "Nkambo kakuti nsili linso, nsilichimpanzi chamubili," tensi nchinini pe chamubili. **17** Ikuti mubili woonse lyaba linso, chimpanzi chakumvwa chilazwayi? Kuti mubili wonse kakuba kutwi, chimpanzi chakumvwabwema chalikuno zwayi? **18** Pesi Leza wakabika chimpanzi chimwi achimwi chamubili mbuli mbwakayanda. **19** Kaansinga kaziba chimpanzi chomwe, mubili nulikuli? **20** Aboobo linobu kuli zimpanzi zyiingi, pesi mubili ngumwi biyo. **21** Ilinso talikonzyi kwamba kuti kukuboko, "Nsikwe mupundulo anduwe." Nanka mutwe kuti utedi kumawulu, "Nsikwe mupundulo anduwe." **22** Pesi zimpanzi zyamubili zilangika kukompama azilazyo zilamulimo, **23** alimwi azimwi zipanzi nzituyeyela kuti tazilemekwi, tuzipe bulemu bupati, aboobo bamwi besu batakwe chiiwa chitambulika babe abulemu bwini. **24** Lino bamwi besu balachiwa chitambulika tabakwe ziyandisyo zilobu. Kwindilila, Leza wakachita mubili, nkapa bulemu bupati kuzimpanzi zitakwaabo. **25** Wakachita ezi kuchitila kuti kutabi kwaanzana mumubili, pesi kuti zimpanzi eezi zigwasyanie amaboneno ayelene. **26** Kuti na chimwi chimpanzi chaba epenzi, zyonse ina zyabamupenzi; na chimwi chalemekwa, zyoonse zimpanzi zilabotelwa antomwe. **27** Lino muli mubili wa Kkilisito elyo umwi awumwi nchimpanzi chawo. **28** Alimwi Leza wakabikka muchikombelo lutanzi batumwa, bachibili mbasinsimi, bachitatu mbayiisyi, mpawo ababo bachita maleele, mpawo zipo zyakuponia, abaabo bagwasizya bamwi abo bachita milimu yabwendelezi, abaabo baala misyobo myiingi yendimi. **29** Boonse mbatumwa na? Mbasinsimi na boonse? Bonse mbayiisyi na? Bonse bachita maleele na? Bonse bachita milimu igambya na? **30** Boonse balazipego zyakuponia na? Bonse baambula myaambo na? Bonse bala pandulula na myaambo? **31** Musungwalile kuyandula zipego zipati. Pesi ndiyomutondezya inzila imbotu loko.

13 Nikuba kuti ndaambuula mundimi zyabantu azyabangelo. Pesi kuti kanditakwe luyando, nooli ndaba mulangu usabila naanka chisaka chichokola chokola. **2** Nikuba kuti ndachita chabusinsimi achakumvwisisisya toonse tusimpi tusisidwe aluzibo, mpawo akuba aaloonse lusyomo lwakunyampula zilundu. Pesi kuti kanditakwe luyando, nsichili chintu. **3** Alubo nikuba kuti ndapa boonse buvubi bwangu kukusanina bafwaba, akuti ndapeda mubili wangu kukuyotetwa. Pesi kuti kanditakwe luyando, takwe nchindijana. **4** Luyando lulabulindizi amuuya. Luyando taluli munyono mpawo talulidundizyi. Talulisumpuli. **5** Na chinguni. Talulilangilili chintu. Taluliniakidwe, na kulondola twaambo twabubi. **6** Talubotelwi mububi nakuti, kubotelwa mubwini. **7** Luyando lunyampula zyoonse zintu, lusyoma zyoonse zintu, lulangilila zyoonse zintu mpawo lulakakatila kuli zyoonse zintu. **8** Luyando talumani. Nikwali basinsimi, zyalinooyinda. Nikwali myaambo yalikuyoomana. **9** Nitwali luzibo, luyooyinda. Mbuli mbutuzi mubuche mpawo tusinsima mubuche. **10** Pesi eelyo bululami nibwaayoosika, oobo butazulilide buyooyinda. **11** Nindakachili munini, ndakalikwambuula mbuli munini, ndalikuyeya mbuli munini, ndalikubuzyania mbuli munini. **12** Nindakazooba mupati, ndakabikka kule zintu zyabunini. Mbuli mbutubona chakutilulama muchiboniboni, pesi kumeso akumeso. Lino ndizi mubuche, pesi eelyo ndiyooziba bumaninide mbuuli mbezibedwe bumaninide. **13** Pesi lino eezi zintu zitatu zisyeede: Lusyomo, bulangilizi mpawo aluyando. Pesi chipati loko kuli Leza nduyando.

14 Fundumanina luyando alimwi unangatile kukujana zipo zyamuuya, kapati nkukuti ukonzye kusinsima. **2** Nkambo ooyo uwambula mululimi tawambuli abantu pesi uwambuila a Leza. Nkambo takwe umumvwisisya nkambo uwaambula zigambyo zyamumuuya. **3** Pesi oyo usinsima wambuula abantu kuti aba yake, kubasimya akubawonga. **4** Ooyo wambula mululimi uliyaka lwakwe, pesi oyo

usinsima uyaka mbungano. 5 Lino ndipeekezya kuti anoli moonse mukonzya kwambuula mundimi. Pesi nikuba kwinda ezyo, ndali kupeekezya kuti kansiinga mwali kusinsima. Oyo usinsima mupati kwinda kwinda ooyo uwambula mundimi (ado umwi wapandulula kuchitila kuti imbungano ijane luzibo). 6 Pesi lino, nobakwesu, kuti ndeza kulindinywe nkewambula mundimi, ngandamugwasya biyeni? Takwe pe, adokuti ndambula andinywe akuyubununa, na aluzibo, na businsimi, na kuyiisya. 7 Muli njiyeyo inzila, awo zibelesyo zitaponi nizichita muyoliyoli mbuli muteetele kana kantimbwa kuti tezyasiyana ndililo, umwi muntu nga ulaziba biyeni kuti ndwimbonzi lulikulizigwa amuteetele kana kantimbwa. 8 Nkambo kakuti inyele yasibwa akalizyo katazibinkene, umwi muntu nga ulaziba buti kuti chaba chindi chakubambila inkondo? 9 Njimwi inzila anduwe nowambula mundimi. Kuti waamba zyambo zyakubulunguzya, zilamvwisisigwa biyeni zilimukwambwa? Unoli kowambula muluwo biyo. 10 Chilizibinkene kuti kuli milaka myiingi isiyene siyene munyika, aboobo tuuwo pe utakwe nchuwamba. 11 Pesi kuti nkesizi mulaka nchuwamba, ndinoli muzwakule kuli oyo sikuwambula, alubo sikwambula unoli muzwakule kuli ndime. 12 Nkokuti chili kuli nduwe. Mbulikuti ulachiyandisyo chakuyubununwa kwamuuya, yanduula kuyungizizigwa kwambungano kuchitila kuti muvule. 13 Nkokuti oyo uwambula mundimi welede kukombela kuti akonzye kupandulula. 14 Nkambo kuti ndakomba mundimi, imuuya wangu ulakkomba, pesi mizeezo yangu inooli tayikwe michelo. 15 Ndicheteenzi? Ndilakomba amuuya wangu, pesi ndilakomba alimwi amiyeeyo yangu. Ndiyoyimba amuuya wangu, alimwi ndinoyimba amizezo yangu. 16 Anolikuti, na walongezya Leza amuuya, muntu wakunze ulaamba biyeni kuti “Amen” aawo nolikupa kulumba kuti kotazi nzli kwaamba? 17 Nkambo chanchonzyo ukwizi loko kupa kulumba, pesi umwi muntu tabumbikene. 18 Ndilumba Leza kuti ndilamwinda monse kwambula mundimi. 19 Pesi mumbungano chili kabotu kuti ngambuule majwi musanu muku mvwisisisya kwangu kuchitila kuti ndikonzye kulayilila bamwi, kwinda kwamba kkumi lyamajwi mundimi. 20 Nobakwesu, tamubi bana mukuyeeya kwenu. Chilabota kuti, kuzibi mube mbuli zisukasuka. Pesi kukuyeeya muzikitizye chipati. 21 Mumulawu kulilembedwe kuti, “Kwindilila kubantu bandimi zita zibinkene akumilomo yamazwakule ndiyowambula kubantu aaba. Nikuba obo tabakoyo ndimvwa,” mbwawamba Mwami. 22 Nkokuti lino, indimi nzitondezyo, pepe kubasyomi, pesi kuli batasyomi. Pesi businsimi mbwa chitondezyo, peepe chabatasyomi, pesi chabasyomi. 23 Na, kakuli boobo, imbungano yoonse yaza aamwi alimwi boonse baambula mundimi, alimwi ibazwa kunze abatasyomi banjila, tabakombi kuti muli pengede na? 24 Pesi anoli moonse mwali kusinsimi alimwi utasyomi na oyo uuzwa kunze kanjila, wali kunotusika kuli zyonse nzyali kumvwa. Zyonse zyali kunowambwa zyali kunomubeteka. 25 Insiswa zyamumoyo wakwe zyali kunobbusigwa. Mbuli chitondezyo, wali kunowa kavundama akukomba Leza. Wali kunopa bukamboni kuti nchoonzyo Leza mpali akati kenu. 26 Niinzi chitobela bakwesu? Nimubungana, awumwi uli antembawuzyo, injiisyo, chiyubunuzyo, indimi, kana bupanduluzi. Amuzichite zyonse kuchitila kuti muyake imbungano. 27 Ikuti imwi wambuula mundimi, ababe babili kanakuti batatu, batobelane umwi awumwi, alimwi kwelede kuti umwi apandulule zilimukwambwa. 28 Pesi kuti kakutakwe uupandulula, boonse abo ngabawumune biyo mumbungano. Kube kuti umwi awumwi alyambwide lwakwe mwini kuli Leza. 29 Akwambuule basinsimi bobile kana batatu bamwi baswilizye akutobelezya zilikwambwa. 30 Pesi kuti kwaba chiyubunuzyo kuli umwi uukkede, wakusanguna ngawumune. 31 Nkambo monse mulakonzya kusinsima uumwi awumwi kuchitila kuti umwi awumwi ayiiye alimwi bonse basungwazigwe. 32 Nkambo myuuya yabasinsimi ilangene abasinsimi. 33 Nkambo Leza teensi ngu Leza walunyongano, pesi ngwa lumuno. Oyui ngomulawu wambungano zyoonse zyabantu ba Leza basalala. 34 Banakazi belede kuba chumunizi mumbungano. Nkambo kakuti tabazumizigwi kwambula. Anukuti, belede kulibombya, alimwi nkambo mulawu mbuwamba. 35 Kuti kakuli chimwi chintu nchibayanda kwiiya, ngababuzye balumi babo kumyunzi yabo. Nkambo chipa mawuse kuti mwanakazi awambuule mumbungano. 36 Ijwi lya Leza lyakazwa kuli ndinywe na? Lyakasika kulindinywe amulikke na? 37 Kuti kuli uyeya kuti musinsimi na kuti uli a muuya, ulelede kubbusya kuti zintu nzindamulembela amalayilile a Mwami. 38 Pesi kuti kakuli umwi utazitambuli eezi, alakwe atatambuliki. 39 Nkokuti, bakwesu, amube achiyandisyo chukusinsima, alimwi tamukasyi umwi kukwaambula mundimi. 40 Pesi amuchite kuti zyonse zintu zichitwe kabotu akubambikana munzila mbotu.

15 Lino ndayanda kuti kuzibikane akulindinwe, nobakwesu, makani ngindakamwambila alimwi ngimwimikilide. 2 Alimwi ngimufutulwa awo, na mwajatisya majwi ngindakamukambawukila,

kunze kwakuti mwakasyoma chitawo. 3 Nkambo ndakamwabila nchindakatambula lutanzi, ikuti Kkilisito wakafwida zibi zyesu mbuli malembe mbwaamba, 4 ikuti wakazikwa akuti wakabusigwa mubuzuba bwatatu mbuli malembe mbwaamba. 5 Kkilisito wakalibonya kuliSifasi, akuli balikumi; 6 mpawo wakalibonya kulibakwesu balimyanda musanu kuchindi chimwi. Bayingi babo bachili bawumi, pesi bamwi bakafwa. 7 Mpawo wakalibonya kuliJemusi akubatumwa boonse. 8 Kumamanino azyoonse, wakalibonya kulindime, kukabunga mbulimuntu wakazyalwa kalimbwelule. 9 Nkaambo ndime munini wabo boonse batumwa. Tandelede kwamba kutegwa mutumwa nkambo ndakapenzya mbungano yaLeza. 10 Pesi nkambo kaluzyalo lwaLeza ndili nzindilinzizyo, alimwi luzyalo lwakwe mulindime te lwakaba lwabuyo pe. Pesi ndakabeleka changuzu kwinda boonse. Asi kakutensi ndime pe, pesi nduzyalo lwaLeza olo lulandime. 11 Nkikako na ndime na kuti mbabo, twaka kambawuka alimwi mwakasanduka. 12 Lino na kula kambawukwa kuti Kkilisito wakabusigwa kuzwa kubafu, lino nkambonzi bamwi banu nibamba kuti bubuke bwabafu? 13 Pesi na takwe bubuke bwabafu, chamba kuti olo Kkilisito takwe nakabusigwa kubafu. 14 Alimwi na Kkilisito tabukide kubafu, nkikako kukambawuka kwesu nkwabuyo, alimwi lusyomo lwesu ndwabuyo. 15 Alubo, tulajanika katuli bakamboni bakubeja atala aLeza, nkambo twakapa bukamboni bwakuti Leza wakamubusya Kkilisito kuzwa kubafu. Pesi katamubusizye pe, na ndisimpe kuti bafwide tababukide pe. 16 Nkambo na bafu tababukide, alakwe Kkilisito takabukide pe. 17 Alimwi na Kkilisito tabukide, lusyomo lwanu ndwabuyo alimwi muchili muzibi zyanu. 18 Chaamba kuti abo bafwa muliKkilisito abalabo bakafwidilila. 19 Kuti kakulikuti bulangizi bwesu bulimuliKkilisito, kubantu boonse twelede kufwidwa insoni. 20 Pesi lino Kkilisito wakbusigwa kuzwa kubafu mbuli muchelo mutazi wabaabo boona. 21 Nkambo lufu lwakaza amuntu, amuntu lubo bubuki bwabafu buyosika. 22 Mbuli kuti muliAdamu woonse muntu ulafwa, amuliKkilisito woonse ulaba muumi. 23 Pesi umwi awumwi mumabambe akwe: Kkilisito, ulinguwe muchelo mutanzi, aboonse abo balimuli Kkilisito bayoba bawumi kukuboola kwakwe. 24 Ayooba ngimamanino, awo nayojosya bwami kuliLeza Taata. Elyo nayolobya bwendelezi abaami abasinguzu. 25 Nkambo ulelede kwendelezya kusikila akabike basinkondonyina boonse kunsi azituta zyakwe. 26 Sinkondonyina wamamanino ngwayolobya ndufu. 27 Nkambo, “wakabika zintu zyoonse kumawulu akwe.” Pesi naamba kuti “wakabika zintu zyoonse,” zilantanganana kuti ezi tazilikubikilizya oyo wakabika zintu kunsi lyakwe. 28 Kuti zintu zyoonse zyakabikwa kunsi lyakwe, we mwana lwakwe uyoba kunsi lyayoyo wakabika zintu kunsi lyakwe, kuti Leza akabe nguwe muli zyoonse. 29 Na kuti niinzi nchibayochita aabo bakabbabbatizigwa kulufu? Kuti na bafu takwe nibayoobusigwa, nkaambonzi nibayobbabbatizigilwa ambabo? 30 Nkambonzi nituli mukufwa chiindi achiindi? 31 Ndilafwa buzuba abuzuba! Eechi nichonzyo mbuli kulikankayizya kwangu mulindinwe, ndundilalo muliKkilisito Jesu Mwami wangu. 32 Ninzi nchindijana, kuzwa kumaboneno abuntu, kanzonga ndakalwana abbulu wangombe kuEfeso, nkukuti bafu tababuki? “Atulye tunywe nkaambo junza tulafwa.” 33 Mutenwi pe: “Kabunga kabi kalajaya kupona kulikabotu.” 34 Mupone kabotu! Mupone buumi bwakululama mutendeli anembo akubisya nkaambo bamwi banu tabakwe luzibo lwaLeza. Ndamwambila eechi kuti ndimusye nsoni. 35 Pesi umwi ulamba kuti, “Ani babusigwa byeni bafu, alimwi bayoba amibili ilibyeni?” 36 Inwebo nobafubafuba eecho nchimubyala tachikonzyi kuba abuumi chatafwa. 37 Nchimwakabyala nachensi ngumubili uyoba pesi inseke itakamene. Ngelakonzya kuba witi na chimbi chintu. 38 Pesi uyoyipa mubili mbuli mbwasala, akulimwi nseke mubili wayo. 39 Tenyama yoonse pe ikozyene, pesi, kulimubili umwi kubantu, amubili wabanyama, amubili wabayuni, amubili wabaswi. 40 Kuli lubo mibili yakujulu amibili yansi. Pesi bulemu bwamubili wakujulu musyobo umwi abulemu wamubili wansi ngumbi. 41 Kulibulemu bumwi bwazuba abulemu bumwi bwamweezi, abulemu bwanyenyezi. Nkunkuti imwi inyenyezi busiyene ayimw. 42 Mbukuyoba akububuke bwabafu. Echo chibyala chila loba achibusigwa tachilobi. 43 Chakabyalwa mumasampu; chilabusigwa mubulemu. Chakabyalwa mukukompama, chiyobusigwa munguzu. 44 Chakabyalwa mumubili uboneka; chiyobusigwa mumubili wamuuya. Kuti kakuli mubili uboneka, mpuli alawo mubili wamuuya. 45 Nchikulembedwe kuti, “Adamu mutanzi wakaba muuya upona.” Adamu wa mamanino wakaba muuya upa buumi. 46 Pesi wamuuya te nguwe wakasanguna kusika pesi wanyama, mpawo wamuuya. 47 Muntu mutanzi ngwansi, wakalengwa alusuko. Muntu wabili ngwakujulu. 48 Ulimbuli woyo wakalengwa kulusuko, kuti abe mbuli abo babumbwa kulusuko, amuntu wakujulu mbwabede, ambuli baabo bakujulu. 49 Mbuli mbukwakakuzyalwa chiimo chamuntu walusuko, tuyoozyala chiimo chamuntu wakujulu. 50 Lino ndamba kuti, nobakwesu, eyo nyama abulowa tazikonzyi

kukona Bwami bwaLeza. **51** Amulange! ndamwambila lwaano lwasimpe lusisikide: Tatukoyoowona pe toonse, pesi tonse tuyosandulwa. **52** Tuyosandulwa mukayindi kanini, mbuli kulaba kwaliso, kumweembo wamamanino. Nkaambo mweembo uyolila, elyo bafu bayoobuka amubili utafwiki, alimwi tuyosandulwa. **53** Nkaambo oyu mubili ufwa welede kusama oyo utafwi. **54** Pesi na mubili ufwa wakusama oyo utafwi, alimwi na mutunta wasamikwa oyo muumi, mpawo tuyooba mbuli eecho chakambwa chilembedwe kuti," Lufu lwakamenwa mukuzunda." **55** "Lufu, lulikuli luzundo lwako. Lufu, lulikuli lumoola lwako?" **(Hadēs g86)** **56** Lumoola lwafu nchibi, anguzu zyachibi mulawu. **57** Pesi ngalumbwe Leza, wakatupa kuzunda kwiinda muMwami wesu Jesu Kkilisito! **58** Nkikaako, nobakwesu, ngamuyime akutasunzulwa. Ngamukkalilile mumilimu yaMwami, nkaambo mulizi kuti milimu yanu muMwami teesi yabuyo pe.

16 Lino mukulanga kubunganizya kwabantu basalala baLeza: Mbuli mbundakakalayilila mbungano zyaku Galantiya, lino, anywebo mwalelede kuchita. **2** Mubuunsi bwakusanguna bwamviki, umwi awumwi wanu welede kubikka chimwi ambali alimwi akuchibamba, mbuli mbwajana. Muchite eehi kuti kutazobi kubunganya eelyo nintaboole. **3** Naa ndaboola, kuli naba ni ooyo ngumuzuminina, ndiyoomupa magwalo, amanjililo kuli mbabo alimwi ndiyomutumizya achipo chanu kuJelusalema. **4** Kuti kachili kabotu kuli ndime kwiinka lubo, bayoyinka andime. **5** Pesi ndiyosika kuli ndinywe nindiyoyinda kuMasedoniya. Nkambo ndiyoyinda mu Masedoniya. **6** Ambweni ndilakonzya kukkala andinywe nikuba kumana chilimu, kuchitila kuti ngamulandigwasya a lweendo lwangu, kufumbwa nkundinga ndilayinka. **7** Nkambo tandilombozyi kumubona pe lino kukumuswaya kwangu kwakwinda luzutu. Nkambo ndilaabulangizi bwakuba achiindi chilamfu kandili andinywe, kuti Mwami wazumizya. **8** Pesi ndiyokkala muEfesasi do mane Pentekkositi, **9** nkambo mulyango ukwazeme wajuluka kuli ndime, alimwi kuli zyiingi zikachizya. **10** Lino naa Timoti wasika, mubone kuti waba andinywe akutayowa pe, nkambo ulikubeleka chakuminwa kumulimu waMwami, mbuli mbundilikuchita. **11** Kutabi nikuba umwi umusampawula. Mumugwasye munzila yakwe muluumuno, kuchita kuti azoboole kulindime. Nkambo ndilikumulangilila kuboola ababunyina. **12** Lino mukulanga mukwesu Apolosi, ndakamusungwazya kapati kuti amuswaye antoomwe ababunyina. Pesi nikuba biyeni tekwakali kuyanda kwakwe pe kuti aboole lino. Nikuba boobo, uzoboola kuti chiindi chaba kabotu. **13** Muchenjele, mukakatile mulusyomo, muchite mbuli baalumi, musime. **14** Muchite kuti zyoonse nzimuchita zyiitwe muluyando. **15** Mulilizi isuwa lya Sitefanasi, kuti bakali njimichelo yakusanguna yaAchayila, alimwi bakalipeda kumulimu wabantu ba Leza basalala. Lino ndamwaambila inywe, bakwesu, **16** kuti mube mukulifwinsya kubantu baliboobo alimwi akuli woonse ugwasizya mumulimu alimwi kaminwa andiswe. **17** Ndilabotelwa kuboola kwaSitefanasi, Fotunatasi, alimwi a Achayikkasi. Bakayiizyiita mukutaba kwako. **18** Nkambo bakatontozya muuya wangu awanu. Mpawo eelyo, amubayeye bantu bali mbuli mbabo. **19** Imbungano zyaku Asiya zilamwanzya. Akwila a Pulisila baamwanzya muMwami ambungano eeyo ilimumunzi wabo. **20** Boonse beenzuma balamwaanzya. Mwaanzyane umwi awumwi alumyonto lusalala **21** Ime, ndiPawulo, ndilemba eechi aluboko lwangu. **22** Kuti umwi katamuyandipe Mwami, ngatukwe. **23** Luzyalo lwaMwami wesu Jesu alube andinywe. **24** Luyando lwangu alube andinywe moonse kuli Kilisito Jesu.

2 Ba Kkolinto

1 Pawulu apositolo waKkilisito Jesu mumaknze aLeza aTimoteyo mukulana wesu kumbungano yaLeza ilimuKkolinto, akubantu baleza boonse basalali muchisi choonse cheAkkasia. **2** Luzyalo kaluba mulindinwe aluumuno buzwa kuli Leza Tata wesu aMwami Jesu Kkilisito. **3** Alumbwe Leza aTata Mwami wesu Jesu Kkilisito. Ngu Tata waluzyao aLeza wakumbulizya koonse. **4** Leza wakatumbulizya kumasukusyo esu woonse, kuti tukakonzye kumbulizya abo balimumasukuzyo. Tulumbulizya bamwi alumbulizyo ndulonya Leza ndwatumbulizya alo. **5** Mbuli machise aKkilisto mbwakavula nkambo kesu, lino aboobo kumbulizigwa kwesu kwakavulisya kwindila mumachise aKkilisito. **6** Pesi na twapenzegwa, ndumbulizyo lwanu alufutuko; na twawumbulizigwa anwebo mwawumbulizigwa. Lumbulizyo lwanu lulokubeleka kabotu mukwabana kupenzegwa kukozyenye akwesu. **7** Bulangizi bwesu kulindinwe taluteketi: nkambo tulizi kuti mbumwabana mapenzi mwakabana, akumbulizigwa kwesu. **8** Nkambo tatuyandi kuti muleke kuzibisigwa nobakwesu, atala amasukusyo ngitwakalawo muEziya. Twakali kulemenwa kwinda nguzu zyesu, lino kuti tutakate nikuba buumi bwesu. **9** Iyii twakabetekelwa milandu yalufu. Pesi zyakali zyakuti tutabikki kusyomeka mulindiswe pesi muliLeza ubusya bafu. **10** Wakatuvuna mumapenzi ajeya, uyotuvuna lubo. Mulinguwe twabika bulangizi bwakuti ulatuvuna. **11** Wazichita ezi mbuli mbumulokutugwasya ankombyo zyanu, mpawo bingi bayotulumbila nkambo kazipo zyaluzyalo nzitupegwa kulindiswe kwindila munkombyo zyingi. **12** Makanze akulisumpula kwesu ngaaya: kutaba aluzyalo kwesu kuntwakachita lwesu munyika abusalali abantu abuleza bwini kutaponena mubusongo bwanyama pesi muluzyalo lwaLeza. **13** Takwe nchitwakalemba pe kulindinywe chitabaliki akumvwisikana ndasyoma kuti mulaba akumvwisisya kumaninide. **14** Mbuli mbumwakatumvwa mubuche kuti mukalikankayizizye atala andiswe mubuzuba bwaMwami Jesu, mbuli mbutuyolikankayizya andinywe. **15** Nkambo ndakasimpe azezi ndalikuyanda kusanguna kusika kulindinywe kuti mutambule zipo zysluzyalo zyabili. **16** Ndalikuyeya kumuswaya nkinjindililakuyosika kuMasedoniya. Alubo ndayandide kumswaya ndakuzwa lubo mulwendo lwaku Masedoniy, akuti nkayindilile kuya kuJudiya. **17** Nindakachili kuyeya nzila eyi, ndakalengwana na? Sena ndibamba zintu munyama? Lino ndakati, “iyii, iyii “a “pe pe” muchindi chimwi? **18** Pesi mbuli Leza mbasyomekede, majwi esu kulindinywe tesi akuti “Iyii”a “pe.” **19** Nkaambo Mwana aLeza, Jesu Kkilisito, oyo Silivanasi, Timoteyo andime ngutwakakupandulula akati kanu tensi “iyii” a “pe. Anukuti, ngu iyii kwalyoonse. **20** Nkambo zisyomezyo zyoonse zyaLeza ngu “iyii”Mulinguwe. Lino aboobo kwinda mulinguwe twamba kuti “Ameni” kubulemu bwaLeza. **21** Lino nguLeza uzuzikizya ndiswe andinywe muliKkilisito, wakatunanika swe. **22** Wakadinda chidindo alindiswe akutupa muuya mumyoyo yesu mbuli chitondezyo chibola. **23** Pesi ndayita Leza kuti abe kamboni amuuya wangu kuti tendakakkonzya pe kusika kuKkolinto lino kuti ndizomusiye. **24** Eechi tachambi kuti tuyanda kuba baami kulusyoma lwanu. Anukuti, tuli basimilimo nyokwe akukondwa kwanu, mbuli mbumwimvwi mulusyomo lwanu.

2 Elyo ndakayeya kulubazu lwangu kuti sikoza kulinduwe muzyiindi zichiza. **2** Na ndachita kuti umvwe kuchisa, nguni unga ulandisekelezya pesi oyo nguwenya ngundachisa moyo ime? **3** Ndalemba mbuli mbunda chita kuchitila kuti ndaza kulinduwe nditachisigwi moyo ababo belede kundichita kuti ndikondelelwe. Ndilalusyomo atala andinywe moonse kuti lukondelo lwangu lulikozyene alukondelelo ndimulalo. **4** Ndakulembela chakupengana kupati akuchisa kwamoyo, alubo amisozi mingi. Tendalikuyanda kuti ndikwetele kuchisa. Nkabela, ndalikuyanda kuti uzibe bukomezi bwaluyando ndwejisi kulinduwe. **5** Kuti kuli wakachita kuti ube mumachise, teewaka zichita kulindime, pesi ayimwi nzila-kuti atakulemezyi - kulindinywe moonse. **6** Echi chisyubulo chamuntu oyu abinji zilikwene. **7** Lino kwinda chisyubulo, mweelede kulekelela akumumbulizya we. Muchiteezi kuti atakatazigwi amawuse manji. **8** Ndamukumbila kuti mutondezye luyando kulinduwe. **9** Nkaambo nchenchicho nchindakamulembela, kuti ndimusunke alubo ndizibe kuti mulaswilila mulizyoonse. **10** Elyo mwalekelela muntu chintu, ambebo ndamulekelela oyo muntu. Nchindalekelela - kuti ndalekelela nchintu -chilalekelelwa nkaambo kanduwe mububе bwaKkilisito.” **11** Ezi zilobu kuti Satani atatchengi toonse. Nkaambo tatuli bafubafuba kumaano akwe. **12** Mulyango wakajulwa kulindime aMwami ninda kaza kudolopo lyaTekisasi kuzokambawuka makani mabotu aKkilisito oko. **13** Taakwe nindakaangunikide mu muuya nkaambo takwe nindakajana Tayitasi oko. Ndakabasiya alubo

ndaya kuMasedoniya. **14** Pesi alumbwe Leza unga muliKkilisito utuzulwida mukuzunda lyoonse. Kwindilila mulindiswe ulayubununa mununko unona waluzibo lwakwe koonse. **15** Nkambo kuliLeza tuli tununkilizyo tunona muliKkilisito antomwe ababo baponede alubo akati kababo balikufwa. **16** Kubantu balikufwa, nkanunkililo kazwa kulufu kaya kulufu. Kulibabo baponesegwa nkanunkilizyo kuzwa kubumi kuyakubumi. Nguni welede ezi zintu? **17** Nkaambo tatulimbuli bantu binji bawuzya ijwi lyaLeza kuti bajane mpindu. Asi kuti, akusalala kwamizezo, tulambula muliKkilisito, mbuli mbututumvwa kuzwa kuli Leza kubusyu bwaLeza.

3 Ani tulokutalika kulilumbayizya lwesu lubobiya na? Swe tatuyandi lugwalo lwachizibyo kuli ndinywe na kuzwa kuli ndinywe, mbuli bamwi bantu, nga tulachita obo? **2** Inywe lwanu muli lugwalo lwachizibyo, lulembedwe amyoyo yesu, tulizibikene alimwi akubalwa abantu boonse. **3** Mutondezya kuti mulilugwalo kuzwa kuli Kkilisito, Impindu yamulimu wesu. Te yaka lembwa achilembyo pesi aMuuya waLeza upona. Te yakalembedwe atala abbwe, pesi atala amyoyo yabantu. **4** Alimwi eechi nchichisimizyo nchitujisi kwindila muli Kkilisito kunembo lyaLeza. **5** Tatukwe luzibo muli ndiswe mukwamba nikuba chili mbuli chizwa kulindiswe, pesi kuti luzibo kuzwa kuli Leza. **6** NguLeza wakatuchita twakonzya kuba balanda bachizuminano chitali cha lugwalo pesi chaMuuya, nkaambo luwalo lulajeya, pesi Muuya upa buumi. **7** Lino mulimu wa lufu-wakavundikwa mulugwalo lulamabwe - wakasika muli obu bulemu kuti bana balombe bamuIzilayeli tebakakonzya pe kulangana abusyu bwaMozesi. Echi nkambo kabulemu bwabusyu bwakwe, bulemu bwakali kuzima. **8** Ngabula vula byeni bulemu bwakubeleka bwamuuya mbukuyoba? **9** Nkambo na mulimulimu wakupa mulandu wakalabulemu, mbuvule bwingi bulibyeni buchita mulimu wabululami bukkalila mubulemu! **10** Mukwambisya echo chakali mulichimwi chindi chachitwa chaba abulewe tachichikwe bulemu muchimo echi, nkambo kabulemu obu bwindilila. **11** Nkambo kuti echo chiinda chakali abulewe ngabuloba bwingi bulibyeni bulewe kulichecho chikalilila! **12** Mbuli mbutujisi obu bulangilizi, tulibatakwe kuyowa. **13** Tatuli mboli Mozesi, wakabika chisitikizyo kubusyu bwakwe kuchitila kuti bana ba-Izilayeli tebakakonzya kulangana kumamanino abulemu obu bwakakali kwinda. **14** Pesi miyeyo yabo yakayumisigwa. Nkambo kusika sunu, elyo nibakali kubala chizuminano chipya, echo chisitikizyo chomwe mpuchichili. Takwe nichakagwisigwa pe, nkambo muliKkilisito kupela muchikonzya kugwisigwa. **15** Pesi nikuba sunu elyo kufumbwa Mozesi nabalwa chisitikizyo chivwinika myoyo yabo. **16** Pesi elyo muntu kasandukila kuMwami, chisitikizyo chilagwisigwa. **17** Lino Mwami nguMuuya oko kuliMuuya kulikwangunuka, lino swe toonse katuli abusyu bugwisigile chisitikizyo, tubona bulemu bwaMwami. **18** Tulabukulusigwa kunjila mubulemu bukozyanya bomwe kuzwa kuchibela chomwe chabulemu kunjila mulichimwi mbuli kuzwa kumwami oyo uliMuuya.

4 Nkinkako, nkambo tuli amulimu oyu alimwi mbuli mbutwakatambula luzyalo, tatusiki mukutyompwa. **2** Pesi, twakakkaka nsiswa anzila zyabusu. Tatwendi mububumbwe mpawo tatujati bubi pe ijwi lyaLeza akupedekezya kasimpe, twalizumizya tobeni kuliwonse mbwamvwa kubbazu lyaLeza. **3** Pesi na esu makani avumbwa, avumbidwe kupela kulibabo balimukunyonyoka. **4** Mukambo kabo, baLeza bayeyi nyika bawofwazya ikutasyoma kwamizezo. Nkambo kambubobu, tabakonzyi kubona mumuni wamakani mabotu abulemu bwaKkilisito, ulichikozyanyo chaLeza. **(aiōn g165)** **5** Nkambo tatuli lungululi tobeni, pesi KkilisitoJesu mbuliMwami mpawo swebo mbuli babelesi banu nkambo kaJesu. **6** Lino Leza nguwenya wakati, “Mumuni oyu munika mumudima.” Wakatondezya mumyoyo yesu kupa mumuni waluzibo lwabuna Leza mubuliwo bwaJesu Kkilisito. **7** Pesi tuli abuvubi muchibikilo chanongo, Kuchitila kuti kuboneke nguzu zyindilide mpati nzizyaLeza pepe kulindiswe. **8** Twapenzegwa munzila zyoonse, pesi pepe kuzundwa. Twakanyonganisigwa pesi pepe akuzuzigwa akupupulwa. **9** Twapenzegwa pesi pepe kusiyigwa, twakasowelwa pesi pepe kunyonyoka. **10** Lyoonse katubwezede mulindiswe mumibili yalufu lwaJesu, kuchitila kuti bumi bwaJesu alubo bukayubununwe mumibili yesu. **11** Kulindiswe nitupona twakapedekezegwa kulufu nkaambo kaJesu kuchitila kuti buumi bwaJesu buyubununwe mumubili wesu wanyama. **12** Lino lufu luli amilimu mulindiswe pesi buumi buli amilimu mulindinywe. **13** Pesi tuli amuuya omwe walusyomo mbuli echo chakalembedwe: “Ndasyoma, alubo ndamba.” Alubo tulasyoma aboobo tulamba. **14** Nkambo tulizi oyo wakabusya Mwami Jesu alubo andiswe oyo uyotubusya amwi aJesu mpawo akutweta antomwe mubuliwo bwakwe. **15** Kulizyoonse nkambo kandinywe kuchitila luzyalo kuti lusikile kuliboonse bantu bachite kulumbayizya kuyungizigwe kubulemu bwaLeza. **16** Lino tatwelede kuba batyompwa.

Nikuba kuti chanze tulikuswekelwa, chamukati tulabukuluka buzuba abuzuba. **17** Echi chiyezyo mapenzi mawubawuba alikutubambila butamani bundemenene bwabulemu obo bwindilila zyoonse zyelesyo. **(aiōnios g166)** **18** Lino tatulangililwi kuzintu ezyo zibonwa pesi kuzintu zitabonwi. Zintu ezi nzitubona zilamana, pesi zintu zitabonwi tazimani. **(aiōnios g166)**

5 Tulizi kuti na nganda yesu yansi chilawu - yamwayisigwa, tulabuyaki kuliLeza. Ninganda itayakwi amaboko abantu pesi nganda itamani, ilikujulu. **(aiōnios g166)** **2** Nkambo muchilawu echi tulalila kapati, kuti tukasamikwe abukalo bwesu bwakujulu. **3** Tulabulangilila bukkalo obu nkambo na twabusama tatukoyo janika katuli azintanda. **4** Kasimpe nituchili muchilawu echi tulalila kapati akulemenwa. Tatuyandi pe tukaleke kusamikwa. Pesi, tuyanda kusamikwa kuti echo chifwa chikamenegwe abuumi. **5** Watubambila echi chintu nguLeza, wakatupa muuya usalala mbuli chitondezyo cha echo chiyosika. **6** Aboobo amube alusyomo, kuti katuchili kumunzi mumubili, tuli kule aMwami. **7** Nkambo twenda akusyoma pepe akubona. **8** Lino tuli akusyomesesya katutali mumibili pele katuli mumunzi aMwami. **9** Lino twita kuti chibe chintulangilila swebo nekuba tuchiliku munzi nekuba katutali nkuko kuti mukamubotezye. **10** Mbunga toonse tuyoboneka kunembo lyachuno chalubeta chaKkilisito kwitila kuti umwi awumwi utakatambule zilengene azintu zichitwa mumubili na bubotu nekuba bubi. **11** Nekuba boobo, kuziba kuyowa Mwami tukombelezya bantu. Kulabonwa kabotu mbutubede aLeza, ndilangilila kuti kulibabo kumanjezezya anu. **12** Tatuli kwezya lubo kukombelezya ndinywe katuboneka katulibasyomekede pesi tunokumupa makani makani akulidunda atala andiswe, kuti mukabe ansandulo kuli babo balikankayizya atala akuboneka kwabo pesi kakutali mbukubede mumoyo. **13** Na tulizwide mumiyeyo yesu nkukwaLeza; pele na kuti mumiyeyo mibotu nkuyanda kwako. **14** Luyando lwaKkilisito lwatuchunda nkambo twakamanisya echi. Kuti muntu umwi wakafwida boonse aboobo boonse bakafwa. **15** Wakafwida boonse kuti bapona kabatachiponeni lwabo beni pesi baponene oyo nkambo nkako wakabafwida akubusigwa. **16** Ankambo kachechi kuzwa lino kaziya kunembo tatukabwene mumwi mukwinda munyam, nekuba kuti twakali muzi Kkilisito mukwinda munyama. Pesi kwalino tatuchizi. **17** Nkikako na umwi uli muli Kkilisito, waba chilenge chipya. Zintu zyachindi zyayinda. Bona zyaba zipya. **18** Ezi nzitu zyoonse zizwa kuliLez, wakatubwedezya mulinguwe lubo mukwinda muliKkilisito akutipa mulimo wakubwedezyanya. **19** Nkokuti muli Kkilisito leza unolikubwedezyanya nyika kuli nguwe, kutesi kubala milaka ilatala ambaabo. Unokutupa makani akubweedelana. **20** Aboobo twakatondekwa mbuli bayimikilila baKkilisito mbuli anga Leza walikuchita kukombelezya mukwinda mulindiswe."Twamukumbila, ankambo kwakuyanda kwaKkilisito: Amubwedelane aLeza." **21** Wakamubumba oyo wakalezi chibi kuti abe chibi kulindiswe, kuti tukabe bululami bwaLeza mulinguwe, kuti abe chibi kulindiswe, kuti tukabe bululami bwaLeza mulinguwe.

6 Mbuli mbutubeleka aamwi anguwe, yulamukumbila kut mutatambuli luzyalo lyaLeza chabiyo. **2** Mbuli mbaamba kuti; "Kuchiindi cheelede ndakakuswiilizya, amubuzuba bwalufutuko ndakakugwasya." Bona, lino nchiindi cheelede. Bona, lino ndizuba lya lufutuko. **3** Tatukonzyi kubika zilebyo kunembo lyawumwi awumwi, kuchitila kuti milimu yesu itasampawulwi. **4** Ani kuti, munchito zyesu zyoonse tulalitondezya kuti tulibalanda baLeza. Tulibalanda mulukakatilo lupati, mumapenzi, amumakatazyo, amubuyumu, **5** mukuumwa, mukubikwa muntolongo, mulupyopyongano, mukubeleka changuzu, mukubula n'onzi, munzala, **6** mubusalali, muluzibo, kuba aamoyo mulamfu, mubuuya, amuMuuya uusalala, muluyando lwini. **7** Tulibalanda bakwe mujwi lyakasimpe, munguzu zyaLeza. Tulaazilwanyo zyabululami kujanza lyachilisyo alyachimwensi. **8** Tubeleka mubulemu amukunyansigwa, amumpuwo mbi amukulumbayizigwa mbuli balaalweno pesi katuli bakasimpe. **9** Tubeleka mbuli batazibidwe anu kuti tulizidwe kabotu. Tulabeleka mbuli bafwide - bona! - tuchipona. Tubeleka mbuli bali muchisubulo chanchito zyesu pesi mbuli batapedwe mulandu walufu. **10** Tubeleka mbuki bawuside, pele tulabotelwa chalyoonse. Tubeleka mbuli bafwaba, pele tulokuvuzya buvubi. Tubeleka mbuli batakwe ani kuti tuli azintu zyiingi. **11** Twakaambula kasimpe koonse kulindinywe, nibaKkolinto, alimwi moyo wesu ulaangunukide loko. **12** Teensi musyanikizigilwe aandiswe pe, pele mulilisyanikizizye lwenu mumyoyo yenu. **13** Lino mukwaabilana kweelene - ndamwaambila mbuli bana - andinywe mujule myoyo yenu. **14** Mutasungwi jogwe aantomwe abatali bazumini. Nga bululami bulalyidilana buti abubi? Nga mbulyidilanoonzi buli aakati amumuni amudima? **15** Nchizuminano nzi Kkilisito nchakonzya kuzuminana aBbeliyali? Muzumini ulaatwambo nzi aantomwe awutali muzumini? **16** Ani n'anda yaLeza

ijisi chizuminanoonzi amituni? Tuli n'anda yaLeza iipona, mbuli Leza mbaakaamba: “Ndiyookkala aakati kabo akweenda aakati kabo. Ndiyooba Leza wabo, abalabo bayooba bantu bangu.” **17** Aboobo, “Amuzwe aakati kabo, akulitantamuna,” mbwaamba Mwaami. “Mutagumi chintu chitasalali, eelyo ndiyomutambula. **18** Ndiyooba Taata wenu, alimwi muyooba bana bangu balombe abasimbi,” mbwaamba Mwaami Singuzuzyoonse.

7 Nobayandwa, mbukunga tuli aazisyomezyo eezi, muleke tulisalazye tubeni kubusofwazi boonse bwakunyama akumuuya. Amuleke tutobele busalali mukuyowa Leza. **2** Amutupe mweenya! Takwe ngutwabisizya. **3** Takwe nitwakanyonganya muntu. Nkaambo ndakazyaamba kale kuti muli mumyoyo yesu, kuti tufwe aantomwe akuti tupone aantomwe. **4** Ndili aakutayowela kupati mulindinywe, alimwi nkupati kulidunda aatala andinywe. Ndilizwide aluumbuluzyo/. Ndilafwasuka alukondo nikuba mumafwabi eesu. **5** Elyo nitwakasika kuMasedoniya, nyama zyesu tezyakali akulyookezya. Asikuti, twakakatazigwa munzila yoonse akutakkalinkana kunze alubo akuyowa mukati. **6** Pesi Leza, wuumbulizya balaansi, wakatuumbulizya akusika kwaTayitasi. **7** Tekwali kusika kwakwe biyo pe Leza nchaakatuumbulizizya. Alubo chakali alumbuluzyo Tayitasi ndwakatambwide kulindinywe. Wakatwaambila aatala aluyando lwanu, mapenzi anu, alubo chiyandisyo chenu kulindime. Akaako ndakakondelwa kwiindilide. **8** Nikuba kuti lugwalo lwangu lwakamuchita kuti musululwe, takwe nindilipa mulandu pe. Pesi ndakalipa mulandu eelyo nindakabona kuti lugwalo lwangu lwamusuluzya, nikuba kwali kwachiindi chiniini biyo. **9** Lino ndilakondwa, pe pe akaambo kakuti mwakalikatazikene, pesi nkaambo kusululwa kwenu kwakamuleta kukweempwa. Mwakabona kuusa kwabuLeza, kwakuti takwe nimwakasweekelwa pe akambo kandiswe. **10** Nkaambo kuusa kwabuLeza kuleta kweempwa oko kuzuzikizya lufutuko kakutakwe kulipa mulandu. Kuusa kwakunyika, biyeni obo, kuleta lufu. **11** Amubone bupati bwakuyandisisya kwakuuasa kwabuLeza mbubwakaleta mulindinywe. Kwakali kupati biyeni kuyandisisya mulindinywe mukutondeezya kuti tamukwe mulandu. Kwalibupati biyeni kusesemwa kwenu buyofu bwenu, kutaakizya kwenu, bunkutwe bwenu, alubo chiyandisyo chanu kubona kuti kubeleka kabotu makani kweelede kuchitwa. **12** Nikuba kuti ndakalemba kulindinywe, tendakalemba akaambo kasimuchita chibi, na ooyo wakachitilwa chibi, pesi kuti kuyanda kwanu kubotu kulindiswe kuchitwe kuti kuboneke kulindinywe kumenso aLeza. **13** Nkaambo kazeezi mpotusungilizigwa. Mukuyungizya muluumbuluzyo lwesu, twakakondelwa alubo loko nkaambo kalukondo lwaTayitasi, nkaambo muuya wakwe wakabukulusigwa andinywe moonse. **14** Na ndakalikankayizya aatala andinywe, tendakawusigwa nsoni. Mulilumwi lubazu, mbuli zyoonse nzitwakaamba kulindinywe nisimpe, kulikankayizya kwesu aatala andinywe kuliTayitasi zyakaboneka kalili simpe. **15** Luyando lunikide kulindinywe ndupati mbuli nayeya kuswiilila kwenu moonse, mbuli mbumwakamutambula kabotu akuyowa akuzazama. **16** Ndilakondwa nkaambo ndili aakutamuyowela kuzulide.

8 Tuyanda kuziba, bakwesu, aatala aluzyalo lwaLeza lwakapegwa mambungano aaMakkedoniya. **2** Muchiindi chakusunkwa kumasukuusyo mapati, akukondwa kuzulilide, abuchete bwabo bwiindilide bakaba aabuvubi bupati bwabuuya. **3** Elyo ndipa bukamboni kuti bakapa mubwiingi mbuli mbubakali kukonzya, mpawo nikuba kwiindilila mpubakali kukonzya, elyo mukwiindila mukwaangunuka kwabo **4** bakatukombelezya kwamoyo woonse mucheelelo chakwaabana muli ooku kugwasya basalali baLeza. **5** Eechi techakachitika mbuli mbutwakali kulangilila, pesi bakatanguna kulipeda kuMwaami lwabo mpawo akulindiswe mukwiinda mukuyanda kwaLeza. **6** Elyo twakasungwaazya Tayitasi, ooyo wakali watalika kale mulimu ooyu, kuti amninizye kuchita kwaluzyalo oku. **7** Pesi mujatikizye zyoonse - mulusyomo, mukwaambula, muluzibo, mubukozu boonse, muluyando lwenu ndumulaalo kulindiswe. Elyo alubo amubone kuti mwiinkilila kunembo mukuchita luzyalo olu. **8** Tandili kwaamba oobu chakwaangila, pesi, ndaamba oobu kuti ndisunke kunika kwaluyando lwenu mukweelanisya alo kuchiyandisyo chabamwi bantu. **9** Nkaambo mulizi luzyalo lwaMwaami wesu Jesu Kkilisito. Nikuba kuti wakali muvubi wakaba muchete nkaambo kesu, kuchitila kuti mukwiinda mukufwaba kwakwe tube bavubi. **10** Mukaambo aaka ndiyoomupa nchenjezyo iyoomugwasya. Munyaka omwe wiindide tamutalikide biyo kuchita chimwi chintu pesi mwakaaba aachiyandisyo kuti muchichite. **11** Lino amuchimaninsye. Mbuli mbukwakalichiyandisyo akumaninina mukuchichita lino, alubo ngamuchimaninizye mubupati mbumukonzya. **12** Pesi na kolaachiyandisisyo chakuchita inchito eeyi, nchintu chibotu chitambulika. Cheelede kweendelana azintu muntu nzyaleezyo, pe pe kuleezyo nzyatakweezyo. **13** Nkaambo oku

takuli mbuli kuubisizya bamwi eelyo kulinduwe kube buyumuyumu. Anu kuti, kweelede kweelana. **14** Ikuzulila kwenu muchiindi eechino kuyoobeetela eezyo nzibayanda. Kuli mbubo akulako kuti buzulile bwabo bumweetele nzimuyanda, eelyo kuti kube kweelana. **15** Chili mbuli mbuchilembedwe: “Ooyo iwakali aazyiingi takwe nzyaakakuchala azyo, mpawo ooyo wakali aziche takwe nakabula.” **16** Pesi kulumba akube kuliLeza, ooyo wakabika muliTayitasi moyo wakulikkataazya aatala abamwi mbuli mbundilaawo kulindinywe. **17** Nkaambo tatambwide buyo chikkumbizyo chesu pesi wakalikkataazya loko kulinzizyo. Wakaaza kulindinywe mukuyanda kwakwe mwini. **18** Twakamutuma aamwi amukwesu uulumbayizigwa mumambungano woonse kumulimu wakwe wakwaambilizya makani mabotu. **19** Kutali eezi azilike, pesi alubo wakasalwa amambungano kuti abe sikweenda awe munyendo anchito eeyi yaluzyalo, ilikweendelezegwa andiswe mubulemu bwaMwaami lwakwe akuyanda kwesu kubotu. **20** Tulikuchitila kuti umwi atakonzyi kutongooka aatala abuuya mbutuyobuchita. **21** Tulabamba mukuchita zilikabotu, kutali kunembo lyaMwaami luzutu pesi akunembo lyabantu lubo. **22** Tulikutuma lubo umwi mukwesu aamwi ambabo. Twakamusunka munzila nyingi mpawo twakajana kali aabukozu kumilimu myiingi. Alubo ulisungweete kapati lino nkaambo kabusichaamba bupati mbwalaabo kulindinywe. **23** Mbuli Tayitasi, ooyu mweenzuma alubo ngusimilimuma kulindinywe. Mbuli kubakwesu, mbeendelezi bamakani kuzwa mumambungano. Eelyo mbulemu kuli Kkilisito. **24** Eelyo amubatondeezye luyando lwenu, alubo amutondeezye mambungano kuti nkaambonzi nitulikankayizya aatala andinywe.

9 Kwambisya milimo yabantu baLeza basalala, twekweelede kuti ndamulembela njiyo pe. **2** Ndilizi atala aziyandisyo zyanu, ezyo nzindakalikankayizya atala andinywe kubantu bakuMakkedoniya. Ndakabaambila kuti Akkaya wakalibambila kuzwa munyaka wayiinda. busungusungu bwanu bwakasungwaazya bayingi kuti bachite mbubonya. **3** Lino ndakatuma bakwesu kuti kulikankayizya kwesu andinywe kutabi kufwisya bweeme akuti mukalibambile, mbuli mbundakamwaambila. **4** Ambweni, kuti baMakkedoniya bamwi ndaza abo akujana kamutalibambilide, ngatuyoofwa bweeme - takukwe nchinga ndilamba atala andinywe - nkaambo ndilikkusikene mulindinywe. **5** Ndakayeya kuti kulikabotu kuti ndisungwaazye bakwesu basike kiulindinywe akuti muzobambilile chipo nchimwakasyomezya. Kuchitila kuti chibambike mbuli chilongezyo, akuti chitabi mbuli chakumusinikizya ped. **6** Ichiliko ncheechi: Ooyo ubuala chakuchesya ulatebula mubuche, ayooyo ubyala chakulangila choolwe ulatebula chilongezyo. **7** Amuleke umwi awumwi ape mbuli kukanza kwamoyo wakwe. Kutali chamunyono na kuti kusinikizigwa. Nkaambo Leza uyanda uupa chalumwemwe. **8** Alimwi Leza ulakonzya kuchita luzyalo loonse kuti lweete kulindinywe ikuti kukabe, muzyiindi zyoonse, muzintu zyoonse, kuti mujane zyoonse nzimuyanda. Eechi chiyooba kuti mukayungizye milimu mibotu. **9** Kuli mbuli mbukulembedwe: “Wakaaba buvubi bwakwe akubupa kubachete. Bululami bwakwe bulapona kwalyoonse.” **(aiōn g165)** **10** Ooyo uupa mbuto kubalimi nguubyala alimwi chinkwa chakulya uyoopa akuyungizya mbuto yakubyala. Uyoyungizya butebuzi bwabululami bwako. **11** Muyoovubisigwa munzila zyoonse akuba sibuuya. Eezi ziyooleta kulumba kuliLeza kwiinda mulindiswe. **12** Kukunyampula mulimu ooyu takuli kugwasizya bantu baLeza basalala luzutu pe, pesi alubo kuyooyeta muzintu zyiingi zyakupa Leza zipo. **13** Nkaambo kakweezegwa akwiimikizigwa kwenu amulimu ooyu, alimwi muyoolumbayizya Leza akuswilila kukuzumina makani mabotu aaKkilisito. Muyoolumbayizya Leza alubo azipo nzimuyoobunganisya chalumwemwe kulimbabo akuli wumwi awumwi. **14** Mbibanu, alimwi balikumukombela. Bachita eezi nkaambo kaluzyalo lupati lwaLeza luli alindinywe. **15** Ngalumbwe Leza achipo chakwe chitaambiki!

10 Ime nde Pawulo, lwangu ndamusungilizya, mukulibombya alimwi mubwiime bwaKkilisito. Ndateta chiindi neli anywebo, pesi tandikwe buyofu kulindinywe chiindi netawo. **2** Ndamukumbila kuti, kuchiindi neli anywebo, tandikoyooyowa akwaamba kanzambwene. Pesi ndiyeya kuba akutayowa kuchiindi nchekazya babo bachitaanga tulenda kwiinda munyama. **3** Pele nanka tulenda munyama, tatulwani inkondo kwiinda kunyama. **4** Pele zilwanyonzetulwanya tazili zyanyama. Anukuti, tuli amanguzu mapti ngetumwayisya mampangala mayumu. Zyeeta inkazi zisowa kukazya buyo. **5** Abobo tulamwaya zyoonse zintu zyakujulu zilibusya akukazya luzibo lwaLeza. Tulabweza akwaanga miyeyo yoonse yabuzike kuti iswiilizye Kkilisito. **6** Alimwi twalibambila kupa chisubulo kumichito yakutaswilila, chakufwambana mbuli kuswilizya kwangu mbukuzulide. **7** Langa ziboneka kunembo lyako. Na umwi ulizumide kuti nguwaKkilisito, mbubo

aswe mbutubede. 8 Nkaambo na ndalikankayizya bunini kupati atala anguzu zyesu, ezyo Mwaami nzyakatupa kukumuyaka alimwi pepe kumumwaya, nsikoyoofwa nsoni. 9 Nsiyandi kuti kuboneke aanga ndikumuyosya kumugwalo angu. 10 Nkaambo bamwi bantu, “Magwalo akwe alisungwete a changuzu, pele bube bwamubili mbuteteete. Majwi akwe tayeeleli kwaaswilila.” 11 Amuleke bantu baliboobo bazibe kuti nzetubede mumajwi amumagwalo eesu chiindi nitutawo abobo mbutuzoba munchito zyesu anetuliwo. 12 Tatukonzyi kwiinka kule kuyolibunga lwesu na kulyezyanisya lwesu ababo balidundizya lwabo beni. Pesi nibakalyela lwabo beni mumwi mumwi akulyezyanisya lwabo beni akuli umwi awumwi abobo tababoni. 13 Swebo, nchobeni, tatulikankayizyi kwiinda mumweelwe. Anu kuti tuyochita oobo luzutu mweelwe wesu Leza ngwatweelesezya, mweelwe uyosika oko kule nkubede. 14 Nkaambo tatulyoololi lwesu chiindi nchetusika kulindinywe. Twakali batanzi kusika kule kukindinywe amakani mabotu a Kkilisito. 15 Tatulikankayizyi kwiinda kumweelwe wamulimu wabamwi. Anukuti, bulangizi bwesu mbwakuti lusyomo lwenu kaluchiya bukomena, amulimu wesu akati kenu ulakomena kapati. 16 Tulalangila ezi, kuchitila kuti tukakambawuke makani nekuba kuzisi zilikunembo lyanu. Tatulikankayizyi atala a mulimu ulikuchitwa mumasena awumwi. 17 “Pesi muleke uulikankayizya alikankayizye muMwaami.” 18 Nkaambo tensi ooyo ulisala lwakwe nguzuminwa. Anukuti, ngoyo uzumininwa aMwaami.

11 Ndipeekezya kuti ube aandime muli bumwi bufubafuba. Pesi nkasimpe kuti ulaandime! 2 Nkaambo ndili aabbivwe anduwe. Ndikuchitila bbivwe lilaabunaLeza, nkaambo ndakakusyomezya lukwatano kumulumi omwe. Ndakasyomezya kukutondeezya kubantu mbuli nakalindu uumaninide kuli Kkilisito. 3 Pesi ndilikuyowa kuti muliimwi nzila, aawo mubbi sizibi nakeeneena Eva abusongo bwabumpelenge bwakwe, miyeyo yako ikonzya kusweeka kuzwa kukukomba kusinizizye alimwi kusalala kuliKkilisito. 4 Nkaambo kuti umwi muntu wasika wakambawuka uumwi Jesu kwiinda ooyo ngutwakakambawuka. Na kuti mwatambula uumbi muuya kwiinda ngumwakatambula kale kana kuti mwatambula limbi ijwi lisiyene kuli eelyo ndimwakatambula kale. Mbuli mbumukkala kamuzibona zintu eezi! 5 Nkaambo ndiyeya kuti nsili aansi kababo baambwa kuti mbebatumwa bantu loko. 6 Pesi nikuba kuti tendakayiya zyakwaambuula, tachaambi kuti nsikwe luzibo. Muli zyoonse nzila amuzintu zyoonse twakachita kuti eechi chizibwe kulindinywe. 7 Ndakabisya na kulibombya kuchitila kuti musumpulwe? Nkaambo ndakamukambawukilamijwi lyaLeza kakutakwe muulo. 8 Ndakabbida zimwi mbungano mukutambula lugwasyo lwabo kuti ndizoomubelekele. 9 Nindakali aandinywe alimwi nkebulide taakwe ngundakalemezya. Nkaambo nzindakali kuponaazyo zyakali kuzwa kubakwesu ibakwaza kuMasedoniya. Kuli zyoonse ndakalibamba kuti nsibi mukuli kulindinywe, alimwi ndiyochita mbubo lyoonse. 10 Mbuli simpe lyaKkilisito mbulili mulindime, ooku kupakala kwangu takukoyoowumuzigwa pe muli amwi masena aaku Akkayiya. 11 Nkaambonzi? Nkaambo nsimuyandi pe? Leza nguuzi. 12 Alimwi nzichita ndiyoyinkilila kunembo akuzichita, kuchitila kuti ndikagonke mweenya wababo bayanda mweenya wakujanika kabali mbuli ndiswe muzintu nzibalidundiizya aatala anzizyo. 13 Nkaambo bantu baliboobu mbatumwa babeji alimwi mbabelesi balaalweeno. Balyeena kuti mbatumwa baKkilisito. 14 Alimwi eezi tazigambyi pe, nkaambo alakwe Satani ulyeena kuti mungelo wa mumuni. 15 Tachili chigambyo chipati pe kuti abalabo babelesi bakwe balyeena kuti mbabelesi ba bulumami. Impindu yabo iyooba eezyo zyeendelana amilimo yabo. 16 Ndilaamba alimwi: Takubi muntu uyeya kuti ndili chifubafuba. Pesi kuti mboyeya, munditambule mbuli chifubafuba kuchitila kuti ndipakale buniini. 17 Nzindilikwaamba akupakala ooku kwakudundula - nsili kwaambuula munzila njali kunowambuula aayo pe Mwaami - njindili kuti mbuli chifubafuba. 18 Mbuli kuti bantu biingi bapakala zyeendelana anyama, ambebo ndiyoopakala. 19 Nkaambo mulabotelwa kubaamwi abantu bafubafuba. Inywe lwenu muli basongo! 20 Nkaambo muntu umuchita bazike, na wamunyonyoona, wamulya maanu, walisumpula, na kuti wamusinka lubayi kumenso. 21 Ndiyowamba kumawuse eesu kuti twakalilekelela loko akuchita oobo. Anu kuti umwi muntu wapakala - Ndili kwaambula mbuli chifubafuba - Ambebo ndilapakala. 22 Mba Hibbulu na? Ambebo mbebede. Mba Izilayeli na? Ambebo mbebede. Mba mazyalane aa Abbulahamu na? Ambebo mbebede. 23 Mbabelesi baKkilisito na? (Ndili kwaambula anga ndapenga.) Ndiliinda aawo: kumilimu miyumu, muntolongo nyingi, mukuumwa kwiindilide, mukuswanana antenda nyingi ziyosya. 24 Kuzwa kubaJuda ndakatambula tuli musanu “kunabbwa myoondo makumi one kakugwisigwa omwe.” 25 Tutatu ndakawumwa atulamu. Lumwi nketululwa mabwe. Tutatu nkezapukilwa bwaato. Ndakakkala busiku

azuba lyomwe aantanganana mulwizi. **26** Ndakeenda twiingi nketentuuka milonga, nketentuuka bajayi, nketentuuka kubantu bakulindiswe, nketentuuka kuli bamasi, nketentuuka mugunzi, nketentuuka mulusaka, nketentuuka kulwizi, nketentuuka kuli bakwesu babeji. **27** Ndakabeleka mubuzike akoomba, mumansiku miingi akatali koonwa, munzala amunyota, twiingi kelyimya, mumpeyo amuchintanda. **28** Kusiya kuli zyoonse zimwi, kuli kupengaana kwangu mazuba woonse nkeyeeya aatala ambungano zyoonse. **29** Ngwani utakwe nguzu alimwi ime nsibulide nguzu? Ngwani wadadalisigwa, alimwi ime nsipyi? **30** Kuti keyelede kupakala, ndiyopakala aatala azezyo zitondeezya kutasima kwangu. **31** Leza alimwi Wisi waMwaami Jesu, ooyo wakalongezegwa kutamani, ulizi kuti nsili kubeja pe! **(aiōn g165)** **32** Ku Damasikkasi, imuleli munsi lyaMwaami Aletasi wakali kulinda gunzi lyaDamasikkasi kuti andisunge. **33** Pesi ndakaselezegwa muchizuma kuzwa kumpulunguzyo yabulambo, alimwi ndakafutuka kuzwa kumaboko aakwe.

12 Njelede kuli dundizya, nikuba kuti tachigwasyi. Pesi ndilaya kuzilengaano aziyubunuzyo zizwa kuMwaami. **2** Kuli mwaalumi umwi ngundizi muliKkilisito oyo minyaka iili kumi ayine yakayiinda - wakali mumubili tandizi pe, Leza nguuzi - wakatolwa kujulu lyatatu. **3** Alimwi ndilizi kuti oyu mwaalumi - naa muumubili, kanakuti kunze aamubili tandizi pe, Leza nguuzi - **4** wakatolwa kubusena bwakulyookezya nkwakaakumvwa majwi aatambiki alimwi tachili mumulawu kuti bantu baawambe. **5** Mukuyiminina muntu uuli oobo ndali dundiizya. Pesi ime ime nkelyiimvwilidi lwangu nsikolidundilizya pe, ado biyo aatalaakubula nguzu kwangu. **6** Na kuti ndasla kulidundiizya, nsikoba chifubafuba, nkaambo ndinoli nkengamba kasimpe. Pesi ndilatantamuka kukuli dundiizya, kuchitila kuti kutabi uumwi undiyeeyela atala loko kwinda ezyoo nzyabona mulindime na kuti nzyamvwa kuzwa kuli ndime. **7** Mukundigwaysa kuti nditalisumpuli nkaambo kakukwiindilila kwabupati bwaziyubunuzyo, ndakapegwa buumvwa munyama, kuti mutumwa wasatani andipenzye kuchitila kuti nditali sumpuli. **8** Ndakakkombelezya Mwami tutatu aatala acheechi, kuti achigwisye kuzwa kulindime. **9** Pesi wakati kulindime, “Luzyalo lwangu aalinduwe lulizulide, nkaambo nguzu zilazulizigwa mukubula nguzu.” Aboobo inga chilabota loko kulidundiizya aatala akubula nguzu kwangu, kuchitila kuti nguzu zyaKkilisito zikale aali ndime. **10** Aboobo, ndilakutisika nkaambo kaKkilisito mukubula nguzu, muzisapi, mukupenzegwa, amuzyiimo zityompya. Awo nesikwe nguzu mpimpawo mpelaanguzu. **11** Ndaba chifubafuba! Ndinywe mwakandisyanikizya kuchita oobu, nkaambo ndakeelede kulumbayizigwaa andinywe. Nkaambo teenzi ndakali muniini pe kulaabo bateegwa mbatumwa bapati, nikuba kuti nsili chintu. **12** Zitondeezyo zyakasimpe zyamutumwa zyakachitwa aakati kanu akukakatila koonse, zitondeezyo, azigambyo amaleele. **13** Ino mwakacheya biyeni kubupati kwiinda mbungano zyoonse, kunze kwakuti teensi ndakali mukkulikuli ndinywe? Mundilekelele mukubisya ooku! **14** Mulange! ndilibambilide kuza kuli ndinywe ilwatatu. Nsikozooba mukkuli kulindinywe, nkaambo nsiyanduuli zyenu. Ndiyanda ndinywe. Nkaambo bana tabeelede kuyobwenda bana. **15** Chakubotelwa inga ndila maninsya lubono lwangu akumana ime lwangu nkemaninina myuya yanu. Nankemuyanda loko, ino ime ndiyandwe buniini na? **16** Mbuuli mbukubede takwe nindaka mulemezya pe. Pesi nkaambo ndilimuchenjezu loko, ndime ndakamujata chalweeno. **17** Ani ndakalya maanu na kwindila kuli baabo mbindakatuma kuli ndinywe? **18** Ndakasungwazya Tayitasi kuti ayinke kuli ndinywe, alimwi ndakatuma uumwi mukwesu kuti amusindikile. Ani Tayitasi wakamulya maanu na? Teetwakenda mumuuya omwe na? Teetwakakeenda mumuuyaomwe na? Teetwakeenda muntambo zyomwe na? **19** Ani muyeeya kuti echi chiindi choonse twakali kulikwabilila kuli ndinywe? Mumenso aaLeza, nomuyandw, muliKkilisito twali kwamba zyoonse katuzyambula kusimisigwa kwanu. **20** Ndiyoowa kuti ndaza amwi nsiko zoomujana mbuui mbepeekezya. Ndiyowa kuti amwi tamukozoondijana mbuli mbumupeekezya. Ndiyowa kuti amwi kunoli kukkazyania, bbivwe kunyemezya, kusaluulana kuninaania, kuvwiya, bulutiluti akutabambika kabotu. **21** Ndiyoowa kuti ndaboola Leza wangu uyoondibombya kunembo lyenu. Ndiyoowa kuti amwi ndizoowusa nkaambo kabwiingi bwabaabo bakabisya kale kabateempedwe pe kubusofwaazi abusangu alimwi akwemuzya kusofweede nkubakachita.

13 Aaka nkachitatu aawo kandilikuza kulindinywe. “Kaambo koonse keelede kwaambuulwa kakali aabazi chakchitika babili nikuba batatu bakamboni.” **2** Ndakaamba kale kulibaabo bakabisya chiindi alimwi akuli boonse nindakali nkuko kwachibili, alimwi ndaamba lubo: Ndazooza lubo, tandikozoobalekelela pe. **3** Ndamwaambila eechi nkaambo mulikuyanduula bukamboni bwakuti Kkilisito

uliikwaambula mukwiinda mulindime. Tawongedwe pe kulindime. Anukuti ulaanguzu mpati mulindinywe. **4** Nkabela wakabambuula mukukompama, pesi tuyoopona anguwe anguzu zyaLeza akati kanu. **5** Amulilingule lwanu kuti mubone na muli mulusyomo. Mulisunke lwaenu. Tamuyeyi eechi na aatala alwanu, kuti Jesu Kkilisito uli mulindinywe? - kunze akuti, iyi, mwakakachilwa musunko. **6** Alimwi ndili aabulangilizi bwakuti muyooyeya kuti tatukachidwe pe musunko. **7** Lino twakomba kuliLeza kuti mutakayiti chibi pe. Tandikombeli kuti pe tukalibonye akuzunda musunko. Anukuti ndikomba kuti mukachite chilikabotu, nikuba ngatulalibonya mbuli bakakachilwa musunko. **8** Nkaambo tatukonzyi pe kuchita nikuba chimwi chintu chilwana akasimpe, pesi buyo kwakasimpe. **9** Nkinkaako tulakondwa na katukompeme alimwi kamusimide. Tuliikukomba lubo kuti mubambwe zizulide. **10** Ndilemba zintu eezi kandili kule andinywe kuchitila kuti na kandili aandinywe nditazoochiti zyalunyemo andinywe mukubelesya cheelelo changu - eecho Mwaami nchakandipa kuchitila kuti ndimuyake, pe pe kumunyonyoona. **11** Kumamaninsizyo, bakwesu, mukondwe! Mubelekele kuchitululwa, amusungwaazigwe, muzuminane, mukkale muluumuno. Alimwi Leza waluyando aluumuno uyooba aandinywe. **12** Mujuzyanye alumyonto lusalala. **13** Bantu basalali boonse baLeza balamujuzya. **14** Luzyalo lwaMwaami Jesu Kkilisito, luyando lwaLeza, alimwi bulyidilano bwa Muuya Uusalala bukabe aandinywe moonse.

Ba Galatiya

1 Pawulu, mutumwa - uutali mutumwa uzwa kubantu naanka kwiinda mumilimo yabantu, pesi kwiindilila muli Jesu Kkilisito mpawo a Leza Taata, oyo wakamubusya kuzwa kubafu - **2** mpawo aboonse balombe bali andime, muzibunga zyaku Galantiya: **3** Luzyalo kulindinywe mpawo aluumuno luzwa kuli Leza taatesu mpawo a Mwami Jesu Kkilisito, **4** Wakalipeda lwakwe kuzibi zyesu kuchitilakuti atwaangunune kuzwa kububi bwalino, kwiinda mukuyanda kwa Leza wesu mpwao a Taata, **(aiōn g165)** **5** Kulinguwe akube bulemu kwalyoonse alyoonse. Amen. **(aiōn g165)** **6** Ndagamba kuti mulikubweeda achakufwambana kuzwa kulinguwe wakamwiita muluzyalo lwa Kkilisito. Ndagamba kuti wasandukila kumakani asiyene, **7** teensi kuti kulaambi makani, Pesi kulibamwi bantu bayanda kumuchitila mapenzi a Kkilisito **8** Pesi nikubakuti swe naa mungelo uuzwa kujulu walikukambawuka kulinduwe makani aatali mbuli aya ngitwakali kukambawuka kulindinywe, ngabe mutuke. **9** Mbuli mbutwamba kumatalikilo, mpawo lino ndaamba lubo, “naa umwi wakambawuka kulindinywe makani aatali mbuli ngimwakatambula, ayo ngabe mutuke.” **10** Sa lino ndikulanguula buuya bwamuntu nanka bwa Leza? Saa ndikulangula kuboteezya muntuma? kuti nkecheezya kubotezya muntu, nsichili mulanda waKkilisito. **11** Mbuli mbiyanda kuti muzibe, nobakwesu, kuti makani ngindakambawuka teensi aamuntu. **12** Teensi ndakatambula kuzwa kumuntu naba oomwe naanka kuyiisigwa. Nikuba boobo, kwakalikwinda muchiyubunuzyo cha Jesu Kkilisito kulindime. **13** Mwakamvwa ataata akupona kwangu mutunsiyansiya twaba Juda, mbuli mbundakapenzya mbungano zya Leza kuzwa mubwelede mpawo ndalikwezya kuzimwaya. **14** Ndakakkomena muchanza chamuJuda bwindilide kubiingi oboo bakali beselalyangu, kuzwa kubantu bangu. Obu mbubo bwindilide bwechiyandisyo nchindakali aacho kuchaanza chabamataata. **15** Pesi elyo nakandibikka kumbali kuzwa muda lyabaama, mpawo ooyo wakandiita kwiinda muluzyalo lwakwe, **16** wakabotelwa akutondezya mwanakwe mulindime, kuchitila kuti ndikakkambawuke akati kabamaasi, Teenda kabukakubuzya aamubili abulowa. **17** Teensi ndakayinka ku Jelusalema kuli baabo bakali batumwa kunembo lyangu. Kwinda kuchita oobu, ndakayinka ku Alabbiya mpawo ndaboola ku Damasikkasi. **18** Alimwi nikwakiinda minyaka yotaatwe ndakayinka ku Jelusalema kuti nkazibe Sifasi mpawo ndakakukkala anguwe mazuba aalikkumi amusanu. **19** Pesi takwe mutumwa ngwindakabona kunze kwa Jemusi, mwanike wa Mwami. **20** Kulizezi nzindalemba kulindinywe, ndasyomezya kunembo lya Leza kuti nsilikubeja pe. **21** Mpawo ndakayinka kuchisi cha Siliya aku Silisiya. **22** Teensi ndakalizibidwe kumenso akumambungano aku Judaya ali muli Kkilisito. **23** Bakazimvwa biyo kazilikwambwa, “mwalumi wakali kutupenzya lino ngulikukambawuka makkani mabotu aa lusyomo ndwakali kwezya kumwaya.” **24** Mpawo bakalemeka Leza nkambo kangu.

2 Nikwakinda myaka kkumi ayiine ndakabweda ku Jelusalema a Bbanabbasi, ndakabweza Tito alakwe. **2** Ndakinka nkambo kachiyubunuzyo akubapandulwida makani ngindakali kukambawuka akati kabamaasi. Ndakambula kunsiswa abalemekeka, kuti ndibe akanzambwenene kuti kuchijana - teendakachijana- chabuyo. **3** Asi nekuba kuti Tito wakali andime awakali mu Giliki, bakasungilizya kupalulwa. **4** Bakwesu babeji bakaza munsiswa kuzolingula lwangunuko ndutulalo muli Kkilisito Jesu. Bakali kuyanda kutuchita bazike. **5** Pesi tetwaka zumina kulibombya kulimbabo muchiindi chinini, kuchitila kuti simpe lyamakani mabotu likkalilile mulindinywe. **6** Asikulabo balikulangila kulemekwa (kufumbwa mbubakabede takwe nichamba chintu kulindime, Leza talangilili chiimo) -abo, ndati, abo bakalikulangika nkabalemekeka tabayungizizye chintu kulindime. **7** Musiyano, bakazobona kuti ndakapegwa makani mabotu kulabo batapalwidwe, mbokunga Pita wakapegwa makani mabotu kulaabo bapalwidwe. **8** Nkambo Leza, wakabeleka kuli Pita kubutumwa kulibabo bapalwidwe, wakabeleka kulindime kulibamaasi. **9** Awo Jemusi, Kkefasi a Joni, abo bakali minsemu, bakabona luzyalo ndundakapegwa, bakamuzuminina Bbanabbasi ambebo. Bakatuzuminina kuti twiinke kuli bamaasi ambabo bayekulabo bapallwidwe. **10** Bakakumbila kutityeeye bachete, nchintu nchindakalibambilide kuchita. **11** Asi Kafasi nakasika ku Antiyoki, ndakamukazya kumeso akwe nkambo wakalijana kalamulandu. **12** Nkabatanasika balumi bakazwide kuli Jemusi, Kkefasi wakali abamaasi. Pesi nibakasika balum, wakaleka wakalisosolosya kulibamaasi. Wakayoowa abobakali kuyandisisya bupalule. **13** Abobo boonse bamaJuda bakanjilana awe mukuwupawupa. Nikuba Bbanabbasi wakapambuka abo mukuwupawupa kwabo. **14** Pesi nindakababona kuti kuchita kwabo takuli kwakutobela simpe lyamakani mabotu pe, Ndakati kuli Kkefasi kunembo

lyabo boonse, “Kuti nkoli mu Juda nkoli kupona
mbuli muJuda, ulalangila biyeni bamaasi kuti
bapone mbuli bama Juda?” **15** Iswetubeni tuli
maJuda mukuzyalwa pepe bamaasi basizibi, **16**
Eno tulizi kuti takwe muntu ululamikwa amilimu
yamulawu pesi kulusyomo muli Kkilisito Jesu. Iswe
twakasyoma muli Kkilisito Jesu ikuti tululamikwe a
lusyomo muli Kkilisito kutali kwamilimo yamulawu.
Kumilimo yamulawu takwe nyama iyolulamikwa. **17**
Pesikuti twayanda kululamikwa muli Kkilisito, iswebo
tuyojanwa nkatuli basizibi, lino Kkilisito mubelesi
wabasizibi? **18** Kuti nkelikuyakulula zintu nzindaka
mwayide, ndili tondezya kuti ndichili sikutyola mulawu.
19 Kambo kwinda kumulawo ndakafwa kumulawo,
kuti ndiponene Leza **20** Ndakabambulwa antomwe a
Kkilisito, Takucheensi ndime upona, asikuti Kkilisito
ngupona mulindime. Ibuumi lino mbwendipona
munyama ndapona mulusyomo mumwana a Leza,
Oyo wakandiyanda wakapelida kambo kangu. **21**
Nsibikide kumbali luzyalo lwa Leza, ikuti bululami
bwalikujanwa kwinda mumuulo, unoli Kkilisito
wakafwida chabuyo!

3 Nibana Galatiya nobafubafuba! Ngwani
wakamulowa? Kunembo lyamenso enu Jesu
Kkilisitu wakatondeezegwa mbuli mbakabambuulwa.
2 Echi nchicho chintu chimwi nchindiyanda kwiiya
kuzwa kulindinywe: Mwakatambula Muya na
kuzwa kumilimu yamulawu na kuzwa kukusyoma
nzimwakamvwa? **3** Mulibafubafuba oobu? Kamunoli
mwatanguna aMuya, muyomaninsya munyama
na? **4** Mwakafwaba na muzintu zyiingi chabuyo
- na mwakachita chabuyo? **5** Ooyo uupa Muya
kulindinywe akuchita maleele akati kenu ulazichita
kwiinda mumulawu na kana mukumvwa chalusyomo?
6 Mbuli Abbulahamu “mbakasyoma Leza alimwi
zyakayesyanisigwa mbuli musalali kulinguwe,”
7 munzila njiyo eyi, mumvwisisisye, lino, kuti
mbalusyomo aabo biitwa kuti mbana baAbbulahamu.
8 Malembe mbuli mbaalangililidwe kuti Leza
uyolulamika baMasi alusyomo, wakakambawuka kale
makani mabotu kuli Abbulahamu, kati, “Mulinduwe
masi woonse ayolongezegwa.” **9** Nkinkaako, aabo
balusyomo balalongezegwa aantomwe aAbbulahamu,
muntu walusyomo. **10** Aabo boonse baponena
kumilimu yamulawu balitukidwe; alubo kuli lembedwe,
“Ulitukidwe ooyo woonse uutatobelezyi zyoonse
zilembedwe mubbuku lyamulawu, akuzichita.”
11 Lino zili aantanganana kuti takukwe muntu
ululamikwa kunembo lyaLeza amulawu, nkambo
baluleme bayoopona chalusyomo. **12** Pele mulawu
teensi walusyomo, pesi, “Muntu uuchita milimu
yamulawu weelede kuponena njiyo.” **13** Kkilisito
wakatuunununa kuzwa kulutuko lwamulawu mukuba
lutuko lwesu - nkambo kulilembedwe, “Ulitukidwe
woonse uulengelela mumusamu” - **14** kuti chilongezyo
chaAbbulahamu kusikile baMasi muliKkilisito
Jesu, kuchitila kuti alusyomo tukonzye kutambula
chisyomezyo chaMuya. **15** Bakwesu, muleke
ndaambe mubuntu. Muchizuminano chabambwa
abantu, tawope muntu unga ulachibika kumbali
na kuyungizizya kulinchicho, na chayimikwa
amulawo. **16** Lino zisyomezyo zyakaambwa kuli
Abbulahamu akulunyungu lwakwe. Tachaambi kuti,
“ku lunyungu” kwaamba biingi, pesi kuliwumwi
biyo, “alimwi kulunyungu lwakwe,” kali Kkilisito.
17 Lino nchewamba ncheechi: Mulawu, wakasika
kakuli kwiinda myaaka ili myanda iine ili a makkumi
aatatu, tiibiki kunze pe chizuminano chakabambwa
aLeza. **18** Nkaambo na lukono kaluza akambo
kamulawu, nkokuti taluchizi achisyomezyo. Pele
Leza wakachipa Abbulahamu chalusyomo. **19** Ninzi
mpo, ugwasya nyamayi mulawu? Wakayungizigwa
akambo kazibi, kusikila lunyungu lwaAbbulahamu
lwasika kuliwooyo wakapegwa chisyomezyo.
Mulawu wakabikwa mukubeleka kwiinda mubangelo
mumanza aasimwaama aakati. **20** Lino simwima
aakati zyaamba zyiinda muntu womwe, pele Leza
ngumwi. **21** Akaako mulawu ulakazyanya na
azisyomezyo zyaLeza? Chanchobeni pe! Na mulawu
wakali wapegwa kuti upe bumi, akaako bululami
chanchoonzyo ninga bwakasika a mulawu. **22** Pele
malembe akabika zyoonse zyachibi muntolongo.
Leza wakazichita ezi kuti chisyomezyo chakutufutula
muli Jesu Kkilisito chikakonzye kupegwa kulibaabo
basyoma. **23** Lino kalutanasika lusyomo, twakalijiswi
mubwange bwamulawu, katwaangidwe kusikila
lusyomo lyayubununwa. **24** Aboobo mulawu
wakatubeda mwiiminini kusikila Kkilisito wasika,
kuchitila kuti tukonzye kululamikwa mulusyomo.
25 Pele lino mukuti lusyomo lyakasika, tatuchili
mumaboko a mwiiminini. **26** Nkaambo nywebo
moonse muli bana baLeza kwiinda mulusyomo
muli Kkilisito Jesu. **27** Nkaambo mbuli biingi benu
mbubakabbabbatisigwa muli Kkilisito, mwakatambula
Kkilisito. **28** Takukwe muJuda na muGiliki, takukwe
muzike na waangunukide, takukwe mwalumi na
mwanakazi, nkaambo mulibamwi muli Kkilisito Jesu.
29 Alimwi na kamuli baKkilisito, zyaamba kuti muli
lunyungu lwa Abbulahamu, abasikukona mbuli
muchisyomezyo.

4 Ndaamba aya kuli sikulyalukono, kuciindi nowakacilimwana, takwe kusiyana amuzike, asikoli mwanibusena boonse. **2** Pele kali munsi abuzuluzi abwendelezi kusikila kuciindi cakabikwa a wisi. **3** Mbubonya nitwakachili bana, twakali mubuzike kumalengelo, akumulawu wayeyi nyika. **4** Asi ciindi nichakasika, Leza wakatuma mwana wakwe, wakazyalwa kumwanakazi, wazyalwa aansi amulawu. **5** Wakachita oobo kukunununa aabo balikuunsi amulawu, kuti tukatambulwe mbuli bana. **6** Nkambo kakuti muli bana, Leza wakatuma mumyoyo yesu muuya wamwana wakwe, ngutwiita kuti, "Abba, Taata." **7** Aboobo tochili muzike, asi mwana, alimwi mbuli mboli mwana, waba sikulyalukono lwa Leza. **8** Asi kuciindi echo, nchiwakatalina kuziba Leza, wakali mubuzike bwayooyo, utajisi bu Leza bwinibwini. **9** Pesi bwalino mwakaziba Leza, nkambonzi mwabweda kuzichito zitete zitagwasyi zyamalengelo amulawu? Muchiyanda kuba mubuzike lubo na? **10** Mulalangisisya mazuba amyeezi mipya azyiindi aminyaka! **11** Ndamuyowela kuti amwi milimo yangu njindaka mubelekela yaba yabuyo. **12** Ndamukumbila, bakwesu, amube mbulindime, nkambo ambebo ndaba mbuli ndinywe. Takwe nimwa ndibisizya. **13** Aboobo mulizi kuti kambo kabulwazi bwanyama nkindakamukambawukila ijwi chiindi chitaanzi. **14** Nekuba kuti nyama yangu yamunjizya mumisunko, takwe nimwa ndiwabasya na kundikaka. Pele mwakanditambula mbali angelo wa Leza. **15** Lulikuli lulongezyo lwanu? Mbuli mbundi lungulula kulindinywe kuti, ansinga zyalikukonzeeka, kamunonkoola meso anu kamwapa ndime. **16** Nekubobo inga ndaba sinkondonyokwe nkabo kakumwambila kasimpe? **17** Balisungwete kuyanda kukona, Asi katakwe mpindu mbotu, Bayanda kumumuuzya akuti musungwalile mbabo. **18** Nchibotu lyoonse kusungwalila bubotu bulampindu, kutaamba neli anywe kupelape. **19** Na twana twangu, lubo ndabamumachise akutumbuka ado Kkilisito abumbwe mulindinywe. **20** Ndilombozya kuba akati kanu lino akuchincha mambwido angu, nkamo mwandigambya. **21** Amundambile inywe nimuyanda kuba aansi amulawo, temwakumvwa mulawu? **22** Nkambo kulilembedwe kuti Abbulahamu kajisi bana balombe bobile, omwe kali mwana wamusimbi muzike awomwe kali mwana wamwanakazi uwakangunukide. **23** Omwe wakazyalwa kumusimbi muzike nkambo kanyama, asi umwi wakazyalwa kumwanakazi uwakangunukide kwinda muchisyomezyo. **24** Ezi zilapandulula kaaano kachiindi kuti banakazi aba bobile bayiminina zizuminano zyobile. Omwe wabo wakali kuzwa kuchilundu cha Sinayi abobo wakazyala bana mubuzike. Oyu ngu Hagayi. **25** Lino Hagayi uyiminina chilundu cha Sinayi mu Alabbiya; aboobo uyiminina bubebwa Jelusalema, nkali mubuzike abana bakwe. **26** Pele Jelusalemu uulikujulu ulangunukide, nkambo ngonguwe baama. **27** Nkambo kulilembedwe kuti, "Amusekelele, nywebo nongoomwa nimuyazyali; kkwila akutambwiizya kwalukondo, wenotali koomba amachise abutumbu; nkambo bana bayooyo utakwetwe mbiingi kwinda bamwanakazi ula mulumi." **28** Asi nywebo, bakwesu, mbuli Izaka, mulibana bachisyomezyo. **29** Kuchiindi echo ooyo wakazyalwa kunyama wakapenzyaoyo wakazyalwa kumuuya. Mbukubede alino. **30** Pele malembe atyeni? "Taanda musimbi muzike amwana wakwe. Nkambo mwana wamusimbi muzike takonzyi kwabana lukono amwana wamwanakazi walwangunuko," **31** Aboobo, bakwesu, tatuli bana bamusimbi muzike pe, tulibana bamwanakazi walwangunuko.

5 Mulwaangunuko Kkilisito wakatwaangununa. Amwiime nji, alimwi, mutakabikwi limbi mubweendelezi bwa moyo wabuzike. **2** Amubone, me, ndePawulo, ndamwaambila kuti na muntu wazuminina kuti apalulwe, Kkilisito takwe mbayomupa mpindu nikuba kutyeni. **3** Ndipa bukamboni lubo kumwaalumi woonse uuzuminina kupalulwa kuti unoli weeela kutobelezya mulawu woonse. **4** Wagwisigwa kuli Kkilisito, iwebo notazosalazigwe a mulawu; tokojana limbi luzyalo. **5** Nkaambo kwiinda muMuya, chalusyomo, tulalindila chalusinizyo bulangilizi bwabululami. **6** Muli Kkilisito Jesu uupalwide naba utapalwide takwe nchaamba pe, pesi biyo lusyomo lubeleka muluyando. **7** Mwakali kweenda kabotu. Ngwani wakamukachizya kutobela kasimpe? **8** Olu lweeno taluzwi kuli wooyo wakamwiita! **9** Busweezyo buche bulaluzya nongo yoonse. **10** Ndili abusichichaamba muMwami kuti tamukoyoyeeya zimbi zisiyene. Ooyo uli kumupenzya uyoofwaba mulubeta, nikuba kuti ngwani. **11** Bakwesu, na kandichaambula aazyabupalulwe, nkaambonzi nenchiyobupenzegwa? Mukuba oobo chilebyo chachiingano chagwisigwa. **12** Kuli kulibaabo balikumupenzya, ndipeekezya kuti balizibe lwabo! **13** Nkaambo mwakayitwa kulwaangunuko, bakwesu. Pele mutabelesyi lwaangunuko lwenu mbuli mweenya wazyanyama; anikuti kwiinda muluyando amugwasyanye awumwi awumwi. **14** Nkaambo mulawu woonse ulizuzikizigilwe mumulawo womwe; mukuti "Weelde kuyanda simayakilanwi wako mbuli mbuliyanda webo nomwini." **15** Pele na mwalumana

akulyana, amuchenjele kuti mutakamanani. **16** Pele ndati, amweenda chaMuya alimwi tamukoyozuzikizya ziyandisyo zyenyama. **17** Nkaambo ziyandisyo zyenyama zilalwana aMuya, alimwi ziyandisyo zyaMuya zilalwana anyama. Nkaambo ezi zilalwana chimwi achimwi, kuti mutachiti chintu nchimuyanda. **18** Pele na mwazulwidwa aMuya tamuli munsi lyamulawu pe. **19** Lino milimu yenyama ilalitondezya: busofwazi muli zyamalalani, busofwazi, inkosya, **20** kukomba mituni, busondi, kanyetunyetu, inkondo, ibbivwe, kufwambana kubijilwa, inkazi, inkazyanyo, kwaanzana, **21** kubijilwa, bukolwi, mapobwe akukolwa, azimwi ziliboobu. Ndamuchenjezya, mbuli mbundakamuchenjezezye kale lutanzi, kuti aabo bachita zintu ezi tabakoyookonzya kunjila mubwami bwaLeza. **22** Pele michelo yaMuya nduyando, lukondo, lumuno, bulindizi, buuya, bubotu, lusyomo, **23** bubombe, alimwi akulijata; aatala azezi zintu tuuwo pe mulawu. **24** Aabo bali muli Kkilisito Jesu bakagankamina nyama aantomwe ampeekezyo alimwi aziyandisyo zyayo. **25** Na katupona mu Muya, ngatweende muMuya. **26** Tatunolifunkayizyi, kunyesesyanya, akweemuzyanya.

6 Nobakwesu, naumwi wenu wajanika ulimukubisya, inywe nimuli amuuya mwelede kumuboozya amuuya muboombe. Amulikatazye lwenu nubeeni, ikuti inywebo mutasunkwi. **2** Mubwezelane mukuli, mpawo muzuzikizye mulawu waKkilisito. **3** Na umwi uyeeya kuti ulimbwabede wekatakwe mbwabede pe, ulikuyeeya lwakwe mwini. **4** Awumwi alingule mulimo wakwe, mpawo kulikankayizya kwakwe kunoli mulinguwe kakutali kulumwi pe. **5** Kambo umwi awumwi uyonyampula mukuli wakwe. **6** Ooyo uyiisigwa ijwi welede kwabilaana zintu zibotu awoyo uyiisya. **7** Muteeenwi pe. Leza tasekwi, kufumbwa muntu nchabyala, nchenchiicho nchayotebula. **8** Nkambo oyo ubyala imbuto munyama yakwe, kuzwa kunyama uyotebula lunyonyko. Kuli ooyo ubyala imbuto kumuuya kuzwa kumuuya uyotebula buumi ibutamani. **(aiōnios g166)** **9** Tutakatali mukuchita kabotu, nkambo kuchindi cheelede tuyotebula, kuti tetwakalengwana. **10** Alimwi, nituchili amweenya, ngatuchitile bantu boonse bubotu, kwindilila abo bang'anda yalusyomo. **11** Mulange kukomena kwamagwalo ngimulembela amaboko aangu. **12** Abo bayanda kubotesya izyanyama balikweezya kumwangila ikuti mupalulwe. Balikuchita obo biyo kuti batapenzegwi nkambo kachiingano chaKkilisito. **13** Nikuba kulaabo bakalipalula takwe nibakabamba mulawu, Pesi bayanda kuti mupalulwe ikuti bakali kankayizye nkambo kamibili yanu. **14** Pesi nsyelede kulikankayizya pe kunze kwakulikankayizizya chiingano cha Mwami wesu Jesu Kkilisito, mukwiinda mulinchicho inyika yakakankaminwa alindime, andime kunyika. **15** Nikuba kupalulwa na kutapalulwa takwambi chintu pe, pesi chibaligwa biyo mbulenge bupya. **16** Kuli boonse benda munzila eeyi, lumuuno aluzyalo alube alimbabo nikuba kulabo bana ba Izilayili wa Leza. **17** Kuzwa lino kutabi uchindikazya pe, nkambo amubili wangu ndibwezede impa zya Jesu. **18** Luzyalo lwaMwami Jesu Kkilisito alube amyuuya yanu, nobakwesu, Amen.

Ba Efeso

1 Pawulu, mutumwa wa Kkilisito Jesu kwindila mukuyanda kwa Leza, muli Kkilisito Jesu. **2** Luzyalo kuli ndinywe a lumuuno luzwa kuli Leza Taata wesu, a Mwami Jesu Kkilisito. **3** Eelyo Leza a Taata wa Mwami Jesu Kkilisito ngatembawulwe, oyo wakatulongezya azyoonse zilongezyo zyamuuya mumasena aakujulu muli Kkilisito. **4** Leza wakatusala mulinguwe kuzwa kumatalikilo enyika kuti tukabe basalali akubula chibi kumenso akwe muluyando. **5** Muluyando Leza wakatukanzila yejunza swe kuti atubweze mbuli bana kwinda muli Jesu Kkilisito kwindila mukulibonia mukulibotezya kwakuyanda kwakwe. **6** Kubwezwa kwesu kweta kutambawula kuluzyalo lulabulemu oolo we ndwakatupa swe kakutakwe muulo muuli umwi ngwakayanda. **7** Muli Jesu Kkilisito tulalununuko kwinda mugaze lyakwe akulekelelwa kwazibizyesu, kwindila mubuvubi bwaluzyalo lwakwe. **8** Wakavuzya luzyalo oolu kulindiswe a boonse busongo akumvwisisiya. **9** Leza wakazichita kuti zizibwe kulindiswe zisisikene zyakuyanda kwakwe, kwindila kulizezyo zyakamubotezya, azyakatondezya muli Kkilisito, **10** nkali a maboneno kukubambila kuzulila kwachindi, kukweta zintu zyoonse antoomwe, zyoonse zintu zilikujulu azilaansi, munsi amutwe womwe, nkokuti Kkilisito. **11** Muli Kkilisito twakasalwa achisalo, wakatuyanda mukwindila mumabambe akwe ooyo ubeleka kuzwa kulizyoonse kwindila kumakanze akuyanda kwakwe **12** Leza wakatusala swe mbuli basilukono kuchitila kuti swe, tobatanzi kubulangizi muliKkilisito, tukabe bakutembawula bulemu bwakwe. **13** Muli Kkilisito, inywe kabiyo, eelyo nimwakamvwa ijwi lyakasimpe, makani mabotu alufutuko lwenu, mwakasyoma mulinguwe mpawo mwakasinizigwa a chisyomezyo chamuuya Uusalala, **14** ooyo mwakabikwa kulukkono lwesu kuyosika kulununuko lwanzitulaazyo, kukutembawula bulemu bwakwe. **15** Kuleechi chilengwa, kuzwa nkesinaamvwa aatala alusyomo lwanu mu Mwami Jesu aluyando lwenu kuli boonse bantu ba Leza basalala, **16** tendakaleka kulumba Leza nkambo kenu mbuuli mbindamwaamba munkoombyo zyangu. **17** Ndakomba kuti Leza waMwami wesu Jesu Kkilisito, Taata wabulemu, uyopa kulindinywe muuya wabusongo aziyubunuzyo muluzibo lwakwe. **18** Ndakkomba kuti meso amyoyo yanu amunikilwe, kuti mukazibe bulangizi kuli zezyo nzyakamwitila bantu ba Leza basalala. **19** Munkombyo zyangu ndikumbila kuti muzibe mbuzibede inguzu zyakwe mpati loko zyiinda nzyajisi kulindiswe nitusyoma, kwindila mukubeleka kwanguzu zyabulemu bwakwe. **20** Eezi nzenzizyo nguzu ezyo Leza nzyakabelesya muli Kkilisito eelyo nakamubusya kuzwa kubafu akumukkazika kujanza lyalulyo lwakwe mumasena akujulu. **21** Wakakkazika Kkilisito kule atala lyayoonse milawu abwendelezi anguzu abasinguzu, alyoonse zina eelyo lyuzikidwe Kkilisito uyoyendelezya kutensi mulicheechi chibela luzutu, pesi amuchibeela chiza. **(aiōn g165)** **22** Leza wakabikka zyoonse zintu mukuzipeda kuunsi lyamawulu aKkilisitu alimwi wakamupa kumbungano mubili mutwe atala lyazyoonse zintu. **23** Imbungano mubili wakwe, buzule bwakwe oyo uzuzya zyoonse muli zyoonse.

2 Alimwi kulindinywe, mwakalifwide mumilandu yenu azibi. **2** Mwakali kupona kwindila kumuzuluzi wamulawu wamuuya, muuya oyo ulikubeleka mubana batakwe lulayo. **(aiōn g165)** **3** Eelyo toonse twalikupona akati kabantu aba, kuzuzikizya makanze asiluuni wamibili yesu, akubweza makanze eenyama alimwi amiyeyo. Twakali kwindilila mubwiime bwabana babukali, mbuli bumwi bwabuntu. Twakali abuntu bwabwana babisya mbuli kuchita bamwi. **4** Pesi Leza ulabuvubi muluzyalo nkambo kaluyando lwakwe lupati oolo ndwakatuyandisya swe. **5** Nikuba twakalifwide mumilandu, wakatuchita bawumi antomwe muli Kkilisito aluzyalo mwakafutulwa. **6** Leza wakatubusya antomwe a Kkilisito, alimwi Leza wakatuchita kuti tukkale a Kkilisitu, alimwi Leza wakatuchita kuti tukkale antomwe mumyenya yakujulu muli Kkilisitu Jesu. **7** Kuchitila kuti muminyaka iza akatondezya kulindiswe kulindiswe buvubi bwakwe bupati buteleki kwa luzyalo lwakwe lutondezegwe mulwetelelo lwakwe kulindiswe muli Kkilisitu Jesu. **(aiōn g165)** **8** Nkambo a luzyalo mwakafutulwa kwindila mulusyomo, alimwi echi techakazwa kulindinywe, nchipo cha Leza. **9** Pepe kuzwa kumilimo, kuchitila kuti takwe atakali kankayizye. **10** Nkambo tuli basimilimo ba Leza, bakalongezegwa muli Kkilisito Jesu kukuchita milimu mibotu eyo Leza njakatubambila kalekale, kuchitila kuti tukeende mulinjiiyo. **11** Nkiinkako amuyeeye kuti bamaasi munyama mwiitwa kuti “chitapalwidwe” acheecho chitegwa a “kupalulwa. munyama chakuchitwa amaboko amuntu. **12** Nkambo kachecho chiindi mwakalanzanisizigwe kuli Kkilisitu kamuli bazwakule kuchisi chamu Izilayeli, batuba kuzizuminano zyachisyomezyo, kamutakwe bulangizi alimwi nkakutakwe Leza munyika. **13** Pele lino muli Kkilisitu Jesu inywe nimwakali kule loko kuzwa kuli Leza mwakaboozegwa afwifwi

kwindila mugaze lya Kkilisitu. **14** Nkambo ngonguwe lumuuno lwesu. Wakachita kuti kubili baabe umwi. Kwinda kunyama yakwe wakanyonyoona bulambo bwankoondo bwakatwanzanisizye. **15** Nkinkako, wakalobya mulawu wamilawu amalayilile kuchitila kuti alenge muntu omwe mupya mulinguwe, nkokuti kube lumuuno. **16** Kkilisito wakababoozya amwi bantu bobile mumubili omwe kuli Leza kwinda muchiingano, kukujaya nkondo yakali akati kabo. **17** Jesu wakasika akukambawuka makani mabotu aluumuno kulindinywe nimwakali kule alumuno kuli aabo bakali afwifwi. **18** Eelyo kwindilila muli Jesu toonse mutujana luswano mumuuya omwe kuli Taata. **19** Nkambo kaako, lino inywe nobamaasi tamuchili batuuba amazwakule pe. Nkokuti muli benyika yomwe abantu ba Leza basalala abantu bamung'anda ya Leza. **20** Chamba kuti mwakayakilwa entalisyo yabatumwa abasinsim, alimwi Kkilisito Jesu lwakwe ngonguwe bbwe lyachooko. **21** Mulinguwe ing'anda yoonse ikkwana oobotu antoomwe alimwikikkomena kabotu mbuuli tempele iisalala mu Mwami. **22** Mulinguwe omo mumulikuyakwa kabiyo antomwe mbuli chikkalilo cha-Jesu mu Muuya.

3 Nkambo kacheechi ime, Pawulu, ndimwaange wa Kkilisito Jesu nkambo kandinywe bamaasi. **2** Ndasyoma kuti mwakamvwa abubanzi bwaluzyalo bwa Leza obo bwakapegwa kuli ndime nkambo kenu. **3** Ndilikulemba kwindila kuchiyubunuzyo nchindakazibisigwa. Aka nkikasimpe kasisidwe nkindaka mulembela mubufwifwi kulindinywe. **4** Nimuyobala aatala azeezi, muyokkonzya kumvwisisisya atala a Kkilisitu. **5** Kumvwisisisya kwangu muli aka kasimpe tekakazibisigwa kubana babantu. Pesi lino kayubununwa a Muuya kubatumwa bakwe basalala abasinsimi. **6** Aka kasimpe kasisidwe nkakuti bamasi mbasilukkononyokwe, alimwi mbasizizonyokwe mumubili, alimwi balabilana chisyomezyo muli Kkilisito Jesu kwindila mumakani mabotu. **7** Eelyo ndakaba mulanda wamakani aya nkwinda kuchipo chaluzyalo lwa Leza ndwindakapegwa kwindila mukubeleka kwanguzu zyakwe. **8** Kuli ndime - nikuba kuti ndendime munini kuli boonse bantu ba Leza basalala - olu luzyalo wakapegwa, kukukambawuka kuli bamaasi buvubi butayanduliki bwa Kkilisitu **9** akweta kumumuni kuli boonse mabambe - ezintu zyakasisidwe kwaminyaka myiingi muli Leza, wakalenga zintu zyoonse. **(aiōn g165)** **10** Aya mabambe akazibisigwa kwindila mumbungano kuchitila kuti bendeelezi abasinguzu bamumilenga lenga akujulu bakasike mpubaziba mabazu - mingi abube bwabusongo bwa Leza. **11** Eezi zyakachitika kwindilila kumabambe atamani ayo ngakazuzikizya muli Kkilisito Jesu Mwami wesu. **(aiōn g165)** **12** Eelyo muli Kkilisitu tulijisi busichaamba akuswenenena alusinizyo nkambo kalusyomo. **13** Nkinkaako ndamukumbila kuti mutalengwani nkambo kamafwabi aangu nkefwabila ndinywe, wo mbobulemu bwenu. **14** Nkambo kaaka ndafugamina Taata amazwi aangu, **15** kuzwa kulinguwe zyoonse mpuli zyakujulu aansi ziluzikidwe. **16** Ndakamba kuti akamupe kwindila kubuumi bwabulemu bwakwe, kuti mukasimisigwe anguzu kwinda kumuuya wakwe oyo uuli mubuntu bwenu bwamukati. **17** Ndakomba kuti Kkilisitu akkale mumyoyo yenu kwinda kulusyomo, miyanda yenu antalisyo muluyando lwakwe, kuchitila **18** kuti muka kkonzye kumvwisisya, antoomwe aboonse bantu ba Leza basalal, kuti mbuubuli busasa, bwanda, bulamfu bwakuya kujulu akunika muluyando lwa Kkilisitu. **19** Akuziba luyando lwa Kkilisitu, lwiinda aluzibo, kuchitila kuti mukazule buzule bwa Leza boonse. **20** Lino kuli nguwe oyo ukkonzya kuchita kwindilide kulizyoonse nzitukkumbila naa kuyeya, kwindila kunguzu zyakwe zibeleka mulindiswe, **21** Kulinguwe akube bulemu mumbungano amuli Kkilisito Jesu kumikkowa yoonse kwalyoonse alyoonse. Amen. **(aiōn g165)**

4 Nekubabobo, mbuli mwange nkambo ka Mwami, ndamukombelezya kuti mwende chakwelela kubwiite obo mbumwakiitwa. **2** Ndamukombelezya kuti mupone akulibombya kupati achakulitoba aansi akubamoyo mulamfu, mumvwidilane luzyalo umwi awumwi muluyando. **3** Muchite zyelede kukulondola kujatana kwamuuya kunchoonzyo achalumuno. **4** Kuli mubili omwe amuuya omwe, kabiyo mbuli mbumwakiitwa mubulangizi boomwe bwabwitwe bwenu. **5** Alimwi kuli Mwami omwe, lusyomo lomwe, lubbabbatizyo lomwe, a Leza womwe a Taata waboonse, **6** uletela lyazyoonse alimwi kwindila kulizyoonse amulizyonse. **7** Kuli umwi awumwi wesu luzyalo wakapegwa kwindila mumwelo wachipo cha Kkilisito. **8** Kuli mbuli malembe mbwaamba kuti: “Naakatanta kujulu. wakazulwida baange mubwange alimwi wakapa zipo kubantu.” **9** Chambanzi kuti, “Wakatanta kujulu,” kunze akuti wakaseluka kunsi anyika? **10** Ooyo wakaselukide ngonguwe muntu kabiyo wakatanta kule atala lyamajulu oonse, kuti azuzye zyoonse zintu. **11** Kkilisitu wakapa bamwi kuti babe batumwa, bamwi mbuli basinsimi, bamwi babe bakambawusi alimwi bamwi babe bembeli abayiisi. **12** Wakapa zipo ezi kusamika bantu ba Leza basalala kubasamikila mulimu wakugwasya nkachitila

kuyakwa kwamubili wa Kkilisitu. **13** Kwinkilila anembo akuyaka mubili wakwe maane toonse tukasikile lujatano lwalusyomo aluzibo lwaMwana Leza, akuti tukasime akusikila mwelwe wabuzule bwa Kkilisitu. **14** Kkilisitu wakatuyaka kuchitila kuti tatuchinoli bana bapupulwidwe musule akunembo aguuwo, kubwezegwa aguwo lyonse lyanjisyo yabuchenjezu bwabantu mumabambe abo alweno. **15** Twelede kwaamba kasimpe muluyando, twelede kukomena mulizyonse inzila mulinguwe ooyo silutwe, nkokuti Kkilisitu. **16** Kkilisitu uyaka mubili wonse, alimwi yonse igwasizya, alimwi mubili kuti ukomene kuchitila kuti uliyake mwini muluyando. **17** Nkinkako, ndaamba kuti ndasimya kuleezi mu Mwami kuti tamuchinoyendi mbuli kweenda bamaasi, mubufubafuba bwamyoyo yabo. **18** Bali siyilidwe mukumvwisisisya kwabo, kuti kulimbabo, nkambo kakuyuma kwamyoyo yabo. **19** Tabakwe nsoni alimwi bakalipeda kutubuno, alimwi bakiiya yoonse misyobo yazibi abulyabi. **20** Pele tensi mbubo mbumwakayiya atala akkilisito. **21** Ndiyeyela kuti mwakamvwa atala anguwe, akuti amwakayisigwa mulinguwe, mbuli kuti bwini buli muli Jesu. **22** Mwakayisigwa kuti musowe zyoonse zyemponeno yechiindi akusowa muntu wechiindi. Muntu wechiindi ngonguwe nguusofwede nkaambo kalweno lwaziyandisyo zyakwe. **23** Musowe buntu bwechiindi kuti mulengululwe bupya mumiyeyo yanu, **24** muchite echi kuti muzwate muntu mupya oyo ulengedwe muchiimo cha Leza-mubululami bwakasimpe abusalali. **25** Nkinkaako, amusowe bubeji, alimwi muleke uumwi awumwi wanu aambe kasimpe kulisimabambanwa wakwe, nkambo tulichizo chawumwi awumwi. **26** “Nyema, pele utabisyi.” Utazumini kuti zuba likabbile nkochinyemede. **27** Utapi mwenya kuli dyabulusi. **28** Ooyo wakali kubba atachinobbi lubo welede kubeleka, kubelekela kulecho chibotu amaanza akwe, kuchitila kuti abe achimwi chakwabilana ababo babulide. **29** Utazumizyi kwambuula kuchisa kuti kuzwe mumulomo wako. Belesya biyo majwi mabotu kuchitila kugwasigwa kwabaabo bakuyanda, kuchitila kuti majwi ako ape luzyalo kulaabo baamvwa. **30** Alimwi mutapenzyi Muuya Uusalala wa Leza, nkaambo nguwe wakamusimisizya buzuba bwalununuko lwenu. **31** Musowe boonse buluti amaambani, lunyemo, ndutiluti azisapi aantomwe abubi boonse. **32** Mube aluzyalo kuli umwi awumwi, moyo mubombe, mwambilane umwi awumwi, mbuli Leza muli Kkilisitu mbwakamulekelela.

5 Nkinkaako amube basikwiya ba Leza, mbuli bana bayandisi. **2** Alimwi mweende muluyando, mbuli Kkilisitu mbwakatuyanda swe akulyabilila lwakwe nkambo kesu. Nchinunkilizyo chachituuzyo achipayizyo kuli Leza. **3** Pesi takwelede nikuba kwambula akati kenu atala abwaamu na kufumbwa misyobo yabusofwazi naa buunyu, nkambo ezi taziluleme kubantu ba Leza basalala. **4** Eelyo kutabi zisapi, kutabi twambo twabufubafuba, abuchapa kukwambula zyoonse azezyo zitali zyabululami. Nikuba kuti kwelede kuba chipo chakulumba. **5** Alimwi mbuli mbumuzi kuti takwe sibwamu, sibusofwazi naa muntu muunyu ayooyoy sikukomba mituni - uli alukono mubwami bwa Kkilisito a Leza. **6** Kutabi umwi umweena amajwi abuuyo, eelyo nkambo kazeezi zintu bululami bwa Leza bulaza atala lyabana bataswilili. **7** Nkinkaako, mutaswanani antomwe ambabo. **8** Elyo mwakali mumudima, pesi lino mwakaba mumumuuni muMwami. **9** Amweende mbuli bana bamumumuuni. (Nkambo michelo yamumuni mwiili muli zyonse zibotu, busalali, akasimpe), **10** Mpawo mwiiye ezyo zikoonda Mwami. **11** Mutanobi aamwi amilimu itazyali michelo yamumudima pesi amwiyubunune. **12** Eelyo mawuse nikuba kwaamba zintu nzibachita chakusisa. **13** Pesi kuti kufumbwa chintu chabikwa mumumuuni, ngachali bonia. **14** Eelyo kufumbwa chintu chilibonia mumuni. Nkinkaako kwambwa kuti, “sinsimuka, iwe nosikoona alimwi buka kuzwa kubafu, alimwi Kkilisitu uyomunika kulindime.” **15** Langisisisya kabotu kabotu mbayeenda - pepe mbuli bafubafuba pesi mbuli basongo. **16** Bamba chiindi nkambo mazuba mabi. **17** Nkinkaako, mutabi bafubafuba, pesi mumvwisisye kuti kuyanda kwa Mwami nkukuli. **18** Alimwi mutakkolwi abukkande, nkambo bwetela budakwi mumizeezo. Nikuba kuti, amuzuzigwe a Muuya Uusalala, **19** amwambule kuli umwi awumwi muntembawuzyo enyimbo alimwi enyimbo zyamuuya, kwimba akulumbaizya ku Mwami amyoyo yanu yoonse, **20** Lyoonse kamupa kulumba kuli zyoonse, muzina lya Mwami wesu Jesu Kkilisitu kuli Leza Taata, **21** akuli bombya kuli umwi awumwi mukulemeka Kkilisitu. **22** Nobanakazi amulibombye kubalumi banu, mbuli kuMwami. **23** Nkambo mwalumi ngomutwe wamwanakazi mbuli Kkilisitu mbwali mutwe wembungano, welwakwe mufutuli wamubili. **24** Pesi mbuli mbungano mbilibombya kuli Kkilisitu, eelyo anywebo nobanakazi kubalumi banu muli zyoonse. **25** Nobalumi, amuyande banakazi benu, mbuli Kkilisitu mbwakayanda mbungano akulipeda lwakwe kuli nguwe. **26** Kuchitila kuti akamusanzye, kuti ayisalazye, kukwisalazya akwisanzya kwamanzi ejwi, **27** kuti akapede mbungano kulinguwe mbuuli bulemu butakwe kabata naa bubi naa kamwi kampenda kamusyobo oyo, pesi isalala akutaba akampenda.

28 Munzila iyendelene abululami belede kuyanda banakazi mbuli mibili yabo beni. Oyo uyanda mwanakazi ulaliyanda mwini. **29** Eelyo takwe umwi wakabijilwa amubili wakwe, pesi ulawubamba akusilika chamaanu, mbubonya mbuli Kkilisitu mbwakananika akusilika mbungano chamaanu, **30** nkambo tuli bana bamubili wakwe. **31** "Nkambo kacheechi mwalumi unonga kasiya wisi abanyina alimwi uyoba antomwe amwanakazi wakwe, alimwibabili bayoba nyama yomwe." **32** Obu bwini busisidwe mbupati - pesi ndikwambula atala a Kkilisitu ambungano. **33** Nikuba boobo, umwi awumwi wanu kabiyo welede kuyanda mwanakazi wakwe mwini mbuli lwakwe, alimwi mwanakazi welede kulemeka mulumi wakwe.

6 Banike, amulemeke bazyali benu mu Mwami, nkambo eechi chililuleme. **2** "Lemeka Uuso abanyoko" (oyu ngomulazyo mutanzi ulechisyomezyo), **3** kuchitila kuti kubekabotu kulinduwe akupona chiindi chilamfu munyika." **4** Anywebo, nomataata, mutanoniaki banabenu kukunyema nikuba kuti, mubanyampule mululayo amulayilile a Mwami. **5** Nobazike, amumvwe kubaami benu kwindila kunyama akulemeka kunikide achakuyoowa, mukusyomeka kwamyoyo yanu. **6** Amumvwisisisye kulimbabo mbuli mbumumvwisisisya kuli Kkilisitu. Amumvwisisisye mubabotezye. Nikuba kuti, amubeleke mbuli bazike baKkilisitu, abo bachita kuyanda kwa Leza kuzwa mumoyo yanu. **7** Muchite amyoyo yenu yonse, mbuli mbumwakali kuchitila Mwami alimwi pepe bantu, **8** Nkambo tulizi kuti kufumbwa zichito zibotu awumwi muntu nzyachita, uyotambula mpindu kuzwa kuMwami, nikuba muzike naa ufutwidwe. **9** Nubaami, mubelesye bazike benu munzila yelene. Mutabakanzi bubi mulizi kuti oyo uuli kobile mubelesyi wabo awanu ulikujulu., alimwi mulizi kuti takwepe kulangilwa kwachiwa chamuntu. **10** Kumaninizya, amusime mu Mwami amunguzu zyabupati bwakwe. **11** Muzwate mulizyoonse zilwanyo zya Leza, nkokuti mukakkonzye kwimininana amanjezezya akuyeya kwadyabulosi. **12** Eelyo kupengana kwesu takwiminene enyama abulowa, pesi kwiminene abendelezi abendelezi, kwiminene anguzu ezi ziliwo zyamudima, kwiminene abwendelezi bwamyuya mibi ili mumilengalenga yakujulu. **(aiōn g165)** **13** Nkinkaako muzwate zyoonse zilwanio zya Leza, kuchitila kuti mukakonzye kwimikila mubuzuba bwakabi, alimwi nkamuli mwamaninsya kuchita zyoonse, kukwimikila nji. **14** Mwime njii, alutambo lwabwini luzyungulukide zikkungu zyenu, alimwi mulizwatike zizwaato zyakukaango zyabululami, **15** alimwi, azituta zibambwe kukuzwatikwa amakani amakani mabotu alumuno. **16** Muli zyonse zichitwa mubweze ntobo yalusyomo, mbubonya muyokkonzya kugwisya yoonse mivwi iyaka yamubi. **17** Alimwi mubweze ngowani yalufutuko apanga lyamuuya, lilindendilyo ijwi lya Leza. **18** Azyoonse nkombyo azikkumbizyo, mukombe kuzyiindi zyoonse mumuuya. Dokumamanino, lyoonse kamulangilizya aboonse busungu nkamupeda nkombyo kuli bonse bantu ba Leza basalala. **19** Alimwi mundikombele, kuti mulumbe ukapegwe kulindime nindayojula mulomo wangu. Mukombe kuti ndikazibisigwe kasimpe kasisidwe aatala evangeli. **20** Ndendilyo lye vangeli elyo ndiyobuzulwida oyo uli mumacheni, kuchitila kuti ndikaambe akanzambwenene, mbuli mbiyelede kwamba. **21** Pele nkukuti mukakonzye kuziba amabelekelo angu mbwendikuchita, Tayichikkasi, mwalumi muyandisi alimwi mulanda usyomeka mu Mwami, uyomubuzya zyoonse, kuchitila kuti mukazibe mbuli mbwendikuchita. **22** Ndakamutuma kulindinywe kulingaaya ya makanze, kuchitila kuti mukazibe mbutubede, alimwi kuchitila kuti akusungwazye myoyo yenu. **23** Akube kuti lumuno lube kubakwesu, alimwi luyando alusyomo luzwa kuli Leza Taata a Mwami Jesu Kkilisitu. **24** Luzyalo alube kuli boonse abo bayanda Mwami wesu Jesu Kkilisitu aluyando lutakwe kampenda.

Ba Filipi

1 Pawulu a Timoti, ibabelesi ba Kkilisito Jesu,
ibabelekela bantu ba Leza basalala muli Jesu
Kkilisito ibali ku Filipi, abeendelezi bapati abadikoni.
2 Iluzyalo alumuno luzwa kuli Leza taata wesu a
Mwami Jesu Kkilisito alube kulindinywe. **3** Ndilumba
Leza wangu chindi choonse nindimuyeeya. **4**
Lyoonse, munkombyo zyangu zyonse nzindimuchitila,
nkekkomba mukubotelwa **5** nkambo kakujatisyania
andinywe ijwi kuzwa kubuzuba butaanzi kuzosika lino.
6 Ndilakkutisika anchiicho chintu echi, chakuli oyo
iwakatalika mulimo mubotu mulindinywe uyoyinkililila
kunembo akuchita kuti akawumane ado kubuzuba
bwa Jesu Kkilisito. **7** Chilikabotu kuti ndilimvwe kabotu
atala andinywe nkambo muli mumoyo wangu. Moonse
mwalijisini andime chaluzyalo nikuba mukujalilwa
muntolongo akububotu bwangu amukusisikizigwa
kwajwi. **8** Nkambo Leza ngukkamboni wangu,
mukumuyandisya kwangu moonse alwetelelo lwa
Kkilisito Jesu. **9** Aboobo njeyi inkombyo yangu:
Kuti luyando lwanu lukomene mubwiingi lyoonse
muluzibo akumvwisisisya koonse **10** kuchitila kuti
mubotye eecho chibotu kwindilila, alimwi mukuti
mube aabwini akutaba amulandu mane busike
buzuba bwa Kkilisito, **11** nkamuzwide muchelo
wabululami ooyo uuza kubulemu akutembawulwa
kwa Leza kwindila muli Jesu Kkilisito. **12** Lino
ndiyanda kuti muzibe, nobakwesu, kuti ezi zyakachitika
kulindime zyagwasya loko kukunyampula kwendelela
kwajwi. **13** Nkaambo kaako inketani zyangu muli
Kkilisito zyaboneka kuli basikulinda muunzi wa
Mwami akubantu boonse. **14** Ibakwesu biingi bajana
kumvwisisisya muMwami akambo kanketani zyangu,
alimwi baba abukozu bwakwambula ijwi kabatayoowi.
15 Nchonzyo bamwi bakonzya kukambawuka Kkilisito
chakutangalilana abulwani na, alimwi bamwi bachita
amoyo mubotu. **16** Ibamusule bachita aluyando,
mukuziba kubi ndabikwa aano kuti ndikwabilile ijwi.
17 Pesi ibakayinda bakambawuka Kkilisito amizeezo
yakulipa, pepe mubwini. Bayeeya kuti balandiinda
mpuwo aawo nenchisungidwe. **18** Ani niinzi lino? Ado
kuti munzila zyoonse nikuba zyajungwe lyakubeja
kana lyakasimpe - Kkilisito uli kukkambawukwa,
alimwi eezi zilandibotezya. Iyii, alimwi ndiyobotelwa,
19 nkambo ndilizi kuti eezi ziyondipa kwangununwa
kwinda munkoombyo zyenu alugwasyo lwa Muuya
wa Jesu Kkilisito. **20** Kuzumana kwabulangizi
alusyomo lwangu kuti taakwe mbundiyooba amawuse
pesi ndiyoba aanguzu, lino mbuli kuti lyoonse,
Kkilisito uyomemezegwa mumubili wangu, nikuba
mukupona kana kulufu. **21** Nkambo kuti ndiponede
ngu Kkilisito alimwi kufwa nimpindu. **22** Pesi aanoli
kwali kuti ndipona munyama, eechi chaamba mulimu
uzyala michelo kuli ndime. Pesi ndilasala chili?
Nsichizi pe. **23** Nkambo ndilimanikizigwe azintu
zibili. Ikupeekezya kwangu nkuti ndizwe ndikabe aa
Kkilisito, kachili nchechintu chibotu loko, **24** Pesi
kupona munyama mukubona kachili chintu chipati
kuli ndinywe. **25** Mukukkutisika acheechi, ndilizi kuti
ndiyochala akwinkilila kunembo andinywe, kuchitila
kuzwidilila akubotelwa kwenu mulusyomo. **26** Kuchitila
kuti muli ndime mukajane twaambo twingi tutakamupe
kupakala muli Kkilisito Jesu aawo ndakuubola lubo
kulindinywe. **27** Inywe amulyendelezye biyomunzila
iyendelana aajwi lya Kkilisito, kuchitila kuti ndaboola
kuzomubona kana tendabola, ndikonzye kumvwa
aatala andinywe, kuti muliimvwi njii mumuuya omwe,
amuzeezo oomwe wakufundumanina lusyomo lyajwi
kali antoomwe. **28** Tamukongwi nikuba muli iili inzila
abaabo mbimu suleene aabo. Eechi nchikozyanisyo
kuli mbabo ichaamba kumwayika kwabo, pesi kuli
ndinywe ndufutuko - alimwi luzwa kuli Leza. **29**
Nkaambo lwakapegwa biyo kuli ndinywe akambo ka
Kkilisito kutali kuti biyo musyome mulinguwe, pesi
akuti mumufwabile, **30** kamuli ensandulo lukazyanio
ndumwakabona mulindime, alimwi lino mulalumvwa
muli ndime.

2 Ndiyeeya kuti kuli kusungwazigwa muli Kkilisito.
Ndiyeyela kuti kulikulyiiba kujanika muluyando
lwakwe. Ndiyeyela kuti kuli luswanano lwa Muuya.
Ndiyeyela kuti kuli kufwidwa nsoni alwetelelo.
2 Amuzuzye kubotelwa kwangu mukuba bamwi
amumuzeezo omwe, amukuba aluyando lomwe,
kamujisini amumuuya, akuba anchito ikozyenie
yoomwe. **3** Tamuchiti chintu mubufubafuba kana
mukulipenzya biyo. Pesi mumawuse mwelede kubona
bamwi kabali kabotu kwinda ndinywe. **4** Umwi
awumwi wenu atalangi nzyayanda lwakwe mwini
biyo, pesi alange alimwi iziyanda bamwi. **5** Amube
acho echi mumizeezo yanu ichakali muli Kkilisito
Jesu. **6** Ooyo, nikuba kuti wakapona muchiimo
cha Leza, taakalibona kayelene pe a Leza mbuli
chintu chakujatilila kuli nchicho. **7** Pesi, wakalyubula
akulibika muchiimo chamubelesi, aboobo wakazyalwa
muchiimo chikozyenie abantu. **8** Wakalibombya
akusyomeka kuyosika kuchiindi chalufu, akukuyofwa
achiingano. **9** Nkinkaako Leza wakamunyampula loko
alimwi. **10** Wakachita obo kuchitila kuti muzina lya Jesu
woonse mazwi akatifuke, imazwi aababo balikujulu

abali aansi abali munsi aanyika. **11** Wakachita boobo kuchitila kuti zyoonse indimi zikape bukamboni bwakwamba kuti Jesu Kkilisitu ngu Mwami, kubulemu bwa Leza Taata. **12** Nkokuti lino, nobayandwa, mbuli mbumulemeka kale lyoonse, kutaamba neliwo biyo pesi kapati nensiwo, amubelekele lufutuko lwanu mukuyowa amukukankama. **13** Nkaambo ngu Leza uulikubeleka muli ndinywe munzila zibili zyakuyanda akukubelekela kubotelwa kwakwe kubotu. **14** Muchite zintu zyoonse kamuta tongooki nikuba kukazyania. **15** kuchitila kuti mumaninine tamubi akampenda, ibana ba Leza ibatakwe ibubi mukati kabuzyalane bubbilingene alimwi bulangililwa aansi, oomo mumumvwika mbuli malampi munyika yoonse. **16** Amujatilile kujwi lya buumi kuchitila kuti mubuzuba bwa Kkilisito ndikalidundiizye kuti tendakachijana biyo kana kubelekela mayabwe. **17** Pesi nikuba kuti ndilikutilwambuli chipo kuchipayililo akuba mulimo walusyomo lwanu, Ndilalumba akubotelwa andinywe moonse. **18** Muli njiyeeyo inzila yomwe anywebo mwelede kulumba akubotelwa andime. **19** Pesi ndilasyoma ku Mwami Jesu kuti atume Timoti kuli ndinywe kufwambana, kuchitila kuti ambebo ndisungwazigwe. **20** Nkaambo nsikwe uumbi uulimbuli nguwe, uuli aluyando andinywe. **21** Nkambo boonse bayanduula nzibayanda beeni, izitaala azya Jesu Kkilisito. **22** Pesi mulizi bupati bwakwe, nkambo mbuli mwana uli awisi, nkinkaako wakabeleka andime mujwi. **23** Aboobo ndisyoma kumutuma kufwamabana awoo ndabona kuti zintu zilandendela byeni. **24** Pesi ndilasyoma ku Mwami kuti ambebo lwangu ndize kufwambana. **25** Pesi ndibona kuti chilelede kutuma Epafuloditasi kuti aboole kulindinywe. Mukwesu alimwi mubelesima, alimwi ngu silumambaama, alimwi ngusinyenda wenu kali mubelesi wa nzindibula. **26** Nkambo wakatyompedwe loko, alimwi wakali wazimba kubandinywe moonse, nkambo mwakamvwa kuti wakali kuchiswa. **27** Nkambo inchoonzyo wakalichisidwe kwakuti wakasifwe. Pesi Leza wakamufwida luzyalo, kakutali nguwe biyo, pesi akulindime, kuchitila kuti nsikabi aamawuse ajulu lyamawuse. **28** Nkokuti chilimubusungu kwindilide kuti ndimutume, kuchitila kuti mwamubona lubo mubotelwe, alimwi nditawusi loko. **29** Mumutambule Epafuloditasi mu Mwami alukondo loonse. Mulemeke bantu balimbuli nguwe. **30** Nkambo wakasifwe akaambo kamulimu wa Kkilisitu. Wakasanga buumi bwakwe mukundibelekela akuzuzikizya eezyo nzimwakatali kukkonzya kundichitila.

3 Ichamamanino nobakwesu, amubotelwe muMwami. Nkambo kuti ndimulembele lubo zintu ezi teensi penzi pe kulindime, alimwi chilandikwabilila. **2** Amuchenjelele bankala. Amuchenjelele aabo babelesi babisyi. Amuchenjelele zikonzya kumuchelezya. **3** Nkambo ndiswe bapalwidwe — abo bakomba a Muuya wa Leza, alimwi balamantukwe muli Kkilisito Jesu, alimwi tatukwe lusyomo kunyama. **4** Nikuba boobo, ime lwangu ndakonzya kusyoma kunyama. Kuti kaliwo umwi muntu uyeeya kuti ulasyoma kunyama, ime ndikonzya kusyoma kwindilila. **5** Ndakapalulwa mubuzuba bwamusanu amazuba ootatwe, kubantu ba Izilayeli, kumusyobo waba Bbenjamini, mu Hibbulu waba Hibbulu; mbuli mukulemukezya mulawo, mufalisi. **6** Ndakasungwala chenguzu kukupenzya imbungano. Alimwi kumakani aabusalali kumulawu, tendakalikwe mulandu. **7** Pesi zyoonse zintu zyakali mpindu kulindime, ndazibona kakuli kuswekelwa akambo ka Kkilisito. **8** Isimpe nkuti, lino ndibona zyoonse mbuli mayabwe nkambo kabukkolokolo bwaluzibo lwa Kkilisito Jesu Mwami wangu. Nkambo kakwe ndisiya zyoonse zintu - alimwi ndazibona mbuli tombe - kuchitila kuti ndijane Kkilisito **9** akuti ndijanike mulinguwe, akuti nsijaniki aabusalali bwakulichitila kumulawu, pesi kuti eezyo zizwa mukusyoma kuli Kkilisito - ibusalali buzwa kuli Leza uuli lusyomo lwangu. **10** Nkambo lino ndiyanda kumuziba anguzu zyakubuka kwakwe abuzolwani bwa koomba kwakwe akubuka mbuli nguwe kulufu lwakwe. **11** Kuchitila kuti mulimwinzila ndikakonzye kubuka kuzwa kubafu. **12** Teensi kwaamba kuti ndazijana kale pe zintu eezi, kana kuti ndili libambilide kumaninina, pesi ndilipeda kukujatilila kuli eecho nchindakabwezelwa kuti ndijate a Kkilisito Jesu. **13** Nobakwesu, nsiyeeyi kuti ime lwangu ndakachijatilila kale pe, Pesi chintu chomwe nchindichita: Nkuluba echo chakiinda akunangatila eecho chili kunembo. **14** Ndijatisya kuya kunembo kubulangizi nkelamuzeezo wakujana lwiito lwa Leza undinyampula muli Kkilisito Jesu. **15** Toonse swebo nitwakakkomena, atuyeye boobu. Alimwi kuti chimwi chintu wachiyeeya busiyene, alimwi Leza ulachiyubununa kuli nduwe. **16** Muliimwi inzila, kumaboneno aachecho nchitwajana, atubambe nguyooyo mweelo wachiimo. **17** Amundiiye, nobakwesu. Amulangisisye aabo bayobwenda muchikkozyano nchimulacho muli ndiswe. **18** Mbiingi bayobwenda - aabo mbindikkala nkemwambila atala ambabo, alimwi lino ndikumwambila akulila - mbuli basinkondonyina baachingano cha Kkilisito. **19** Imagolelo aabo nkunyonyooka. Nkambo leza wabo

mbula bwabo, alimwi bulemu bwabo buli mukuusa kwabo. Bayeeya zintu zyanyika. **20** Pesi ibukkale bwesu bulikujulu, ooko nkutulindide Mufutuli kuti azobole, i Mwami Jesu Kkilisito. **21** Uyosandula mibili yesu myuuba akayichite mibili ilengedwe mbuli wakwe mubili wabulemu, uubumbidwe abupati bwanguzu zyakwe kuti zintu zyoonse zilangane aanguwe.

4 Nkinkaako, nobakwesu bayandwa mbindizimbide, ikubotelwa kwangu abulemu, muli yeeyi inzila kulizyandamene mu Mwami, benzuuma nimuyandwa. **2** Ndili kukkombelezyania a Ewuyodiya, alimwi ndili kukkombelezyania a Sintiki, kuti babe amoyo omwe mu Mwami. **3** Iyii, ndili kumukkumbila, nobasindikizyi bangu bakasimpe, kuti mugwasye banakazi aba ibakabeleka andime kukwendelezya ijwi antoomwe a Kkilementi abamwi boonse mbindibeleka aabo, bali amazina aalembedwe mu Bbuku lya Buumi. **4** Amubotelwe mu Mwami lyoonse. Alimwi ndinowamba kuti, amubotelwe. **5** Muchite kuti bubombe bwanu buzibinkane kubantu boonse. Mwami waaba afwifwi. **6** Tamubilili chintu nichiba chomwe. Anu kuti, mulizyoonse mukukkomba alimwi akutongooka akupa zilumbyo, izikkumbilo zyenu azizibinkane kuli Leza, **7** alimwi Lumuuno lwa Leza, lwiinda kumvwisisisya koonse, luyokwabilila myoyo yanu amizeezo yanu muli Kkilisito Jesu. **8** Kumamanino, nobakwesu, kufumbwa zintu zyanchoonzyo, kufumbwa zintu zyabulemu, kufumbwa zintu zyabwiini, kufumbwa zintu zisalala, kufumbwa zintuzyebeka, kufumbwa zintu zyaambwa kabotu, kuti kakuli chimwi chibotu kwindilila, kuti kakuli chintu chiyanda kulumbayizigwa, amuziyeeye zintu eezi. **9** Izintu nzimwakiiya, akutambula, akumvwa akubona kulindime, amuchite zintu ezi, alimwi Leza waluumuno uyooba aandinywe. **10** Ndili akubotelwa kupati mu Mwami nkambo lino mwakonzya kubambulula bupya imandiyeyelo anu. Nkasimpe kuti mwali kundiyeeya kale, pesi tekwakali mweenya pe wakuti mundigwasye. **11** Nsili mukwambila kuti ndilibulide pe. Nkaambo ndakiiya kukkutisika muzyiimo zyoonse. **12** Ndilibwizi buchete, munzila zyoonse zintu amuzintu zyoonse ndakiiya insiswa yakusaninwa kabotu alimwi akuba enzala, alimwi akuba azyoonse na mukubula. **13** Ndakonzya kuchita ezi zintu kwinda mulinguwe ooyo undisimya. **14** Nikuba boobo, mwakachita kabotu kwabilana andime nindali mubuyumuyumu. **15** Inywe nobantu baku Filipi mulizi loko kuti kumatalikilo aajwi, aawo nindakazwa mu Masedoniya, takwepe imbungano yakandigwasya munzila yakundipa kana kutambula kunze kwandinywe luzutu amulikke. **16** Koonse ani ndakali mu Tesalonika, mwakanditumizya twiingi lugwasyo lwazintu nzindakabulide. **17** Tachaambi kuti ndiyanda kupegwa pe. Pesi, ndiyanda muchelo uuyungizya impuwo yenu. **18** Ndakatambula zintu zyoonse, kazikkwene kana kwindilila. Ndakakkutisikana. Ndakazitambula kuzwa kuli Epafuloditasi izintu nzimwakamutumizya. Nzintu zinunkilila bunonono, mbusange butambulika akubotelezya kuli Leza. **19** Leza wangu uyomupa zyoonse nzimubula mbuuli mubuvubi bwakwe amubulemu muli Kkilisito Jesu. **20** Lino kuli Leza a Taata akube bulemu bwalyoonse alyoonse. Ameni. **(aiōn g165)** **21** Mujuzye boonse bazumina muli Kkilisito Jesu. Balikumujuzya loko bakwesu mbindaabo. **22** Bamujuzya boonse bazumini ba Leza baluleme bali kokuno, ikapati aabo bempuli ya Siiza. **23** Iluzyalo lwa Mwami Jesu Kkilisito lube amyuuya yanu. Amwi malembe mapati abasikale mumulaka wechi Giliki ayungizya kuti, Ameni, alimwi kuli amwi malembe aansiku muchiGiliki aalabbala eelyo kumamanino kwa lyoonse bbuku lya Chizuminano Chipya. Alimwi kuli malembe mapati miingi aansiku muchi Giliki aatakwe Amen ku mamanino.

Ba Kkolose

1 Pawulu, mutumwa wa Kkilisito Jesu kwinda mubukanze bwa Leza, antomwe a Timoti mukwesu, **2** akubasalali ba Leza akubakwesu basyomekede muli Kkilisito baliku Kkolose. Luzyalo lube anywe, aluumuno luzwa kuli Leza Taata wesu. **3** Tupa kulumba kuli Leza, wisi wa Mwami wesu Jesu Kkilisito, elyo tulamukombela kwalyoonse. **4** Twakamvwa zyalusyomo lwenu lwamuli Kkilisito Jesu aluyando ndomulaalo kubasalali ba Leza boonse. **5** Mulijisi luyando oolu nkambo kabulangizi mbomubambilidwe kujulu. Mwakamvwa atala abulangizi obu kamutana kukambawukilwa ijwi lyakasimpe, makani mabotu, **6** Akasika kulindinywe. Ijwi eli lilazyala michelo akuya bukomena munyika yoonse. Lyakali kuchita obo akulindinywe kuzwa kubuzuba nimwakalimvwa animwakayiiya ataala aluzyalo lwa Leza mubwini. **7** Aya ngimakani ngimwakiiya kuli Epafulasi, muzikema uyandwa, muzike usyomeka wa Kkilisito utwimikilila. **8** Epafulasi wachita kuti luyando lwako luzibinkane kulindiswe mumuuya. **9** Nkambo kaluyando olu, kuzwa mubuzuba mbutwakamvwa echi tetwakaleka pe kumukombela. Twali kumukumbilila kuti mukazuzigwe luzibo lwakuyanda kwakwe amubusongo boonse amukumvwisisisya kwamumuuya. **10** Twali kumukombela kuti mweende munzila iyeelede Mwami ayeeyo imubotelezya munzila zyoonse. Twalikumukombela kuti muzyale michelo yamilimo mibotu amukukomena mukuziba Leza. **11** Tukombela kuti muyumisigwe mulizyonse mbuli mbukwelede mubulemu bwanguzu zyakwe, akuba akukakatila abulangizi. **12** Tukombela kuti mukape kulumba chakukondwa kuli Taatesu, wakamuchiita kuti mukonzye kuba achaabilo chalukono lwabasalali ba Leza bali mumumuuni. **13** Wakatuvuna kuzwa kunguzu zyamumudima akutulonzya kututola kubwami bwa Mwana wakwe uyandwa. **14** Mu Mwana wakwe mutujene lunununko, lwakulekelelwa kwazibi. **15** Oyu Mwana nchikozyano cha Leza utaboneki. Ngonguwe mutanzi kuzyalwa kuzilenge zyoonse. **16** Nkambo mulinguwe zintu zyoonse zyakalengwa, ezyo zili kujulu, azezyo zitaboneki. Nikuba zyuno zyabwam, nibaba baami, nibaaba bendelezi, nibaaba basinguzu, zyoonse zyakalengwa kwinda mulinguwe kuti zibe zyakwe. **17** Ilwakwe mwini ngomutaanzi kuzintu zyoonse, elyo mulinguwe zintu zyoonse muzijisini. **18** Alubo ngomutwe wamubili, nkokuti imbungano. Ngonguwe matalikilo alubo ngomjtaanzi kukuzyaligwa kuzwa mukati kabafu, chaamba kuti ulabusena butaanzi bwazintu zyoonse. **19** Nkambo Leza ubotelwa buzwide bwakwe kuti bukkale mulinguwe. **20** Alimwi wakali yanzanisizya mumwanakwe zintu zyoonse mulinguwe. Leza wakabikka lumuuno kwindila kubulowa achingano chakwe; Leza wakabweduluzya zintu zyonse kulinguwe, neziba zintu zyaansi neziba zintu zili kujulu. **21** Alimwi anwebo, kuchindi chakamana, mwakali bazwamaasi kuli Leza alimwi mwakali basinkondonyina a Leza mumizeezo amumichito mibi. **22** Pele lino wakamuyanzanya mumubili wakwe ufwika kwinda mulufu wakachita eezi kuti amupedekezye kamusalala, kamutakwe kampenda, akutaba amulandu kunembo lyakwe, **23** Nkukuti na mwakakatila mulusyomo, akwima njii akutasunzulusigwa mulusyomo lwamakani ngimwakamvwa. Aya makani akaambwa kumuntu woonse wakalengwa aansi ejulu. Aaya ngingawo makani mabotu kuti ime, ndi Pawulu, ndibe muzike. **24** Lino ndilakondelwa machiswe angu nkambo kandinywe. Alimwi ndilazuzya mubili wangu makani achisyeede amapenzi a Kkilisito nkambo kamubili wakwe, nkukuti imbungano. **25** Nkambo kambungano eeyi nchendimuzike, nkambo kakuti eyi milimo ndakayibikilwa a Leza nkambo kenu, akuzuzikizya ijwi lya Leza. **26** Makani aayubide aasisidwe muchindi chamazyalani akalekale. Pele kwaino aliyubunwidwe kubasalali ba Leza. **(aiōn g165)** **27** Kulibaaba Leza wakayanda kuyubununa mbububede buvubi bulemu bwamakani aya akati kabamasi, nkukuti Kkilisito uli mulindinywe, bulangizi bwabulemu. **28** Oyo ngonguwe ngutu kambawuka. Tulalulamika akuyiisya bantu boonse achabusongo, kuchitila kuti tubayimikizye boonse kubusyu bwa Kkilisito chakulondoka. **29** Nchichonya echo nchembeleka akusolekesya mbuli nguzu zyakwe mbuzilokubeleka mulindime changuzu.

2 Nkambo ndiyanda kuti muzibe bupati bwamapenzi ngindakajana aandinywe, nkambo kabaabo baliku Layodisiya, abaabo bakatakonzya kubona busyu bwangu munyama. **2** Ndilabeleka kuchitila kuti myoyo yabo isungwazike akambo kakwetwa antomwe muluyando alubo amuliboonse buvubi buzwide kanzambwenene akumvwisisisya, nsiswa zya Leza, izili Kkilisito. **3** Mulinguwe boonse buvubi bwabusongo aluzibo muzisisidwe. **4** Ndaamba echi kuchitila kuti takwepe anaba umwi ukonzya kumwena amakani akumuyunga. **5** Nikuba nsili andinywe munyama, ndili andinywe mumuuya. Ndilabotelwa kubona kubamba obotu anguzu zyalusyomo lwenu muli Kkilisito. **6** Mbuli mbumwakatambula Kkilisito Mwami, amweenda mulinguwe. **7** Amukabyalwe

muzyandamikwe mulinguwe, mukayakwe alinguwe, mukasimpikwe mulusyomo mbuli mbumwakayiisigwa, aakufwasuka mukulumba. **8** Amubone kuti kutabi naba omwe umuyunga kukwamba makani alweno ataawo, kaziyendelana atunsiya-nsiya twabantu, azwa kuzilenge zyaansi atazwi kuli Kkilisito. **9** Nkambo mulinguwe boonse buzwide bwa Leza mubuponi muchiimo chamubili. **10** Alimwi mulazuzigwa mulinguwe. Ngomutwe wanguzu zyonse abwendelezi. **11** Mulinguwe mumwakapalulwa abupalulwe butachitwi abantu mukugwisya nyama yamubili, Pesi mubupalulwe bwa Kkilisito. **12** Mwakazikwa anguwe mulubbabbatizyo, amulinguwe mwakabusigwa mukwindila mulusyomo lwanguzu zya Leza, oyo wakamubusya kuzwa kubafu. **13** Nimwakafwide muzibi zyenu animwakatapalwidwe kunyama zyenu, wakamuchita kuti mupone antomwe anguwe akutulekelela zibi zyesu. **14** Wakazima makani abubi ayiminina andiswe amalayilile awo. Wakachigwisya akuchigankamina achingaano. **15** Wakasamununa bendelezi abasibwami akubachitya kufwa bweme, akubazunda bo achingano. **16** Akambo kaboobo, kutabi naba umwi umubeteka mukulya nimuba mukunywa, nikuba kumazuba amapobwe nanka amweezi mupya, nikuba kumazuba a Sabata. **17** Eezi mwenzule wazintu zichiza, pesi mubili mwini ngu Kkilisito. **18** Kutabi naba umwi uyanda kulifwinsya akukomba baangelo umubeteka kuzwa kumpindu yenu. Oyo muntu uliboobu ulanjila muzintu nzyakabona akuba mbwapekezya katakwe anchachitila mumiyeyo yanyama zyakwe. **19** Tajisilidi kumutwe, nkuuzwa kumutwe mubili woonse nkujisilidi mungo amilambi yoonse nkwijisini amwi; ilakomena akukomena kupegwa a Leza. **20** Kuti na mwakafwa aamwi a Kkilisito kuzilenge zyanyika, nkamboonzi muchipona kamuchibanga mulibe nyika: **21** “Utagumi, nanka utalabili, nanka kujata”? **22** Zintu zyoonse ezi ziyoloba akubelesegwa, kazilangene kumalayilile anjiisyo zyabantu. **23** Eeyi milayizyo ilayubununa busongo, akulibombya beni akulibombya kweeta kusilikwa kwamibili yabo. Pesi tazijisi milimu yakutukasya kuzumina zichito zibi mumyoyo yesu.

3 Kuti kakuli kuti Leza wakamubusya amwi a Kkilisito, amuyanduule zintu zyakujulu, oko Kkilisito nkwakkede kujanza lyechilisyo lya Leza. **2** Amuyeeye atala azintu zyakujulu, pepe azimwi zili aansi. **3** Nkambo mwakafwa, mpawo buumi bwenu bulisisidwe a Kkilisito muli Leza. **4** Awo Kkilisito nazolibonia, uuli mbobumi bwenu, awo muyolibonia aamwi anguwe mubulemu. **5** Muzibike kulufu, mpawo, zizo zyamunyika - bwamu, busofwazi, mpeekezyo, kuyandisya zibi, abusyachivulemwangu, kazili mituni. **6** Nkambo kazeezi bukali bwa Leza nchibusikila bana bakutaswilila. **7** Mulizeezi zintu nzimwakali mwenda mulinzizyo nimwakali kupona mulinzizyo. **8** Pesi lino muyelede kuchenjela kuzintu zyonse ezi - bukali, lunyemo, mpeekezyo imbi, lunyansyo, amatusi kuzwa mumilomo yenu. **9** Mutanowambilani zyakubeja umwi amwenzinyina, mbuli mbumwaka samununa buntu bukulukulu amwi azyiimbo zyabo, **10** mpawo mwakazwata muntu mupya iwakachitwa mupya muluzibo mbukwelede kuchiimo chawoyo iwakachilenga. **11** Awo mpawo atakwe muGiliki a muJuda, upalwidwe awutapalwidwe, basikubwelebweza, mu Sitiyeni, muzike, silwangunuko, pesi Kkilisito ulizulide, akuba muli zyoonse. **12** Amuzwaate, mpawo, mbuli basale ba Leza, basalali bayandika, amuzwate moyo waluuse, buuya, kulibombya, kulifwinsya akukakatila. **13** Amukkazikane myoyo umwi awumwi, amube aluzyalo umwi awumwi. Nakuti kuli uli akambo kumwenzinyina, umulekelele mbuli Mwami mbwakamulekelela. **14** Atala azintu zyoonse, amube aluyando, lulindondulo chaanzyo chabubotu. **15** Luumuno lwa Leza lwendelezye mumyoyo yenu, nkambo kandulolu lumuno nchimwakayitilwa mumubili omwe. Amube akulumba. **16** Akube kuti Ijwi lya Kkilisito lipone mulindinywe, kuyiisya akululamikana umwi awumwi abusongo boonse, mukwimba nyimbo antembawuzyo anyimbo zyamumuya akulumba mumyoyo yenu kuli Leza. **17** Alimwi zyoonse nzimuchita, mumajwi amumichito, amuzichite zyoonse muzina lya Mwami Jesu. Amupe kulumba kuli Leza Taata kwinda mulinguwe. **18** Nobanakazi, amulifwinsye kubaalumi benu, nkambo nchicheelede mu Mwami. **19** Nobaluumi, amuyande banakazi benu, nkabela mutanobi abukkali kulimbabo. **20** Nobana, amuswilile bazyali benu muzintu zyoonse, nkambo eezi zilabotelezya mu Mwami. **21** Nomataata, mutanokkalalili bana benu, kuchitila kuti baleke kusululwa. **22** Nobazike, amulemeke basimalelo benu munyama amuzintu zyoonse, pepe chipameso biyo, mbuli bantu basikuupaupa, pesi amoyo wanchoonzyo. Muyowe Mwami. **23** Zyoonse nzimuchita, mubeleke kuzwa kumuuya wa Leza alubo pepe kubantu. **24** Mulizi kuti muyotambula kuzwa ku Mwami mpindu yalukono. Ngu Mwami Kkilisito ngumubelekela. **25** Nkambo kuliwoonse utachiti bululami ulatambula chisubulo chakutalulama kwakwe nkwachita, nkambo takulangwi chiimo chamuntu pe.

4 Nobasimalelo, amupe balanda benu chakululama
achakweleka. Mbumwizi kuti anywebo mulijisi
simalelo uli kujulu. **2** Amujatisye kukomba,
musungwalile nkuko akulumba. **3** Nkabela
amutukombele aswebo, kuti Leza atujulile myeenya
yajwi, kwamba makani masisike a Kkilisito.
Nkambo kacheechi, ndilangidwe anketani. **4**
Amukombe kuti nkakonzye kulungulula, mbunjelede
kuyowamba. **5** Amweende chabusongo kulibaabo
balaanze, amununune chiindi. **6** Kwamba kwenu
akube kwaluzyalo lyoonse, kulweezegwe amwinyo
wakulumba, kuti mube abusongo bwakuvwiila kabotu
kubantu boonse. **7** Lino kumakani alatala andime,
Tukiko mukwesu ulachita kuti mwazibe. Mukwesu
uyandika, simulimoma musyomesi, muzikema mu
Mwami. **8** Ndamutuma kulindinywe nkambo kacheechi,
kuti amuzibye makani andiswe, akusungilizya myoyo
yenu. **9** Ndilamutuma antomwe a Onesimasi,
ulisyomekede alimwi mukwesu uyandika, kali
umwi wenu. Bayomuzibisya zyoonse zyakachitika
okuno. **10** Alisitachasi, mwangema, ulokumujuzya,
antomwe a Maakki, mwenzinyina wa Bbanabbasi
(mulitambwide kale mulazyo wakuti, asika kulindinywe,
mumutambule), **11** antomwe a Jesu uyiitwa kuti ngu
Jusitasi, Abo boonse babupalule mbasimilimoma
mumulimo wabwami bwa Leza. Mbibakali lumbulizyo
lwamoyo wangu. **12** Epafulatasi ulokumujuzya loko.
Nguumwi wenu alubo muzike wa Kkilsito Jesu.
Ukkala kamwitilila munkombyo, kuchitila kuti mukiime
chakuzulila akuba bwiini kulizyoonse muluyando
lwa Leza. **13** Ndipa bukamboni kuti umubelekela
chamanguzu, kuli aabo balimu Layodisiya, antomwe
akulibaabo balimu Hilapolisi. **14** Lukka musilisi
uyandika antomwe a Demasi balokumujuzya loko.
15 Mujuzye bakwesu balimu Layodisiya, aku Nimfu,
embungano ilimu ng'anda yakwe. **16** Olu lugwalo
lwamana kubalwa kulindinywe, amuchite kuti lubalwe
akulako kumbungano yabaku Layodikiya. **17**
Amwambile Akkipa kuti, "Langa kabotu kumilimo
njiwakatambula ku Mwami, kuti uyelede kuzuzikizya."
18 Olu lujuzyo ndalulemba amaboko aangu - ndime
Pawulu. Kamuyeeya inketani zyangu. Luzyalo alube
anywebo.

1 BaTesalonika

1 Pawuli, Siluvanisi aTimoti, kumbungano yakuTesalonika muliLeza Taata aMwami Jesu Kkilisito. Lino luzyalo alumuno alube kulindinywe kuzwa kuliLeza Taata aMwami Jesu Kkilisito **2** Lyoonse tupa kulumba kuliLeza kamulimoonse mbuli mbutumwaamba kwalyonse munkombyo zyesu. **3** Tulayeya kuti leza wesu aTaata kumulimu yalusyomo milimo yaluyando, ayabulindilizi mukulangilila muMwami Jesu Kkilisito. **4** Bakwesu nimuyandwa aLeza, tulizi wakamusala, **5** nkaambo majwi mabotu akasika kulindinywe pe pe mumajwi luzutu, pesi aalubo manguzu mumuuya usalala, mpawo amubwingi bwazisyomezyo. Aalubo, mulizi kuti twakali bantu balibyeni aakati kanu nkambo kanu. **6** Mwakaba basikwiya kulindiswe akumwami, nimwaka tambula majwi mumakataazyo alukondo kuzwa kumuya usalala. **7** Mbuli mpindu, mwakaba chitondezyo kuli boonse baliku Masedoniya aKkayiya basyoma. **8** Kuzwa kulindinywe jwi layMwami lyayitwa, mpo tee kuMasedoniya luzutu pe, akuKkayiya, pesi lusyomo kuliLeza lwakazulila koonse-koonse. Nkaambokako tatuyelede kwamba chintu kufumbwa. **9** Kuli mbabo lwabo kulangisisya ndiswe, kuti tulabulidilano nzi aakati kanu ambubakasanduka kuli Leza kuzwa kumuzimu kubelekela Leza wabwiini upona. **10** Akulindila mwanakwe kuzwa kujulu, oyo wakabuka kuzwa kubafu - Jesu, ununa kuzwa kubukali buzakuza.

2 Mbuli mbumuzi lwanu, bakwesu, kuti kuza kwesu kuli ndinywe tekwali kwabiyo. **2** Naabi mbuli mbumuzi, mikuba chiindi twakafwabisigwa akujatwa chakuusa kuFilipi, twakasima muliLeza wesu kwambula mumakani mabotu aaLeza mukombozeka kwinji. **3** Nkambo kakukombelezya kwesu tetwaka zwa kukubisya, mbuli nakwakazwa kukusalalamikuba kulweeno. **4** Kwinda mbuli mbutwakazumininwa aLeza, akusyomeka kumakani mabotu, lino tulambula, chakutabotezya muntu, pesi Leza ngonguwe uyoolanga myoyo yesu. **5** Elyo takwe nitwaka belesya majwi akuyosya, mbuli mbumuzi, na amuzee zowakuvumba butangazu Leza mukkamboni wesu. **6** Na tuyandula bulemu buzwa kubantu, nikuba kuzwa kulindinywe, na ba apositolo aabami. **7** Ikwinda, twakaba batete akti kanumbuli banyina bawumbulizya bana babo. **8** Munzila eeyi twakali kumuyanda. Twakabotelwa kwabana andinywe kakutali kumani aaLeza luzutu pesi alimwi abuumi bwesu. Mbuli kuti mwakati mwaba bayandwi kulindiswe. **9** Mbuli mbumuyeya, bakwesu, milimu yesu amamanino. Mansiku asikati twakali kubeleka kuti tuatabi mukuli kulumwi awumwi akati kanu. Mbuli mbutwaka kambawuka makani mabotu aaLeza. **10** Inywe mulibakkamboni, alimwi aaLeza mbuli mbwasalala, mbwaluleme, achakutaba amulandu, yakuba imponeno kuli ndinywe nimusyoma. **11** Munzila njiyeeyo mulizi mbutwakalibede kuli umwi awumwi wanu, mbuli wisi kubana bakwe, ndamusiya akumumbulizya akumukombelezya **12** kuti mweende munzila iyeelede yaLeza, umwita kubwami akubulemu. **13** Nkambo kakaako alimwi tilumba Leza lyoonse, kuti na mwatambula ijwi lyaLeza eelyo ndimwakamvwa kuzwa kuli ndiswe, temwakalitambula anga lyakazwa kumunt, pesi mbuli akakasimpe, ndijwi lyaLeza alimwi lila aamulimui mulindinywe nimusyoma. **14** Alimwi bakwesu mwakaba basikwiiya bambungano zyaLeza zili muJudiya muliKkilisito Jesu. Nkikaako alimwi mwakafwabisigwa muzintu zikozyene kuzwa kubantu banyika yanu, mbuli mbubakachita kuzwa kumaJuda. **15** Bakajaya antoomwe Mwami Jesu abansimi alimwi bakatutandila anze. tababotezyi Leza. Kwinda, Kukazyanya abantu boonse. **16** Batukasya kwambula abaMasi kuti bafutulwe. Impindu njakuti lyoonse bakali kuzuzya zibi zyabo kusikila kumamanino. **17** Pesi iswe bakwesu, twakali pambukene andinywe kwachiindi chifwifwi mubuntu peepe mumoyo. Twakalipeda loko, achiyandisyo chipati kuti tubone masyu anu. **18** Mbokunga twakali kuyanda kusika kulindinywe - ichonzyo me - Pawulo, lumwi alubo - pesi Satani wakatwimikizya. **19** Nkaambo ninzi bulangizi bwesu na kubotelwa, na musini wakulisumpula kunembo lyaMwami Jesu kukuboola kwakwe? Tensi nduwe? **20** Mbokunga uli bulemu, alukondo lwesu.

3 Nkekako, muchiindi netwaka tachilikukonzya, twakayeya kachili chibotu kusyala musule muAtene luzutu. **2** Twakatuma Timoti mukwesu alimwi simulimunyina waLeza mumakani aKkilisito, kukusimya akumumbulizya katulangana alusyomo lwanu, **3** kuchitila kuti takwe uyozunganisigwa amapenzi aya. Nkaambo inywe nobeni mulizi kuti eezi nzitwakasalilwa. **4** Kasimpe nitwakali anywebo, twaka mwambila kakuchilichindi kuti twakali twabafwifwi kunjila mumapenzi, alimwi zyakachitikan mbubonya obo, mbuli mbomuzi. **5** Nkambo kaako, nendaka takachilikukonzya, ndakatumina kuti ambweni ndalikunoziba zili ajulu alusyomo lwanu. Ambweni sikusunka mulimwi nzila wakamunsuka, mpawo mulimu wesu wakaba wabiyo. **6** Pesi Timoti

wakasika kulindiswe kazwa kulindinywe akutwetela makani mabotu aalusyomo lwaano aluyando. Waka twaambila kutimualtuyibalikwa lyoonse alimwi kuti mulayandisya kumubona aswebo. **7** Nkaambo kazeezi, nobakwesu, twaka wumbulizigwa andinywe nkaambo kalusyomo lwanu, mubuusu akupega kwesu koonse. **8** Nkekaako lino tulapona, naamwayima nji muMwami. **9** Nkaambo chilumbo nzi ncetunga tulapa kuliLeza nkaambo kanu, nkaako luyando loonse ndotulalo kunembo lyaLeza wesu alube alindinywe. **10** Mansiku esikati tulakombesya kuti netwakali kumubona kumeso aanu akupa ezyoo zibulikide mulusyomo lwanu. **11** Tukumbila kuti Leza wesu alimwi Taata lwakwe, aMwami wesu Jesu batululamikile nzila yesu iiza kulindinywe. **12** Akube kuti Mwami amuchite kuti muvule alimwi akumufwasusya muluyando lwawumwi amwenzinyinaakuli boonse bantu, mbubonya mbotu muchitila. **13** Akube kuti amuyumye mumoyo kuchitila kuti ibe myoyo itakwe kampenda mubusalali kunembo lyaLeza alimwi Taata wesu akuboola kwaMwami Jesu antomwe abasalali bakwe boonse.

4 Kumamanino, bakwesu, tuza kulindinywe akumukombelezya tulamusungilizya muMwami Jesu. Mbuli mbumwakatambula malayilile kuzwa kulindiswe atala mbumweledee kwenda akubotezya Leza, alubo munzila yalwendo olu kuchitila kuti mwinkilile kunembo. **2** Mulazi malayilile ngitwa kamupa muMwami Jesu. **3** Pele okunkuyanda kwaLeza, kulisalazya kwanu, kuti muleke bwamu, **4** kuti umwi wanu azibe mbwayelede kujana chibelesyo chakwe mubusalalialimwi mubulemu, **5** kutali mumiyeyo yabubi (mbuli bamasi batazi Leza.) **6** Kutabi muntu utaluka akubisya munyina kulezi zintu. Nkaambo leza ngubwedezya muzintu zyoonse mbuli, mbuli mbutwakamuchenjezya akumupa bukamboni. **7** Asi Leza taakamwitila kutasalala asi kubusalali. **8** Alimwi oyo ukaka eeli takakili muntu, pele Leza uupa muuya usalala kuli ndinywe. **9** Nkatwamba aluyando lwabunyina, tamuchelede umwi muntu amulembele, kambo inywe lwanu muyisigwa aLeza kuti muyande umwi awumwi. **10** Nchobeni, mulachita ezi akuba kwesu boonse balikuMasedoniya. Pesi tulamusungilisya, bakwesu kuti muchitisye echi. **11** Tula musungilizya kuti mulangilile kupona buumi bwalumuno, langana azyako, akubeleka amaboko ako, mbuli mbutwakamulayilila. **12** Kuchitila kuti mwende obotu kunembo lyabali anze alusyomo olu alimwi akutabula chintu. **13** Tatuyandi kuti mube batabizigwa, bakwesu, abaabo boona, kuchitila kuti mutapengi mbuli boonse, abo batakwe bulangilizi. **14** Pele kuti nkatusyoma kuti Jesu wakafwa wabuka alimwi wakabuka lubo. Mbuboobo Leza uyoyeta aJesu abo bakoona mulinguwe. **15** Aboobo twamba ezi kulindinywe ajwi lyaMwami, kuti iswe nituchipona, abo basyede kukubola kwaMwami, kasimpe tatukoyo tangunina abo bakatanguna koona. **16** Pele Mwami lwakwe uyoselela kuzwa kujulu. Uyoboola amongololo, ajwi lyamungelo silutwe, alimwi amweembo waLeza. Alimwi bafwide muli Kkilisito bayobuka kusanguna. **17** Pele swe tobawumi, basyede, tuyobwezwa toonse ambabo mumayoba kuyoswana Mwami mumulengalenga. Munzila eyi tunoli antomwe aMwami. **18** Aboobo, amumbulizyanye umwi awumwi amajwi aya.

5 Lino katulangene achindi alimwi azyindi zyamwaka nobakwesu, tamukwe chimunga mulalembulula. **2** Nkambo anywebo lwanu mulizi kabotu kuti bunsi bwaMwami busika mbuli mubbi mansiku. **3** Elyo nibati,"Lumuno alimwi akubambikana,"mpawo kunyonyoka kwamachampmamo kulobasikila. Kunoli mbuli machise akuzyala kumwanakazi ulaada. takukwe mbubanga balapuzuka. **4** Pesi inywe, nobakwesu, tamuli mumudima zyakuti buzuba nga bulamuzida mbuli mubbi. **5** Nkambo nywe moonse muli bana balombe bamumuni alimwi bana balombe babuzuba. Tatuli bana balombe bamansiku naa bamudima. **6** Nkinkako tatoni mbuli bingi mbubachita. Ani kuti, tusinsimuke akuba changa. **7** Nkambo abo bawona bachita obo mansiku, alimwi abo bakolwa bachita obo mansiku. **8** Pesi mbutuli babuzuba, twelede kukkala katuli changa alimwi akuzwata lusyomo aluyando mbuli ntobo, alimwi bulangilizi bwalufutuko bwangwani yesu. **9** Nkambo leza takatusalila bukali, pesi kujana lufutuko kwindila muli Mwami Jesu Kkilisito. **10** Nguwe wakatufwida swe kut, nikuba tulalanga na tulona, tukapone amwi anguwe. **11** Nkinkanko mumbulizyanye umwi awumwi alimwi muyakane, mbuli mbumulokuchita kale. **12** Tulokumukombelezya chamoyo, nobakwesu kuti muyeye abo babeleka akati kanu alimwi abo balajulu lyanu muMwami alimwi bamulayilila. **13** Twamukumbila alubo mubalemeke loko muluyando nkambo kamilimo yabo. Ngamube alumuno akati kanu. **14** Tulamusungwazya, nobakwesu; muchenjezye abo bakandu, musungwazye batyompedwe, mugwasye batete, alimwi mube amoyo mulamfu kulibonse. **15** Mubone kuti Takwe naba omwe ubwedezya chibi achibi kuli umwi. Anu kuti, mutobele ezyo zibotu kuli umwi awumwi alimwi kulibonse. **16** Mukondwe

lyonse. **17** Mukombe katakwe kwimikila. **18** Mulizyonse mupe kulumba. Nkambo oku nkukuyanda kwaLeza muli Kkilisito Jesu kulindinywe. **19** Mutatontozyi Muuya. **20** Mutanyansyi businsimi. **21** Musunke zintu zyonse. Mujatilile kuzibotu. **22** Muswene kule kuzwa kububi bwamisyobo yoonse. **23** Inche Leza walumuno amusalazye kumaninide. Inche amuuya wanu wonse, moyo, alimwi, mubili zibambwe katakwe mulandu nkambo kwakuboola kwaMwami wesu Jesu Kkilisito. **24** Ulisyomekede oyo umwiita, oyo ulozichita lubo. **25** Nobakwesu, mutukombele aswebo. **26** Mujuzye bakwesu a nkisi isalala. **27** Ndamulayilila chamoyo wonse kwinda muMwami kuti olu lugwalo lubalwe kubakwesu bonse. **28** Iluzyalo lwaMwami Jesu Kkilisito lube anywebo.

2 BaTesalonika

1 Pawulu, aSilivansi, aTimoti, kumbungano yakuTesalonika muliLeza Taatesu aMwami Jesu Kkilisito. **2** Luzyalo kulindinywe aluumuno luzwa kuliLeza Taatesu aMwami Jesu Kkilisito. **3** Twelede kupa kulumba lyoonse kuliLeza nkambo kenu, nobakwesu, mbuli mbukwelede, nkaambo lusyomo lwanu lulikukkomena bwindilide abwindilide, alimwi aluyando nwebo ndumulalo kuli umwi awumwi lulikuyungizigwa. **4** Elyo iswe lwesu tulalidundilizya atala andinywe mumbungano yaLeza nkambo lukakatila alusyomo muliwonse masukusyo aanu, amumapenzi aayo ngimuswanana awo. **5** Eechi nchitondezyo chalubeta lwaLeza lusalala, kuchitila kuti mukeele loko kubwami bwaLeza mbumulikupenzegwa biyo. **6** Nkambokako, chililuleme kuliLeza kubwedezya mapenzi kuli baabo bamupenzya, **7** akubwedezegwa kulindinywe aabo bapenzegwa andiswe, elyo mwami Jesu nayolibonya kuzwa kujulu abangelo bakwe basinguzu. **8** Mubbalabala lyamulilo, uyobwedezya zibi kulibabo batamwizi Leza akuli babo batalemeki kujwi lyamwami wesu Jesu. **9** Bayopengana achisubulo chalunyonyoko lutamanikuzwa kunembo lyaMwami akuzwa kubulemu bwanguzuzyakwe. **(aiōnios g166)** **10** Uyochita eezi nayoboola mubuzuba obo kuti akalumbayizigwe mubantu bakwe basalala akulumbayizigwa abantu boonse abo bamusyoma, nkaambo bukamboni bwesu kulindinwe bakasyoma. **11** Nkaambo kazezi tulamukombela chakutaleka, nkokuti Leza wesu akalangisisye lokokubwitwe bwenu, anguzu zyakwe uyozuzikizya wonse makanze mabotu ayoonse milimu yalusyomo. **12** Tukomba boobu kuchitila kuti zina lyamwami Jesu lilumbayizigwe mulindinywe andinywe mulinguwe, kwiinda muluzyalo lwa Leza a Mwami Jesu Kkilisito.

2 Lino atala, akuboola kwaMwamiJesu Kkilisito akubungana kwesu katulantomwe kuti tukabe awe, twamukumbila changuzu bakwesu, **2** kuti mutakazungani kumiyeyo na kumafwabi anu, nekuba mumuuya, na kujwi, nekuba kulugwalo lubanga luzwa kulondiswe. Chakuyeya kuti buzuba bwaMwami buliswenede kale. **3** Kutabi muntu umwena kufumbwa munzila ilibyeni. Nkaambo tabukoyosika mane kulebwa kusike, pele muntu mubi ayubunuke, mwana walunyonyoko. **4** Oyo ukazya akulisumpula mwini ajulu azyoonse zyaamba Leza na zikombw. Kuzwano ngukala mung'anda yaLeza akulyamba kuti, ndime Leza. **5** Tamuyeyi nindakalandinywe mbundakamwambila ezi zintu? **6** Lino mulichizi chintu chimukasya kuti, uyoyubunuka luzutu kuchindi chelede. **7** Nkaambo makani asisidwe akusotoka mulawu alikubeleka kale, pele kulumwi umukasya mane akagwisigwe munzila. **8** Elyo nayoyubunuka sikusotoka milawo, oyo mwami Jesu ngwayonyonyona amuuya wamulomo wakwe akumulobya akulibonya kwakubola kwakwe. **9** Kuboola kwasikusotoka milawu uyobeleka milimo yaSatani anguzu zyoonse, azitondezyo, azigambyo zyakubeja, **10** amisyobo yoonse yabubi akweena abo bali mukunyonyoka, nkaambo tebakatambula luyando lwakasimbe kuti bafutulwe. **11** Akaambo kako, Leza wabatumina nguzu zyalweeno kuti bakasyome kuli yakubeja. **12** Kuti boonse bakapegwe mulandu akutasyoma kasimpe ababo balibotezya mukutalulama. **13** Pele tuleelede lyoonse kupa kulumba kuliLeza akaambo kanu bakwesu bayandwa aLeza wakamusala mbuli michelo mitaanzi kwiindila mukutambula lufutuko amukusalazigwa kunguzu zyamuuya akusyoma kasimpe. **14** Wakamwiita kwinda kumakani mabotu esu. Kuti mukavube bulemu bwa Mwami wesu Jesu Kkilisito. **15** Nkaambo kaako bakwes, amwime nji akujatisya kumilawu njemwakayisigwa, nikuba kujwi na kulugwalo lwesu. **16** Elyo Mwami wesu Jesu Kkilisito mwini aLeza Taatesu, wakatuyanda akutupa lumbulizyo lutamani abulangilizi bubootu kwiinda muluzyalo, **(aiōnios g166)** **17** awumbulizye akusimya myooyo yanu kumilimu yoonse mibotu akujwi.

3 Lino nobakwesu amutukombele, kuti ijjwi lyaMwami lyeende alimwi libe abulemu mbulimbuzibede zilimulindinwe. **2** Alimwi kuti tukangununwe kububi akubantu babi, nkaambo teboonse pe balalusyomo. **3** Pesi Mwami ulasyomeka, uyomusimya akumukwabilila kuzwa kumubi. **4** Tulachibindi muMwami atala andiwe, kuli zyoonse zyomuchita alimwi tulendelela anembo kuchita zintu zitulayilila. **5** Mwami alulamike myoyo yanu kuluyando lwaLeza akulukakatilo lwaKkilisito. **6** Lino tulamulayilila kuti, bakwesu, muzina lyaMwami wesu Jesu Kkilisito, kuti mukasya woonse mukwesu weenda munzila italuleme alimwi taponi katobelezya ziyanza nzimwakatambula kuzwa kulindiswe. **7** Nganywebo lwenu mulizi kabotu mulindinywe kutobelezya ndiswe, nkaambo tetakalibulikidwe nitwakali andinywe. **8** Tetwakalya chinkwa chawumwi katutachibhadalide, pesi twakalikubeleka isikati amansiku mukuminwa kapati kuti tutalemwi kufumbwa wanu. **9** Twakachita ezi zitambi kuti tetwakalikwe bwendelezi, pesi twakachita echi chibe chitondezyo kulindinywe, kuti mukatutobelezye. **10** Ngambuli mbutakali andinywe, twakamulayilila, “oyo utazumini

kubeleka telede kulya.” **11** Ngatwamvwa kuti bamwi
akati kanu beenda mukuleya, kutali kujatikana
akubeleka, pesi mibili ijatikene. **12** Lino bali boobo
tulabalayilila akukombelezya muMwami Jesu Kkilisito,
kuti belede kubeleka chabuninzi alimwi balye chinkwa
chabo. **13** Pesi nywebo, nobakwesu, mutakatali
mukuchita zibotu. **14** Pesi na umwi katalemeki ijwi
lyesu mulugwalo olu amulangisisye alimwi mutabi
abulidilane anguwe, kuchitila kuti akanyansigwe.
15 Nikuba boobo mutakamubwezi mbulisinkondo
nyokwe, pesi mukamuchenjezye mbuli munyokwe.
16 Lino Mwami walumuno lwakwe mwini amupe
lumuno chiindi choonse munzila zyoonse. Mwami
abe andinywe moonse. **17** Ime ndiPawulo, ndalemba
ezi aluboko lwangu, chili chichitondezyo mumagwalo
woonse ngindilemba. **18** Luzyalo lwaMwami wesu
Jesu Kkilisito lube andinywe moonse. Ameni.

1 Timoti

1 Pawulu, mutumwa waKkilisito Jesu mbuli
mumalayilile aLeza Mufutuli wesu a Kkilisito Jesu
bulangilizi bwesu, **2** kuli Timoti, mwanan mulombe
wasimpe mulusyomo: Lizyalo, luse, a luumuno kuzwa
kuli Leza Taata aKkilisito Jesu Mwaami wesu. **3** Mbuli
mbundakakusungwaazya kuti uchite aawo nindakali
kuzwa kuya kuMasedoniya, syaala mu Efeso nkokuti
ukonzye kulayilila bamwi bantu kutibatayiisyi iimwi
njisyo iisiyene. **4** Nikuba boobo bataswilizyi twaano
amazyalani aatagoli. Eezi zichita kukazyanya kwiinda
kuba balondozi baLeza, kabuli bwa lusyomo. **5** Lino
bulangilili bwa malayilile nduyando luzwa mumoyo
uusalala, kuzwa mukulimvwida kubotu, a kuzwa
mulusyomo lwini. **6** Bamwi bantu balookusweka
kuzwa kuzintu eezi akusandukila kukwaambula
kwabufubafuba. **7** Bayanda kuba bayisi bamulawu,
pesi tabamvwisisisyi eezyo nzibaambula nikuba
eezyo nzibazikitizya kwaamba. **8** Pesi iswe tulizi
kuti mulawu mubotu ikuti na umwi wawubelesya
chamulawu. **9** Swe tulizi, kuti mulwawu tewakabikilwa
baalumi baluleme pe abusena, pesi kuli aabo batakwe
mulawu alimwi bantu bakapanduka, aabo bantu
batakwe bunaleza alimwi a basizibi, abaabo batasalali
alimwi kabateeli, nguwabaabo bajaya mawisi a
manyina, ngwabajayi, **10** ngwabantu bayandisya
zyakulalana, ababo bachita zyakulalana lwabo lwabo,
ababo babba bantu akubachita bazike, ngwababeja,
abaamba bukamboni bwakubeja alimwi kufumbwa
zyoonse eezyo zikazyanya aanjisyo ntuloko. **11** Oku
kulayilila kuli mbuli makani mabotu aabulemu bwaLeza
ulongezegelwe kuli ngawo ngindakapegwa. **12**
Ndilumba Kkilisito Jesu Mwaami wesu. Wakandisimya,
nkaambo wakandiyeya mbuli uusyomekede, alimwi
wakandinanikila mulimu. **13** Ndakali kusampawula
Leza, mufwabyi, alimwi mwaalumi wankondo.
Pesi ndakatambula luse nkaambo ndakalikuchita
mukutaziba a mukutasyoma. **14** Alimwi luzyalo
lwaMwaami wesu lwakafusuka aantomwe a lusyomo
alimwi a luyando oolo luli muli Kkilisito Jesu. **15**
Ooyu mulumbe nguwanchoonzyo alimwi uleelede
kutambulwa koonse, kuti Kkilisito Jesu wakasika
munyika kuzofutula basizibi. **16** Pesi nkaambo
kaboobo ndakapegwa luse, kuti mulindime, mutanzi,
Kkilisito Jesu akonzyed kutondezya moyo mulamfu.
Wakachita eechi mbuli chitondezyo kulibaabo
bayosyoma mulinguwe kubuumi butamani. **(aiōnios g166)** **17** Lino kuMwaami wachindi, utafwi, utabonwi,
Leza uumwi luzutu, ngakube bulumbu alimwi bulemu
kuli lyoonsea lyoonse. Ameni. **(aiōn g165)** **18** Ndilokubika
malayilile aaya kunembo lyako, Timoti, mwana wangu,
mukweendelana kwabusinsimi bwakachitwa musule
aatala a nduwe kuti ukonzye kulwana kulwana kubotu,
19 kojisilidi kulusyomo alimwi akukulimvwida kubotu.
Aakukaka eezi, bamwi bakasweekelwa alusyomo
lwabo. **20** Bo mba Himeniyasi a Alekizanda, aabo
mbindakapeda kuli Satani kuchitila kuti bakakuyisigwe
kutasampawula Leza.

2 Nkinkaako, lutanzi kuli zyoonse, ndasungwazya
kuti nkumbizyo, nkombyo, nkumbililo, alimwi
kupa kulumba kuchitilwe bantu boonse, **2** kwa
Baami alimwi aboonse bali mubweendelezi, kuchitila
kuti tupone buumi bwaluumuno alimwi butontwede
mubunaleza boonse akuzikatila. **3** Eechi nchibotu
alimwi chilatambulika kunembo lyaLeza Mufutuli
wesu. **4** Uulombozya kuti bantu bonse bafutulwe
alimwi akusika kuluzibo lwasimpe. **5** Nkaambo kuli
Leza umwi, alimwi kuli mwiiminini omwe waLeza
a muntu, mwaalumi Kkilisito Jesu. **6** Wakalipa
lwakwe mbuli muulo waboonse, mbuli bukamboni
kuchiindi cheelede. **7** Nkaambo kamakanze aaya
ndakasalilwa kuba mukambawusi akuba mutumwa
- ndokwamba simpe, tandilokubeja pe - alimwi
muyisi wa baMaasi mulusyomo a musimpe. **8**
Nkinkaako, ndiyanda baalumi mumasena woonse
bakombe alimwi banyampule maboko aasalala
kakutakwe kunyema akukazyanya. **9** Munzila
yomwe, bayelede kuzwata ingubo ntuloko, zipa
buntu alimwi alikujata, kabatakwe masusu aalukidwe
na ngolide na zyebeka na ingubo zidula, **10**
pesi zyeelela banakazi aabo baamba bunaLeza
kwiindila amilimu mibotu. **11** Mwanakazi uyelede
kwiiya muchuumunizi amukulibombya koonse. **12**
Tandizumizyi mwanakazi kuyisya na kubelesya
bweendelezi aatala amwaalumio, pesi kupona
muchuumunizi. **13** Nkaambo Adamu wakasanguna
kulengwa, mpawo Eva. **14** Adamu takenwa pe, pesi
mwanakazi nguwakeenwa alimwi wakaba mubisyi.
15 Nikubaboobo, uyofutulwa kwiinda mukuzyala
bana, kuti bayinkilila mulusyomo a muluyando a
mukusalazigwa aantomwe amunse wamiyeyo.

3 Eechi chaambyo chilinchicho: Na muntu kayanda
kuba mupati wambungano, ulombozya mulimu
mubotu. **2** Nkinkaako mupati wambungano teelede
kuba akampenda pe. Uyelede kuba mulumi wa
mwanakazi umwe. Uleelede kuba muntu uli achiimo
chibotu, uyeya kabotu, uzikatide, alimwi usamawusya.
Uyelede kukonzya kuyisya. **3** Teelede kuba
muntu uyandisya wayini, utakazyi a kutalwana

pe, pesi aboobo, kalisibuuya, siluumuno. Teelede kuba simuyanda mali pe. 4 Abe muntu ukonzya kubamba n'anda yakwe kabotu, alimwi uyeelede kuba aanchonzyo kuti bana bakwe balamuswilizya akumulemeka munzila zyoonse. 5 Nkaambo na mwaalumi katazi kubamba n'anda yakwe mwini, kujana ulakonzya biyeni kubamba mbungano yaLeza? 6 Teelede kuba muntu uuchisanduka, kuchitila kuti katazimbi chakulisumpula alimwi ulakonzya kuwida mukupegwa mulandu mbuli Satani. 7 Aboobo abe muntu ulempuwo mbotu kuli baabo balaanze, kuti atawide mu mawuse a mukakole ka dyabbulosi. 8 Munzila ikozyenye, madikkoni beelede kuba abulemu, batabi bandimi-zyobile. Tabeelede kunywa loko wayini a kutangala. 9 Baleelede kubamba nsiswa chalusyomo a miyeyo isalala. 10 Baleelede kuzumininwa lutanzi, alimwi elyo beelede kubeleka nkaambo tabakwe kampenda. 11 Munzila ikozyenye, banakazi babo beelede kuba abulemu, batakwe manwa, pesi balijisi alimwi basyomekede muzintu zyoonse. 12 Badikkoni kabali balumi ba mwanakazi umwi. Baleelede kubamba kabotu bana babo a n'anda zyabo. 13 Nkaambo aabo bakabeleka kabotu balajana lwabo kwimikila kubotu alimwi a busichaamba bupati mulusyomo luli muliKkilisito Jesu. 14 Mbuli mbundikulemba zintu ezi kulinduwe, ndabulangilizi bwakusika kulinduwe akufwambana. 15 Pesi na ndanonoka, ndikukulembela kuti uzibe kuti kulibambwa biyeni mun'anda yaLeza, ili njiyo mbungano yaLeza muumi, njembandama a mugwasyi wasimpe. 16 toonse tulazumina kuti insiswa yabunaleza nimpati loko: “Wakayubununwa munyama, wakachitwa uusalala aMuuya, wakabonwa a bangelo, wakaambwa akati kamanyika, wakasyomegwa munyika, alimwi wakatolwa kujulu mubulemu.”

4 Lino Muuya ulaamba entanganana kuti muzyiindi ziyotobela bamwi bantu bayosiya lusyomo alimwi bakaswiilile myuuya yalweeneeno akunjiisyo zyabadayimona 2 mukubeja kwakuupawupa, mamvwido aabo beni kaali asizigwa. 3 Bayokasya bantu kuti bakwatane alimwi akuyanda kuti balilesye kuzilyo Leza nzyakalenga kuti zitambulwe chakupa kulumba abaabo basyoma akuziba kasimpe. 4 Nkaambo choonse chilengwa chaLeza nchibotu, alimwi takwe pe chitambwidwe kakulikupa kulumba chiyokakwa. 5 Nkaambo chakasalazigwa ajwi lyaLea ankombyo. 6 Na wabika eezi zintu kunembo lyabakwesu, uyooba mulanda mubotu wa Jesu Kkilisito. Nkaambo mulikukomezegwa amajwi alusyomo alimwi akunjiisyo mbotu nzimwakatobela. 7 Pesi amukake twaano twanyika twakayandwa aabanakazi bapati. Aboobo, amukaliyiisye nobeni mubunaleza. 8 Nkaambo kuliyiisya kwamumubili kuli empindu nini, pesi bunaLeza bulabelesegwa kuzintu zyoonse. Kujisi chisyomezyo chabuumi bwalino alimwi akubuumi buza. 9 Mulumbe ooyu ulisyomekede alimwi uleelede kutambulwa kuzwide. 10 Nkaambo nkinkaako nchitubeleka akulwisya. Nkaambo tulalangilila muliLeza muumi, Mufutuli wabantu boonse, pesi ikapati wabasyomi. 11 Mubululami layilila alimwi yiisya zintu eezi. 12 Kutabi muntu uulangilila aansi bukubusi bwako. Aboobo, kulibaabo basyoma, ba chitondezyo mukwaambula, mukuchita, muluyando, mukusyoma a mubusalali. 13 Mane do ndisike, kkala mukubala, mukulumbayizya alimwi a mukuyiisya. 14 Utalekeleli chipo chili mulinduwe, chakapegwa kulinduwe kwiinda muchisinsim, akubikwa maanza abapati bembungano. 15 Bamba zintu eezi. Ba mulinzizyo, kuti kuzwidilila kwako kukaboneke kubantu boonse. 16 Kolibamba chakulangisisya lwako mwini akukuyiisya. Kkalilila muzintu eezi. Nkaambo mukuchita oobo, uyolifutula lwako alimwi abaabo batakaswiilizye nduwe.

5 Utanokkalalili mwaalumi mupati. Aboobo, komunyampula mbuli mukuti ngundeende. Kobanyampula baalumi banini mbuli bakulana, 2 banakazi bapati mbuli mamama, alimwi basimbi banini mbuli bachizi, mubusalali boonse. 3 Lemeka bamukabafu, bamukabafu banchoonzyo. 4 Pesi kuti mukamufu kali aabana na bazukulu, ngabatangune lwabo kwiiya kutondezya kulemeka mun'anda yabo beni. Ngababweedezezye bazyali babo nkaambo eechi chilbotezya kuli Leza. 5 Pesi kulooyo mukamufu wanchoonzyo, uucheede kali alike, ubikide bulangilizi bwakwe kuliLeza akwwinkilila kunembo mukuchita nkumbizyo alimwi akupa nkombyo mansiku a sikati. 6 Nikubaboobo, mwanakazi uupona chakulikondelezya ulifwide nikuba kachipona. 7 Mubululami layilila eezi lubo, kuchitila kuti batabi amulandu. 8 Pesi na umwi katakonzyi kupa banzubo zyakwe, kapati kuli aabo bamun'anda yakwe, unoli wakaka lusyomo alimwi wabija kwiinda utasyomi. 9 Leka mwanakazi alembwe mbuli mukamufu utali munini kuminyaka iili makkumi aali musanu alimwi kukomena, kali mwanakazi wa mulumi uumwi. 10 Uli aampuwo yakuchita milimu mibotu, nikuba kuti wakabambide bana, na wakali kusamawusya beenzu, na wali kusanzya mawulu aabasalali baLeza, na wakalikulemutuzya bali aamapenzi, na wakalilipedelede kumilimu yoonse mibotu. 11 Pesi kuli bamukabafu bachili banini, kaka

kubalemba mulibamwi. Nkaambo elyo bakuzundwa kuziyandisyo zyanyama kukubukila Kkilisito bayanda kukkwatwa. **12** Muliyeeyi nzila bayojana milandu nkaambo banoli bakachilwa mukulipeda kwabo kutaanzi. **13** Muchiindi nchicheecho, bayoyiya kuba bakandu akweenda chakuzyunguluka kuzwa kun'anda akun'anda. Tabakoyooba bakandu biyo pe, pesi bayowambuula zitakwe munse akunjila zyaambo zyabamwi, kabaamba zintu nzibateelede kwaamba. **14** Nkinkaako ndiyanda banakazi banini kuti bakkwatwe kuti bazyale bana, kuti babambe mpuli, alimwi akutapa mweenya kuli sinkondonyina kuti atwaambe bubi. **15** Mbuli bamwi mbubakabwedela kuli Satani. **16** Na kuti kakuli mwanakazi musyomi uli abamukabafu, ngabagwasye, kuchitila kuti imbungano itabi aamukuli, kuti igwasizye bamukabafu banchoonzyo. **17** Leka bapati bembungano beendelezya kabotu bapegwe bulemu bwiindulwidwe, kwaambisya aabo babeleka ajwi alimwi amukuyiisya. **18** Mbuli makani mabotu mbawamba kuti, “Utamwaangi kumulomo musune aawo nachilyatila zilyo” alimwi “Similimu uleelede kujana mpindu yakwe.” **19** Utatambuli kubejelezya kwiiminana abapati, adukuti kube babili na batatu bapa bukamboni. **20** Lulamika basizibi kunembo lyabantu boonse kuchitila kuti bamwi bayowe. **21** Mubululami ndakulayilila iwe, kunembo lyaLeza aJesu Kkilisito akubangelo basale, kukubamba malayilile chakutabasikusaluuzya, akutachita chimwi chintu chakuteelanya. **22** Utabiki maanza chakufwambana aluumwi. Utaabilani muzibi zyawumwi muntu. Weelede kulibamba chabusalali. **23** Tucheelede limbi kunywa manzi. Aboobo, uyeelede kunywa wayini muche kuchitila bula amalwazi aako akkala kakuchisa. **24** Zibi zyabamwi bantu zilizibikene aantanganana, alimwi zyeenda kunembo lyabo mulubeta. Pesi zibi zimwi zitobela musule. **25** Mbubonya oobo, imwi milimu mibotu ilizibidwe antaanganana, pesi nikuba imwi tikonzyi kusisigwa.

6 Leka boonse balimunsi ejogwe mbuli bazike babone basimalelo babo kabeelela boonse bulemu. Beelede kuchita eechi kuchitila kuti izina lyaLeza alimwi aluyiisyo lutakasampawulwi. **2** Bazike bali abasimalelo babo basyoma tabeelede kutondezya kutabalemeka nkaambo mbananyina. Aboobo, beelede kubabelekela milimu mukwiindilila. Nkaambo basimalelo bagwasikana amilimu yabo mbasyomi alimwi mbayandisi. Yiisya alimwi waambe eezi zintu. **3** Na umwi wayiisya injiisyo yakubeja alimwi katazuminani amajwi aalamunse aMwaami wesu Jesu Kkilisito alimwi ayabunaleza injiisyo, **4** ulalisumpula alimwi takwe nchamvwisisisya pe. Uli aachiyandisyo chisofweede mukukazyanya akubonisyanya aatala amajwi ayeta lunyemo, kulwana, zisapi, kuyeeyelana bubi, **5** alimwi akulwana kutamani aakati kabantu bali aabuntu bwamiyeyo mibi. Bakasweekelwa simpe alimwi bayeya kuti bunaleza ninzila yakujanisya mali nyingi. Amwi malembe achiindi alayungizizya mukulumbayizya, Musosoloke kuzwa kuzintu ziliboobu. Pesi malembe mabotu achiindi lok taajisi. **6** Lino bunaleza buli aakukkutisikana nkulijanina kupati, **7** nkaambo takwe nchitwakeeta munyika, alimwi takwe nchiinga tulakonzya kugwisya mulinjiyo. **8** Aboobo, ngatukakkutisikane achakulya akuzisamo. **9** Lino aabo bayanda kuba bavubi bawida mumasunko, mukakole. Bawida mubufubafuba bwiingi amuziyandisyo zinyonyoona, alimwi kufumbwa mulizimwi zibbizya bantu mukunyonyooka amukumwaya. **10** Nkaambo luyando lwemali muyanda wamisyobo yoonse yabubi. Bamwi bantu bayiyanda bakasowegwa kulusyomo alimwi bakaliyasa akumvwa machise mapati. **11** Pesi iwe, muntu waLeza, chija kulizeezi zintu. Tobela bululami, bunaleza, kusyomeka, luyando, lukakatilo, alimwi a bubombe. **12** Lwana kulwana kubotu kwalusyomo. Jatisya buumi butamani ooko nkuwakiitwa, alimwi ooko nkuwakapa kwaamba kabotu kunembo lyabakamboni biingi. **(aiōnios g166)** **13** Ndapa malayilile aaya kulinduwe kunembo lyaLeza, uupa buumi kuli zyoonse zintu, alimwi kunembi lyaKkilisito Jesu, wakaamba chakasimpe kuzumina kubotu kunembo lyaPontiyasi Pilato, **14** kuti abambe mulawu kakutakwe kampenda na kusolwa, kusikila kukuboneka kwaMwaami wesu Jesu Kkilisito. **15** Leza uyootondezya kuboneka kwaKkilisito aachiindi cheelede - Leza, wakalongezegwa alimwi Singuzu alike, Mwaami weendelezya aMwaami uutonga. **16** Alike utafwi alimwi uukkala mumumuni utakonzyi kuswenegwa aafwifwi. Tawo pe muntu kumubona na ukonzya kumulanga. Kulinguwe akube bulemu abweendelezi butamani. Ameni. **(aiōnios g166)** **17** Mubululami layilila ibanotede munyika iino kuti batabi balisumpula alimwi batabi balangilila kubunoti, butazibinkene. Aboobo, beelede kuba aabulangilizi muliLeza. Ulapa kulindiswe toonse bunoti bwanchoonzyo kuti tunonenwe. **(aiōn g165)** **18** Baambile bachite bubotu, banote mumilimu miubotu, akupa kwiindilide alimwi bayandisye kwaabana. **19** Munzila eeyo bayoolilondweda beni intalisyo mbotu yacheecho chizoosika, kuti bakalijatile buumi loko. **20** Timiti, kkwabilila chakapegwa kulinduwe. Kaka kubula bunaleza, kwaambula kutasalali amiyeeyo iikazyanya kulicheecho chibejelwa kuti nduzibo. **21**

Bamwi baalumi baamba eezi bakasweeka kuzwa
kulusyomo. Luzyalo lube aandinywe.

2 Timoti

1 Pawulo, mutumwa wa Kkilisito Jesu mukwiinda mu luyando lwaLeza, mukwiinda mu chisyomezyo cha buumi buli muli Kkilisito Jesu, **2** kuli Timoti, mwana muyandwi: Luzyalo, lweetelelo a luumuno kuzwa kuli Leza Taata aKkilisito Jesu Mwaami wesu. **3** Ndilumba Leza, ngwekomba kuzwa kuli bamataata, amoyo uutakwe kampenda, mbuli mbemuyeya munkombyo zyangu mansiku a sikati. **4** Mbuli mbendiyeya misozi yako, ndiyandisya kukubona, kuti ndizule alukondo. **5** Ndali kuyeezegwa alusyomo lwako lwinilwini, oolo lwakali muli banyookulu Loyisi anbanyoko Yunisi, alimwi ndili aakasimpe kuti lulakkala mulinduwe ayebo. **6** Nkenkaako nkendakuyeezezya kuti ubukulusye chipo chaLeza chili mulinduwe chakaba kandikubika maboko. **7** Nkaambo Leza taakatupa muuya wabuyoofu, pesi wamanguzu a luyando akulibamba. **8** Aboobo utabi eensoni abukamboni bwa Mwaami wesu, na lwangu, Pawulo, mwaange wakwe. Nikuba boobo abila mumachise kuchitila makani mabotu mukwiindila munguzu zyaLeza. **9** Ngu Leza wakakufutula alimwi wakatwiita alwiito lusalala. Wakachita eezi, kutali kumilimu yesu, pesi mukwiindilila mumakanze aakwe aluzyalo. Wakatupa zintu zyoonse eezi muli Kkilisito Jesu zintu zyoonse nkazitanabawo. **(aiōnios g166)** **10** Pesi lino lufutuko lwaLeza lwakayubununwa mukulibonia kwaMufutuli wesu Kkilisito Jesu. NguKkilisito wakamaninsya lufu akweeta buumi butamani kumunika kwiindila mumakani mabotu. **11** Nkaambo kacheechi, nchindakasalwa kuba mukambawusi, mutumwa, alimwi muyiisi. **12** Akaambo kacheechi ndilafwabila eezi zintu. Pesi nsifwi bweeme, nkaambo ndilizi ooyo ngwesyoma. Ndili aakasimpe kuti ulakonzya kubamba eezyo nzindakamupa kusikila eelyo zuba. **13** Bamba chitondeezyo chamajwi aamvwika aayo nguwakamvwa kulindime, alusyomo aluyando eezyo zili muli Kkilisito Jesu. **14** Zintu zibotu Leza nzyaakakupa, zibambe mukwiinda mu Muuya Uusalala, uukkala mulindiswe. **15** Ulichizi eechi, kuti boonse bakkala kuAsiya bakandipapila. Mukabunga aaka muli Figelasi a Hemojinisi. **16** Mwaami ngape luzyalo kun'anda ya Onesifolasi, nkaambo wakali kundibukulusya alimwi taakaba aamawuse aakwaangwa kwangu. **17** Nikubaboobo, nakali kuLoma, wakandiyanduula chabusungu, alimwi wakandijana. **18** Mwaami amujanie luzyalo kulinguwe muli eelyo zuba. Nzila zyoonse nzyakandigwasya mu Efeso, ulizi kabotu.

2 Iwe akooko, mwanaangu, koyuma muluzyalo luli muli Kkilisito Jesu. **2** Zintu nziwakamvwa kulindime aakati kabakamboni biingi, zipe kubantu basyomekede aabo bakonzya kuyiisya bamwi abalabo. **3** Njila mubuyumu aantomwe andime, mbuli silumamba mubotu wa Kkilisito Jesu. **4** Takwe silumamba uubeleka aawo kachaangidwe mumakani aabumi oobu, kuti aantela ulabotezya ooyo wakamunjizya mumulimu. **5** Alimwi, kuti umwi kazundana mbuli sikuchijaana, tapegwi musini ado wabamba milawu yakuchijaana. **6** Chileelede kuti mulimi uubeleka changuzu atambule chaabilo chabutebuzi kusanguna. **7** Yeeya aatala anzindili mukwaamba, nkaambo Mwaami uyokupa kumvwisisisya muzintu zyoonse. **8** Koyeeya Jesu Kkilisito, walunyungu lwaDeviti, ooyo wakabusigwa kuzwa kubafu. Eezi zileendelana amakani aangu mabotu, **9** ayo ngendifwabila kusika kuchiimo chakwaangwa anketani mbuli simulandu. Pesi ijwi lyaLeza talyangidwe. **10** Aboobo ndakakatila muzintu zyoonse akaambo kabasale, kuti ambweni abalabo bakatambule lufutuko oolo luli muli Kkilisito Jesu, abulemu butamani. **(aiōnios g166)** **11** Ooku nkwaamba kusinizizye: “Twakafwa anguwe, tuyopona alimwi anguwe. **12** Na twakakatila, tuyoyendelezya aawe. Kuti twamukkaka, alakwe uyootukkaka, **13** na katutasyomekede, we unoosyomekede lyoonse, nkaambo takonzyi kulitama mwini.” **14** Inkilila aanembo nkobayeezya zintu eezi. Bachenjezye kunembo lyaLeza aatala akukazyania aatala ambala; tazigwasyi, aboobo zijaya aabo baswiilila. **15** Kosungwaala kulitondeezya kunembo lya Leza mbuli muntu uutambulika, simulimu utakwe chintu chimuusya nsoni, uuyisya kabotu makani aalusinizyo. **16** Leka majwi aabufubafuba, aatola kububi bwiindilide. **17** Zyaambo zyabo zilasaalila mbuli kkuni. Aakati kabo kuli Hameniyasi a Filetasi, **18** aabo bakaleya kusimpe. Baamba kuti bubuke bwabasalali bwakachitikana kale, alimwi bamwaya lusyomo lwabamwi. **19** Nekubaboobo intalisyo yaLeza iliimvwi. Ilembedwe oobu: “Mwaami ulibezi bakwe” alimwi “Woonse waamba izina lyaMwaami weelede kusosoloka kububi.” **20** Mumuunzi wabuvubi, teensi zibilkilo zya ngolide a nsiliva luzutu. Kuli zibikilo zya zisamu azya bulongo. Zimwi zyazeezi nzyabulemu, alimwi zimwi teensi zyabulemu. **21** Pesi kuti muntu walisalazya kubusofwaazi, uba chibikilo chabulemu. Ulasalwa, abelesegwe asimalelo, alimwi abambililwe milimu mibotu. **22** Kochija ngemuzyo zyabukubusi. Yanduula bululami, lusyomo, luyando, alimwi a luumuno ababo bayita Mwaami mumoyo uusalala. **23** Pesi kokaka mibuzyo yabufubafuba a yakutaziba. Ulizi kuti izyala

nkazyanio. **24** Muzike waLeza tayeelede kulwana pe. Anu kuti weelede kuba mubombe kuli boonse, uukkonzya kuyiisya, alimwi mubombe. **25** Weelede kuyiisya chamoyo mubombe aabo bamukazya. Antela Leza ulabapa kusandukila ku luzibo lwa kasimpe. **26** Kuti antela bali kuboola kumiyeeyo yabo alimwi akusiya tukkole twa Saatani, ooko nkubakaangilidwe ku luyando lwakwe.

3 Pesi ziba eezi; kumazuba amamanino kuyooba zyiindi zyabuyumuyumu. **2** Bantu bayooba basikuliyanda, basimuyanda mali, basimuntumbwantumbwa, basikakomokomo. basikasankusanku. batamvwi bazyali, batamvwi bazyali, alimwi batakombi. **3** Basikanchimwa, basimfundiilili, basiluvwiyo lwakutamikizya, batalyeendeleli, basilupyopyongano, batayandi bubotu. **4** Basikuuzyania, basikayinya, basikulisumpula, bayandisya misalo yaansi kwiinda kuyanda Leza. **5** Bayooba achiwa chabukombi, pesi bayowatama manguzu aabo. **6** Eelyo bamwi babo bayoba baalumi banjila mumanda akubweza banakazi bafubafuba. **7** Aaba mbanakazi bazwide zibi alimwi bayendelezegwa azisusi zyamisyo misyobo. Aaba banakazi balayiya chiindi choonse, pesi balakachilwa kusika kuluzibo lwakasimpe. **8** Mbubo mbuli Jenisi a Jambulesi mbubakayiminana akukazyania a Mozesi. Muleeyi nzila aaba bayiisi abalabo balakazyania akasimpe. Mbantu balamiyeyo mibi, ibatalomene kulusyomo. **9** Pesi tabakoya kunembo. Nkaambo bufubafuba bwabo buyolibonia kuli boonse, mbubo mbuli bwabaabo bantu. **10** Pesi webo, wakatobela njiisyo yangu, kweendelezya, makanze, lusyomo, mukkazika moyo, mukuyandaana amulukakatilo, **11** mukupenzegwa, mukuchiswa azeezyo zyakachitika kulindime ku Antiyokkiya, ku Ikkoniyamu, aku Lisitiya. Ndakalemenwa mapenzi, kuzwa, muli woonse, Mwami wakandinununa. **12** Aabo boonse bayanda kupona chakululama muli Kkilisito Jesu uyoopenzegwa. **13** Baantu babi abasikulibeja bayooyindilizya kukubisya. Bayoyenena bamwi. Abaalabo beni balalemenwa. **14** Pesi webo kojatisya kuzintu nzwakayiiya akuzuminisya. **15** Ulizi kuti kuzwa kubwanikenike wakaziba malembe aasalala. Ulakonzya kukuchita kuti ube musongo mukufutulwa kwiinda mulusyomo muli Kkilisito Jesu. **16** Magwalo wonse akayoyelwa a Leza. Alikondede kukuyiisya, akoloola akukupandulula makani abululami. **17** Kuliboobo kuchitila kuti muna Leza alibambe, azulile kuchita wonse mulimu mubotu.

4 Ndakupa lulayililo kunembo lyaLeza aKkilisito Jesu, Oyu uyobeteka bawumi abafwide, alimwi nkaambo kakulibonya kwakwe abwami bwakwe: **2** Kambawuka ijwi kolibambila kuchindi cheelede akuchindi chiteelede. Kosungwala kulaya, akukalila, akukombelezya, akukkazikizya moya alimwi akuyiisya. **3** Eno chilasika elyo bantu nchebatakaleke kuzumina injisyo yanchobeni. Elyo bayoliyandwida beni bayiisi mukwiindila mukuyanda kwabo. Bayokondelelwa kubaswilila kwabo. **4** Bayosinka matwi aabo kuzwa kukasimpe, alimwi bayotobela zintu zyabuyo. **5** Pesi iwebo, kolibamba muzintu zyoonse, kofwabalika, kochita mulimu wamukambawusi; kozuzikizya mulimuwako. **6** Nkambo imebo ndazulila kale. Ichiindi changu chakwinka chasika. **7** Ndakalwana inkondo imbotu; ndakalumana lweendo, Ndakulubamba lusyomo. **8** Musini wabusalali ndilubambilidwe, oyo Mwami, mubetesi ululeme ngwayondipa mubuzuba obo, alimwi kutali ndime luzutu, pesi akuli boonse baynada kulibonya kwakwe. **9** Kosungwala kuchita kabotu kuti uze kulindime chakufwambana. **10** Nkaambo Demasi wandikaka. Wayanda zintu zyanyika alimwi winka kuTesalonika. Kkilisensi wakaya kuaGalatiya, alimwi Tayitasi wakaya kuDalumatiya. **(aiōn g165)** **11** Luka alike ngulandime. Katole Maako uze awe nkambo ndugwasyo kulindime mumulimu. **12** Tayichikkasi ndakamutuma kuEfeso. **13** Chibaki ncendakasiya kuTiloyasi aKkalipasi, uzacho niwasika, amabbuku, ikapati mapepa. **14** Alekizanda mufuzi wakatondezya incito mbi kulindime. Mwami uyobwedezya kuli nguwe kwiindila mnchito zyakwe. **15** Ayebo ulelede kulikwabilila kuzwa kulinguwe, nkaambo wakakazya kapati makani eesu. **16** Kukubetekwa kwangu kutaanzi, takwena omwe wakimikila andime. Nkekaako boonse bakandisiya. Nekwakali kuti batakapegwi mulandu. **17** Pesi Mwami wakandiiminina akundiyumya kuchitila kuti, kwiinda mulinduwe, kukambawukwa kuzulile koonse, akuti baMasi boonse bakakonzye kumvwa, ndakanununwakuzwa kumulomo wamulavu. **18** Mwami uyondivuna kulizyoonse incito mbi akundifutula nkaambo kabwami bwakwe bwakujulu. Kulinguwe kube bulemu kwalyoonse alyoonse. Ameni. **(aiōn g165)** **19** Umujuzye Pulisila, Akkwila, abanganda yaOnesifolasi. **20** Elasitasi wakasyaala kuKkolinto, Pesi Tilofimasi ndakamusiya nkachisidwe kuMiletasi. **21** Kosungwala kuboola nechitanasika chiindi champeyo. Yubbulasi ulakujuzya, alakwe Pudensi, Linasi, Kkilawudiya aboonse bakkwesu. **22** Mwami abe amuuya wako, luzyalo lube anduwe.

Tayitasi

1 Pawulu, mulanda wa Leza alimwi mutumwa wa Jesu Kkilisito alusyomo lwabantu basalidwe ba Leza alimwi aluzibo lwanchoonzyo oolo luzuminana abuleza, **2** abulangilizi bwabuumi bwalyoonse oobo Leza utabeji pe, mbwakasyomezya chiindi kakutana kwaba zyoonse pe. **(aiōnios g166)** **3** Muchindi cheelede wakayubununa jwi lyakwe mukwinda kunkambawuko ilinjiyo njindakapegwa mukwinda amukulayililwa a Leza mufutuli. **4** Kuli Tayitasi, mwana wanchoonzyo mulusyomo lwesu luzibinkene. Luzyalo alimwi alumuno kuzwa kuli Leza Taata a Jesu Kkilisito mufutuli wesu. **5** Nkambo kazeezi nchindakakusila mu Kkilete, kuti ambweni nga ulakonzya kubika zintu mbuzyelede eezyo zitanamana pe alimwi akunanika bazulwidi mumyunzi yoonse mbuli mbundakakulayilila. **6** Muzulwidi tayelede kuba akampendape, mwalumi ujisi mwanakazi umwi, ulaabana basyomekene pepe bambwa bubi nikuba kutalemeka. **7** Zilayandikana kumupati wabayiisyi mbuli sikulanga wang'anda ya Leza kuti itabi abubi pe. Teelede pe kuti abe sinchiki, atabi ulya ufwambana kunyemesegwa, pepe ukomedwe kubukande, pepe sinkondo, alimwi pepe simatalo. **8** Kwinda kuchita oobo, welede kuba Ailweetelelo alimwi mwenzinyina wachili kabotu. Welede kumvwika nzyamba, simuchita zibotu, musalali, alimwi ulizyotolola. **9** Welede kujatisya kapati kujwi lilume eelyo lyakayiisigwa, kuchitila kuti akakonzye kuyosungwazya bamwi anjiisyo ilikabotu alimwi akuyolulamika aabo bakaka zyakwe. **10** Ko kuli biingi bantu bapapide baambula zitawope alimwi akuyunga, kapati aabo bakapalulwa. **11** Kulayandikana kubayimikizya. Babilizya mpuli zyoonse akuyiisya kwampindu yabweeme nzibateelede kuyiisisya pe. **12** Umwi wabasinsimi wabo wakaamba kuti, “Ba Kkiletanisi mbabeji choonse chiindi, mbanyama babi, batolo. **13** Twambo ootu ntwanchoonzyo. Lino, mubalulamike changuzu, kuchitila kuti amwi ngabalamvwika oobotu mulusyomo. **14** Pepe kupa kuswilizya abunini kulweeno lwaba Juda nikuba kumalayilile abantu aabo baleya kuzwa kunchoonzyo. **15** Kuli baabo basalala, zintu zyoonse zilasalala. Pesi kuli baabo basofwede alimwi batazumini pe, takwe pe chisalala, pesi zyoonse nzibapona anzizyo zyakabija. **16** Balibika bayanda Leza, pesi balamukaka munchito zyabo. mbasesemyi, tabalemeki pe, alimwi tabeeledwe nikuba ulibiyeni mulimu mubotu.

2 Pesi iwebo, kowambula zyelela malayilile ayendelana njiisyo yalusyomo. **2** Baalumi bapati babe basitikide, balilemeka, akulibatamika, bayumu mulusyomo, aluyando, antomwe amukakatila. **3** Munzila ikozyenie, koyiisya banakazi bapati kuba aachiwa chabulemu, batanotamikizyi, nekuba kuti babe bazike bakunywa bukande, pesi ngababe bayiisyi bazintu zibotu. **4** Aboobo amuyiisye banakazi banini kuti bayande baalumi babo akuyanda bana babo. **5** Babayiisye kuti kabalibatamika, akusalala, kubamba maanda aabo, akulibombya kubalumi babo, kuti makani a Leza atasampawulwi. **6** Munzila ikozyenie, ubasungilizye baalumi banini kuti babe akumvwisisisya kubotu. **7** Munzila zyoonse uyelede kuba chitondezyo chamilimu mibotu. Mukuyiisya kwako akube kwamasimpe abulemu. **8** Majwi ngowamba abote, kuchitila kuti kufumbwa ukazya afwisigwe bweeme, nkambo ulabula chibi chakwamba andiswe. **9** Koyiisya bazike kulemeka baami babo muzintu zyonse, bababotezye pepe kukazyania aabo. **10** Batanobabbidi, pesi kabatondezya calusyomo lubotu, kuti munzila zyoonse beete kulumbayizya kwenjiisyo yejwi lya Leza mufutuli wesu. **11** Nkambo luzyalo lwa Leza lwalibonia kukufutula bantu bonse. **12** Lwakatuyiisya kukukazika zintu zitakwe buna Leza azisusi zyenyika, akupona chakulijata, akululama, akupona buumi bulabuna Leza muchiindi echino. **(aiōn g165)** **13** Nituchilangilila kutambula bulangizi bwesu bulongezezegwe kuboneka kwabulemu bwa Leza wesu mupati amufutuli wesu Jesu Kkilisito. **14** Jesu wakalipeda lwakwe kulindiswe kukutuvuna kuzwa kuzibi zyoonse akulisalazizya bantu bayandisi abo bakonzya kuchita milimu mibotu. **15** Amwambuule ezintu ezi, amusungilizye bantu kuzichita, akuzyololola cabwami boonse kutabi naba omwe ukunyansya webo.

3 Mubayeezye kuti balibombye kubendelezi akulibasimulawu, kamubaswlizya, akulibambila kuli yonse milimu mibotu **2** Mubayezye kutawambula bubi awumwi, kutaba achiyandisyo chakulwana, alimwi abusichamba, akutondezya kuliwinsya kubantu bonse. **3** Nkambo limwi lyamazuba iswe lwesu twakali abaya batayeeyi akutaswilizya. Twakazulwidwa mukusweka alimwi akuba mubuzike kwinda aziyandisyo zisiyene siyene alimwi azibotezya. Twakali kupona mububi amumabbivwe. Twakali chisesemyo alimwi katutayandani abamwi. **4** Pesi eelyo buuya bwa Leza Mufutuli wesu antomwe aluyando lwakwe lwakumisyobo yoonse yakayubununka, **5** Tensi kwakali kwamilimo yabusalali obo mbutwakachita swebo, pesi mukwinda muluse lwakwe elyo wakatufutula, kwindila mukusanzigwa a Muuya Uusalala. **6**

Leza wakafonkola watila Muuya Uusalala alindiswe mukwinda mumufutuli wesu Jesu Kkilisito. **7** Ezi wakazichita kuti tululamikwe kuluzyalo, tuzobe basikukona katulabulangizi bwabuumi ibutamani. **(aiōnios g166)** **8** Oyu mulumbe ulasyomeka. Ndiyanda kuti mwambule chabusichaamba atala azintu ezi, kuchitila kuti abo bakasyoma muli Leza bajatisye mumilimo mibotu. Makani mabotu, alalugwasyo kubantu boonse. **9** Pesi amuleke kukazyania kwabufubafuba alimwi amazyalani amikowa amapenzi akutamvwanana atala amulawo. Ezyo zintu tazikwe mpindu alimwi tazigwasyi. **10** Mumukake nabaani uyetelezya kwanzaana akati kanu, nimwamana kumuchenjezya lumwi na tubili, **11** mbuli mbomuzi kuti muntu uliboobo wakasanduka kuzwa munzila iluleme alimwi ulokubisya ulikulipa mulandu lwakwe. **12** Elwo nindatuma Atemasi naba Tuchikkasi kulindinywe, ufwambane alimwi usike kulindime ku Nikkopolisi, oko nkundakayeeya kulomaninsya chindi champeeyo nkendinkuko. **13** Ufwambane utume Zenasi, unikide kumilawu, antomwe a Apolosi, enzila yakuti batakabuli chintu. **14** Bantu besungabayiiye kulinjizya lwabo beni kumilimu mibotu eyo ipa ziyandisi akufwambana alimwi kuti batabi bantu batazyali michelo. **15** Boonse abo balandime balikumujuzya. Mubajuzye bonse abo batuyanda mulusyomo. Luzyalo alube anywebo moonse.

Filimoni

1 Pawulo, musungwa wa Kkilisito Jesu, amukwesu Timoti kuli Filimoni, mweenzuma uyandika kali mubelesima, **2** alubo kuli Afia muchizi wesu, alubo kuli Akkifasi silumambama, alubo akumbungano ziswanana mun'anda yenu. **3** Luzyalo alube kuli ndiwe aluumuno luzwa kuli Leza taatesu aMwami Jesu Kkilisito. **4** Ime abuzuba ngandilumba Leza wangu elyo ndakudombola munkombyo zyangu, **5** nkambo ndimvwa atala alusyomo ndolalo kuli Mwami Jesu aluyando ndolalo kuli boonse bantu bakwe basalala. **6** Ndikomba kuti kwaabana kwalusyomo lwakwe kuchite kuti lube chiswayo akumvwisisisya kuzwide kwchintu choonse chibotu nchitulacho muMwami. **7** Nkambondijisi kukondwa kupati akumbuluzigwa nkambo kaluyando lwakwe, nkambo myoyo yabantu baLeza basalala yakakatalukwa ayebo, mwanama, **8** Lino, nikuba kuti ndijisi koonse kutayowa muliKkilisito kukulayilila iwe kuchita nzyooyelede kuchita, **9** nikubaboobo nkambo kaluyando, ime ndikombelela kulinduwe kwinda kuti - Ime, Pawulo, munene, alubo lino musungwa waKkilisito. **10** Ime ndikombelezya kulinduwe nkambo kamwana ngu Onesimasi, ngundakazyala muncheni zyangu. **11** Nkambo chindi chamana taakalikwe mulimo kulindiwe, pesi lino wabamilimu koonse kulinduwe akuli ndime. **12** Ndamutuma alimwi kulinduwe, ngumoyo wangu. **13** Ndalikuyandisya kuti ndimubambe afwifwi andime kuti azoondichitile milimo kwachindi chinini ndilimumacheni nkambo kamakani mabotu. **14** Pesi tendalikuyanda kuchita chimwi chintu kanditakwe mvumo yako. Tandilikuyanda nchito zyako zibotu kuti zizwe kukusinikizya pesi kuzwa kubabotu bwakuliyandila. **15** Alimwi kuli zeezi wakaanzanisigwa ayebo kwachindi, kuti uzyoobawe musule akutamani. **(aiōnios g166)** **16** Taakwe na chizoba muzike, pesi mbubombubo kwinda muzike, imwanama uyandwa kapati kuli ndime, alubo akwindilila kulinduwe, muziyanza zyobili munyama amuMwami. **17** Kuti kondijisi mbuli mwenzinyokwe, mutambule mbuli ndime. **18** Kuti kaliwakubisizya nikubaujisi chikwelete chamusyobonzi, chibikke kulindime. **19** Ime, Pawulo, ndilembeezi aluboko lwangu. Ime lwangu ndizyo yibbadala- kanditadomboli kuti undikweleta bube bwako! **20** Ili, mwanama, leka ndijane zimwi zijanwa kuzwa kulindime muMwami bambulula moyo wangu muli Kkilisito. **21** Ndasyoma atala akuswiilila kwako, ndakulembela. Ndilizi kuti ulachita kwinda nzindakulembela. **22** Muchiindi eecho, mundibambile n'anda yabenzu, nkambo ndilangilila kuti kwindilila ankombyo zyanu ndizyoomupegwa lubo. **23** Epafulasi, musungwama muli Kkilisito Jesu, ulamujuuzya. **24** AMakko alakwe, Alisitakkasi, Demasi, a Lukka mubelesima. **25** Luzyalo lwa Mwami wesu Jesu Kkilisito lube amuuya wako. Amen.

Ba Hibbulu

1 Chiindi chakale Leza wakaambula kuli basikale besu kwiinda muba sinsimi muzyiindi zyiingi alimwi amunzila zyiingi. **2** Pesi muli aaya mazuba aamamanino wakaambula kulindiswe kwiinda mumwana mulombe, ooyo ngwaakayimikizya kuti akabesikulya lukonowezintu zyoonse. Nkwiindila mulinguwe alubo Leza wakachita bwaanze. **(aiōn g165)** **3** We ngusikubalangala kwabulemu bwa Leza. Bwiiminizi bulimbubo bwabwiime bwakwe. Aboobo ulajata zinti zyoonse amwii ajwi lyamanguzu aakwe. Naakamana kusanzya zibi, wakakkala aansi kululyo lwabupati kujulu. **4** Wakaba ulanguzu kubangelo mbuli zina ndyakakona lililuleme kwiinda aabo mazina. **5** Nkaambo nkuli uuli wabangelo Leza ngwakatgi "Uli mwana wangu, sunu ndaba wuso"? Nakuti nguuli wabangelo Leza ngwakati, "Ndiyoba wisi kulinguwe alimwi we uyoba mwana kulindime"? **6** Pesi lubo aawo Leza nayeta mwana mutaanzi munyika, we utii, "Boonse bangelo mba Leza beelede kumukomba." **7** Aatala abangelo utii, "Nguwe uuchita bangelo bakwe babe myuuya, mpawo balanda bakwe babe malabi amulilo **8** Pesi aatala amwana utuu, "Chuuno chakwe, Leza, chikkala mane kukabe kutamani. Lubeteko lwabwami bwako ndubeteko lwabululami. **(aiōn g165)** **9** Wakayanda bulumi mpawo wasula kutabaamba mulawu. Nkunkaako webo Leza wako wakunanika amafuta aalukondo kwiinda beenzinyokwe." **10** "Kumatalikilo, Mwami wakayala matalisyo aanyika. Majulu milimo yamaboko aako. **11** Bayoonyonyooka, pesi uyooyinkila kunembo. Bayoozakala boonse mbuli chimpanzi chasila. **12** Uyobavunga mbuli chizwaato mpawo bayosandulwa mbuli chimpanzi chasila. Pesi webo tosanduki, amyaaka yako tiimani." **13** Mpesi kuli ooyo bangelo ba Leza bakati amulichili chiikndi, "Kkala kululyo lwangu mane ndikachite basinkondonyokwe bakabe chilyatilizyo chamawulu aako."? **14** Teensi bangelo boonse myuuya iibeleka na, abaabo bakatumwa kutabilila aabo bayokona lufutuko?

2 Aboobo tweelede kuswilisisya kuleezyo nzitwakamvwa kuti tutaka sosoloki kulinzizyo. **2** Nkaambo naa makani akaambwa kubangelo akaboneka kuti ngakusinizya, akuti zibi zyoonse akutaswiilila zipegw chisubulo. **3** Nga tulachija biyeni kuti twawuzya kulufutuko luli boobu? Olu ndulufutuko lwakatalika kwaambilizigwa a Mwami akuzuminwa kulindiswe abaabo bakalumvwa. **4** Muchiindi nchicheecho Leza wapa bukamboni, azitondeezyo azigambyo, amaleele asiyene siyen, akwaabila zipo akwaabila zipo zya Muuya Uusalala mbuli kuyanda kwakwe **5** Nkaambo teensi nkubangelo Leza nkwaka bombya nyika kuti isike, atala anzitwaambula. **6** Pesi umwi wakaba kamboni kumwi, kaamba kuti, "Niinzi chitegwa muntu ooyo ngumuyeeya aatala anguwe? Na mwana wamuntu ooyo ngumulikatazya aawe? **7** Wakachita kuti muntu abe ansi kubangelo, wakamusamika bulemu akulemekwa. amwi malembe mapati achiindi achi Giliki alayungizya, alimwi wakamubika aatala yamilimu yamaanza aakwe. **8** Wakabika zykooknse mukuzibombya munsi lyazituta zyakwe." Nkaambo nguwe Leza ngwakabikka qkuzintu zykoonse eezi. Pesi lino tatunazibona pe zyoonse nzyakabikilwa **9** Pesi tulikumubona ooyo wakabikidwe kunsi kubangelo, muchiindi chiniini Jesu, wakasamikwa bulemu akulemekwa nkaambo kamapenzi aalufu lwakwe kuti muluzyalo lwa Leza akalabizye lufu lwabantu boonse. **10** Nkaambo chaleelede kuti Leza, nkaambo zyoonse ziponena nguwe kwiinda mulinguwe, kuti alete myuuya yoonse kubulemu. Chakeelela kulinguwe kuti abe ntalisyo yalufutuko kiizwide kwiindila mukupenzegwa kwakwe. **11** Nkaambo ooyo uusalazya abasalizigwa boonse bazwa kumwi. Nkikaako tawuusi pe kubiita kuti banabakwabo. **12** Waamba kuti, "Ndiyolungulula zina lyako kubana bakwesu, ndiyoyimba atala anduwe mukati mumbungano." **13** Alubo, "Ndiyoosyoma mulinguwe," alubo "Amulange, mpaano mpebede abana mbaakandipa Leza." **14** Aboobo, mbulikuti bana ba Leza banyama abulowa bomwe, Jesu alakwe wakali umwi kuzintu zyiingi ambabo, kuchitila kuti mulufu akakonzye kuzunda ooyo wakali aamanguzu alufu, ooyo, kudyabbulosi. **15** Chakaba oobo kuti akaangununе boonse abao bakaba akuyoowa lufu balkapona buumi bwabo boonse mubuzike. **16** Nkaambo nchoonzyo tanyongani nkaambo kabangelo pe; pesi; ulanyongana loko kumbuto ya Abbulahamu. **17** Aboobo chakaleelede kuti akabe mbuli bana bakwabo munzila zyoonse, kuchitila kuti akabe mupayizi uusyomekede alimwi uulaluzyalo mubulyidilano azintu zya Leza, akuti akakonzye kweeta lulekelelo kuzibi zyapbantu. **18** Nkaambo Jesu lwakwe wakapenzegwa mumasunko, ulakonzya kugwasiya aabo balikusunkwa.

3 Aboobo, nobakwesu basalala, anywebo muli aalukono mulwiito lwakujulu. Amuyeeye Jesu, mutumwa alimwi kali mupayizi mupati waluzumino lwesu. **2** Wakalisyomekede kuli Leza, wakamusala, mbuli mbaakasyomekede alakwe Mozesi mung'anda

ya Leza. 3 Nkaambo Jesu wakajanika kali musalali abulemu bupati kwiinda bwa Mozesi, nkaambo ooyo uuyaka ng'anda ujana bulemu kwiinda ng'anda lwayo. 4 Nkaambo ang'anda ang'anda ilamuntu uyiyaka, pesi wakayaka zyoonse ngu Leza. 5 Kulilimbi bbazu, Mozesi wakali zyomekede mung'anda ya Leza yoonse. Walkali kaamboni aatala azintu zyalikuzowambulwa mulilya juunza. 6 Pesi Kkilisito mwana mweendelezi wang'anda ya Lez. Tuli ng'anda yakwe, na twajatisya kubusichaamba bwesu akubotelwa mukusima kwesu. 7 Aboobo, zilimbuli mbawamba Muuya Uusalala uti: "Sunu na mwalimvwa jwi lyakwe 8 mutayumyi myoyo yanu mbuli mulupapi, muchiindi chakusunkwa munkanda. 9 Awa mpawo bamawuso nibaknodikpapila akundisunka lubo, alubo, mumyaaka makumi one bakabona nchito zyangu. 10 Aboobo zyalane eelyo telyakandibotezya pe. Ndakati, 'Bakkede kabasweeka mumyoyo yabo. Tabana kuziba nzila zyangu.' 11 Kulibiyo mbuli mbundakakonka mukunyema kwangu: 'Tabakoyonjila pe mukulykookezya kwangu.'" 12 Amuchenjele, nobakwesu, kuchitila kuti akati kenu takubi naba omwe uyooba amoyo mubi wakutasyoma, moyo uuchija kuzwa kuli Leza uupona. 13 Pesi, amusungwaazyanie abuzuba, biyo kalitegwa ngu "sunu," kuchitila kuti kutakabi akati kenu uyoyuma moyo nkaambo ka lweeno lwachibi. 14 Nkaambo twakaba balyidilani aKkilisito, tulijisi busichaamba busimide mulinguwe kuzwa kumatalikilo kuyosika kumamanino. 15 Aatala azeezi zyakaambwa kuti, "Sunu, na mwamvwa jwi lyakwe, mutayumyi moyo yenu, mbuli mulupapi." 16 Ngwani wakamvwa Leza mpawo wapapa? Teensi mbaabo boonse na bakazwa mu Ijipiti kabagwisigwa a Mozesi? 17 Ngwani ngwaakanyemenede kwamyaaka makumi one? Teensi mbaabo bakabisya na, aabo nbalamitunta yakawida musokwe? 18 Nkulini nkwaakakonka kuti tabakoyonjila mukulyookezya kwakwe, na kakutali kuli aabo bakatamulemeka? 19 Alimwi tuli kubwene kuti tebakakonzya pe kunjila mukulyookezya kwakwe nkaambo kakutasyoma.

4 Aboobo atuchenjele kuchitila kuti kutabi umwi aakati kenu uyoboneka kakachilwa kuzuzikizya chisyomezyo nchimwaka siilwa chakunjila mukulyookezya kwa Leza. 2 Nkaambo twakabuzigwa majwi mabotu mbuli mbaabede. Pesi aayo majwi taakabagwasya pe aabo bakatajatana mulusyomo abaabo bakalemeka. 3 Nkaambo swebo nitwakasyoma ndiswe tutakanjile mukulyookezya, mbuli mbakaamba kuti, "Mbuli mbundakakonka mubunyeme bwangu, tabakaoyonjila pe mukulyookezya kwangu." Nikuba boobo, milimo yoonse njaakalenga yakamaninsigwa kumalengelo aanyika. 4 Nkaambo wakati muli bumwi busena aataka abuzuba bwamusanu atubili, "Leza wakalyookezya mubuzuba bwamusanu atubili kuzwa kumilimu yakwe yoonse," 5 Alubo pwakati, "Tabakoyonjila mukulyookezya kwangu." 6 Aboobo, mbulikuti kuchili mweenya wabamwi biyo kuti bakanjile mukulyookezya kwakwe, akuti nkaambo kakuti bana Izilayili biingi taakwe nibakakunjila nkaambo kakuleya milawu, 7 Leza watala alubo limbi zuba litegwa, "Sunu." Musule lyamazuba miingi, wakaambuula kwiinda muli Devidi kuti, mbuli mbuzyakaambidwe kusanguna, "Sunu na mwalimvwa jwi lyakwe, tamuyumyi myoyo yenu." 8 Nkaambo kansinga Joshuwa wakabapa kulyookezya, Leza wakalikunowaambuula aatala alimbi zuba. 9 Aboobo mpukuchili kulyookezya kwa Sabata kubambilidwe bantu ba Leza. 10 Nkaambo awumwi uunjila mukulyookezya kwa Leza, alakwe mwini unoli walyookezya kumilimu yakwe, mbuli Leza mbalyokezya kuli yakwe. 11 Aboobo, atuyandisye kunjila mukulyookezya ooko, kuchitila kuti kutabo uyoonjila mukutaswilila mbuli mbubakachita. 12 Nkaambo jwi lya Leza lilapona alimwi lilabosya kwiinda panga linenga mabazu aabili. Lilayasa nikuba kuyowanzaania muuya wamuntu amuuya wa Leza, antoomwe akwaanzaania moolyo aawo mpuuswaanana. Lilakonzya kuziba ziyandwa aziyeyegwa aamoyo. 13 Taakwe chakalengwa chisisidwe kunembo lya Leza. Pesi zyoonse zili salede alimwi zili aantanganana kumenso aakwe ngutweelede kulemeka 14 Aboobo, mbukunga tuli amupayizi mupati loko wakayinda mumajulu, Jesu mwana wa Leza, wakapa kuti tujatisye kulusyomo lwesu. 15 Nkaambo tatuke mupayizi muati uutakonzyi kutufwida nsoni mubutela bwesu. Pesi, tuli aawe wakanjila munzila zyoonse zyamasunko mbulindiswe, kusiya biyo kuti we takwe chibi pe. 16 Atwiinke aboobo abusichaamba kuchuuno chakwe chaluzyalo, kuchitila kuti tukatambule nsoni akujana luzyalo lwakugwasya muchiindi chapenzi.

5 Nkaambo awumwi mupayizi mupati, wakasalwa kuzwa mubantu, usalilwa kwiiminina bantu muzintu zya Leza, kuchitila kuti apede zipo azipayizyo zyazibi. 2 Ulakonzya kubeleka kabotu abatazi abaabo bapapide nkaambo we alakwe ulaabo butela. 3 Nkaambo kazeezi we alakwe kwelede kuti ape zipayizyo zyazibi zyakwe, mbuli mbachita kuzibi zyabantu. 4 Alimwi tachili chakwe pe kuti umwi abweze bulemu bwakwe. Uliitwa a Leza, mbuli

Aaloni mbakabede. 5 Munzila njiyeeyo, alakwe Kkilisito taakwe naakalisumpula mukulichita mupayizi, Pesi, ooyo wakalikwaambuula aawe wakalikuti, “Ulimwana wangu; sunu ndaba Wuso.” 6 Kulimbuli mbukwaambidwe kulibumwi busena kutgi, “Uli mupayizi walyoonse mbuli Melukkizedeki.” **(aiōn g165)** 7 Muchiindi chakwe chakuba munyama, Kkilisito wakapeda nkambyo azikumbizyo ajwi pati lyakulila misozi kuli Leza, ooyo walikukonzya kumufutula kuzwa kulufu. Wakamvigwa nkaambo kakulila kwakwe. 8 Nikuba kuti wakali mwana, wakayiya kuteelela kuzintou nzyakapenzegwa kulinzizyo. 9 Wakachitwa mululami mpawo, kubantu boonse bamulemeka, wakabapa lufutuko lutaman. **(aiōnios g166)** 10 Wakasalwa a Leza mbuli mupayizi mupati mbuli Melukkizedeki. 11 Tuli aazyiiknngi zyakwaambula aatala aJesu, pesi kwayuma kupandulula nkaambo mwayuma kumizeezo yenu akukumvwa. 12 Nikuba muli eehi chiindi mwelede kuba bayiisyi, mucheelede kuba aamuntu umuyiisya ziiyandikana zya Leza amajwi aakwe. Muyanda malili peepe chakulya chisimide. 13 Nkaambo awumi unywa malili tanakomena pe mumajwi aabululami nkaambo uchili mwana mutete. 14 Pesi chakulya chisimide nchabantu baati. Aba mbaabo banga nkaamo kakukomena kwabo balalwiiyo mukumvwisisisya kwabo akwaanzaania chibi kuzwa kuchibpotu

6 Mpawo elyo atusimye matalikilo aamkani aaaJesu mpawo tuye kunembo akukomena. Tutayali lubo matalikilo azya kusanduka kuzwa kumilimu ifwide azyalusyomo muli Leza. 2 Olo matalikilo aanjisyo yazyalubbabbatizyo, buyale bwamaboko, bubuke bwabafu, alubeta lutamani. **(aiōnios g166)** 3 Tuyochita lubo aswe echi naLeza wachizumizya. 4 Nkaambo nchiyumu kuli aabo ibakali bamunikilwa, ibalakalabila zipo zyakujulu, abo bakali basikwaaba baMuuya Uusalala, 5 mpawo akulabila ijwi bbotu lyaLeza amanguzu achiindi chiza, **(aiōn g165)** 6 pesi abo ibakawa - nkuyumu kubaboozya lubo kukusanduka. Kuloobu akaambo kakuti balikuligankamina lubo Mwana waLeza, mpawo akumusya lubo chaantanganana. 7 Nkambo inyiika inywa kumvula iyiwida aachiindi, akumezeka ziliimwa zilamulimu kuli abo nyika mbiyakaliminwa - eyi ninyika itambula zilongezyo zizwa kuli Leza. 8 Pesi ikuti yazyala maamvwa, amanchenya, tayigwasyi pe elyoo ili afwifwi alutuko. Mamanino ayo alimukutentwa. 9 Pesi twakakomenenwa kuzintu zili mbubombubo aatala anduwe, nobayandwa, zintu zilangene alufutuko, nikuba kuto twaamba oobu. 10 Nkaambo Leza takwe lubazu. Takoyoluba mulimu wako aluyamdo nduwakatondeezya kuzina lyakwe, nkaambo wakagwasya basalali bakwe, a lino uchibagwasya. 11 Tuli achiyandisyo kapati kuti awumwi akati kanu akatondezye bukozu bukozyene kumamanino, kuti bulangizi bwanu bube bwanchonzyo. 12 Eechi nkokuti mutakabi bakand, pesi batobelezyi babaabo kwindila mulusyomo abulindizi bakone zisyomezyo. 13 Nkaambo Leza naakachita chisyomezyo kuli Abbulamu, wakalikonkezya mwini, mukuti taali kanookonkezya kuli umwi mupati kampatila. 14 Wakati “Chonzyo ndiyokulongezya a kukomezya myeelwe yako.” 15 Munzila eeyi, Abbulamu wakachijana echo nchakasyomezegwa musule abulindizi buzulide. 16 NKaambo bantu balakonkezya kuli umwi mupati kwinda lwabo beni. Kumamanino a twaambo twabo, achizuminano chiyoba mbuli chizuzikizyo. 17 Elyo Leza nakasala kutondeezya chilaantanganana kuli basimulya lukono lwazisyomezyo kutasanduka kwabube bwakwe, wakachibikila chizuminano. 18 Wakachita obu kuti kuzintu zibili zitasandululwi - kuli eecho chitakonzeki kuti Leza abeje - iswe, nitwakachijila kumayubilo, tuyooba akusungwazigwa kupati mukujatisya changuzu bulangizi bubikidwe kunembo lyesu. 19 Tulabulangizi obu mbuli chikwabilizyo chesu a chisimyo chitazunganisigwi chamuuya, bulangizi obo mubusena bwamukatikati kusule a chisitikizyo, oko 20 Jesu, wakeendakunembo lyesu, nkwakanjilila mubusena obo akambo kesu. Elyo wakaba mupayizi mupati kwakutamani musule amalayilile aMelikizedeki. **(aiōn g165)**

7 Wakali ooyu Melekizedeki mwami wakuSalemu, mupayizi waLeza usumpukide wakaswanana aAbbulamu kaboola kuzwa kwakali kufundwa baami mpawo wakamulongezya. 2 Nkulinguwe oko Abbulamu nkwakapa chibeela chaachakummi chazyonse. Lutanzi kupandulwa kwazina lyakwe chaamba kuuti “mwaami wabululami,” alimwi utegwa “mwami wakuSalemu,” chamba kuti “mwami walumuno.” 3 Takwe wisi, takwe banyina, takwe basikale, katakwe nikuba kutalika kwamazuba anikuba kwabuumi. Nikuba oobo, uyiminide mwana waLeza, nkambo unolimupayizi kwalyonse. 4 Bona bupati kuloyu mwalumi wachiindi Abbulamu ngwakapa chipanzi chakkumi kuzintu nzyakatola munkondo. 5 Izyalane lya Levi eelyo litambula mulimu wabupayizi balamalayilile kwinda mumulawu kuti batole zyachakkumi, kubantu nkuukuti chizwa kuli babunyina nikuba kuti ambabo nizyalane lizwa

kuliAbbulamu. 6 Pesi Melekizedeki, ulazyalane elyo lyakatali lyabo lyakatambula chakkumi kuzwa kuli mbabo, wakatambula zyakkumi kuzwa kuli Abbulamu akumulongezya, oyo wakali azisyomezyo. 7 Takwe zikazyana akuti muntu munini ulongezegwa amupati. 8 Mulaya makkani muntu wanyama ulatambula chakkumi, pesi mumakani aya kulibukamboni bwakuti unochipona. 9 Mpawo, kwinda munzila yakwambula, muLevi ooyo wakali kutambula chakkumi, alakwe wakali kugwisya chakkumi kwinda kuli Abbulamu, 10 nkaambo Levi wakali mumubili wazyalane awo Melekizedeki nakaswanana aAbbulamu. 11 Lino anoli bululami bwakali konzekene kwindila mubupayizi bwabu Levi (aawo muunsi azezi bantu bakatambula mulawo), ninzi eecho chakali kuyandikana kunembo eecho chinoli chakalelede kubawo kuti kube umbi mupayizi kuti abewo kunembo mububе bwa Melekizedeki, mpawo kitatolegwi kuti ibe kunembo kuliAaloni? 12 Mpawo kuti bupayizyo bwasandulwa, mulawo awulawo uyelede kuti wasandulwa. 13 Ooyo umwi wambwa azeezi zintu ngwawumbi musyobo, utakwe umwi wakali wabelekela achipayililo. 14 Lino zilantanganana kuti eezi zizwa kuli Juda oko Mwami nkwakazyalilwa, musyobo Mozesi ngwakwakatamba atala abupayizi. 15 Ezyo nzitwamba zimvwikka loko zyakuti anoli umwi mupayizi wabuka muchikozya chaMelekizedeki. 16 Tewakalanagene loko pe aziyandikana amulawu wanyama kukuba muapayizi, pesi wo wali atala amanguzu abuumi butamani. 17 Nkambo magwalo ababukamboni anguwe: “Ulimupayizi kwalyoonse kwinda mumabmbe aMelikizedeki.” (aiōn g165) 18 Tazyambi kuti ayo malayilile achindi akabikwa kumbi kumbali akaambo alikumpeme akubula mulimu. 19 Nkaambo mulawo takwe nchwakachita chiluleme - pesi alubo bulangizi balimbubo bwakazibisigwa kwinda nituswena kuliLeza. 20 Chamba kuti tezyakali achikonke pe! Bamwi bakaba bapayizi kabatakwe chikonke pe. 21 Pesi wakaba mupayizi kwinda muchikonke nchaakatola kulumwi ooyo wakati kulinguwe, “Mwaami wakakonka alubo taakwe nazosanduka pe muzezo wakwe: Ulimupayizi kwalyoonse.” (aiōn g165) 22 Alubo kuli eechiJesu wakapa chisinizyo chachizuminano chilimbubo. 23 Bapayizi bataanzi bakali biingi mumweelwe, mbulu kuti lufu lwakabakachizya kuti bayimkilile nkabali munganda yamulimu. 24 Pesi akambo kakuti Jesu ulapona kwalyonse, ulabupayizi bwalyoonse. (aiōn g165) 25 Mpawo ulakonzya lubo kufutula chakumanina basikila Leza kwinda mulinguwe nkaambo choonse chiindi uponena kubakombela. 26 Nkaambo nochoonzyo chaakelela kuti tuube amupayizi mupati, ooyo usalala, utakwe chiibi, uwanzanisigilwe kuzya kuli basizibi akusumpulwa ataala lyamajulu. 27 Ooyo utayandi, uatali mbuli bapayizi balaajula, kuti ape zipayizyo zyabuzu abuza, kutaangu chazibi zyakwe, mpawo zyazibi zyabantu. Nakachita eechi lumwi kuli boonse nakalipeda. 28 Nkambo mulawu upa bapayizi kumuntu ulabukompami. Pesi ijwi lyachi chikonke, eelyo lyakaza kunembo amulawu, lyakapa mwana, ooyo wakasalazigwa kwalyoonse. (aiōn g165)

8 Lino kaambo nkitulikwaamba: Tulijisi mupayizi mupati wakkala aansi kuluboko lwachilisyo lwachuuno chabulemu cha Singuzu zsyoonse mumajulu. 2 Mubeleki mubusena busalala, idyuumba lya choonzyo, elyo Mwami pepe muntu, ndyakayala. 3 Woonse mupayizi ulasalwa kuti ape zipo antjkoomwe azituuzyo. Lino kulayandikana kuba achimwi chakupa. 4 Lino koonzinga Jesu uli aanyika, tewalikunoba mupayizi kale pe, mbulikuthi kuli aabo bapa zipo kwiinda mumu lawu. 5 Babeleka kabatobelezya alimwi munzinzimwa wazintu zyakujulu. Kuli biyo mbuli Mozesi mbaka chenjezegwa a Leza naakali waamba kuyaka dyumba: Leza wakaamba kuti, “Langa kuti uchite zyoonse mbuli mumabambe aayo ngwaakatondezegwa aatala lyachilundu.” 6 Pesi lino Jesu watambulwa mumbungano ilimbubo, mbuli mbali simwiima akati kachizuminano chilimbubo eecho chichita zisyomezyo zilimbubo. 7 Kuti eechiya chizuminano chakutanguna teechakali abubi, taakwe nikwalikuno chitwa chimbi chizuminano. 8 Elyo Leza nkalikunoonga wajana bubi abantu, wakalikwaamba kuthi, “Amubone mazuba ayobuza, mbwaamba Mwami - elyo nindiyo chita chizuminano chipya ang'anda ya Izilayeli alimwi ang'anda ya Juda. 9 Takukwe nikuyoba mbuli chizuminano nchindakachitide abasikale benu mubuzuba mbundakabajata akuboko kubagwisya mu Ijipiti. Nkaambno tebakeenda muchizuminano changu, alimwi ndakabatakata - mbawamba Mwami. 10 Nkaambo eechi nche chizuminano nchindiyochita ang'anda ya Izilayeli musule lyamazuba ayo - mbawamba Mwami. Ndiyobikka milawu yangu mumizeezo yabo, alimwi ndiyoyi lemba mumykoyo yabo. Ndiyoba Leza wabo alimwi bayoba bantu bangu 11 Tabakoykooyiisya basimabambanwa babo na bana bakwaabo kabati, 'Ziba Mwami.' Nkaambo boonse bayondiziba], kuzwa kumuniini kuyoosika kumupati wabo. 12 Nkaambo ndiyooba aluzyalo kuchito zyabo zyakutalulama, alimwi nsikoyoziyeeya lubo pe zibi zyabo.” 13 Mukwiita chizuminano echi

kuti, “chipya,” wakachita chizuminano chakusanguna chibe chikulukulu. Alimwi eecho chaba chachiindi alimwi kachili chi kulukulu chaba afwiifwi kuti chiinde.

9 Lino nikuba chizuminano chitanzi chakalijisi milawo atala akukukomba abusena bwachiyubilo chaansi. **2** Nkaambo dumba lyakukombela mwakalichibikilo chalambe atebuli, achinkwa chabuliwo bwakwe, bwakali kuyitwa kuti busena busalala. **3** Musule adembo lyachibili kwakali limbi dumba lyakukombela, buitwa kuti busena busalalisya. **4** Lyakali angolide yachipayililo yatununkilizyo. Alimwi ilabhokesi bwachizuminano, yakazililwidwe angolide koonse, koonse. Mukati mwakali nkomesi yangolide yakajisi chitegwa maana, musako waAloni wakalinonga wasyukila aya mabbwe akalembedwe majwi achizuminano. **5** Atala abhokesi lyachizuminano, bangelo bajisi bulemu bakavumbide chivunisyo, echo chitutakonzyi kwambula atala anchicho mubunike. **6** Nizyakamana kubambwa ezi zintu bapayizi choonse chiindi bakalikunjilila mung'andu yakunze ya dumba lyakukombela kuti bakachite milimu yabo. **7** Pesi mupayizi mupati luzutu wakanonga wanjila mung'anda yakunze ya dumba lyakukombela kuti bakachite milimu yabo. **8** Muuya usalalala wakatondezya kuti na dumba taanzi kalichimvwi mukati kanzila yabusena busalalisya butaboneki. **9** Echi chakulitondezya muchindi echo zyonse ziipo azipayililo ezyo lino zilikupegwa tazichiti kusalazya bakombi amamvwido. **10** Balalangilila kupela chakulya akunywa azyakutula zisiyene - siyene zyakusamba, malayilile amibili kusiika chiindi chabubambululwe bupya. **11** Kilisito nakasika mbuli muapayizi mupati wazintu zibotu zyaksika wakeenda mukati kadumba lyakukombela pati lisalalisya litesi lyakabumbwa amaanza abantu chimwi kachitali chanyika eyi yakalengwa. **12** Tekwakali kwabulowa bwampongo abwang'ombe, pesi abulowa bwakwe obo bwakanjilila mubusena busalalisya kamwi kwalyoonse akujana akukwabilila kwaununuko lwenu lutamani. **(aiōnios g166)** **13** Kansinga bulowa bwampongo abaasune, akusansayilwa kwadyota kulibabo bakalisofwazya zyakaba salazya kukusanzigwa kwamibili yabo, **14** buyoba byeni bulowa bwaKkilisito, ngwani mukwiinda mumuya uusalala utamani wakalipeda lwakwe mwiini kutakwe kampenda kuli Leza, kuto asalazye kubisya kwesu kuzwa kumilimu ifwide kuti babelekele Leza upona? **(aiōnios g166)** **15** Akambo kabobu ngusikwima akati wachizuminano chipya. Ezi zilimbulikuti kuzwa kuchindi lufu nilwakabweza busena mulwangunuko kulibabo bali ansi achizuminano chitanzi kuzwa kuzibi zyabo, abo bayitwa kuti bayojana chisyomezyo chitamani chalukono. **(aiōnios g166)** **16** Awo ali chiyandisyo, lufu lwamuntu wakuluchita uyoluzuzikizya. **17** Nkaambo kuyanda kubabiyo nakwakaba lufu, nkaambo takwe lukakatizya kuliyoyo wakalubumba uchipona. **18** Pesi alacho chizuminano chitanzi chakabambwa kachitakwe bulowa. **19** Kufumbwa Mozesi wakalikupa lulayililo luli mumulawu kubantu kubantu boonse, wakabweza bulowa bwabana bang'ombe ampongo, ameenda, buluba busalala, amichelo yahisopi akubusansila zyoonse ibhuku abantu boonse. **20** Wakati, “Obu mbulowa bwachizuminano echo Leza nchakamulayilila.” **21** Alubo wakasansila bulowa mu dumba lyachikombelo azyoonse zibikilo zyakalikubelesya mumilimu. **22** Mbuli kumulawo zyoonse zyakasalazigwa abulowa kakutali kutika kwabulowa takwe lulekelelo. **23** Nkinkakako nchikwakalikabotu kuti, zikozyanyo zyazintu zyakujulu kuti zisalazigwe azipayizyo zyabanyama aba. Aboobo, zintu zyakujulu lwazyo zyakalelede kusalazigwa azipayizyo zilikabotu. **24** Nkaambo Kkilisito takanjila mubusena busalalisya bwakachitwa amaboko, kachili chikozyano chawumwi wakasimpe. Pesi wakanjilwa kujulu lini kuti alibonye mubuliwo bwaLeza mulindiswe. **25** Takayinka oko kuti akalipe mwini muzintu zyiingi, mbuli mbuwakachita mupayizi mupati, unjila mubusena busalalisaya bwamunyaka amunyaka abulowa bwawumwi. **26** Nikuli ako nkikaambo, mpawo ulelede kufwaba muzintu zyiingo kuzwa kuntalisyo yanyika. Pesi lino wasika chantanganana kumamanino azyiindi kuzogwisya kulibali azibi kulipayizya kwakwe mwini. **(aiōn g165)** **27** Mbuli muntu bwakasalwa kuti afwe kamwi, alimwi kuzwawo kuyosika lubeta. **28** Alubo, Kkilisito wakapedwa lumwi kuti agwisye zibi zyabiingi, alimwi uzoboneka lwabili, kuti atazobi abwendelezi azibi, pesi lufutuko kulibabo bamulindilide.

10 Nkaambo mulawu mwenzwide bikupayilwayo waziknu zibotu zichiza, kawutali chiimo loko pe chazintu eezi. Aabo baza kuli Leza tabakonzyi pe kululamikwa anzizyo zipayizyo nzibaswini kabapayila munyaka amunyaka. **2** Mulikumwi kwaamba konzo zipayizyo tezyaka yimikizigwa? Na kakuli boobo, na kazili zyasalazigwa zyamanina aatu, basykomi teensi balikunoba kabaziba zibi pe. **3** Pesi muzipayizyo eezi kuli kuyeezegwa kwazibi amunyaka amunyaka. **4** Nkaambo tazichiti pe kuti bulowa bwaba pule bang'ombe ampongo bumane milandu. **5** Lino Kkilisito naakasika munyika, wakati, “Zipayizyho azipo tenzizyo nzwakayandisisya pe. Pesi, wakali mubili ngumwakandibambila. **6**

Kazitali muzipayizyho zitentedwe na zipayizyo zyazibi nzimwakabotelwa kulinzizyo. **7** Mpawo ndakati, 'Langa, ndasika, mbuli mukulembedwe atala andime mumalembe, chita kuyanda kwako.'" **8** Kakutanguna wakati, "Teensi zipayizyo pe, na zipo, niziba zyoonse zipayizyo zyakuumpa, mna zipayizyo zyazibi nzimwakalikuyanda. Na kubotelwa mulinzizyo." Eezi nzezipayizyo zipegwa kwiinda mumulawu. **9** Mpawo wakati, "Langa mpawa ndili wano kuti ndichite lkuyanda kwenu." Wakagwisya mabelekelo mataanzi kuti asangune mabelekelo aabili. **10** Munzila eeyi, twakasalazigwa kwiinda mukupayilwa kwamubili wa Jesu Kkilisitu mpawo kwamanina aatu. **11** Kulilimwi bbazu, buzuba abuzuba, awumwi mupayizi ulayimikila kubelekela Leza. Ukkede kapayila zipayizyo nzizyo nzizyo, nikuba tazikwe nizisalazya zibi pe. **12** Kúli limwi bbazu, Kkilisito wakapayila chipayizyo chomwe kwa lyoonse, wakakkala ansi kululyo lwa Leza. **13** Ulilindide mane basinkondonyina bakachitwe chilyatilizyo chamawulu aakwe. **14** Nkaambo achipayizyo chomwe wakalulamika aabo balikusalazigwa. **15** Alimwi Muuya Uusalala ulatwaambilila kulindiswe. Nkaambno usanguna kati, **16** "Eechi nchechizuminano nchesikachite aabo musule lyawayo mazuba ayo, mbawamba Mwami. Ndiyobikka milawu yangu mumyoyo akwilemba mumizeezo yabo **17** Taakwe nesikaziyeeye lubo pe zibi zyabo." **18** Lino aawo ali kulekelelwa kwabaaba, taachikwe nikucheelede zipayizyo zyazibi pe. **19** Aboobo, bana bakwesu, twaba achaamba chakunjila mubusena busalalisya nkaambo kabulowa bwa Jesu. **20** Njenzila mpya yakupomna njatujulila kwiinda mudyembo nkukwaambo kuti mubili wakwe. **21** Nkaambo tujis mupayizi mupati kampatila wang'anda ya Leza, **22** atunjile amyooyo yachoonzyo amulusyomo luzwide, moyo yesu kiisaledekuzwa kumizeezo amibili yesu kisanzizigwe amaanzi aaslala. **23** Alukbo ngatujatisye katutazungani kubulangizi mbutulingulula, nkaambo ooyo wakasyomezya ulisyomekede. **24** Tuyeesesye mbutunga tulasungwaazyania umwi awumi mumilimu yaluyando. **25** Tutanoleki kuswaanana, mbuli mbubakaleka bamwi. Pesoi agtusungwaazyanie umwi awumwi mukuvula akwiinkila kunembo mbuli mbumukubwene kuti buzuba bwaba afwiifwi. **26** Kuti na twachita chibi achaali musule akutambula busongo akasimpe, chipayizyo chazibi tachichiwo pe. **27** Pele kwasyaala biyo kubetekwa kuyoosya, abukali bwamulilo buyotenta basinkondonyina ba Leza. **28** Kufumbwa uukaka mulawu wa Mozesi ulafwa katausilwi pe kakuli bakamboni babili na nbatatu. **29** Muyeeya kuti nga chilatana aali chisubulo chipegwa ooyo wakaba kunsi lyamawulu aMwana wa Leza, oyo wakabweza bulowa bwachizuminano mbuli butasalede, - bulowa bulimbubo bwakamululamika - mpawo wakatukila Muuya waluzyalo? **30** Nkaambo tulimuzi wakati, "Kukolotya nkukwangu; ndiyobbadala." Alubo, Mwami uyobeteka bantu bakwe." **31** Nchintu chiyoosya kuwida mumaboko a Leza uupona. **32** Pesi aukayeeye mazuba akusanguna nimwakajana mumuni, kuti mwakasima biyeni mukulwana amukoomba. **33** Mwakaba akusampawoulwa aluundu akupenzegwa, alimwi mwakali kwaabilana abaabo bamwi bakiinda mubusampawuzi amapenzi aya. **34** Nkaambo mwakali aluse kuli aabo bakangidwe alimwi mwakali kutambula amoyo omwe kunyanzigwa zintu zyenu. Mwakalizi lwanu kuti mwakalizi kuti mulijis lubono lutamani. **35** Aboobo tamusowi chaamba chenu, chijyoomweetela mpindu mpati. **36** Nkaambo muyanda kuba akukakatila, kuchitila kuti mukatambule eezyo Leza nzyakamusyhomezya, kamuli mwachita luyando lwakwe. **37** "Nkaambo muchiindi chifwiifwi chimboola, ooyo uzabuza ulasika alimwi tachedwi pe. **38** Mululami wangu uyoopona alusyomo. Naayoowa, nsikoyoomubotelwa pe." **39** Pesi tatuli babaabo bawa pe kababweeda kukunyonyoonwa. Pesi, tuli bamwi babaabo bajisi lusyomo lwakubamba myuuya yesu.

11 Lino lusyomo nkuba akasimpe kazintu zilangilidwe alimwi abwini bwazintu zitaboneko. **2** Aboobo nkaambo kacheechi basikale bakatambulika nkaambo kalusyomo lwabo. **3** Kwiinda mulusyomo tumvwisisya kuti nyika yakalengwa akulayilila kwaLez, kutondezya kuti iziboneka tezyakalengwa kuzwa kuzintu zyakali kuboneka. **(aiōn g165)** **4** Nkaambo kalusyomo Abbelu wakapa Leza chipayizyo chibotu kwiinda cha Keyini, nkakasunkwa aacho kukuba mululami alimwi Leza wakambula kabotu aatala anguwe nkaambo kazipayizyo zyakwe, alimwi kwiinda mulusyomo Abbelu uchambuula nikuba kuti ulifwide. **5** Nkaambo kalusyomo Inoki wakatolwa biyo kujulu katabwene lufu. "Taakajanika nkaambo Leza wakamubweza." Awo katana tolw, kwakaba bukmaboni bwakuti wakali wabotezya Leza. **6** Lino uti kakutakwe lusyomo tazikonzeki pe kumubotezya. Nkaambo chileelede kuti kufumbwa uuza kuliLeza welede kusyoma kuti mpali alimwi mulumbuli wababo bamuyandula. **7** Ndusyomo lwakachita kuti Nowa, nakali wapegwa mulumbe wakujulu aatala azintu zikatalina boneka mukuba abulemu buli abunaLeza wakayaka bwaato ktui afutule mpuli yakwe. Mukuchita oobu wakiipa

mulandu nyika eelyo wakaba simulyazina wabululami buza alusyomo. **8** Ndusyomo lwakachita kuti Abbulamu, nakiitwa wakateelela wiinka kubusena, oobo mbwakelede kutambula mbuuli lukono. Wakazwa wiinka, katanzi nkwaali kuya. **9** Ndusyomo lwakachita kuti akale munyika yechisyomezyo mbuli muzwa kule. Wakakala mumatente antoomwe aAyizeki aJekkobbu, basimulyazinanyina kuchisyomezyo chomwe biyo. **10** Nkaambo wakali kulangilila kugunzi lilaantalisyo mubambi amuyaki wazyo kali nguLeza. **11** Mulusyomo - alimwi Sala lwakwe wakali ngomwa wakatambula kukonzya kumita mwana mubuchembele bwakwe, mukubona kasyomekede oyo wakapa chisyomezyo. Kulimubuzyo wakutii lwakali lusyomo lwaAbbulahamu na kana lwaSala lwakali kuboneka awa. Mulusyomo Sala, nikuba kuti wakali wachembala, wakatambula nguzu zyakuzyala mwana, nkaambo wakabona kasyomekede oyo wakapa chisyomezyo. **12** Aboobo kuzwa kumwalumi oyu omwe alimwiwakali wamba kufwa - kwakazyalwa bana bingi mbuuli nyenyeezi zya julu alimwi batabaliki mbuuli luseese lwakumbali alwizi. **13** Chakali mulusyomo kuti boons aaba bakafwa kabatatambwide zisyomezyo. Muchiindi eecho, nibaka ibona akuzi juzya kazili kule, bakazumina kuti bakali banasinakooma munyika. **14** Kuli aabo baamba zintu ziliboobu babika antaanganana kuti bayandula nyika yakukala. **15** Nikwali kuti bakali kuyeeya nyika njibakazwa kulinjiyo bali kunoowujana mweenya wakubweeda. **16** Pesi mbuuli mbuzibede bayndula nyika mbotu kwiinda, nkokuti, yakujulu. Aboobo Leza takwe nsoni akwambwa kuti nguLeza wabo, mbuli kuti wakaba bambila muunzi. **17** Nguwakali mwana wakwe omwe biyo ngwakapedekezy, ooyo wakatambula zisyomezyo. **18** Ezi zyakambilwa Abbulahamu, “mazyalane aako ayowuzikwa kwindila muli Ayizeki” **19** Abbulahamu wakayeeya kuti Leza wakalikukonzya kumubusya Ayizeki kuzwa kubafu, alimwi kwaambisya mumaboneno aakwe wakamutambulalubo kuzwa kulimbabo. **20** Ayizeki wakalongezya Jekkobbu alsawu kwindilila mulusyomo aatala azintu zyakachiyobuza. **21** Kwindila mulusyomo Jakkobbu naakaba afwiifwi akufwa wakalongezya banabaJOzefu balombe umwi awumwi. Jekkobbu wakakomba, kakoteme aamufunko wakwe. **22** Kwindila mulusyomo Jozef, mamanino aakwe naakab aafwifwi, wakambuula atala akulonga kwabana ba - Isilayeli kuzwa ku - Igipite alimwi wakabalayililа aatala amafuwa akwe. **23** Kwakalikwindila mulusymo, Mozesi naakazyala, wakasiswa kwamyeezi yotatwe abazyali bakwe nkaambo bakabona kuti mwana mubotu. Tabayowede kulayilila kwamwami. **24** Kwakkali kwiindila mulusyomo kuti Mozesi, naakakomena wakakkaka kwambwa kuti mwana waFalo. **25** Wakasala kupenzegwa antoomwe abantu baLeza kwiinda kulibotzya abunone bwachibi chindi chinini. **26** Wakayeya kuti kusampulwa kwakutobela Kkilisito bwakali buvubi bupati kwiinda buvubi bwaIgipita. Nkaambo menso aakwe wakaabikide kubulumbu bwakwe. **27** Mulusyomo Mozesi wakazwa Igipita. Takwe nakayoowa bukkali bwaMwaam. Takwe nakayowa bukkali bwaMwaam, nkaambo wakakalatila aanga wakali mubwene ooyo uutabonwi. **28** Alusyomo wakabamba Pasika akusansilwa kwabulowa, kuchitila kuti sikujaya bana bataanzi atagumi bana babana-Izilayeli balombe batanzi. **29** Alusyomo bakiinda mu; wizi lwamatete mbuli kwiinda aanyika njumu. Awobana-Igipita nibakayanda kuchita oobo bakamenwa. **30** Alusyomo bulambo bwakuJelikko bwakakkolomoka musule akuzyungulukwa kwamazuba alimusanu abili. **31** Zyakachitika mulusyomo kuti sibwaamu taakafwa pe antoomwe abasikutaswilila, nkaambo wakatambula basikutwela muluumuno. **32** Ninzi chimwi nchekonzya kwaamba? Ichiindi nsikoba aacho kuti ngambuule zyaGidiyoni, Bbalakki, Samisoni, Jefutati, Devidi, Samiyeli alimwi atala abasinsimi. **33** Kwakali kwindila mulusyomo kuti bakazunda zisi, bendelezya, bululami, alimwi bakatambula zisyomezyo. Bakajala milomo yabalavu, **34** akuzima nguzu zyamililo, bakaloboka kuyaswa asumu, bakaponesegwa kumalwazi bakaba basinguzu munkondo, akuzunda basilumamba bamazwa kule. **35** Banakazi bakatambula bafu babo abubuke. Bamwi bakoomba akufwabisigwa, kabatatambuli kwangununwa kuchitila kuti bajane bubuke bubotu kwiinda. **36** Bamwi bakatambula kunyansigwa aunabbwa, alimwi amaketaniakubikwa muntolongo. **37** Bakatululwa mabbwe. Bakkandulwa aakati. Bakajigwa asumu. Bakapwenta kabazwete zikumba zyambelele azyempongo. Bakali mubuchete, akudyamizigwa, kabtajatwi oobotu. **38** Nyika teyakabapa bulemu Lyoonse bakali bakalikupwenta munkanda amuzilundu amumapako munyika. **39** Nikuba kuti boonse bantu aaba bakalitambwidwe aLeza nkaambo kalusyomo lwabo, taakwe nibakachitambula chisyomezyo. **40** Leza wakatubambila chimwi chintu chibotu kwiinda, kuchitila kuti kuboneke aanoli tetwaliwo tebali kunoomaninizigwa pe.

12 Mbukuliboobo, mbulikuti yuzyungulukdwe joba paiti lyabakamboni, atubikke kumbali kulemenwa koonse antoomwe aibi zyoonse. Atube amoyo mulamfu mukuchijaana mujiizyanio ooyu

wambikkwa kunembo lyesu. 2 Atuswiilile Jesu, we ngomutaliko amumaninizyi walusyomo. Nkaambo lukondo lwakabikkwa kunembo lyakwe, wakalipeda kuchiingan, nikuba chakalikupa mawuse, mpawo wakakukkala kululyo lwachuuno chabulemu cha Leza. 3 Aboobo amumuyeye, ooyo wakatola chiimo chili boobo kuli basizibi chiteendelani aguwe, kuchihtila kuti tamubi abutela mumyoyo yanu. 4 Taakwe nimwalina lwana achibi kuyosika kubulowa. 5 Alimwi mwakaluba kusungwaazigwa kumwaambila kuti inywe mbuli bana balombe: “Mwanangu, utayeeyi kuti milawu ya Mwami myuuba, na kuba abutela awo nowambilwa atala akuchita chibi anguwe. 6 Nkaambo Mwami ulapa malayilile kuli woonse muntu ngwayanda alimwi ulasubula mwana woonse ngwatambula. 7 Sima mukuenzegwa akulayigwa. Leza ubeleka andinywe mbuli bana. Ulabanzi ooyo mwana uula wisi utamu layi? 8 Pesi kuti kotakwe buntu, obo bantu boonse mbubaabana, ulimwana uutatambuliki alimwi toyelede pe kuba mwana wakwe. 9 Kuyakukunembo, twakalijisi bama taata bamunyama mbuli basikiutulayilila, alimwi twakabalemeka. Tatweelede na aboobo kuti tulemeke Wisi wa myuuya kuti tupone? 10 Nkaambo kulilimwi bbazu, bama taata besu bakatulayilila kwamazuba mache mbuli mbubakalikubona kazyeelede kulimbabo. Pesi kulilimwi bbazu leza uchita oobo kuti zitubotele kuchitila kuti tukaabaane aawe mubusalali. 11 Taakwe kulayililwa kuboneka kakubotela muntu muli eecho chiindi pesi kulachisa. Pesi muchiindi chiboola kuleta muchelo waluumuno mubululami kuli aabo bakalayililwa. 12 Aboobo simya maboko aako aayo asiminina aansi mazwi aako. 13 Panga nzila ziluleme zyamawulu aako, kuchitila kuti eezyo zilemene tazikoyookachilwa pesi ziyoponesegwa. 14 Amuyanduule luumuno abamwi boonse, antoomwe abusalali nkaambo iuutakwe busalali taakwe nayoomubona Mwami. 15 Amuchenjele kuti kuti takubi ubula luzyalo lwa Leza, alimwi takubi nuuba muyanda wakunyema uunga ulayeta kutamvwanana, kuchitila kuti biingi tababi kababisigwa ankuko. 16 Amuchenjele kuti takubi zyakunjila munobo zitaluleme na kuba muntu utaluleme mbuli Isawu, ooyo wakawuzya bupati bwakwe nkaambo kakulya. 17 Nkaambo mulizi kuti musule lyazezyo, naakazoyanda kutola chilongezyo, taakatambulika pe, nkaambo wakabula mweenya wakusanduka, nikunba kuti waka chiyanduula amisozi. 18 Nkaambo teensi mwaza kuchilundu chikonzeka kugumwa, chilundu chaulilo uuyaka, mudima, kutaboneka a guwo pati. 19 Teensi mwaza kuzolizya nyeele, na kujwi lyaambula majwi basikumvwa kabatamwi niliba limbi jwi lyaambuulwa kulimbabo. 20 Nkaambo tabakonzyi kuzikalilila eezyo nzibalayililwa: “Namnsya nuuba munyama waguma chilundu welede kutululwa mabwe.” 21 Chakalikuyoosya loko echi chakabonwa a Mozesi awo naakati, “Ndilikuyoowa alimwi ndilikukankama.” 22 Pesi mwasika kuchilundu cha Zayoni akudolopo lya Leza upona, Jelusalemu lyakujulu, akumakumi azyuulu zyabangelo zili kupobola. 23 Mwasika kumbungano yamwana wabubele, ooyo wakalembwa kujulu. Mwasika kuli Leza, Mubetesi waboomnse, akumyuuya yabaluleme bakalulamikwa. 24 Alimwi mwasika kuli Jesu, simwiima aakati wachizuminano chipya, akubulowa bwakasamnsiilwa bwaambula zilimbubo kwiinda bulowa bwa Abela. 25 Amubone kuti tamumukasyi ooyo uulikwaambula. Nkaambo kaansinga tebakafutuka nibakachija ooyo wakabalayilila aanyika, nkuche kuti tufuke na twachija ooyo ulikutulayilila kuzwa kujulu. 26 Mulichimwi chiindi, jwi lyakwe lyakateketesya nyika. Pesi lino wasyomezya wati, “Ilubo, nsikozoteketya nyika ayilike pe, pesi amajulu woonse.” 27 Aya majwi, “Chimbi lubo chiindi,” kwaamba kugwisya eezyo zintu zikonzya kuteketesegwa, kwaamba kuti, zintu zyakalengwa, kuchitila kuti zintu zitakonzeki kuteketesegwa zichaale. 28 Aboobo, kutambula bwami butakonzyi kuteketesegwa, atulumbe, amuleyi nzila tumukombe Leza mubulemu bupati akuyoowa. 29 Nkaambo Leza wesu mulilo uyaka akutenta.

13 Aamulekke Luyando lwabunyina lwinkilile anembo. 2 Mutalubi kujata akabotu beenzu. Mukwindila kulechi, bamwi bakajata kabotu ibangelo kabatazi pe. 3 Kamuyeya ibangidwe mbuli kuthi mwangidwe aamwi ambabo. Kamubayeya aaba batajiswi kabotu muli mulimubili omwe. 4 Aamuleke makwatano alemekwe kuliboonse, alimwi buulo bwamakwatano abusalale, nkambo leza uyobeteka abo ibayanda malalano abasimamambe. 5 Machitilo anu atabi akuyanda mali. Amukutisikane kuzinini nzimulazyo. Nkambo Leza lwakwe wakamba kuti,”Sikoyomuleka pe, nanka kumusiya.” 6 Atukutisikane tukabe abusichamba mukwamba, “Mwami ngomugwasyi wangu; nsikoyoyowa pe. Ino muntu ulandichitanzi? 7 Kamuyeeya bazuluzi ibanu, kulabo bakamba aabo bakamwambila jwi lyaLeza, Alimwi kamwibalukwa impindu zyabweende bwabo. Kamutobelzye lusyomo lwabo. 8 Jesu Kkilisito nguwe wajilo, sunu mane kukabe kutamani. **(aiōn g165)** 9 Mutenwi anjisyo nzimutazi zyamusyobomusyobo. Nkambo nchibotu kuti Moyo usisimisigwe aluzyalo pe- pe azyakulya. eezyo zitagwasyi aabo benda

anzizyo. **10** Tulijisi chipayililo chizwa kulabo ibabeleka muDumba lyakukkombela eelyo tabakwe cheelelo chakulya. **11** Nkambo bulowa bwabwanyama bwakafwida zibi bwaketwa abapayizi ibapati mukati kenganda isalala, muchindi echo mibili yabo yakatentwa anze mpubakakede. **12** Eelyo Jesu alakwe wakapenzegwa anze amulyango wamunzi, mukambo kakuti basalazye ibantu mukwindila mubulowa bwakwe. **13** Nkinkaako atwiinke kulinguwe kumbali amunzi, atubweze mawuse akwe. **14** Kambo tatukwe munzi wakukalilila pe ano, Pesi tuchiyandula munzi umbi uchiza. **15** Kwiinda mulinguwe, aboobo, tweelede chindi choonse tupede chipayizyo chakutembawula Leza, lumbayizya michelo yamilomo akuzumina muzina lyakwe. **16** Elyoo tutalubi nituluba mukuchita bubotu akwabilana, nkaambo mukwindila muchipayizyo chilobu Leza ulachibotelwa. **17** Kuswilila akulibombya kubazululi banu, eelyo mbembabo balanga myuya yanu mbuli abo bamupeda bukamboni bwaabo beni, Mulemeke kuchitila kuti bazuluzi banu bakachite echi chakubotelwa akutangunguna, pesi chakatali kumugwasya inywe. **18** Kamutukombela aswebo, nkambo twakombelezegwa munjisyoimbotu akuti twayandisya kukala muzintu zyoonse. **19** Ndilikumusungwazya nikuba nanka mukwindila mukuchita obu nkambo ndobozegwa kuli ndinywe mukufwambana. **20** Lino Leza waluumuno oyo wakabozya kuzwa kulufu mweembeli mupati wembelele, Mwami wesu Jesu, akubulowa bwachizuminano chitamani. **(aiōnios g166)** **21** Kupa zyonse zibelesyo mukukusimya kuzintu zyoonse, mukubeleka mulindiswe kulecho chimubotezya, mukwindila muliJesu Kkilisito, kulinguwe akube bulemu kwalyoonse alyoonse. Ameni. **(aiōn g165)** **22** Lino ndamusungwazya, nobakwesu, ikuti mubweze ijwi eeli lyakumusungwazya ndindamulembela mubufwifwi. **23** Muzibe mukwesu Timoti wangununwa, ooyo ngwesizawe kuzomubona kuti afwambana kusika. **24** Mujuzye bazuluzi banu boonse antomwe abasalali abantu boonse baLeza. Abo bazwa kuItali balokumujuzya. **25** Luzyalo alube anywebo moonseni.

Jemusi

1 Jemusi, mubelesi wa Leza a Mwami Jesu Kkilisito, kumusyobo yabantu ili kkumi ayibili imwayikide munyika: Injuzyo. **2** Zyoonse muzibweze mbuli lukondo, nobakwesu, awo nimuyoswanana amakatazyo asiyenesiyene. **3** Mulizi kuti kusunkwa kwalusyomo lwanu kuzyala banangatizi. **4** Amulekele bunangatizi, bumaninsye mulimo wabo kuchitila kuti mukonzye kukkomena akumaninina, kamuta chibuli chintu. **5** Pesi kuti umwi wanu kayanda busongo, amumuleke abukkumbile kuli Leza, ooyo uupa chakwangunuka alimwi katasandukili pe kulabo bakkumbila, alimwi uyomupa mbubo. **6** Pesi amumuleke akumbile mukusyoma, kakutakwe kudoneka. Nkambo kufumbwa muntu uudoneka uli mbuli juwe mulwizi ilitontwa aluuwo alimwi kaliyumbwa kumabbazu woonse. **7** Nkambo muntu oyo tayelede kuyeya kuti uyotambula chimwi chintu kuzwa ku Mwami. **8** Muntu ulobo ulamizezo-ibili, utakkalinkene pe munzila zyakwe zyonse. **9** Mumuleke mukwesu wachiimo chilaansi apakale muchuno chakwe chaajulu, **10** pesi imuvubi muchuno chakwe chilaansi, nkambo uzoyinda mbuli dubaluba lyalusaka musokwe. **11** Nkambo izuba lizwa akupya akutenta alimwi kuyumya masokwe idubaluba lilaloka, alimwi bubotu bwalyo ngabwamana. Muli njiyeyi inzila, muntu uvubide uyoyangala akkati kalweendo lwakwe. **12** Ulilongezezegwe oyo unangatila muchindi chamasunko. Nkambo aazunda masunko uyotambula ipande lyabuumi, eelyo lyakasyomezegwa aabo bayanda Leza. **13** Kutakabi muntu utakaambe kuti akusunkwa, “Ndasungwa a Leza.” nkambo Leza tasunkwi achibi, alimwi we lwakwe tasunki muntu. **14** Pesi umwi muntu usunkwa akupeekezya kwakwe, ikumukwelela kule akumweneena. **15** Musule aakuti impeekezyo yakomena mbuli chibi nichakakomena, chizyala lufu. **16** Tamweneenwi, nobakwesu bayandwa. **17** Chonse chipo chibotu achoonse chipo chimaninide chizwa kujulu. Chiiza ansi kuzwa kuli Wisi wa mimuni. Kulinguwe takukwe kusanduka na imwenzule nkambo kakuchengunuka. **18** Leza wakasala kuti tuzyalwe ajwi lyakasimpe, kuchitila kuti tube musyobo wamichelo mitanzi kuzintu zyoonse nzyakalenga. **19** Mulichizi echi, nobakwesu bayandwa: amuchite kuti muntu woonse afwambane kumvwa, anelele kukwambuula, anelele kukunyema. **20** Nkambo kunyema kwamuntu takumaninizyi bululami bwa Leza. **21** Nkinkako amugwisye woonse mawunda mawunda aabulewusi busesemya bwazibi. Mubuntu amutambule ijwi litanyukulwi, eelyo likkonzya kuvuma myuuya yenu. **22** Amube bantu bachita zyamba ijwi pepe kuba baswilizi biyo, kamuli kulyena. **23** Nkambo kuti muntu kamvwa biyo ijwi pesi katalichiti, uli mbuli muntu ulyeba busyu bwakwe mbububumbidwe muchiboniboni. **24** Ulalyeeba aazwa aawo ayende alimwi alube mpawawo kuti wali biyeni. **25** Pesi muntu uulanga kabotu mumulawu walwangunuko, alimwi kayinkilila kunembo akuchita mbubobo, katali sikumvwa biyo uuluba, ooyu muntu ulalongezegwa kunchito zyakwe. **26** Kuti umwi muntu kaliyeya kuti ngwabuna Leza, pesi katazyotololi lulimi lwakwe, weena moyo wakwe, alimwi nzyasyoma nzyabuyo. **27** Ilusyomo lusalala lutakwe kampenda kunembo lya Leza aa Taata ngayakuti: kugwasya bamuchaala abamukabafu kuli zibakatazya, akuliyobola ilwabo beni chakutaba akampenda nikaba komwe kaansi.

2 Nobakwesu, mutajatilili kulusyomo mu Mwami wesu Jesu Kkilisito, iMwami wabulemu, chakulanga ibbazu limwi kuli bamwi bantu. **2** Atwambe kuti umwi muntu wanjila mumuswangano wako kazweete inwenwe zyangolide azizwato ziletombe. **3** Kuti walanga kumuntu uzwete zyakuzwata zibotu akwamba kuti, “Iwe kkala aawa abusena bubotu,” pesi kuli oyu muchete wasikuti, “Iwe kiminokiya,” nakuti, “Kkalaansi mpundilyatide,” **4** unoli toli kusalulana mukati kanu? Tewaba sikusalula amizezo mibi na? **5** Amuswilizye nobakwesu bayandika, Leza takwakasala bachete munyika kuti babe bavubi mulusyomo na alimwi kuti bazokone Bwami oobo mbwakasyomezya kuli baabo bamuyanda? **6** Pesi temwabalemeka pe bachete! Tabensi bavubi na bamudyamizya? Alubo tensi mbabo na bamukwelela kunkuta? **7** Tabali tukili na izina bbotu eelyo ndimwakayitwa andilyo? **8** Zyanchonzyo, kuti mwazuzikizya mulawo wa Mwami, wabubana kukalya mbuli mumalembe, “Muyoyandana ambimuyakilene aabo mbuli mbomuliyanda lwenu,” munoli muchita kabotu. **9** Pesi kuti kamusalula mbimuyanda kuchoitila kabotu, muli kuchita chibi, alimwi mulisungidwe amulawo mbuli basikuzungania. **10** Nkambo kufumbwa muntu ulemeka mulawu, uzumina kuti udadalikila munzila yomwe biyo, ulayowa kutyola mulawu wonse. **11** Nkambo ooyo wakati, “Utemuzyi chabumambi,” alimwi wakati, “utajayi.” kuti tewachita bumambi, pesi wajaya, unooli waba simutyola mulawu. **12** Nkinkaako ambula akuchita mbuli aabo batazosalwe alubeta lwanzila yamulawu walwangunuko. **13** Nkambo lubeta luza kalutakwe nsoni kuli aabo batatondezyi insoni. Ilwetelelo lulalilumbayizya amulubeta. **14**

Nimpindunzi, nobakwesu, kuti umwi muntu wati ulijisi lusyomo, pesi katakwe milimo? Oolo lusyomo lulakonzya na kumuvuna? **15** Anikuti umwi mukwesu wachaalumi kana muchizi wachanakazi katasamide zisamo zilikabotu alimwi wabula kulya kwazuba lyonse. **16** Twambe kuti umwi wenu wamba kuti, "Kamuya mulumuno, mukkale mukkasalilwe alimwi mukkute." Kuti temwabapa zintu zyelede mubili, kuli mpindunzi? **17** Munzila yomwe njiyeyo ilusyomo alulikke, kuti kalutakwe milimo, lulifwide. **18** Pesi umwi ukonzya kwamba kuti, "Uli aalusyomo, alimwi imebo ndili amilimo." Nditondezye lusyomo lwako kakutakwe milimo, alimwi ndilakutondezya lusyomo lwangu kwinda mumilimo yangu. **19** Ulasyoma kuti kuli Leza omwe; ulikuchita kabotu. Pesi awalawo madimoni alazisyoma ezyo, aboobo alayoowa akuteketa. **20** Mulayanda na kuziba, nobaalumi bafubafuba, kuti lusyomo lutakwe milimo ndwabiyo? Amwi malembe aansiku aachi Giliki awamba kuti, Mulayanda na kuziba, nobalumi bafubafuba, kuti biyeni lusyomo lutakwe milimo lulifwide. **21** Abbulahamu taata wesu takalulamikwa amilimo na awo nakaba mwana wakwe Ayizeki kuchipayilo? **22** Mwabona kuti lusyomo lwakabeleka amilimo yakwe, alimwi kuti kwinda kumilimo yakwe lusyomo lwakwe lwakamaninina. **23** Akazuzikizigwa malembe awamba kuti, "Abbulahamu wakali kusyoma Leza, alimwi zyakamwambya kuti uli abululami," alimwi wakamba kuti mwenzinyina wa Leza. **24** Mwabona kuti muntu wambwidwa aamilimo yakwe, pepe alusyomo biyo. **25** Munzila ikozyania alimwi, Lahabbu sibumambi tembwakalulamikwa na amilimo awo mpakatambula basikutumwa alimwi wakabalayila kuti bayinke ayimbi inzila? **26** Nkambo mbuuli mubili kuti kawanzene amuuya ulifwide, mbombubo alwalo lusyomo kuti kalwanzene milimo lulifwide.

3 Ibiingi benu tabeelede kuba bayiisyi pe, nobakwesu, nkambo mulizi kuti iswe nituyiisya tuyobetekwa zikkalikali. **2** Nkambo toonse tuladadalika munzila inyingi. Kuti umwi muntu katadadaliki kumajwi, ooyo muntu ulululeme chakumaninina, kakkonzya akululamika mubili wakwe woonse. **3** Lino kuti twabikka nkabyo mumulomo wamabbiza kuti atulemeke, tulakonzya alimwi kululamika mibili yawo. **4** Amuzibe alimwi ikuti maato, nikuba kuti mapati byeni alimwi aleenzegwa aluuwo, alayambwa ansoke nini loko kuyosika kufumbwa nkwayanda sikwayenzya ensoke. **5** Muli eyi inzila, lulimi nchizo chinini loko, pesi lukomezya zintu zipati loko. Amubone alimwi kalilo kanini mbukatantezya lusaka loonse. **6** Lulimi alulalo nkalilo, inyika yazibi ibikidwe mukkati kabamwi besu. Lulimi lubozeka mubili woonse, luumpa buumi boonse, alimwi alulalo lubikwa mumulilo mubbibi lyazibi. **(Geenna g1067)** **7** Nkambo woonse musyobo wamunyanyama wamulusaka, bayuni, tukwaba, azyuuka zyamulwizi zilivubidwe alimwi zilazyolololwa abantu. **8** Pesi kumakani alulimi, tawope muntu ukonzya kululamika lulimi. Nchintu chitalulamikiki, chizwide buyoka bujaya. **9** Andulo lulimi tulalumbayizya Mwami wesu a Taata, alimwi tupa bantu milandu andulo, ibantu bakalengwa muchikozyano a Leza. **10** Kuzwa mumulomo nguwo omwe kuzwa zilongezyo azisapi zyamilandu, Nobakwesu, eezi zintu tazyelede kunochitika pe. **11** Sa ikasensa komwe kalazwa maanzi manono amanzi apanyuka? **12** Imukkuyu ulachita na nobakwesu, kuzyala insikili? Kana kuti masansa, azyale nkuyu? Aalo manzi tachikonzeki pe kuti akasensa komwe kuzwe alweela amanzi alamunse munono. **13** Alimwi ngwani musongo umvwisisisya aakati kenu? Mumuleke muntu oto atondeezye buumi bwakwe bubotu kwinda kumilimu yakwe mubuntu bwabusongo. **14** Pesi kuti koli aabbivwe lipanyuka amakanze mumoyo wako, ulikankayizyi pe akubejela kasimpe. **15** Obu tensi mbombubo pe busongo buza aansi kabuzwa kujulu. Pesi, tabukwe chintu, tabukwe muuya, buli amadimoni. **16** Nkambo awo ali bbivwe alukazyanyo, nkokuko kuli lupyopyongano anchito zyabulozi. **17** Pesi busongo buzwa kujulu lutanzi bulasalala, alimwi mbwalumuuno, bulatontola, bulalibombya, mbwamiyeeyo mibotu, buzwide ilwetelelo amichelo mibotu, tabujisi lwanzano lwamoyo lwamoyo alimwi buli bwinibwini. **18** Alimwi imichelo yabululami ilabyalwa muluumuno mukkati kabaabo bachita chalumuno.

4 Kuzwa kuli kupopotezyania ampyopyongano akati kenu? Tazizwidi muziyandisyo zyenu na eezyo zilwana akati kenu nubeni? **2** Mulapeekezya, pesi tamukwepe. Mulajaya akuba bbivwe, pesi tamukonzyi kujana. Mulalwana akupopotezyania. Takwe anchimulacho nkambo tamukumbili. **3** Mulakumbila pesi tamupegwi nkambo mukumbila aanzila italuleme, mukuyanda kuti muyibelesye kuziyandisyo zyenu. **4** Nywebo nobasimamaambe! Tamwizi na kuti buzolwani enyika nkulwana a-Leza? Nkokwamba kuti kufumbwa ulisalila kuba mwenzinyina wanyika ulichita sinkondonyina a Leza. **5** Na muyeya kuti malembe awamba zyabiyo aamba kuti, "Imuuya ngwakachita kuti upone mulindiswe uli abbivwe loko"? **6** Pesi Leza uupa luzyalo lwiingi, aboobo malembe awamba kuti, "Leza ulabakazya

basikuliyanda, pesi ufwida luzyalo kuli balibombya.” **7** Nkokuti amulipede kuli Leza. Mumukkake satani, alimwi ulamutantamuka. **8** Amuswene afwifwi a Leza, alimwi uleza afwifwi andinywe, Amusalazye maboko eenu, inywe nobasizibi, alimwi musalazye myoyo yenu, inywe nobasimyoyo ibili. **9** Mumvwe machise, mupwaye mibila, akulila! Muchite kuti kuseka kwenu kube mawuse alimwi lukondo lwenu kube kukankabala. **10** Amulibombye kunembo lya Mwami, alimwi uyomupa bulemu. **11** Tamunowambuli chakutamikizyania, nobakwesu. Imuntu uwambula bubi aatala amuzyalwanyina na kupa mulandu kumuzyalwa nyina ukazyania amulawu alimwi uupa mulawu mulandu. Kutikopa mulawu mulandu, toli simuchita mulawu pe, pesi uli mubetesi. **12** Ngumwi biyo sikupa mulawu mubetesi. Ngooyo ukonzya kufutula akujaya. Nduweni, iwebo noopa mulalandu kuli simayake nyokwe? **13** Muswilizye lino, inywe nimwamba kuti, “sunu kana ijunza tuyonjila muchisi eechi, tukakkale munyaka nkukooko, tukasambale, alimwi tukajane impindu.” **14** Ngwani uuzi zitakachitike juunza, alimwi buumi bwako niinzi? Nkambo nduwe sikkunkwe uuboneka kwachiindi chinini mpawo wamwayika. **15** Anukuti, mwelede kwamba kuti, “Na Mwami kayanda, tulapona alimwi tuchite eechi kana echiya.” **16** Pesi lino mulalikankayizya aatala amabambe aanu. Kulikankayizya kuli bobiya konse nkubi. **17** Nkinkaako kuli woonse uuzi kuchita kabotu pesi katazichiti, kulinguwe nchoono.

5 Amuze lino, inywe nimuvubide, mulile mulyeeme akambo kamasukusyo aaza kulindinywe. **2** Buvubi bwenu bwabola, alimwi zisamo zyenu zyavunda ankubi. **3** Ingolida ansiliva zyenu zyabbulubana alimwi bulala bwazyo bulaba bukamboni butakamukone. Buyolya nyama yenu mbuli mulilo. Mwalondola buvubi bwenu kwamazuba amamamnino. **4** Amubone, bulumbu mbomulikujatila basimilimo benu bulikukwila - bulumbu mbumwakajatila abo basikumutebwida myuunda yenu. Kukwiila kwa basikutebula kwamvwikka kumatwi a Mwami wabasikuswayigwa. **5** Mwakkala mububotu bwebesi aansi alimwi mwalyokezya. Mwalinenesya myoyo kuti kuzobote buzuba bwakujayigwa. **6** Mwapa mulandu alimwi akujaya muntu musalali. Takwe naamulwana pe. **7** Nkinkako amube amoyo mulamfu, kwalino, nobakwesu, mane kukuboola kwa Mwami. Mubone mulimi mbwalindila muchelo mubotu kuzwa munyika alimwi uli amoyo mulamfu kukuulindila, mane do kuwa kwemvula ntaanzi ayamelelezyo. **8** Anywebo amukkazike myoyo yenu. Amusimye myoyo yenu nkambo kuboola kwa Mwami kwaba afwifwi. **9** Tamutongawuki, nobakwesu, akuzwangaana chenuchenu, kjti tamukajanwi amulandu. Amubone, mubetesi alimwi amulyango. **10** Amujane chikozyanisyo, nobakwesu, kuzwa kukoomba akulansya moyo kwabasinsimi, aabo bakaambula muzina lya Mwami. **11** Mubone, twamba kuti aabo bakawunduzya machise balilongezezegwe. Mwakamvwa Jobo mbakapengeleka, alimwi mulizi machitilo a Mwami, mbasalazizya moyo ansoni zyakwe. **12** Atala azyonse, nobakwesu, mutakonki, nikuba kwaana ejulu kana nyika, kana nikuba ichili zwecho chikonke. Anukuti, amwambe “Iyii” wenu awambe “Iyii” alimwi “Pepe” awambe “Pepe,” kuchitila kuti tamukanjili mukubetekwa. **13** Kuli umwi na akati kenu ulikoomba mubuyumuyumu? Ngakkombe. Kuli uli alumwemwe na? Ngayimbe ntembawuzyo. **14** Kuli umwi uchisidwe na akati kenu? Ngayite bapati bembungano, alimwi ngabamukombele. Abamunanike mafuta muzina lya Mwami. **15** Ikukomba kwalusyomo kulamuponia muntu uuchiswa, alimwi Mwami ulamubusya. Kuti kali wakachita zibi, Leza ulamulekelela. **16** Nkinkaako amulyaambe izibi zyenu kuli umwi awumwi, alimwi mukombelane, kuchitila kuti muponesegwe. Inkombyo yamuntu musalali ili anguzu loko kumabelekelo ayo. **17** Elayija wakali mwalumi mbuli ndiswe, wakakomba chakasimpe kuti imvula itawi, alimwi teyakawa kubusena oobo kwamyaka yotatwe amyezi musanu awumwi. **18** Mpawo Elayija wakakomba lubo. Imajulu akapa imvula, alimwi inyika yakazyala michelo yaayo. **19** Nobakwesu, kuti umwi akati kenu wasweka kukasimpe, alimwi umwi wamuboozya, **20** Ooyo muntu welede kuziba kuti kufumbwa muntu uboozya sizibi kuzwa kubulewusi bwanzila yakwe uyomuvuna kuzwa kulufu, alimwi uyovumba mweelwe mupati wazibi.

Pita Mutaanzi

1 Pita, mutumwa wa Jesu Kkilisito, kubenzu bamwaikilide kumanyika, ibasalidwe, koonse ku Pontasi, Galantiya, Kkapadosiya, Eziya, aku Bbitiniya. **2** Eechi chilimumabambe amumakanze a Leza Taata, mukwinda mumubeleko usalazigwa a Muuya, kuti mumutelele alubo mukwinda mukusansailwa bulowa bwa Jesu Kkilisito. Iluzyalo ngalube alindinywe, alubo lumuuno ngaluyungizizigwe kulindinywe. **3** Akube kuti Leza wisi wa-Mwami Jesu Kkilisito alumbayizigwe! Muluzyalo lwakwe lupati, wakatupa kuzyalwa kupya iswebo bulabulangizi bwabuponi kwinda mububuke bwa Jesu Kkilisito kuzwa kubafu. **4** Eechi nchalukkono lutakabule kumana pe, lutakabule akabbata, alubo talukonzyi pe kuyokulumpana abunini. Lulibambidwe kujulu kalulinda nduwe. **5** Iwebo ulikwabilidwe munguzu zya-Leza kwinda mukusyoma kwalufutuko olo lwimvwilidi kuyoyubununwa mukugola kwechindi. **6** Ulikondedwe atala acheechi, nekuba kwalino kulelede kuti mube akuusa kukusunkwa kwiingi. **7** Echi chilabawo kuti kukabonwe lusyomo lwanu, olu lwindide ngolida mbotu ikulumpala, nekuba yakawumpwa mumulilo. Echi chilachitika kuti lusyomo lwanu lukajanike kalulempindu ilentembawuzyo, abulemu, achilemeko ayoyubununwa Jesu Kkilisito. **8** Tamuna kumubona pe, pesi mulamuyanda. Tamumuboni pe kwalino, pesi mulasyoma mulinguwe akukondwa alukondo lutambiiki luzwide bulemu. **9** Kwalino muyolitambwida lwenu mpindu yalusyomo lwanu, lufutuko lwa muuya yenu. **10** Ataala alufutuko olu, basinsiimi abo bakasinsima atala aluzyalo olo lwakali kuyanda kuza alindinywe, bakayandula chabusungu kabayanda kuziba, **11** Kabayandula kuziba kuti muntunzi nakuti chinoli chiindiinzi echo muuya wa Kkilisito nchiwakalikwamba mulimbabo awo mpakabambilide kuti katana kwabwa kuyoba machise a Kkilisito abulemu buyotobela. **12** Chakayubununwa kulimbabo kuti tebakali kulibelekela lwabo beni pe, pesi anywebo, awo mpobakali kwamba atala azintu ezyo zyakambwa kulindinywe ababo bamukambawukila mulumbe wamakani mabotu kulindinywe kwinda ku-Muuya Uusalala wakatumwa kuzwa kujulu-kachili chintu baangelo nchibakali kulakamizya {kupeekezya}. **13** Nkikaako amulyaange muzibuno zyanu zyakuyeeya kwenu. Amube babotu. Amubike bulangizi bwenu chakumaninina kuluzyalo olo luyoyetwa kulindinywe ayoyubununwa Jesu Kkilisito. **14** Mbuli bana bateelela, mutakabwedululi kukuyandisya kwenu nkumwakali kuponena chiindi nimwakachili mukutaziba. **15** Nkambo kakuti oyo iwakamwiita ulasalala, inywebo, kulelede, kuti musalale mububе bwanu boonse. **16** Nkambo mbuli mbukulembedwe, “Amusalale, nkambo Ambebo ndasalala.” **17** Na kamumwita kuti “Taata” oyo ubeteka chakutalanga chiimo chamuntu alubo umwi mbuli milimo yakwe, amwende lwendo olu muchindi chanu chakumuyowa. **18** Mulizi kuti techakachitwa ansiliva ikulumpala na ingolida ezyo nzimwakali kununulwa ezyo kukwenda kwenu kwabuyo nkomwakiiya kuliba mawuso. **19** Anukuti, nywebo mwakanunulwa abulowa bubotu bwa Kkilisito, oyo wakali m buli mwana wambelele utakwe kampenda nikaba kabbata. **20** Kkilisito wakalizibinkenwe kakutana kuba kulengwa kwenyika, pesi kwalino wakazoyubununwa kulindinywe muzyiindi zyamamanino. **21** Kwinda mulinguwe muzumine kuli Leza, oyo wakamubusya kuzwa kubafu akumupa bulemu, kuli lusyomo lwanu abulangizi bwenu bube kuli Leza. **22** Mwakachita myuya kuti ibote mukwinda mukutelela kukasimpe. Echi chakaba obo kukumwetela luyando lwababunyina; amukayandane umwi awumwi kazizwa mumoyo. Amwi malembe mapati abensiku bachiGiliki abalika obu, Mwakasalazya myoyo yanu kukutelela kukasimpe kwinda kumuya. **23** Mwakazyalwa bupya, kutali kuzwa kumbuto ikulumpala pe, pesi kuzwa kumbuto itakulumpali, kwinda mujwi lya-Leza litakasyale kalipona **(aiōn g165)** **24** Nkambo kakuti, “Nyama yoonse ilimbuli bwizu, abulemu bwayo bonse bulimbuli malubaluba abwizu bwamusokwe. Ibwizu ngabwayuma, awalo malubaluba nganyana awidaansi, **25** Pesi ijwi lya-Mwami linoliwo kwalyoonse.” Elijwi mulumbe wamakani mabotu ayo akakambawukwa kulindinywe. **(aiōn g165)**

2 Nkikaako amusowele kumbali ibubi bonse, alweno loonseni, akuupaupa, akwemuzya amabbivwe wonse. **2** Mbuli bana bavwanda, amube achiyandisyo amalili mabotu amuuya, kuchitila kuti mukwinda mulingawo mukonzye kukomena kulufutuko, **3** mbuli mbumwakalabila kale kuti Leza ngusibuuya. **4** Amubole kulinguwe mukuti ni bbwe igumi elyo lyakasowegwa abantu, pesi kalili nibbwe lyakasalidwe a-Leza mbuli bbwe liyandika kulinguwe. **5** Anywebo muli mbuli mabwe mawuumi ayo alimukuyakwa kuti mukabe ing'anda ya Muuya nkokuya mukabe bapayizi basalala abo bayopayila zipayilo zyamuuya zitambulika kuli Leza kwinda muli Jesu Kkilisito. **6** Mumagwalo kulambidwe eezi: “bona, ndiyoyala mu Ziyoni ibbwe lyechiswi, lisalidwe alubo liyandikana. kufumbwa uzumina kulinguwe takoyowusa insoni.” **7**

Obu buyandisi, mbobwanu, inywebo nomuzumina. Pele kulibabo ibatazumini, “Elyo bbwe ndibakasowede bayaki, eli ndilyakazooba mutwe wachiswi,” **8** Alimwi, “Ibbwe lyakulebya antomwe amwala ubachita kuti balebwe.” Balalebwa nkambo bakalikaka ijwi-lili ndendilyo litondeka nzibakeelede kuchita. **9** Pesi inywebo muli bantu basalidwe, bapayizi bami, musyobo usalala, bantu bavubidwe kwa Leza, kuchitila kuti mukakambawuke milimo igambya ya yoyo iwakamwita inywebo kuzwa mumudima kumweta mumumuni wakwe ugambya. **10** Ichindi tensi mwakali bantu pe, Pesi ikwalino mwaba bantu ba-Leza. Tensi mwakali mwalutambula pe luzyalo, Pesi ikwaino mwakalutambula luzyalo. **11** Nomuyandwa, ndamulayilila mbuli beenzu bamwayikide aansi aano kuti mulilesye kukuyandisya kwenyama, oko kumulwana amyuya yenu. **12** Kwenda kwenu akati kabamasi kwelede kuba abulemo, kuchitila kuti awo mpobayomuvwiya kuti muli basizibi, bakabe bakamboni bamilimo yenu mibotu akuyobwedezya bulemu kuli Leza mubuzuba obo mbwayolibonia. **13** Amukalibombye kubwami boonse bwabantu nkambo ka-Mwami. Amukabatelele boonse bami mbubali bapati, **14** antomwe abendelezi, abo batumidwe kuti bakape zisubulo kuli basimuchita zibi akusumpula abo bachita ziluleme. **15** Nkambo olu luyando lwa-Leza, kuti mukwinda mukuchita zibotu munoli mwawumuzya kwambula kwendadanyanwa kwabantu bafubafuba. **16** Mbuli bantu bangunukide, mutakabelesyi lwangunuko lwenu kukuvumbya zibi, pesi ngamube mbuli babelesi ba-Leza. **17** Amulemeke bantu boonse. Amuyande babunyina boonse. Muyowe Leza. Mulemeke baami. **18** Nobalanda, amubatelele basimalelo benu akunobalemeka lyoonse. Mutanoteleli basimalelo babotu abatontozi kupela pe, pele akuli basikakomokomo. **19** Nkambo echi chilalumbayizika, nkambo ubikila maanu kuli Leza, muntu aswanana amapenzi kali mukuchisilwa zitamwelede. **20** Ino kuli amilimonzi na mwabisya akukkalilila kamuli mumachise? Pele na mwakachita zibotu mpawo mwazochiswa kamuli mukusubulwa, echi chilelede kulumbayizigwa kuzwa kuli Leza. **21** Nchenchicho echo nchimwakayitilwa, nkambo Kkilisito lwakwe wakamuchisilwa. Wakamusiila chitondezyo chakuti mukatobelezye mumukondo wakwe. **22** “Takwe echibi nchakachita, nekuba kujanika lweno lwakajanika mumulomo wakwe,” **23** Awo nakatukilwa, takwepe anakabwedezya. Awo nakachisigwa, takwepe nakababbodweda, pesi wakalipedekezya lwakwe kuliyoyo mubutesi mubotu. **24** Welwakwe wakayumuna zibi zyesu mumubili wakwe achisamu kuchitila kuti iswebo tukakkale kule echibi alubo tukaponene bululami. Kwinda mumibunda yakwe twakaponesegwa. **25** Nywebo monseni mwakali mbuli imbelele ziswekede, pesi kwalino mwakapiluka kumwembeli wenu, uliingula myuuya yenu.

3 Muleyi nzila, inywebo nobamakaintu amulibombye kubalumi benu. Amuchite obu nikuba kuli bala balumi batateleli kujwi, kuchitila kuti basanduke babule zyakwamba, kwinda mumichito yabamakaintu babo, **2** banoli baba bakamboni kuchilemeko chenu, enjendelo yenu mbotu. **3** Echi ngachichitwe pepe akulibotya-botya kwaanze mbuli kulilungitizya masusu, kuzwata ngolida atumwi tukumba, nikuba kulisamika mpasya zityola myoyo yabamwi. **4** Pesi, echi ngachichitwe amuntu wamukati wamumoyo, abubotu butagoli butontolela amuuya wachumunizi, kachili nchechibotu kunembo lya-Leza. **5** Nkambo obu mbombubo banakazi basalali bechiindi bakali kulangila Leza mbuba kalisamika, kwinda mukulibombya kubalumi babo. **6** Enzila njiyeeyi Sala wakalibombya kuli Abbulahamu alubo wakali kumwita kuti mba Simwami. Lino nywebo mwaba bana bakwe kapati na mwachita zibotu alubo na kamutayowi mapenzi. **7** Kakukozyania, anywebo nobalumi mulelede kupona kabotu abamakaintu benu mbuli mbomuzi kuti mwanakazi, ulimbuli chilongo chitasimide. Mulelede kubapa bulemo mbuli basikulyanyokwe lukono kubululami bwamuluzyalo. Amuchite obo kuti inkombyo zyenu zitambulike. **8** Kumamanino, monseeni, amube amuzeezo ukozyenie, mube akwetelelana, kuyandana mbuli babunyina, amoyo mutete, akulibombya. **9** Mutabwedezyi chitaluleme kuchibinyina nikuba kubwedezya chisapi kuchisapi. Anukuti amubwedezye kulongezya, nkambo ezi nzimwakaitilwa, kuti mukakonzye kuyokona zilongezyo. **10** “Oyo uyanda kubona buumi bubotu akubona mazuba mabotu uyelede kuti wakasya lulimi amulomo wakwe kukwambula chalweeno. **11** Akube kuti alilesye kububi akunochita zibotu kupela. Ayandule lumuuno akulutobela. **12** Nkambo meso a Mwami alabona baluleme, alubo matwi akwe alatelela kunkombyo zyabaluleme. Pesi busyu bwa Mwami bulabukali kulibabo bachita zibi.” **13** Kabi ngwani oyo unga ulamubisizya na mwasungwala kukuchita zibotu? **14** Pele na mwachiswa nkambo kabululami, mulilongezezegwe. Mutayowi ezyo nzibayowa. Mutakalikatazyi. **15** Pesi, ngamulemeke Mwami Kkilisito kuti musalali mumyoyo yenu. Mukkale kamuli bambilide kuti mukapandulwide boonse

bamubuzya makani alusyomo ndomulalo - **16** Alubo, amukulibombya amukulemeka. Amube amuzezo mubotu kuchitila kuti abo bamutukilila buumi bubotu bwamuli Kkilisito bakawuse insoni nkambo banoli bakali kumwambula anga ndinywe basizibi. **17** Nchibotu loko, kuti kakuli nkuyanda kwa Leza, kuti mukachiswe akambo kakuchita zibotu kwinda kunochita zibi. **18** Alakwe Kkilisito wakachiswa lomwe kachisilwa zibi. Oyo wakaluleme wakatuchisilwa nitwakataluleme pe, kuchitila kuti atuswenzye kuli Leza. Wakatufwida kunyama, pesi wakabusigwa a-Muuya. **19** Kwinda ku Muuya, wakinka akuyokambawuka kumyuuya eyo ili muntolongo kwalino. **20** Eyo yakatatelela pe kuchindi nchakachili kukazika moyo wakwe Leza mumazuba aa-Nowa, mumazuba akuyakwa kwabwato, mpawo Leza wakavuna bantu bache buyo - myuuya musanu amwitaatu - kwinda mumanzi. **21** Echi nchitondezyo chamubbabbatizyo oyo umuvuna lino - takwensi kwamba kuti mbuli mbotusamba tombe amubili pe, pesi nkokuti mulayandula manjezezya mabotu mumeso a Leza - kwinda mububuke bwa Jesu Kkilisito. **22** Kkilisito ulikujanza lyalulyo lwa Leza. Wakaya kujulu. Bangelo, bendelezi, abasimanguzu boonse balelede kulibombya kuli nguwe.

4 Nkinkaako, akambo kakuti Kkilisito wakachiswa kunyama, amuliyumye lwenu amuyeeyo ukozyenie. Nkambo kufumbwa muntu uchiswa mumubili ulanzene acibi. **2** Impindu yakwe, muntu uloobo, chindi chakwe chingi kunyama, ngatacheendi mumakaanze anyama pe, pesi mumakaanze a Leza. **3** Nkambo chindi chakinda chakakwana chenu kuti kamuchichita kuyanda kwabamasi, mwakali kupona mubumpelenge, mukwemuzya, mubukoolwi, amukuyobukomba mizimu itondwa. **4** Balachibona kachilichigambyo na babona kamutajatilaamwi ambabo mukuya buvuzya michito italuleme, nkinkaako banoya bwamba bubi atala andinywe. **5** Bayolivwilila kulinguwe oyo ulibambilide kuzobeteka bawumi abafwide. **6** Akambo kanchichechi Makani Mabotu nchakakambawukwa akubafwide, kuchitila kuti, nekuba kabanoli babetekwa kunyama mbuli bantu, balelede kuti kabapona mumuuya munzila iyanda Leza. **7** Magozezyo azintu zyonse aba afwifwi. Nkinkaako amulibatamike amuzezo mubotu, alubo amube amiyeyo mibotu kuchitila kuti kamunokomba. **8** Kwinda zyonse zintu, amusungwalile kuyandana umwi amwenzinyina, nkambo luyando luvumba mulwi wazibi. **9** Amukabotezyanie umwi amwenzinyina katakwe ulila lila pe. **10** Mbuli mbomwakapegwa zipego umwi awumwi, amuzibelesye kukugwasyania anzizyo mbuli babaanzi baluzyalo lwa-Leza muzyimo zisiyenesiyene. **11** Na kakuli uwambula, kwambuula kwakwe akube kwamajwi a Leza. Na kakuli ubeleka milimo, abeleke kazizwa kunguzu nzyamupa Leza. Amukachite zyoonse zintu kuchitila kuti munzila zyonse Leza akalumbayizigwe kwinda muli Jesu Kkilisito. Akube kuti kuli Jesu Kkilisito bulemu abwami zibe kulinguwe kwalyoonse alyonse. Ameni. **(aiōn g165)** **12** Nomuyandwa, mutazibwezi mbuli chigambyo amasukusyo ayaaka mbuli mulilo ayo akamuchitikila, mbotatedi nchimwi chintu chigambya chakali kuchitikila ndinywe. **13** Pepe, anukuti muukuswanana amachise akaswanana a-Kkilisito, amukondwe, kuchitila kuti anywebo mukabotelwe kuchiindi echo bulemu bwakwe bwakuyubununwa. **14** Na mwakutukilwa nkambo kazina lya-Kkilisito, mulilongezezegwe, nkambo Muuya wabulemu antomwe a Muuya wa-Leza unoli ulokumusunka nywebo. **15** Pesi kutabi naba omwe wenu uyochiswa nkambo kabujayi, kubba, na simuchita zibi, nanka sindimi zyobile. **16** Pesi na umwi wachiswa mbuli muzumini, atabi nawusa insoni pe; pesi kuti, ngalumbayizye Leza akambo kazina lyakwe. **17** Nkambo chaba chindi chakuti lubeta lutalike empuli yakwa Leza. Kuti lwatalika alindiswe, balachitilwa buti abo batazumini kumakani mabotu a Leza? **18** Alubo "na kachili chiyumu kubaluleme kuti bakafutulwe, ino bayoba buti abo batazumini antomwe abasizibi?" **19** Nkenkaako akube kuti abo bachiswa nkambo kaluyando lwa Leza bapekezezye myuya yabo ku Mulengi usyomekede mukuchita zibotu.

5 Ndikwambila bapati balakati kanu, nkambo ambebo, ndemwini ndimupati, alubo ndikamboni wamapenzi aa-Kkilisito, alubo ndime umwi wabatakabane mubulemu obo buchizoyubununwa. **2** Amube basikwembela butanga bambelele zya-Leza obo mbomulo kubbasopa, kamulo kubbasopa mbuli balangi babo pepe anukuti nkambo mbumwelede, pesi akambo kakuba achiyandisyo, mbuli Leza mbwatanoli wayanda kuti mumubelekele - pepe kwempindu iwusyansoni pesi chakulipeda. **3** Mutabeleki mbuli baami atala bantu abo mbimubbasopa. Anukuti, amube chitondezyo kubutanga. **4** Kwakuti awo Mwembezi Simutwe akuyubununwa, inywebo mukalitambwide munsini wabulemu utakulumpali. **5** Munzila ikozyania, anywebo nobalumi bachikula, amukalibombye kubalumi bakakomena. Nywebo moonseni, amukalizwatiike myoyo miteete kamunogwasyania umwi awumwi. Nkambo Leza ulabakazya basikulisumpula, pesi abo balamyoyo

mitete ulabapa luzyalo. **6** Nkinkako amulibombye munsi lyejanza pati lya-Leza nkokuti akamusumpule kuchiindi chelelede. **7** Amwasowele kulinguwe woonseni makatazyo anu nkambo ngumuchebuka lyoonse. **8** Amukalibombye, amukuchenjela, nkambo sinkondo nyokwe saatani ulendeenda mbuli mulavu uvuuluma, kayandula ngwatalume. **9** Amukamulwane, amuyume mulusyomo lwanu. Nkambo mulizizi kuti mapenzi akozyania ayaya ayosika kulibabunyina benu kumanyika woonse. **10** Musule akuyochiswa kwachindi chinini, Leza siluzyalo loonseni, oyo wakamwiita mubulemu bwakwe ibutamani muli Kkilisito, uyomusalazya, akumusimpa, akumusimya, akuyomuzikitizya. **(aiōnios g166)** **11** Kulinguwe akube bwami kwalyonse a lyonse. Ameni. **(aiōn g165)** **12** Ndabweza Siluvenasi mbulimukwesu usyomekede, alubo ndalemba kulindinywe mubufwifwi kwindila mulinguwe. Ndikumusungwazya akupa bukamboni kulindinywe kuti ezyo nzindakalemba masimpe aluzyalo lwa-Leza. Amwimikile mulindilyo simpe. **13** Mukayintu ulimu Bbabbiloni, oyo usalidwe antomwe andinywe, ulokumujuzya loko. Antomwe a Makki, mwana wangu, ulamujuzya. **14** Amujuzyanie alumyontano lwaluyando. Iluzyalo alube kulindinywe moonseni nimuli muli-Kkilisito.

Pita Wabili

1 Ndime Sayimoni Pita, ndemuzike nkendi mutumwa wa Jesu Kkilisito, kulibabo bakatambula lusyomo lwamubululami kwa Leza a Mufutuli wesu Jesu Kkilisito. **2** Iluzyalo alumuuno ngaziyungizigwe mukuzibisya Leza a Jesu-Mwami wesu. **3** Munguzu zyakwe zyabu Leza, zintu zyonse zyabuna Leza zyakapegwa kulindiswe kwinda mukumuziba lwakwe oyo iwakatwiita mubulemu bwakwe amukuzwidilila kwakwe. **4** Kwinda mulizeezi wakatupa zisyomezyo zyakwe zibotu, kuti mulinzizyo tube achabilo chabuna Leza, akuyovunwa kubusofwazi bwaansi aano bwetelezegwa kuzwa kuzibi. **5** Akambo kazeezi, amusungwale kukuyungizya bubotu mulusyomo lwanu, akukubota muyungizye luzibo, **6** kuluzibo muyungizye kulyendeelela, kukulyendelela muyungizye lukakatilo, kulukakatilo muyungizye buna Leza, **7** kubuna leza muyungizye luyando lwakuba bantu bamwi, kuluyando lwakuba bantu bamwi, muvuzye luyando. **8** Kuti ezi zintu zyaba mulindinywe akukomena mulindinywe, ziyomukasya lwanu kukutazyala michelo nikuba kutazyala michelo yakuba luzibo lwa-Mwami wesu Jesu Kkilisito. **9** Pesi kufumbwa uyobula ezi zintu unoli waba simubonena afwifwi kwakuti unoli moofu, nkambo wakaluba kuti wakasalazigwa kuzwa kuzibi zyakwe zyachiindi. **10** Nkaambo kaako, nobakwesu, amuchiite bubotu bwiindilide kuchitila bwiitwe bwanu akusalwa kwanu kube kwanchoonzyo, nkambo na mwazichita zyonseezi, tamukoyolebwa pe. **11** Mukuchita obu muyofonkwedwa mubwingi lweenu imwenya wakuyonjila mubwami bwa Mwami a Mufutuli wesu Jesu Kkilisito. **(aiōnios g166)** **12** Nkeenkako ndinokkala nkelibambilide kunomuyeezya nywebo zintu ezi, nekuba mulizizi, alubo nekuba mulibasimi mukasimpe ako nkemwakabaako kwalino. **13** Ndayeeya kuti nchibotu kulindime, kufumbwa nkechili aansi aano, kunokkala nkemutilimuna akumuyeezya. **14** Nkambo ndizi loko kuti aano ansi iteente lyangu liyomwayulwa chakufwambana, nkambo Mwami Jesu Kkilisito wandiyubunwida obo. **15** Alimwi ndilasungwala kuti musule akuzwa kwangu kamunochiyeyede kwalyoonse ezi zintu. **16** Nkambo tetwakali kutobela zyabusongo bwakulipangila nitwakachita kuti muzibe nguzu akuboola kwa Mwami wesu Jesu Kkilisito, pesi twakali bakamboni bakabona bupati bwakwe. **17** Nkambo wakatambula kulemekwa abulemu kuzwa kuli Leza Taata awo ijwi nilyakeetwa kulinguwe mubulemu bupati, lyamba kuti, “Oyu Mwanawangu ngunjandisya, mulinguwe ndilakondwa.” **18** Lwesu tobeni twakalimvwa ijwi eli lyakeetwa kuzwa kujulu awo mpotwakalamwi anguwe aatala achilundu chisalala. **19** Nkambo tulalyo ijwi lyachisinsiimi lyakatusimya, kwakuti muyochita obotu na mwalitelela. Lilimbuli chimunisyo echo chimunika mumudima mane kukabe kubuchedo awo kumazwido entanda mumyoyo yanu. **20** Ajulu azyonse, amube akumvwisisya kuti takwe pe businsimi bwamumagwalo bunga bulazwa mubupanduluzi bwamuntu. **21** Nkambo takwepe businsimi bwakali bwazwa kukuyanda kwamuntu, pesi bantu bakali kwambula zyakali kuzwa kuli Leza awo nibakali kubwezegwa a Muuya Uusalala.

2 Basinsimi babeji bakeza kubantu, abalo bayiisyi babeji bayoboola alimwi kulindinywe. Bayoza chakusisilikizya anjiisyo zinyonyoona, alubo bayomukaka naba Mwami wakabawula amulo. Bayolyetela lunyonyoko chakufwambana. **2** Lino bantu biingi bayotobela zyiimbo zyabo, alubo mukwinda mulimbabo inzila yesimpe iyosampawulwa. **3** Mukutangala kwabo bayomunyanzya nyanzya amajwi alweeno. Ilutuko lwabo talukoyononoka kusiika; alwalo lunyonyooko lwabo talukonzyi koona. **4** Nkambo Leza takabaleka nibaba baangelo ibakabisya. Pele wakabaaba kuli Tatalasi kuti babambwe mumacheni alamudima waansi mane dokukabe lubeta. Zimwi njiisyo mpati zyabansiku ba Giliki zibalika oobu, bayolondolwa mumilindi ilamudima unikide mane kukabe lubeta. **(Tartaroō g5020)** **5** Alubo, takwakileka nyika yabasikale. Pesi, wakavuna Nowa, oyo wakali nkambawuko yabululami, kubikaamwi abali musanu ababili awo mpakazoyeta zambangulwe anyika yabantu batakwe bunaleza. **6** Alubo Leza wakazomwayula ziisi zya Sodomu a Gomola kuba mulota akubapa lutuko lwakunyonyoka kuti chibe chitondezyo chazichizochitikila aabo batakwe bunaleza. **7** Alubo wakavuna oyo wakaluleme Loti, oyo wakali kukatazigwa akwenda kwabataluleme batabambi mulawu - **8** Oyo mwalumi wakaluleme, wakali kukkala akatikabo kwamazuba, wakali kujatikana loko mumoyo wakwe ululeme nkambo kamilimo yabo yakali mibi njakabona akumvwa. **9** Mwami ulizi mbanga ulavuna aabo bayowa Leza kuzwa mumasunko alubo akubabamba abo bataluleme kababambilwa kusubulwa mubuzuba ob o bwalubeta. **10** Aka nkasimpe kapati kuli baabo bazumina munzila zisofwede zyanyama abaabo batalemyi bwami. Mbasikulipa akulisumpula balipa bupati, tabayowi awo niba sampawula balemu. **11** Baangelo balanguzu mpati abupati,

pesi tabeeti lubeta lwalutuko ambabo kuti baze ku Mwami. **12** Pesi aba bantu, balimbuli banyama batayeeyi, bakalengelwa kuzochigwa alunyonyooko. Tabazi anchibatukila. Mulunyonyoko abalabo bayonyonyonwa. **13** Balabisizigwa achibwedezyo chakubisya kwabo. Bayeya kuti chibabotela isikati nkulikondezya. Ntotubata atumpenda otu. Balakondelelwa mumapobwe abo ngibapobola akati kanu. Nekuba boobo babotelwa michito yabo italuleeme awo nibapobola aandinywe. bumwi bupanduluzi bwamazubano bulaziloobu, “balabotelwa andinywe mumapobwe aluyando.” **14** Balijisi meso azwide bumambi; tabakwe nibakkutikana azibi. Balayunga myuuya itakkalinkene mukuchita zibi, alubo balamyoyo yakayumisigwa mukutangala. Mbana balutuko! **15** Bakasiya inzila iluleme bakasweka, bakatobela inzila ya Bbalamu mwana wa Bbiyoli, oyo wakali kuyandisya kuliyiigwa kuzintu zitaluleme. Bwiingi bupanduluzi bwamazubano bupandulula obu, Bbalamu mwana wa Bbiyoli mukuyanda kuti kwendelane azili muchizuminano chachindi mukulembwa kwelyo izina. Amwi malembe amazubano basala kulilemba kuti amalembelo achi Giliki, ayo abalika oobo, Bbalamu, mwana wa Bbiyoli. **16** Pesi wakalijanina lutuko nkambo kakubisya kwakwe - nkambo imbongolo itakwe mputo yakambuula ejwi lyabuntu yayimikizya bufubafuba bwamusinsiimi. **17** Aba balumi balimbuli zilambwa zitakwe meenda. Bali mbuli mayooba ayobupepuka aguuwo. Balindililwa amudima usiya ngubababambilidwe. **(questioned)** **18** Balaambula amajwi akulisumpula atawope. Balayunga bantu mukwinda kuli ezyo zibotezya nyama. Alubo balayunga bantu abo banga balokwezya kuyanda kuloboka buponi bwamukutaziba. **19** Balabasyomezya lwangunuko, pesi bo lwabo mbazike babusyachivulemwangu. Nkambo muntu muzike wazeezyo kufumbwa zimuzunda. **20** Na kakuli kuti bavunwa kubusofwazi bwaansi mukwinda mukuziba Mwami a Mufutuli Jesu Kkilisito mpawo kabiyo bachigwa lubo mulimbabo akuzundwa, chimo chabo chinoli chayindilila kwinda chakutanguna. **21** Nichali kubota kuti kabayandokkede kabatabwizi pe bululami kwinda kuti wabuziba mpawo wazobusiya wazwa mumulawo Uusalala wakali wasisigwa kulimbabo. **22** Aka kambyo nkamasimpe kulimbabo; “Imubwa ubweda kumaluusi akwe, alubo ingulube yazwa kusanzigwa ilabwedulula kumatope.”

3 Kwalino, ndikulembela kuli nduwe, oyandwa, olu lugwalo lwabili ndundakulembela nchiibalusyo chakuno mwibulusya mumizeezo yanu, **2** kuti mukayibuluke majwi akambiidwe chiindi abasinsimi basalali antomwe amulawo wa Mwami a Mufutuli wakapegwa kwinda mubatumwa. **3** Kukusanguna echi ngachizibwe, kuti kuyosika basikaniako niako mumazuba amamanino. **4** Bayowamba kuti, “Ino kulikuli kuboola kwakwe nkwakasyomezya? Nkambo kakuti kuzwa chiindi nibakafwa bamataatesu, zyoonse zintu zichikkede kazili mbozyakabede, kuzwa kumatangunino azilengwa.” **5** Balalilubya lubya achaali kuti chiindi mukwinda mujwi lya Leza ijulu anyika zyakasika mpozibawo kazizwa mumeenda alubo mukwinda mumeenda, **6** alimwi eyo nyika kuchindi echo yakamwayulwa, yakazimazigwa ameenda. **7** Kwinda mujwi ndilyo ijulu anyika zyakabambililwa mulilo, zililondwedwe kazilindila elzo zuba lyalubeta alunyonyooko lwabantu batakwe bunaleza. **8** Pele nkuchili nchimutelede kuluba, nobayandwa, ncheechi chakuti ku Mwami buzuba bomwe buli mbuli chuulu chamwaaka, achilaacho chuulu chamyaaka chilimbuli buzuba bomwe. **9** Mwami tayendi bunini bunini pe kuzisyomezyo zyakwe, mbuli mbobayeeya bamwi kuti wanonoka. Pe pe, ngusibuuya andinywe. Tayandi pe kuti naba omwe wenu akafwidilile, pesi kuti woonse ajane mwenya wakusanduka. **10** Nekubaboobo, ibuzuba bwa Mwami bulasika mbuboonya mbuli uubba: Imajulu ayoloba amuzuzumo mupati. Tunyenyezi tuyopya amulilo, ayilayo inyika amichito ilimulinjiiyo ziyoloba. Takulentanganana pe kuti ndelili ijwi lyamulaka wachi Giliki lyelede kubelesegwa kujwi lyakujinsya munchali wekkumi, akkati kakuti, kusyalamaya nakuti kuumpwa, ngakulaba kulisalila. kuli kuzumbuuzya kuti ndilili ijwi lingalila belesegwa. Kulisalila kwabili ngakulaba oku, Itunyeenyezi tuyotentwa amulilo, ayilayo nyika antomwe azichitwa mulinjiyo ziyoloba akutentwa. **11** Mbokunga zyoonsenezi ziyoloba enzila eyi, ino mulelede kuba bantu balibiyeni? Mulelede kupona mubusalali amubuumi bwabunaleza. **12** Mulelede kulangila akuyandisya kusika kwazuba lya Leza. Mubuzuba oobo, imajulu ayomwayulwa amulilo, atwalo tunyenyezi tuyoyeemuka amusikitila wakupya. **13** Pesi mbuli mbwakasyomezya, tulokulindila ijulu ipya anyika impya, oko baluleeme nkubayokkala. **14** Nkambo kaako, nomuyandwa, mbokunga mulangila ezi zintu, amusungwale kuti mukajanike kamutakwe kabata nikaba kampenda kunembo lyakwe, kamuli mulumuno. **15** Alubo, amuyeeye kuti kukkazika moyo kwa Mwami nkokweta lufutuko, mbubonya mbuli uyandwa mukwesu Pawulu mbwakamulembela, mukwinda mubusongo mbwakapedwe. **16** Pawulu ulamba zintu zyonsezi mumagwalo akwe, kwakuti

mukati kawo mozili zintu ziyumu kukumvwisisisya. Nkabela batayiide abatakkalinkene balasandula sandula amwi magwalo, chakuli nyonyoona lwabo. **17** Pele, nywebo nomuyandwa, mbokunga ezi zintu mulizizi kale, amukaliyaminine lwenu nkokuti tamukasowegwi abasilweeno batakwe mulawo mpawo mukaswekelwe lusyomo lwanu. **18** Pesi kamuya bukomena kuluzyalo amuluzibo lwa Mwami a Mufutuli wesu Jesu Kkilisito. Akube bulemu kulinguwe kwalyoonse sunu mane kukabe ikutamani. Ameni!
(aiōn g165)

1 Joni

1 Echo chakazwa kumatalikilo - nchitwakamvwa, nchitwakabona amenso eesu, nchitwakalanga, alimwi maboko esu akachiguma - chilatala a Jwi lyabuumi. **2** Alimwi, buumi bwakachitwa kuti buzibwe, alimwi twakabubona, tububeda bukamboni. Tulikumwambila buumi ibutamani, bwakali a Taata, alimwi bwakazibisigwa kuli ndiswe. **(aiōnios g166)** **3** Echo nchitwabona akumvwa aswebo tumwambila nchiicho, kuti anywebo mube abulidilano andiswe. Bulidilano bwesu buli a Taata alimwi aMwana wakwe Jesu Kkilisito. **4** Alimwi tulikulemba zintu ezi kulindinywe kuchitila kuti lukondo lwesu luzulile. Amwi malembe eensiku echiGiliki abalika boobu, alimwi tulikumulembela zintu ezi kuchitila kuti lukondo lwenu luzulile. **5** Aya ngemakani ngitwakamvwa kulinguwe ngitwamwambila: Leza mumuuni, alimwi mulinguwe tamukwe mudima abunini pe. **6** Kuti katwamba kuti tulabulidilano anguwe pele katwenda mumudima, tulikubeja alimwi tatuchiti bwini pe. **7** Pele kuti katwenda mumumuni mbuli mbwali mumumuni we, tulabulidilano umwi awumwi, alimwi bulowa bwa Jesu Mwana wakwe bulatusalazya kuzwa kuzibi zyoonse. **8** Kuti twati tatukwe chibi, tulikulyeena lwesu, alimwi bwini tabumo pe mulindiswe. **9** Pele kuti twalyaamba zibi zyesu, ulisyomekede akululama kutulekelela zibi zyesu akutusalazya kuzwa kukutalulama koonse. **10** Kuti twaati taakwe nitwakabisya, twamuchita mubeji, aboobo ijwi lyakwe talimo pe muli ndiswe.

2 Nobana, ndikumulembela zintu ezi kuchitila kuti mutabisyi. Pele naa kuti umwi wabisya, tulaawe sikutwiminina kuli Taata, Jesu Kkilisito, oyo ululeme. **2** Ngonguwe muliiyo wezibi zyesu, kutaamba zyeesu luzutu pele kuti azyenyika yoonse mbiizulwa. **3** Mulicheechi tulizi kuti twasika aakumuziba: naa twabamba milawu yakwe. **4** Oyo uwamba kuti, “Leza ndimwizi,” pesi katabambi milawu yakwe mubeji, alimwi bwini tabumo mulinguwe. **5** Pele oyo woonse uubamba ijwi lyakwe, mulinguwe nchobeni luyando lwa Leza lwakakwanisigwa. Acheechi tulizi kuti tuli mulinguwe. **6** Kufumbwa uuwamba kuti ukalilide muli Leza welede kweenda mbuli Jesu Kkilisito mbwakeenda. **7** Nomuyandwa, teensi ndikumulembela mulawu mupya pe, pele mulawu wachiindi ngumwakali aawo kuzwa kumatalikilo. Mulawu wachiindi ndijwi ndimwakamvwa. **8** Nikuba boobo ndimulembela mulawu mupya, oyo uuli nkikasimpe muli Kkilisito amulindinywe, nkambo mudima ulimukwiinda, alimwi mumuuni wabwini ulimukumweka kale. **9** Oyo uwamba kuti uli mumumuni kasulide munyiina uchili mumudima alino. **10** Oyo uyanda munyina ukkalilide mumumuni alimwi takwe mweenya wakudadalika mulinguwe. **11** Pele oyo uusula munyina uli mumudima alimwi weenda mumudima; tazi nkwayobuya nkambo mudima woofwazya menso aakwe. **12** Ndikulemba kulindinywe, nobana, nkambo izibi zyenu zilalekelelwa nkambo kezina lyakwe. **13** Ndikumulembela, nomandende, nkambo muli mwizi ooyo uzwa kumatalikilo. Ndilikumulembela, nobalumi banini, nkambo mwakamuzunda mubi. Ndamulembela nobana, nkambo muli mwizi Taata. **14** Ndamulembela nomandende, nkambo mulimwizi ooyo uzwa kumatalikilo. Ndamulembela nobalumi banini, nkambo mulanguuzu, alimwi ijwi lya Leza lilikalilide mulindinywe, alimwi mwamuzunda mubi. **15** Mutayandi inyika niziba zintu zili munyika. Kuti kakuli umwi uyanda nyika, luyando lwa Taata talumo mulinguwe. **16** Nkambo zyoonse zili munyika - menso menso azyanyama, nikuba chitumpya menso, akalutiluti kabuumi - tazizwi kuli Taata pele zizwa kunyika. **17** Alimwi nyika anzyiyanda ziliinda. Pele kufumbwa uuchita luyando lwa Leza uyokkalilila akutamani. **(aiōn g165)** **18** Nobana banini, lyaba hoola lyamamanino. Mbuuli mbumwakamvwa kuti sikukkazya Kkilisito ulasika, lino bamukazya Kkilisito mbiingi basika. Akambo kazeezi kuti nihoola lyamamanino. **19** Bakazwa mulindiswe, pele teensi bakali mulindiswe. Nkambo nikwali kuti balikuzwa muli ndiswe nibakakkalilila aswebo. Pele nibakazwa, zyakatondezya kuti teensi bakazwa muli ndiswe. **20** Pele mula kunanikwa kuzwa ku Musalali, alimwi mulikezi kasimpe. **21** Teensi ndakamulembela akaambo kakuti tamwizi bwini pe, pele nkambo mulibwizi alimwi taakwe kubeja kuzwa mubwini. **22** Ngwani mubeji pele oyo ukazya kuti Jesu ngo Kkilisito? Ooyo muntu ngonguwe sikukazya Kkilisito, mbuuli kuti wakaka Taata a Mwana. **23** Tawo pe uukkaka Mwana uula Taata. Kufumbwa uuzumina Mwana a Taata ulaawe. **24** Ino inywe, ezyo nzimwakamvwa kumatalikilo amuzileke zikkalilile mulindinywe. Kuti nzimwakamvwa kuzwa kumatalikilo zyakkalilila mulindinywe, muyokkalilila mu Mwana amuli Taata. **25** Eechi nchechisyomezyo nchaakapa kuli ndiswe - buumi ibutamani. **(aiōnios g166)** **26** Ndalemba izintu eezi kuli ndinywe atala abaabo banga balamusowa. **27** Ino inywe, bunanike mbumwakatambula kuzwa kuli nguwe buli kkalilide muli ndinywe, alimwi tamuyanduuli sikumuyiisya pe. Pele kuti kunanika kwakwe kulakuyiisya zyoonse alimwi masimpe teensi nkubeja pe, mbuli mbukwakakuyiisya, kkalilila

muli nguwe. **28** Alimwi lino, nobana, amukkalilile muli nguwe, kuchitila kuti nayoopamuka tukabe abusichaamba peepe kuyofwa insoni kunembo lyakwe akusika kwakwe. **29** Na kamwizi kuti ulululeme, mulizi kuti woonse uuchita bubotu wakazyalwa anguwe.

3 Amubone luyando Taata ndwakatupa, kuti tuteegwa tulibana baLeza, ino mbombubo mbotubede. Akaambo aka nyika titwiizi, nkambo teyakamuziba pe. Zimwi zyensiku zipati zililembedwe muchiGiliki zilasiya eezi, ezi nzizyo nzituli nzizyo. **2** Nomuyandwa, lino twaba bana ba Leza, alimwi tazina yubununwa nzituyooba nzizyo. Tulizi kuti Kkilisito apamuka, tuyooba mbuli nguwe, nkambo tuyomubona mbubonya mbuli mbwabede. **3** Woonse ujisi bulangizi obu mulinguwe ulalisalazya mbubonya mbuuli mbwasalala we lwakwe. **4** Woonse uubisya ulimukuchita nchito zitali mumulawu, nkambo chibi nkutaba mumulawu. **5** Mulizi kuti Kkilisito wakayubununwa kuchitila kuti agwisye zibi, alimwi mulinguwe tamukwe chibi pe. **6** Taakwe ukkalilila mulinguwe uyoyinkilila kunembo kabisya. Tawope wakamubona akumuziba uyinkilila kunembo akubisya. **7** Nobana, mutalekeli muntu naba omwe kuti amuzulwide mukusweeka. Ooyo uuchita bululami ulululeme, mbubonya Kkilisito mbwaluleme. **8** Oyo uchita chibi uzwa kuli dyabulosi, nkambo dyabulosi wakabisya kuzwa kumatalikilo. Akambo aka Mwana wa Leza wakayubununwa, kuchitila kuti anyoonyone milimu yadyabulosi. **9** Ooyo iwakazyalwa kuzwa kwa Leza tayinkilili kunembo kabisya pe, nkambo imbuto ya Leza ikkalilide mulinguwe. Takonzyi kwinkilililila kunembo kabisya nkambo wakazyalwa a Leza. **10** Muleezi bana ba Leza abana ba dyabulosi balayubununwa. Kufumbwa uutachiti ziluleme tazwi kwa-Leza, nikuba ooyo utayandi munyina. **11** Aaya ngimakani ngimwakamvwa kuzwa kumatalikilo: Tweelede kuyandana umwi awumwi, **12** tatwelede kuba mbuli Kkayini, wakazwide kumubi alimwi wakajaya munyina. Ino wakamujilaanzi? Nkambo milimu yakwe yakali mibi ino yamunyiina kiluleme. **13** Mutagambi, nobakwesu, na inyika yamusula. **14** Tulizi kuti twakiinda kuzwa mulufu akunjila mubuumi, nkambo tulabayanda bakwesu, oyo utakonzyi kuyanda ukkalilide mulufu. **15** Kufumbwa uusula munyina mujayi. Mulizi kuti taakwe mujayi ulaabuumi butamani pe bukkede mulinguwe. **(aiōnios g166)** **16** Aazezi mbutulwizi luyando, nkambo Kkilisito wakatulazikila buumi bwakwe aansi. Aswebo twelede kulazikila babunyina buumi bwesu aansi. **17** Pele kufumbwa uujisi zintu zyenyika, nabona munyina uubulide, wamujalila moyo waluzyalo, ino luyando lwa Leza lukkalilila byeni muli nguwe? **18** Bana bangu, luyando lwenu lutabi lwamajwi biyo na kuti alulimi biyo, pele munchiito amubwini. **19** Mukuchita boobu nitutazibe kuti tuzwa kubwini, alimwi tusimya myoyo yesu kunembo lyakwe. **20** Na kuti myoyo yesu kitusowa, Leza mupati kwinda myoyo yesu, alimwi ulizi zintu zyoonse. **21** Nomuyandwa, kuti myoyo yesu kitatusowi, tulabulangizi kuli Leza. **22** Kufumbwa nzitukumbila tulazitambula kuzwa kuli nguwe, nkambo tuliibamba milawu yakwe akuchita zintu zimubotelezya. **23** Oyu ngomulawu wakwe: kuti tusyome muzina lya Mwana wakwe Jesu Kkilisito alimwi tuyandane umwi awumwi, mbubonya mbuli mbwakapa mulawu oyu. **24** Ooyo uubamba milawu ya Leza wakkalilila muli nguwe. Nkaambo kazeezi tulizi kuti ulakkalilila muli ndiswe, kwinda mu Muuya ngwakatupa swebo.

4 Nomuyandwa, mutasyomi myuuya yoonse pele, amwisunke myuuya kuchitila kuti mubone kuti izwakuli Leza na, nkambo basinsimi mbiingi bakubeja banjila munyika. **2** Acheechi muyoziba Muuya wa-Leza - Muuya woonse uwamba kuti Jesu wakaba munyama uzwa kuli Leza, **3** pele muuya woonse utazumini Jesu tuuzwi kuli Leza. Ooyu ngumuuya uukkazya Kkilisito, ngumwakamvwa kuti ulasika, lino lino wabawo kale munyika. Zimwi zilembedwe muchiGiliki zyensiku zibalika boobu; Kufumbwa muuya utazumini kuti Jesu wakeza munyama tazwi kwa Leza pe. Ooyu ngumuuya ukkazya Kkilisito, ngumwakamvwa kuti ulasika ino lino wabawo kale munyika. **4** Muzwa kuli Leza nobana, alimwi mwakabazunda nkambo ooyo uli muli ndinywe mupati kwinda oyo uuli munyika. **5** Bazwa munyika, aboobo nzibaamba zizwa munyika, alimwi inyika ilabatelela. **6** Tuzwa kwa Leza. Kufumbwa uumwizi Leza ulamutelela. Ooyo utazwi kuli Leza tatuteeleli. Azeezi tulizi muuya wabwini amuuya waluleyo **7** Nobayandwa atuyandane, umwi awumwi, nkambo luyando luzwa kwa Leza, kufumbwa uyaanda uzyalwa kwa Leza alimwi ulimwizi Leza. **8** Muntu uutayandi tamwizi pe Leza, nkambo Leza nduyando. **9** Akambo kazeezi luyando lwa Leza lwakayubununwa aakati kesu, kuti Leza wakatuma Mwana wakwe simuzyalwa alikke munyika kuti tupone nkambo kakwe. **10** Muli echi muli luyando, peepe kuti twakamuyanda Leza, pele kuti nguwe wakatuyanda, akuti wakatuma Mwana wakwe kuti abe muliyo wezibi zyesu. **11** Nobayandwa, nakuti Leza wakatuyanda obuya, aswebo twelede kuyandana umwi awumwi. **12** Takwe walina kumubona Leza. Kuti katuyandana umwi awumwi, Leza ulakkalilila muli ndiswe, alimwi luyando lwakwe lulazulizigwa mulindiswe. **13** Acheechi

tulizi kuti tulikkalilide muli nguwe alimwi alakwe uli mulindiswe, nkambo wakatupa umwi muuya wakwe. **14** Alimwi, twakabona alimwi tupa bukamboni kuti Taata kuti wakatuma Mwana wakwe kuti abe mufutuli wenyika. **15** Kufumbwa uwamba kuti Jesu ngonguwe Mwana wa Leza, Leza ulakkalilila muli nguwe alakwe muli Leza. **16** Alimwi twakaziba akusyoma luyando Leza ndwalaalo kuli ndiswe. Leza nduyando, alimwi oyo ukkalilila muluyando olu ulakkalilila muli Leza, alakwe Leza, ulakkalilila muli nguwe. **17** Nkaambo kacheechi, olu luyando lwakazulizigwa akati kesu, kuchitila kuti tukabe alusinizyo mubuzuba bwalubeta, nkambo mbuli mbwabede, aswebo mbutubede muliino nyika. **18** Muluyando tamukwe kuyoowa. Anukuti, luyando luzulide lusowela kunze buyoofu nkambo buyoofu bulachakuchita achisubulo. Pele oyo utayandi tanakkwanisizigwa muluyando. **19** Tulayanda nkambo Leza wakatuyanda kukusanguna. **20** Na kuti umwi waamba kuti, “Ndamuyanda Leza” pele kasula mwenzinyina, mubeji. Nkambo ooyo utayandi mwenzinyina, oyo ngwabona, takonzyi kumuyanda Leza, ngwatana buunsi wabona. **21** Alimwi oyu ngumulawu ngutujisi kuzwa kuli nguwe: Kufumbwa uuyanda Leza weelede kumuyanda munyiina wakwe.

5 Kufumbwa uusyoma kuti Jesu ngu Kkilisito uzyalwa kwa Leza. Alimwi ooyo uyanda Wisi, a Mwana ulamuyanda uzyalwa anguwe. **2** Nkambo obuya mbotuziba kuti tulabayanda bana ba Leza: nitumuyanda Leza akuteelela milawu yakwe. **3** Olu ndoluyando lwa Leza: kuti tubambe milawu yakwe. Alimwi milawu yakwe tilemi. **4** Woonse uuzyalwa kwa Leza uliizunda nyika. Olu ndoluzundo lwakazunda nyika, nkokuti lusyomo lwesu. **5** Ngwani oyo uzunda nyika? Ngooyo uusyoma kuti Jesu Mwana wa Leza. **6** Ooyu ngonguwe wakaza amanzi abulowa: Jesu Kkilisito. Teensi wakaza amanzi luzutu pele kuti maanzi abulowa. Muuya nguwe uupa bukamboni, **7** nkaambo Muuya ngobwiini. Nkaambo mbatatu bapa bukamboni; **8** Muuya, manzi, abulowa. Eezi zyotatwe zilazuminana. Zimwi zililembedwe zipati muchiGiliki mumalembe ansiku zibalika oobu, Nkambo mbatatu bapa bukamboni kujulu: Taata, Ijwi, a Muuya Uusalala. Aba botatwe mbaamwi: alimwi kuli batatu bapa bukamboni aansi: Muuya, Maanzi, abulowa: Ezi zyotatwe nzimwi. Nikuba boobo, amwi malembe mabotu kwinda taajisi makani aya. **9** Na kuti twatambula bukamboni bwabantu, bukamboni bwa Leza mbupati. Oobu mbobukamboni bwa Leza mbwaakapa atala a Mwana wakwe. **10** Kufumbwa uusyoma mu Mwana wa Leza ulijisi bukamboni mulinguwe lwakwe. Kufumbwa uutasyomi Leza wamuchita mubeji, nkambo teensi wakasyoma bukamboni oobo Leza mbwakapa eetala a Mwana wakwe. **11** Bukamboni mbobu: Leza wakatupa buumi butamani, alimwi obu buumi buli mu Mwana wakwe. **(aiōnios g166)** **12** Oyo ula Mwana ula buumi. Oyo uutakwe Mwana wa Leza takwe buumi. **13** Ndamulembela zintu ezi kuchitila kuti muzibe kuti mula buumi butamani - kuli ndinywe nimusyoma muzina lya Mwana wa Leza. **(aiōnios g166)** **14** Alimwi, olu ndolusinizyo ndotujisi kunembo lyakwe, kuti na twakumbila kufumbwa chintu kwindila mukuyanda kwakwe, ulatumvwa. **15** Alimwi, kuti katwizi kuti ulatumvwa - kufumbwa nzitwakumbila kuti twaba eezyo, eezi nzitwamukumbila. **16** Nakuti umwi wabona munyiina kachita chibi chitatoli kulufu, welede kukomba, eelyo Leza uyomupa buumi. Ndikwamba abo basizibi zitatoli kulufu. Kuli chibi ichitola kulufu; teensi ndikwaamba kuti akombele nchicho. **17** Kutalulaama koonse, nchiibi, pele kuli chibi chitatoli kulufu. **18** Tulizi kuti kufumbwa uuzyedwe kwa Leza tabisyi. Pele oyo wakazyalwa kwa Leza ulamukwabilila aboobo mubi takonzyi kumuchisa. **19** Tulizi kuti tuzwa kwa Leza, alimwi tulizi kuti nyika yoonse ililede munguzu zyamubi. **20** Pele tulizi kuti Mwana wa Leza wakaza alimwi wakatupa kumvwisisisya kuchitila kuti tumuzibe oyo wabwini. Alimwi, tuli mulinguwe oyo wabwiini, mu Mwana wakwe Jesu Kkilisito. Oyo ngo- Leza wabwini abuumi butamani. **(aiōnios g166)** **21** Nobana, amulitantamune kuzwa kumituni yazikozyanisyo.

2 Joni

1 Kuzwa kumupati kaluya kumwanakazi musale abana bakwe, aabo mbeyanda mukasimpe - alubo kutalindime endikke, Pesi abalabo boonse bakaziba kasimpe - **2** Nkambo kakasimpe kakkalilide mulindiswe elyo kanoli andiswe mane kukabe kutamani. **(aiōn g165)** **3** Luzyalo, alwetelelo alumuuno zinoli aswebo kuzwa kuli Taata Leza akuzwa kuli Jesu Kkilisito, i Mwana wa Taata, mukasimpe amuluyando. **4** Ndikondwa kapati kuti ndajana bamwi ibana bako kabeenda mukasimpe, mbuli mbutwakatambula mulawu oyu kuzwa kuli Taata. **5** Lino ndakukumbilisya, amwanakazi - kutali kuti ndilo kukulembela mulawu mupya, pesi ooyo ngotulawo kuzwa kumatangunino - wakuti twelede kuyandana umwi awumwi. **6** Olu luyando, ndotwelede kwendela mukwindila mumilawu yakwe. Ooyu mulawu, mbuli mbumwakamvwa kuzwa kumatangunino, kuti mwende muli nguwo. **7** Nkambo basilweno lwiingi balizwide akutobela inyika, elyo tabazumini ikuti Jesu wakalizide munyama. Ooyu ngusilweeno alubo ngusinkondonyina a Kkilisito. **8** Amulilange, ikuti mutaswekelwi zintu nzitwakabelekela, pesi ikuti mutambule impindu izwide. **9** Kufumbwa oyo uyinkilila anembo elyo katakkalili munjiisyo yaKkilisito takwe Leza. Ooyo ukkalilila munjiisyo, oyu nguli a Taata antomwe a Mwana. **10** Na umwi waza kuli ndinywe elyo katayeti injiisyo eyi, mutakamutambuli mungánda yenu alubo mutakamujuzyi. **11** Nkambo oyo umujuzya unoli wagwasyania awe kumilimo mibi. **12** Ndilazyiingi zyakukulembela, pesi tandibede achiyandisyo ikuti ndizilembe mubbuku amuleende. Nikuba boobo, ndila bulangizi bwakuza kuli nduwe elyo tuzowambule katulangene busyu kubusyu, nkokuti kukondwa kwesu kuzozuzikizigwe. **13** Ibana bamuchizi wako musale balikukujuzya.

3 Joni

1 Mupati kuli uyandika Gayiyasi, ooyo ngwenjanda
chakasimpe. **2** Oyandwa, Ndikukkombela ikuti
zintu zyoonse zikwendele kabotu alubo upone
kabotu, mbuli mbopona kabotu mumuuya wako. **3**
Nkambo ndakakondwa ndakabotelwa loko inzubo
nizyakasika akupa bukamboni bwakasimpe kaako,
mbuli mboyenda mukasimpe. **4** Nsikwe kubotelwa
kumbi kwinda oku pe, ikumvwa kuti bana bangu
benda mukasimpe. **5** Oyandwa, uchita michito
chalusyomo mpobelekela inzubo akubenzu, **6** aabo
bakazopa bukamboni bwaluyando lwako kunembo
lyembungano. Uchita kabotu kubasindikila munyeendo
zyabo chakubotezya Leza, **7** nkambo kezina eelyo
ndibayobwendela, nkabata tambwide chintu kuli
bamasi. **8** Aboobo aswebo tulachitambula mbubo,
ikuti tukabe basimulimo nyokwe mukasimpe. **9** Kuli
nzindakalembela imbungano, pesi Diyotilefesi, oyo
uyandisya kuba mutanzi akati kabo, tatutambuli pe
swebo. **10** Eelyo, nindasika, nzomuyeezya milimo
yakwe njali kuchita, yakututamikizya chakubeja
amajwi mabi kulindiswe. Mukutakkutisika, takaki
biyo kutambula ibana bakwabo, pesi ulakasya
alubo kulaabo ibayanda kubatambula benzu mpawo
akubatanda mumbungano. **11** Noyandwa, utatobeli
kuchita zibi pesi kuleezyo zibotu. Ooyo uchita
zibotu nguwa Leza; simuchita zibi tanakubona
Leza, **12** Demetiliyasi wakatambula bukamboni
bubotu kuli boonse amukasimpe. Alubo andiswe tuli
bakamboni, alubo ayebo ulizi kuti bukamboni bwesu
mbwakasimpe. **13** Ndali ezyiingi zyakukulembela
pesi nsikkonzyi kukulembela pe zyoonse empesele
amulende. **14** Pesi ndilangila kuzokubona lino lino,
elyo tuzowambuula katulangene. Lumuno alube
ayebo. Benzuma balikumujuzya. Ujuzye ibeenzuma
oko muzina.

Judi

1 Judi, mulanda wa Jesu Kkilisito amunyina wa Jemusi, kuli baabo bayitidwe, bayandwa muli Leza Taata babikidwe akaambo ka Jesu Kkilisito. **2** Luse aluumuno aluyando aluvuzigwe kuli ndinywe. **3** Nibayandwa, kandichili kubika nguzu zyoonse kumulembela aatala alufutuko luzibikene, ndakaba akumulembela nywebo kandimusumpula kuti mukakatile loko lusyomo lwakaabilwa boonse bantu ba Leza basalala. **4** kuli bakanjila chakusisikana aakati kan. Aaba mbaalumi bakalitandidwe ankaambo kalubeteko. Mbaalumi batakwe buleza bakasandula luzyalo lwa Lesu wesu akuba azisusi zibi, aabo bakaka simalelo a Mwami, Jesu Kkilisito. **5** Lino ndayanda kumuyeezya - nikuba mwakalizi loko - kuti Leza wakafutula bantu kuzwa munyika ya Igiputi pesi aampela wakabamwayisya aabo abakatazunina. **6** Alubo, baangelo batakwe bakabamba chuuno chabwendelezi, pesi aabo bakasya busena bwabo bulikabotu bwakukkala - Leza wakabamba kuzyaanzyo zitamani, akunjila mumudima, walubeteko lwazuba bupati. **(aïdios g126)** **7** Aboobo, Sodoma a Gomola amadolopo azisi zyengeelede aakati kabo balinjizya beni mumamambi anchinto zyabumambi aabo balabeleka mbuli chitondeezyo chabaabo bapenzengwa aachisubulo chamililo utamani. **(aiōnios g166)** **8** Munzila ikozyene aaba basikulota alabo bakasofwaazya mibili yabo. balakaka bwami akusampawula aabo bali aabulemu. **9** Nikuba alakwe Mayikkelo mwaangelo mupati, nibakali kukazyana a Satani akunyanzyana anguwe munta wa Mozesi, takakonzya kweeta lubeteko aatala anguwe, pesi wati, “Akukalalile Mwami!” **10** Pesi bantu aaba balasampawula kufumbwa nchibatamvwi; anzibamvwa zyabube buliwo, mbuli banyama batayeeyi, eezi nzenzizyo zyakabamwaya. **11** Maawe kuli mbabo!” Nkaambo bayeenda munzila ya Kkayini akunjizigwa mukubisya kwa Bbalamu ankaambo kampindu, balafwa mulupapilo lwa Kkola **12** Aaba bantu mabwe ajeeya kumapobwe aluyando, kupobola andinywe chifwisya bweeme - beembeli balisanina beni. Mayoba atakwe mvula aabwezegwa aaluuwo; misamu yakulwaka itakwe michelo - bafwide tubili banonkwedwe. **13** Mayuwe ali aabukali amulwizi, akubumba bubi, inyenyeezi ziya bwendeende, babambilidwe kusiya kwamudima mawuse kwalyoonse. **(aiōn g165)** **14** Inoki mwana wamusaanu kuli Adamu, wakasinsima aatala ambabo, wakati, “Bona! Mwami ulasika azyuulu azyuulu zyabasalali bakwe uzosika kuzoopa lubeta kuli boonse. **15** Uzoosika kuzoopa luteko luli boonse. uyoosika kuzooyumununa zyoonse zitali zyabuleza akumilimu njibakachita munzila ityaliyabuleza akumajwi akumajwim woonse ankondo atakwe aatakwe buleza kuli basizibi nzibaakamba aatala anguwe.” **16** Aaba mbasikunyontooka abasikutongawuka mukutobela zbi zyabo. Milomo yabo ilaambulisya chakulikankayizya, impuwo zyabpo kukasya bamwi. **17** Pesi nubayandwa amuyeeye majwi akaambwa kuchiindi aba apositoli ba Mwami wesu Jesu Kkilisito. **18** Bakati kuli ndinywe, “Kuchiindi chakumamanino kuyooba basikunoonga batobela miyeeyo yabo itali yabuleza **19** .“Abaa mbaaba bachita kwanzyanya; mbaasinyika alubo tabakwe muuya. **20** Pesi nywebo, nobayandwa, amusime lwanu mulusyomo lupati lusalala, akukomba mu Muuya Uusalala. **21** Amukkale muluyando lwa Leza, akulinda luse lwa Mwami Jesu Kkilisitu weeta buumi butamani. **(aiōnios g166)** **22** Amube aaluse kuli baabo batasyomi. **23** Futula bamwi akubagwisya kuzwa mumulilo. Kuli bamwi amube aaluse lwakuyoowa. Choonzyo nikuba chisamo chasofwazigwa amubili. **24** Lino kuliyooyo umukasya kuzwa mukuwa amukuchita kuti mwiimikile kunembo lyabulemu bwabuliwo butakwe bubi mbubakwaamba alukondo lupati, **25** kuli Leza luzutu mufutuli wesu mukwiinda muli Jesu Kkilisito Mwami wesu, akube bulemu, bupati anguzu, abwami, zyiindi zyoonse zyakaliwo, lino akwalyoonse. Amen. **(aiōn g165)**

Chiyubunuzyo

1 Eechi nchiyunuzyo cha Jesu Kkilisito eecho Leza nchakamupa kuti atondeezye balanda bakwe zintu zizochika chakufwambaana, wakazibisya makani aaya watuma angelo kumulanda wakwe Joni. **2** Joni wakalungulula makani aa Leza abukamboni bwa Jesu Kkilisito, azintu zyoonse nzyakabona. **3** Uli aacholwe uubala businsimi oobu ajwi pati abaabo balemeka zilembedwe mulimbubo, nkaambo chiindi chaba aafwiifwi. **4** Joni, kumbungano zili musanu azibili zili mu Eziya: Luzyalo ngalube kuli ndinywe aluumuno luzwa kuli yooyo uliwo, lwakaliwo ooyo uuza, akuzwa kumyuuya ili musanu ayibili iimikila kuchuuno chakwe, **5** akuzwa kuli Jesu Kkilisito, ooyo ulinguwe kamboni wakasimpe, mwana mutaanzi kuzwa kubafu, mpawo kali mweendelezi wabami baansi. Kulinguwe ooyo utuyanda watugwisya kuzwa muzibi zyesu abulowa bwakwe - **6** wakatuchita kuba ba Pulisita babwami, bawisi Leza wakwe a wisikuli nguwe kube bulemu a nguzu mane kukabe kutamani. Ameni. **(aiōn g165)** **7** Ngamulange, ulaza amayoba; meso woonse azoomubona kubikilizya aamwi abaabo bakamuyasa. Misyobo yamunyika izoolila nkaambo kanguwe. Iiyi, Ameni. **8** "Ndime Alufa a Omega," mbaamba Mwami Leza, ngunguwe uliwo, wakaliwo, ngunguwe uuza, Singuzu zyoonse." **9** Ime, nindaba Joni, monyoko unookwaabilana andinywe mukupenzegwa amubwami, amumoyo mulamfu zili muli Jesu - ndakali aa kasuwa kategwa Patimosi nkaambo kajwi lya Leza abukamboni bwa Mwami Jesu. **10** Ndakali mumuuya mubuzuba bwa Mwami. Ndakamvwa jwi pati kusule lyangu lili mbuli mweembo. **11** Lyakat, "Lemba nzwaabona mubbuku, mpawo uziotumizye kumbungano zili musanui azibili - ku Efeso, ku Similina, ku Pegamumu, ku Siyatila, ku Sadisi, ku Filadelufuya aku Lawodesiya." **12** Ndakacheba kuti ndibone kuti ngwani unukwambuula aandime, lino nindakacheba ndakabona zibikilo zyamampi zyangolida zilimusanu azibili. **13** Aakati kazikilo eezi zyamalampi zyamalampi kwali umwi wakali mbuli mwana wamuntu kasamide dembo damfu lyakalikusika kumawulu aakwe amwiingwa nkwa wangolida kuzyungulukide kaango kakwe. **14** Mutwe wakwe amasusu aakwe aakali kutuba mbuli bulubakuta mbuli sikunku ameso aakwe akali mbuli mulilo. **15** Mawulu aakwe aakali mbuli nsimbi yananikwa, mbuli nsimbi yasunkwa mumvuto yamulilo, ajwi lyakwe lyakali mbuli kuvuuma kwameenda mayingi. **16** Wakalijisi nyenyezi zili musanu azibili kuluboko lwakwe lwalulyo. Mumulomo wakwe mwakazwa panga libosya koonse koonse. Busyu bwakwe bwakali kumweka mbuli zuba libalisya loko. **17** Nindakamubona ndakawida ndakawida kumawulu aakwe mbuli muntu mufwide. Wakabika luboko lwakwe lwalulyo aalindime mpawo wakati, "Utayoowi. Ndime matalikilo amamanino **18** ndime ooyo uupona lyoonse. Ndakalifwide pesi laanga, ndilapona kwalyoonse alyoonse! Alubo ndijisi chijaluzyo chalufu a Hedesi. **(aiōn g165, Hadēs g86)** **19** Nkikaako lemba ansi nzwaabona, chiliwo lino achizoochitika kuzwa aawa. **20** Bupanduluzi busisikene bwaamba nyenyezi zili musanu azibili nzwaabona muluboko lwangu lwalulyo, azibikilo zyangolida zili musanu azibili: Nyenyezi zili musanu azibili mbaangelo bambungano zili musanu azibili alazyo zibikilo zyamalampi zili musanu azibil, ni mbungano zili musanu azibili."

2 "Kumu ngelo wambungano yamu Efeso lemba boobu: Majwi ayooyo ujisi nyenyeezi zili musanu azibili mukuboko kwakwe kwalulyo alimwi ooyo weenda aakati kazibikilo zyamalampi aangolda zili musanu azibili, **2** "Ndilizi milimo yako, kubeleka changuzu alubo alukakatilo lwako, akuti tubotelwi ababi, pesi wabasunka aabo balyaamba kuti mba Apositolo pesi kabatali mbabo pe, alimwi wabajana kabali basikubeja. **3** Ulakakatila chakulansya moyo akunyampula zina lyangu, alimwi tukatede pe. **4** Pesi biyo nchindaamba aanduwe nchakuti wakasiya luyando lwako lutaanzi. **5** Kuyeeya aboobo kuzwa aawo mpuwakawida. Sanduka akuchita zintu eezyo zwzkachita lutaanzi. Kunze kwakuti usanduke, ndiyoboola kulinduwe alimwi ndiyoogwisya chibikilo chalampi aabusena bwacho. **6** Pesi uli aacheechi: Usulide nchito zyaba Nikkolayiti, eezyo aandime nzindisulide. **7** Akube kuti ooyo uli aakutwi, amvwe muuya nzyaambila mbungano. Kuli yooyo uzunda ndiyoomupa cheelelo chakuti akalye kumusamu wabuumi, ooyo uli mupaladayizi ya Leza." **8** "Kuli Angelo wambungano yaku Similina lemba boobu: 'Majwa ayooyo mutaanzi amamanino, ooyo wakalifwide pesi waba muumi lubo: **9** "Ndilizi mapenzi aako abuchete bwako, pesi ulimuvubi. Ndilizi kuupawupa kwabaabo balyaamba kuti mba Juda, pesi tabali mbabo pe. Mbachikombelo cha Satani. **10** Utayoowi mapenzi aayo nguutafwabe kulanga! Simwaaba waamba kuwalilwa bamwi banu muntolongo kuchitila kuti mukasunkwe, alimwi muyoopenzegwa kwamazuba aali kkumi. Kusyomeka kusikila kulufu, alimwi ndiyookupa musini wabuumi. **11** Ooyo ulaakutwi: ngamvwe muuya nzyaamba ku

mbungano. Ooyo uzunda taakwe kuyoochiswa pe kulufu lwabili **12** “Kuli Angelo wambungano yamu Pegamamu lemba boobu: 'Mjwi ayooyo ujisi panga libosya koonse koonse: **13** “Ndilizi ooko nkukkala ooko chuuno cha Satani nkuchibede. Pesi ndijisilidi kuzina lyangu. Ndilizi kuti tulukakide pe lusyomo lwako kulindime, nikuba mumazuba a Antipasi kamboni wangu, uusyomekede kuli ndime, ooyo wakajayigwa akati kanu, ooko Satani nkwakkala. **14** Pesi ndili aazintu ziche biyo atala anduwe: Ulaabo nkuko ooko bamwi bajisilidi kunjiisyo ya Bbalamu, bakayiisya Bbalaki kuwaala chilebyo kunembo lyabana ba Isilayilikuti balye zyakulyazipiliidwe kumizimu akuli basimamambe. **15** Munzila njiyonya eeyo, ulaabo alimwi bamwi bajisilidi kunjisyo yaba Nikolayitani. **16** Sanduka, aboobo! kuti waleka, ndiyoofwambaana kuboola kulinduwe, ndiyootanguna nkondo ambabo apanga mumulomo wangu. **17** Ooyo ulaakutwi, ngamvwe eezyo muuya nzyaamba kumbungano, kuli ooyo uzunda ndiyoomupa bbwe lituba lili azina pya lilembedwealindilyo aalindilyo, eelyo zina litakwe ulizi pesi ooyo alike ulitambula” **18** “Kuli Angelo wambangano yamu Tiyatila lemba boobu: 'Aaya majwi aa Mwana wa Leza, ooyo uli ameso ali mbuli mabangabanga aamulilo azituta zyakwe mbuli mukuba upakulidwe: **19** “Ndilizi milimu yako: luyando alusyomo lwako ambukutawuka alukakatilo chakulamya moyo. Ndilizi kuti eezyo nzuwakachita muchiindi chayina ziinda nzuwakavhita lutaanz. **20** Pesi ndili acheechi atala aanduwe: Walekeleela mwanakazi Jezebbeli, ooyo ulyaamba kuti musinsimi kwiinda munjiisyo yakwe weena balanda bangu bumambi akulya zyakulya zyakapayilwa kuzikozyano. **21** Ndakamupa chiindi chakusanduka, pesi tayandi pe kusanduka kumamambe aakwe. **22** Laanga! ndiyoomuwalila abulo bwa mwamatenda abaabo bachita bumambi anguwe mumafwabi mapati, kunze kwakuti basanduke kunchito zyabo. **23** Ndiyoobawuma akubajaya bana bakwe, alimwi zyoonse mbungano ziyooziba kuti ndime nindilinguluula mizeezo amoy. Ndiyoopaumwi awumwi mbuli nchito zyanu. **24** Pesi kuli nibamwi banu boonse bali mu Tiyatila, kuli woonse utajatisyi njiisyo mpawo katazi eezyo bamwi nzibaamba kuti zintu zisisikene zya Satani - kulinduwe ndaamba kuti tandibiki pe aambi makani alinduwe.' **25** Nikuba boobo kojatiliila mpawo aawo kusikila ndiboole. **26** Ooyo uzunda akubamba milimu yangu kusikila kumamanino, kuli yooyo ndiyoomupa nguzu aatala amisyobo yoonse. **27** Uyoobendelezya ankoli yalubulo, mbuli nongo zyabulongo uyoozipwasuula kuba zipanzi. **28** Mbuli mbundakatambula kuli Taata, Andime ndiyoomupa nyenyeezi ntanda yakubuchedeo. **29** Ooyo ulaakutwi, ngamvwe muuya nzyaamba kumbungano.

3 Kumwaangelo wambungano ili mu Sadisi lemba: “Majwi awumwi ujisi myuuya ili musanu ayibili yaLeza anyenyeezi zili musanu ayibili. Ndilizi zyiito zyako. Ulaazina lyakuti muli bawuumi, pesi mulifwide. **2** Amubuke akusimisya zyachaala pesi zyaamba kufwa, nkaambo taakwe pe nindajana zyiito zyako kazizulide kubusyu bwa Leza wangu. **3** Nkikaako, yeeya, eecho nchwakatambula, anchwakamvwa. Chiswiilile akweempwa. Pesi na tewabuka ndiyoboola mbuli mubbi, pesi taakwe nuyooziba kuti nchiindi chili nindiyoboola akubukila nduwe. **4** Pesi uli aamazina mache mu Sadisi aayo atakwe nasofwaazya zisamo zyawo, aboobo baloyeenda andime kabasamide zituba mbukunga baleelela. **5** Kuli umwi uzunda unooli kasamide mumalembo atuba, alubo takwe nindiyoogwisya zina lyakwe aanze lyabbuku lyabuumi, eelyo ndiyo aamba zina lyakwe kunembo lya Taata wangu, akunembo lyabaangelo bakwe. **6** Ooyo uli akutwi amvwe muuya chuwamba kumambungano.” **7** “Kumbungano ili mu Filadelufiya lemba: “Majwi awumwi uusalala wachoonzyo -ooyo ujisi makkiyi a Devidi, ulajula mpawo taakwe uumbi ujala, ulajala mpawo taakwe umbi ujula. **8** “Ndilizi zyiito zyako. Boona, ndabika kunembo lyako mulyango ujulukide kuti kutabi umbi ujala. Ndilizi kuti ulaanguzu ziche, nekubaboobo wakaswiilila jwi lyangu akutakaka zina lyangu. **9** Boona, ndilakuchisya aabo bali muchikombelo cha Satani, aabo balyiita lwabo beni ma Juda pesi kabatali oobo pesi kabili babeji - ndiyoobachita kuti baze akukotama ansi kunembo lyazituta zyako, aboobo bayooziba kuti ndilakuyanda. **10** Mbuli mbwakabamba mulayizyo wangu chakukakatila ndiyookubamba alimwi kuchiindi chakweenzegwa kuyoosika kunyika yoonse, kuti kweezegwe aabo bapona munyika. **11** Ndiyoboola akufwambaana. Jatisya kuli eezyo nzulaazyo kuti kutabi umwi ukunyanzya musini wako. **12** Kuli yooyo uzunda ndilakumuchita musemu muchikombelo cha Leza. Takwe alubo nanga ulaya aanze anchicho, pesi ndiyoolemba alinguwe zina lya Leza wangu, zina lyadolopo lya Leza wangu (Jeliusalemu mpya, ooyo useluka ansi kuzwa kujululya Leza wangu) azina pya lyangu. **13** Ita umwi ulaakutwi amvwe muuya chunokwaamba mumambungano.” **14** “'Kumwaangelo wambungano ili mu Layodisiya lemba: “Majwi a Ameni, asyomekede akamboni wakasimpe, mweendelezi atala azilengwa zya Leza. **15** “Ndilizi zyiito zyako

akuti tulikutontola nekuba kupya! **16** Lino akaambo kakuti ulakasaala -kukuluka anze amulomo wangu. **17** Nkaambo ulati, ndilimuvub, ndili azintu ziingi, taakwe nchiyanda. “Pesi taakwe nuzi kuti wuusisya nsoni loko akufwidwa nsoni, ulimuchete ulimoofu, akuba aachintanda. **18** Swiilila kululayo lwangu: Ula kindime ngolida yakasukwa aamulilo kuti ukabe muvubi, amalembo atuba ang'ayima kuti ulisamike lwako akuti utakatondeezyi bweeme bwachintanda chako, amfutaakunanika mesoaakokuti ukabone. **19** Ndakalalila akusibula woonse ngundiyanda. Aboobo, sungwaala akweempwa. **20** Boona ndiliimvwi amulyangu akukonkomona. Na umwi wamvwa jwi lyangu akujula mulyango, ndiyyosika mung'anda yakwe akulya aawe, alakwe andime. **21** Ooyo uzunda ndiyoomupa cheleelo chakukkala ansi andime achuuno changu chjabulemu, a Taata acchuuno chakwe. **22** Chita kuti umwi ulaakutwi amvwe muuya chuwaamba mumambungano.””

4 Musule lyazintu ezi ndakalanga, alimwi ndakabona mulyango ujulikide mujulu. Jwi lyakasanguna eelyo nindakamwva lyakali kwambula kulindime mbuli mweembo, lyakati, “Boola okuno, alimwi ndiyokutondezya zyeelede kuchitika zyaakwinda zintu ezi.” **2** Mbubonya ndakali mu Muuya, mpaawo ndakabona nkukonya chuuno chabwami chibikidwe mujulu, awumwi ukkede aali nchicho. **3** Ooyo wakakkede alinchicho wakali kozyene ajasipa a kkaneliyan. Chuuno chabwami chakali zyungulukide aafulichoongo. Fulichoongo wakakozyenye a emelaludi. **4** Chuuno chabwami chakali zyungulukide zyuuno zyabwaami zili makumi aabili azibili, mpawo aazyuuno kwakali kkede bapati bali makumi aabili ababili, kabasamide majansi aatuba, kabali amisini aamitwe yabo. **5** kuzwa kuchuuno chabwami kwakazwa mabbanamana aandabe, amizumo, akupamuna. Kunembo lya chuuno chabwami kwakali malampi aayaka aali musanu aabili, malampi akaali myuuya ili musanu ayibili ya Leza. **6** Kunembo lyachuuno chabwami kwakali lwizi lwachiboniboni, lwakali mbuli kkilasitalu. Aakati kachuuno chabwami alimwi kuzyunguluka chuuno chabwami kwakali banyama bane bapona bazwide meso kunembo akusule. **7** Munyama mutanzi uupona wakali kozyenye aamulavu, munyama upona wabili wakalikozyenye aa mwana a ng'ombe, munyama uupona watatu wakali aabusyu bukozyenye aabwamuntu, alimwi munyama wane upona wakali konzyene aamusiwa uluka. **8** Banyama bane bapona umwi awumwi wakali jisi mabala aali musanu alimwi, kazwide meso aatala akunsi. Mansiku asikati tebakali kuleka kwaamba kuti, “Uusalala, Uusalala, ngu Mwami Leza Singuzu, wakaliwo, alimwi uliko, mpawo uuchiboola.' **9** Lino banyama bapona nibapa bulemu, lulemeko amilumbe kulooyo ukkede aachuuno chabwami ooyo upona kwalyoonse, **(aiōn g165)** **10** bapati bali makumi aabili abane baliwisya aansi kunembo lyaayoyo uukkede achuuno chaabwami akumukomba ooyo uupona kwa lyoonse alyoonse. Bakabika misini yabo kunembo lyachuuno chabwami, bati, **(aiōn g165)** **11** “Nduwe uuyelede, Mwami wesu a Leza wesu, kutambula bulemu alulemeko anguzu, nkaambo wakalenga zintu zyoonse, alimwi kukuyanda kwako zyakapona alimwi zyakalengwa.”

5 Mpawo ndakabona bbuku mujanza lyayooyo wakakkede achuuno chabwami lilembedwe kunembo akusule, linamatikidwe azinamatizyo zili musanu azibili. **2** Ndakabona mungelo singuzu kaluula ajwi lyaatala kati, “Ngwani uyelede kuvununa bbuku akunamatula zinamatizyo?” **3** Takukwe naba umwi mujulu na enyika na ansi eenyika wakali kunookonzya kuvununa ibbuku na kulibala ndakalibala **4** Ndakalilisya loko nkambo kakutakwe naba omwe wakajanwa kayelede kuvununa bbuku na kulibala. **5** Pesi umwi wabapati wakaamba kuti kulindime, “Utalili. Bona! Mulavu wamukowa wa Juda, muyanda wa Devidi wazunda. Úlakonzya kuvununa bbuku azinamatizyo zyalyo zili musanu azibili.” **6** Ndakabona mwana mbelele kayimvwi aakati kabusena bwachuno chabwami alimwi aakati kabanyama bone bapona aakati aabapati. Wakalangika aanga mbuli wakalijayidwe. Wakali ameja ali musanu aabili amenso ali musanu aabili, ilinjiyo nyama myuuya iili musanu ayibili ya Leza njakatumide munyika yoonse. **7** Wakiinka akubweza bbuku kujanza lyalulyo lyayooyo wakakkede aachuno chabwami. **8** Nakalibweza bbuku, banyama bane bapona abapati bali makumi aabili ababili bakawidaansi kunembo lya Mwanambelele. Umwi awumwi wabo wakali akantimbwa amitiba yangolida uzwide tununkilizyo, ootu nzinkombyo zyabantu ba Leza bazumini. **9** Bakayimba inyimbo mpya: “Uuleledwe kubweza bbuku akulivununa zinamatizyo zyalyo. Nkambo nduwe wakajayigwa, alimwi kubulowa bwako wakawulila Leza bantu kuzwa kumikowa yoonse, mwambo, bantu, azisi, **10** Wakabachita bwami abapayizi bakubelekela Leza wesu, mpawo bayoyendelezya anyika.” **11** Mpawo ndakalanga akumvwa kuyoweela kwaba Angelo bayingi bakazyungulukide chuuno chabwami abanyama bapona abapati. Mweeelwe wabo, woonse

wakali kkumi lyazyuulu lyakkumi lyazyuulu azyuulu zyazyuulu. 12 Bakaamba ajwi pati, bati, “Uyelede Mwanambelele ooyo wakajayigwa, kuti atambule nguzu, buvubi, busongo, kuyuma, lulemeko, bulemu akutembawulwa.” 13 Ndakamvwa zintu zyakalengwa zyoonse eezyo zyakali mujulu amunyika akunsi aanyika amulwizi - zyoonse mulimbabo - bati, Mebo “Kuluumwi ukkede aachuno chabwami aku Mwanambelele aakube ntembawuzyo, lulemeko, bulemu, akwendelezya kwalyonse alyoonse. (aiōn g165) 14 Banyama bane bapona bakati, Ámeni!” abapati bakawida aansi mpawo bakakomba. Aamwi malembe mabotu achiindi aachi Giliki aabalika kuti, bapati balimakumi aabili abane bakawida aansi akukomba ooyo uupona kwalyoonse alyoonse.

6 Ndakalanga Mwana mbelele, nakavununa chimwi chazinamatizyo zili musanu azibili mpawo ndakamvwa umwi wabanyama bane bapona kaamba mujwi eelyo lyakamvwika mbuli lulabi kati, “Boola! 2 Ndakalanga alimwi kwakali mbizi ituba. Wakakkede aali njiyo wakajisi buta, mpawo wakapedwe musini. Wakazwa mbuli muzundi kuti aakazunde. 3 Mwanambelele nakavununa chijazyo chabili, ndakamvwa munyama wabili uupona kati, “Boola! 4 Mpawo ayimwi mbizi yakazwa - isalala iyoosya. Kumwenzyi wayo wakapegwa nguzu zyakugwisya luumuno kuzwa aansi, kuti bantu bakajayane. Ooyu mweenzyi wakapedwe kafulo kapati. 5 Mwanambelele naakavununa chijazyo chatatu, ndakamvwa munyama watatu kati, “Boola!” 6 Ndakamvwa chakali kubanga ndijwi akati kabanyama boone bapona kaliti, “Mweelo wawiti ulawulwa a syeleni lyomwe, mpawo mwelwekelo yabbale itatu iyowulwa a syeleni. Pesi utanyonyoni mafuta awayini.” 7 Mwanambelele naakamvwa chijazyo chaane, ndakamvwa ijwi lyamunyama wane uupona kaliti, “Boola!” 8 Mpawo ndakabona mbizi isiyasiya. Mweenzyi wakakkede alinjiyo wakali kutegwa Lufu, alakwe Gehena wakali kumutobela. Bakapegwa nguzu kuchipanzi chane chaansi, kuti bajaye ikafulo, anzala mpati adwazi, abanyama bamusokwe baansi. (Hadēs g86) 9 Mwanambelele naakavununa chijaluzyo chamusanu, ndakabona kunsi lyachipayililo myuuya yabaabo bakajayidwe nkambo kajwi lya Leza abukamboni mbubakajisi. 10 Bakalila ajwi ipati, “kusika kuchiindinzi, Mwendelezi waboonse, usalala akasimpe, lumwi ukabeteke aabo bakkede aansi, mpawo lumwi ukayulile bulowanbwesu?” 11 Mpawo umwi awumwi wabo wakapegwa chkobela chituba, alimwi bakambilwa kuti belede kulindila kwakayindi lumwi mweelwe uzulide wabazikenyina abakwabo aabo bakasilayigwe, mbubonya mbubakajayigwa, wakazulila. 12 Mwanambelele naakavununa chijaluzyo chamusanu achimwi, ndakeebela alimwi kwakali muzuzumo wanyika. Izuba lyakasiya mbuli chisamo chasaka, 13 Nyenyezi mumajulu zyakawida aansi, mbubonya mbuli mukuyu mbuwisya michelo yawo kutana kubizwa nuzunganisigwa amyuuwo mipati. 14 Julu lyakamana mbuli bbuku eelyo lyakalikuya buya buvungililwa. Zilundi zyoonse atusuwa zyakagwisigwa kubusena bwazyo. 15 Mpawo bami baansi abantu bapati, abasinkondo bapati, abavubi, abasinguzu aboonse, bazike abalubusi, bakayuba mumapako aakati amabwe aamuzilundu. 16 Bakaamba kuti kuzilundu akumandomba aamabwe, “Amutuwide! Mutusise kuzwa kubusyu bwayoyo ukkede achuuno chabwami akuzwa kubukkali bwa Mwanambelele. 17 Nkambo buzuba bupati bwabukali bwabo bwasika. Ngwani ukonzya kwima?”

7 Kwiinda kwazeezi ndakabona ba angelo bane kabiimvwi kumabbazu one aanyika, kabajisi changuzu kujalila myuuwo iine yanyika kuchitila kuti kutabi luuwo luungila nyika, lwizi, na amunsamu nuba uumwi. 2 Ndakabona uumbi angelo kazwida kujwe, wakali aachilembyo cha Leza uupona. Wakoompolola ajwi pati kubangelo bane bakapedwe nguzu zyakunyonyoona nyika a lwizi. 3 “Mutanyonyooni nyika, lwizi, na misamu kusikila twabika bulembe aankumu zya babelesi baLeza wesu.” 4 Ndakamvwa mweelwe wababo bakabikwa bulembo: mwaanda amakkumi aane aalaane aazyuulu, abo bakalilembedwe kuzwa kumukkowa woonse wabantu ba Izilayeli: 5 zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Juda bakalilembedwe, zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Lubbeni, zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Gadi, 6 zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Asya, zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Nafutali, zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Manase, 7 zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Simiyoni, zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Levi, zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Isakka, 8 zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Zebbuloni, zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Jozefu, alubo zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Bbenjamini bakalembwa. 9 Kwiinda kwazintu eezi ndakalanga, alubo kwakali nkamu mpati itakwe uunga ulayikonzya kwiibala - kuzwa kuli choonse chisi, mukkowa, bantu, amulaka - kabayimvwi kunembo lyachuuno akunembo

lyamwana wa Mbelele. Bakalisamide magogo malamfu aatuba nkabajisi ntabi zya mupalumu mumaanza aabo, **10** alubo bakalikoompolola ajwi pati: “Lufutuko ndulwa Leza wesu, uukkede aachuno chabulemu, akumwana wa Mbelele!” **11** Bangelo boonse bakaliimvwi kabazyungulukide chuuno chabulemu kabazyungulukide basilutwe azilengwa zine zipona, akuwida aansi amasyu kunembo lya chuuno chabulemu. Bakakomba Leza, **12** kabati, “Ameni! Ntembawuzyo, bulemu, busongo, bulumbu, kulemekwa, nguzu, akuyuma zibe kuli Leza wesu lyoonse! Ameni!” **(aiōn g165)** **13** Mpawo umwi wabasilutwe wakandibuzya, “Mbaani aaba, basamide magogo malamfu aatuba, alimwi bazwa kuli?” **14** Ndakati kulinguwe, “Ta, ulizi,” alimwi wakati kulindime, “Aaba mbaabo bakazwa Mumapenzi Mapati. Bakasanzya zigogo zyabo zilamfu akuzitubya abulowa bwamwana wa Mbelele. **15** Akaambo kacheechi nchibali kunembo lyachuuno chabulemu bwa Leza, akumukomba sikati a mansiku mu tempele yakwe. Ooyo uukkede aachuuno chabulemu uyoobavumba atente lyakwe. **16** Tabakoyoofwa nzala lubo, nikuba kuba eenyota lubo. Zuba talikoyoobatenta pe, nikuba puumina lipya. **17** Nkaambo mwana we Mbelele uli aakati kachuuno chabulemu uyooba mweembeli wabo, akutuzulwida kutusensa twameenda aabumi, alimwi Leza ulakusinda misozi yoonse kuzwa kumenso aabo.”

8 Lino mwana wambelele wakajula chijazyo chamusanu atubili, kwakaba kumunisya kujulu kwachipanzi chahola. **2** Mpawo ndakabona bangelo balimusanu ababili kabayimvwi kunembo lyaLeza amyeembo ilimusanu ayibili yakapegwa mbabo. **3** Awumwi mungelo wakaza, kanyampwide kapeyili kangolida katununkilizyo, kayimvwi kuchipayilo chatununkilizyo. Tununkilizyo twiingi twakapegwa nguwe kuti atupe nkombyo yabantu baLeza boonse basalala achipayililo changolida kunembo lyachuuno chabulemu. **4** Busi bwatununkilizyo - ankombyo zaybantu baLeza basalala - bwakanyampuka kunembo lyaLeza kuzwa mumaboko amungelo. **5** Mungelo wakabweza kapeyili katununkilizyo akukazuzya mulilo kuzwa achipayililo. Mpawo wakawalila ansi anyika, alimwi kwakali mpatumpatu zyandabe, mubbalubbal, kumweka kwatulabi, amuzuzumo wanyika. **6** Bangelo balimusanu ababili bakali amyeembo ilimusana ayibili bakalibambila kuti bayilizye. **7** Mungelo mutanzi wakalizya mweembo wakwe alimwi kwakaba bulmu amulilo uvwelene abulow. Wakabwalilwa ansi anyika, alimwi akuti chisela chatatu chawo chakawumpigwa. Chisela chatatu chamisamu chakawumpigwa, amasokwe matyetye woonse akumpigwa. **8** Mungelo wabili wakalizya mweembo wakwe, alimwi chimwi chintu chilimbuli chiluundu chipati chiyaka mulilo chakawalilwa mulwizi. **9** Chisela chatatu chazilenge zipona chakafwa achisela chatatu chabwato chakapazigwa. **10** Mungelo watatu wakalizya mweembo wakwe, alimwi nyenyeezi mpati yakawa kuzwa kujulu, kibayima mbuli lampi, kuchisela chatatu chamilonga ameenda amutusawu. **11** Izina lyanyenyezi eyo litegwa chisamu chikasala. Chisela chatatu chameenda chakaba chisamu chikasala, abantu bingi bakazwa bakajigwa ameenda alweela. **12** Mungelo wane wakalizya mweembo wakwe, alimwi chisela chatatuchazuba chakawumvwa, mbuli chisela chatatu chamweezi achisela chatatu chanyenyezi. Chisela chatatu chazimwi chakasizigw, chisela chatatu chabuzuba achisela chatatu chamansiku techakachili amumuni. **13** Ndakalanga alimwi ndakamvwa chikwangala amwi malembe alabbla liti mungelomuchindi chakuti chikwangala. Oyo wakali kuluuka atata kayita ajwi pati, “' Mawe, mawe, mawe kulabo bapona anyika nkaambo kamweembo ichede yamba kulizigwa abangelo batatu.”

9 Mpawo mungelo wamusanu wakalizya mweeembo wakw, ndakabona nyenyeezi kujulu yakali yawida ansi anyika. Inyenyeezi eyi yakapegwa achijaluzyo mulyango wamulindi uutagoli. **(Abyssos g12)** **2** Wakajula mulyango wamulindi, alimwi busi bwakaya mujulu kuzwa kuzwa kumulyango mbuli busi buzwa muchijikilo chansimbi. Izuba amoya zyakasanduka kuba mudima abusi bwakwazwa kumulyango. **(Abyssos g12)** **3** Kuzwa mubusi insozi zyakaza anyik, alimwi zyakapegwa nguzi mbuli zyakabanze anyika. **4** Zyaka ambilwa kuti zipazi sokwe lyaansi naba mweevwe wazilimwa naba musamu, pesi buyo bantu abo batakwe nibakali mpa yaLeza ankumu zyabo. **5** Tezyakazumizigwa kubajaya bantu abo, pesi biyo kuti basubulwe kwamweezi ilimusanu. Busaki bwazyo bwakali mbuli bwakaniozi kakabanze nikaluma muntu. **6** Kumazuba ayo bantu bayoolangula lufu pesi tabakooyolujana pe. Bayooyandisya kapati kufw, pesi lufu luyobasosoloka. **7** Insozi eezi zyakali kulangika mbuli madonki abambilwa baya kunkondo. Amitwe yawo kwakali chilimbuli musini wangolida, abusyu bwawo bwakali mbuli bwabantu. **8** Aakali asusu mbuli lyabanakazi, amenyo awo akali mbuli menyo amulavu. **9** Balaachikwabilizya akaango mbuli zikwabilizyo zyansimbi, alimwi

musindo wamababa awo ulimbuli munkalaki amadonki achijanina nkondo. 10 Akalamichila ilatuniozi mbuli twakabanze; mumuchila yawo mwakali busaki bwakuchisya bantukwamyezi ilimusanu. 11 Bali mbuli mwami wabo mungelo wamumulindi utagoli. Izina lyakwe muchiHibbulu walikutegwa Abbadoni, muchiGilikki kali azina litegwa Apoloni. **(Abyssos g12)** 12 Inkondo tanzi yakayinda. Amubone! kwayinda eezi kuchili nteenda zibili zichiza. 13 Mungelo wamusanu awumwi wakalizya mweembo wakwe, alimwi ndakamvwa ijwi kalizwa mumeja achipayililo changolida chipedwa kunembo lyaLeza. 14 Akwambila mungelo wamusanu awumwi wakali amweembo," Angununa bangelo bane bakangwa kumulonga mupati wakuEfulate." 15 Bangelo bane bakali balibambila kuhola ely, kubuzuba obo, kumweezi oyo, amunyaka oyo, bakangununwa kuti bajaye chisela chatatu chabantu. 16 Mweelwe wabasilumamba bakali amusana wamadonki bali zyulu zyamyanda ili makumi abili. Ndakamvwa mweelo wabo. 17 Mbuboobu mbundakabona madonki muchilengaano changu abaabo bakali biinga (akkede). Zikwabilizyo zyabo zyakali kusalala, zyamyiiye azya syantondo. Mitwe yamadonki yakali mbuli mitwe yabalavu amunkanwa yawo mwakazwa mulilo, busi asalufa. 18 Chisela chatatu chabantu chakajayigwa azibela zitatu: mulilo, busi, asalufa wakazwa munkanwa lyawo. 19 Nkaambo nguzu zyamadonki zyakali munkanwa lyawo amumichila - nkaambo michila yawo yakali mbuli nzoka, kalamitwe eyo yakali kumezya zilonda kubantu. 20 Kulyokezya kwabantu, abo batakwe bakajegwa achibela eechi, tebakasanduka kumilimu yamaboko, na kuleka kukomba basikazwa achikozyano chazibeze zyangolide, siliva, mukuba, mabwe, achisamu - zintu zitaboni, akumvwa, akweenda. 21 Nikuba kutasanduka kubujayi bwab, kumasampu abo, kubwaamu akunchito zyakubba.

10 Mpawo ndakabona uumbi mungelo wamanguzu kaza kuzwa kujulu. Wakali mujoba, alimwi kwakali fulichoongwe ajulu lyamutwe wakwe. Busyu bwakwe bwakali mbuli zuba alimwi mawulu aakwe akali mbuli misumpuululu yamulilo. 2 Wakajisi chakulembela chiniini, eecho chakajulwa mujanza lyakwe. Wakabika kuulu kwakwe kwachilisyo mulwizi alimwi kwachimweensi anyika. 3 Mpawo wakoompolola ajwi pati mbuli mulavu wabutambo. Eelyo nakoompolola, mizuzumo ili musanu ayibili yakaambula amajwi aayo. 4 Eelyo mizuzumo ili musanu ayibili niyakaambula, ndakali ndaamba kulemba, pesi ndakamvwa ijwi kuzwa kujulu lyakati, "Ngayibe nsiswa eezyo zyaambwa amizuzumo ili musanu ayibili. Utazilembi pe aansi." 5 Mpawo mungelo ngundakabona kayimvwi alwizi alimwi anyika wakanyampula luboko lwakwe lwachilisyo kujulu. 6 Wakakonka awoyo uupona lyoonse alimwi chakutamana, wakalenga julu alimwi azyoonse zili mukati kalyo, nyika alimwi azyoonse zili alinjiyo, alimwi a lwizi alimwi azyoonse zili mulindulo, alimwi mungelo wakati, "Takuchiyoobi limbi kunonoka. **(aiōn g165)** 7 Pesi mubuzuba eelyo mungelo wa msanu ababili nayowamba klizya mweembo wakwe, mpawo bupati bwa Leza buyoozuzikizigwa, mbuli mbakaamba majwi mabotu kubalanda bakwe basinsimi." 8 Ijwi ndindakamvwa kuzwa kujulu lyakaambula lubo kulindime: "Inka, bweza chilembelo chijulikene chili muluboko lwa mungelo uyimvwi milwizi alimwi aanyika." 9 Mpawo ndakiinka ku mungelo alimwi ndamwaambila kuti andipe chilembelo chiniini. Wakati kulindime, "Bweza chilembelo alimwi uchilye. Chiyoochita kuti bula bwako bukalule, pesi mumulomo wako chinoli chinono mbuli buchi." 10 Ndakabweza chilembelo chiniini kuzwa kuluboko lwa mungelo alimwi ndachilya. Chakali kunona mbuli buchi mumulomo wangu, pesi musule lyakuchilya, bula bwangu bwakalula. 11 Mpawo umwi wakati kulindime, "Weelede kusinsima lubo aatala abantu biingi, manyika, misyobo, alimwi a baami."

11 Itete lyakapegwa ndime kuti ndibelesye mbulikasamu kakweelesya. Ndakabuzigwa, "Buka mpawo upime Ng'anda ya Leza achipayiililo, abaabo bakomba mumo. 2 Pesi utapimi lukoono lwaanze lwa Ng'and ya Leza, mbukunga lwakapegwa kubamasi. Baloolyatawuka idolopolisalala kwamwezi makumi aane aabili. 3 Ndilakupa bakamboni bangu babili anguzu zyakusinsima ali chuulu amyaanda iibili amakumi musanu alimwi, kabasamide zisamo zyamasaka." 4 Bakamboni aaba misamu iibili yamawooliva azikkazikilo zibili zyamal; ampe zyakaliimvwi kunembo lyamwami wanyika. 5 Na umwi wasala kubanyonyoona, mulilo ulazwa mumilomo yabo akuli yabasinkondonyina. ooyo kubanyonyoona weelede kujayigwa munzila eeyi. 6 Bakamboni aaba balenguzu, zyakujala mulengalenga kuti kutabi mvula iwa kuchiindi chamazuba ngibasinsima. Balaanguzu zyakusandula maanzi kuba bulowa akuuma nyika amusyobo ulibuti wachisozi kufumbwa mpubayanfila. 7 Nibanooli bamanisya bukamboni bwabo, chinyama chizwa mumulindi utagoli chiyyobusya nkondo aatala ambabo. Uuyoobazunda akubajeya. **(Abyssos g12)** 8 Mibili yabo iyoowona mumugwagwa wadolopo pati

(kachilikwiimikila Sodoma a Ijiputi) nkwakabambulwa Mwami wabo. **9** Kumazuba aatatu achisela bamwi kubantu boonse, kumukowa woonse, kumyaambo yoonse, akuzisi zyoonse bayoolanga mibili yabo. tabakoyooyizumizya pe kuti ikabikwe muchuumbwe. **10** Aabo ba[pona munyika bayookondwa atala ambabo akupobola. Alimwi bayotumizya zipo kuli umwi awumwi ankaambo kabasinsimi babili bakapenzya aabo bakkede munyika. **11** Pesi kunembo kwamazuba aatatu achisela muuya wabuumi uzwa kuli Leza uyoobanjila, eelyo bayooyima amawulu aabo. Kuuyoowa kupati kuyoowida aabo bakabona. **12** Elyo bayoomvwa jwi pati kuzwa kujulu kaliti kulimbabo, “Amuze ookuno!” eelyo bayoyinka kujulu mujoba, awwo basinkondonyina kabalangide. **13** Kuchiindi eecho kuyooba muzuzumo mupati, pesi kuchipanzi chili kkumi chadolopo chiyoowa. Zyuulu zyabantu zilimusanu azbili ziyoojayigwa aamuzuzumo, aabo bayoofutuka bayoyoowa akupa bulemu kuli Leza wajulu. **14** Lyachibili penzi lyakayinda: Bona! Penzi lyatatu lilasika chakufwambaana. Kwakalio mabbalabala atulabi, amizuzumo, akugutuma akuzuzuma kwanyika, avula mabwe. **15** Elyo angelo wamusanu ababili wakasiba mpeta, alubo majwi mapati akambuulwa kujulu eelyo akati, “Bwami bwanyika bwaba bwami bwa Mwami wesu aKkilisito wakwe, aboobo uyoyendelezya kwalyoonse.” **(aiōn g165)** **16** Pesi bapati bali makumi aabili abane, bakkala azyuuno zyabwami bwabo kunembo lya Leza, bakawida kumasyu aabo akukomba Leza. **17** Bkati, “Tupa kulumba kulinduwe, Mwami Leza Singuzu zyoonse, ooyo uliwo awakaliwo, nkaambo wabweza nguzu zyako mpati akusanguna kweendelezya. Mabbuku mabotu amalembe aachi Giliki chansiku chili atwaambo wakaliwo, uzooba wo pesi kumabbuku amwi alino achi Giliki akayungizya twaambo: ayooyo uzosika. **18** Zisi zyakanyema, pesi bukali bwako bwasika. Chiindi chasika chabafwide kuti batongwe akuti nywebo mukape balanda banu basinsimi bulumbu abantu ba Leza basalala, abaabo bakayoowa zina lyako, batachikayandikani abalaanguzu. Chiindi chako chasika chakunyonyoona aabo banokunyonyoona nyika.” **19** Elyo ng'anda ya Leza ili kujulu yakajulwa alubo akkiyi yachizuminano yakaboneka mukati ka Ng'anda.

12 Chitondeezyo chipati chakaboneka mujulu: mwanakazi uvumbidwe azituba, uli amwezi kunsi aamawulu amusdini wanyenyeezi zili kkumi azibili amutwe wakwe. **2** Wakalimitide, akulila mumachisen aakutumbuka, wakachiswa mukutumbuka. **3** Mpawo kwakaboneka achimwi chiytondeezyo kujulu: Langa! Kwakali Simwaaba mupati usalala ooyo wakali amitwe ili musanu ayibili ameja alikkumi, alimwi kwali misini ili musanu ayoibili aamutwe wakwe. **4** Muchila wakwe wakayiila chatatu chanyenyeezi zili kujulu akuziwaalila ansi. Lino Simwaaba wakayimikila kunembo lyamwanakazi ooyo wakali waba afwiifwi akutumbuk, kuti natatumbuke akamene mwana. **5** Wakatambula mulombe, mwana mulombe, ooyo uyooyendelezya masi woonse amufunko walibulo. Mwanaakwe wakakwempelwa kuli Leza achuuno chakwe, **6** mpawo mwanakazi wakachijila munkanda, ooko Leza nkwakabambide busena bwakwe, kuti abambwe kwamazuba ali chuuluamyaanda iibili ilaamakumi musanu awumwi. **7** Lino kwakaba nkpondo kujulu. Mikkeyeli abaangelo bakalwana a Simwaaba abaangelo bakwe bakajosezya. **8** Pesi Simwaaba tewakalijisi nguzu zyakuzunda. Lino twkwakajanika busenabwabo pe kujulu we abaangelo bakwe. **9** Simwaaba mupati ooyo muzoka wachiindi utegwa Dyabulosi na Satani, wakeena nyika yoonse -wakawaalwa ansi munyika, abaangelo bakwe bakawaala antoomwe anguwe. **10** Mpawo ndakamvwa jwi pati kujulu: “Lino lufutiko lwasika anguzu abwami bwa Leza wesu, anguzu zya Kkilisito wakwe. Nkaambo sikubejelezya bakwesu wawalilwa ansi, nguwe wakalikubabejelezya kuli Leza wesu sikati amansiku. **11** Bakamiuzunda abulowa bwa Mwana ambelele akujwi lyabukamboni bwabo, nklaambo tebakali kuyandisya buumi bwabo kusika kuliufu. **12** Nkaambo kaako amusekelele, nye nomajulu amoonse nomukkala mulingawo! Pesi maaawe kunyika akulwizi, nkaambo simwaaba wawalilwa ansikuli ndinywe: uzwide bukali buyoosya nkaambo ulizi kuti chiindi chakwe nchinini biyo! **13** Lino SImwaaba nakabona kuti wawalilwa ansi munyika, wakaandilila mwanakazi wakatiumbuka mwana mulombe. **14** Lino mwanakazi wakapegwa mababa aabili achuungwe mupati kuti awuluke aye kubusena mbwaakabambilidwe kunkanda. Oobu mbubusena ooko nkwayoobambwa nkwayookutawukilwa kwachiindi chazyiindi achisela chachiindikuzwa kubusyubwa Muzoka. **15** Muzoka wakaluka maanzi kuzwa kumulomo wakwe mbuli mulonga kuti akachite zambangulwe litakatole mwanakazi. **16** Pesi nyika yakamugwasya mwanakazi. Nyika yakajula mulomo wayo akumena mulonga ooyo kuzwa kumulomo wa Simwaaba. **17** Mpawo Simwaaba wakasiya mwanakazi akuya kutanguna nkondo abana bakwe boonse, aabo bakaswiilila milaazyo ya Leza akujata bukamboni atala a Jesu.

13 Mpawo Simwaaba wakayimikila museele lyakumbali alwizi Lino ndakabona chinyama chifumpuka kuzwa mulwizi. Chakali ameja alikkumi amitwe ili musanu ayibili. Atala ameja kwakali misini ili kkumi, aatala amutwe uumwi kwakali izina lyalween. **2** Chinyama eechi nchindakabona chakali mbuuli nemba. Zituta zyacho zyakali mbuuli zituta zya nengo, amulomo wacho wakali mbuuli mulomo wamulavu. Simwaaba wakachipa nguzu zyakwe, achuuno abwami bupati bwakweendelezya. **3** Umwi mutwe wachinyama wakali aachilonda chipati, pesi chilonda eecho chipati chakali chapona. Lino nyika yoonse yakali yagamba nibakali tobela chinyama. Bakamukomba umwi simwaaba nkaambo wakapa chinyama bwaami. **4** Bakachikomba chinyama, achilacho, bakati," ngwani uuli mbuuli chinyama?" nguni uunga ulachilwana. **5** Lino chinyama chakapegwa mulomo oyo wakali kwambuula majwi amasampu. Chakazumizigwa kweendelezya bwaami kwamyezi ilimakkumi aane amyezi iibili. **6** Mpawo chinyama chakajula mulomo wacho kuti chaambuule masampu kuli Leza, kusampawula zina lyakwe anganda yakwe abaabo bakkala kujulu. **7** Lino chinyama chakazumizigwa kutalika nkondo abantu ba Leza basalala akubazunda. Alimwi, chakapegwa bwaami bwakweendelezya misyobo yoonse, bantu milaka achisi. **8** Boonse bakkala anyika bayoochikomba, woonse uulazina lyakatalembedwe mubbuku lyabuumi, lya Mwanaambelele wakajayigwa kuzwa kumatalikilo aanyika. **9** Naa kuli uulakutwi aswiilile naa kuli uumwi utolwa mubuzike, mubuzike uyotolwa. **10** Naakuli uujayigwa aapanga, apanga uyojayigwa. Ndoolu lukakatilo lwakwiitwa alusyomo lwabantu ba Leza basalala. **11** Lino ndakbona chinyama chimbi chizwa munyika. Chakalaameja aabili mbuuli mwanaambelele, akwaamba mbuuli simwaaba. **12** Mpawo ndakabona uumbi munyama kazwa munyika. Wakali aameja obile mbuli mbelele, alimwi chakalikwaambula mbuli simwaaba. Wakatondeezya woonse manguzu a munyama mutaanzi kunembo lyakwe, alimwi wakachita nyika alimwi abaabo bapona alinjiyo kuti bakombe munyama mutaanzi - ooyo wakali aachilonda chakaponisigwa. **13** Chakachita maleele aagambya. Chakachita mulilo kuti useluke kuzwa kujulu kunembo lyabantu. **14** Azizitondeezyo chakapegwa nguzu kachiimikilila chinyama, wakeena aabo bakkala munyika. wabaambila kuti babikkile chinyama chikozyanio - wakaliyasidwe apanga, pesi wakapona. **15** Wakazumizigwa kupa muuya wakuyoya kuchikozyanisyo chachinyama kuti chikozyanisyo echo kuti chaambuule akuchita boonse aabo bakakakukomba chinyama kuti bajayigwe. **16** Alimwi wakaangila bantu boonse, batabalwi, abasinguzu, bavubi abachete, baangunwidwe abazike, kuti babikwe impa aakuboko naa ankumu. **17** Chakaba chiyumu kuli boonse kuula naa kuuzya ado uula mpa yachinyama, ooyo ngumweelwe wimikilila zina lyacho. **18** Oku mbombubo busongo. Naa kuli uujisi maan, abale mweelwe wachinyama, ooyu ngu, mweelwe wachinyama. Nkaambo ngumwelwe wamuntu. Mwelwe wakwe ngwa myaanda iili musanu awumwi iila makkumi musanu alimwi iila musanu awumwi.

14 Ndakalanga mpawo ndakabona Mwanaambelele uliimvwi atalachilundu cha ziyoni. Bakalaanguwe bakali zyuulu zili mwaanda amakkumi aane abane bakali azina lyakwe alya Wisi zina kalilembedwe ankumu zyabo. **2** Ndakamvwa jwi lizwida kujulu limvwikka mbuuli maanzi miingi aaboboma amuzumo mupati. Imuzumo ngundakamvwa lubo wakali mbuuli basituntimbwa balizya tuntimbwa. **3** Bakalikwiimba lwiimbo lupya kunembo aamusini mpawo kunembo bawuka bone bapona abaalumi bapati. Takwe bakali kukkonzya kwiimba lwiimbo ado aba bali zyuulu mwaanda amakumi one azine bakawulidwe kuzwa kunyika. **4** Aba mbembabo bakatali sofwaazizye abanakazi bakalibambide lwabo beni kulizyamalalano. Mbiimbabo bakatobela Mwanaambelele kufumbwa nkwaakali kuya. Aba mbimbabo bakafutwidwe kuzwa akati kamisyobo mbuuli michelo mitaanzi aya Mwanaa **5** mbelele. Takwe mabejo akajanikide mumilomo yabo tabakwe kampenda. **6** Ndakabona uumbi mungelo uuyobuluka mujulu, wakajisi makani mabotu aatamani aakwaambila baabo bakali kupona aanyika - kuli woonse masena, misyobo, milaka, akubantu. **(aiōnios g166)** **7** Wakiita ajwi pati," muyoowe Leza akumupa bulemu. Nkaako chiindi chakwe chalubeta chasika. Mumukombe, ooyo wakalenga jul, anyika alwizi, mpawo atusensa twamaanzi." **8** Awumbi mungelo - wa bili mungelo - wakatobela nkayoobwamba," Waawa, waawa Bhabbiloni mupati wakasungilizya woonse maasi kuti anywe wayini yakwe yabwamu." **9** Awumbi mungelo - watatu mungelo- wakabatobela, wakaamba ajwi pati," Naa kuli muntu uukomba chinyama achikozyanio chacho mpawo akutambula bulembo bwacho aankumu yakwe naanka mukuboko kwakwe, **10** ooyo nguutakanywe wayini wabukkali bwa Leza, iwatilwa chakutavwelwa aamanzi muchinywido chabukkali bwakwe muntu ooyu uunywa

uyopenzegwa amulilo wasilufa kunembo lyabaangelo basalala ba Leza akunembo lya Mwanaambelele. **11** Ibusi bwamapenzi aabo bula lunta lyoonse kukabe butamani mpawo tabakwe kulyookezya bunini sikati kana mansiku - aabo bakomba banyama azikozyanio, mpawo abaabo boonsebatambula bulembo bwazina lyakwe. **(aiōn g165)** **12** Mbuboobo mbuluboneka lwito lwabakakakatila lwabantu basalala ba Leza, aabo babamba milaazyo ya Leza a lusyomo lwabo lwamuli Jesu." **13** Ndakamvwa ijwi lyakazwa kujulu lyakati" lemba eechi: balilongezegelwe aabo batakafwe mumwaami." "Iyi," mbaawamba Muuya "naakuti balyookezye mumakataazyo aabo, lino milimo yabo ilabatobela." **14** Ndakalanga mpawo ndakabona joba lituba, aatalaajoba kwakakkede uumwi uukozyaniya amwanaamuntu. Wakali amusini wa ngolida atala mutwe wakwe mpawo mujaanza lyakwe wakajisi jekeso libosya. **15** Mpawo kwakazwa mungelo uumbi muchikombelo mpawo wakiita ajwi pati kuli yooyo wakakkede atala ajoba: "Bweza jekeso lyako akutanguna kutebula. Nkaambo chiindi chakutebula chasika, abutebuzi bwanyika bwabizw. **16** Lino ooyo wakakkede ajulu ajoba wakavukuzya jekeso lyakwe aatala nyika, mpawo nyika yakatebulwa. **17** Awumbi mungelo wakazwa muchikombelo mujulu; alakwe wakali aajekeso. **18** Awumbi mungelo wakazwa kuchipayililo chatununkilizyo, nguwe wakali aanguzu atala amulilo. wakoomplola ajwi pati kuli yoyo wakajisi jekeso libosya," tola jekeso lyako libosya akutebula muzikamu zyamichelo kuzwa mumisamu yanyika, nkaambo michelo yayo yabizwa." **19** Mpawo mungelo wakavukuuzya jekeso lyakwe kunyika mpawo watebula michelo yamusamu wanyik. Watebula misamu yanyika akwaawala mudindi pati lyakutebwida lyabukkali bwa Leza. **20** Mwakalyatuukwa mudindi eelyo lyakutebwida aanze aamunzi, mpawo abulowa bwakatilwa kuzwa kulinchicho kuyosika mumukosi wa bbiza, kwachelesyo chili chulu amyaanda ilimusamu awumwi.

15 Lino ndabona chimwi chitondeezyo mujuiu, nkachili chipati mpawo kachigambya: Bakali bangelo bakali musanu ababili nkabajisi zipenzyo zili musanu azibili, ezizipenzyo nzyakumamaninsizyo, mulinzizyo bukkali bwa Leza buno maninide. **2** Ndakabona chimwi chili mbuuli lwizi lwachi boniboni chivwelene aamulilo. Lino aabo bakayimvwi mbembabo bakazundide chinyama achikkozyanisyo chacho mpawo amweelwe wazina lyach. Bakalijisi tuntumbwa ntubakapedwe a Leza. **3** Bakali kwiimba lwiimbo lwa Mozesi, mulanda wa Leza, mpawo alwimbo lwaMwana wa mbelele: "nkupati akugambya kuchita kwenu, Mwami Leza, singuzu. Zililuleme mpawo nzyakasimpe nzila zyanu, Mwami wamanyika. **4** Ngwani uutakuyoow, Mwam, akulemekezya zina lyako? Nkambo nduwe olike usalala. Woonse maasi ayosika akuyokukkomba kunembo lyako nkaambo bululami bwako anchito zyayubununwa." **5** Musule lyazintu ezi ndakalanga, mpawo chikkombelo nkakuli chilawo chabumboni chakali julidwe mujulu. **6** Kuzwa muchikombelo kwakabbuda bangelo balimusanu ababili nkajisi zipenzyo zili musanu azibili. Kabasamide zisamo zituba zingayima, alimwi balaangide aatwango twabo intambo zyangolida. **7** Umwi wabanyama bane bapona wakapa kubangelo bali musanu ababili zibikilo zyangolida zizwide bukali bwa Leza, kuli yoyo upona kwa lyoonse akutamani. **(aiōn g165)** **8** Chikombelo chakali zwide abuusi buzwa kubulemu bwa Leza akunguzu zyakwe. Takwe wakali kukkonzya kunjila kusikila zipenzyo zilimusanu azibili zyabangelo bali musanu ababili bamaninina.

16 Ndakamvwa Ijwi lyoompolola anze atempele akwamba kuba angelo bali musanu ababili, "Kwiiya akakatile anyika mitiba ili musanu ayibili yabukali bwa Leza." **2** Mungelo wakusanguna wakainka akutila mutiba wakwe munyika; kubija amachise azilonda zyakazwa mubantu kuli baabo bakalembedwe bulembo bwachinyama, abo bakakomba chikozyanio chacho. **3** Mungelo wachibili wakatila mutiba wakwe mulwizi, Akaba bulowa, mbuli bulowa bwamuntu ufwide, azintu zyoonse zipona mulwizi zyakafwa. **4** Mungelo wachitatu wakatila mutiba wakwe mumilonga amutusensa twamanzi, aboobo akaba bulowa. **5** Ndakamvwa mungelo wamanzi kaamba kuti, "Uli mululami - umwi uliwo awakaliwo Usalala alikke - nkambo wabeteka zintu ezi. **6** Nkambo bakatila bulowa bwabantu abasinsimi ba Leza basalali, wabapa bulowa kuti banywe; nzinzizyo nzibakali kuyanda." **7** Ndakamvwa nsandulo kuzwa kuchipayililo, "Iyii, Mwami Leza Singuzu zyoonse, kubeteka kwako nkwakasimpe alimwi kulililuleme." **8** Mungelo wachine wakatila mutiba wakwe aazuba, alimwi lyakazumizigwa kuti litente bantu amulilo. **9** Bakatentwa akupya, alimwi bakasampawula zina Leza, uli anguzu atala zilwazi zyoonse. Tebakasanduka pe nikuba kumupa bulemu. **10** Mungelo wamusanu wakatila mutiba wakwe achuuno chachinyama, akusiya kwakazulila abwami bwacho. Bakaluma ndiimi zyabo nkambo kamachise. **11** Bakasampawula Leza wakujulu nkambo kamachise abo azilonda, aboobo bakachili kukaka kusanduka

kunchito zyabo. 12 Mungelo wamusanu awumwi wakatila mutiba wakwe mulonga mupati, Efulatisi. Maanzi awo akayuminina kukubambila nzila ya Mwami kuti asike kuza kujwe. 13 Ndakabona myuya miibi itatu yakali kulangika mbuli zyaande yakali kizwa kumulomo wasimwaba, akuchinyama, akuba sinsimi babeji. 14 Myuuya yamadimoni ichita zigambyo azitondezyo. Yakali kwiinka anze kubaami banyika yoonse akulibungania antomwe nkambo kakulwana kupati kwazuba lya Leza Singuzu zyonse. 15 "Mulange! ndasika mbuli mubbi! Ulongezezegwe ngooyo ubamba akulangilila, ukkede kazwete chibaki chakwe kuti ateendi kali chiinswe akuti bataboni bube bwakwe busisya. 16 Bakabeeta antomwe abusena bwitwa kuti Amagedoni muchi Hebbelu. 17 Mungelo wamusanu atubili wakatila mutiba wakwe muluwo. Mpoonya Ijwi ipati lyakoompolola kuzwa muntempele akuchuno, kalyamba kuti, "Kwamana!" 18 Kwakali mimuni yandabibi, kundindima kuli abukali, akuswanana kwandabi amizuzumo, akuteketa kwanyika kuyoosya - kuteketa kwanyika kupati kutana kubonwa kuzwa muntu mpaakabeda anyika, lino nkukuteketa kwenyika kupati. 19 Idolopo ipati lyakanzana muzibela zyotatwe, amanyika amadolopo akawa. Mpawo Leza wakayita kuti abone Bbabbiloni mupati, alimwi wakapa dolopo nkomesi itilidwe wayini wakalundwa kuzwa kubukali bwindilide. 20 Tusuwa toonse twakamana, azilundu takwe nizyakachili kuboneka pe. 21 Chivulamabwe chipati, chakelwa atala achipo, chakasika aansi kuzwa kujulu atala abantu. Bakasampawula Leza azilwazi zyachivulamabwe nkambo zilwazi zyakali kuyosya loko.

17 Umwi wabaangelo balimusanu ababili bakajisi mitiba wakasika akundambila kuti, "sika, ndiyokutondezya chibi chasibwamu mupati ukkede atala amanzi mingi, 2 Oyo, baami baansi ngubakachita awe bwamu, awayini wabwamu bwakwe bayakide ansi bakakolwa." 3 Mpawo angelo wakandibweza mumuuya akunditola munkanda, alimwi ndakabona mwanakazi ukkede amunyama uusalala wakali zwide mazina akusampawula. Echo chinyama chakali amitwe ilimusanu ayibili ameja aali kkumi. 4 Mwanakazi wakazwete zisamo zyamusyobo wamuntumbula azisalala kazingayima alimwi zyakalivwelene angolida, amabwe mayandisi, amabwe akubumba atuba. Wakajisi inkomesi izyangolide mumaboko akwe zyakazwide zintu zitayandiki azisofwede abwamu bwakwe. 5 Ankumu yakwe wakalembedwe izina lyakali abupanduluzi busisikene: "Babbiloni mupati, banyina babasimamambe abusofwazi bwazintu zyansi." 6 Ndakabona mwanakazi kakoledwe bulowa bwabantu basalala ba Leza abulowa bapenzegwa nkambo kakusyoma Jesu. Nindakamubona, ndakayowesya kapati. 7 Pesi mungelo wakandambila kuti, "ninzi nchoyowa? Ndiyokupandulwida zisisikene zyiminina mwanakazi achinyama chimubwezede, chinyama echo chilamitwe ilimusanu ayibili ameja alikkumi. 8 Chinyama nchiwakabona kachipona, tachchiponi pe lino, alimwi chamba kusika aansi loko amulindi. Mpawo ulayinkila mukunyonyoka. Abo bapona munyika, abo bajanika mazina aabo katalembedwe pe mubbuku lyabuumi kuzwa muntalisyo yanyika - bayoyowesya nibakubona chinyama, nkambo chakaliwo, alimwi lino tachiwope, alimwi chiyoboola. **(Abyssos g12)** 9 Eechi chaamba boongo bulabusongo. Mitwe ilimusanu ayibili ntulundulundu tuli musanu atubili omo mwanakazi mwakkede. 10 Kuli baami alubo bali musanu ababli, baami balimusanu baliwide, umwi uchipona, alimwi bamwi tabanasikape, alimwi nazosika, uyelede kuzoyimikila kayindi kanini. 11 Chinyama chakasikide, alimwi pesi tachiponi pe, ngomwani wamusanu atutat, uzwa kulibali musanu ababili aboobo uya kulunyonyoko lwakwe. 12 Meeja aalya nguwakabona alikkumi mbibaami balikkumi batana tambula bwami bwabo, pesi bayotambula bwandelezi mbuli baami klwachiindi chomwe antomwe achinyama. 13 Obu mbubongo bumwi, alimwi buyopa nguzu abwendelezi kuchinyama. 14 Bayoliya nkondo amwana mbelele, pesi mwanambelele uyobazunda nkambo ngu Leza waba leza, a Mwami wabami-abaabo balawe mbayitwe, basalidwe, abasyomekede." 15 Mungelo wakandambila kuti, "Manzi ngiwakabona awo simamambe mpakakkede, mbibantu, biingi manyika amyambo. 16 Meja alikkumi ngiwakabona - boo lwabo achinyama bayosula simamambe. Bayochisiya achilikke achintanda, bayochilya nyama yacho alimwi bayochitenta chikamaninine mumulilo. 17 Nkambo Leza wabikka mumyoyo yabo kuti babweze makanze akuzuminina kupa nguzu abwendelezi kuchinyama mane Ijwi lya Leza lizuzikizigwe. 18 Mwanakazi nguwabona nidolopo pati eliya lilanguzu zyakwendelezya atala abami banyika."

18 Nikwakinda zintu ezi ndakabona umbi angelo kaseluka aansi kalikuzwa kujulu. Kajisi bwendelezi bupati, aboobo nyika yakamwesegwa abulemu bwakwe. 2 Wakakwilila ajwi ijumu, wati, "Waawa, waawa Bbabbiloni mupati! Waba chikkalilo chamadimoni, chiyobwedo chamyuya yoonse isofwede, achiyobwedo chatuyuni tusofwede

atusesemya. 3 Nkambo zisi zyoonse zyanywa wayini wabwamu bwakwe. Bami banyika bakachita bwamu anguwe. Abalabo bendelezi baansi abavubi buzwa kunguzu nzyalibotezya anzila yakupona kwakwe." 4 Alimwi ndakamvwa limbi ijwi lizwa kujulu liti, "Kamuzwa aanze kuzwa kulinguwe, nobantu bangu, kuchitila kuti mutawanisigwi zibi zyakwe, akuchitila kuti mutatambuli niziba zipenzyo zyakwe. 5 Zibi zyakwe zyatanta kujulu, kule, aboobo Leza wayeya inchito zyakwe imbi. 6 Mumubbadale mbuli mbakabbadala bamwi, amumubbadale kobile mbuli mbachita; munkomeki njakali kuswanizya muswanizye tubili akulinguwe. 7 Mbuli mbakali kulemya lwakwe akupona mukulyiiba, amupe koomba amawuse. 'Ndakala mbuli namalelo; tandili mukamufu pe, aboobo tandikoyobona koomba. 8 Nkaambo kako mubuzuba bomwe zipenzyo zyakwe ziyo musikila: Lufu, anzala: Uyo syukutwa amulilo, nkambo Mwami Leza ngusinguzu aboobo ngomubetesi wakwe." 9 Baami banyika bakachita bwamu chakulibotezya aboobo baakenda chakutalyunanga anguwe bayolila akoomoka nibayobona busi bwakutentwa kwakwe. 10 Bayoyimikila kule, akuyowa zipenzyo zyakwe, akuti, "Maawe, maawe kuchisis chipati, Bbabbiloni, chisi chili ampuwo! Nkambo muchindi chomwe lubeteko lwako lwasika." 11 Abalabo bendelezi benyika bakwiila akomba nkambo tachikwe naba omwe uyobawulila alimbi - 12 Makwebo angolida, ansiliva, mabwe mayandisi, angale, amasani asalala tyu, azimvwalimvwali, ayoonse misyobo yamasamu amukomba, azyonse zibikilo zyameja anzovu, azyonse zibikilo zyakatwa amasamu mayandisi, azyamundalila, azyamukuba, azya mabweluuma, 13 Kkinamono, tununkilizyo, alibbano, aamula, wayini, amatuta, abusu bunante, abulotwe, ang'ombe ambelele, ambizi ankalaki, amyuya yabantu. 14 Muchelo oyo ngoyandisya anguzu zyako zyakumana kuzwa kulinduwe. Zyoonse zyoolwe zyako azi kubotezya zyakukubulika, tazichika bonwi limbi pe. 15 Bendelezi bazintu ezi abo bakaba bavubi akambo kakwe bayoyima kule kuzwa kuli nguwe musinzo nkambo kakuyowa kupenzegwa kupati. 16 Bayoti, "Maawe, maawe kuchisi chipati echo chakasamikidwe masani mabotu, mudowalowa, azisalala pyuu, aboobo wakalisakatide ingolida, mabwe mayandisi, angaale! 17 Muchiindi chomwe boonseni buvubi bwakambilwa kufwa." Boonse basibana musyoloma, boonse bantu beenda alwizi, amulwizi bakayimikila kule. 18 Bakakwila nibakabona busi bwakutentwa kwamubili wakwe. Bakaati, "Nchichili chisi chibanga nchisi chipati?" 19 Bakalivwikila lusuko amitwe yabo, akukwila kupati, akwema akoomoka, "Maawe, mawe kuchisi chipati balikuli boonse bakajisi maato abo mulwizi bakavubisigwa kuzwa kuli nguwe. Pele muchindi choomwe bakambilwa kufwa," 20 "Amusekelele kwinda kwakwe amajulu, nywebo nobantu basalala anobatumwa anobasinsimi, pele Leza wamwetele lubeta alinguwe!" 21 Angelo singuzu wakabweza ibbwe lilimbuli iziyo pati aboobo waliwala mulwizi, wamba wati, "Munzila eyi, Bbabbiloni, yochisi chipati, uyosowegwa aansi chabukkali aboobo tochikabonwi limbi pe. 22 Ijwi lyabasituntimbwa, basinyele abasimweembo talichiyomvwigwi limbi muli nduwe. Abasimilimo niba ilibuti tabakoyojanwa limbi mulinduwe. Takukoyomvwigwa kuvuuta kwaziyo limbi muli nduwe. 23 Mumuni walampi tuchikamuniki limbi mulinduwe. Ijwi lyabasibwinga talikoyomvwigwa limbi muli nduwe, pele basambazi bako bakali bapati baansi, aboobo maasi akeenwa amasalamusi ako. 24 Mulinguwe bulowa bwaba sinsimi abwa basalali ba Leza bwaka janwa, abulowa bwababo boonse bakajayigwa aansi."

19 Nikwakayinda zintu ezi ndakamvwa chakamvwikka aanga mongololo wajwi pati lyabantu bingi kujulu kalilo kwita aanze, "Haleluya. lufutuko, bulemu, amanguzu nga Leza wesu. 2 Bubetesi bwakwe mbwakasimpe kabululeme, nkambo wakabeteka simwaba mupti oyo wakasofwazya inyika abwaamu amamambe wakabwedezya igaze lyamulanda, wakwe kuzwa kujanza lyakwe." 3 Bkaambula lubo lwabili, "Haleluya! Busi bwakabuka kuzwa kulinguwe kwalyonse alyoonse. **(aiōn g165)** 4 Bapati bali makumi abiliaane azilengwa zipona zyakavundama ansi akukomba Leza, wakakkede achikkalilo. Bakali kwamba kuti, "Ameni, Haleluya!" 5 Mpawo ijwi lyakazwa anze kuzwa kuchikkalilo, kalyamba kuti, "Alumbwe Leza wesu, moonse nubalanda bakwe inywe nimumuyowa amwi abatali bapati ababo bali amanguzu." 6 Mpawo ndakamvwa chakamvwika anga ndijwi mwelwe wabantu, mbuli muzumo wamanzi mayingi, achili mbuli muzumo wakuswanana kwendaabi. 7 Atusekelele akubotelwa akumupa bulemu! Nkambo kakukondelwa kwapobwe lyakukwatana kwamwana mbelele lyasika, asibwinga ulilibambilide kale we. 8 Wakazumizigwa kuti azwatikwe ziboneka kazilangika kazili kabotu." (Nkambo ziboneka kabotu zitondezya kululama kubantu ba Leza basalala). 9 Mungelo wakati kulindime, lemba ezi! Balilongezezegwe mbaabo batambidwe kupobwe lyalukwatano kwamwana mbelele." Wakati lubo ayamakani a Leza akasimpe."

10 Ndakawida andyato zyakwe kuti mukombe wakati kuli ndime, utachiti eechi! Ndumwi mulanda anduwe abakulana bako bajisi bukamboni atala a Jesu. Koomba Leza, nkambo bukamboni bulatala a Jesu muuya wachisinsimi." 11 Mpawo ndakabona ijulu lijukide nkabela ndakalanga alimwi kwakali ibbiza lituba. Ooyo sikuligada uyitwa kuti musyomeki wakasimpe. Zili abululami eezyo zyabeteka ampindu yankondo. 12 Menso akwe akali mbuli insasi zyamulilo, amutwe wakwe kwakali misini myingi. Wakali ezina lyakalembedwe alinguwe elyo utakwe wakalizi pesi weluzutu. 13 Wakali chisamo chakali kunikidwe mubulowa, nkabela ljwi lyakwe lyiitwa kuti ndijwi lya Leza. 14 Basilumamba bakujulu bakali kuyabumutobela amabbiza atuba, kabazwete masila mabotu, atuba akunjenjema. 15 Mukanwa kwakazwa ikafulo kabosya nkinkako kawumya manyika, nkabela uyobayendelezya amufunko wansimbi. Ulolyatula idindi lyakudinina wayini lyabukali bwakunyema kwa Leza Singuzyonse. 16 Ulazina lilembedwe achibaki chakwe achibelo chakwe, "Mwami wabaami, a Mwami wabaami." 17 Ndakabona mungelo kayimvwi aazuba. Wakali kwita aanze ajwi pati kutuyuni tuuluka atalaamutwe, "Muboole, mubungane amwi kupobwe lya Leza. 18 Mubole mulye nyama yabami, nyama yabendelezi, inyama yamabbiza abasikwagada anyama yabantu boonse, bangunwidwe abazike, nibababatakwe bulemo abasingu." 19 Ndakabona chinyama abami baansi abasinkondo babo. Bakali bungene kuchitila kuti bakalwane ayoyo sikugada bbiza abasilumamba bakwe. 20 Chinyama chakajatwa anguwe abasinsimi babeji bakali kuchita zitondezyo kaliwo. Azitondezyo ezi wakeena abo bakali batambula bulembyo bwachinyama ababo bakali kukomba chikkozyanio. Babili aaba bakasowelwa mubbila lyamulilo kabachipona mubbila lyamulilo wasilufa. **(Limnē Pyr g3041 g4442)** 21 Baami bonse bakajayigwa efulo lyakazwa kumulomo wasikugada bbiza. Toonse tuyuni twakalya nyama yabo yonse.

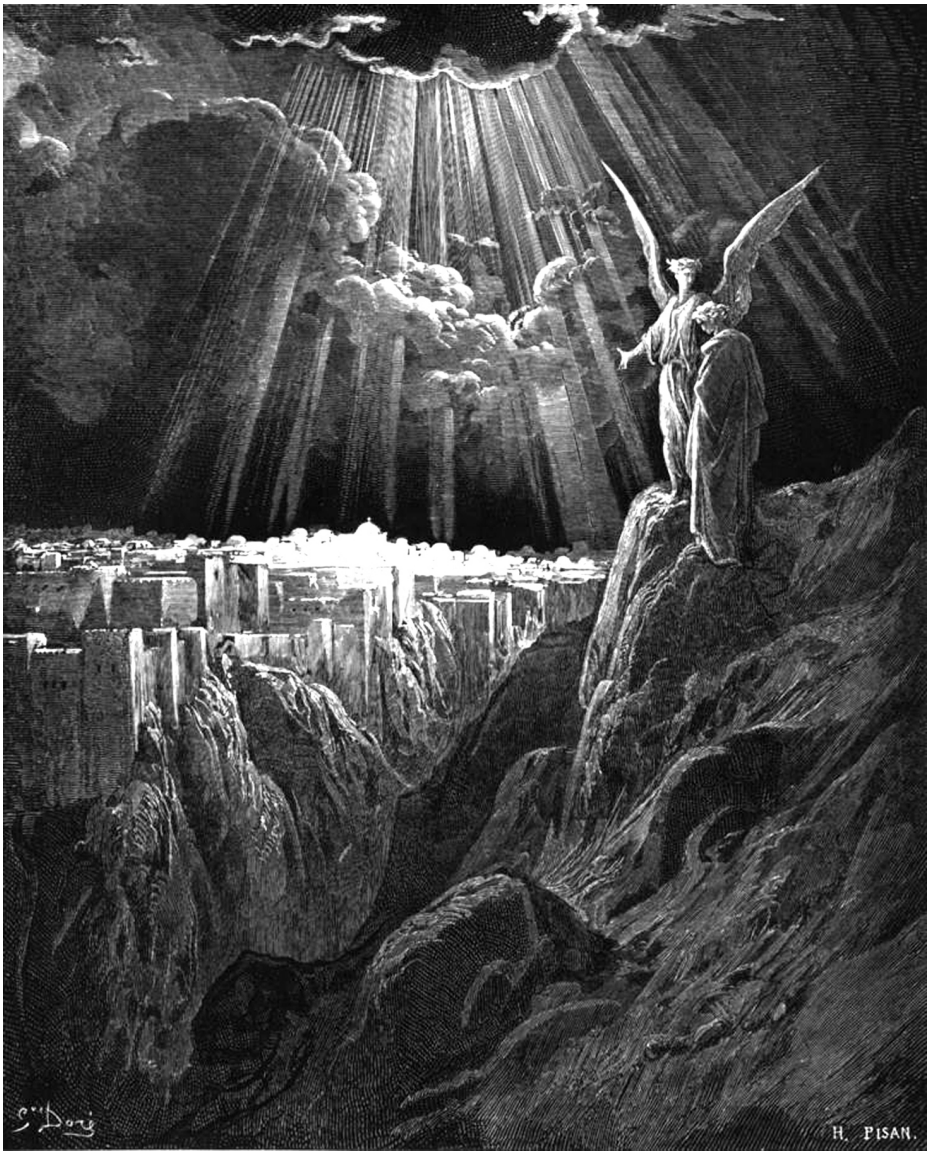
20 Mpawo ndakabona mungelo kaaza aansi kuzwa kujulu. Nguwakajisi luzibo anguzu atala adindi litakwe magolelo, alimwi wakalijisi inketani mpati mujanza lyakwe. **(Abyssos g12)** 2 Wakamujata mankonga sikupenzya, sikweenena wachiindi, uuli nguwe satani. Alimwi wakamusunga kwamyaka ili chuulu chomwe. 3 Wakamuwaala mudindi litakwe magolelo. Wakalijala alimwi wabuumuna atala anguwe. Eezi zyakali kuchitilwa kuti atakonzyi kweenena iluundu lwazisi alimbi mane kwiinde chuulu chamwaaka. Musule lyaboobo kweelede akangununwe kwachiindi chifwifwi. **(Abyssos g12)** 4 Mpawo ndakabona izyuno zyabwami. Alinzizyo kwakakkede aabo bakapedwe inguzu zyakwendelezya. Alimwi ndakabona myuuya yababo bakakosolwa mitwe akaambo kakupa bukamboni atala a Jesu alimwi bakali bakkaka kutambula impa ankumu zyabo zyabo na kuboko. Bakapona alimwi bakendelezya a Kkilisitu kwachuulu chamyaka. 5 Ibiingi bakafwa tebakabuka akupona mane yayinda myaka iili chuulu chomwe. Ooku nkubuka kutanzi kuzwa kukufwa, 6 Ulongezezegwe akusalala ngooyo ulachakuchita abubuke butanzi kubafu! Ilufu lwabili talukwe nguzupe kubantu aaba. Bayooba bapayizi ba Leza a Kkilisitu alimwi bayoyendelezya aamwi anguwe kwachuulu chamyaaka. 7 Niyakamana myaaka ilichuulu, satani uyogwisigwa muntolongo yakwe. 8 Uyoyinkaanze kuti akeenene manyika kuzyooko zyone zyanyika - Gogu a Magogo - kuti akabeete kunkondo. Bayoba biingi mbuli muse wamulwizi. 9 Bakayinka kujulu kwinda intandabale yabuyanza bwanyika akuzyunguluka igunzi lyabasalali ba Leza - idolopo liyandika. Pesi kwakaza mulilo kuzwa kujulu wakabalya. 10 Satani, ooyo wakabeena, wakawalilwa mubbibi lyamulilo, wasalufa, ooko munyama abasinsimi babeji nkubakawalilwa. Bayosukusigwa imansiku asikati kwalyoonse alyonse. **(aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442)** 11 Mpawo ndakabonachuuno chabwami chituba ayooyo ulikkede aalinchicho. Inyika amajulu zyamwayika kuchija kuabawo kwakwe, pesi tekwakali busena pe bwakuti bayinke. 12 Ndakabona bafwide - ibalempuwo abatakwe mulimo - kabayimvwi kunembo lyachuno chabwami, alimwi mabbuku akajulwa. Alimwi ibbuku lyakajulwa - ibbuku lyabuumi. Ibafwide bakali kubetekwa azezyo zyakalembedwe mumabbuku, mbuli munchito zyabo. 13 Ilwizi lwakapedekezegwa bafwide bali mulindulo. Ilufu a Hadesi zyakapedekezegwa bafwide bakali muli nzizyo, alimwi bafwide bakabetekwa kwindila munchito zyabo. **(Hadēs g86)** 14 Ilufu a Hadesi zyakawalilwa mumulungu wa mulilo. Oolu ndolufu lwabili - ibbibi lyamulilo. **(Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442)** 15 Nakuti izina lyawumwi telyajanika kalilembedwe mubbuku lya Buumi, wakali kuwalilwa mumulungu wamulilo. **(Limnē Pyr g3041 g4442)**

21 Mpawo ndakabona ijulu pya enyika mpya, nkambo ijulu lyakutanguna anyika yakusanguna zyakali zyfwa, alwizi telwakachiliwo. 2 Ndakabona dolopo usalede iJelusalema impya, ilyakeza aansi kuzwa kujulu kuli Leza kalibambidwe mbuli mwinga

mbabambila mulumi wakwe. 3 Ndakamvwa ijwi pati lizwa kuchuno chabulemu kaliti, “Boona! ibusena bwachikkalilo cha Leza buli mubantu, alimwi uyokkala ambabo. Byaoba bantu bakwe alimwi Leza lwakwe uyoba ambaabo alimwi uyoba Leza wabo. 4 Uyosiinda misozi yonseni kumenso aabo, alimwi takuchikabi lufu, kana kuusa, kana kulila, naba machise. Izintu zyechiindi zyamana. 5 Ooyo iwakakkede achuno chabwami wakati, “Boona! Ndichita zintu zyonse kuti zibe zipya.” Wakati, “Lemba zintu eezi aansi nkambo aaya majwi alasyomeka alimwimi ngakasimpe.” 6 Wakandaambila kuti eezi zintu zyayinda! Ndendime Alufa a Omega, imatalikilo amagozezyo. Kuli ooyo uumvwa nyota, ndinomupa chakunywa kakutakwe muulo kuzwa kukasensa kamaanzi abuumi. 7 Ooyo uzunda uyokkona zintu eezi, alimwi ndiyoba Leza wakwe, alimwi uyoba mwana wangu. 8 Pesi kuli abo bayowa, batakwe lusyomo, abazumina masunko, abajayi abasibwamu, bakomba zikozyanisyo, ababeji boonse, busena bwabo buyooba kubbibi pati lyamulilo uuyaka. Oolo ndolufu lwabili.” **(Limnē Pyr g3041 g4442)** 9 Umwi wangilozi izili musanu azibili, wakeza kuli ndime, oyo wakajisi insoosa zili musanu azibili izyakajisi michelo yamelelezyo ilimusanu azibili, alimwi wakati, “Kweza okuno! ndilakutondezya bwiinga, imukayintu wa Mwana wa Mbelele. 10 Mpawo wakandibweza mumuunda wanditola kuchilundu ichipati chilamfu akuyonditondezya dolopo usalala Jelusalemu kaliza aansi kuzwa kujulu kuli Leza. 11 Jelusalemu yali abulemu bwa Leza, alimwi ibwebeesi bwayo bwali mbuli inchooko mbotu loko, mbuli ibbwe lyachimpanzi cha jasipa injoloma. 12 Yali abupati, ibulambo bulamfu buli amilyango ili kkumi ayibili, kakuli zyooko zili kkumi azibili kumilyango. Amilyango kwakali lembedwe imazina alikkumi aabili aamisyobo yabana ba Izilayeli. 13 Kubuzwezuba kwakali milyango yotatwe, kumbo kwakali milyango yotatwe, kunsi kwakali milyango itaatu alimwi, akububbila kwakali milyango yotatwe. 14 Ibulambo bwalubaya bwadolopo bwakali antalisyo zili kkumi azibili, alimwi antalisyo kwakali mazina aali kkumi aabili abasikwiiya ba Mwana wa Mbelele. 15 Ooyo wakaambuula andime wakajisi mweelo wakabulo kangolida wakweela idolopo, amilyango yalyo, abulambo bwalyo. 16 Idolopo lyakali tendebete bwelene mabbazu woonse, bulamfu bwalyo bwakalelene abwiinge bwalyo. Wakeela idolopo amweelo wakabulo, izyuulu ikkumi azibili zya sitadiya kumweelo wabulamfu (bulamfu bwalyo, bwanda, abwiime mujulu zyakalelelene). 17 Wakeela alimwi ibwanda bwawo, wajana kuti buli azikokola zili mwanda amakumi aane azine, mbuli mumwelo wabuntu (kakuli alubo ngumweelo wendangilo). 18 Bulambo bwakayakidwe ajasipa alimwimidolopo lyakayakidwe aangolide lwayolwayo, mbuli bunjoloma bbalabala. 19 Intalisyo zyabulambo zyakali bambikene abubotu bwamisyobo yoonse yamabwe mebeesi. Itaanzi yakali jasipa, lyabili lyakali safile, lyatatu lyakali ageti, lyaane lyakali emaludi. Lyasanu lyakali Onikisi, 20 lyamusanu alimwi lyakali koneliyeni, lyamusanu aabili lyakali kilayisolayiti, lyamusanu aane lyakali tofazi, alyekkumi lyakali kilayisofelusi, lyakkumi alimwi lyakali jasiniti, alyakkumi aabili lyakali ametiyisiti 21 Milyango ilikumi ayibili yakali ma piyeluzi aali kkumi aabili umwi awumwi mulyango wakabambidwe apiyeluzi yomwe. Migwagwa yedolopo yakali ngolida lwayo lwayo, mbuli bbalabal libalangala. 22 Tendakabona chikombelo pe mudolopo, nkambo i Mwami Leza mupati kampatila a Mwana wa Mbelele mbabo chikombelo chedolopo. 23 Idolopo telyakali kuyanda kumunikwa aazuba kana mweezi pe nkambo busalali bwakali kumweka aalindilyo, alimwi itunga mulilo lyayo ngu Mwana waMbelele. 24 Imanyika anoyoyenda amumuni wadolopo eelyo. Ibaami baansi bayoyeta bulemu bwabo muli ndilyo. 25 Milyango yalyo tayikoyojalwa pe chiindi chesikati, alimwi takukoyooba mansiku pe ooko. 26 Bayoyeta ibulumbu abulemu bwamanyika muli ndilyo. 27 Pesi takwe chisofweede pe chiyofwa chanjila muli ndilyo, nikuba umwi muntu uuchita chamasunko nakuti chakweneena, pesi aabo biyo bali amazina aalembedwe mubbuku lya Buumi lya Mamwana wa Mbelele.

22 Alimwi mungelo wakanditondezya mulonga wamanzi abuumi, abalangala mbuli klusti. Akali kweenda kuzwa kuchuno chaLeza achaMwana ambelele 2 kwiinda akati kamigwagwa yachisi. Kumbali lyawo mulonga kwakali musamu wabuumi, kuzyede ikumi ayibili misyobo yamichelo, aboobo nkuzyalo michelo yawo amweezi amweezi. Maatu amusamu ngakuponya nyika. 3 Takuyoba limbi lutuko. Chuuno chaLeza achaMwana mbelele chiyoba muchisi, aboobo babelesi bakwe bayomubelekela. 4 Bayoobona busyu bwakwe, aboobo izina lyakwe liyooba ankumu zyabo. 5 Takuyoba limbi mansiku tabachiyoyandi mumuni walampi nikuba wazuba nkaambo Mwami Leza uuyobamunikila. Bayoyendelezya lyoonse alyonse. **(aiōn g165)** 6 Mungelo wakandambila kuti, “Aya majwi ngalusyomo akasimpe. Mwami, Leza wamyuuya yabasinsimi, watuma mungelo wakwe kuti atondezye babelesi bakwe azezyo zitachitike lino.” 7 “Langa! Ndila boola lino! Ulilongezedwe oyo usyoma majwi

abusinsimi bwamubbuku eli.” **8** Ime, nde Joni, ndime ndakamvwa akubona eezi zintu. nindakamvwa akuzibon, ndakawida ansi ndimukombe oyo mungelo wakali kunditondezya zintu ezyo. **9** Wakandambila kuti, “Utachiti obo! Andime ndimubelesi nyokwe, mwana wabanakwanu waba sinsimi, ababo basyoma majwiamubbuku eli. Kkomba Leza!” **10** Alimwi wakandambila kuti, “Utanamatiki majwi abusinsimi abbuku eli, nkaambo nchiindi chili afwifwi. **11** Oyo utaluleme, muleke kachiya buchita zitaluleme. Oyo uchilisimatombe muleke kachiyabuchitisya bululam. Oyo usalala muleke kachiyabuchitisya busalali.” **12** “Langa! Ndila boola lino. Bulumbu bwangu buli andime, bwakulumbula awumwi kumilimo yakwe. **13** Ndime Alufa aOmega, kusanguna akumanisizya, matalikilo amamanino. **14** Balilongezedwe abo basanzya zikobelo zyabo kuchitila kuti babe achelelo chakulya musamu wabumi akunjila mumulyango wamunzi. **15** Anze mpubali babwa abalozi abasibwamu abajayi, abakomba mizimu, aboonse bayanda kuchita bubeji. **16** Ime, nde Jesu, ndakatuma mungelo kuti amulungunwide makani aya muzikombelo. Ndime muyanda walunyungu lwa Davida, intanda imwekesya yakubuchedo.” **17** Muuya anabwinga bati, “Boola!” Muleke oyo umvwa awambe kuti, “Boola!” Oyo woonse uli anyota, mumuleke awangunuke kunwa manzi abuumi. **18** Ndalungulula kuli woonse oyo umvwa majwi abusinsimi bwabbuku eli: Na umwi wayungizya kuli ngawo, Leza ulamuyungizizya zipenzyo ezyo zilembedwe atala aleli bbuku. **19** Na umwi wagwisya kuzwa mumajwi abbuku lyabusinsimi, Leza uyoomugwisisya lukono lwakwe kumusamu wabuumi amuchiisi chisalala ezyo zilembedwe atala abbuku eli. **20** Oyo ulungulula eezi zintu uti, “Iyii! Ndilaboola lino.” Ameni! Boola, Mwami Jesu! **21** Luzyalo lwaMwami Jesu lube anywe moonse. Ameni.



Ndakabona dolopo usalede iJelusalema impya, ilyakeza aansi kuzwa kujulu kuli Leza kalibambidwe mbuli mwinga mbabambila mulumi wakwe. Ndakamvwa ijwi pati lizwa kuchuno chabulemu kaliti, "Boona! ibusena bwachikkalilo cha Leza buli mubantu, alimwi uyokkala ambabo. Byaoba bantu bakwe alimwi Leza lwakwe uyoba ambaabo alimwi uyoba Leza wabo."
Chiyubunuzyo 21:2-3

Reader's Guide

Dombe at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Dombe at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place
Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses
Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126

Greek: adjective
Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6
Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165

Greek: noun
Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses
Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166

Greek: adjective
Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses
Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular
Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32
Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possiblity, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067
Greek: proper noun, place
Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses
Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86
Greek: proper noun, place
Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses
Meaning:

Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442
Greek: proper noun, place
Usage: Phrase 5 times in the New Testament
Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585
Hebrew: proper noun, place
Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses
Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020
Greek: proper noun, place
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4
Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Dombe---Dombe-Bible/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Lukka 8:31
Ba Loma 10:7
Chiyubunuzyo 9:1
Chiyubunuzyo 9:2
Chiyubunuzyo 9:11
Chiyubunuzyo 11:7
Chiyubunuzyo 17:8
Chiyubunuzyo 20:1
Chiyubunuzyo 20:3

aïdios

Ba Loma 1:20
Judi 1:6

aiōn

Mateyo 12:32
Mateyo 13:22
Mateyo 13:39
Mateyo 13:40
Mateyo 13:49
Mateyo 21:19
Mateyo 24:3
Mateyo 28:20
Makko 3:29
Makko 4:19
Makko 10:30
Makko 11:14
Lukka 1:33
Lukka 1:55
Lukka 1:70
Lukka 16:8
Lukka 18:30
Lukka 20:34
Lukka 20:35
Joni 4:14
Joni 6:51
Joni 6:58
Joni 8:35
Joni 8:51
Joni 8:52
Joni 9:32
Joni 10:28
Joni 11:26
Joni 12:34
Joni 13:8
Joni 14:16
Nchito 3:21
Nchito 15:18
Ba Loma 1:25
Ba Loma 9:5
Ba Loma 11:36
Ba Loma 12:2
Ba Loma 16:27
1 Ba Kkolinto 1:20
1 Ba Kkolinto 2:6
1 Ba Kkolinto 2:7
1 Ba Kkolinto 2:8
1 Ba Kkolinto 3:18
1 Ba Kkolinto 8:13
1 Ba Kkolinto 10:11
2 Ba Kkolinto 4:4
2 Ba Kkolinto 9:9
2 Ba Kkolinto 11:31
Ba Galatiya 1:4
Ba Galatiya 1:5
Ba Efeso 1:21
Ba Efeso 2:2
Ba Efeso 2:7
Ba Efeso 3:9
Ba Efeso 3:11
Ba Efeso 3:21
Ba Efeso 6:12
Ba Filipi 4:20
Ba Kkolose 1:26
1 Timoti 1:17
1 Timoti 6:17
2 Timoti 4:10
2 Timoti 4:18
Tayitasi 2:12
Ba Hibbulu 1:2
Ba Hibbulu 1:8
Ba Hibbulu 5:6
Ba Hibbulu 6:5
Ba Hibbulu 6:20
Ba Hibbulu 7:17
Ba Hibbulu 7:21
Ba Hibbulu 7:24
Ba Hibbulu 7:28
Ba Hibbulu 9:26
Ba Hibbulu 11:3
Ba Hibbulu 13:8
Ba Hibbulu 13:21
Pita Mutaanzi 1:23
Pita Mutaanzi 1:25
Pita Mutaanzi 4:11
Pita Mutaanzi 5:11
Pita Wabili 3:18
1 Joni 2:17
2 Joni 1:2
Judi 1:13
Judi 1:25
Chiyubunuzyo 1:6
Chiyubunuzyo 1:18
Chiyubunuzyo 4:9
Chiyubunuzyo 4:10
Chiyubunuzyo 5:13
Chiyubunuzyo 7:12
Chiyubunuzyo 10:6
Chiyubunuzyo 11:15
Chiyubunuzyo 14:11
Chiyubunuzyo 15:7
Chiyubunuzyo 19:3
Chiyubunuzyo 20:10
Chiyubunuzyo 22:5

aiōnios

Mateyo 18:8
Mateyo 19:16
Mateyo 19:29
Mateyo 25:41
Mateyo 25:46
Makko 3:29
Makko 10:17
Makko 10:30
Lukka 10:25
Lukka 16:9
Lukka 18:18
Lukka 18:30
Joni 3:15
Joni 3:16
Joni 3:36
Joni 4:14
Joni 4:36
Joni 5:24
Joni 5:39
Joni 6:27
Joni 6:40
Joni 6:47
Joni 6:54
Joni 6:68

Joni 10:28
Joni 12:25
Joni 12:50
Joni 17:2
Joni 17:3
Nchito 13:46
Nchito 13:48
Ba Loma 2:7
Ba Loma 5:21
Ba Loma 6:22
Ba Loma 6:23
Ba Loma 16:25
Ba Loma 16:26
2 Ba Kkolinto 4:17
2 Ba Kkolinto 4:18
2 Ba Kkolinto 5:1
Ba Galatiya 6:8
2 BaTesalonika 1:9
2 BaTesalonika 2:16
1 Timoti 1:16
1 Timoti 6:12
1 Timoti 6:16
2 Timoti 1:9
2 Timoti 2:10
Tayitasi 1:2
Tayitasi 3:7
Filimoni 1:15
Ba Hibbulu 5:9
Ba Hibbulu 6:2
Ba Hibbulu 9:12
Ba Hibbulu 9:14
Ba Hibbulu 9:15
Ba Hibbulu 13:20
Pita Mutaanzi 5:10
Pita Wabili 1:11
1 Joni 1:2
1 Joni 2:25
1 Joni 3:15
1 Joni 5:11
1 Joni 5:13
1 Joni 5:20
Judi 1:7
Judi 1:21
Chiyubunuzyo 14:6

eleēsē

Ba Loma 11:32

Geenna

Mateyo 5:22
Mateyo 5:29
Mateyo 5:30
Mateyo 10:28
Mateyo 18:9
Mateyo 23:15
Mateyo 23:33
Makko 9:43
Makko 9:45
Makko 9:47
Lukka 12:5
Jemusi 3:6

Hadēs

Mateyo 11:23
Mateyo 16:18
Lukka 10:15
Lukka 16:23
Nchito 2:27
Nchito 2:31
1 Ba Kkolinto 15:55
Chiyubunuzyo 1:18
Chiyubunuzyo 6:8
Chiyubunuzyo 20:13
Chiyubunuzyo 20:14

Limnē Pyr

Chiyubunuzyo 19:20
Chiyubunuzyo 20:10
Chiyubunuzyo 20:14
Chiyubunuzyo 20:15
Chiyubunuzyo 21:8

Sheol

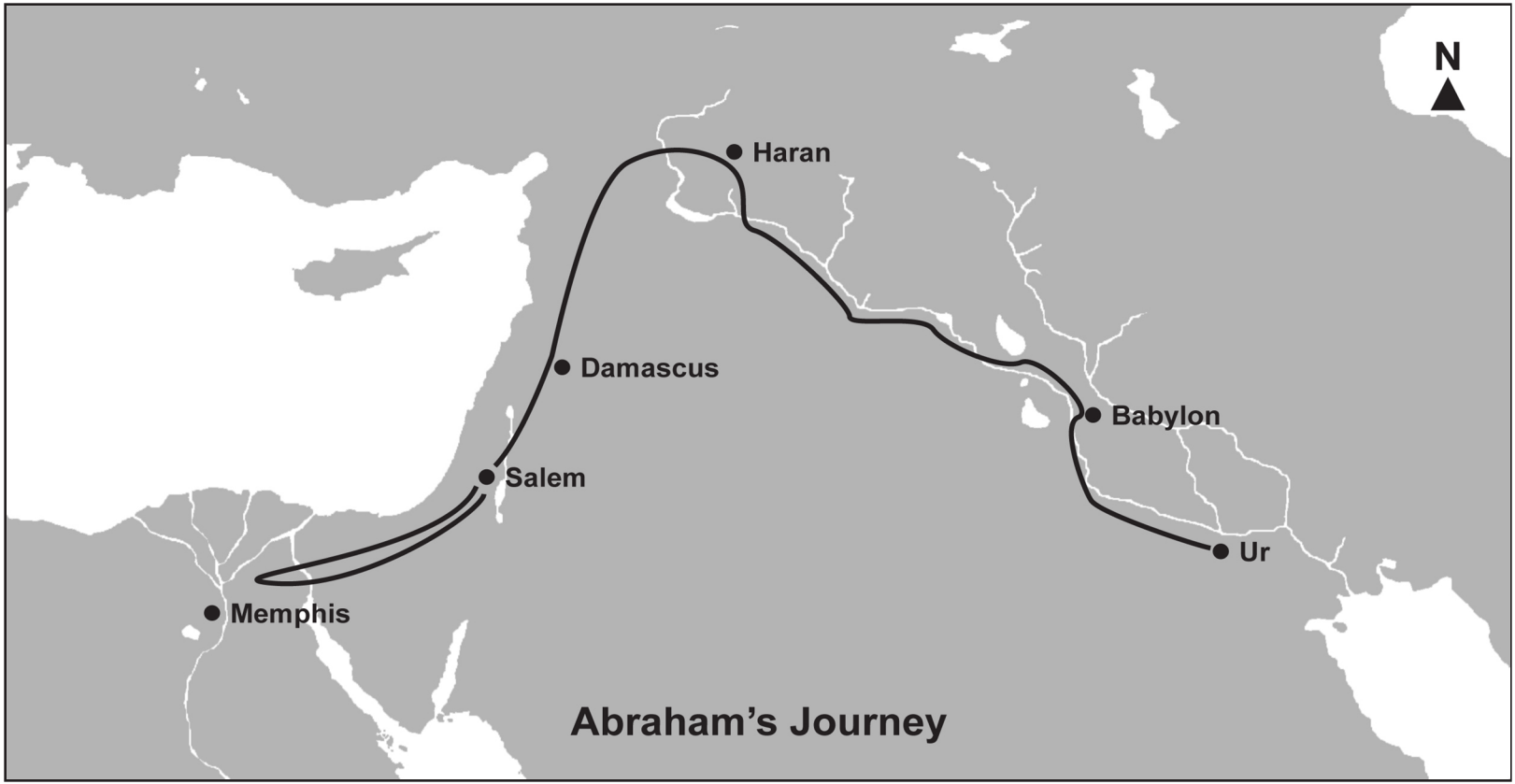
Genesis 37:35
Genesis 42:38
Genesis 44:29
Genesis 44:31
Numbers 16:30
Numbers 16:33
Deuteronomy 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Kings 2:6
1 Kings 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Psalms 6:5
Psalms 9:17
Psalms 16:10
Psalms 18:5
Psalms 30:3
Psalms 31:17
Psalms 49:14
Psalms 49:15
Psalms 55:15
Psalms 86:13
Psalms 88:3
Psalms 89:48
Psalms 116:3
Psalms 139:8
Psalms 141:7
Proverbs 1:12
Proverbs 5:5
Proverbs 7:27
Proverbs 9:18
Proverbs 15:11
Proverbs 15:24
Proverbs 23:14
Proverbs 27:20
Proverbs 30:16
Ecclesiastes 9:10
Song of Solomon 8:6
Isaiah 5:14
Isaiah 7:11
Isaiah 14:9
Isaiah 14:11
Isaiah 14:15
Isaiah 28:15
Isaiah 28:18
Isaiah 38:10
Isaiah 38:18
Isaiah 57:9
Ezekiel 31:15
Ezekiel 31:16
Ezekiel 31:17
Ezekiel 32:21
Ezekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jonah 2:2
Habakkuk 2:5

Tartaroō

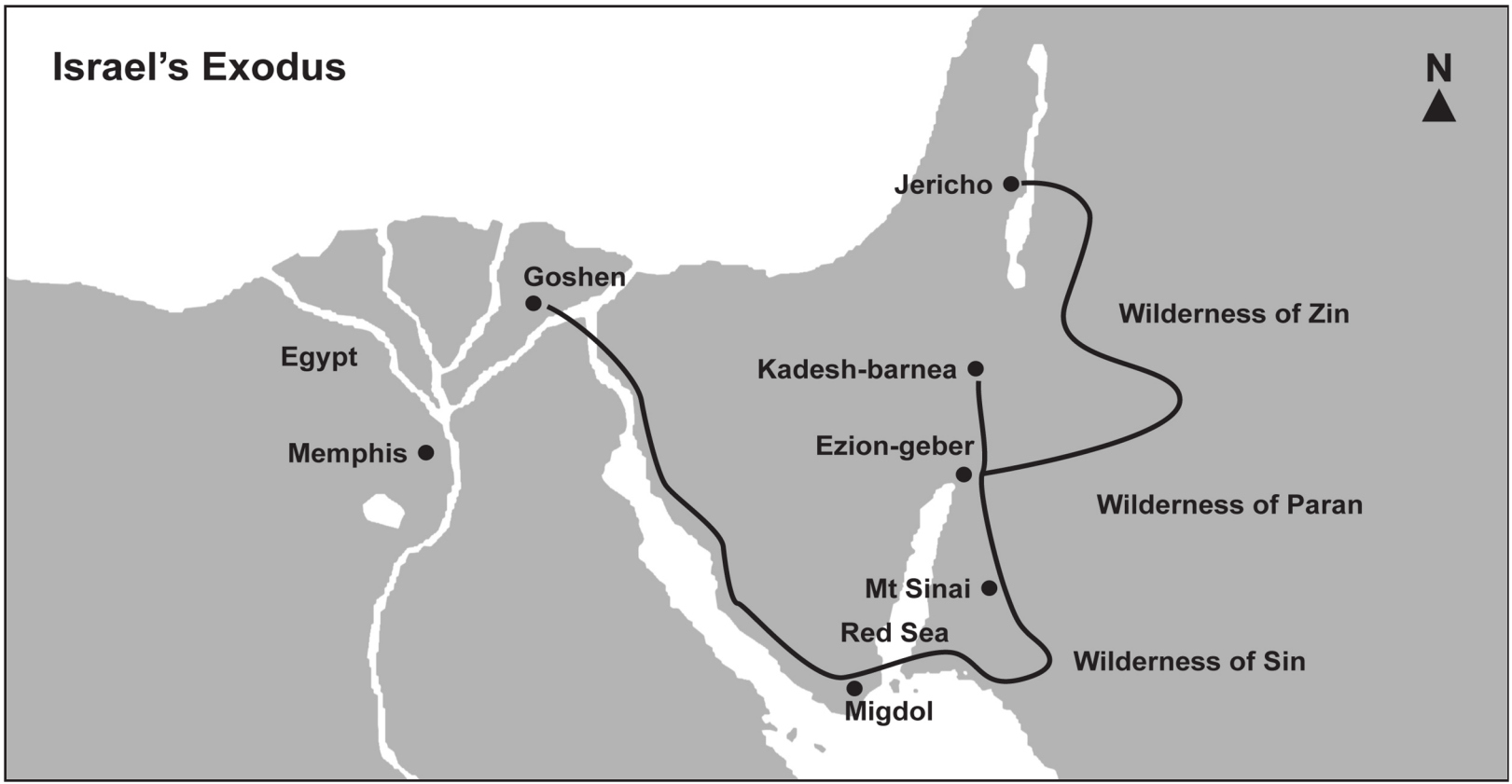
Pita Wabili 2:4

Questioned

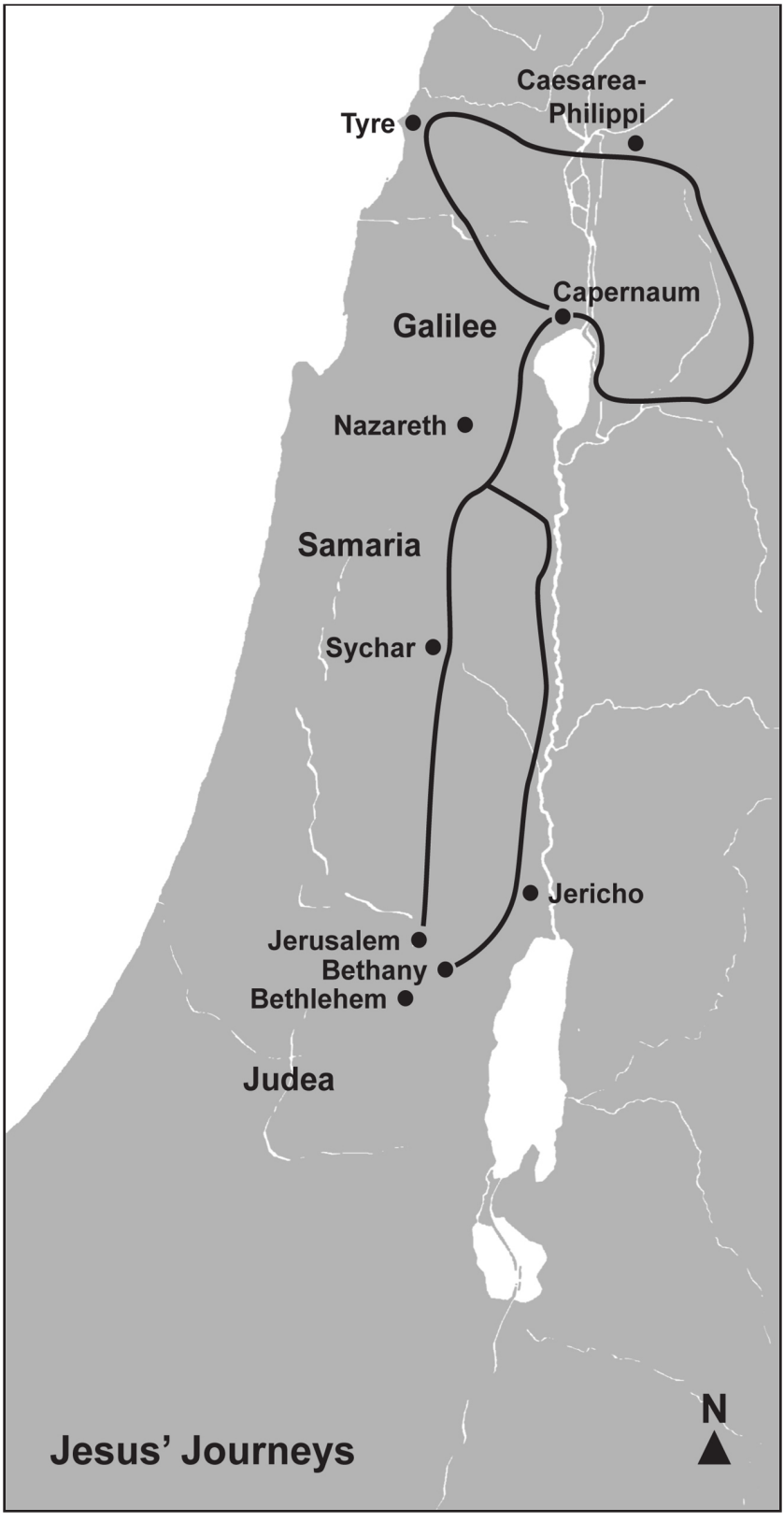
Pita Wabili 2:17



Ndusyomo lwakachita kuti Abbulamu, nakiitwa wakateelela wiinka kubusena, oobo mbwakelede kutambula mbuuli lukono. Wakazwa wiinka, katanzi nkwaali kuya. - Ba Hibbulu 11:8



"When Pharaoh had let the people go, God didn't lead them by the way of the land of the Philistines, although that was near; for God said, 'Lest perhaps the people change their minds when they see war, and they return to Egypt'" Exodus 13:17



Nkambo Mwana aMuntu takazida kuzofutulwa pe, pele kufutula, alimwi akupa buumi bwakwe kukwangununa biingi. - Makko 10:45

Pawulo, mulanda waJesu Kkilisito, wakayitwa kuti abe mu positoli, alimwi wakasalilwa kukuchita mulimu waLeza. - Ba Loma 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

	Christ returns for his people
1956	Jim Elliot martyrd in Ecuador
1830	John Williams reaches Polynesia
1731	Zinzendorf leads Moravian mission
1614	Japanese kill 40,000 Christians
1572	Jesuits reach Mexico
1517	Martin Luther leads Reformation
1455	Gutenberg prints first Bible
1323	Franciscans reach Sumatra
1276	Ramon Llull trains missionaries
1100	Crusades tarnish the church
1054	The Great Schism
997	Adalbert marytyrd in Prussia
864	Bulgarian Prince Boris converts
716	Boniface reaches Germany
635	Alopen reaches China
569	Longinus reaches Alodia / Sudan
432	Saint Patrick reaches Ireland
397	Carthage ratifies Bible Canon
341	Ulfilas reaches Goth / Romania
325	Niceae proclaims God is Trinity
250	Denis reaches Paris, France
197	Tertullian writes Christian literature
70	Titus destroys the Jewish Temple
61	Paul imprisoned in Rome, Italy
52	Thomas reaches Malabar, India
39	Peter reaches Gentile Cornelius
33	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What are we?			Genesis 1:26 - 2:3	
How are we sinful?			Romans 5:12-19	
Where are we?			Innocence	
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.
Who are we?	God	Father	John 10:30 God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
		Son		
		Holy Spirit		
	Mankind	Living	Genesis 1:1 No Creation No people	
		Deceased believing		
		Deceased unbelieving		
	Angels	Holy		Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels
		Imprisoned		
		Fugitive		
		First Beast		
		False Prophet		
		Satan		
Why are we?			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

When are we?

<table>
<tr><td colspan="4">Fallen</td><td>Glory</td></tr>
<tr><td>Fall to sin
No Law</td><td>Moses' Law
1500 B.C.</td><td>Christ
33 A.D.</td><td>Church Age
Kingdom Age</td><td>New Heavens
and Earth</td></tr>
<tr><td colspan="4">1 Timothy 6:16
Living in unapproachable light</td><td rowspan="7">Acts 3:21
Philippians 2:11
Revelation 20:3

God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City</td></tr>
<tr><td colspan="2">John 8:58
Pre-incarnate</td><td>John 1:14
Incarnate</td><td>Luke 23:43
Paradise</td></tr>
<tr><td colspan="2">Psalm 139:7
Everywhere</td><td colspan="2">John 14:17
Living in believers</td></tr>
<tr><td colspan="4">Ephesians 2:1-5
Serving the Savior or Satan on Earth</td></tr>
<tr><td colspan="4">Luke 16:22
Blessed in Paradise</td></tr>
<tr><td colspan="4">Luke 16:23, Revelation 20:5,13
Punished in Hades until the final judgment</td></tr>
<tr><td colspan="4">Hebrews 1:14
Serving mankind at God's command</td></tr>
<tr><td colspan="4">2 Peter 2:4, Jude 6
Imprisoned in Tartarus</td><td rowspan="4">Matthew 25:41
Revelation 20:10

Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="3">1 Peter 5:8, Revelation 12:10

Rebelling against Christ
Accusing mankind</td><td>Revelation 20:13
Thalaasa</td></tr>
<tr><td>Revelation 19:20
Lake of Fire</td></tr>
<tr><td>Revelation 20:2
Abyss</td></tr>
</table>

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

Destiny

Dombe at AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. Jesus said, *"You did not choose me, but I chose you," John 15:16*. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.

Aboobo amwinke alimwi mukachite basikwiiya bamisyoobo yoonse. Mukaba bbabbatizye muzina lya Taata, lya Mwana, alya Muuya Uusalala. - Mateyo 28:19